



THE  
**QUEBEC DIRECTORY**

FOR

1867-68,

CONTAINING A COMPLETE

LIST OF ALL THE INHABITANTS OF THE CITY,

WITH FULL DESCRIPTION OF THEIR

BUSINESS AND PROFESSIONS,

And Information carefully collected in reference to

BANKS, CORPORATE INSTITUTIONS,

AND

COMPANIES IN QUEBEC.

---

EDITED BY G. H. CHERRIER,  
Agent for the Proprietor.

---

Quebec :

PRINTED FOR THE PROPRIETOR BY JOHN LOVELL.

Price \$2.00<sup>s</sup>

861316

ing  
Qu  
col  
we  
  
we  
th  
we  
at  
m  
in  
m  
  
th  
fe  
T  
no  
  
la  
of

## PREFACE.

---

The Publisher has the pleasing duty of presenting to his Subscribers the *Eighth Edition* of the Quebec Directory, and of returning thanks for the continued support his efforts to furnish a reliable work have met with.

He has endeavored in the preparation of the work to make it worthy of the future Capital of the Province of Quebec, and looks hopefully forward, on the Establishment of the Local Legislature at Quebec, to receive such additional encouragement as will warrant his incurring greater expense in making the miscellaneous contents of the work more varied and voluminous.

In the district of St. Roch's, partly destroyed by the fire of October last, the old numbering of the few houses temporarily erected has been retained. This in the exceptional state of things was rendered necessary to make the Directory intelligible.

This calamity, and the consequent large depopulation by the removal of the sufferers to other parts of the Provinces and the United States has had

the effect of lessening the number of names appearing in this Edition as compared with the previous year, by 2,000; and has also, with other causes, resulted in a diminution to the Subscription List.

The Publisher regrets the causes that have led to this much more seriously than the actual loss he sustains thereby, and trusts during the coming year the misfortune will be remedied, and that 1868 will find Quebec prosperous, and her absent population returned to their homes and avocations, contributing by their skill and labor to the material prosperity of the Ancient Capital.

With Quebec prosperous, he is satisfied his efforts will receive a corresponding positive encouragement. The Publisher feels in the production of his work he has so identified himself with the fortunes of Quebec, that his labors have been so appreciated that he can depend upon the further support of its citizens, and expect to share in their prosperity, in the future.

## TABLE OF CONTENTS.

---

ADVERTISEMENTS.....	PAGE 441-453
ALPHABETICAL DIRECTORY.....	19-327
CLASSIFICATION OF SUBSCRIBERS.....	334-362
GUIDE TO THE STREETS OF QUEBEC.....	328-333
INDEXES.....	7-17
MISCELLANEOUS DIRECTORY.....	363-440

Faint, illegible text, possibly bleed-through from the reverse side of the page.

2

3

4

# INDEX

TO

## SUBSCRIBERS' CLASSIFICATION.

---

	Page
Academies.....	334
Accountant and Collector.....	334
Advocates.....	334, 335
Agents.....	335, 336
Architects.....	336
Artists.....	336
Auctioneers.....	336
Bacon & ham curer.....	336
Bailiffs.....	336
Bakers.....	336
Banks.....	336, 337
Bateau owner.....	337
Beer Bottler.....	337
Biscuit Makers.....	337
Blacksmith.....	337
Boarding house.....	337
Boards.....	337
Bookbinders.....	337
Booksellers.....	337, 338
Boots and Shoes.....	338
Brewer.....	338
Bricklayer.....	338
Brokers.....	338, 339
Brokers (stock, share and exchange).....	339

	Page
Builders.....	339
Building Societies.....	339
Cabinetmakers.....	339
Cabinet Steam Factories.....	339
Canadian Express Company.....	339
Canadian Institute.....	340
Cape Rouge pier and wharf Company.....	340
Carpet Warehouse.....	340
Carver and Gilder.....	340
Carriagemakers.....	340
Chemists and Druggists.....	340
China, Glass and Earthenware.....	340
Chronometer depots.....	340
Cigars.....	340
City Corporation.....	340
City Fire Stations.....	340
City Police.....	340
Civil Engineer.....	341
Clergy.....	341
Clerk of Crown and Peace.....	341
Clock and Watchmakers.....	341
Clothing.....	341
Coal Merchants.....	341
Coal Oil, Lamps. &c.....	342
Collector of Customs.....	342
Commission Merchants.....	342
Commissioners.....	342
Confectioners.....	342, 343
Consuls.....	343
Contractor.....	343
Court House.....	343
Crown Timber Dues Office.....	343
Carrier.....	343
Custom house brokers.....	343
Custom House.....	343
Cutlery.....	343
Dentists.....	343
District Paymaster's Office.....	343
District Quartermaster's Office.....	344

	Page
Doors, Sashes and Blinds.....	344
Dry Goods.....	344
Emigration.....	345
Fancy Goods.....	345
Flour.....	345
Forwarders.....	345
Founders.....	345
Fruits.....	345
Furnace maker.....	345
Furniture.....	346
Furriers.....	346
Gasfitters.....	346
General Merchants.....	346
Grocers.....	347, 348
Hair Dressers.....	348
Hardware.....	348
Harness.....	348
Hatters.....	348
Hemp and Tobacco (agents).....	348
High Constable.....	349
High School.....	349
Homeopathy.....	349
Hotel Keepers.....	349
India Rubber Goods.....	349
Indian Works.....	349
Inland Revenue Office.....	439
Inspectors.....	350
Insurance Agents and Offices.....	350
Jail.....	350
Jewellers.....	350
Jobber.....	350
Joiner.....	350
Land Agent.....	351
Land Surveyors.....	351
Laval Normal School.....	351
Laval University.....	351
Leather.....	351
Linseed Oil Manufacturer.....	351
Literary and Historical Society.....	351

	Page
Livery Stables.....	351
Lloyd's Surveyor.....	351
Lumber Merchants.....	351, 352
Manufacturer and Importer of latest style of Mil- linery .....	352
Mason.....	352
Masts, Spars, &c.,.....	352
Merchant Tailors.....	352, 353
Midwifery.....	353
Militia Brigade.....	353
Millinery.....	353
Mining Agent.....	353
Mining Companies .....	353
Montreal Ocean Steamship Company.....	353
Montreal Telegraph Company.....	353
Musical Instruments.....	353
Music Teacher.....	353
Naturalist.....	353
Naval Lamp Maker.....	353
Newspaper Depot.....	354
Newspapers.....	354
Notaries.....	354, 355
Occulist and Aurist .....	355
Official Assignee.....	355
Painters and Paper Hangers.....	355
Paper bag manufacturer.....	355
Paper Warehouse.....	355
Perfumer.....	355
Physicians and Surgeons.....	355, 356
Pilot's office.....	356
Plumbers .....	356
Printers, Book and Job.....	356, 357
Prothonotary .....	357
Provincial Steamers Office.....	357
Provision Merchants.....	357
Quebec Baths.....	357
Quebec Directory.....	357
Quebec Exchange.....	357
Quebec Fire Loan Office.....	357

	Page
Quebec Gas Company.....	357
Quebec Harbor Commissioners.....	357
Quebec Leather Manufactory.....	357
Quebec Marble Works.....	357
Quebec Plaster Mills.....	358
Quebec Post Office.....	358
Quebec Seminary.....	358
Quebec Steam Flour Mill.....	358
Quebec Street Railway.....	358
Railroads and Steamers.....	358
Recorder's Court.....	358
Registrar of Deeds.....	358
Restaurants.....	358
Richelieu Company.....	358
River Police.....	358
Rope Manufacturers.....	359
Royal Engineer Office.....	359
Saddlers.....	359
Sailmakers.....	359
Saloon.....	359
Savings Banks.....	359
School Teachers.....	359
Sheriff.....	359
Ship Biscuit maker.....	359
Ship Builders.....	359
Ship Chandlers.....	359, 360
Ship Smiths.....	360
Shipping Agents.....	360
Shipping Office.....	360
Soap maker.....	360
St. Lawrence Tow Boat Company.....	360
St. Lawrence Warehouse Dock and Wharfage Co.	360
St. Léon Mineral Water.....	360
Stadacona Club.....	360
Stationers.....	360, 361
Steam Saw Mills.....	361
Stencil cutter.....	361
Stone cutters.....	361
Supervisor of Cullers.....	361

	Page
Tanner.....	361
Taxidermist.....	361
Tinsmiths.....	361
Tobacco Manufacturers.....	361
Tobacconists.....	361
Trinity House.....	362
Tubular Furnace.....	362
Undertakers.....	362
Upholsterers.....	362
Vegetables.....	362
Vice Admiralty Court.....	362
Victuallers.....	362
Wine Merchants.....	362

## MISCELLANEOUS INDEX.

	Page.
ASSOCIATION OF TEACHERS OF LAVAL-NORMAL SCHOOL	398
BANKS.....	362, 365
Bank of British North America.....	363
Bank of Montreal.....	363
Banque du Peuple.....	363
Banque Nationale.....	364
City Bank.....	364
Quebec Bank.....	364, 365
Union Bank.....	365
BOARD OF CATHOLIC EXAMINERS, QUEBEC.....	398
BOARD OF COMMISSIONERS OF CATHOLIC SCHOOLS....	398
BOARD OF COMMISSIONERS OF PROTESTANT SCHOOLS..	398
BOARD OF EXAMINERS OF LAND SURVEYORS.....	366
BOARD OF PROTESTANT EXAMINERS, QUEBEC.....	399
BUILDING SOCIETIES.....	366, 367
Quebec Permanent Building Society.....	366
Stadacona Building Society.....	366, 367
CHURCHES.....	367, 369
CITY CORPORATION.....	369
By-Laws.....	370, 390
Officers.....	369, 370
COMMISSIONS AND PUBLIC BOARDS.....	391
Commissioners for Codification of Laws....	391
Commissioners of Beauport Asylum.....	391
Commissioners for Erection, &c., of Churches	391
CONSULATES.....	391
Belgian.....	391
Danish.....	391
French.....	391
German (Hanseatic Cities).....	391
Mecklenburg-Schwerin, Oldenburg and Bremen.....	391
Norwegian.....	391
Portuguese.....	391
Prussian.....	391

	Page
United States.....	391
CUSTOM HOUSE.....	392, 394
EDUCATIONAL.....	394, 399
GAS COMPANY.....	399
HIGH SCHOOL.....	398
HOLIDAYS AT PUBLIC OFFICES.....	399
JEWISH SYNAGOGUE.....	369
JUDICIARY.....	399, 400
Advocates and Attorneys.....	400, 403
Law Courts of Lower Canada.....	399, 400
Notaries.....	403, 405
LAVAL UNIVERSITY.....	395, 397
Faculty of Arts.....	396
Faculty of Divinity.....	395
Faculty of Law.....	395
Faculty of Medicine.....	396
Grand Seminary.....	397
Minor Seminary.....	397
Quebec Seminary.....	396, 397
University Officers.....	394, 396
LITERARY AND SCIENTIFIC INSTITUTIONS.....	405, 406
Entomological Society of Canada.....	405
Institut Canadien.....	405
Literary and Historical Society.....	405, 406
Music Hall.....	406
Typographical Society.....	406
LUNATIC ASYLUM.....	406
MARINE AND EMIGRANT HOSPITAL.....	406
MASONIC MEETINGS.....	407
MERCANTILE.....	408
Board of Notaries.....	408
Board of Trade.....	408
Supervisor of Cullers.....	408
Crown Timber office.....	408
MILITARY.....	408, 409
MILITIA DEPARTMENT.....	409, 410
MINING COMPANIES.....	410
Megantic.....	410

	Page
English and Canadian.....	410
MORRIN COLLEGE.....	398
NATIONAL SOCIETIES.....	410, 411
St. Andrew's.....	410, 411
St. George's.....	411
St. Jean-Baptiste..	411
St. Patrick's.....	411
PRESENT CUSTOMS TARIFF.....	411, 421
QUARANTINE DEPARTMENT.....	421
QUEBEC BAR.....	421
QUEBEC EXCHANGE.....	421, 422
QUEBEC HARBOR COMMISSIONERS.....	422, 431
QUEBEC GULF PORTS STEAMSHIP COMPANY.....	431
QUEBEC LUMBER COVES.....	431, 432
QUEBEC MARINE INSURANCE COMPANY.....	432
QUEBEC PROTESTANT TEACHERS' ASSOCIATION.....	399
QUEBEC SHIPPING OFFICE.....	432
QUEBEC POST OFFICE.....	432
QUEBEC TURNPIKE ROAD.....	433
RAILWAY AND STEAMBOAT ROUTES.....	433, 434
RATES OF PILOTAGE.....	392, 393
RATES OF STORAGE ON GOODS, &C.....	425, 431
REGISTRY OFFICE.....	434
RELIGIOUS AND BENEVOLENT SOCIETIES.....	434, 437
Church Society.....	434, 435
Convent of the Ursulines.....	435
Cullers Benevolent Society.....	435
Female Orphan Asylum.....	435
Finlay asylum for aged and infirm persons...	435
General Military Hospital.....	435
Hopital Général.....	435
Hospice St. Joseph.....	435
Hotel Dieu.....	435
Irish Protestant Benevolent Society.....	436
Ladies of the Congregation.....	436
Ladies of the Good Shepherd.....	436
Laval and Normal Model School.....	436
Male Orphan Asylum.....	436

	Page
Quebec Auxilliary Bible Society .....	436
Quebec Auxilliary Book and Tract Society ...	436
Quebec Benevolent Society.....	437
Quebec City Mission.....	437
Quebec Friendly Society.....	437
Sisters of Charity.....	437
St. Bridget Asylum.....	437
St. Patrick's Benevolent Society.....	437
St. Patrick's Catholic Institute.....	437
Workmen's Benevolent Society.....	437
SAVINGS BANKS.....	365, 366
Quebec Notre Dame Savings Bank.....	365
Quebec Provident and Savings Bank.....	366
SOCIETY OF EDUCATION FOR THE DISTRICT OF QUEBEC	399
ST. LAWRENCE TOW BOAT COMPANY.....	438
ST. LAWRENCE WAREHOUSE, DOCK AND WHARFAGE COMPANY.....	438
TARIFF OF CARTERS.....	440
TAXES.....	438, 439
TRINITY HOUSE.....	439

## ADVERTISEMENT INDEX.

	Page.
Bisset, George.....	444
Canadien (Le).....	445
Drum, William.....	444
Événement (L').....	442
Fortier, Z., & Co.....	441
Gingras, (Chs. Hough) proprietor.....	449
Hunt, James A.....	452
Lepage, Joseph.....	451
Morning Chronicle.....	446
Murphy, Owen.....	450
Olscamp, R. S.....	450
Phillips, George T.....	451
Quebec Bath House.....	452
Quebec Daily News.....	443
Quebec Directory.....	453
Renfrew & Marcou.....	outside cover
Rouleau Joseph.....	453
Thom, Alexander.....	448
Vallée & Labelle.....	outside cover
Vallée, Prudent.....	447
Venner, Alfred J.....	448

A

A

A

A

A

A

A

A

A

A

A

A

A

A

A

A

A

A

A

A

A

A

A

A

A

A

A

A

A

A

A

A

A

A

A



## QUEBEC DIRECTORY.

---

- Adam, James, manager of St. Lawrence dock and wharfage company, Shaw's building, foot Mountain hill, L. T.
- Adam, Joseph, 15 Prince Edward st. St. Roch's.
- Adams, George, shoemaker, 30 Nouvelle st. St. Lewis'.
- Adams, Thomas, rifle brigade, 7½ St. Julia st. St. Lewis'.
- Ahern, Benjamin H., clerk, 36 St. Ursule st. U. T.
- Ahern, Edward H., clerk, 145 St. John st. without.
- Ahern, Miss Elizabeth Jane, teacher, 3½ St. Margaret st. St. Roch's.
- Ahern, Miss Mary Ann, teacher, 3 St. Margaret st. St. Roch's.
- Ahern, Mrs. Edward, 34 St. John st. U. T.
- Ahern, Patrick, custom house, 1½ St. Croix st. St. Lewis'.
- Ahern, William, druggist, 34½ St. John st. U. T.
- Ainse, Ferdinand, sawyer, 35½ Des Prairies st. St. Roch's.
- Alain, Charles, carter, Hermine st. St. Sauveur.
- Alain, Jean-Bte., collector, 6 Scott st. St. Lewis'.
- Alain, Joseph, 69 Richardson st. St. Roch's.
- Alain, Louis, laborer, 2 St. Claire st. St. John's.
- Alain, Michel, carriagemaker, 107½ St. John st. without.
- Alain, Mrs. Germain, 94 Latourelle st. St. John's.
- Alain, Mrs. Jean-Bte., 1 St. Gabriel st. St. Lewis'.
- Alain, Mrs. Joseph, 53 St. Olivier st. St. John's.
- Alarie, Augustin, caulker, 3 Laberge lane, St. Roch's.
- Alarie, Cyfroi, blacksmith, 69 St. John st. without.
- Alarie, Joseph F., painter, 17 St. Stanislas st. U. T.
- Alarie, Louis, carter, 21 St. François st. St. Roch's.
- Alarie, Olivier, blacksmith, St. Valier st. St. Sauveur.
- Alexander, John, sparmaker, 235 Champlain st. L. T.
- ALFORD, GEORGE, 38 St. John st. U. T.
- Allaire, Etienne, blacksmith, St. Ambroise st. Bedardville.
- Allaire, Etienne, grocer, 16 Prince Edward st. St. Roch's.
- Allaire, François, grocer, 38 Crown st. St. Roch's.
- Allaire, François, shipcarpenter, 39 King st. St. Roch's.

- Allaire, Joseph, printer, 14½ St. Olivier st. St. John's.  
 Allaire, Jos. Octave, grocer, 8½ Latourelle st. St. John's.  
 Allaire, Paul, brewer, St. Valier st. St. Sauveur.  
 Allaire, Pierre, shoemaker, 69 Fleurie st. St. Roch's.  
 Allaire, Urbain, tanner, 168 St. Valier st. St. Roch's.  
 Allan, Antoine, caulker, 308 Champlain st. L. T.  
 Allan, Charles, laborer, 51 Champlain st. L. T.  
 Allan, George, shipcarpenter, 14 D'Artigny st. St. Lewis'.  
 Allan, Mrs. William, 61 St. Paul st. L. T.  
 ALLANS, RAE & CO., agents for Montreal Ocean Steamship Company, 21 St. Peter st. L. T.  
 Allard, Antoine, 15 Claire Fontaine st. St. Lewis'.  
 Allard, Edouard, shipcarpenter, 11 Church st. St. Roch's.  
 Allard, Félix, baker, 12 Arago st. St. Roch's.  
 Allard, Honoré, shipcarpenter, corner St. Thérèse and St. Germain sts. St. Sauveur.  
 Allard, Jacques, shipcarpenter, St. Gertrude st. St. Sauveur.  
 Allard, Jean, confectioner, 49 St. Joseph st. St. Roch's.  
 Allard, Joseph, 27½ St. Joseph st. St. Roch's.  
 Allard, Joseph, joiner, 14 Church st. St. Roch's.  
 Allard, Louis, hotel, 2 St. Joseph st. St. Roch's.  
 Allard, Maxime, laborer, 119 Richardson st. St. Roch's.  
 Allard, Mrs. Félix, hotel, 117 St. Paul st. L. T.  
 Allard, Mrs. Jean, 35 Crown st. St. Roch's.  
 Allard, Mrs. Joseph, 73 St. Valier st. St. Roch's.  
 Allard, Nicolas, trader, 11 St. Paul st. L. T.  
 Allard, Philippe, carter, 54½ Queen st. St. Roch's.  
 Allard, Pierre, baker, 12½ Octave st. St. Roch's.  
 Allard, Pierre, painter, 40 Queen st. St. Roch's.  
 Alleyn, hon. Chas., sheriff, 57 St. Lewis st. U. T.  
 ALLEYN, RICHARD, advocate, 2 Buade st. U. T., house 6 St. Geneviève st. Cape.  
 Alméras & Bélanger, carvers, 9 St. John st. without.  
 Alméras, Louis, of Alméras & Bélanger, 9½ St. John st. without.  
 Ambeau, Ambroise, laborer, corner St. Julia and St. Croix sts. St. Lewis'.

- American Consul, George H. Holt, 14 St. Peter st. L. T.  
 Amiot, Abraham, carpenter, Jacques Cartier st. St. Sau-  
 veur.  
 Amiot, David, clerk, St. Germain st. St. Sauveur.  
 Amiot, Jean, carter, 7 Plessis st. St. Lewis'.  
 Amiot, Jean, clerk, 66 D'Aiguillon st. St. John's.  
 Amiot, Jean-Bte., clerk, 80½ D'Aiguillon st. St. John's.  
 Amiot, Louis, joiner, 120 Richelieu st. St. John's.  
 Amiot, Louis S., builder, 41½ Richelieu st. St. John's.  
 Amiot, Miss Louise, seamstress, 52 Nouvelle st. St.  
 Lewis'.  
 Amiot, Mrs. Abraham, 1 St. Simon st. St. Lewis'.  
 Amiot, Mrs. Louis, 110 D'Aiguillon st. St. John's.  
 Ampleman, Jean, shipcarpenter, 14 Bélair st. St.  
 Roch's.  
 Ampleman, Joseph, baker, 30 Richardson st. St. Roch's.  
 Ampleman, Joseph, baker, 7 Laberge lane, St. Roch's.  
 Ampleman, Miss Louise, seamstress, 10 Ann st. St.  
 Roch's.  
 Anctil, Joseph, of Hébert & Anctil, 13 St. Joseph st.  
 U. T.  
 Anderson, Dr. William J., 25 St. Geneviève st. Cape.  
 Anderson, Mrs. Horatio, Dorchester bridge.  
 ANDERSON, J. & CO., commission merchants, shipping  
 and insurance agents, 3 St. Peter st. L. T.  
 Anderson, John, of J. Anderson & Co., Russell's hotel,  
 11 Palace st. U. T.  
 Anderson, John, plumber, 12 St. George st. St. John's.  
 ANDERSON & PARADIS, lumber merchants, 17 St.  
 Peter st. L. T.  
 ANDERSON & PARKIN, advocates, 12 St. Lewis st.  
 U. T.  
 Anderson, William, laborer, St. Flavien st. St. Sauveur.  
 Anderson, William, messenger, 34 St. Eustache st. St.  
 Lewis'.  
 ANDREWS, CARON & ANDREWS, advocates, Victoria  
 chambers, corner St. Peter and St. Paul sts. L. T.  
 Andrews, Charles H., notary, Victoria chambers, corner  
 St. Peter and St. Paul sts. L. T., house Little River.

Andrews, F., of Andrews, Caron & Andrews, Little River St. Charles.

Andrews, F. W., of Andrews, Caron & Andrews, Little River St. Charles.

Andrews, Mrs. David, 39 St. Valier st. St. Roch's.

ANDREWS, THOMAS, plumber, gas fitter, hardware and general furnishing store, 1 St. John st. U. T.

Andrew, Adam, trader, 347 Champlain st. L. T.

Andrew, William, boatman, 335 Champlain st. L. T.

Angers, Albert, bailiff, 75½ D'Aiguillon st. St. John's.

Angers, Anselmie, 103 St. John st. without.

Angers, Aug. R., of Casault, Langlois, Angers & Colston, 39 St. Ann st. U. T.

Angers, Charles, laborer, 33 Richardson st. St. Roch's.

Angers, Eloi, shipcarpenter, corner Franklin and Victoria sts. St. Sauveur.

Angers, Edouard, joiner, 73 St. Joseph st. St. Roch's.

ANGERS, EDOUARD J., notary, 73½ St. Joseph st. St. Roch's.

Angers, François, 76 D'Aiguillon st. St. John's.

Angers, François, laborer, 49 Latourelle st. St. John's.

Angers, Frs., post office, 35 St. Joachim st. St. Lewis'.

Angers, Jacques, shipcarpenter, 31½ Côteau st. St. John's.

Angers, Joseph, shoemaker, 134 D'Aiguillon st. St. John's.

Angers, Mrs. François R., 39 St. Ann st. U. T.

Angers, Mrs. Ignace, 22½ St. Gabriel st. St. Roch's.

Angers, Mrs. Joseph, Parent st. St. Sauveur.

Antil, Edouard, pilot, 3½ Desfossés st. St. Roch's.

Antil, François, 23 Des Prairies st. St. Roch's.

Antil, Stanislas, laborer, 10 Notre Dame des Anges st. St. Roch's.

Arcand, Adolphe, sailor, 50 D'Aiguillon st. St. John's.

Arcand, Alexis, carter, Colomb st. St. Sauveur.

Arcand, Antoine, laborer, 39 Scott st. St. Lewis'.

Arcand, Dosithé, sailor, 50 D'Aiguillon st. St. John's.

Arcand, Gilbert, currier, 5 Nelson st. St. Roch's.

Arcand, Jean-Bte., butcher, head King st. St. Roch's.

- ARCHAMBAULT, JOSEPH E., photographic artist,  
gallery, 22½ Fabrique st. U. T.
- ARCHBISHOP'S PALACE, rev. P. F. Turgeon, Arch-  
bishop, Port Dauphin st. U. T.
- ARCHER & CO., lumber and commission merchants,  
62 St. Paul st. L. T.
- Archer, John, baker, 58½ Richelieu st. St. John's.
- Archer, Joseph, jun., of Archer & Co., 5 St. Angèle st.  
U. T.
- Archer, Joseph. sen., builder and undertaker, 4 St.  
François st. St. Roch's.
- ARCHER, LEDUC & CO., flour and provision mer-  
chants, foot des Sœurs st. Gillespie's wharf, L. T.
- Archer, William, joiner, 2½ St. François st. St. Roch's.
- Ardouin, Charles J., 37½ Lachevrotière st. St. Lewis'.
- Arel, Léon, butcher, 9 St. François st. St. Roch's.
- Arel, Mrs. Séraphin, 7 St. François st. St. Roch's.
- AREL, P. FERDINAND, cabinetmaker, painter and  
upholsterer, 54 St. Paul st. L. T.
- Arel, Séraphin, jun., butcher, 7 St. François st. St. Rh's.
- Arguin, Augustin, laborer, 33½ Fleurie st. St. Roch's.
- Arguin, Pierre, trader, 33½ Fleurie st. St. Roch's.
- Ariel, Gabriel, trader, Napoleon st. St. Sauveur.
- Ariel, Jean-Bte., trader, 2 Smith st. St. Roch's.
- Ariel, Joseph, stevedore, Sullivan st. Bedardville.
- Ariel, Laurent, baker, corner Albert and Hamel sts. St.  
Sauveur.
- Ariel, Louis, trader, 4 Massue st. St. Roch's.
- Arkison, Robert, laborer, 10 St. James st. St. Lewis'.
- Armand, Elzéar, shipcarpenter, Wolfe st. St. Sauveur
- Armand, Jean, laborer, 33 St. Ours st. St. Roch's.
- Armand, Jean-Bte., laborer, Colomb st. St. Sauveur.
- Armand, Joseph, laborer, 18 Ann st. St. Roch's.
- Armstrong, James, policeman, 32 St. Augustin st. St.  
Lewis'.
- Armstrong, Jesse D., harbor master, 9 St. Georges st. U. T.
- Armstrong, Miss Jane, (\*) 32 St. Geneviève st. St. Ls'.
- Armstrong, Thomas, printer, 9 Nouvelle st. St. Lewis'.
- Armstrong, William, laborer, 5 Ryland st. St. Roch's.

- Armstrong, William M., blacksmith, 10 Grant st. St. Roch's.
- Arnold, James, 12 Burton st. St. Lewis'.
- Arnold, Mrs. William, 32 St. Amable st. St. Lewis'.
- Arnold, Thomas, laborer, 11 Nelson st. St. Roch's.
- Arseneau, Hilaire, shipcarpenter, rear 8 Church st. St. Roch's.
- Artillery barracks, Arsenal st. U. T.
- Ashe, Mrs. Robert, 14 Richardson st. St. Roch's.
- Ashworth, Mrs. John, 2½ St. Ann st. U. T.
- Askin, Robert, rigger, 284 Champlain st. L. T.
- Asselford, William, stevedore, 256 Champlain st. L. T.
- Asselin, Charles, carter, 1½ Sutherland st. St. John's.
- Asselin, Clément, shipcarpenter, St. Philippe st. St. Sauveur.
- Asselin, Evariste, trader, corner St. Jérôme and St. Germain sts. St. Sauveur.
- Asselin, François, trader, corner Ovide and Signai sts. St. Sauveur.
- Asselin, Isaie, laborer, 1 Panet st. St. Roch's.
- Asselin, Jean-Bte., sawyer, 90 King st. St. Roch's.
- Asselin, Joseph, baker, St. Philippe st. St. Sauveur.
- Asselin, Mrs. Jean, 36½ Queen st. St. Roch's.
- Asselin, Mrs. Martin, 117 Queen st. St. Roch's.
- Asselin, Neil, clerk, 68½ D'Aiguillon st. St. John's.
- Asselin, Paul, carter, 19 Smith st. St. Roch's.
- Asselin, Pierre, baker, 76 King st. St. Roch's.
- Atherden, Mrs. George, 84½ Champlain st. L. T.
- Atherton, Henry, laborer, 176 Champlain st. L. T.
- ATKINSON, HENRY & CO., lumber merchants, 17 St. James st. L. T.
- Atkinson, Henry, of Henry Atkinson & Co., Etchemin mills.
- Atkinson, Mrs. Edward, 22 St. Ursule st. U. T.
- Aubé, Mrs. Jean-Bte., 23 St. Joachim st. U. T.
- Aubertin, Mrs. Joseph, 17 Little Sault au Matelot st. L. T.
- Aubin, Mrs. Louis, 87 Prince Edward st. St. Roch's.
- Auchu, François, painter, 110½ St. Valier st. St. Roch's.
- Auclair, Abraham, trader, Bayard st. St. Sauveur.

- Auclair, Ferdinand, laborer, 2 Burton st. St. Lewis'.  
 Auclair, Jean-Bte., laborer, Franklin st. St. Sauveur.  
 Auclair, Vital, trader, Bayard st. St. Sauveur.  
 AUDET, GEORGE S., leather store, 52 St. Peter st. L. T., house 2 Hamel st. Rampart, U. T.  
 Audet, Joseph, joiner, 7 St. Eustache st. St. John's.  
 Audet, Mrs. Joseph, 46 Craig st. St. Roch's.  
 Audet, Olivier, 70½ St. François st. St. Roch's.  
 Audet, Pierre, engineer, St. Jérôme st. St. Sauveur.  
 Audet, Rodolphe, clerk, 37½ Richelieu st. St. John's.  
 Audibert, François, joiner, 47 Notre Dame des Anges st. St. Roch's.  
 Audibert, François, shipcarpenter, 54 Richardson st. St. Roch's.  
 Audibert, Pierre, joiner, 2 Nelson st. St. Roch's.  
 Audry, Charles, trader, 26 St. Eustache st. St. John's.  
 Audry, François, shipcarpenter, 27 Des Prairies st. St. Roch's.  
 Audry, Joseph, grocer, corner Desfossés and Church sts. St. Roch's.  
 Audy, Charles, blacksmith, 15 Desfossés st. St. Roch's.  
 Audy, Jean E., furrier, 1½ St. James st. St. Lewis'.  
 Audy, Joseph, ship carpenter, 35 St. Valier st. St. Roch's.  
 Audy, Mrs. Jacques, 8 St. James st. St. Lewis'.  
 Audy, Narcisse, blacksmith, 51 St. Valier st. St. Roch's.  
 Audy, Pierre, joiner, 103 King st. St. Roch's.  
 Auger, Edouard, milkman, 108 D'Aiguillon st. St. Jn's.  
 Auger, Elzéar, ship carpenter, 6 Grant st. St. Roch's.  
 Auger, François, grocer, St. Valier st. St. Sauveur.  
 Auger, George, laborer, 13 St. Gabriel st. St. Lewis'.  
 AUGER, JACQUES, jr., notary, 14 St. Peter st. L. T., house 32 Grant st. St. Roch's.  
 Auger, Jacques, sen., carpenter, corner Grant and Prince Edward sts. St. Roch's.  
 Auger, Jacques, ship carpenter, 6 Smith st. St. Roch's.  
 Auger, Jean-Bte., laborer, Victoria st. St. Sauveur.  
 Auger, Joséph, ship carpenter, 73 Commissioners st. St. Roch's.

- Auger, Michel, sawyer, 8 Smith st. St. Roch's.  
 Auger, Narcisse, sawyer, 5 Stewart st. St. Roch's.  
 Auld, John, commission merchant, 38 St. Paul st. L. T.  
 house 10½ St. Joseph st. St. Roch's.  
 Auld, Joseph, 26½ Fabrique st. U. T.  
 Austin, F. W. G., advocate, 40 St. Peter st. L. T.  
 Austin, Henry C., notary, 40 St. Peter st. L. T., house  
 33 Dalhousie place, U. T.  
 Austin, John, rigger, 9 St. Dominique st. St. Roch's.  
 Austin, Mrs. Francis, 10 St. Ann st. U. T.  
 Avard, Magloire, ship carpenter, corner St. Joachim  
 and St. Ambroise sts. Bedardville.  
 Axford, Mrs. John, 45 Fleurie st. St. Roch's.  
 Babineau, Flavien, of Babineau and Gaudry, 27 Sous le  
 Fort st. L. T.  
 BABINEAU & GAUDRY, ship chandlers and gro-  
 cers, corner Sous le Fort and St. Peter sts. L. T.  
 Babineau, Miss A., bead store, 27 Sous le Fort st. L. T.  
 Baby, Mrs. François, 55 St. Lewis st. U. T.  
 Bacon, Mrs. Samuel, 62 St. Eustache st. St. Lewis'.  
 Bacon, Olivier, cabinet maker, 23½ St. Dominique st.  
 St. Roch's.  
 Bacquet, Miss Sophie, 10 Laval st. U. T.  
 Badeau, Ignace, 61 Prince Edward st. St. Roch's.  
 Badger, Honoré, policeman, 18½ St. James st. St. Lewis'.  
 BAILE, JOHN, coal and fire brick merchant, Wellington's  
 wharf, foot St. James st. L. T., house Glen-  
 burnie, St. Foye road.  
 Bailey, James, carver, 40 St. John st. U. T., house 36½  
 Richelieu st. St. John's.  
 BAILEY & McCONE, grocers, and wine and liquor  
 merchants, 48 St. John st. U. T.  
 Bailey, Mrs. William, 30½ Ann st. St. Roch's.  
 Bailey, William H., of Bailey and McCone, 48 St. John  
 st. U. T.  
 Baillairgé, Charles, city surveyor, 14 St. François st.  
 U. T.  
 BAILLAIRGE, LOUIS G., advocate, 22 St. Lewis st.,  
 house 16 St. François st. U. T.

- Baillargeon, Dr. Pierre, dentist, 17 St. Ursule st. U. T.  
 Baillargeon, Flavien, 2 Ryland st. St. Roch's.  
 Baillargeon, Miss Louise, [\*] 13 St. Olivier st. St. John's.  
 Baillargeon, Pierre, laborer, 2 Ryland st. St. Roch's.  
 Baker, Antoine, laborer, 5 Richmond st. St. John's.  
 Baker, Charles, carter, 67 Latourelle st. St. John's.  
 Baker, Ferdinand, rigger, 78½ La'ourelle st. St. John's.  
 Baker, François, trader, 51 St. Olivier st. St. John's.  
 Baker, Henry, ship carpenter, 78 St. Olivier st. St. John's.  
 Baker, Jean, ship carpenter, 8 Plessis st. St. Lewis'.  
 Baker, John, corner Nouvelle and St. Eustache sts. St. Lewis'.  
 Baker, Louis, laborer, 91 Latourelle st. St. John's.  
 Baker, Mrs. Jean, 77½ D'Aiguillon st. St. John's.  
 Baker, Mrs. John, 48 Scott st. St. Lewis'.  
 Baker, Mrs. Richard J., tavern, corner St. Geneviève and Nouvelle sts. St. Lewis'.  
 Baker, Robert, shoemaker, 4 C. G. Stewart st. St. Lws'.  
 Baker, Samuel, timbertower, 252 Champlain st. L. T.  
 Baldwin, Mrs. Peter, 17 Richardson st. St. Roch's.  
 Baldwin, Peter, ship builder, 35 Richardson st. St. Roch's.  
 Baldwin, Wm. H., ship builder, foot Dorchester st. Hare Point.  
 Ballantyne, James, laborer, 14½ Nouvelle st. St. Lewis'.  
 Ballard, Mrs. Louis, 12 St. Augustin st. St. Lewis'.  
 Balté, Louis, rigger, 48 Richardson st. St. Roch's.  
 Balté, Miss Marie, seamstress, 2 Latourelle st. St. John's.  
 Balté, Mrs. Louis, seamstress, 44 St. Olivier st. St. John's.  
 Balzaretti, Napoléon, custom house, 1 St. Famille st. U. T.  
 Banfield, Edwin J., grocer, 233 Champlain st. L. T.  
 Banfield, William, grocer and ship chandler, 109 Champlain st. L. T.  
 Banfield, William, laborer, 6 Lacroix st. L. T.  
 BANK OF BRITISH NORTH AMERICA, C. F. Smith, manager, 5 St. Peter st. L. T.  
 BANK OF MONTREAL, P. P. Harris, manager, corner St. Peter and Arthur sts. L. T.

- Banks, John, collector, Quebec Bank building, corner St. James and St. Peter sts. L. T.
- BANQUE DU PEUPLE, Banque Nationale, agent, 32 St. Peter st. L. T.
- BANQUE NATIONALE, François Vézina, cashier, 32 St. Peter st. L. T.
- Baptist Church, rev. David Marsh, minister, corner St. Helen and D'Auteuil sts. U. T.
- Barbeau, Alexis, roofer, Franklin st. St. Sauveur.
- Barbeau, Alexis, roofer, Théophile st. St. Sauveur.
- Barbeau, François, laborer, 1 Hudon lane, St. Roch's.
- Barbeau, François, painter, 43 Arago st. St. Roch's.
- Barbeau, George, joiner, 37 Richardson st. St. Roch's.
- Barbeau, Gustave, plumber, 72½ St. John st. without.
- Barbeau, Jacques, shipcarpenter, rear 52 Nouvelle st. St. Lewis'.
- Barbeau, Jean, roofer, 64 Desfossés st. St. Roch's.
- BARBEAU, JOSEPH, boot and shoemaker, medals and diplomas obtained at the Exhibitions of London, New York and Paris, 72 St. John st. without.
- Barbeau, Mrs. Ignace, 1 C. G. Stewart st. St. Lewis'.
- Barber, William, engineer, Orleans wharf, L. T.
- Barden, Michael, laborer, 270 Champlain st. L. T.
- Barden, Terence, laborer, 221 Champlain st. L. T.
- Barden, Walter, shoemaker, 270½ Champlain st. L. T.
- Bardy, Dr. P. M., homeopathist, 88 St. Valier st. St. Roch's.
- BARDY, L. E., M.D., physician and surgeon, 58 Desfossés st. St. Roch's.
- Baret, Bruno, boatman, 77 Arago st. St. Roch's.
- Baret, Mrs. Joseph, 50 Desfossés st. St. Roch's.
- Baret, Paul, boatman, St. Henri st. St. Sauveur.
- Bargain, Timothy, carter, 64 Champlain st. L. T.
- Baribeau, Alexandre, laborer, 58 Prince Edward st. St. Roch's.
- Baribeau, Augustin, rigger, corner Notre Dame des Anges and Dorchester sts. St. Roch's.
- Baribeau, Joseph, laborer, St. Monique st. St. Sauveur.
- Baribeau, Michel, jun., boatman, Sauvageau st. St. Sauveur.

Baribeau, Michel, sen., boatman, Sauvageau st. St. Sau-  
veur.

Baril, Numidique, laborer, 90½ St. Olivier st. St. John's.

Barnacle, Mrs. William, 8½ Artillery st. St. Lewis'.

Barnes, Thomas, of Mahony and Barnes, 17 St. John  
st. U. T.

Baron, Flavien, laborer, 17 Latourelle st. St. John's.

Baron, Jean, tinsmith, 57 Fleurie st. St. Roch's.

Baron, Miss Hermine, seamstress, 15 Claire Fontaine st.  
St. Lewis'.

Barrack Offices, Dauphine st. and Palace gate, U. T.

Barrett, Bartholomew, rifle brigade, 69 St. Eustache st.  
St. Lewis'.

Barrett, Mrs. William, 47 Scott st. St. Lewis'.

Barrett, Robert, clerk, 90 St. John st. without.

Barrett, William J., of Secretan, Dunbar and Barrett,  
90 St. John st. without.

Barrow & Co., brokers, corner St. Peter and St. James  
sts. L. T.

BARROW, EDMUND C., broker, 6 Buade st. U. T.,  
house Belvidere road.

Barrow, Mrs. John, 4 Montcalm buildings, St. Amable  
st. St. Lewis'.

Barry, Andrew, of Tate and Barry, 198 St. Valier st.  
St. Roch's.

Barry, Mrs. Thomas, 142½ Champlain st. L. T.

Bartlett, Edward, imperial customs, 62 Fleurie st. St.  
Roch's.

Barton, capt. James, royal artillery, 11 Grand Allée, St.  
Lewis road.

Bastien, Joseph, barber, 39 Craig st. St. Roch's.

Bates, Joseph, clerk, 69 St. Olivier st. St. John's.

Bates, William J., clerk, 21 Fleurie st. St. Roch's.

Batterton, James, custom house, 15 Little St. Ann st.  
U. T.

Battis, Stephen, steamboat owner, 36 St. Joseph st. St.  
Roch's.

Battle, John, waterpolice, 67 Champlain st. L. T.

Battle, Patrick, tavern, 29 St. Paul st. L. T.

- Baxter, George, plumber, 24½ St. George st. St. John's.  
 Baxter, John, grocer, corner Déligny and Artillery sts.  
 St. Lewis'.  
 Baxter, William, watchmaker, 30 St. John st. without.  
 Baylee, E. C., clerk, 129 St. John st. without.  
 Bayne, James, grocer, 276 Champlain st. L. T.  
 Bazin, Isidore, joiner, 1 St. Augustin st. St. John's.  
 Bazin, Mrs. Etienne, 6 St. Olivier st. St. John's.  
 Beach, George, carter, 39 Lachevrotière st. St. Lewis'.  
 Bean, Miss Mary Ann, staymaker, 49 St. Gabriel st. St.  
 Lewis'.  
 Beatty, John, grocer, 53½ Latourelle st. St. John's.  
 BEAUBIEN, F. & O., lumber merchants, Palace place,  
 opposite Commissariat fuel yard, St. Paul st. L. T.  
 Beaubien, François, of F. & O. Beaubien, 113 St. Joseph  
 st. St. Roch's.  
 Beaubien, François, ship carpenter, 39 Desfossés st. St.  
 Roch's.  
 Beaubien, Gabriel, laborer, 19 Artillery st. St. Lewis'.  
 Beaubien, Louis, laborer, 33 King st. St. Roch's.  
 Beaubien, Onésime, of F. & O. Beaubien, 67½ Fleurie st.  
 St. Roch's.  
 Beauchamp, Joseph, trader, Napoleon wharf, L. T.  
 Beauchamp, Joseph, trader, corner Albert and Bagot  
 sts. St. Sauveur.  
 Beauchêne, Alexis, ship carpenter, 82 King st. St.  
 Roch's.  
 Beaucher, Louis, laborer, Franklin st. St. Sauveur.  
 Beaucher, Pierre, joiner, 112 Richardson st. St. Roch's.  
 Beaudet, Elisée, of Chinic & Beaudet, 2½ St. Flavien st.  
 U. T.  
 Beaudet, Jean-Bte., ship carpenter, 329 Champlain st.  
 L. T.  
 Beaudet, Léon, sawyer, corner St. Helen and St. Anselme  
 sts. Bedardville.  
 Beaudet, Mrs. Léon, corner St. Helen and St. Ambroise  
 sts. Bedardville.  
 Beaudet, Zéphirin, ship carpenter, 341 Champlain st.  
 L. T.

Bea

- Beaudouin, Antoine, joiner, 68 St. François st. St. Roch's.
- Beaudouin, Charles, tanner, 12 Nelson st. St. Roch's.
- Beaudouin, David, ship carpenter, 7 Richardson st. St. Roch's.
- Beaudouin, Etienne, laborer, 14 Massue st. St. Roch's.
- Beaudouin, Frs.-X., jun., butcher, 28 St. Margaret st. St. Roch's.
- Beaudouin, Frs.-X., sen., butcher, 25 Henderson st. L. T.
- Beaudouin, Jean-Bte., sailor, 63 Richelieu st. St. John's.
- Beaudouin, Joseph, boatman, rear 30 Richmond st. St. John's.
- Beaudouin, Joseph, currier, 16 Alfred st. St. Roch's.
- Beaudouin, Mrs. David, 8 Laberge lane, St. Roch's.
- Beaudouin, Mrs. Joseph, 51 Arago st. St. Roch's.
- Beaudouin, Pascal, boatman, 30 Richmond st. St. John's.
- Beaudouin, Pierre, baker, 16 Scott st. St. Lewis'.
- Beaudry, François, 29 Lachevrotière st. St. Lewis'.
- Beaudry, Miss Elizabeth, trader, foot Lachevrotière st. St. Lewis'.
- Beaudry, Olivier, boatman, 27 Lachevrotière st. St. Lewis'.
- Beaulac, Alexis, carter, corner Sauvageau and Jacques Cartier sts. St. Sauveur.
- Beaulac, François, carter, 43 St. Margaret st. St. Roch's.
- Beaulé, Jacques, laborer, St. Gertrude st. St. Sauveur.
- Beaulé, Joseph, laborer, Bagot st. St. Sauveur.
- Beaulé, Pierre, joiner, 91½ Desfossés st. St. Roch's.
- Beaulé, Pierre, sawyer, Jacques Cartier st. St. Sauveur.
- Beaulieu, Alfred, policeman, 110 Queen st. St. Roch's.
- Beaulieu, Charles, blacksmith, 75 Latourelle st. St. John's.
- Beaulieu, François, ship carpenter, corner Bayard and St. Ursule sts. St. Sauveur.
- Beaulieu, Hyacinthe, wheelwright, 8 St. Nicholas st. L. T.
- Beaulieu, Jean-Bte., policeman, 57 St. Margaret st. St. Roch's.
- Beaulieu, Mrs. Jean-Bte., 23 Richardson st. St. Roch's.



- Béchar, Cyprien, shoemaker, 111 St. Olivier st. St. John's.
- Béchar, Pierre, shoemaker, corner Richardson and Church sts. St. Roch's.
- Béchet, Joseph, laborer, 49 Fleurie st. St. Roch's.
- Bécot, Félix M., post office, 84½ St John st. without.
- Bécue & Co., dry goods, 8 Little Champlain st. L. T.
- Bécue, Emile, of Bécue & Co., 8 Little Champlain st. L. T.
- Bécue, Zéphirin, of Bécue & Co., 8 Little Champlain st. L. T.
- Bedard, Abraham, carter, 16 Octave st. St. Roch's.
- Bedard, Adolphe, shipcarpenter, Herschell st. St. Sauveur.
- Bedard, André, joiner, 13 Notre Dame des Anges st. St. Roch's.
- Bedard, Antoine, grocer, corner St. Germain and St. Flavien sts. St. Sauveur.
- Bedard, Antoine, joiner, corner St. Germain and St. Flavien sts. St. Sauveur.
- Bedard, Antoine, shoemaker, 45 St. François st. St. Roch's.
- Bedard, Charles, cooper, 6 St. Nicholas st. L. T.
- Bedard, Charles, mason, 44 Prince Edward st. St. Roch's.
- Bedard, Elzéar, joiner, 20 Artillery st. St. Lewis'.
- Bedard, Etienne, shipcarpenter, 63 Arago st. St. Roch's.
- Bedard, Ferdinand, blacksmith, 9 St. Olivier st. St. John's.
- Bedard, François, blacksmith, 69 King st. St. Roch's.
- Bedard, François, butcher, Signai st. St. Sauveur.
- Bedard, François, cabinetmaker, 60 Fleurie st. St. Roch's.
- Bedard, François, carter, 33 Richardson st. St. Roch's.
- Bedard, François, gunsmith, 58½ St. Paul st. L. T.
- Bedard, François, joiner, 2 Prince Edward st. St. Roch's.
- Bedard, François, joiner, 71½ D'Aiguillon st. St. John's.
- Bedard, Frs., grocer, corner St. Joseph and St. Ours sts. St. Sauveur.
- Bedard, Frs.-X., brewer, 11 Crown st. St. Roch's.

- Bedard, Frs.-X., shipcarpenter, 45 Arago st. St. Roch's.  
 Bedard, Gabriel, carter, Félix st. St. Sauveur.  
 Bedard, Gabriel, shipcarpenter, Signai st. St. Sauveur.  
 Bedard, George, trader, St. Luke st. St. Sauveur.  
 Bedard, Jacques, blacksmith, Franklin st. St. Sauveur.  
 Bedard, Jacques, shoemaker, 1½ Jupiter st. St. Lewis'.  
 Bedard, Jean, joiner, 15 Notre Dame des Anges st. St. Roch's.  
 Bedard, Jean-Bte., blacksmith, 6 Scott st. St. Lewis'.  
 Bedard, Jean-Bte., shipcarpenter, 9 Crown st. St. Roch's.  
 Bedard, Jean-Bte., tailor, 85½ Desfossés st. St. Roch's.  
 Bedard, Joachim, butcher, corner St. Ambroise and Bedard sts. Bedardville.  
 Bedard, Joachim, butcher, 68½ St. François st. St. Roch's.  
 Bedard, Joseph, carter, Demers st. St. Sauveur.  
 Bedard, Joseph, carter, Arthémise st. St. Sauveur.  
 Bedard, Joseph, carter, 54 Nouvelle st. St. Lewis'.  
 Bedard, Joseph, laborer, 50 St. Olivier st. St. John's.  
 Bedard, Joseph, laborer, 45 St. Gabriel st. St. Lewis'.  
 Bedard, Joseph, shipcarpenter, 81 Prince Edward st. St. Roch's.  
 Bedard, Joseph, tinsmith, 35 Desfossés st. St. Roch's.  
 Bedard, Joseph E., clerk, 8 St. Flavien st. U. T.  
 Bedard, Louis, shipcarpenter, 6 Berthelot st. St. Lewis'.  
 Bedard, Louis, tanner, 28 St. Helen st. St. Roch's.  
 Bedard, Miss Angélique, Chenet st. St. Sauveur.  
 Bedard, Mrs. Germain, Wolfe st. St. Sauveur.  
 Bedard, Mrs. Jean, 28 Ann st. St. Roch's.  
 Bedard, Mrs. Joseph, 9 St. Gabriel st. St. Roch's.  
 Bedard, Narcisse, carpenter, 19 St. Gabriel st. St. R's.  
 Bedard, Narcisse, clerk, 79 St. Valier st. St. Roch's.  
 Bedard, Noël, grocer, 88 St. Joseph st. St. Roch's.  
 Bedard, Pierre, baker, 39½ Crown st. St. Roch's.  
 Bedard, Pierre, laborer, Jacques Cartier st. St. Sauveur.  
 Bedard, Pierre, laborer, 71 Scott st. St. Lewis'.  
 Bedard, Pierre, trader, 58 St. Gabriel st. St. Roch's.  
 Bedard, Prisque, carter, Bedard st. St. Sauveur.  
 Bedard, Simon, tinsmith, 22 St. Nicholas st. L. T.  
 BEDARD, SIMON, watchmaker and jeweller, 37 St. John st. U. T.

Beda  
 Beda  
 Beda  
 Beda  
 Beda  
 Bégi

BÉG  
 Bégi  
 Bégi  
 Bégi  
 Begl  
 Beha  
 BEH

Beha  
 Bela  
 Béla

Béla  
 Béla  
 Béla  
 Béla  
 Béla  
 Béla  
 Béla  
 BÉL

Béla  
 Béla

Béla  
 Béla  
 Béla  
 Béla  
 Béla  
 Béla

- h's. Bedard, Thomas, saddler, 20 St. Gabriel st. St. Lewis'.  
 ur. Bedard, Thomas, shoemaker, 35½ Desfossés st. St. R's.  
 ur. Bedard, Thomas, trader, 6 St Gabriel st. St. Lewis'.  
 s'. Bedard, Thomas P., advocate, 2 St. Lewis st. U. T.,  
 St. house 39 Crown st. St. Roch's.  
 Bedard, William, shoemaker, 47½ Desfossés st. St. Roch's.  
 BÉGIN, Benjamin, broom manufacturer, 8 Little Cham-  
 plain st. L. T.  
 BÉGIN, CHARLES, hotelkeeper, 7 Porch st. L. T.  
 h's. Bégin, Jean-Bte., joiner, 86 Richelieu st. St. John's.  
 h's. Bégin, Joseph, laborer, 10 Bélair st. St. Roch's.  
 Be- Bégin, Miss Magdelaine, 2 Latourelle st. St. John's.  
 h's. Begley, Patrick, timbertower, 265 Champlain st. L. T.  
 Behan, Andrew, of Behan Brothers, 22 Buade st. U. T.  
 BEHAN BROTHERS, dry goods importers, Commercial  
 house, 22 Buade st. U. T.  
 Behan, Robert W., of Behan Brothers, 22 Buade st. U.T.  
 Belache, François, laborer, 10½ Bélair st. St. Roch's.  
 St. Béland, Chrysologue, blacksmith, St. Ignace st. St.  
 Sauveur.  
 s. Béland, Edouard, joiner, 42 Artillery st. St. Lewis'.  
 Béland, Félix, joiner, 82½ D'Aiguillon st. St. John's.  
 vis'. Béland, Ferdinand, grocer, 4 D'Artigny st. St. Lewis'.  
 Béland, Joseph, carter, St. Monique st. St. Sauveur.  
 Béland, Mrs. Pierre, 42 Scott st. St. Lewis'.  
 Béland, Napoléon, joiner, 71 St. Olivier st. St. John's.  
 Béland, Prime, joiner, 4 D'Artigny st. St. Lewis'.  
 Bélangier, Alexandre, laborer, Hamel st. St. Sauveur.  
 BÉLANGIER, AMBROISE, master stonecutter, 19 Jé-  
 rôme st. St. Roch's.  
 Bélangier, André, mason, 40½ St. François st. St. Roch's.  
 eur. Bélangier, Antoine, shipcarpenter, 46 Richardson st. St.  
 Roch's.  
 Bélangier, Benoit, upholsterer, 46 Nouvelle st. St. Lewis'.  
 Bélangier, Charles, butcher, 65 Prince Edward st. St. R's.  
 Bélangier, Charles, joiner, 17 Desfossés st. St. Roch's.  
 Bélangier, Cyriac, laborer, 30 St. Olivier st. St. John's.  
 St. Bélangier, Elzéar, laborer, 71 Fleurie st. St. Roch's.  
 Bélangier, Emile, joiner, 13 Bélair st. St. Roch's.

- Bélanger, Evangéliste, laborer, corner Hermine and Bayard sts. St. Sauveur.
- Bélanger, Ferdinand, bricklayer, 39 Côteau st. St. Jhn's.
- Bélanger, François, grocer, corner Jacques Cartier and Victoria sts. St. Sauveur.
- Bélanger, Frs., of Fortin & Bélanger, 31 St. Joseph st. St. Roch's.
- Bélanger, Frs.-X., taxidermist, 59 St. Olivier st. St. J's.
- BÉLANGER & GARIEPY, dealers in hardware, ironmongery, tools, nails, oils, paints, cutlery, &c., 9 and 9½ Fabrique st. U. T.
- Bélanger, George, cabinetmaker, 33 St. Margaret st. St. Roch's.
- Bélanger, George, shoemaker, St. André st. St. Sauveur.
- Bélanger, Germain, shipcarpenter, 6 Church st. St. R's.
- Bélanger, Guillaume, 48 Artillery st. St. Lewis'.
- Bélanger, Honoré, shipcarpenter, Bedard st. Bedardville.
- Bélanger, Isaie, laborer, St. Mathias st. Bedardville.
- Bélanger, Jean, 31 St. Margaret st. St. Roch's.
- Bélanger, Joseph, 144 St. Valier st. St. Roch's.
- Bélanger, Joseph, carpenter, Napoleon st. St. Sauveur.
- Bélanger, Joseph, grocer, 40 Dorchester st. St. Roch's.
- Bélanger, Joseph, shipcarpenter, 105 Queen st. St. R's.
- Bélanger, Joseph, shipcarpenter, 14 Prince Edward st. St. Roch's.
- BÉLANGER, JOSEPH, master stonecutter, 32 St. Olivier st. St. John's.
- Bélanger, Jules L., advocate, 52 St. François st. St. R's.
- Bélanger, Léon, joiner, 95 St. Joseph st. St. Roch's.
- Bélanger, Louis, butcher, Bedard st. St. Sauveur.
- Bélanger, Louis, carter, 48 St. François st. St. Roch's.
- Bélanger, Louis, mason, 10 Jérôme st. St. Roch's.
- Bélanger, Louis, shoemaker, 13 St. Helen st. St. Roch's.
- Bélanger, Moïse, laborer, St. Mathias st. Bedardville.
- Bélanger, Mrs. Charles, 41 Fleurie st. St. Roch's.
- Bélanger, Mrs. Edouard, 64 King st. St. Roch's.
- Bélanger, Mrs. François, 11½ Queen st. St. Roch's.
- Bélanger, Mrs. Joseph, 14 Alfred st. St. Roch's.
- Bélanger, Mrs. Michel, 97 St. John st. without.

BÉL  
Belg  
Belir  
BEL  
Bell,  
Bell,  
Bell,  
Bella  
Bella  
Bella  
Belle  
Belle  
Belle  
Belle  
Belle  
Belle  
BELI  
J  
Belle

- ay- Bélanger, Mrs. Pierre, 5 St. Helen st. St. Roch's.  
 n's. Bélanger, Narcisse, mason, 52½ Artillery st. St. Lewis'.  
 and Bélanger, Octave, boatman, 47½ St. Joachim st. St. Ls'.  
 st. Bélanger, Olivier, boatman, 11 St. Croix st. St. Lewis'.  
 Bélanger, Olivier, grocer, 47 St. Joseph st. St. Roch's.  
 Bélanger, Olivier, joiner, 9 Colomb st. St. Roch's.  
 Bélanger, Onésime, laborer, Hermine st. St. Sauveur.  
 J's. Bélanger, Pierre, 51 Fleurie st. St. Roch's.  
 on- Bélanger, Pierre, butcher, Bedard st. St. Sauveur.  
 , 9 Bélanger, Pierre, coachmaker, 73 St. John'st. without.  
 St. Bélanger, Pierre, joiner, 36½ St. Gabriel st. St. Roch's.  
 Bélanger, Pierre, laborer, 162 St. François st. St. Roch's.  
 eur. Bélanger, Pierre, trader, 53½ St. Olivier st. St. John's.  
 R's. Bélanger, —, shoemaker, 85 St. Olivier st. St. John's.  
 Belle. Bélanger, Siméon, joiner, Hermine st. St. Sauveur.  
 Bélanger, Victor, of Bélanger & Gariépy, 50½ Artillery  
 st. St. Lewis'.  
 Belgian Consul, A. Joseph, 59 St. Peter st. L. T.  
 Beling, Gustav Adolph, consul for Mecklenburg, Sche-  
 werin, Oldenburg and Bremen, Hunt's wharf, L. T.  
 ur. BELING & LAMOTTE, general merchants, and agents  
 's. for Bremen and Hamburg underwriters, Hunt's  
 's. wharf, L. T.  
 st. Bell, Edward, milkman, corner Bayard and Franklin  
 sts. St. Sauveur.  
 Oli- Bell, John, laborer, 31½ St. François st. St. Roch's.  
 R's. Bell, Thomas, servant, corner Bayard and Franklin sts.  
 St. Sauveur.  
 Bellamy, Mrs. Edouard, 68 King st. St. Roch's.  
 Belland, Frs. X., culler, 55 Artillery st. St. Lewis'.  
 's. Belland, Mrs. François, 55 Artillery st. St. Lewis'.  
 ch's. Belleau, Dr. Adolphe G., 5½ St. John st. without.  
 Belleau, Ferdinand, clerk, 85 St. John st. without.  
 Belleau, Flavien, printer, 34 Scott st. St. Lewis'.  
 Belleau, François, joiner, 13 Richmond st. St. John's.  
 Belleau, Gabriel, 13 Commissioners st. St. Roch's.  
 BELLEAU, GEORGE, St. George's restaurant, 2  
 Du Fort st. U. T.  
 Belleau, Honoré, laborer, 88 Latourelle st. St. John's.

- Belleau, Isidore, custom house, 61½ St. Olivier st. St. John's. Be
- BELLEAU, JACQUES, grocer, and dealer in flour, grains, &c., 5 Henderson st., hotelkeeper, Orleans wharf, L. T. Be  
Be  
BE
- Belleau, Jacques F., clerk, 34½ St. Joseph st. St. Roch's. Be
- Belleau, Jean, sawyer, 124 Queen st. St. Roch's. Be
- Belleau, Jean-Bte., laborer, 93 Richelieu st. St. John's. BE
- Belleau, Joseph, butcher, 13 Richardson st. St. Roch's. BE
- Belleau, Joseph, trader, Jacques Cartier st. St. Sauveur. Be
- BELLEAU, LOUIS, grocer, 23 Desfossés st. St. Roch's. Be
- Belleau, Olivier, carter, 90 St. Olivier st. St. John's. Be
- Belleau, Pierre, grocer, corner St. Joseph and Parent sts. St. Sauveur. Bé
- BELLEAU, SIR NARCISSE F., advocate, M.L.C., president of the Executive Council, 36 St. Lewis st. U. T. Be  
Be
- Belle, Joseph, boatman, 344 Champlain st. L. T. Be
- Belle, Joseph, trader, 7 St. Mary st. St. John's. Be
- Bellerive, Charles, currier, 105 St. Valier st. St. Roch's. Be
- BELLEW, HENRY F., hardware and agricultural implements, Champlain market hall, L. T. house 30 St. Ann st. U. T. Be  
Be
- Bender, Prosper, advocate, and deputy clerk of crown and peace, 98 St. John st. without. Be
- BENDER, PROSPER, M.D., physician and surgeon, 98 St. John st. without. BE
- Bennett, Alexander, royal artillery, 24 St. Augustin st. St. Lewis'. BE
- BENNETT, BENSON & CO., commission and lumber merchants, 7 Bell's lane, L. T. Be
- Bennett, Benson, of Benson Bennett & Co., Teviot house, St. Foye road. Be  
Be  
Be
- Bennett, David, shoemaker, 4½ St. Michael st. St. Lewis'. Be
- Bennett, George, laborer, 13 St. Julia st. St. Lewis'. Be
- Bennett, S. J., of Benson Bennett & Co., Millcove, South Quebec. Be  
Be
- Bennett, Thomas, laborer, 231 Champlain st. L. T. Be
- Benoit, Antoine, traveling agent, 5 St. John st. U. T.

- Benoit, Gabriel A., of Benoit & Pelletier, 1 St. Angèle st. U. T.
- Benoit, George, boatman, 344½ Champlain st. L. T.
- Benoit, Jean, laborer, 291 Champlain st. L. T.
- BENOIT & PELLETIER, advocates, St. George's hotel, 41 St. Ann st. U. T.
- Benoit, Samuel, notary, and secretary of Notre Dame Savings Bank, 11¼ Richelieu st. St John's.
- BENSON & CO., lumber merchants, Quebec bank building, corner St. James and St. Peter sts. L. T.
- Benson, Richard, shoemaker, 39 Artillery st. St. Lewis'.
- Benton, James, dyer, 13½ St. George st. St. John's.
- Berczy, Mrs. Charles, 16 St. Famille st. U. T.
- Béré, Pierre, shipcarpenter, Wolfe st. St. Sauveur.
- Beresford, George, joiner, 138 Champlain st. L. T.
- Bergeron, Basile, butcher, corner Bayard and St. Ann sts St. Sauveur.
- Bergeron, Basile, joiner, Demers st. St. Sauveur.
- Bergeron, Elie, blacksmith, 91 St. Valier st. St Roch's.
- Bergeron, Frs. X., boarding house, Napoleon wharf, L. T.
- Bergeron, Mrs. Frs. X., Franklin st. St. Sauveur.
- Bergeron, Rémi, joiner, corner St. Germain and St. Monique sts. St. Sauveur.
- Bergeron, Rémi, laborer, 16 Latourelle st. St. John's.
- BERGEVIN, ALEXANDRE, dry goods and ready made clothes, 18 Notre Dame st., 21 and 20 Sous le Fort sts., house 19 Mountain hill, L. T.
- BERGEVIN, CHARLES, dry goods and ready made clothes 10 and 12, house 18 Notre Dame st. L. T.
- Berlinguet, Frs. X., sculptor, 21 St. John st. without.
- Birmingham, William, 45 St. Eustache st. St. Lewis'.
- Bernabé, Gatien, clerk, 10 St. Julia st. St. Lewis'.
- Bernard, Abraham, shipcarpenter, 77 Arago st. St. Roch's.
- Bernard, H. & Co., merchants, 20½ St. Paul st. L. T.
- Bernard, Jacques, storeman, 48½ D'Aiguillon st. St. Jh's.
- Bernard, Jean, boatman, corner St. Anselme and Queen sts. St. Roch's.

- Bernard, Joseph, currier, Metcalfe st. St. Sauveur.  
 Bernard, Joseph, tanner, 40 Nouvelle st. St. Lewis'.  
 Bernard, Louis, hotel, 56 Richmond st. St. John's.  
 Bernard, Miss Angèle, seamstress, 22 St. Famille st.  
 U. T.  
 Bernard, Miss Louise, seamstress, 23½ St. Margaret st. St. Roch's.  
 Bernier, Antoine, joiner, Demers st. St. Sauveur.  
 Bernier, Charles, stone cutter, 33 Desfossés st. St. Rh's.  
 Bernier, Cléophas, clerk, 30 St. Joseph st. St. Roch's.  
 Bernier, Edouard, shoemaker, 45 Arago st. St. Roch's.  
 Bernier, François, shipcarpenter, corner Notre Dame des Anges and Caron sts. St. Roch's.  
 Bernier, Frédéric, pilot, 9 Henderson st. L. T.  
 Bernier, Homer, pilot, 26½ Grant st. St. Roch's.  
 Bernier, Joseph, mason, 3 St. Nicholas st. L. T.  
 Bernier, Léon, joiner, 40½ Craig st. St. Roch's.  
 Bernier, Léon, laborer, 45½ Desfossés st. St. Roch's.  
 Bernier, L. J. A., advocate, 7 Haldimand st. U. T.  
 BERNIER, L. OCTAVE, notary public, proprietor and agent of mines, 40½ St. François st. St. Roch's.  
 Bernier, Louis, hotel, 35 St. Paul st. L. T.  
 Bernier, Lucien, joiner, 117 King st. St. Roch's.  
 Bernier, Marcel, caulker, St. Germain st. St. Sauveur.  
 Bernier, Miss Céline, (\*) 34 St. Olivier st. St. John's.  
 Bernier, Mrs. Jean, 24 St. Margaret st. St. Roch's.  
 Bernier, Noé, shoemaker, 92½ St. Olivier st. St. John's.  
 Bernier, Onésime, boarding house, 55 Sault au Matelot st. L. T.  
 Bernier, William, laborer, 63 St. Olivier st. St. John's.  
 Bernier, Zéphirin, policeman, 8 Little Sault au Matelot st. L. T.  
 Bérrouard, François, jun., clerk, 93 St. Valier st. St. R's.  
 BÉROUARD, FRANÇOIS, senr., shoemaker, 49 Crown st., leather store, 93 St. Valier st. St. Roch's.  
 Bérrouard, Jean-Bte., shoemaker, Franklin st. St. Sauv'r.  
 Berrigan, William, laborer, 84½ Champlain st. L. T.  
 Berthelot, Jacques, laborer, 5 Octave st. St. Roch's.  
 Berthelot Market, Nouvelle st. St. Lewis'.

- Berthiaume, Amable, shipcarpenter, 291½ Champlain st.  
L. T.
- Berthiaume, Amable, shoemaker, 29 Desfossés st. St. R's.
- Berthiaume, Félix, carter, 13 Octave st. St. Roch's.
- Berthiaume, François, stonecutter, 74 Fleurie st. St. R's.
- Berthiaume, Jean, carter, Metcalfe st. St. Sauveur.
- Berthiaume, Jean, shipcarpenter, 341½ Champlain st.  
L. T.
- Berthiaume, Joseph, carter, rear 21 St. Margaret st.  
St. Roch's.
- Berthiaume, Michel, laborer, 49 Queen st. St. Roch's.
- Berthiaume, Mrs. Jean, 328 Champian st. L. T.
- Berthiaume, Pierre, carter, 50 Commissioners st. St. R's.
- Berthiaume, Téléphore, clerk, 15 Des Prairies st. St.  
Roch's.
- Berthiaume, Thomas, driver, 44 Craig st. St. Roch's
- Berthiaume, Victor, joiner, 42 Des Prairies st. St. Rch's.
- Bertoletto, Louis, steward, 7 St. Joachim st. St. Lewis'.
- Bertrand, Charles, joiner, 16 Alfred st. St. Roch's.
- Bertrand, Charles G., advocate, St. George's hotel, 41  
St. Ann st. U. T., house 16 Alfred st. St. Roch's.
- Bertrand, Ferdinand, joiner, 56 Richelieu st. St. John's.
- Bertrand, Flavien, laborer, 125 D'Aiguillon st. St. John's.
- Bertrand, François, grocer, 104 Richelieu st. St. John's.
- Bertrand, Guillaume, laborer, 17 Craig st. St. Roch's.
- Bertrand, Honoré, carriagemaker, 12 Abraham hill, St.  
Roch's.
- Bertrand, Jean, laborer, 102 D'Aiguillon st. St. John's.
- BERTRAND, J. B., & CO., builders and undertakers,  
31 Richardson st. St. Roch's.
- Bertrand, Jean-Bte., jun., of J. B. Bertrand & Co., 29½  
Richardson st. St. Roch's.
- Bertrand, Jean-Bte., sen., of J. B. Bertrand & Co., 31  
Richardson st. St. Roch's.
- Bertrand, Joseph E., 25 Richardson st. St. Roch's.
- Bertrand, Joseph, carter, 6 Lachevrotière st. St. Lewis'.
- Bertrand, Joseph, carter, 32 Nouvelle st. St. Lewis'.
- Bertrand, Léon, joiner, 15 Alfred st. St. Roch's.
- Bertrand, Mrs., Albert, dressmaker, 10 St. George st.  
St. John's.

- Bertrand, Mrs Hypolite, 2 Jupiter st. St. Lewis'.  
 Bertrand, Octave, cabinetmaker, 29 St. George st. St. John's.  
 Bertrand, Pierre, shipcarpenter, 59 Scott st. St. Lewis'.  
 Bérubé, Jérôme, dry goods, 19 Crown st. St. Roch's.  
 Bérubé, Joseph, laborer, Victoria st. St. Sauveur.  
 Bérubé, Joseph, trader, 17 St. Helen st. St. Roch's.  
 Bérubé, Lazare, shoemaker, 13 St. James st. St. Lewis'.  
 Bérubé, Louis, laborer, 14 St. Margaret st. St. Roch's.  
 Bérubé, Sévère, shoemaker, St. Valier st. St. Sauveur.  
 Bérubé, Stanislas, tailor, 8 King st. St. Roch's.  
 Bérubé, Thomas, laborer, 57 St. Margaret st. St. Roch's.  
 Bérubé, Thomas, laborer, rear 70 Latourelle st. St. John's  
 BETHÉL, MRS. WILLIAM, fashionable boot and shoe store, 8 St John st. U. T.  
 BEW, JOHN J., merchant and general agent, Telegraph building, 26 St. Peter st. L. T.  
 Bewick, John, laborer, 8½ Richelieu st. St. John's.  
 Bezeau, André, shipcarpenter, 1 St. Margaret st. St. Roch's.  
 Bezeau, Joseph, shipcarpenter, 72 King st. St. Roch's.  
 BICKELL, WILLIAM J., 36 St. George st. St. John's.  
 Bidégaré, André, cabinetmaker, 101 Desfossés st. St. Roch's.  
 Bidégaré, Félix, gunsmith, 117 St. Paul st. L. T.  
 Bidégaré, François, 17 King st. St. Roch's.  
 Bidégaré, Jean, 4 Anderson st. St. Roch's.  
 Bidégaré, Jean, joiner, 11 Dorchester st. St. Roch's.  
 Bidégaré, Joseph, joiner, 43½ Richelieu st. St. John's.  
 Bidégaré, Martin, lumber merchant, St. Joachim st. Be-dardville.  
 Bidégaré, Mrs. Charles, 61½ D'Aiguillon st. St. John's.  
 Bidégaré, Mrs. François, 4 Sutherland st. St. John's.  
 Bidégaré, Mrs. Pierre, 142 St. Valier st. St. Roch's.  
 Bidégaré, Napoléon, shipcarpenter, St. Joachim st. Be-dardville.  
 Bidégaré, Pierre, leather store, 140 St. Valier st. St. R's.  
 Bidégaré, Pierre, shipcarpenter, 31 Dorchester st. St. Roch's.

Bienvenu, Louis, of Livernois & Bienvenu, 3 St. John st.  
U. T.

Bigaouet, Félix, farmer, St. Valier st. St. Sauveur.

Bigaouet, Jean, carter, 25½ Arago st. St. Roch's.

Bigaouet, J. Elzéar, hardware, 2½ Desfossés st. St. Roch's

Bigaouet, Joseph, blacksmith, St. Valier st. St. Sauveur.

Bigaouet, Joseph, carter, 14 Arago st. St. Roch's.

Bigaouet, Napoléon, grocer, corner Victoria and Metcalfe  
sts. St. Sauveur.

Bigaouet, Olivier, clerk, 51 St. Valier st. St. Roch's.

Bigaouet, Pierre, 57 Richelieu st. St. John's.

BIGNELL, WILLIAM, notary, 8 Gowen's building, 8 St.

Peter st. L.T., house 45 Lachevrotière st. St. Lewis'.

Billingsley, Frederick, accountant, 11 Richelieu st. St.  
John's.

Bilodeau, André, clerk, 59 Queen st. St. Roch's.

Bilodeau, Antoine, caulker, 57 Queen st. St. Roch's.

Bilodeau, François, trader, 38 Crown st. St. Roch's.

Bilodeau, Frs. X., carter, 37 Latourelle st. St. John's.

Bilodeau, Henri, grocer, 32 Arago st. St. Roch's.

Bilodeau, Joseph, painter, 27 Richelieu st. St. John's.

Bilodeau, Louis, custom house, 121 St. John st. without.

Bilodeau, Louis, laborer, 7 Jérôme st. St. Roch's.

BILODEAU, LOUIS, shoemaker, 5 Little Champlain  
L. T. stairs, and corner Sous le Fort and Notre  
\* Dame sts. L. T.

Bilodeau, Mrs. Edouard, 27 St. George st. St. John's.

Bilodeau, Onésime, carter, 150 King st. St. Roch's.

Bilodeau, Prosper, laborer, 5 Lachevrotière st. St. Lewis'.

Bilodeau, Prosper, laborer, 3 Scott st. St. Lewis'.

Bilodeau, Théophile, painter, 116 St. François st. St.  
Roch's.

Bilodeau, Théophile, sawyer, 37 Arago st. St. Roch's.

Bilodeau, Thomas, shoemaker, 9 Notre Dame des Anges  
st. St. Roch's.

Binet, C. & Co., shoemakers, 33 St. John st. without.

Binet, Charles, of C. Binet & Co., 33 St. John st. without.

Binet, Ferdinand, laborer, 31½ St. Joseph st. U. T.

Binet, François, carter, Bedard st. St. Sauveur.

- Binet, Frs.-X., joiner, Bedard st. St. Sauveur.  
 Binet, Louis, mason, St. Elizabeth st. St. Sauveur.  
 Binet, Marcel, joiner, 22½ Arago st. St. Roch's.  
 Binet, Ulric, messenger, 5 Dalhousie st. L. T.  
 Birch, William, royal artillery, 63½ St. Eustache st. St. Lewis'.
- Biron, Frs.-X., joiner, Colomb st. St. Sauveur.  
 Biron, Louis, huckster, 5 Des Sœurs st. L. T.  
 Biron, Mrs. François, Sullivan st. Bedardville.  
 Biron, Octave, post office, 16 St. John st. without.  
 Birt, Hinton, dealer in flowers, 50½ St. John st. without.  
 Bisset, Alexander, pattern maker, 30½ Desfossés st. St. Roch's.
- BISSET, GEORGE, founder and engineer, 10, house 12 St. Valier st. L. T. (*See Advertisement.*)  
 BISSET, JAMES, paper manufacturer, 12 and 14 St. Paul st. L. T., residence Portneuf above.  
 Bisset, Mrs. David S., music teacher, 11 St. François st. U. T.
- Bisson, Basile, laborer, 4½ Ancien Chantier st. L. T.  
 Bisson, Bénoni, butcher, 19 Artillery st. St. Lewis'.  
 Bisson, François, laborer, St. Luke st. St. Sauveur.  
 Bisson, Pierre, boatman, St. Ours st. St. Sauveur.  
 Bisson, Pierre, trader, corner St. Luke and St. Monique sts. St. Sauveur.
- Bissonet, Romuald, boatman, 30 King st. St. Roch's.  
 Bistodeau, Eugène, shop, 10 St. Nicholas st. L. T.  
 Black, Henry, moulder, 63 Champlain st. L. T.  
 BLACK, HON. HENRY, C.B., Place d'Armes, U. T.  
 Black, Mrs. John, 20 Clapham Terrace, Grand Allée, St. Lewis road.
- Black, William, carver, 2 King st. St. Roch's.  
 Blackburn, George, laborer, 1 St. Augustin st. St. John's  
 Blackburn, Thomas, baker, 67 Richelieu st. St. John's.  
 Blackler, Edward, 40 St. George st. St. John's.  
 Blagdon, Jean, clerk, 22 Bélair st. St. Roch's.  
 Blaiklock, Frederick, surveyor, 36 Grand Allée, St. Lewis road.
- Blain, Mrs. Joseph, 382 Champlain st. L. T.

- Blais, André, laborer, 51 Queen st. St. Roch's.  
 Blais, Augustin, cook, 52 King st. St. Roch's.  
 Blais, Benjamin, sailor, 2½ St. François st. St. Roch's.  
 Blais, Benjamin, shoemaker, 4 Latourelle st. St. John's  
 Blais, Charles, ship carpenter, 327 Champlain st. L. T.  
 Blais, Charles, shoemaker, 28½ Nouvelle st. St. Lewis'.  
 Blais, Cyprien, clerk, 47 St Joseph st. St. Roch's.  
 BLAIS, EDOUARD H., French, English and German  
 fancy goods, 22½ Fabrique st. U.T., house 61 Queen  
 st. St. Roch's.  
 Blais, Elzéar, laborer, Wolfe st. St. Sauveur.  
 Blais, Ferdinand, butcher, 95 Desfossés st. St. Roch's.  
 Blais, François, shoemaker, 15 Bélair st. St. Roch's.  
 BLAIS, JACQUES, shipbuilder, 311 Champlain st. L.T.  
 Blais, Jean, laborer, St. Bernard st. St. Sauveur.  
 Blais, Jean-Bte., grocer, 79 Arago st. St. Roch's.  
 Blais, Jean-Bte., shipcarpenter, 25½ Richardson st. St.  
 Roch's.  
 Blais, Joseph, laborer, 10 Alfred st. St. Roch's.  
 Blais, Joseph, moulder, 21 St. Margaret st. St. Roch's.  
 Blais, Louis E., grocer, corner Queen and Crown sts.  
 St. Roch's.  
 Blais, Mrs. Célestin, rear 54 Richmond st. St. John's.  
 Blais, Mrs. Joseph, 63 Queen st. St. Roch's.  
 Blais, Mrs. Michel, 61 Queen st. St. Roch's.  
 Blais, Nazaire, ship carpenter, 52 King st. St. Roch's.  
 Blais, Oscar, joiner, 29 St. François st. St. Roch's.  
 Blais, Pierre E., grocer, corner Crown and Prince  
 Edward sts. St. Roch's.  
 Blais, Urbain, laborer, 47 Richardson s. St. Roch's.  
 BLAKISTON, RAYMOND, sailmaker, loft 57 St. Peter  
 st. L. T., house 6 Rampart, U. T.  
 Blakiston, William, sailmaker, 6 St. François st. St.  
 Roch's.  
 BLANCHARD, MRS. JACQUES, Blanchard's hotel,  
 Notre Dame square, L. T.  
 Blanchet, David, bailiff, 2 Buade st. U. T.  
 Blanchet, Edouard, sawyer, 41½ Scott st. St. Lewis'.  
 Blanchet, Frs., ship carpenter, 48 Richardson st. St. Rh's.

- BLANCHET, HILARION, M.D., physician and surgeon,  
corner Palace and D'Aiguillon sts. U. T.
- BLANCHET JEAN-BTE., M.D., M.R.C.S., Eng., foot  
jail hill, 17 St. Stanislas st. U. T.
- Blanchet, J. G. P., of Taschereau & Blanchet, 2 Buade  
st. U. T.
- Blanchet, Joseph, sawyer, 19½ Latourelle st. St. John's.
- BLANCHET, LOUIS, Metropolitan saloon, corner St.  
Peter and Sault au Matelot sts. L. T.
- Blanchet, Michel, saddler, 24½ St. Geneviève st. St. Jn's
- Blanchet, Miss Izaline, dressmaker, 1 D'Aiguillon st.  
U. T.
- Blanchet, Miss Mélanie, seamstress, basement Congrega-  
nists' church, Dauphine st. U. T.
- Blanchet, Mrs. Hilaire, 8 St. George st. St. John's.
- Bleau, Alexandre, trader, 148½ St. Valier st. St. Roch's.
- Bleau, Jean, trader, 74 Richardson st. St. Roch's.
- Blewster, Edward, ship carpenter, Albert st. St. Sauv.
- Blondeau, Eugène, clerk, 44½ St. Joseph st. St. Roch's.
- Blondeau, Eusèbe, blacksmith, St. Valier st. St. Sauv.
- Blondeau, Joseph, laborer, 49½ Arago st. St. Roch's.
- Blondeau, Pierre, grocer, 90 St. Olivier st. St. John's.
- Blondin, Jean-Bte., stevedore, corner Colomb and St.  
Ours sts. St. Sauveur.
- Blondin, Mrs. Alexandre, 61 St. John st. without.
- Blouin, Alexis, laborer, 60 St. Margaret st. St. Roch's.
- Blouin, Damase, joiner, 51 St. Olivier st. St. John's.
- Blouin, David, ship carpenter, 11 Prince Edward st. St.  
Roch's.
- Blouin, Edouard, turner, 68 Desfossés st. St. Roch's.
- Blouin, François, laborer, corner Dorchester and Rich-  
ardson sts. St. Roch's.
- Blouin, François, plasterer, 6 Church st. St. Roch's.
- Blouin, François, printer, 1½ Desfossés st. St. Roch's.
- Blouin, Frs.-X., ship carpenter, 10 Parke lane, St. Rh's.
- Blouin, Gabriel, ship carpenter, 8 Parke lane, St. Rh's.
- Blouin, Jacques, butcher, 1 Voltigeurs st. St. Roch's.
- Blouin, Jean, laborer, 11 Ann st. St. Roch's.
- Blouin, Jean-Bte., laborer, 15 Nelson st. St. Roch's.

- Blouin, Jérémie, laborer, 15 Nelson st. St. Roch's.  
 Blouin, Joseph, joiner, 43 D'Aiguillon st. St. John's.  
 Blouin, Joseph, laborer, 5 Church st. St. Roch's.  
 Blouin, Joseph, shoemaker, St. Henri st. St. Sauveur.  
 Blouin, Joseph, shoemaker, Bagot st. St. Sauveur.  
 Blouin, Louis, butcher, 39 Fleurie st. St. Roch's.  
 Blouin, Louis, grocer, 53 Desfossés st. St. Roch's.  
 Blouin, Louis, ship carpenter, St. Ours st. St. Sauveur.  
 Blouin, Mathias, of Fisher & Blouin, 60 St. Margaret  
 st. St. Roch's.  
 Blouin, Michel, laborer, 31 Dorchester st. St. Roch's.  
 Blouin, Miss Marie, 1½ Desfossés st. St. Roch's.  
 Blouin, Moïse, butcher, 11 Bélair st. St. Roch's.  
 Blouin, Moïse, joiner, 22 St. Margaret st. St. Roch's.  
 Blouin, Nazaire, ship carpenter, 89½ St. Valier st. St. R's.  
 Blouin, Théodore, trader, 78 Richelieu st. St. John's.  
 Blouin, Théophile, trader, 19 Desfossés st. St. Roch's.  
 Blumhart, Benjamin, clerk, corner Ryland & Crown sts.  
 St. Roch's.  
 Bluteau, Jean-Bte., confectioner, 84 St. John st. without.  
 Blything, James, rifle brigade, 22½ St. Augustin st. St.  
 Lewis'.  
 Board of examiners for land surveyors, W. M. Blaiklock,  
 secretary, Parliament buildings, Rampart, U. T.  
 Board of notaries, M.N.D. Légaré, secretary, St. George's  
 hotel, 41 St. Ann st. U. T.  
 Board of Trade, Henry Fry, president, Victoria chambers,  
 corner St. Peter and St. Paul sts. L. T.  
 Bocage, Antoine, laborer, St. Flavien st. St. Sauveur.  
 Bogue, Dennis, trader, 17 Prince Edward st. St. Roch's.  
 Boilard, François, 117½ St. Paul st. L. T.  
 Boilard, Louis, trader, 17 Arago st. St. Roch's.  
 Boily, Edouard, grocer, 16½ St. Joseph st. St. Roch's.  
 Boily, Guillaume, trader, 10 Craig st. St. Roch's.  
 Boily, Lucien, laborer, 2 Abraham hill, St. Roch's.  
 Bois, Elie, laborer, 43 Arago st. St. Roch's  
 Bois, Jean, laborer, 2 Massue st. St. Roch's.  
 Bois, Joseph, saddler, 15 Arago st. St. Roch's.  
 Bois, Joseph, shoemaker, St. Ursule st. St. Sauveur.

- Bois, Magloire, clerk, 119½ Richardson st. St. Roch's.  
 Bois, Mrs. Basile, 31 Côteau st. St. John's.  
 Bois, Octave, laborer, 13 Jérôme st. St. Roch's.  
 Boisbrillant, Alexandre, sailor, 37 Desfossés st. St. R's.  
 Boisbrillant, Ambroise, trader, 25 Côteau st. St. John's.  
 Boisbrillant, François, cooper, 17 St. Paul st. L. T.  
 Boisbrillant, François, cooper, 18 Little Sault au Matalot st. L. T.  
 Boisbrillant, Jean, clerk, 40 Arago st. St. Roch's.  
 Boisbrillant, Jean, laborer, St. Lawrence chambers, 12 St. Peter st. L. T.  
 Boisjoli, Moïse, trader, 28½ Des Prairies st. St. Roch's.  
 Boisseau, Gaspard, grocer, 31½ Crown st. St. Roch's.  
 BOISSEAU, PIERRE, 11 St. Joseph st. U. T.  
 Boissonnault, Augustin, boatman, 5½ Queen st. St. R's.  
 BOISSONNAULT, GEORGE, crockery store, 101 St. Paul st. L. T., and 15 Crown st., house 43 Fleurie st. St. Roch's.  
 Boissonnault, Jean-Bte., ship carpenter, Hermine st. St. Sauveur.  
 Boissonnault, Joseph, joiner, Parent st. St. Sauveur.  
 Boissonnault, Joseph, sen., Parent st. St. Sauveur.  
 Boissonnault, Miss Caroline, teacher, 56 Fleurie st. St. Roch's.  
 Boissonnault, Narcisse, laborer, St. Germain st. St. Sauveur.  
 Boissonnault, Philéas, shoemaker, 80 King st. St. Roch's.  
 Boisvert, Alexandre, hatter, 45 Craig st. St. Roch's.  
 Boisvert, François O., 23 St. Famille st. U. T.  
 Boisvert, Jean, 87 St. Olivier st. St. John's.  
 Boisvert, Joseph, hotel, 121½ St. Paul st. L. T.  
 Boisvert, Joseph, laborer, St. Henri st. St. Sauveur.  
 BOISVERT, L. ALEXANDRE, Boisvert's restaurant, 47 St. Peter st. L. T.  
 Boisvert, Louis A., grocer, 152 St. Valier st. St. Roch's.  
 Boisvert, Louis G., grocer, 56 Scott st. St. Lewis'.  
 Boiteau, Antoine, carter, 27 Scott st. St. Lewis'.  
 Boiteau, George, joiner, 21 Scott st. St. Lewis'.  
 Boiteau, Jean, carter, 2 Prévost st. St. Lewis'.

Boite  
 Boiv  
 BOI

Boiv  
 Boiv  
 Boiv  
 Boiv

Boiv  
 Boiv  
 Boiv

Boiv  
 Boiv  
 Boiv

Boiv  
 BOIV

Boiv  
 Boiv  
 Boiv

BOIV

Boiv  
 Boiv  
 Boiv

Boiv  
 Boiv

Boiv  
 Boiv

Boiv  
 Boldu

r  
 Boldu  
 Boldu  
 Boldu

BOLL  
 v

- Boiteau, Joseph, carter, 4 Plessis st. St. Lewis'.  
 Boivin, Adolphe, cooper, 23 Sault au Matelot st. L. T.  
 BOIVIN, CHARLES, boot and shoe maker, 50½ St. John  
 st. without.
- Boivin, Charles, carter, 96 Richelieu st. St. John's.  
 Boivin, Charles, miner, Hamel st. St. Sauveur.  
 Boivin, François, carter, 79 Richelieu st. St. John's.  
 Boivin, François, shoemaker, 88½ Richelieu st. St. John's.  
 Boivin, François, tanner, 15 Côteau st. St. John's.  
 Boivin, Isafe, shoemaker, 28½ Richmond st. St. John's.  
 Boivin, Jacques, carter, 73 Richelieu st. St. John's.  
 Boivin, Jean, carter, 56 Latourelle st. St. John's.  
 Boivin, Jean, farmer, 28 St. Gabriel st. St. Roch's.  
 Boivin, Jean-Bte., 35 St. François st. St. Roch's.  
 BOIVIN, JOSEPH, hardware and cutlery, 39 Craig st.  
 St. Roch's.
- Boivin, Joseph, joiner, 21 St. Helen st. St. Roch's.  
 Boivin, Louis, hotel, 65½ St. John st. without.  
 Boivin, Louis, joiner, 48 Latourelle st. St. John's.  
 Boivin, Louis, saddler, 38 Latourelle st. St. John's.  
 BOIVIN, MASON & PAQUET, exchange brokers and  
 commission merchants, 45 and 54 St. Peter st. L.T.
- Boivin, Michel, carter, 79 Richelieu st. St. John's.  
 Boivin, Michel, joiner, 32 St. Joachim st. St. Lewis'.  
 Boivin, Michel, laborer, corner St. Germain and St.  
 André sts. St. Sauveur.
- Boivin, Mrs. Louis, rear 29 St. John st. without.  
 Boivin, Nazaire, milkman, Louisa st. St. Sauveur.  
 Boivin, Pierre, 98½ D'Aiguillon st. St. John's.  
 Boivin Pierre, carter, 19½ Henderson st. L. T.  
 Boivin, Pierre, shipcarpenter, St. Monique st. St. Sauv.  
 Boivin, Thomas, painter, 66 St. John st. without.
- Bolduc, Elzéar, trader, 62 St. Paul st. L. T., house cor-  
 ner Prince Edward and Dalhousie sts. St. Roch's.  
 Bolduc, François, shoemaker, 27 St. Joseph st. St. Roch's.  
 Bolduc, Frédéric, shoemaker, 3 Jérôme st. St. Roch's.  
 Bolduc, George, sawyer, 1½ Craig st. St. Roch's.  
 BOLDUC, HENRI, notary public, 80½ St. John st.  
 without.

- Bolduc, Jacques, trader, St. Valier st. St. Sauveur.  
 Bolduc, Jean-Bte., laborer, 116 D'Aiguillon st. St. John's.  
 Bolduc, Jean-Bte., teacher, 7 Bélair st. St. Roch's.  
 Bolduc, Joseph, post office, corner St. Geneviève and  
 D'Aiguillon sts. St. John's.  
 Bolduc, Louis, boatman, Colomb st. St. Sauveur.  
 Bolduc, Michel, milkman, 30 Grant st. St. Roch's.  
 Bolduc, Michel, shoemaker, Arago st. St. Sauveur.  
 Bolduc, Mrs. Antoine, Hermine st. St. Sauveur.  
 Bolduc, Mrs. Flavien, 12 Scott st. St. Lewis'.  
 Bolduc, Mrs. Narcisse, Hermine st. St. Sauveur.  
 Bolduc, Napoléon, laborer, 65 St. Margaret st. St. Rh's.  
 Bolduc, Narcisse, butcher, 2 Burton st. St. Lewis'.  
 Bolduc, Narcisse, plasterer, 87½ St. Valier st. St. Roch's.  
 Bolduc, Zéphirin, ship carpenter, 93 Queen st. St. Roch's.  
 Bonaffé, Mrs. Louis, St. Flavien st. St. Sauveur.  
 Bonalli, François, jun., painter, 33½ Prince Edward st.  
 St. Roch's.  
 Bonalli, François, sen., painter, 33½ Prince Edward st.  
 St. Roch's.  
 Bonami, Louis, joiner, St. Amable near Scott st. St.  
 Lewis'.  
 Bonami, Louis, ship carpenter, 6 Richelieu st. St. John's.  
 Bonami, Mrs. Louis, 139 St. Valier st. St. Roch's.  
 Bond, Mrs. Charles, dressmaker, 36 St. John st. without.  
 Bonhomme, Antoine, trader, 143 St. Joseph st. St. R's.  
 Bonhomme, Charles, ship carpenter, 7 Ann st. St. Roch's.  
 Bonhomme, Ignace, clerk, 8 Colomb st. St. Roch's.  
 Bonhomme, Jacques, grocer, corner St. Peter and  
 Massue sts. St. Sauveur.  
 Bonhomme, Jacques, joiner, 33 St. Gabriel st. St. Roch's.  
 Bonhomme, Wilbrod, clerk, 33 St. Gabriel st. St. Roch's.  
 Bonneau, Thomas, blacksmith, corner St. Germain and  
 St. Monique sts. St. Sauveur.  
 Bonnan, John, custom house, 10 St. Dominique st. St. R's.  
 Bonnan, William, 12 Des Prairies st. St. Roch's.  
 Bonneville, Mrs. Charles, 78 Richardson st. St. Roch's.  
 Bools, Charles, tavern, 69 St. Eustache st. St. Lewis'.  
 Boomer, William H., custom house, 13 Scott st. St. Ls'.

- Bordeleau, Alfred, saddler, 7 Sutherland st. St. John's.  
 Bordeleau, Camille, clerk, corner Notre Dame lane and  
 Sous le Fort st. L. T.  
 Bordeleau, Honoré, carter, 9 Burton st. St. Lewis'.  
 Borland, Bartholomew, laborer, 281 Champlain st. L. T.  
 Borland, Robert, carter, St. Valier st. St. Sauveur.  
 BOSSÉ & BOSSÉ, advocates, 24 St. Lewis st. U. T.  
 Bossé, Jos. G., of Bossé & Bossé, 24 St. Lewis st. U. T.  
 Bossé, Jos. N., of Bossé & Bossé, 24 St. Lewis st. U. T.  
 Boswell, Dr. William, 8 St. Ann st. U. T.  
 Boswell, Joseph K., brewer, 4½ St. Valier st. L. T.  
 Bouchard, Gédéon, laborer, 19½ Latourelle st. St. John's  
 Bouchard, Joseph, laborer, 8 Nelson st. St. Roch's.  
 Bouchard, Jules, grocer, 95 St. Valier st. St. Roch's.  
 Bouchard, Julien, 51 Richelieu st. St. John's.  
 Bouchard, Magloire, trader, 64 Scott st. St. Lewis'.  
 Bouchard, Mrs. Pierre V., 1 Laporte st. Cape.  
 Bouchard, Narcisse, dry goods, 35½ Craig st. St. Roch's.  
 Bouchard, Nazaire, grocer, 18 Des Prairies st. St. Roch's.  
 Bouchard, Pierre, joiner, Parent st. Bedardville.  
 Bouchard, Régis, 28 St. Ann st. U. T.  
 Bouchard, William, trader, 4 Church st. St. Roch's.  
 Boucher, Abel, laborer, 3½ Richardson st. St. Roch's  
 Boucher, Adolphe, ship carpenter, 5 Richardson st. St.  
 Roch's.  
 Boucher, Edouard, watchmaker, 4 St. Joseph st. St. R's.  
 Boucher, Etienne, joiner, 50 Scott st. St. Lewis'.  
 Boucher, Eusèbe, laborer, rear 54 King st. St. Roch's.  
 Boucher, François, carpenter, rear 16 St. Amable st.  
 St. Lewis'.  
 Boucher, François, laborer, Franklin st. St. Sauveur.  
 Boucher, George, ship carpenter, 43 Richardson st. St.  
 Roch's.  
 Boucher, Isaïe, carter, rear 22 St. Dominique st. St. R's.  
 Boucher, Jean-Bte., carter, 31 St. Ours st. St. Roch's.  
 Boucher, Jean-Bte., laborer, Herschell st. St. Sauveur.  
 Boucher, Jean-Bte., laborer, 67 Richardson st. St. Roch's.  
 Boucher, Jean-Bte., laborer, St. Ignace st. St. Sauveur.  
 Boucher, Joseph, 44 Dorchester st. St. Roch's.

- Boucher, Joseph, sailor, 22 St. John st. U. T. Boul  
 Boucher, Louis, storeman, St. Ignace st. St. Sauveur. Boul  
 Boucher, Mrs. Honoré, St. Jérôme st. St. Sauveur. Boul  
 Boucher, Mrs. Narcisse, 93 St. Joseph st. St. Roch's. Boul  
 Boucher, Mrs. Prosper, 32 Crown st. St. Roch's. Boul  
 Boucher, Narcisse, joiner, 88 Richardson st. St. Roch's. Boul  
 Boucher, Pierre, boatman, 2 Ancien Chantier st. L. T.  
 Boucher, Rémi, mason, 19 Notre Dame des Anges st. St. Roch's. Boul  
 Boucher, Téléphore, tobacconist, 6 Park lane, St. Rh's. Boul  
 Boucher, Vincelas, laborer, rear 9 Richardson st. St. R's. Bour  
 Bouchette, A. F., advocate, 16 Garden st. U. T. Bour  
 Bouchette, Mrs. Joseph, 5 Haldimand st. U. T. Bour  
 Boudreau, Joseph, laborer, 43½ Ann st. St. Roch's. Bour  
 Boudreau, Mrs. Edouard, corner St. Dominique and Des Bour  
 Prairies sts. St. Roch's. Bour  
 Boudreau, Olivier, laborer, 21 Lachevrotière st. St. Ls'. Bour  
 Boudreault, J. R. Charles, messenger, foot Lachevro- Bour  
 tière st. St. Lewis'.  
 Bouffard, Louis, baker, 136 St. Valier st. St. Roch's. Bour  
 Bouffard, Louis, joiner, 15 Craig st. St. Roch's. Bour  
 Bouffard, Philippe, cabinetmaker, 1 St. Valier st. St. R's. Bour  
 Bouffard, Pierre, joiner, 144 Richardson st. St. Roch's. Bour  
 Bougis, Frs.-X., shoemaker, 7 Dorchester st. St. Roch's. Bour  
 Bougis, Jean-Bte., sailor, 295 Champlain st. L. T. Bour  
 Bougis, Louis, shipcarpenter, 9 Dorchester st. St. R's. Bour  
 Bougis, Mrs. Jean, 91 Prince Edward st. St. Roch's. Bour  
 Bougis, Narcisse, sawyer, 101 Queen st. St. Roch's. Bour  
 Bougis, Narcisse, shipcarpenter, Napoleon st. St. Sauv. Bour  
 Bougis, Pierre, shipcarpenter, 8 Richardson st. St. R's. Bour  
 Boulanger, Flavien, pilot, 17 St. Margaret st. St. R's. Bour  
 Boulanger, Joachim, policeman, 60 St. François st. St. Roch's. Bour  
 Roch's. Bour  
 Boulanger, Siméon, joiner, Hermine st. St. Sauveur. Bour  
 Boulet, Alfred, storeman, 40 Richardson st. St. Roch's. Bour  
 Boulet, Antoine, laborer, 23 Richmond st. St. John's. Bour  
 Boulet, Eugène, teacher, 9 St. Mary st. St. John's. Bour  
 Boulet, Laurent, sailor, 46 St. Margaret st. St. Roch's. Bour  
 Boulet, Léon, carter, St. Luke st. St. Sauveur. Bour

- Boulet, Miss Céleste, 22 St. Gabriel st. St. Lewis'.  
 Boulet, Mrs. Edouard, 83 St. Valier st. St. Roch's.  
 Boulet, Mrs. Louis, 356 Champlain st. L. T.  
 Boulet, Odilon, grocer, 74 D'Aiguillon st. St. John's.  
 Boulet, Paul, laborer, 59½ St. John st. without.  
 Bouliane, André, shoemaker, 32 Des Prairies st. St. Roch's.  
 Bouliane, Thomas, shipcarpenter, corner Boisseau and Bayard sts. St. Sauveur.  
 Bouliane, William, shoemaker, Colomb st. St. Sauveur.  
 Bourassa, Gaspard, joiner, 77 St. Olivier st. St. John's.  
 Bourassa, Paul, cabinetmaker, 110 Richelieu st. St. J's.  
 Bourassa, Pierre, boarding house, 27 St. Ann st. U. T.  
 Bourbeau, Augustin, carter, 8 Alfred st. St. Roch's.  
 Bourbeau, Augustin, laborer, 5 Alfred st. St. Roch's.  
 Bourbeau, Frs.-X., shoemaker, 14 Church st. St. Roch's.  
 Bourbeau, Jacques, baker, 82 Fleurie st. St. Roch's.  
 Bourbeau, Jean, boatman, corner St. Ann and St. Luke sts. St. Sauveur.  
 Bourbeau, Louis, boatman, 3 Caron st. St. Roch's.  
 Bourbeau, Mrs. Etienne, 21 King st. St. Roch's.  
 Bourbeau, Mrs. François, 36 Crown st. St. Roch's.  
 Bourbeau, Norbert, laborer, 8 St. Helen st. St. Roch's.  
 Bourbeau, Thomas, joiner, 34 Des Prairies st. St. Roch's.  
 Bourbon, Jacques, clerk, 5 St. Flavien st. U. T.  
 Bourbon, Louis, laborer, 30 St. Amable st. St. Lewis'.  
 Bourbouin, Louis, joiner, rear 44 Latourelle st. St. John's.  
 Bouret, Alexandre, cabinetmaker, 36 Nouvelle st. St. Ls'.  
 Bouret, François, laborer, 58 Richardson st. St. Roch's.  
 Bouret, George, shipcarpenter, 13½ Ann st. St. Roch's.  
 Bouret, Jacques, carter, 51 Richardson st. St. Roch's.  
 Bouret, Jean-Bte., trader, 3 Massue st. St. Roch's.  
 Bouret, Joseph, jeweller, 37½ St Olivier st. St. John's.\*  
 Bouret, Joseph, joiner, 31 Commissioners st. St. Roch's.  
 Bouret, Mrs. Jean-Bte., 16 St Margaret st. St. Roch's.  
 Bourgault, Miss Julie, 142½ St. François st. St. Roch's.  
 Bourget, Adolphe, laborer, Arago st. St. Sauveur.  
 Bourget, Edouard, laborer, 2 Ancien Chantier st. L. T.  
 Bourget, Honoré, shoemaker, 13 Richardson st. St R's.

- Bourget, Jean, sailor, St. Ours st. St. Sauveur.  
 Bourget, Joseph, laborer, 13 Nelson st. St. Roch's.  
 Bourget, Joseph, shipcarpenter, 8 Massue st. St. Roch's.  
 Bourget, Louis, Sauvageau st. St. Sauveur.  
 BOURGET, LOUIS, grocer, corner Union and Laplace  
 sts. L. T., house Point Levis.  
 Bourget, Mrs. Claude, 60 Queen st. St. Roch's.  
 Bourget, Mrs. Joseph, 14 Déligny st. St. John's.  
 Bourget, Pierre, joiner, 50 Fleurie st. St. Roch's.  
 Bourget, Victor, joiner, 3 St. Helen st. St. Roch's.  
 Boutet, Henri, shipcarpenter, 73 Scott st. St. Lewis'.  
 Boutet, Jacques, mason, Prince of Wales st. Bedardville.  
 Boutet, Louis, butcher, 5 Nelson st. St. Roch's.  
 Boutillet, Honoré, shipcarpenter, 8½ St. Gabriel st. St.  
 Roch's.  
 Boutin, Antoine, shipcarpenter, 2 Plessis st. St. Lewis'.  
 Boutin, Damase, laborer, 25 St. Gabriel st. St. Roch's.  
 Boutin, François, joiner, 4½ Crown st. St. Roch's.  
 Boutin, Henri, shoemaker, 25 Desfossés st. St. Roch's.  
 Boutin, Jean-Bte., laborer, 8 Déligny st. St. John's.  
 Boutin, Jean-Bte., shipcarpenter, 8 Drolet st. St. Lewis'.  
 Boutin, Jérémie, laborer, St. Elizabeth st. St. Sauveur.  
 Boutin, Joseph, shipcarpenter, corner Bayard and Massue  
 sts. St. Sauveur.  
 Boutin, Louis, laborer, St. André st. St. Sauveur.  
 Boutin, Louis, tailor, corner Crown and Commissioners  
 sts. St. Roch's.  
 Boutin, Modeste, shipcarpenter, 27½ St. Joseph st. St.  
 Roch's.  
 Boutin, Mrs. Charles, 90 Richelieu st. St. John's.  
 Boutin, Mrs. Louis, 62½ St. Olivier st. St. John's.  
 Boutin, Pierre, brewer, Franklin st. St. Sauveur.  
 Boutot, François, policeman, 65 St. Paul st. L. T.  
 Bowden, Alfred G., housekeeper, Custom house, Point à  
 Carcy, L. T.  
 Bowen, George, clerk, 32 Richelieu st. St. John's.  
 BOWEN, JAMES, JUN., manager of Cape Rouge Pier  
 and Wharf Company, 23 St. Peter st. L. T., house  
 Cape Rouge.

- BOWEN, JOHN S., chemist and druggist, importer of English and American drugs, perfumery, chemicals, &c., manufacturer of soda water and nectar syrup, 14 and 15 Buade st. U. T., house Gomain road.
- Bowen, Mrs. James, 43 Little Champlain st. L. T.
- BOWEN, NOEL H., notary public, conveyancer and real estate agent, commissioner for affidavits to be used in the Courts of Upper Canada, notary to the G.T.R.R. Co. of Canada, the Union Bank of Lower Canada, the Stadacona building society, &c., &c., 18 St. Peter st. L. T., house 21 St. Geneviève st. Cape.
- Bowick, Mrs. James, 54½ St. Olivier st. St. John's.
- Bowles, George T., assistant cashier of Quebec Provident savings bank, St. Lewis road.
- Bowles, Joseph, 11 D'Auteuil st. U. T.
- Box, John, blacksmith, 60 St. Eustache st. St. Lewis'.
- Boyce, Edward, grocer, corner St. Geneviève st. and St. John st. without.
- Boyce, George, City hotel, 1 Garden st. U. T.
- Boyce, James, Berlin wool and fancy goods, 39 St. John st. U. T., house 14 D'Aiguillon st. St. John's.
- BOYCE, MICHAEL, grocer and provision store, 3½ St. George st. St. John's.
- BOYD, JOHN, saddler and harnessmaker, 97 St. Paul st. L. T.
- Boyd, Mrs. Samuel, 12 Berthelot st. St. Lewis'.
- Boyd, Patrick, laborer, 2 St. François st. St. Roch's.
- Boyle, Henry, laborer, 14½ St. Augustin st. St. Lewis'.
- Boyle, Wm., boilermaker, 1 St. Dominique st. St. Roch's.
- Boylan, Edw., laborer, 4 Prince Edward st. St. Roch's.
- Boylan, Edw., moulder, 8 Prince Edward st. St. Roch's.
- Boylan, James, laborer, 10 Massue st. St. Roch's.
- Boylan, John, laborer, 8 Prince Edward st. St. Roch's.
- Boyte, Mrs. Robert, Signai st. St. Sauveur.
- Boyte, William, tinsmith, 22 St. Helen st. St. Roch's.
- Bradbury, Miss Mary, (\*) 3½ St. Joseph st. St. John's.
- Bradley, David, exchange coffee house, 9 Arthur st. L.T.
- Bradley, John, water police, 60 Champlain st. L. T.

Bradley, Mrs. Dan., trader, 14 Little Champlain st. L.T.  
 Bradley, Mrs. John, 73½ St. Paul st. L. T.  
 Bradley, Mrs. Joseph, 6 Palace st. U. T.  
 Bradshaw, Mrs. James F., 28 Dalhousie place, U. T.  
 Brady, Henry, cooper, rear 64 St. Paul st. L. T.  
 Brady, Henry, laborer, 9½ St. Julia st. St. Lewis'.  
 Brady, Hugh, 8 St. Dominique st. St. Roch's.  
 Brady, John, laborer, 8 St. Amable st. St. Lewis'.  
 Brady, Mrs. James, trader, 32 Little Champlain st. L.T.  
 Brady, Mrs. Martin, 35 Prince Edward st. St. Roch's.  
 Bratigam, William, laborer, Franklin st. St. Sauveur.  
 Brault, Philippe, baker, 104 St. Valier st. St. Roch's.  
 Bréard, Joseph, hotel, St. Valier st. St. Sauveur.  
 Bréard, Thomas, cooper, 5 St. Roch st. St. Roch's.  
 Bréard, Thomas, shipcarpenter, 37 Queen st. St. Roch's.  
 Breehan, Mrs Michael, 296 Champlain st. L. T.  
 Breehan, William, laborer, 252 Champlain st. L. T.  
 Brell, Thomas, laborer, 119 Champlain st. L. T.  
 Brennan, James, laborer, 31½ Artillery st. St. Lewis'.  
 Brennan, John, laborer, 223 Champlain st. L. T.  
 Brennan, Patrick, carter, 80½ Champlain st. L. T.  
 Brennan, Patrick, laborer, 63 St. Paul st. L. T.  
 Brennan, Patrick, tavern, 1 St. Julia st. St. Lewis'.  
 Brennan, Peter, carter, 312 Champlain st. L. T.  
 Brennan, Philip, carter, 15 Little St. Ann st. U. T.  
 Brennan, Thomas, carter, 33½ D'Artigny st. St. Lewis'.  
 Bresse, Guillaume, shoemaker, 14 Desfossés st. St. Rh's.  
 Breton, Damase, laborer, Metcalfe st. St. Sauveur.  
 Breton, Ferdinand, joiner, Bedard st. St. Sauveur.  
 Breton, Jean-Bte., sawyer, foot St. Anselme st. St. R's.  
 Breton, Joseph, joiner, 61 St. Olivier st. St. John's.  
 Breton, Magloire, laborer, Bayard st. St. Sauveur.  
 Breton, Paul, joiner, 61½ St. Olivier st. St. John's.  
 Breton, Pierre, Hamel st. St. Sauveur.  
 Breton, Pierre, joiner, 20 St. Margaret st. St. Roch's.  
 Breton, Pierre, sawyer, Colomb st. St. Sauveur.  
 Breton, William, shipcarpenter, 93 Desfossés st. St. R's.  
 Brien, Joseph, laborer, 24½ Scott st. St. Lewis'.  
 Brindamour, Antoine, butcher, Parent st. St. Sauveur.

Brind  
 Brind  
 Brind  
 Brind  
 Brisse  
 Britis  
 Brito  
 Broch  
 Broch  
 Brodi  
 F  
 Brodi  
 F  
 BROI  
 I  
 Brodr  
 BROC  
 t  
 Brook  
 Broon  
 Broon  
 Broph  
 Broph  
 Broth  
 a  
 Broth  
 D  
 Broth  
 L  
 Broth  
 G  
 Broth  
 a  
 Broua  
 Broua  
 a  
 Brouse  
 Brouse

- L.T. Brindamour, Jean, painter, 3 Voltigeurs st. St. Roch's.  
 Brindamour, Louis, butcher, 38 St. Paul st. L. T.  
 Brindamour, Mrs. Louis, 23 St. Peter st. L. T.  
 Brindell, John, blacksmith, 3 Scott st. St. Lewis'.  
 Brisson, Jean, boatman, 325 Champlain st. L. T.  
 British Colonial Steamship Company, Ross & Co.,  
 agents, Commercial chambers, 19 St. Peter st. L.T.  
 Britton, John, laborer, 4½ D'Artigny st. St. Lewis'.  
 Brochu, Charles, tobacconist, 21½ Craig st. St. Roch's.  
 Brochu, Cyrille, tobacconist, 17 Queen st. St. Roch's.  
 Brodie, Robert, of W. & R. Brodie, corner Craig and  
 King sts. St. Roch's.  
 Brodie, William, of W. & R. Brodie, 7 St. Joseph st. St.  
 Roch's.  
 BRODIE, W. & R., flour and provision merchants, St.  
 Lawrence chambers, 12 St. Peter st. L. T.  
 Brodrigue, Joseph, joiner, 54 Queen st. St. Roch's.  
 BROOKES, THOMAS, paper bag manufacturer and sta-  
 tioner, 19½ St. John st., house 12½ Couillard st. U.T.  
 Brooks, Thomas, 34 St. Augustin st. St. Lewis'.  
 Broomer, George, carter, 1 St. Joseph st. St. Roch's.  
 Broomer, John, tinsmith, 10½ St. James st. St. Lewis'.  
 Brophy, Edward, laborer, 30 St. Joachim st. St. Lewis'.  
 Brophy, Michael, custom house, 7 St. Croix st. St. Lewis'.  
 Brothers of the Christian Doctrine, corner St. Angèle  
 and D'Aiguillon sts. U. T.  
 Brothers of the Christian Doctrine, corner Glacis and  
 D'Aiguillon sts. St. John's.  
 Brothers of the Christian Doctrine, 211 Champlain st.  
 L. T.  
 R's. Brothers of the Christian Doctrine, corner Desfossés and  
 Grant sts. St. Roch's.  
 Brothers of the Christian Doctrine, corner Déligny st.  
 and St. John st. without.  
 Brouard, Daniel, grocer, 9½ St. François st. St. Roch's.  
 Brouard, James, of Lemesurier & Brouard, corner Queen  
 and Craig sts. St. Roch's.  
 Brousseau, Alexandre, carter, 10 Prévost st. St. Lewis'.  
 Brousseau, Anselme, huckster, 125 St. Paul st. L. T.

- Brousseau, Damase, blacksmith, corner St. Henri and St. Germain sts. St. Sauveur.
- Brousseau, Edouard, carter, Demers st. St. Sauveur.
- Brousseau, Edouard, grocer, 37½ Richelieu st. St. John's.
- Brousseau, Edouard, trader, 120 D'Aiguillon st. St. John's.
- Brousseau, Jean, joiner, 21½ Richelieu st. St. John's.
- Brousseau, Jean, ship carpenter, corner Smith and Dorchester sts. St. Roch's.
- Brousseau, Joseph, carter, 2 Latourelle st. St. John's.
- Brousseau, Joseph, carter, 104 Latourelle st. St. John's.
- Brousseau, Joseph, shoemaker, 36 St. Gabriel st. St. Lewis'.
- BROUSSEAU, J. D., M.P.P., office 7 Buade st., house 34 St. Lewis st. U. T.
- BROUSSEAU, LÉGER, general merchant, 7 Buade st. U. T.
- BROUSSEAU, LÉGER, publisher, printer, bookseller, stationer and proprietor of the tri-weekly newspaper "Le Courrier du Canada," and the monthly publication "Les Soirées Canadiennes," 7 Buade st. U. T., house 33 St. Lewis st. U. T.
- Brousseau, Léon, shoemaker, St. Valier st. St. Sauveur.
- Brousseau, Louis, 4½ Ancien Chantier st. L. T.
- Brousseau, Louis, ship carpenter, corner Smith and Dorchester sts. St. Roch's.
- Brousseau, Michel, milkman, 94 Richelieu st. St. John's.
- Brousseau, Michel, shipcarpenter, Demers st. St. Sauveur.
- Brousseau, Miss Josephite, tailoress, 7 St. François st. U. T.
- Brousseau, Mrs. François X., 53 Commissioners st. St. Roch's.
- Brousseau, Mrs. Louis, 15 St. Flavien st. U. T.
- Brousseau, Olivier, grocer, 96½ D'Aiguillon st. St. John's.
- Brousseau, Olivier, milkman, 104 Latourelle st. St. John's.
- Brousseau, Samuel, clerk, 51 St. Lewis st. U. T.
- Brousseau, Théophile, huckster, 4 Ancien Chantier st. L. T.
- Brousseau, Thomas, laborer, St. Flavien st. St. Sauveur.
- Brousseau, Valère, clerk, 21½ Des Prairies st. St. Roch's.
- Browning, Wesley, turnkey to jail, Grand Allée, St. Lewis road.

- and Brown, Charles, pilot, 72 St. Valier st. St. Roch's.  
 Brown, Charles, sawyer, 5 St. Valier st. St. Roch's.  
 Brown, Charles F., pilot, 6 St. Peter st. St. Roch's.  
 n's. Brown, Edward, laborer, 187 Champlain st. L. T.  
 n's. Brown, Edward, laborer, 7 St. James st. St. Lewis'.  
 Brown, George, 45 St. Paul st. L. T.  
 Dor- Brown, James, laborer, 11½ St. Croix st. St. Lewis'.  
 BROWN, J., & CO., rope manufacturers, 18 St. Peter  
 st. L. T.  
 n's. Brown, John, agent, 34 Artillery st. St. Lewis'.  
 vis'. Brown, John, laborer, 148 St. Valier st. St. Roch's.  
 ouse Brown, John, laborer, rear 105 St. Paul st. L. T.  
 Brown, John, of J. Brown & Co., 2 Mount Carmel st. U. T.  
 t. st. Brown, Joseph, pilot, 76 St. John st. without.  
 Brown, Michael, laborer, 43½ St. Eustache st. St. Lewis'.  
 ller, Brown, Mrs. Edward, 160 Champlain st. L. T.  
 rws- Brown, Mrs. G. R., city restaurant, corner Garden and  
 thly Donnacona sts. U. T.  
 e st. Brown, Mrs. James, 59½ St. Joachim st. St. Lewis'.  
 Brown, Mrs. Peter, 84 Champlain st. L. T.  
 eur. Brown, Mrs. Thomas, 4 St. Ursule st. U. T.  
 Brown, Patrick, laborer, 74 Champlain st. L. T.  
 Dor- Brown, Patrick, shoemaker, 8 Prince Edward st. St. R's.  
 Brown, Peter, laborer, 9 Canotterie hill, L. T.  
 hn's. Brown, Robert, 25 St. Roch st. St. Roch's.  
 eur. Brown, William, clerk, 11 St. Julia st. St. Lewis'.  
 s st. BROWN, WILLIAM, flour merchant, corner St. Valier  
 and St. Roch sts. St. Roch's, house Beauport road.  
 . St. Brown, William, joiner, 30 Latourelle st. St. John's.  
 Brown, William, laborer, 4 St. Dominique st. St. Roch's.  
 Brown, William, laborer, 2½ Prince Edward st. St. Roch's.  
 hn's. Brown, William, laborer, 10 St. Julia st. St. Lewis'.  
 ohn's Brown, William, sergt of police, 62 St. Eustache st. St.  
 Lewis'.  
 r st. Bruce, James, baker, corner Nouvelle and St. Eustache  
 sts. St. Lewis'.  
 eur. Brulot, Isidore, grocer, corner St. Ignace and St. Ger-  
 main sts. St. Sauveur.  
 ch's. Bruneau, Augustin, caulker, 4 Parke lane, St. Roch's.  
 , St.

- Bruneau, Elzéar, ship carpenter, 11 Grant st. St. Roch's.  
 Bruneau, François, shipcarpenter, 9 Prince Edward st. St. Roch's.  
 Bruneau, George, 39 Ann st. St. Roch's.  
 Bruneau, Joseph, trader, 20 Craig st. St. Roch's.  
 Bruneau, Mrs. Jean, 23 King st. St. Roch's.  
 BRUNET, ALFRED, chemist and druggist, corner St. Paul and St. Nicholas sts. L. T.  
 Brunet, Emile, upholsterer, St. Gertrude st. St. Sauveur.  
 Brunet, Jean O., notary, St. Valier st. St. Sauveur.  
 Brunet, Joseph C., of Montminy & Brunet, 34 Craig st. St. Roch's.  
 Brunet, Mrs. Jean Olivier, 10 St. François st. U. T.  
 Brunet, Ovide R., painter, 60 Richelieu st. St. John's.  
 Brunet, Philippe, sexton, corner Church and St. Joseph sts. St. Roch's.  
 Brunet, Wilfred E., chemist, corner Craig and King sts. St. Roch's.  
 Bruyère, Augustin, ship carpenter, 83 Prince Edward st. St. Roch's.  
 Bryson, Hugh, shoemaker, corner Nouvelle & Artillery sts. St. Lewis'.  
 Bryson, Joseph, shoemaker, 27½ Des Prairies st. St. Roch's.  
 Buchanan, A. C., chief government agent for emigration, 11 St. Geneviève st. Cape.  
 Buchanan, Mrs. John, 5 St. Dominique st. St. Roch's.  
 Buchanan, Robert, laborer, 58½ St. Paul st. L. T.  
 Budden, Heber, clerk, Hartford terrace, 37 St. Eustache st. St. Lewis'.  
 BUDDEN, WILLIAM, clerk, 21 Côteau st. St. John's.  
 Buggy, Patrick, laborer, 213½ Champlain st. L. T.  
 Bulger, Barnard, 34 St. Eustache st. St. Lewis'.  
 Bulger, Francis, policeman, 33 D'Artigny st. St. Lewis'.  
 Bulger, Michael, policeman, 21 St. Croix st. St. Lewis'.  
 Bureau, Alexis, ship carpenter, 25½ St. John st. without.  
 Bureau, Ferdinand, shoemaker, 76 D'Aiguillon st. St. John's.  
 Bureau, George, painter, 41½ Richelieu st. St. John's.

- h's.  
l st. Bureau, Jean, carter, 50½ Craig st. St. Roch's.  
Bureau, Jean, chief of police, 66 St. Olivier st. St. John's.  
Bureau, Jean, grocer, 116½ D'Aiguillon st. St. John's.  
Bureau, Jean-Bte., wheelwright, 11 St. Olivier st. St. John's.
- St. Bureau, Joseph, carter, 116½ D'Aiguillon st. St. John's.  
Bureau, Joseph, laborer, 53 Latourelle st. St. John's.
- eur. Bureau, Louis, blacksmith, 133 Queen st. St. Roch's.  
Bureau, Louis, saddler, 28 St. George st. St. John's.
- st. Bureau, Louis, saddler, 28 Desfossés st. St. Roch's.  
Bureau, Mrs. Jean, laundress, rear 61 Latourelle st. St. John's.
- s. Bureau, Nicolas, laborer, 61 Latourelle st. St. John's.  
Bureau, Urbain, milkman, 116 Richelieu st. St. John's.
- eph Burgess, James, butcher, 4 Queen st. St. Roch's.  
Burgess, John, laborer, 39½ Queen st. St. Roch's.
- sts. Burgess, John, ship carpenter, 39½ Queen st. St. Roch's.
- ard Burke, Edward, clerk, 3 St. George st. U. T.  
Burke, Gabriel, laborer, 21½ St. Julia st. St. Lewis'.
- lery BURKE, J. E., chemist and druggist, Quebec dispensary,  
corner St. Famille and Fabrique sts. U. T.
- St. Burke, John, laborer, 3 St. Margaret st. St. Lewis'.  
Burke, John, laborer, 22 St. Augustin st. St. Lewis'.
- ion, Burke, Martin, laborer, 2 St. Margaret st. St. Lewis'.  
Burke, Patrick, laborer, 3½ Nouvelle st. St. Lewis'.
- h's. Burke, Richard, laborer, rear 4 D'Artigny st. St. Lewis'.  
Burke, Thos., laborer, 22 St. Augustin st. St. Lewis'.
- che Burke, Thos., laborer, rear 155 Champlain st. L. T.  
Burke, William, rear 16 St. Amable st. St. Lewis'.
- s. Burke, William, T., clerk, 2 Laval st. U. T.  
Burling, John, laborer, 26 St. Julia st. St. Lewis'.
- vis'. Burnett, George, carver, 10 Des Prairies st. St. Roch's.  
vis'. Burnett, James, turner, 6½ St. François st. St. Roch's.  
out. BURNS, A. G., general book agent, and also agent in  
St. Canada for the publications of William Mackenzie  
of Glasgow, 7 St. John st. without.
- s. Burns, James, laborer, 127 Champlain st. L. T.  
Burns, John, baker, 66 Scott st. St. Lewis'.  
Burns, John, laborer, 285 Champlain st. L. T.

- Burns, John G., steamboat owner, 5 St. George st. U. T.  
 Burns, Joseph, laborer, 255 Champlain st. L. T.  
 Burns, Michael, laborer, 14 Little Champlain st. L. T.  
 Burns, Michael, laborer, 4½ Nouvelle st. St. Lewis'.  
 Burns, Mrs. Alphonse, 10 Desfossés st. St. Roch's.  
 Burns, Mrs. John, 85 Scott st. St. Lewis'.  
 Burns, Thomas, cooper, 27 Sault au Matelot st. L. T.  
 Burns, Thomas, laborer, 2 Prince Edward st. St. Roch's.  
 Burns, Thomas, stevedore, 184½ Champlain st. L. T.  
 Burns, William, laborer, 290 Champlain st. L. T.  
 Burstein, Nathan, tobacconist, 12 Fabrique st. U. T.  
 Burstein, Samuel, tobacconist, 10 Mountain hill, house  
 4 Little Champlain L. T. stairs.  
 Burroughs, Edward, advocate, 5 Laporte st. Cape.  
 Burroughs, John H. R., prothonotary, 5 Laporte st.  
 Cape.  
 BURSTALL, EDWARD, general merchant, 21 St. Peter  
 st. L. T. house Kirkella, St. Lewis road.  
 BURSTALL, J. & CO., general merchants, Gibb's wharf,  
 L. T.  
 Burstall, John, of J. Burstall, & Co., St. Foye road.  
 Bussièrè, Gaspard, carter, 108 St. Olivier st. St. John's.  
 Bussièrè, Jean, milkman, 131 Richelieu st. St. John's.  
 Bussièrè, Louis, ship carpenter, 59 St. Margaret st.  
 St. Roch's.  
 Bussièrè, Mrs. Prisque, 11½ St. Croix st. St. Lewis'.  
 Bussièrè, Paul, trader, 90 St. Olivier st. St. John's.  
 Bussièrè, Paul, trader, 108 St. Olivier st. St. John's.  
 Bussièrè, Samuel, grocer, 110 D'Aiguillon st. St. John's.  
 Buteau, Elzéar, clerk, 8 St. George st. U. T.  
 Buteau, François, agent for provincial steamers, 3 St.  
 John st. U. T.  
 Butchart, Mrs. Andrew, grocer, 120 St. Valier st. St. R's.  
 BUTLER, JAMES, groceries and liquors of all sorts,  
 corner Grant and King sts. St. Roch's.  
 Butler, James, of J. S. Butler & Co., 43 St. John st.  
 without.  
 Butler, John, engraver, 23 St. John st. U. T.  
 Butler, John S., of J. S. Butler & Co., 43 St. John st.  
 without.

B  
B  
B

B

B

B

B

B

B

B

B

C

C

C

C

C

C

C

C

C

C

C

C

BUTLER, J. S. & CO., grocers, 43 St. John st. without.  
 Butler, Michael, baker, 1 Lachevrotière st. St. Lewis'.  
 Butler, Mrs. James, laundress, 6 Little Sault au Ma-  
 telot st. L. T.

Butler, Mrs. Patrick, 7 King st. St. Roch's.  
 Butler, Patrick, laborer, 3 Ancien Chantier st. L. T.

Butler, Patrick, laborer, 181 Champlain st. L. T.

Butler, Thomas, laborer, 190 Champlain st. L. T.

Butt, George, laborer, 49½ St. Paul st. L. T.

Byrne, James, laborer, rear 256 Champlain st. L. T.

Byrne, James, stevedore, 133½ Champlain st. L. T.

Byrne, James, tailor, 13 Buade st. U. T.

Byrne, James, timbertower, 128 Champlain st. L. T.

Byrne, James, timbertower, 259 Champlain st. L. T.

Byrne, John, laborer, 133½ Champlain st. L. T.

Byrne, Mrs. Andrew, 8 Grant st. St. Roch's.

Byrne, William, stevedore, 133½ Champlain st. L. T.

Cadet, Alexandre, cabinetmaker, St. Germain st. St.  
 Sauveur.

Cadoret, Arthur, shoemaker, 36 St. Olivier st. St. John's.

Cadoret, Mrs. Henri, 57 Craig st. St. Roch's.

Cahill, James, shoemaker, rear 64 St. Paul st. L. T.

Cahill, Joseph, custom house, rear 64 St. Paul st. L. T.

Cahill, Michael, storekeeper, Commercial chambers, 19  
 St. Peter st. L. T.

Cahill, Mrs. Matthew, laundress, 18 Little Sault au Ma-  
 telot st. L. T.

Cairns, John, keeper of skating rink, corner St. Eustache  
 st. and Grand Allée, St. Lewis road.

Cairns, Mrs. Hamby F., 26 St. Angèle st. U. T.

Cairns, Mrs. James, 43 Little Champlain st. L. T.

Cairns, Mrs. Robert, 8 St. George st. U. T.

CALLAM, D. A., wholesale dry goods, 11 Arthur st.  
 L. T. house Belvidere road.

CALVIN, D. D. & CO., lumber merchants, St. Lawrence  
 chambers, 12 St. Peter st. L. T.

Cambridge, Thomas, military prison, 4½ St. Amable st.  
 St. Lewis'.

Cameron, Eustache, laborer, 40 St. Gabriel st. St. Ls'.

- Cameron, Miss Sophie, seamstress, Metcalfe st. St. Sauveur.
- Cameron, Noé, printer, 21½ Richelieu st. St. John's.
- Campagna, Hubert, bailiff, foot Délicy st. St. John's.
- Campagna, Mrs. Raymond, St. Flavien st. St. Sauveur.
- CAMPAGNA, PHIDIME, bailiff, Donnacona st. U. T., house 14 St. Geneviève st. St. John's.
- Campbell, Antoine, laborer, Hamel st. St. Sauveur.
- Campbell, Archibald, of Campbell, Langlois & Hamilton, Thornhill, St. Lewis road.
- CAMPBELL, BENJAMIN, grocer, coal oil and lamp depot, 118 St. Valier st. St. Roch's.
- CAMPBELL & BINET, finished boot and shoe makers, 20½ and 33 St. John st. without.
- Campbell, John, carter, 3 Lachevrotière st. St. Lewis'.
- Campbell, John, laborer, 12½ St. Croix st. St. Lewis'.
- Campbell, John, of Campbell & Binet, 20½ St. John st. without.
- CAMPBELL, LANGLOIS & HAMILTON, advocates, Quebec chambers, 10 St. Peter st. L. T.
- Campbell, Louis, sailor, St. Jérôme st. St. Sauveur.
- Campbell, Miss Margaret, 30½ St. Joachim st. St. Lewis'.
- Campbell, Miss Rebecca, 15½ St. Valier st. St. Roch's.
- Campbell, Mrs. Archibald, 4 Mount Carmel st. U. T.
- Campbell, Mrs. Félix, 6 St. Stanislas st. U. T.
- Campbell, Norman, 54½ Richardson st. St. Roch's.
- Campbell, Patrick, hotel, 16 Palace st. U. T.
- CAMPBELL, W. DARLING, notary, 14 St. Peter st. L. T., house 4 Mount Carmel st. U. T.
- Campbell, William, 52½ Artillery st. St. Lewis'.
- Campeau, Louis, boarding house, 16 St. Famille st. U. T.
- Campeau, Olivier F., notary, 46 St. Ann st. U. T.
- Campeau, Pierre, road inspector, 39 St. Olivier st. St. John's.
- Camyré, François, painter, St. Valier st. St. Sauveur.
- Canada Military Asylum, Wm. Judd, superintendent, Grand Allée, St. Lewis road.
- CANADIAN EXPRESS COMPANY, W. C. Scott, agent, 4 Sault au Matelot st. L. T.

CA

- CANADIAN INSTITUTE, Odilon Roy, secretary, Notre Dame Savings bank building, 11 St. John st. U. T.
- CANADIEN, (LE) tri-weekly, annual subscription, \$4, hon. F. Evanturel, editor, proprietor and publisher, 21½ Mountain hill, L. T. (*See Advertisement.*)
- CANNON, E. G., notary, Donnacona st. U. T.
- Cannon, James, advocate, 16 St. François st. U. T.
- Cannon, James, laborer, corner St. Joachim and St. Flavien sts. U. T.
- Cannon, L. A., clerk of city corporation, 10 D'Aiguillon st. St. John's.
- Cannon, Thomas, laborer, 6 Prince Edward st. St. Rh's.
- Cantin, Abraham, milkman, St. Valier st. St. Sauveur.
- Cantin, Adrien, shipcarpenter, 77 Prince Edward st. St. Roch's.
- Cantin David, cook, Hamel st. St. Sauveur.
- Cantin, Dieudonné, milkman, St. Mary st. Bedardville.
- Cantin, Edouard, laborer, 7 Claire Fontaine st. St. Ls'.
- Cantin, Edouard, tool manufacturer, 49 St. Joachim st. St. Lewis'.
- Cantin, Elzéar, milkman, 44 St Gabriel st. St. Roch's.
- Cantin, François, joiner, Wolfe st. St. Sauveur.
- Cantin, Jean, carter, 92 St. Olivier st. St. John's.
- Cantin, Joseph, trader, corner St. Ursule and St. Luke sts. St. Sauveur.
- Cantin, Léon, tool manufacturer, 49½ St. Joachim st. St. Lewis'.
- Cantin, Louis, joiner, 87 Latourelle st. St. John's.
- Cantin, Lucien, baker, 76 Fleurie st. St. Roch's.
- Cantin, Magloire, joiner, Victoria st. St. Sauveur.
- Cantin, Michel, carter, 139 St. John st. without.
- Cantin, Moise, shoemaker, 139 St John st. without.
- Cantin, Mrs. Abraham, 24 Couillard st. U. T.
- Cantin, Mrs. Augustin, 7 Déligny st. St. John's.
- Cantin, Mrs. Edouard, 114 Richelieu st. St. John's.
- Cantin, Mrs. Joseph, grocery, 42½ Richelieu st. St. Jh's.
- Cantin, Mrs. Louis, 129½ D'Aiguillon st. St. John's.
- Cantin, Napoléon, trader, corner Albert and Colomb sts. St. Sauveur.

- Cantin, Nicolas, joiner, Bedard st. Bedardville. C  
 Cantin, Pierre, butcher, St. Ours st. St. Sauveur. C  
 Cantin, Prisque, joiner, Victoria st. St. Sauveur. C  
 Cantin, Prisque, shoemaker, 9 St. Gabriel st. St. Lewis'. C  
 Cantin, Thomas, laborer, St. Ours st. St. Sauveur. C  
 Cantwell, John, laborer, 33 Scott st. St. Lewis'. C  
 Cauty, Thomas, cooper, 9 Henderson st. L. T. C  
 Caouet, Germain, policeman, corner Albert and Napo- C  
     leon sts. St. Sauveur. C  
 Carbitts, John, rigger, 93 Desfossés st. St. Roch's. C  
 Carbonneau, Michel, joiner, 6½ Plessis st. St. Lewis'. C  
 Carbonneau, Michel, shipcarpenter, 25 Arago st. St. R's. C  
 Carbonneau, Mrs. Abraham, 8 Plessis st. St. Lewis'. C  
 Carbonneau, Pierre, shoemaker, 5 Ann st. St. Roch's. C  
 Carbray, Félix, clerk, rear 48 Grand Allée, St. Lewis C  
     road. C  
 Carbray, John, carpenter, 33 St. Valier st. St. Roch's. C  
 Carbray, William, butcher, 227 Champlain st. L. T. C  
 Cardinal, François, 19 St. Olivier st. St. John's. C  
 Cardinal, François, butcher, corner St. Thérèse and C  
     Bayard sts. St. Sauveur. C  
 Cardinal, Jean, carter, 5 Côteau st. St. John's. C  
 Cardinal, Louis, baker, 19 Arago st. St. Roch's. C  
 Cardinal, Michel, 4 Canotterie hill, L. T. C  
 Cardinal, Mrs. Edouard, Bayard st. St. Sauveur. C  
 Cardinal, Mrs. Jean, 105 St Valier st. St. Roch's. C  
 Cardinal, Pierre, butcher, 39 Côteau st. St. John's. C  
 Cardinal, Pierre, laborer, 121 Richardson st. St. Roch's. C  
 Cardinal, Prisque, laborer, 14 Bélair st. St. Roch's. C  
 Careau, Augustin, laborer, 57 Fleurie st. St. Roch's. C  
 Careau, Flavien, laborer, 89 Richelieu st. St. John's. C  
 Careau, Miss Henriette, (\*) 4½ Latourelle st. St. John's. C  
 Careau, Nicolas, laborer, 108 St. Olivier st. St. John's. C  
 Careau, Pierre, joiner, 8 Latourelle st. St. John's. C  
 Carey, Daniel, clerk, 24 St. Famille st. U. T. C  
 Carey, Daniel, shoemaker, 268½ Champlain st. L. T. C  
 Carl, Peter, carter, 10 Berthelot st. St. Lewis'. C  
 Carley, James, carter, 106 St. Olivier st. St. John's. C  
 Carmichael, William, laborer, 35½ Prince Edward st. St. C  
     Roch's. C

Carmody, Edward, laborer, 43 Little Champlain st.  
L. T.

Carmody, Edward, laborer, 268½ Champlain st. L. T.

Carmody, John, laborer, 33 Little Champlain st. L. T.

Carney, Thomas, stevedore, 142 Champlain st. L. T.

Carolin, Owen, policeman, 18 St. Amable st. St. Lewis'.

Caron, Abraham, joiner, St. Germain st. St. Sauveur.

Caron, Adolphe, of Andrews, Caron & Andrews, Cape  
Rouge.

Caron, Alphonse, sailor, 19 St. Joseph st. St. Roch's.

Caron, Augustin, mason, 11½ Latourelle st. St. John's.

Caron, Basile, laborer, 40 Nouvelle st. St. Lewis'.

Caron, Blaise, laborer, Albert st. St. Sauveur.

Caron, Bruno, sawyer, 87 Commissioners st. St. Roch's.

Caron, Célestin, carter, 67 Notre Dame des Anges st.  
St. Roch's.

Caron, Célestin, laborer, 162 St. François st. St. Roch's.

Caron, Claude, carter, 30 Desfossés st. St. Roch's.

Caron, Cyprien, shoemaker, St. Gertrude st. St. Sauveur.

Caron, Cyrille, laborer, 1½ Stewart st. St. Roch's.

CARON & DUVAL, advocates, 59 St. Peter st. L. T.  
over Babineau & Gaudry.

Caron, Félix, pilot, 13 Côteau st. St. John's.

Caron, Frs.-X., carter, 26 Notre Dame des Anges st. St.  
Roch's.

Caron, hon. René E., commissioner of codification of  
laws, Cape Rouge.

Caron, Jean, laborer, Jacques Cartier st. St. Sauveur.

Caron, Jean-Bte., laborer, 31 Dorchester st. St. Roch's.

Caron, Jean-Bte., laborer, 4½ Ancien Chantier st. L. T.

Caron, Joseph, carter, 72 Richelieu st. St. John's.

Caron, Joseph, joiner, 14 St. Margaret st. St. Roch's.

Caron, Joseph, laborer, 58½ Richelieu st. St. John's.

Caron, Joseph, sawyer, rear 35 St. Margaret st. St. R's.

Caron, Laurent, laborer, 43 Ann st. St. Roch's.

Caron, L. B., M.P.P., of Caron & Duval, Little River.

Caron, Louis, hotel, 6½ St. Joseph st. St. Roch's.

Caron, Louis, laborer, 19 St. Joseph st. St. Roch's.

Caron, Louis, servant, 15 Little St. Ann st. U. T.

- Caron, Mrs. Claude, 63 St. Paul st. L. T.  
 Caron, Mrs. Pamphile, 142 St. François st. St. Roch's.  
 Caron, Mrs. Prudent, boarding house, 30 Notre Dame st.  
 L. T.  
 Caron, Narcisse, carter, 29 St. Margaret st. St. Roch's.  
 Caron, Paul, carter, 61 St. Olivier st. St. John's.  
 Caron, Victor, trader, 14 Sous le Fort st. L. T.  
 Carpentier, Célestin, milkman, 128 D'Aiguillon st. St.  
 John's.  
 Carpentier, Chrysandre, ship carpenter, 87½ St. Olivier  
 st. St. John's.  
 Carpentier, George, cabinetmaker, 58 St. Paul st. L. T.  
 Carpentier, Guillaume, trader, 40 Latourelle st. St. J's.  
 Carpentier, Hector, cabinetmaker, 73 St. Paul st. L. T.  
 Carpentier, Japhet, fire brigade, 9 Arago st. St. Roch's.  
 Carpentier, Jean-Bte., laborer, 119 D'Aiguillon st. St. J's.  
 Carpentier, Louis, roofer, 26 Jérôme st. St. Roch's.  
 Carpentier, Louis, ship carpenter, 87 St. Olivier st. St.  
 John's.  
 Carpentier, Mrs. Nazaire, 8 Déligny st. St. John's.  
 Carpentier, Mrs. William, 8 Sutherland st. St. John's.  
 Carrel, Edward, clerk, 10½ King st. St. Roch's.  
 Carrel, James, of Carrel & Schultz, 26½ Fleurie st. St. R's.  
 Carrel & Schultz, importers, 11½ Arthur st. L. T.  
 Carrier, Charles, caulker, 2 Octave st. St. Roch's.  
 CARRIER, F., & CO., dry goods, 57 St. Joseph st. St. R's.  
 Carrier, Ferdinand, of F. Carrier & Co., 57 St. Joseph  
 st. St. Roch's.  
 Carrier, Frs.-X., ship carpenter, Hamel st. St. Sauveur.  
 Carrier, Jean, laborer, 372 Champlain st. L. T.  
 Carrier, Jean, laborer, 66 Richelieu st. St. John's.  
 Carrier, Joseph, hatter, 9 Desfossés st. St. Roch's.  
 Carrier, Joseph, shoemaker, 36 Desfossés st. St. Roch's.  
 Carrier, Louis, brewer, 71 St. Olivier st. St. John's.  
 Carrier, Louis, laborer, 6 Octave st. St. Roch's.  
 Carrier, Louis, leather store, 6 Finlay market place, L.T.  
 house 36 St. Gabriel st. St. Roch's.  
 Carrier, Mrs. Joseph, 32 Artillery st. St. Lewis'.  
 Carrier, Mrs. Joseph, 20 St. Ann st. U. T.

Car  
CA

Car

Car

Car

Car

Car

Car

CA

Car

Cas

Case

Case

- Carrier, Mrs. Louis, 4 Berthelot st. St. Lewis'.  
 CARRIER, SIMON, Union hotel, Myrand's building, 43 St. Peter st. L. T.  
 Carroll, John, mariner, 74 Champlain st. L. T.  
 Carroll, John, plasterer, 5 Burton st. St. Lewis'.  
 Carroll, Martin, water police, 11 Alfred st. St. Roch's.  
 Carroll, Mrs. Dennis, 5 St. Croix st. St. Lewis'.  
 Carroll, Stephen, engineer, 1 Henderson st. L. T.  
 Carr, John, water police, 1 Nouvelle st. St. Lewis'.  
 CARR, THOMAS, mercantile restaurant, 4½ Sault au Matelot st. L. T., house 7 Fabrique st. U. T.  
 Carson, George, timbertower, 186½ Champlain st. L. T.  
 Carson, James, laborer, 3 Drolet st. St. Lewis'.  
 Carson, Samuel, stevedore, 103 Champlain st. L. T.  
 Carson, sergt. David, royal artillery, 23 St. Roch st. St. Roch's.  
 Carson, William, laborer, 48 Artillery st. St. Lewis'.  
 Carter, Mrs. William, 14 Nouvelle st. St. Lewis'.  
 Carter, Mrs. Nicholas, 242 Champlain st. L. T.  
 Cary, G. Ths., proprietor of "Quebec Mercury," 4 St. Joseph st. U. T.  
 Cary, John, laborer, 8 St. Dominique st. St. Roch's.  
 Cary, Joseph, shipcarpenter, 78 Queen st. St. Roch's.  
 Cary, Thomas, sen., 27 St. Joseph st. U. T.  
 Casault, Clément, wheelwright, 42 St. Valier st. St. R's.  
 CASAULT, HONORÉ, bailiff, 21 Côteau st. St. John's.  
 Casault, Joseph, mason, corner Latourelle and St. Geneviève sts. St. John's.  
 CASAULT, LANGLOIS, ANGERS & COLSTON, advocates, 10 Buade st. U. T.  
 Casault, Napoléon, of Casault, Langlois, Angers & Colston, 1 Hamel st. Rampart, U. T.  
 CASEY & CO., auctioneers and brokers, auction sales held weekly, of every description of household goods, &c., upper part of Champlain market hall, L. T., and 28 St. John st. U. T.  
 Casey, Daniel, stevedore, 190½ Champlain st. L. T.  
 Casey, Thomas, of Casey & Co., 18½ St. George st. St. John's.

- Casey, William, laborer, rear 155 Champlain st. L. T.
- Cashman, John, laborer, 6 Prince Edward st. St. Rh's. Cha
- Cashman, Mrs. John, rear 256 Champlain st. L. T. Cha
- Casse, Edouard, laborer, Falardeau st. Bedardville. Cha
- Casse, Félix, caulker, 101 Queen st. St. Roch's.
- Cassegrain, P. B., advocate, 4 Collins st. U. T. Cha
- Cassidy, John, laborer, rear 159 Champlain st. L. T. Cha
- Cassidy, major Thos., 30th regt., 31 St. Ursule st. U. T.
- Cassidy, William, laborer, 1 Fountain st. St. Roch's. Cha
- Catara, Mrs. François, 57 Richelieu st. St. John's. Cha
- CATELLIER, L., M.D., physician and surgeon, Marine Hospital, Panet st. St. Roch's. Chal
- Câthcart, Francis, milkman, 13½ St. Julia st. St. Lws'. Cha
- Cauchon, Alfred, laborer, Jacques Cartier st. St. Sauv. Cha
- Cauchon, Edouard, shipbuilder, Bedard st. St. Sauveur.
- Cauchon, Guillaume, blacksmith, Jacques Cartier st. St. Sauveur. CHA
- Cauchon, Guillaume, sausagemaker, Jacques Cartier st. St. Sauveur. Chal
- Cauchon, hon. Joseph, M.P.P., mayor of Quebec, 17 St. Auteuil st. U. T. Char
- Cauchon, Hypolite, carter, 75 King st. St. Roch's. Char
- Cauchon, Joseph, sawyer, Hermine st. St. Sauveur.
- Cauchon, Louis, laborer, 38 Richardson st. St. Roch's. Char
- Cauchon, Louis, sawyer, 8 Massue st. St. Roch's. Chan
- Caulfield, Mrs. William, 72½ St. John st. without. Chan
- Caulfield, Peter, driver, 36 Richelieu st. St. John's. s
- Caulfield, Tobias, clerk, 386 Champlain st. L. T. Chan
- Cayen, Mrs. Joseph, 58½ Latourelle st. St. John's. Char
- Cayer, George, joiner, Arago st. St. Sauveur. I
- Cazeau, Clément, 11 St. George st. U. T. Char
- Cédras, Jean, carter, 32 Richmond st. St. John's. Cham
- Cédras, Miss Emilie, grocery, 15 Scott st. St. Lewis'. Cham
- Cédras, Pierre, shoemaker, 48 Des Prairies st. St. Rh's. Cham
- Chabot, Adolphe, tobacconist, 17 St. Joseph st. St. R's. Cham
- CHABOT, FERDINAND, dry goods and ready made clothes, 30 Notre Dame st. L. T. Cham
- Chabot, François, joiner, 40 St. Gabriel st. St. Roch's. F
- Chabot, Joseph, grocer, 17 St. Joseph st. St. Roch's. Cham

Chabot, Joseph, mason, 42 St. Gabriel st. St. Roch's.  
 Chabot, Marcel H., advocate, 14 Haldimand st. U. T.  
 Chabot, Miss Théotiste, dressmaker, 14½ St. Olivier st.  
 St. John's.

Chabot, Zacharie, joiner, 15 Des Prairies st. St. Roch's.  
 Chalifour, George, confectioner, 47½ St. Joachim st. St.  
 Lewis'.

Chalifour, Jean-Bte., carter, St. Luke st. St. Sauveur.  
 Chalifour, Louis, plumber, 22½ St. James st. St. Ls'.  
 Chalifour, Miss Félicite, 44 Richardson st. St. Roch's.  
 Chalifour, Mrs. Jacques, trader, 25 St. John st. without.  
 Chalifour, Pierre, laborer, Arago st. St. Sauveur.  
 Chalmer's Free church, rev. W. B. Clark, minister, head  
 of St. Ursule st. U. T.

CHALMERS, JAMES, Commercial restaurant, 1 St.  
 Peter st., house 13 Arthur st. L. T.

Chaloner, Henry J., 14 Garden st. U. T.  
 Chamberland, Charles, post office, 52 Craig st. St. R's.  
 Chamberland, Charles, shoemaker, corner Bayard and  
 Hamel sts. St. Sauveur.

Chamberland, David, shoemaker, corner Arago and  
 Victoria sts. St. Sauveur.

Chamberland, François, laborer, 34 Richmond st. St. J's.  
 Chamberland, Frs.-X., baker, 72 St. Margaret st. St. R's.  
 Chamberland, Joseph, hotel, corner King and Crown sts.  
 St. Roch's.

Chamberland, Joseph, laborer, 47 St. Joachim st. St. Ls'.  
 Chamberland, Joseph, laborer, 47½ St. Joachim st. St.  
 Lewis'.

Chamberland, Joseph, laborer, Arago st. St. Sauveur.  
 Chamberland, Joseph, shoemaker, 42 Crown st. St. R's.  
 Chamberland, Léon, shoemaker, 59 Desfossés st. St. R's.  
 Chamberland, Louis, laborer, 27 King st. St. Roch's.

Chamberland, Mrs. Jean, 8 St. François st. U. T.  
 Chamberland, Mrs. Laurent, 1½ St. Joseph st. St. Roch's.  
 Chamberland, Onésime, shipcarpenter, 53 Fleurie st. St.  
 Roch's.

Chamberland, Pierre, laborer, 17 Latourelle st. St. Jhn's.  
 Chamberland, Pierre, shipcarpenter, 29 Commissioners  
 st. St. Roch's.

- CHAMBERS, ROBERT, advocate, 2½ Church st. St. R's.  
 Champion, Chs. P., of Lemesurier & Champion, 25 St.  
 Ursule st. U. T.
- Champlain, Robert, sailor, 32 Cul de Sac st. L. T.  
 Chantal, Joseph, trader, 5 Belleau st. St. Roch's.  
 Chantal, Pierre, butcher, 4 Nelson st. St. Roch's.
- CHAPERON, LOUIS, M.D., physician and surgeon, 8  
 Craig st. St. Roch's.
- Chaperon, Pierre, pilot, 17 St. Margaret st. St. Roch's.  
 Chaperon, Samuel, clerk, 68½ D'Aiguillon st. St. John's.  
 Chapman, George, gunsmith, 15½ D'Artigny st. St. L's.  
 Chapman, James, laborer, 294 Champlain st. L. T.  
 Chaput, Bénoni, 57 Desfossés st. St. Roch's.  
 Chaput, Charles, laborer, 80 King st. St. Roch's.  
 Charbonneau, David, carter, 40 Scott st. St. Lewis'.  
 Charbonneau, Michel, shipcarpenter, 68 Latourelle st.  
 St. John's.
- Charest, David, grocer, corner Craig and Richardson  
 sts. St. Roch's.
- Charest, David, laborer, 15 Colomb st. St. Roch's.  
 Charest, David, laborer, 15½ Prince Edward st. St. R's.  
 Charest, Edouard, shipcarpenter, 27½ Arago st. St. R's.  
 Charest, Joseph, sadler, 23 Craig st. St. Roch's.  
 Charland, Elzéar, trader, Arago st. St. Sauveur.  
 Charland, Guillaume, grocer, St. Valier st. St. Sauveur.  
 Charland, Guillaume, shipcarpenter, St. Valier st. St.  
 Sauveur.
- Charland, Joseph, carter, 92½ St. Olivier st. St. John's.  
 Charland, Thomas, carter, corner Sutherland and St.  
 Olivier sts. St. John's.
- Charlton, E. J., government fuel contractor, corner Ar-  
 thur and Dalhousie sts. L. T.
- Charlton, Mrs. Barnard, 6 St. Olivier st. St. John's.  
 Charlton, Paul J., 25 Lachevrotière st. St. Lewis'.
- CHARLTON, RICHARD M., architect, corner Dalhousie  
 and Arthur sts. L. T., house 50 Richelieu st. St.  
 John's.
- Charon, Mrs. Zéphirin, 18 St. François st. St. Roch's.  
 Charpentier, Louis, stonecutter, Napoleon st. St. Sau-  
 veur.

- Charters, John, carter, 27½ St. Margaret st. St. Roch's.  
 Chartier, Mrs. Barthelemy, 101 King st. St. Roch's.  
 Chartier, Téléphore, shipcarpenter, 14½ St. Olivier st.  
 St. John's.  
 Chartrain, Jacques, cabinetmaker, 49½ St. Margaret st.  
 St. Roch's.  
 Chartrain, Jacques, watchmaker, 49 St. Margaret st.  
 St. Roch's.  
 Chartrain, Mrs. William, 13 Richmond st. St. John's.  
 Chartré, Pierre, butcher, corner St. Mary and Richelieu  
 sts. St. John's.  
 Chartré, Pierre, foreman, St. Helen st. Bedardville.  
 CHARTRÉ, ZÉPHIRIN, tinsmith, plumber, gasfitter and  
 tubular furnace maker, 5 and 5½ St. John st. with-  
 out.  
 Chassé, David, boatman, 16 St Margaret st. St. Roch's.  
 Chassé, Félix, crown lands, 91 St. John st. without.  
 Chastonnais, Joseph, shipcarpenter, corner St. Luke and  
 St. Ignace sts. St. Sauveur.  
 Chateauvert, Charles, blacksmith, 4 St. George st. St.  
 John's.  
 Chateauvert, Germain, stonecutter, St. Ignace st. St.  
 Sauveur.  
 CHATEAUVERT, PIERRE, mason, 37 St. Joachim st.  
 St. Lewis'.  
 Chateauvert, Victor, clerk, 15 St. Gabriel st. St. Lewis'.  
 Chatigny, Mrs. Augustin, 54 St. Paul st. L. T.  
 Chatigny, Mrs. Pierre, dry goods, 13 St. Paul st. L. T.  
 Chatigny, Pierre, messenger, Trinity house, 27 St.  
 Peter st. L. T.  
 Chatterton, Mrs. William, 153 St. John st. without.  
 Chaumet, Philéas, carter, 158 Richardson st. St. Roch's.  
 Chavanel, François, trader, 98 St. François st. St. Roch's.  
 Chavanel, Mrs. François, dressmaker, 39½ St. François  
 st. St. Roch's.  
 CHERRIER, G. H., editor and publisher of Quebec  
 Directory for 1867-68, 27 St. Dominique st. St. Roch's.  
 Chesley, Miss Sarah, 2 St. Ursule st. U. T.  
 Chessar, William, cabinetmaker, 19 St. Stanislas st. U.T.

- Chevalier, Elzéar, boatman, 374 Champlain st. L. T.  
 Chevalier, Frédéric, trader, 95 St. Valier st. St. Roch's.  
 Chevalier, Jean, shipcarpenter, 341½ Champlain st. L. T.  
 Chevalier, Jean-Bte., cabinetmaker, 128½ St. Valier st.  
 St. Roch's.  
 Chevalier, Joseph, trader, 2 Abraham hill, St. Roch's.  
 Chevalier, Louis, shoemaker, 99 Desfossés st. St. Roch's.  
 Chevalier, Michel, caulker, Colomb st. St. Sauveur.  
 Chevalier, Mrs. Guillaume, corner St. Eustache & D'Ai-  
 guillon sts. St. John's.  
 Chevalier, Thomas, laborer, 325 Champlain st. L. T.  
 Chevret, Charles, roofer, 67 Arago st. St. Roch's.  
 Chevret, François, roofer, 34 Arago st. St. Roch's.  
 Chevret, François, upholsterer, 34 Arago st. St. Roch's.  
 Chevret, Louis, printer, corner St. Philippe and Bayard  
 sts. St. Sauveur.  
 Chicoine, Louis, saddler, 152½ St. Valier st. St. Roch's.  
 Chidley, William, royal artillery, 16 Artillery st. St. L's.  
 Childs, John, notary, 8 Abraham hill, St. Roch's.  
 Childs, Mrs. John, 11 Laberge lane, St. Roch's.  
 Chilton, Benjamin, 39 Lachevrotière st. St. Lewis'.  
 CHINIC & BEAUDET, hardware merchants, wholesale  
 and retail, 44 St. Peter st. L. T.  
 Chinic, Eugène, of Chinic & Beaudet, Mount Pleasant,  
 St. Foye road.  
 Chink, François, dry goods, 22 St. Famille st. U. T.  
 Chouinard, Agapite, sailor, 67 St. Paul st. L. T.  
 Chouinard, Alfred, storeman, 54 Craig st. St. Roch's.  
 Chouinard, Amable, laborer, 39 St. Margaret st. St. R's.  
 Chouinard, Camille, joiner, 7 Richmond st. St. John's.  
 Chouinard, Damase, tavern, 4 Cul de Sac st. L. T.  
 Chouinard, Honoré, 14 St. Ann st. U. T.  
 CHOUINARD, JULIEN'S ESTATE, office, 59 St. Peter  
 st. L. T.  
 Chouinard, Mrs. Abraham, 7 St. François st. U. T.  
 Chouinard, Mrs. Eloi, 18 St. François st. St. Roch's.  
 CHOUINARD, NORMAN, grocer, 9 Finlay market  
 place, house 49 St. Peter st. L. T.  
 Chouinard, Servule, laborer, 28½ Latourelle st. St. J's.

Chrétien, Alfred, laborer, 106 St. Olivier st. St. John's.  
 Chrétien, André, shipcarpenter, Jacques Cartier st. St. Sauveur.

Chrétien, François, policeman, 130 St. François st. St. Roch's.

Chrétien, Frédéric, dry goods, 18 St John st. without.

Chrétien, Jean-Bte., policeman, 41 St. John st. without.

Chrétien, Joseph, millwright, 19 Ann st. St. Roch's.

Chrétien, Magloire, laborer, 2 St. Simon st. St. Lewis'.

Chrétien, Octave, policeman, 5 Lachevrotière st. St. L's.

Chrétien, Pierre, carter, Colomb st. St. Sauveur.

Christie, Francis, stevedore, 171½ Champlain st. L. T.

Christie, Joseph, painter, 9½ St. Gabriel st. St. Lewis'.

Christieson, Mrs. David, rear 64 St. Paul st. L. T.

CHRONICLE, (THE) annual subscription to daily \$6, weekly \$2; J. J. Foote, editor, proprietor and publisher, foot Mountain hill, L. T. (*See Advertisement.*)

Church, John, shoemaker, 26 St. George st. St. John's.

CINQMARS, CHARLES, notary public and proctor to Fabrique of Notre Dame of Quebec, Buade near Port Dauphin st. U. T.

City Bank, D. McGie, agent, 40 St. Peter st. L. T.

CITY CORPORATION, L. A. Cannon, clerk, corner St. Lewis and St. Ursule sts. U. T.

CITY FIRE STATIONS, corner St. Ursule and Ursuline sts. U. T.; corner Nouvelle and Berthelot sts. St. Lewis'; corner Dorchester and Notre Dame des Anges sts., St. Roch's; St. Paul's market, L. T. corner St. James and Sault au Matelot sts. L. T.; and Diamond harbor, opposite Bishop's school.

CITY POLICE STATIONS, 224 Champlain st. L. T., corner St. Ursule and Ursuline sts. U. T. 43 St. Joseph st. St. Roch's, 43 St. Joachim st. St. Lewis', Champlain market hall, L. T. and 47 St. Paul st. L. T.

Claise, Jean, baker, St. Valier st. St. Sauveur.

Claise, Napoléon, baker, St. Valier st. St. Sauveur.

Clapham, Jabez, 40½ St. George st. St. John's.

CLAPHAM, J. GREAVES, notary public, St. Lawrence chambers, 12 St. Peter st. L. T., house 14 Clapham terrace, Grand Allée, St. Lewis road,

- Clapham, John G., sen., 16 Clapham terrace, Grand Allée, St. Lewis road.
- Clarke, George, laborer, 6 Ancien Chantier st. L. T.
- Clarke, James K., stevedore, 113 Champlain st. L. T.
- Clarke, John, laborer, 15 St. Julia st. St. Lewis'.
- Clarke, John, shoemaker, 50 Artillery st. St. Lewis'.
- Clarke, John, timbertower, 223½ Champlain st. L. T.
- Clarke, Peter, laborer, 148½ Champlain st. L. T.
- Clarke, Robert, clerk, 37 St. Joseph st. St. Roch's.
- Clarke, Robert, sailmaker, 25 Desfossés st. St. Roch's.
- Clarke, Thomas, laborer, 27 Nouvelle st. St. Lewis'.
- Clarke, rev. William B., minister of Chalmer's free Church, 33 St. George st. St. John's.
- Clary, John, laborer, 32 St. Joachim st. St. Lewis'.
- Clary, Lawrence, laborer, 7 St. Dominique st. St. Roch's.
- Clary, Peter, laborer, rear 109 Champlain st. L. T.
- Clary, Richard, policeman, 7½ Lachevrotière st. St. L's.
- Clavet, Jean, caulker, corner St. Germain and St. Flavien sts. St. Sauveur.
- Clavet, Joseph, shoemaker, 4 St. Julia st. St. Lewis'.
- Clavet, Narcisse, sawyer, St. Henri st. St. Sauveur.
- Clavet, William, butcher, 67 Artillery st. St. Lewis'.
- Clavet, William, butcher, 7 Lachevrotière st. St. Lewis'.
- Clearihue, Mrs. James, 18 St. Valier st. L. T.
- Clément, Etienne, laborer, 40½ St. François st. St. Rh's.
- Clément, Ignace, shoemaker, Metcalfe st. St. Sauveur.
- Cliche, François, grocer, 26 Prince Edward st. St. R's.
- Clifford, John, shoemaker, 21 Nouvelle st. St. Lewis'.
- Cline, Patrick, policeman, 3 D'Artigny st. St. Lewis'.
- Cline, Miss Catherine, (\*) 9 St. Michael st. St. Lewis'.
- CLINT, J. H., lumber and commission merchant, 66 St. Paul st. L. T., house 7 St. Famille st. U. T.
- Clouet & Bonhomme, pork dealers, 5 Finlay market place, L. T.
- Clouet, François, carter, 20 Richardson st. St. Roch's.
- Clouet, Philippe, of Clouet & Bonhomme, 77 King st. St. Roch's.
- Cloutier, Charles, boatman, Herschell st. St. Sauveur.
- Cloutier, Charles, joiner, 43 St. Gabriel st. St. Lewis'.

- Cloutier, Edouard, laborer, 4 Ramsay st. L. T.  
 Cloutier, Fabien, sailor, 76 Richardson st. St. Roch's.  
 Cloutier, François, shipcarpenter, 24 Arago st. St. Rh's.  
 Cloutier, Frs.-X., blacksmith, St. Ann st. St. Sauveur.  
 Cloutier, Hypolite, trader, 10 Queen st. St. Roch's.  
 Cloutier, Jean, boatman, Félix st. St. Sauveur.  
 Cloutier, Jean, joiner, corner Scott and St. Amable sts.  
 St. Lewis'.  
 Cloutier, Jean, laborer, 132 Richelieu st. St. John's.  
 Cloutier, Jean, sawyer, 99 Queen st. St. Roch's.  
 Cloutier, Jean-Bte., teacher, 54 St. Olivier st. St. John's.  
 Cloutier, Joseph, butcher, 16 Arago st. St. Roch's.  
 Cloutier, Joseph, joiner, 44 Des Prairies st. St. Roch's.  
 Cloutier, Jules, cabinetmaker, 10 St. Margaret st. St.  
 Roch's.  
 Cloutier, Napoléon, blacksmith, 156 King st. St. Roch's.  
 Cloutier, Onésime, blacksmith, St. Monique st. St. Sau-  
 veur.  
 Cloutier, Prisque, tanner, 107 St. Valier st. St. Roch's.  
 Cloutier, Vincelas, trader, 8½ Queen st. St. Roch's.  
 Cluney, Lawrence, shoemaker, 262½ Champlain st. L.T.  
 Clusiau, Etienne, shipcarpenter, St. Ambroise st. Be-  
 dardville.  
 Coates, Mrs. Henry, 20 St. Julia st. St. Lewis'.  
 Cochrane, Matthew, laborer, 5 St. Charles st. L. T.  
 Cochrane, Mrs. Andrew W., 6 Grand Allée, St. Lewis  
 road.  
 Cody, James, laborer, 145 Champlain st. L. T.  
 Cody, Mrs. William, 8 Canotterie hill, L. T.  
 Codville, Hilaire, 96 St. John st. without.  
 Cogan, Patrick, laborer, 8 Canotterie hill, L. T.  
 Cokely, Edward, laborer, rear 183 Champlain st. L. T.  
 Cokely, William, laborer, 11 Artillery st. St. Lewis'.  
 Coker, Chs. R., Lloyd's surveyor, Stadacona club, corner  
 D'Auteuil and St. Ann sts. U. T.  
 Cole, Benjamin, auctioneer, 14 St. Stanislas st. U. T.  
 Cole, Patrick, carter, 20½ St. Michael st. St. Lewis'.  
 Cole, William, paper manufacturer, 19 D'Aiguillon st.  
 St. John's.

- Coleman, Dennis, carter, 24 St. Croix st. St. Lewis'.  
 Coleman, George, mason, 7 St. James st. St. Lewis'.  
 Coleman, James, laborer, 28 St. Julia st. St. Lewis'.  
 Coleman, John, laborer, 7 Burton st. St. Lewis'.  
 Coleman, Matthew, fire brigade, 30 D'Artigny st. St. Ls'.  
 Coleman, Mrs. Dennis, 11 Lachevrotière st. St. Lewis'.  
 Coleman, Patrick, laborer, 304 Champlain st. L. T.  
 Colfer, George W., advocate, 23 St. Lewis st. U. T.  
 Colfer, Mrs. Charles, 10 Couillard st. U. T.  
 Collard, André, joiner, rear 33½ St. Joachim st. St. Ls'.  
 Colley, George, custom house, 37 Lachevrotière st. St. Lewis'.  
 Collins, James, laborer, 172 Champlain st. L. T.  
 Collins, Mrs. Michael, tavern, 46 St. Lewis st. U. T.  
 Collins, Patrick, trader, 24 Commissioners st. St. Rh's.  
 Collins, William, carter, 1 St. Margaret st. St. Lewis'.  
 Collopy, Patrick, laborer, 4 Prince Edward st. St. Rhs'.  
 Colston, James, commissariat storekeeper, 19 Little St. Ann st. U. T.  
 Colvin, James, grain dealer, 23 St. John st. without.  
 COMET, (THE) weekly, annual subscription \$1.50,  
 Bryan O'Lin, editor, 14 Sault au Matelot st. L. T.  
 Commissariat bakery, 19 Little St. Ann st. U. T.  
 Commissariat fuel yard, Thomas Trumble, assistant store  
 keeper, Palace place, St. Paul st. L. T.  
 Commissariat office, John F. Rogers, assistant com-  
 missary general, 9 St Lewis st. U. T.  
 COMMISSION OF CODIFICATION OF LAWS, Thos.  
 McCord and L. S. Morin, secretaries, 19 St. Lewis  
 st. U. T.  
 Conden, Daniel, 30th regt., 14 Nouvelle st. St. Lewis'.  
 Conden, John, laborer, 127 Champlain st. L. T.  
 Condon, James, custom house, 31 Des Prairies st. St.  
 Roch's.  
 Condon, Richard, shoemaker, 32 Little Champlain st.  
 L. T.  
 Congreganist church, Roman catholic, rev. P. Point,  
 superior, corner Dauphine and D'Auteuil sts. U. T.  
 Congreganist church, Roman catholic, corner St. Joseph  
 and St. François sts. St. Roch's.

Congregational church, rev. H. D. Powis, minister,  
corner St. Helen and Palace sts. U. T.

Congregational Nun's School, Massue st. St. Sauveur.

Congregational Nun's School, corner St. François and  
St. Joseph sts. St. Roch's.

Connell, John, laborer, rear 163 Champlain st. L. T.

Conners, Charles, royal artillery, 4 Palace st. U. T.

Conners, Moses, laborer, 181½ Champlain st. L. T.

Conners, Patrick, laborer, 16 St. Croix st. St. Lewis'.

Connery, John, laborer, rear 111 Champlain st. L. T.

Connolly, Edward, shoemaker, 16 St. François st. St.  
Roch's.

CONNOLLY, JAMES, cove keeper, Woodfield harbor,  
office 19 St. James st. L. T.

Connolly, John, laborer, 63½ St. Paul st. L. T.

CONNOLLY, M. & CO., flour merchants, Hunt's wharf,  
L. T.

Connolly, Michael, of M. Connolly & Co., 9 D'Auteuil  
st. U. T.

Connolly, Mrs. John, 13 Couillard st. U. T.

Connolly, Mrs. Thomas, 48 St. François st. St. Roch's.

Connolly, Mrs. T., restaurant, 5 Dalhousie st. L. T.

Connolly, Owen, laborer, 71 St. Eustache st. St. Lewis'.

Connolly, Patrick, 17 Artillery st. St. Lewis'.

Connolly, Patrick, laborer, 14½ St. Augustin st. St. Ls'.

Connolly, Patrick, laborer, 142½ Champlain st. L. T.

Connor, John, custom house, 25 D'Artigny st. St. Ls'.

Conrick, John, carter, 13 St. Croix st. St. Lewis'.

Considine, Mrs. John, 12 St. James st. St. Lewis'.

Considine, Patrick, carter, 12 St. James st. St. Lewis'.

Consigny, Nicolas, blacksmith, 63 Fleurie st. St. R's.

Constantin, Antoine, 25 Richmond st. St. John's.

Constantin, Antoine A., grocer, 25 Richmond st. St. J's.

Constantin, Edouard, clerk, 61½ St. Olivier st. St. J's.

Constantin, Mrs. Jean-Bte., corner Sauvageau and Arago  
sts. St. Sauveur.

Convent of the Ursulines, Donnacona st. U. T.

Convey, John, trader, 12 Arthur st. L. T.

Convey, William, grocer, 1 St. Paul st. L. T.

- Conway, John, butcher, 40 St. Valier st. St. Roch's.  
 Conway, Mrs. William, 21 Little Champlain st. L. T.  
 Conway, Thomas, laborer, 42 Little Champlain st. L. T.  
 Cook & Brothers, lumber merchants, 7 Bell's lane, L. T.  
 Cook, George, gunsmith, 20½ Craig st. St. Roch's, house  
 Signai st. St. Sauveur.  
 Cook, George, gunsmith, St. Germain st. St. Sauveur.  
 Cook, John, carter, 15 St. Croix st. St. Lewis'.  
 Cook, John, royal artillery, 1 D'Aiguillon st. U. T.  
 COOK, J. W. & W., advocates, Commercial chambers,  
 19 St. Peter st. L. T.  
 Cook, J. W., of J. W. & W. Cook, at the Manse, St.  
 Ann st. U. T.  
 Cook, rev. John, D.D., minister of St. Andrew's church  
 of Scotland, at the Manse, St. Ann st. U. T.  
 Cook, W., of J. W. & W. Cook, at the Manse, St. Ann  
 st. U. T.  
 Cooke, Mrs. James, 13 Lachevrotière st. St. Lewis'.  
 Cooke, George, bricklayer, 18½ St. James st. St. Lewis'.  
 Cooke, Mrs. Robert, 17 St. Michael st. St. Lewis'.  
 Coolican, James, hotel, 71 St. Paul st. L. T.  
 Coombe, Isaac, driver, 7 Couillard st. U. T.  
 Cooney, Michael, laborer, rear 256 Champlain st. L. T.  
 Cooper, Hugh, barber, 5 St. Joseph st. U. T.  
 Cooper, James, laborer, 38 St. Valier st. St. Roch's.  
 Cooper, John, grocer, 181 Champlain st. L. T.  
 Cooper, Mrs. John, 6 St. Augustin st. St. John's.  
 Cooper, William, servant, 30 Artillery st. St. Lewis'.  
 Cooper, William, wharfinger, 79 St. Paul st. L. T.  
 Coote, John, finisher, 14 St. Amable st. St. Lewis'.  
 Coote, Michael, chemist, 14 St. Amable st. St. Lewis'.  
 Copeman, James, baker, 27 St. Eustache st. St. Lewis'.  
 Corbin, Elzéar, carpenter, 29 Nouvelle st. St. Lewis'.  
 Corbin, Joseph, carpenter, 29 Nouvelle st. St. Lewis'.  
 Corbin, Pierre, joiner, corner St. Paul and St. Nicholas  
 sts. L. T.  
 Corcoran, Cornelius, water police, 6 Little Champlain  
 L. T. stairs.  
 Corcoran, James L., laborer, rear 183 Champlain st.  
 L. T.

- Corcoran, Mrs. James, 164 Champlain st. L. T.  
 Corcoran, Thomas, shoemaker, 21½ St. Julia st. St. Ls'.  
 Coriveau, Anselme, painter, 5½ Scott st. St. Lewis'.  
 Coriveau, Cyrille, plasterer, 80 Richelieu st. St. John's.  
 Coriveau, Etienne, grocer, corner St. Peter and St. Valier  
 sts. St. Sauveur.  
 Coriveau, Frs. X., pilot, corner St. Joseph and St. Ours  
 sts. St. Sauveur.  
 Coriveau, Frs. X., shipcarpenter, St. Helen st. Bedard-  
 ville.  
 Coriveau, Magloire, turner, 10 St. Nicholas st. L. T.  
 Coriveau, Mrs. Pascal, 90 St. François st. St. Roch's  
 Coriveau, Pascal, hotel, 51 St. François st. St. Roch's  
 Corneau, Jean-Bte., laborer, rear 4 Ryland st. St. Roch's.  
 Corneil, Caleb, shoemaker, 29 D'Artigny st. St. Lewis'.  
 CORNEIL, CHARLES, saddler and harness maker,  
 foot Fabrique st. U. T. opposite Kane's copper  
 and tin store.  
 CORNEIL, SAMUEL, house decorative painter, paper  
 hanger, glazier, &c., 40 St. John st. house 7 St.  
 Stanislas st. U. T.  
 Corrigan, Miss Mary, dressmaker, 14 St. Augustin st.  
 St. Lewis'.  
 Cosgrove, John, carter, 16 Drolet st. St. Lewis'.  
 Costagne, André, boatman, 46 Commissioners st. St. R's.  
 Costello, George, joiner, 65 St. Olivier st. St. John's.  
 Costello, Michael, laborer, 11½ St. Croix st. St. Lewis'.  
 Côté, Abraham, carter, 61 Scott st. St. Lewis'.  
 Côté, Alexandre, printer, 53½ St. Olivier st. St. John's.  
 Côté, Antoine, clerk, 2½ Bélair st. St. Roch's.  
 Côté, Antoine, laborer, 56 King st. St. Roch's.  
 Côté, Augustin, boatman, St. Ann st. St. Sauveur.  
 Côté, Augustin, proprietor of "Le Journal de Québec"  
 7 Hamel st. Rampart, U. T.  
 Côté, Basile, boatman, St. Ursule st. St. Sauveur.  
 Côté, Boniface, joiner, 96 D'Aiguillon st. St. John's.  
 Côté, Charles, mason, 25 St. Gabriel st. St. Lewis'.  
 Côté, Charles T., of C. T. Côté & Co., 65 St. Valier st.  
 St. Roch's.

- COTÉ, CHRS. T., & CO., commission merchants, 54  
and 45 St. Peter st. L. T.
- Côté, Claude, carver, 130 St. Valier st. St. Roch's.
- Côté, Cléophas, currier, 146 St. Valier st. St. Roch's.
- Côté, Denis, wheelwright, 12 Latourelle st. St. John's
- Côté, Edouard, carter, 134 Richelieu st. St. John's.
- Côté, Edouard, joiner, 44 Nouvelle st. St. Lewis'.
- Côté, Edouard, saddler, 2 St. George st. St. John's.
- Côté, Etienne, shipcarpenter, corner St. Ignace and St.  
Luke sts. St. Sauveur.
- Côté, Fabien, tobacconist, 130 D'Aiguillon st. St. John's
- Côté, Félix, joiner, 54 Richelieu st. St. John's.
- Côté, Ferdinand, dentist, 67 St. Joseph st. St. Roch's.
- Côté, Ferdinand, painter, 44 Scott st. St. Lewis'.
- Côté, François, blacksmith, 37½ St. Olivier st. St. J's.
- Côté, François X., trader, 73 Desfossés st. St. Roch's.
- Côté, Frs. X., laborer, St. Monique st. St. Sauveur.
- Côté, Gaspard, laborer, 9 Plessis st. St. Lewis'.
- Côté, George, blacksmith, 45 D'Aiguillon st. St. John's.
- Côté, Isaie, joiner, 4 Abraham hill, St. Roch's.
- Côté, Isidore, tavern, 26 Buade st. U. T.
- Côté, Jean, carver, 130 St. Valier st. St. Roch's.
- Côté, Jean, laborer, 2 Berthelot st. St. Lewis'.
- Côté, Jean, joiner, 20 St. Gabriel st. St. Roch's.
- Côté, Jean, wheelwright, 3 Richmond st. St. John's.
- Côté, Jean-Bte., carpenter, Albert st. St. Sauveur.
- Côté, Jean-Bte., trader, corner Victoria and Metcalfe sts.  
St. Sauveur.
- Côté, Joseph, carpenter, Bayard st. St. Sauveur.
- Côté, Joseph, laborer, 45 Richmond st. St. John's.
- Côté, Joseph, laborer, 31½ Richmond st. St. John's.
- Côté, Joseph, shoemaker, 30 Cul de Sac st. L. T.
- Côté, Joseph, shoemaker, 30½ Craig st. St. Roch's.
- CÔTÉ, JOSEPH, shoemaker, 2 Little Champlain L. T.  
stairs, house 3 St. Joseph st. St. Roch's.
- Côté, Lazare, joiner, 116 D'Aiguillon st. St. John's.
- Côté, Louis A., dry goods, 23 Crown st. St. Roch's.
- Côté, Louis, butcher, 25 St. Helen st. St. Roch's.
- Côté, Louis, carter, St. Ours st. St. Sauveur.

- Côté, Louis, cooper, 17 Little Sault au Matelot st. L.T.  
 Côté, Louis, laborer, Victoria st. St. Sauveur.  
 Côté, Louis, laborer, St. Ignace st. St. Sauveur.  
 Côté, Louis, shoemaker, St. Germain st. St. Sauveur.  
 Côté, Louis, trader, 59 Richardson st. St. Roch's.  
 Côté, Michel, butcher, 6 Berthelot st. St. Lewis'.  
 Côté, Michel, plasterer, 113 St. John st. without.  
 Côté, Moïse, joiner, 22 Jérôme st. St. Roch's.  
 Côté, Mrs. Charles, 23 St. Gabriel st. St. Lewis'.  
 Côté, Mrs. Ferdinand, 67 St. Joseph st. St. Roch's.  
 Côté, Mrs. Louis, 40 Arago st. St. Roch's.  
 Côté, Mrs. Michel, 113 St. John st. without.  
 Côté, Mrs. Pierre, trader, 37 St. Valier st. St. Roch's.  
 Côté, Napoléon C., carver, 130 St. Valier st. St. R's.  
 Côté, Narcisse, bookbinder, 11 St. Geneviève st. St. J's.  
 Côté, Narcisse, cabinet maker, 46½ St. John st. without.  
 Côté Nazaire, trader, 52 St. Olivier st. St. John's.  
 Côté, Octave, mason, 62 Nouvelle st. St. Lewis'.  
 Côté, Olivier, furrier, corner St. John and Palace sts.  
 U. T.  
 Côté, Pierre, 21 Richelieu st. St. John's.  
 Côté, Pierre, grocer, corner St. James and St. Geneviève  
 sts. St. Lewis'.  
 Côté, Pierre, laborer, 25½ Richelieu st. St. John's.  
 Côté, Pierre, painter, 43 Latourelle st. St. John's.  
 Côté, Pierre, ship carpenter, 23½ St. Gabriel st. St. R's.  
 Côté, Pierre, ship carpenter, 137 St. Joseph st. St. R's.  
 COTÉ, RAPHAEL, St. Lawrence restaurant, 16 and  
 16½ Cul de Sac st. L. T.  
 Côté, Sauveur, laborer, St. Bonaventure st. St. Sauveur.  
 Côté, Sébastien, joiner, 55 Scott st. St. Lewis'.  
 COTE, SYLLA, boot and shoemaker, 24 Couillard st.  
 U. T., house 73 D'Aiguillon st. St. John's.  
 Côté, Téléphore, blacksmith, 6½ Prévost st. St. Lewis'.  
 Côté, Uldoric, shipcarpenter, 103½ St. Olivier st. St. J's.  
 Cotnam, George, moulder, 6½ St. Dominique st. St. R's.  
 Cotnam, William, ship builder, 38 St. François st. St. R's.  
 Cotterell, William, laborer, rear 155 Champlain st. L.T.  
 Couet, Adolphe, joiner, 47 Latourelle st. St. John's.

- Couet, Jean, joiner, 93 St. Olivier st. St. John's.  
 Coughlan, Cornelius, laborer, 142 St. Valier st. St. R's.  
 Coughlan, James, laborer, 8 Richelieu st. St. John's.  
 Couillard, Aristobule, laborer, 2 St. Joseph st. St. Jhn's.  
 Couillard, Miss Léontine, 33½ Richelieu st. St. John's.  
 Couillard, Pierre, laborer, 8½ Abraham hill, St. Roch's.  
 Coulombe, Ambroise, shoemaker, 26½ Grant st. St. R's.  
 Coulombe, Didier, laborer, 2 Burton st. St. Lewis'.  
 Coulombe, François, blacksmith, 36½ Craig st. St. R's.  
 Coulombe, François, trader, corner St. Germain and St. Jérôme sts. St. Sauveur.  
 Coulombe, Louis, carter, 8 Prince Edward st. St. Roch's  
 Coulter, James, St. George's hotel, 41 St. Ann st. U. T.  
 COULTHURST & MACPHIE, shipping and commission merchants and forwarders, Quebec chambers, 10 St. Peter st. L. T.  
 Coulthurst, N., of Coulthurst & Macphie, Glenfield, St. Foye road.  
 COUPER, WILLIAM, naturalist, taxidermist and entomologist, Masonic hall, corner St. Lewis and Garden sts. U. T.  
 Courchène, Joseph, laborer, corner St. Luke and St. Thérèse sts. St. Sauveur.  
 Courcy, Pierre, joiner, 15 St. Helen st. St. Roch's.  
 COURRIER DU CANADA, (LE) tri-weekly, published every Monday, Wednesday and Friday, annual subscription \$4; E. Renault, editor, L. Brousseau, proprietor, 7 Buade st. U. T.  
 COURT HOUSE, Fiset & Burroughs, prothonotaries, St. Lewis st. U. T.  
 Courtney, James, policeman, 27 D'Artigny st. St. Lewis'.  
 Courtney, James, timber tower, 164½ Champlain st. L.T.  
 Courtney, John, 9 St. James st. St. Lewis'.  
 Cousin, Paul, clerk, 12 St. Geneviève st. St. John's.  
 Couture, Alexis, laborer, 8½ Sutherland st. St. John's.  
 Couture, Basile, laborer, 11½ St. Croix st. St. Lewis'.  
 Couture, Elzéar, trader, foot Dorchester st. St. Roch's.  
 Couture François, laborer, Metcalfe st. St. Sauveur.  
 Couture, Joseph, ship carpenter, 352 Champlain st. L.T.

- Couture, Mrs. Evariste, 63 Richmond st. St. John's.  
 Couture, Mrs. Pierre, dressmaker, 40 St. John st. without.  
 COUTURE, PAUL, shoemaker, fashionable and finished boots and shoes always on hand, 37 St. John st. without.  
 Couture, Pierre, 32 Crown st. St. Roch's.  
 Couture, Pierre, carter, St. Elizabeth st. St. Sauveur.  
 Couturier, Joseph, 317 Champlain st. L. T.  
 Coveney, Edward, grocer, corner Artillery and Scott sts. St. Lewis'.  
 Coveney, Joseph, grocer, corner St. Julia and St. Michael sts. St. Lewis'.  
 Coveney, William, potash maker, 14½ Crown st. St. R's.  
 Cowan, Joseph, upholsterer, 7 Richelieu st. St. John's.  
 Cowan, Thomas, boarding house, 19 St. Joseph st. U. T.  
 Coyle, Michael, laborer, 35 Little Champlain st. L. T.  
 Coyne, Barnard, laborer, 24 St. Amable st. St. Lewis'.  
 Craig, Charles, shoemaker, 5½ St. James st. St. Lewis'.  
 Craig, Miss Margaret, corner D'Aiguillon and St. Stanislas sts. U. T.  
 Craig, Robert, grocer, corner St. Augustin and Artillery sts. St. Lewis'.  
 CRAIG, THOMAS, furniture warehouse, 38 St. Paul st. L. T.  
 Crane, James, laborer, 40 St. Eustache st. St. Lewis'.  
 Crane, John, laborer, 2 Prince Edward st. St. Roch's.  
 Crane, Patrick, laborer, 238 Champlain st. L. T.  
 CRAWFORD, ANDREW, Dow's ale bottler, cellar, Masonic buildings, house, Masonic hall, entrance St. Lewis st. U. T.  
 Crawford, James S., of W. Crawford & Son, 165 St. John st. without.  
 Crawford, Mrs. Atcheson, 274 Champlain st. L. T.  
 Crawford, William, of W. Crawford & Son, 16 Rampart st. U. T.  
 CRAWFORD, W. & SON, coal merchants, 2 St. Antoine st. and Gibb's and Dodd & Duffett's wharf, L. T.  
 Cream, William, clerk, 26 D'Artigny st. St. Lewis'.  
 Creighton, James, clerk, 99 St. John st. without.

- Creighton, John, laborer, 254 Champlain st L. T.  
 Creighton, Martin, laborer, 14 Little Champlain st.  
 L. T.  
 CRÉMAZIE, JACQUES, L.L. D., recorder, 32 St. Lewis  
 st. U. T.  
 CRÉMAZIE, M. L., bookseller and stationer, 12 Buade  
 st., house 15 St. Famille st. U. T.  
 Crépeau, Jean, inspector of schools, 17½ Richardson st.  
 St. Roch's.  
 Crépeau, Pierre, shipcarpenter, 65 King st. St. Roch's.  
 Crépin, Théodore, lumber merchant, 41 Ann st. St.  
 Roch's.  
 Crête, Augustin, laborer, 67 Arago st. St. Roch's.  
 Crête, Miss Marguerite, 31 Crown st. St. Roch's.  
 Crockett, Mrs. Alexander, 15 St. Valier st. St. Roch's.  
 Crooks, Thomas J., painter, rear 25½ Richelieu st. St.  
 John's.  
 Cross, Mrs. George, 17½ Little St. Ann st. U. T.  
 Cross, Thomas, sailor, 148½ Champlain st. L. T.  
 Cross, William, blacksmith, 36 St. Julia st. St. Lewis'.  
 Croteau, Mrs. François, rear 58 St. Olivier st. St. John's.  
 Croteau, Narcisse, shoemaker, corner Crown and Queen  
 sts. St. Roch's.  
 Crotty, Thomas, laborer, 54 St. Eustache st. St. Lewis'.  
 Crotty, William, laborer, 19 Nouvelle st. St. Lewis'.  
 Crowe, Thomas, grocer, St. Valier st. St. Sauveur.  
 Crowley, Thomas, laborer, 273 Champlain st. L. T.  
 CROWN & PEACE OFFICE, P. A. Doucet, clerk,  
 Court house, St. Lewis st. U. T.  
 CROWN TIMBER DUES OFFICE, McLean Stewart,  
 collector, 7 Sault au Matelot st. L. T.  
 Cullen, Michael, grocer, 3 Craig st. St. Roch's.  
 Cullen, Mrs. Thomas, laundress, 16 D'Artigny st. St. Ls'.  
 Cullins, Lewis, shipcarpenter, 8 Artillery st. St. Lewis'.  
 Cullition, William, tavern, 11 St. Michael st. St. Lewis'.  
 Cumming, Patrick, laborer, 296½ Champlain st. L. T.  
 Cummins, Charles, shoemaker, rear 173 Champlain st.  
 L. T.  
 Cummins, John, servant, 13½ Nouvelle st. St. Lewis'.

- Cummins, Peter, blacksmith, 17 St. Stanislas st., house  
15 Little St. Ann st. U. T.
- Cunning, Mrs. James, 65 St. Paul st. L. T.
- Cunningham, James, water police, rear 49 $\frac{1}{2}$  Cui de  
Sac st. L. T.
- Cunningham, John, laborer, 24 St. Michael st. St. Lws'.
- Cunningham, John, water police, 67 Champlain st. L.  
T.
- Curodeau, Frs. X., sawyer, 49 Richmond st. St. John's.
- Curodeau, Laurent, laborer, 9 St. Joseph st. St. John's.
- Curodeau, Narcisse, shoemaker, 9 Côteau st. St. John's.
- Curran, Martin, plasterer, off head Queen st. St. Rch's.
- Curtis, Miss Ann, (\*) 3 St. Joseph st. St. John's.
- CUSTOM HOUSE, J. W. Dunscomb, collector, Point à  
Carcy, L. T.
- Cutter, Patrick, tavern, 63 St. Eustache st. St. Lewis'.
- Dagnault, Magloire, grocer, 5 $\frac{1}{2}$  Church st. St. Roch's.
- Dagnault, Pierre, mason, rear 3 Richelieu st. St. John's.
- Daigle, Edouard, public crier, 2 $\frac{1}{2}$  St. Joseph st. St. Rh's.
- Daigle, Joseph, hotel, 5 Notre Dame des Anges st. St.  
Roch's.
- Daigle, Joseph, laborer, Bayard st. St Sauveur.
- Daigle, Mrs. Germain, boarding house, Champlain mar-  
ket place, L. T.
- Daigle, Olivier, shipcarpenter, Bayard st. St. Sauveur.
- Daigle, Thomas, shipcarpenter, Bayard st. St. Sauveur.
- Dalkers, Benjamin, 45 Richelieu st. St. John's.
- Dalaire, André, roofer, 13 Alfred st. St. Roch's.
- Dalaire, Antoine, roofer, 10 St. Geneviève st. St. John's.
- Dalaire, Félix, roofer, 10 St. Geneviève st. St. John's.
- Dalaire, François, 28 Queen st. St. Roch's.
- Dalaire, François, culler, 125 St. John st. without.
- Dalaire, Jean, laborer, corner St. Anselme and Queen sts.  
St. Roch's.
- Dalaire, Jean, laborer, 8 $\frac{1}{2}$  Plessis st. St. Lewis'.
- Dalaire, Joseph, laborer, 5 St. Gabriel st. St. Roch's.
- Dalaire, Mrs. William, 23 St. Olivier st. St. John's.
- Dalaire, Zéphirin, laborer, Arthémise st. St. Sauveur.
- Daley, Patrick, grocer, 48 St. Lewis st. U. T.

DALKIN, H. S., lumber broker, Dalhousie chambers, 5  
Dalhousie st. L. T., house 15 Grand Allée, St.  
Lewis road.

Dalmasse, Jean-Bte., trader, 19 Grant st. St. Roch's.

Dalton, Mrs. Joseph, grocery, 223 Champlain st. L. T.

Daly, & Co., store, 38 St. Peter st. L. T.

Daly, Dominic, stonecutter, 106 St. Olivier st. St. Jh's.

Daly, George, laborer, 223 Champlain st. L. T.

Daly, Michael, laborer, 7 Berthelot st. St. Lewis'.

Daly, Mrs. James, huckster, 34 Little Champlain st.  
L. T.

Daly, Patrick, J., of Daly & Co., 6 Sault au Matelot st.  
L. T.

Daly, Patrick C., huckster, 28 St. Famille st. U. T.

Daly, Peter, hotel, 13 and 15 St. Antoine st. L. T.

Daly, Timothy, porter, 3 Buade st. U. T.

Dancause, Candide, shoemaker, 4 C. G. Stewart st. St.  
Lewis'.

Dandolphe, Christophe, laborer, St. Flavien st. St. Sauv.

Dandolphe, Mrs. Antoine, 63 St. Paul st. L. T.

Damnin, Miss Marie, hotel, 8 Finlay market place, L. T.

Dan, John, foreman military store, 76 St. Valier st. St.  
Roch's.

Dandie, David, shoemaker, 22 St. Julia st. St. Lewis'.

Dandurand, Louis, ship carpenter, St. Henri st. St.  
Sauveur.

Dandurand, Prosper, painter, 5 St. John st. U. T.

Daniel, Félix, cabinetmaker, 15½ Grant st. St. Roch's.

Daniel, Mrs. Félix, 17 St. James st. St. Lewis'.

Darbison, Thomas, stevedore, 47 Fleurie st. St. Roch's.

Darbison, William, stevedore, rear 47 Fleurie st. St. R's.

Darby, Mrs. John, 9 Little Champlain st. L. T.

DARLINGTON, JOHN, merchant tailor & clothier,  
corner du Fort & Buade sts. U. T.

DARVEAU, C., printer and publisher of "Le Foyer  
Canadien," 8 Mountain hill, L. T., house 25½ St.  
Olivier st. St. John's.

Darveau, Charles, currier, 3 St. Roch st. St. Roch's.

Darveau, François, baker, 92 Richelieu st. St. John's.

- Darveau, François, cabinetmaker, 53½ Richelieu st. St. John's.
- Darveau, Jean, painter, foot St. Michael st. St. Lewis'.
- Darveau, Jean, painter, 17 St. Joachim st. St. Lewis'.
- Darveau, Michel, notary, 56 Richelieu st. St. John's.
- Darveau, Miss Julie, 68 D'Aiguillon st. St. John's.
- Darveau, Mrs. Grégoire, 19 St. John st. without.
- Darveau, Théophile, butcher, 162½ St. Valier st. St. R's.
- Dasmond, Miss Eliza, trader, 69½ St. John st. without.
- Dassylva, Antoine, joiner, 126½ King st. St. Roch's.
- Dassylva, Antoine, shoemaker, 4½ St. Claire st. St. J's.
- Dassylva, Louis, dentist, 31½ Craig st. St. Roch's.
- Dassylva, Philippe, joiner, 69 St. François st. St. R's.
- Dassylva, Pierre, builder, 50¾ St. Joseph st. St. Roch's.
- Dassylva, Pierre, currier, 31½ Richmond st. St. John's.
- Dassylva, Pierre, roofer, St. Joachim st. Bedardville.
- Dassylva, Pierre, roofer, 27½ Richardson st. St. Roch's.
- Dastous, Charles, trader, 12 Dalhousie st. St. Roch's.
- Dauguay, Alexandre, boatman, 326 Champlaine st. L. T.
- Dauville, Jean-Bte., boatman, 307 Champlaine st. L. T.
- Davidson, David, trader, 19½ St. Joseph st. St. Roch's.
- Davidson, Henry, baker, 2 St. Peter st. St. Roch's.
- Davidson, John, 82½ Fleurie st. St. Roch's.
- Davidson, Mrs. James, 37 Des Prairies st. St. Roch's.
- Davidson, Thomas, storeman, 32 Fleurie st. St. Roch's.
- Davison, capt. William, 3 Desfossés st. St. Roch's.
- Davison, Edward, mariner, rear 187 Champlaine st. L. T.
- Davison, Thomas, clerk, 64 St. Eustache st. St. Lewis'.
- Davis, John, laborer, 256 Champlaine st. L. T.
- Davis, John, laborer, 25¾ St. Joachim st. U. T.
- Davis, John, ship carpenter, 8 St. Margaret st. St. R's.
- Davis, Miss Ann J., milliner, 8 St. Nicholas st. L. T.
- Davis, Nathaniel, boot closer, 18 Nouvelle st. St. Lewis'.
- Davis, rev. George, minister of Wesleyan chapel, 3 St. Ursule st. U. T.
- Davis, Richard, city missionary, 42 St. Julia st. St. Ls'.
- Davis, Thomas, biscuit maker, 15½ St. Joseph st. St. R's.
- Davis, William, carter, 50½ Artillery st. St. Lewis'.
- Davis, William, confectioner, corner Church and St. François sts. St. Roch's.

- Dawe & Jarvis, sailmakers, loft 7 Arthur st. L. T., also  
281 Commissioners st. Montreal.
- Dawe, John, of Dawe & Jarvis, 9 Fleurie st. St. Roch's.
- Dawson, John T., of Middleton & Dawson, 12 St. George  
st. U. T.
- Dawson, Samuel J., engineer, 16 Garden st. U. T.
- DAWSON, SAMUEL J., shipsmith, 126 Champlain st.  
L. T.
- Dawson, William, laborer, 66 Nouvelle st. St. Lewis'.
- Dayseman, Patrick, ship carpenter, 277 Champlain st.  
L. T.
- Day, James, stevedore, 103 Champlain st. L. T.
- Day, William, joiner, 3½ St. Augustin st. St. John's.
- Daxon, Michael, laborer, 19½ Nouvelle st. St. Lewis'.
- Dazall, Samuel, laborer, 5 St. Nicholas st. L. T.
- DeBeaumont, Romuald C., notary, 19 St. Helen st. St.  
Roch's.
- DEBLOIS, E. JOSEPH, advocate, 15 St. Flavien st.  
U. T., house La Canardière.
- DECHENE, GEORGE MIVILLE, advocate, 16 Garden  
st. U. T., house 1 Claire Fontaine st. St. Lewis'.
- DeCourcy, Edouard, laborer, corner Dorchester and  
Bélair sts. St. Roch's.
- DeCourcy, Edouard, shoemaker, 39 Richardson st. St.  
Roch's.
- DeCourcy, Octave, laborer, 1½ Sutherland st. St. John's.
- D'Estimauville, Miss Louise, 28 St. Angèle st. U. T.
- DeDERKY, F. F., M.D., homeopathic physician and  
surgeon, corner St. Helen and Palace sts. U. T.  
opposite Hôtel Dieu.
- DeGaspé, Alfred A., assistant post office inspector, 3 St.  
François st. U. T.
- DeGaspé, Philippe A., 1 St. François st. U. T.
- DeLAGRAVE, CYRILE, advocate, corner Mount  
Carmel and Haldimand sts. U. T.
- DeLahaye, Benjamin, 38½ Craig st. St. Roch's.
- DeTonnancour, Miss Henriette, 31 Crown st. St. Roch's.
- DeVarenes, Charles, joiner, 20 St. Geneviève st. St.  
John's.

- DeVarenes, Ferdinand, joiner, 67 Richelieu st. St. Jn's.  
 DeVarenes, George, joiner, 26 St. Gabriel st. St. R's.  
 DeVarenes, Mrs. Amable, 2 $\frac{1}{2}$  St. Joseph st. St. John's.  
 DeVarenes, Pierre, tanner, St. Joachim st. Bedardville.  
 DeVarenes, Ulric, shoemaker, 37 St. Olivier st. St. Jn's.  
 DeVerchères, Joseph, laborer, 21 Crown st. St. Roch's.  
 DeVillaire, Mrs. Olivier, 47 Latourelle st. St. John's.  
 DeVarro, Edouard, teacher, 21 St. Dominique st. St. R's.  
 DeWolf, John C., of DeWolf & Vaughan, 110 St. John  
 st. without.  
 DEWOLF & VAUGHAN, ship brokers and general  
 commission agents, 16 St. Peter st. L. T.  
 DEAN, JAMES, commission merchant, ship agent and  
 agent for British and Foreign Marine Insurance  
 Company, Dean's building, 40 St. Peter st. L. T.  
 house St. Foye road.  
 Débéqué, Napoléon, boatman, 3 Richmond st. St. Jn's.  
 Debien, Adolphe, shoemaker, corner St. Monique and  
 Rampart sts. U. T.  
 Deblois, Mrs. François, dry goods, 18 $\frac{1}{2}$  St. John st.  
 without.  
 Dechêne, Antoine M., shoemaker, 14 Haldimand st. U. T.  
 Dechêne, Edmond, laborer, 3 Massue st. St. Roch's.  
 Dechêne, François M., clerk, 46 St. Peter st. L. T.  
 Dechêne, Jean-Bte., laborer, Albert st. St. Sauveur.  
 Dechêne, Joseph M., cabinet maker, 31 Arago st. St.  
 Roch's.  
 Dechêne, M. Théodore, ship carpenter, 8 Crown st. St.  
 Roch's.  
 Dechêne, Narcisse, laborer, Colomb st. St. Sauveur.  
 Dechêne, Prudent, blacksmith. 93 Richardson st. St. R's.  
 Dechêne, Téléspore M., laborer, 6 Caron st. St. Roch's.  
 Deegan, Daniel, drayman, 19 St. Roch st. St. Roch's.  
 Deegan, James, laborer, Arago st. St. Sauveur.  
 Deegan, Joseph, laborer, 6 Artillery st. St. Lewis'.  
 Deegan, Matthew, laborer, 284 Champlain st. L. T.  
 Defoy, Augustin, joiner, 66 $\frac{1}{2}$  Richelieu st. St. John's.  
 Defoy, Charles, joiner, 21 $\frac{1}{2}$  St. Dominique st. St. Roch's.  
 Defoy, Etienne, ship carpenter, 22 St. Gabriel st. St. Ls'.

- Defoy, Narcisse, laborer, 90 Latourelle st. St. John's.
- DEGARDIN, MISS ROSE, dressmaker, jewellery and fancy goods, 9 St. John st. U. T.
- Dégonidec, François, boatman, rear 295 Champlain st. L. T.
- Deguisse, Charles, joiner, 92 St. Joseph st. St. Roch's.
- Deguisse, François, laborer, 3 Plessis st. St. Lewis'.
- Deguisse, Jean-Bte., laborer, 50 Nouvelle st. St. Lewis'.
- Deguisse, Joseph, boatman, 18 St. Paul st. L. T.
- Deguisse, Mrs. Olivier, 29 Latourelle st. St. John's.
- Delâge, Augustin, boatman, 297 Champlain st. L. T.
- Delâge, Augustin, boatman, 307 Champlain st. L. T.
- Delâge, Jean, joiner, St. Valier st. St. Sauveur.
- Delâge, Jean-Bte., laborer, corner Albert and Napoleon sts. St. Sauveur.
- Delâge, Jean-Bte., notary, 6 D'Aiguillon st. St. John's.
- Delamare, Samuel, merchant, 15 St. Geneviève st. Cape.
- Delaney, James, butcher, St. Ours st. St. Sauveur.
- DELANEY, JOHN, hotel, 6 dry goods, 10 Garden st. U. T.
- Delaney, Michael, timbertower, 225½ Champlain st. L.T.
- Delaney, Mrs. James, rear 8 Nouvelle st. St. Lewis'.
- Delaney, Patriek, laborer, 121 Champlain st. L. T.
- Delaney, Thomas, butcher, Champlain market place, L.T.
- DELERY GOLD MINING COMPANY, (THE) G. H. Simard, secretary-treasurer, 46 St. Peter st. L. T., and 72 and 74 Cedar st. New-York, U. S.
- Delille, Alexis, carter, 101 St. Olivier st. St. John's.
- Delille, Charles, carter, 65 Richelieu st. St. John's.
- Delille, George, ship carpenter, 40 St. Olivier st. St. John's.
- Delille, George A., tobacconist, 58½ St. John st. without and 54 St. Peter st. L. T.
- Delille, François, grocer, 30 Scott st. St. Lewis'.
- Delille, François, shoemaker, 24½ Latourelle st. St. Jn's.
- Delille, Joseph, shoemaker, 25 Richmond st. St. John's.
- Delille, Louis, carter, 81 Richelieu st. St. John's.
- Delille, Louis, grocer, corner Sutherland and Latourelle sts. St. John's.

- Delille, Mrs. Cyrille, 6 Sutherland st. St. John's.  
 Delille, Mrs. Jean-Bte., 84 Fleurie st. St. Roch's.  
 Delille, Mrs. Jean-Bte., 97 St. John st. without.  
 Delille, Mrs. Régis, 64 Scott st. St. Lewis'.  
 Delille, P. George, printer and engraver, 28½ Richelieu  
 st. St. John's.  
 Dell, Thomas, clerk, 54½ St. Olivier st. St. John's.  
 Dell, William, laborer, 10 Artillery st. St. Lewis'.  
 Demers, Honoré, painter, St. Ann st. St. Sauveur.  
 Demers, Jean-Bte., St. Monique st. St. Sauveur.  
 Demers, Jean-Bte., laborer, St. Monique st. St. Sauveur.  
 Demers, Joseph, hotel, 64 St. Peter st. L. T.  
 Demers, Joseph, shoemaker, 29¼ Desfossés st. St. Roch's.  
 Demers, Louis, trader, 4 Finlay market place, L. T.,  
 house 52½ St. John st. without.  
 Demeule, Jean, boatman, 162 St. François st. St. Roch's.  
 Dempsey, Dominic, grocer, 53 Champlain st. L. T.  
 Dempsey, John, laborer, 260 Champlain st. L. T.  
 Denancour, Adolphe, shoemaker, 18 Arago st. St. R's.  
 Dénéchaud, Edouard, legislative assembly, 9 Richelieu  
 st. St. John's.  
 Denis, Augustin, milkman, 119 D'Aiguillon st. St. J's.  
 Denis, Etienne, dry goods, St. Valier st. St. Sauveur.  
 Denis, Joseph, hotel, 67 St. John st. without.  
 Denis, Joseph, laborer, 10 Ann st. St. Roch's.  
 Denis, Mrs. Michel, 88½ St. John st. without.  
 Denis, Olivier, blacksmith, rear 22 St. George st. St.  
 John's.  
 Denis, Philippe, milkman, Sauvageau st. St. Sauveur.  
 Deniss, Thomas P., clerk, 44 St. Valier st. St. Roch's.  
 Dennery, James, boatman, 12 Little Champlain st. L. T.  
 Dénoyers, Louis, boatman, 342 Champlain st. L. T.  
 Dépaty, Narcisse, potash maker, Franklin st. St. Sau-  
 veur.  
 Depeins, Antoine, laborer, 3 St. Claire st. St. John's.  
 Dereen, William, laborer, 12 St. Croix st. St. Lewis'.  
 Déroche, Apollinaire, laborer, foot St. Michael st. St. L's.  
 Déroche, Augustin, joiner, 18 Richelieu st. St. John's.  
 DÉROCHE, CHARLES, jobber, 10 St. Stanislas st. U.T.

- Déroche, François, joiner, 77 Latourelle st. St. John's.  
 Déroche, Ivon, 34 St. Joachim st. St. Lewis'.  
 Déroche, Jean-Bte., joiner, 17 Côteau st. St. John's.  
 Déroche, Joseph, caulker, 21 St. Julia st. St. Lewis'.  
 Déroche, Joseph, hotel, 135 St. John st. without.  
 Déroche, Ludger, shoemaker, 6½ Plessis st. St. Lewis'.  
 DÉROCHE, MRS. CHARLES, dressmaker, 10 St. Stanislas st. U. T.  
 Déroche, Narcisse, cabinet maker, 46 St. John st. without.  
 Déroche, Néré, laborer, 30 Artillery st. St. Lewis'.  
 Déroche, Théophile, shoemaker, 132 D'Aiguillon st. St. John's.  
 Derome, Antoine, painter, 4 Caron st. St. Roch's.  
 Derome, Edouard, joiner, 11 Claire Fontaine st. St. Ls'.  
 Derome, Ferdinand, musician, Sullivan st. Bedardville.  
 Derome, Isaie, laborer, 118 St. Olivier st. St. John's.  
 Derome, Jean-Bte., architect, 4 Scott st. St. Lewis'.  
 Derome, Louis, laborer, 10 Sutherland st. St. John's.  
 Derome, Mrs. Adam, Franklin st. St. Sauveur.  
 Derome, Thomas, baker, 61 St. Olivier st. St. John's.  
 Dérose, Michel, butcher, Prince of Wales st. Bedardville.  
 Dérosiers, Edouard, sawyer, corner Colomb and Signai sts. St. Sauveur.  
 Dérosiers, Joseph, laborer, 33 Dorchester st. St. Roch's.  
 Derouin, Adolphe, carter, 41½ Queen st. St. Roch's.  
 Derouin, Alexis, sawyer, 15½ Smith st. St. Roch's.  
 Derouin, Etienne, caulker, 20 Bélair st. St. Roch's.  
 Derouin, Etienne, cooper, corner Grant and St. Joseph sts. St. Roch's.  
 Dérouin, Eusèbe, carpenter, Napoleon st. St. Sauveur.  
 Derouin, Evariste, grocer, 19 St. Margaret st. St. Rch's.  
 Derouin, Ferdinand, joiner, 4½ Richmond st. St. John's.  
 Derouin, François, block and pump maker, 69 St. Paul st. L. T.  
 Derouin, François, ship carpenter, 9 Commissioners st. St. Roch's.  
 Derouin, Frs. X., carter, 41½ Queen st. St. Roch's.

- Derouin, George, carter, 26 Scott st. St. Lewis'.  
 Derouin, Gilbert, sawyer, 15 Smith st. St. Roch's.  
 Derouin, Henri, laborer, 42 Fleurie st. St. Roch's.  
 Derouin, Isidore, laborer, 12 Massue st. St. Roch's.  
 Derouin, Jacques, caulker, 50 Richardson st. St. Roch's.  
 Derouin, Jacques, laborer, 21 St. Antoine st. St. Roch's.  
 Derouin, Jean, ship carpenter, Bedard st. St. Sauveur.  
 Derouin, Joseph, lumber merchant, 140 St. François st.  
 St. Roch's.  
 Derouin, Louis, carter, 90 St. François st. St. Roch's.  
 Derouin, Louis, ship carpenter, 7½ Fleurie st. St. Roch's.  
 Derouin, Marcel, laborer, rear 13 Craig st. St. Roch's.  
 Derouin, Mrs. Charles, 21½ St. Olivier st. St. John's.  
 Derouin, Olivier, carter, 13 Smith st. St. Roch's.  
 Derouin, Olivier, ship carpenter, 60 St. François st. St.  
 Roch's.  
 Derouin, Paul, driver, 34 St. Ann st. U. T.  
 Derouin, Pierre, joiner, 21½ St. Olivier st. St. John's.  
 Derouin, Pierre, laborer, Parent st. St. Sauveur.  
 Derouin, Prudent, laborer, St. Henri st. St. Sauveur.  
 Derouin, Thomas, ship carpenter, 89 King st. St. Roch's.  
 Déry, Antoine, carter, 26 St. Gabriel st. St. Lewis'.  
 Déry, Camille, hotel, 31 D'Aiguillon st. St. John's.  
 Déry, Charles, caulker, Colomb st. St. Sauveur.  
 Déry, Charles, ship carpenter, Colomb st. St. Sauveur.  
 Déry, Dominique, clerk, 21 Richmond st. St. John's.  
 Déry, Edouard, carter, 35 Côteau st. St. John's.  
 Déry, François, 41 St. John st. without.  
 Déry, Frs. X., tinsmith, 9 St. George st. St. John's.  
 Déry, Honoré, jun., caulker, Colomb st. St. Sauveur.  
 Déry, Honoré, sen., caulker, Colomb st. St. Sauveur.  
 Déry, Honoré, shipcarpenter, 16 Anderson st. St. Rh's.  
 Déry, Jean, carter, 119 St. John st. without.  
 Déry, Jean, joiner, 65½ Richardson st. St. Roch's.  
 Déry, Jean, shoemaker, 12 St. Helen st. St. Roch's.  
 Déry, John, hotel, Champlain market place, L. T.  
 Déry, John, laborer, 139½ St. John st. without.  
 Déry, Joseph, laborer, 12 Alfred st. St. Roch's.  
 Déry, Louis, joiner, 46 Artillery st. St. Lewis'.

- Déry, Louis, painter, 70½ St. John st. without.  
 Déry, Michel, laborer, 88½ Fleurie st. St. Roch's.  
 Déry, Miss Louise, seamstress, 26 St. Gabriel st. St. L's.  
 Déry, Miss Marie, dressmaker, 10½ St. François st. U. T.  
 Déry, Narcisse, laborer, 53½ Latourelle st. St. John's.  
 Déry, Pierre, carter, 45½ D'Aiguillon st. St. John's.  
 Déry, Pierre, saddler, 26 Jérôme st. St. Roch's.  
 Déry, Pierre C., saddler, 24½ St. George st. St. John's.  
 Déry, Raphael, joiner, 30 Richelieu st. St. John's.  
 Déry, Raphael, jun., joiner, 25 Richelieu st. St. John's.  
 Deschamps, François, mason, 22 Jérôme st. St. Roch's.  
 Deschamps, Jos. Edmond, agent for Richelieu Company,  
 Napoleon wharf, L. T., house 21 St. Joseph st. St.  
 Roch's.  
 Descombe, François, boatman, 103 Queen st. St. Roch's.  
 Desjardins, Antoine, laborer, 7 St. François st. U. T.  
 Desjardins & Fortin, grocers, corner Dorchester and St.  
 Joseph sts. St. Roch's.  
 DESJARDINS, PIERRE, physician and surgeon, 56½ St.  
 François st. St. Roch's.  
 Desjardins, Théodore, laborer, corner Market and Hen-  
 derson sts. L. T.  
 Deslauriers, Antoine, trader, St. Bonaventure st. St.  
 Sauveur.  
 Deslauriers, Etienne, rigger, Metcalfe st. St. Sauveur.  
 Deslauriers, Ferdinand, trader, St. Valier st. St. Sauveur.  
 Deslauriers, Moïse, shipcarpenter, 164 St. François st.  
 St. Roch's.  
 Deslauriers, Mrs. Honoré, 46½ D'Aiguillon st. St. John's.  
 Deslauriers, Mrs. Thomas, 24 Ann st. St. Roch's.  
 Deslauriers, Olivier, blacksmith, 26 St. Eustache st. St.  
 John's.  
 Deslauriers, Olivier, tinsmith, 35 St. John st. without.  
 Deslauriers, Pierre, laborer, Hamel st. St. Sauveur.  
 Deslauriers, Thomas, laborer, 18 Commissioners st. St.  
 Roch's.  
 Désolier, Charles, boatman, 30 St. Olivier st. St. Jh's.  
 Désolier, Uldoric, laborer, foot Grant st. St. Roch's.  
 Desplas, Edouard, 1½ D'Aiguillon st. St. John's.

- Desrocher, Barthelemy, laborer, St. Luke st. St. Sauveur.  
 Desrocher, Jean-Bte., carpenter, 117 St. John st. without.  
 Desrocher, Joseph, bricklayer, 34 Richmond st. St. J's.  
 Desrocher, L. Auguste, clerk, 41 Richelieu st. St. Jh's.  
 Desrocher, Louis O., shoemaker, Napoleon wharf, L. T.  
 Desruisseau, Ferdinand, boatman, 5 Ann st. St. Roch's.  
 Desruisseau, François, shipcarpenter, 1½ Dalhousie st.  
 St. Roch's.  
 Desruisseau, Janvier, laborer, 53 King st. St. Roch's.  
 Devlin, James, spar dealer, 251 Champlain st. L. T.  
 Devlin, John, commissariat, 58 D'Aiguillon st. St. Jh's.  
 Devlin, Mrs. John, 11 Little Champlain st. L. T.  
 Diamond, Matthew, laborer, 17 Henderson st. L. T.  
 Diamond, Mrs. John, rear 25½ Richelieu st. St. John's.  
 Dick, Mrs. Joseph, 76 Fleurie st. St. Roch's.  
 Dickey, John, boatman, 2 Stewart st. St. Roch's.  
 Dickey, Matthew, 75 St. John st. without.  
 Dickey, Robert, sailor, 2 Crown st. St. Roch's.  
 Dickinson, Thomas, clerk, 38 Dorchester st. St. Roch's.  
 Dickinson, William, music teacher, 18 St. Angèle st.  
 U. T.  
 Dickson, Edward, tailor, 20 St. Croix st. St. Lewis'.  
 Dilhot, André, joiner, 64 Queen st. St. Roch's.  
 Dilhot, Noël, joiner, corner Sullivan and St. Ambroise  
 sts. Bedardville.  
 Dilhot, Pierre, joiner, St. Joachim st. Bedardville.  
 Dignan, Patrick, laborer, 282 Champlain st. L. T.  
 Dihey, Michael, laborer, 136 Champlain st. L. T.  
 Dinelle, Edouard, shipcarpenter, 59 Artillery st. St. L's.  
 Dinelle, Honoré, shipcarpenter, 40½ Nouvelle st. St. L's.  
 Dinelle, Zéphirin, printer, 40½ Nouvelle st. St. Lewis'.  
 Dinning, Henry, shipbuilder, Cape Cove, 351 Cham-  
 plain st. L. T., house 38 Grand Allée, St. Lewis  
 road.  
 Dinning, Patrick, laborer, 115 Champlain st. L. T.  
 Dinning & Webster, merchants, 31 St. Peter st. L. T.  
 Dinning, William, trader, 8 Ramsay st. L. T.  
 Dion, Adéris, trader, 18 Little Sault au Matelot st. L. T.  
 Dion, Arthur, of Dion & Dubeau, 27 Crown st. St. Rh's.

- Dion, Basile, caulker, 152 King st. St. Roch's.  
 Dion, Charles, teacher, corner Crown and Richardson  
 sts. St. Roch's.  
 Dion, Chrysostôme, 16 St. Flavien st. U. T.  
 Dion, David, baker, 1½ Church st. St. Roch's.  
 Dion, Dr. David, 55½ St. Joseph st. St. Roch's.  
 Dion, Dr. Louis, 1 Church st. St. Roch's.  
 DION & DUBEAU, grocers, 27 Crown st. St. Roch's.  
 Dion, Edouard, shoemaker, 100 D'Aiguillon st. St. J's.  
 Dion, Etienne, blacksmith, Herschell st. St. Sauveur.  
 Dion, Etienne, laborer, 86 Richelieu st. St. John's.  
 Dion, François, laborer, 7 Craig st. St. Roch's.  
 Dion, François, shipcarpenter, 156 King st. St. Roch's.  
 Dion, Frs. X., clerk, 24½ St. Margaret st. St. Roch's.  
 Dion, George, shop, 11 Mountain hill, house 18 Notre  
 Dame st. L. T.  
 Dion, Honoré, blockmaker, 50 St. François st. St. Roch's.  
 Dion, Jacques, carter, 19 Queen st. St. Roch's.  
 Dion, Jacques, joiner, St. Amable near Scott st. St.  
 Lewis'.  
 Dion, Jacques, laborer, Arago st. St. Sauveur.  
 Dion, Jacques, rigger, 309 Champlain st. L. T.  
 Dion, Jean, carter, 106½ D'Aiguillon st. St. John's.  
 Dion, Jean, pilot, 11 Mountain hill, L. T.  
 Dion, Jean, shipcarpenter, 44 St. Margaret st. St. R's.  
 Dion, Jean-Bte., clerk, 72 Desfossés st. St. Roch's.  
 Dion, Jean-Bte., pilot, 9 St. Margaret st. St. Roch's.  
 Dion, Jean M., grocer, corner St. Geneviève and St.  
 Joseph sts. St. John's.  
 Dion, Joseph, baker, 58½ Desfossés st. St. Roch's.  
 Dion, Joseph, boatman, 23½ Henderson st. L. T.  
 Dion, Joseph, grocer, St. Valier st. St. Sauveur.  
 Dion, Joseph, joiner, 129 King st. St. Roch's.  
 Dion, Joseph, laborer, corner St. Germain and St. Au-  
 gustin sts. St. Sauveur.  
 Dion, Joseph, shipcarpenter, 1½ St. Helen st. St. Roch's.  
 Dion, Joseph, store, 16 Mountain hill, L. T.  
 Dion, Louis, clerk, 87½ Desfossés st. St. Roch's.  
 Dion, Martin, storeman, 26 St. Dominique st. St. Roch's.

- Dion, Mrs. Augustin, 81 Latourelle st. St. John's.  
 Dion, Mrs. Edouard, 76 King st. St. Roch's.  
 Dion, Mrs. François X., 54 St. John st. without.  
 Dion, Mrs. Germain, 27 Richardson st. St. Roch's.  
 Dion, Mrs. Joseph, 9 Nelson st. St. Roch's.  
 Dion, Mrs. Joseph, 72 Queen st. St. Roch's.  
 Dion, Mrs. Louis, 8 St. John st. without.  
 Dion, Mrs. Pierre, 33½ Richelieu st. St. John's.  
 Dion, Narcisse, grocer, St. Valier st. St. Sauveur.  
 Dion, Nazaire, laborer, 15 St. Gabriel st. St. Roch's.  
 Dion, Philippe, trader, 11½ St. George st. St. John's.  
 Dion, Thomas, cabinetmaker, corner Louisa and St. Peter sts. St. Sauveur.  
 Dionne, Alexandre, blacksmith, 9 St. Roch st. St. R's.  
 Dionne, Antoine, laborer, 6 Park lane, St. Roch's.  
 Dionne, Augustin, shipcarpenter, 307 Champlain st. L. T.  
 Dionne, Fortuné, store, 15 Mountain hill, L. T.  
 Dionne, François, trader, 101 Prince Edward st. St. R's.  
 Dionne, Joseph, shipcarpenter, 43½ Latourelle st. St. John's.  
 Dispensary of Ladies of charity, 3 St. Olivier st. St. Jh's.  
 DISTRICT PAYMASTER'S OFFICE, capt. W. H. Forrest, district paymaster, Sewell's building, 63 St. Lewis st. U. T.  
 DISTRICT QUARTER MASTER'S OFFICE, Capt. L. N. Voyer, district quarter master, Sewell's building, 63 St. Lewis st. U. T.  
 Dobell, R. R., & Co., timber merchants, Quebec Bank building, corner St. Peter and St. James sts L. T.  
 Dobbn, Patrick, custom house, 41 D'Aiguillon st. St. J's.  
 Dobbn, Thomas, laborer, rear 25 Richelieu st. St. Jh's.  
 Dobson, John, laborer, 1 Little Sault au Matelot st. L. T.  
 Dodd, Edward, grocer, 67½ Champlain st. L. T.  
 Doddridge, Edouard, laborer, St. Elizabeth st. St. Sv.  
 Doddridge, John, moulder, 28 St. Geneviève st. St. L's.  
 Doddridge, Mrs. Charles, 46 St. Valier st. St. Roch's.  
 Doherty, James, laborer, 12 Cul de Sac st. L. T.  
 Doherty, James, militia department, 12 Rampart st. U.T.

- Doherty, Ralph, rifle brigade, 14½ St. Augustin st. St. Lewis'.
- Doherty, Thomas, baker, 81 St. Paul st. L. T.
- Doherty, Thomas, laborer, 3 Nouvelle st. St. Lewis'.
- Doiron, Louis, culler, 14 Palace st. U. T.
- Doiron, Mrs. Charles, 262 Champlain st. L. T.
- Dolan, Martin, shoemaker, 11 Sault au Matelot st. L. T.
- Dolbec, Charles, carter, 75 Richelieu st. St. John's.
- Dolbec, Charles, carter, 18 Scott st. St. Lewis'.
- Dolbec, Edouard, clerk, 20 Richelieu st. St. John's.
- Dolbec, Henri, pilot, 21 Little Champlain st. L. T.
- Dollard, Michael, laborer, 49½ St. Paul st. L. T.
- Dombrowski, Simon, sausagemaker, 1 D'Artigny st. St. Lewis'.
- Dominy, Mrs. Robert, 7½ Artillery st. St. Lewis'.
- Dompierre, Basile, baker, 6½ King st. St. Roch's.
- Dompierre, Charles, carpenter, 119 King st. St. Roch's.
- Dompierre, Charles, trader, corner Augustin and Bedard sts. St. Sauveur.
- Dompierre, Cyprien, carter, rear 85 Desfossés st. St. R's.
- Dompierre, Eustache, shipcarpenter, 164 King st. St. R's.
- Dompierre, Félix, caulker, 53 Richardson st. St. R's.
- Dompierre, Ferdinand, shipcarpenter, 60 Richardson st. St. Roch's.
- Dompierre, François, laborer, 162 King st. St. Roch's.
- Dompierre, François, laborer, 83 Richardson st. St. R's.
- Dompierre, Jean, shipcarpenter, Arago st. St. Sauveur.
- Dompierre, Joseph, shipcarpenter, 60 Richardson st. St. Roch's.
- Dompierre, Michel, shipcarpenter, 56½ Fleurie st. St. R's.
- Donaghue, John, proprietor of "The Daily News," 8 D'Auteuil st. U. T.
- Donaghue, Michael, laborer, St. André st. St. Sauveur.
- Donaghue, Peter, 9 St. Famille st. U. T.
- Doran, Mrs. John, 32 Little Champlain st. L. T.
- Donaldson, Augustin, cooper, 4 Grant st. St. Roch's.
- Donati, Joseph, watchmaker, 6½ St. John st. without.
- Donati, Mrs. Pierre, 1 Jupiter st. St. Lewis'.
- Donnelly, John, boatman, 293 Champlain st. L. T.

- Donnelly, Miss Jane, (\*) 22 St. Michael st. St. Lewis'.  
 Donnelly, Peter, laborer, 11 Sault au Matelot st. L. T.  
 Donoghue, Barnard, laborer, 67 Champlain st. L. T.  
 Donoghue, John, laborer, 91 Champlain st. L. T.  
 Donoghue, Michael, shoemaker, 6½ St. Dominique st.  
 St. Roch's.  
 Donoghue, Thomas, laborer, 13 Fleurie st. St. Roch's.  
 DONOHUE, MISS ELLEN, dry goods, 14 St. John st.  
 without.  
 Donovan, Jeremiah, grocer, 26½ St. George st. St. John's  
 Donovan, Mrs. James, 32 Little Champlain st. L. T.  
 Doran, Edward, jun., of E. Doran & Son, corner Queen  
 and Grant sts. St. Roch's.  
 Doran, Edward, sen., of E. Doran & Son, corner Grant  
 and Queen sts. St. Roch's.  
 DORAN, EDWARD & SON, victuallers, 36 St. Peter  
 st. L. T.  
 Doran, James, timbertower, 186½ Champlain st. L. T.  
 Doran, John, boarding house, 61 Champlain st. L. T.  
 Doran, Mrs. John, 32 Little Champlain st. L. T.  
 Doran, Mrs. John, 191 Champlain st. L. T.  
 Doran, Patrick, laborer, 23½ Des Prairies st. St. Roch's.  
 Doran, Thomas, clerk, 6 St. Flavien st. U. T.  
 Doran, William, laborer, 61 Champlain st. L. T.  
 DORAN, WILLIAM, victualler, 32 Champlain market  
 hall, L. T., house 15½ St Roch st. St. Roch's.  
 Doré, Elzéar, butcher, 124 D'Aiguillon st. St. John's.  
 Doré, Etienne, shipcarpenter, 114 D'Aiguillon st. St. J's.  
 Doré, Joseph, carter, 66 Richelieu st. St. John's.  
 Doré, Joseph, laborer, 46 Nouvelle st. St. Lewis'.  
 Doré, Mrs. Antoine, 81 Richelieu st. St. John's.  
 Dorion, Edouard, joiner, 75 St. François st. St. Roch's  
 Dorion, Edouard, rope maker, 37 Scott st. St. Lewis'.  
 Dorion, Frs. X., joiner, 26 Richardson st. St. Roch's.  
 DORION, ISAAC, builder & undertaker, 86 St. Valier  
 st. St. Roch's.  
 Dorion, L. Eugène, clerk, 1 St. François st. Cape.  
 Dorion, Mrs. Edouard, 24 Richardson st. St. Roch's.  
 Dorion, Olivier, joiner, 154 St. François st. St. Roch's.

- DORION, REV. ARCHIBALD, wesleyan minister, 48½  
St. John st. without.
- Dorney, Mrs. John H., 4 Lacroix st. L. T.
- Dorr, John, storekeeper, 79 St. Paul st. L. T.
- Dorr, Robert, printer, 79 St. Paul st. L. T.
- Dorval, Alexis, 59 Craig st. St. Roch's.
- Dorval, Alexis, culler, 53½ Artillery st. St. Lewis'.
- Dorval, Augustin, clerk, 84 Richelieu st. St. John's.
- Dorval, Féréol, carter, 19 Prince Edward st. St. Roch's.
- Dorval, J.-Bte. Alexis, culler, 97 Richelieu st. St. John's.
- Dorval, Jean-Bte., 2 St. James st. St. Lewis'.
- Dorval, Joseph, carter, 112 D'Aiguillon st. St. John's.
- Dorval, Miss Marie, dress maker, 16 St. George st. St.  
John's.
- Dorval, Mrs. Ignace, 82 Richelieu st. St. John's.
- Dorval, Mrs. Raymond, 81 Latourelle st. St. John's.
- Dorval, Philippe, culler, 31½ St. Joachim st. St. Lewis'.
- Dorval, Pierre, laborer, 81½ Latourelle st. St. John's.
- Dostie, Edouard, baker, 37½ St. Joseph st. St. Roch's.
- Dostie, Edouard, grocer, 42 St. Joseph st. St. Roch's.
- Dostie, Frs. X., baker, 37½ St. Joseph st. St. Roch's.
- Dostie, Pierre, butcher, St. Ignace st. St. Sauveur.
- Doucet, Eusébe, shipcarpenter, 40 Arago st. St. Roch's.
- Doucet, J. E., legislative council, 10 St. Flavien st. U. T.
- DOUCET, P. A., clerk of crown & peace, 14 St George  
st. U. T.
- Douglas, James, accountant, 29 Craig st. St. Roch's.
- Douglas, John, laborer, 66 St. Eustache st. St. Lewis'.
- Douglas, Miss Catherine, (\*) corner Richmond and Dé-  
ligny sts. St. John's.
- Douglas, Mrs. John, 2 St. François st. U. T.
- Douglas, William, laborer, 26 St. Julia st. St. Lewis'.
- Dowd, Mrs. Michael, 67½ St. Eustache st. St. Lewis'.
- Dowling, Mrs. Michael, 65 St. Eustache st. St. Lewis'.
- Dowling, Mrs. Philippe, 63 Craig st. St. Roch's.
- Downes, Mrs. James, 18 St. Julia st. St. Lewis'.
- Downey, Mrs. John, 252 Champlain st. L. T.
- Doyer, Augustin, 66 Richmond st. St. John's.
- Doyer, Augustin, laborer, 56½ Richmond st. St. John's.

- Doyer, François, laborer, 66½ Richmond st. St. John's.  
 Doyer, Miss Marie, laundress, 51 Richmond st. St. J's.  
 Doyle, Francis, keeper of high school, 1 St. Denis st. Cape.  
 Doyle, Gerard, laborer, 8 St. Michael st. St. Lewis'.  
 Doyle, John, laborer, Hamel st. St. Sauveur.  
 DOYLE, JOHN, notary, 17 St. Peter st. L. T., house 7 St. Angèle st. U. T.  
 Doyle, Michael, tailor, 43 Little Champlain st. L. T.  
 Doyle, Mrs. John, 252½ Champlain st. L. T.  
 Doyle, Mrs. John, 45 Richmond st. St. John's.  
 Doyle, Mrs. Philip, 21½ St. Julia st. St. Lewis'.  
 Doyle, Patrick, clerk, 7 St. Angèle st. U. T.  
 Doyle, Thomas, blacksmith, 225½ Champlain st. L. T.  
 Doyle, Thomas, shipsmith, 225½ Champlain st. L. T.  
 Doyle, William, brewer, 26 St. Margaret st. St. Roch's.  
 Drakely, Robert, royal artillery, 6 D'Aiguillon st. U. T.  
 Drapeau, David, shoemaker, 28 Fleurie st. St. Roch's.  
 Drapeau, George, boatman, 5 Ancien Chantier st. L. T.  
 Drapeau, Pierre, saddler, 2½ Belleau st. St. Roch's.  
 Drapeau, Placide, boatman, 55 Queen st. St. Roch's.  
 Drapeau, Stanislas, bureau of agriculture, 52½ Richelieu st. St. John's.  
 Drew, James, laborer, rear 256 Champlain st. L. T.  
 Drill shed, Grand Allée, St. Lewis road.  
 Driscoll, Daniel, water police, 40 St. Eustache st. St. Ls'.  
 Driscoll, Florence, livery stables, 25 St. Lewis st. U. T.  
 Driscoll, James, carter, 2 St. Eustache st. St. John's.  
 Driscoll, Patrick, corner Nouvelle and St. Eustache sts. St. Lewis'.  
 Drolet, Adélar, painter, St. Joachim st. Bedardville.  
 Drolet, Albert, bookkeeper, 105 Richelieu st. St. John's.  
 Drolet, Augustin, tailor, 98 St. Olivier st. St. John's.  
 Drolet, Charles, butcher, 5½ Notre Dame des Anges st. St. Roch's.  
 Drolet, Charles, clerk, 97 Queen st. St. Roch's.  
 DROLET, CHARLES, clerk of Court of appeals and vice admiralty court, 29 St. Ursule st. U. T.  
 Drolet, Charles, shipcarpenter, 6 Colomb st. St. Roch's.

- Drolet, Charles, stevedore, corner St. Luke and St. Ursule sts. St. Sauveur.
- Drolet, Désiré, milkman, 110½ D'Aiguillon st. St. John's.
- Drolet, Dieudonné, laborer, 44 Richmond st. St. John's.
- Drolet, Edouard, carter, 43 Richmond st. St. John's.
- Drolet, Edouard, painter, St. Mathias st. Bedardville.
- Drolet, François X., grocer, 29 Latourelle st. St. John's.
- Drolet, George, grocer, corner Craig and St. Margaret sts. St. Roch's.
- Drolet, George, hotel, 33½ St. Joseph st. St. Roch's.
- Drolet, George, tinsmith, 15 Queen st. St. Roch's.
- Drolet, Hector, watchmaker, 12½ St. John st. without.
- Drolet, Honoré, carter, 86 Richelieu st. St. John's.
- Drolet, Ignace, clerk, 24 Church st. St. Roch's.
- Drolet, Jacques, carter, 18 Déligny st. St. John's.
- Drolet, Jacques, carter, 88 Queen st. St. Roch's.
- Drolet, Jacques, laborer, 11 Dalhousie st. St. Roch's.
- Drolet, Jacques, shipcarpenter, 11 St. Peter st. St. R's.
- Drolet, Jean, butcher, Bayard st. St. Sauveur.
- Drolet, Jean, carter, 27 St. Gabriel st. St. Lewis'.
- Drolet, Jean, laborer, 93 Latourelle st. St. John's.
- Drolet, Jean, milkman, St. Joachim st. Bedardville.
- Drolet, Jean-Bte., joiner, 64 Prince Edward st. St. Roch's.
- Drolet, Jean-Bte., joiner, 22 Richmond st. St. John's.
- Drolet, Jean-Bte., laborer, 57 Latourelle st. St. John's.
- Drolet, Jean-Bte., mason, 6 Plessis st. St. Lewis'.
- Drolet, Joseph, blacksmith, 136 Queen st. St. Roch's.
- Drolet, Joseph, boatman, 414 Champlain st. L. T.
- Drolet, Joseph, gingerbeer maker, 345 Champlain st. L.T.
- Drolet, Joseph, grocer, 42 St. George st. St. John's.
- Drolet, Joseph, laborer, rear 3 Plessis st. St. Lewis'.
- Drolet, Joseph, shipcarpenter, Parent st. St. Sauveur.
- Drolet, Joseph, shipcarpenter, 24 Jérôme st. St. Roch's.
- Drolet, Joseph, shipcarpenter, 24 St Gabriel st. St. R's.
- Drolet, Léon, shipcarpenter, 12 Artillery st. St. Lewis'.
- Drolet, Louis, baker, 43 Richelieu st. St. John's.
- Drolet, Louis, carter, 136 D'Aiguillon st. St. John's.
- Drolet, Louis, housekeeper, corner Sutherland st. and St. John st. without.

- Drolet, Louis, joiner, 6 Colomb st. St. Roch's.  
 Drolet, Louis, joiner, 63½ Artillery st. St. Lewis'.  
 Drolet, Michel, carpenter, corner Hamel and Albert sts.  
 St. Sauveur.  
 Drolet, Michel, ship carpenter, 86 Richardson st. St. R's.  
 Drolet, Michel, shoemaker, 24 Jérôme st. St. Roch's.  
 Drolet, Miss Délima, 81 Richelieu st. St. John's.  
 Drolet, Miss Emilie, grocery, 38 Latourelle st. St. John's.  
 Drolet, Mrs. François, 31 Richelieu st. St. John's.  
 Drolet, Mrs. Joseph, 59 St. Joachim st. St. Lewis'.  
 Drolet, Mrs. Pierre, 6½ Richmond st. St. John's.  
 Drolet, Mrs. Thomas, 291½ Champlain st. L. T.  
 Drolet, Narcisse, carter, 134½ Richelieu st. St. John's.  
 Drolet, Narcisse, laborer, 35½ Desfossés st. St. Roch's.  
 Drolet, Olivier, jun., flour dealer, 24 St. Joachim st. St. Lewis'.  
 Drolet, Olivier, sen., flour dealer, 27 St. John st. without.  
 Drolet, Philippe, joiner, 57 Latourelle st. St. John's.  
 Drolet, Philippe, shoemaker, 8½ Sutherland st. St. J's.  
 Drolet, Pierre, laborer, 27 St. Gabriel st. St. Roch's.  
 Drolet, Raymond, hotel, 9½ St. Augustin st. St. John's.  
 Drolet, Stanislas, grocer, 38 St. John st. without.  
 Drolet, Thomas, clerk, 37½ Desfossés st. St. Roch's.  
 Druhan, John, laborer, 270½ Champlain st. L. T.  
 DRUM, WILLIAM, upholsterer and cabinet and chair  
 manufactory, 103 St. Paul st. L. T., house Belvi-  
 dere park, St. Lewis road. (*See Advertisement.*)  
 Drummond, —, bookkeeper, corner Barrack and Couil-  
 lard sts. U. T.  
 Dubé, Alexandre, trader, 35 Arago st. St. Roch's.  
 Dubé, Antoine, grocer, 23½ St. George st. St. John's.  
 Dubé, Antoine, grocer, 58 St. François st. St. Roch's.  
 Dubé, Antoine, laborer, rear 324 Champlain st. L. T.  
 DUBÉ, CHARLES, bateau owner, 257 Champlain st.  
 L. T.  
 Dubé, David, grocer, corner Commissioners and Crown  
 sts. St. Roch's.  
 Dubé, David, merchant, 1 Little Champlain L. T. stairs.  
 Dubé, Edouard, laborer, 33 Dorchester st. St. Roch's.

- Dubé, Félix, shoemaker, 62 St. Margaret st. St. Roch's.  
 Dubé, James, hotel, 42 Craig st. St. Roch's.  
 Dubé, Jean, boatman, 370 Champlain st. L. T.  
 Dubé, Joseph, hotelkeeper, 23½ St. John st. U. T.  
 Dubé, Joseph, ship carpenter, 352½ Champlain st. L. T.  
 Dubé, Luc, trader, 24 Artillery st. St. Lewis'.  
 Dubé, Mrs. Joseph, 384 Champlain st. L. T.  
 Dubé, Mrs. Mathias, 275 Champlain st. L. T.  
 Dubé, Pierre, boatman, 337 Champlain st. L. T.  
 Dubé, Pierre, laborer, 49½ St. Margaret st. St. Roch's.  
 Dubé, Pierre, ship carpenter, 341 Champlain st. L. T.  
 Dubé, Rémi, joiner, corner Church and Fleurie sts. St. Roch's.  
 Dubé, Théodore, blacksmith, 32 St. Dominique st. St. Roch's.  
 Dubé, Zéphirin, boatman, 348 Champlain st. L. T.  
 Dubeau, Abraham, laborer, corner St. Luke and St. Bonaventure sts. St. Sauveur.  
 Dubeau, Augustin, ship carpenter, 10 C. G. Stewart st. St. Lewis'.  
 Dubeau, Ferdinand, laborer, 17 St. George st. St. John's.  
 Dubeau, François, carpenter, 12 C. G. Stewart st. St. Ls'.  
 Dubeau, Honoré, shoemaker, 15 Church st. St. Roch's.  
 Dubeau, Jean-Bte., 48 Crown st. St. Roch's.  
 Dubeau, Mrs. Edouard, 74 Fleurie st. St. Roch's.  
 Dubeau, Narcisse, ship carpenter, 54 St. Antoine st. St. Roch's.  
 Dubeau, Zéphirin, of Dion & Dubeau, corner St. Gabriel and Crown sts. St. Roch's.  
 Dubois, Athanase, sailor, St. Jérôme st. St. Sauveur.  
 Dubois, François, ship carpenter, 12 Colomb st. St. Roch's.  
 DUBOIS, ISAIE, agent and collector, 3 St. Joseph st. St. Roch's.  
 Dubois, Joseph, milkman, St. Peter st. St. Sauveur.  
 Dubois, Louis, butcher, 7 Alfred st. St. Roch's.  
 Dubois, Michel, Colomb st. St. Sauveur.  
 Dubois, Pierre C. A., physician and surgeon, 8 Church st. St. Roch's.

- Dubois, Siméon, ship carpenter, corner Hamel & Albert  
sts. St. Sauveur.
- Dubord, Miss Marie, 7 Laval st. U. T.
- Dubord, Noël, tobacconist, 38½ St. John st. without.
- Dubu, Auguste, tinsmith, rear 64 Richmond st. St. J's.
- Dubu, Etienne, grocer, corner Parent and Auguste sts.  
St. Sauveur.
- Dubu, Etienne, ship carpenter, Parent st. St. Sauveur.
- Dubu, Jean-Bte., cook, Hamel st. St. Sauveur.
- Dubu, Jean-Bte., laborer, Hamel st. St. Sauveur.
- Dubu, Joseph, joiner, 9 Scott st. St. Lewis'.
- Dubu, Louis, mason, 52½ Arago st. St. Roch's.
- Dubu, Mrs. Julien, 18 St. Olivier st. St. John's.
- Dubu, Prosper, Chandler, 17 Jérôme st. St. Roch's.
- Ducharme, Candide, tailor, 63½ Desfossés st. St. Roch's.
- Duchesneau, François, shipcarpenter, Bayard st. St.  
Sauveur.
- Duchesneau, Jacques, laborer, corner St. George and  
Bayard sts. St. Sauveur.
- Duchesneau, Jean, baker, 16 Bélair st. St. Roch's.
- Duchesneau, Joseph, boatman, 4 Massue st. St. Roch's.
- Duchesneau, Rémi, blacksmith, 8 Canotterie hill, L. T.
- DUCHESNEAU, TERREAU & BROTHER, founders,  
42 St Paul st. L. T.
- Duchesneau, William, of Marcotte & Duchesneau, 38½ St.  
Joseph st. St. Roch's.
- Ducré, Joseph, laborer, 3 Laberge lane, St. Roch's.
- Dudley, Thomas, custom house, rear 105 St. Paul st. L.  
T.
- Dufaux, Edouard, laborer, 25 St. Valier st. St. Roch's.
- Dufaux, Justinien, ship carpenter, 11 Prince Edward st,  
St. Roch's.
- Duff, G. James, hatter, 24 St. Angèle st. U. T.
- DUFFETT BROTHERS, lumber and commission mer-  
chants and agents for the Montmorency factories,  
10 Arthur st. L. T.
- Duffett, James S., coal merchant, Duffett's wharf, Cham-  
plain st. L. T., house 44 Grand Allée, St. Lewis  
road.

- Duffett, Samuel, of Duffett Brothers, 13 St. Margaret st.  
St. Roch's.
- Duffett, Wm. S., of Duffett Brothers, 13 St. Margaret st.  
St. Roch's.
- Duffy, Bryan, laborer, 32½ St. Joachim st. St. Lewis'.
- Duffy, John, laborer, 11 Little Champlain st. L. T.
- Duffy, Mrs. Dennis, 119 St. John st. without.
- Duffy, Patrick, servant, 8½ Nouvelle st. St. Lewis'.
- Dufort, Narcisse, shipcarpenter, 27½ St. Gabriel st. St.  
Roch's.
- Dufour, Louis E., hotel, 3 Garden st. U. T.
- Dufresne, George, caulker, corner Ryland and Anderson  
sts. St. Roch's.
- Dufresne, George, shipcarpenter, 4 Drolet st. St. Lewis'.
- Dufresne, Jacques, joiner, 73 Scott st. St. Lewis'.
- Dufresne, Jean, butcher, 31 Arago st. St. Roch's.
- Dufresne, Jean, pilot, 17½ Richardson st. St. Roch's.
- Dufresne, Jean-Bte. R., advocate, St. Joseph st. St. Svr.
- Dufresne, Jérémie, pilot, 27½ Richelieu st. St. John's.
- Dufresne, Joseph, butcher, St. Valier st. St. Sauveur.
- Dufresne, Mrs. Etienne, corner Ryland and Anderson  
sts. St. Roch's.
- Dufresne, Pierre, butcher, Demers st. St. Sauveur.
- Dufresne, Pierre, shipcarpenter, 34 Scott st. St. Lewis'.
- Dugal, Céréal, clerk, 21½ St. Margaret st. St. Roch's.
- Dugal, Henri, mason, 15 Artillery st. St. Lewis'.
- Dugal, Ignace, tanner, 164 St. Valier st. St. Roch's.
- Dugal, Jean-Bte., teacher, 38 Nouvelle st. St. Lewis'.
- Dugal, Léandre, ship carpenter, 83 St. Joseph st. St.  
Roch's.
- Dugal, Louis, shipcarpenter, 16 Colomb st. St. Roch's.
- Dugal, Michel, sailor, 69 St. Olivier st. St. John's.
- Dugal, P. E., of P. G. Dugal & Frère, 41 Richelieu st.  
St. John's.
- Dugal, P. G., of P. G. Dugal & Frère, 24 St. John st.  
U. T.
- DUGAL, P. G. & FRERE, hatters and furriers, Indian  
curiosities and India rubber goods for sale, 24 St.  
John st. U. T.

- Dugal, Pierre, tanner, 22 St. Gabriel st. St. Roch's.  
 DUGAL, ROCH, chemist and druggist, 25 Crown st. St. Roch's.  
 Dugal, Siméon, printer, 39 D'Aiguillon st. St. John's.  
 Dugas, Alfred, shoemaker, 52 St. Gabriel st. St. Roch's.  
 Dugas, James, hotel, 4 Craig st. St. Roch's.  
 Dugas, Jean, pilot, 6½ Grant st. St. Roch's.  
 Dugas, Louis, 92 King st. St. Roch's.  
 Duggan, Alfred, sailor, 67 St. Paul st. L. T.  
 DUGGAN & DUGGAN, advocates, corner Parloir and St. Lewis sts. U. T.  
 Duggan, John B., of Duggan & Duggan, corner Parloir and St. Lewis sts. U. T.  
 Duggan, William E., of Duggan & Duggan, corner Parloir and St. Lewis sts. U. T.  
 Duhig, Thomas, mariner, 105 Champlain st. L. T.  
 Dumais, Bruno, laborer, 30½ Ann st. St. Roch's.  
 Dumais, Cléophas, carter, 11½ Fleurie st. St. Roch's.  
 Dumais, Joseph, grocer, 38 Arago st. St. Roch's.  
 Dumas, François, hardware, 6 Desfossés st. St. Roch's.  
 Dumas, François, rigger, Falardeau st. Bedardville.  
 Dumas, Louis, tailor, 52½ St. Joseph st. St. Roch's.  
 Dumas, Paul, printer, 52½ St. Olivier st. St. John's.  
 Dumlin, L. B., shiphandler, 95 Champlain st. L. T.  
 Dumont, Fabien, joiner, 28 Ann st. St. Roch's.  
 Dumont, Joseph, sawyer, Colomb st. St. Sauveur.  
 Dumont, Norbert, shoemaker, 78 Fleurie st. St. Roch's.  
 Dumontier, Félix, cooper, 57 Queen st. St. Roch's.  
 Dumontier, Frs. X., cooper, 27 Ann st. St. Roch's.  
 Dumontier, George, clerk, 29 Desfossés st. St. Roch's.  
 Dunbar, James, of Secretan, Dunbar & Barrett, 9 Des Carrières st. U. T.  
 Dunbar, Mrs. John, 4½ St. Helen st. U. T.  
 Dundon, Maurice, laborer, 1 St. Paul st. L. T.  
 Dundon, Mrs. Thomas, 3 St. George st. St. John's.  
 Dunford, Thomas, pilot, 12 Arthur st. L. T.  
 Dunham, Mrs. George, foot Salaberry st. St. Lewis'.  
 Dunigan, Joseph, laborer, 24 St. Croix st. St. Lewis'.  
 Dunn, Charles, painter, 9 Lachevrotière st. St. Lewis'.

Dunn, Edward, stevedore, 292½ Champlain st. L. T.  
 DUNN & HOME, lumber merchants and brokers, 15 St.  
 Peter st. L. T.

Dunn, John, 5 Prévost st. St. Lewis'.

Dunn, John, Chandler, 95 St. Valier st. St. Roch's.

Dunn, John, soapmaker, 13 St. Joseph st. St. Roch's.

Dunn, Michael, laborer, rear 64 St. Paul st. L. T.

Dunn, Michael, stevedore, 430 Champlain st. L. T.

Dunn, Mrs. Félix, 79 St. Valier st. St. Roch's.

Dunn, Murthy, laborer, 166 Champlain st. L. T.

Dunn, Timothy H., of Dunn & Home, 1 St. George st.  
 U. T.

DUNSCOMB, J. W., collector of customs, Laval, next  
 to Monument des Braves, St. Foye road.

Duperré, Augustin, sailor, 9 Richardson st. St. Roch's.

Duperré, Cyfroi, shoemaker, 255 Champlain st. L. T.

Duperré, Henri, shoemaker, Parent st. Bedardville.

Duperré, Mrs. Elzéar, 2 Plessis st. St. Lewis'.

Duplessis, Pierre, shoemaker, 54 St. Olivier st. St. Jh's.

Duplessis, T. C., 2 Rampart st. U. T.

Dupont, Édouard, butcher, 65½ Richardson st. St. Rh's.

Dupont, Jacques, trader, 12 Grant st. St. Roch's.

Dupont, Jean-Bte., laborer, 91 Queen st. St. Roch's.

Dupont, Miss Julie, 30 Richardson st. St. Roch's.

Dupras, Joseph, shipcarpenter, St. Ours st. St. Sauveur ]

Dupras, Stanislas, rigger, 27 Arago st. St. Roch's.

Dupuis, Antoine, trader, 3 Des Sœurs st. L. T.

Dupuis, Joseph, 24 Richardson st. St. Roch's.

Dupuis, Mrs. Jean-Bte., 22 St. Helen st. St. Roch's.

Dupuis, Mrs. Octave, 11 Henderson st. L. T.

Dupuis, Pierre, joiner, St. Ursule st. St. Sauveur.

Dupuis, Thomas, trader, corner Albert and Massue sts.  
 St. Sauveur.

Duquet, Cyrille, watchmaker, 1½ Fabrique st., house 7  
 St. John st. U. T.

Duquet, François, sailor, corner Commissioners and  
 Crown sts. St. Roch's.

DUQUET, JOSEPH N., bookseller and stationer, 8 Fab-  
 rique st. U. T. and 17 Mountain hill, L. T., house  
 12½ St. John st. without.

- Duquet, Louis, blacksmith, 12 St. Geneviève st. St. J's.  
 Duquet, Mrs. Ferdinand, 70½ St. Olivier st. St. John's.  
 Duquet, Mrs. Joseph, 104½ Richelieu st. St. John's.  
 Durand, Abraham, 17 D'Aiguillon st. St. John's.  
 Durand, Edouard, roofer, Bedard st. St. Sauveur.  
 Durand, Félix, trader, Bedard st. St. Sauveur.  
 Durand, Joseph, laborer, 37 St. Joachim st. St. Lewis'.  
 Durand, Louis, roofer, foot St. Anselme st. St. Roch's.  
 Dusault, David, mason, 63½ St. John st. without.  
 Dusault, Edouard, clerk, 15 St. George st. St. John's.  
 Dusault, Edouard, grocer, 60½ D'Aiguillon st. St. Jn's.  
 DUSAULT, FRANÇOIS, physician and surgeon, 76½  
 D'Aiguillon st. St. John's.  
 Dusault, François, shoemaker, 36½ St John st. without.  
 Dusault, François X., mason, 4 Jupiter st. St. Lewis'.  
 Dusault, Isidore, grocer, 100 Richelieu st. St. John's.  
 Dusault, Jean-Bte., tailor, 53½ St. John st. without.  
 Dusault, Joseph, bricklayer, Boisseau st. St. Sauveur.  
 Dusault, Mrs. Théophile, Bedard st. St. Sauveur.  
 Dusault, Napoléon, trader, 52 Richardson st. St. Roch's.  
 Dusault, Théophile, sawyer, Parent st. Bedardville.  
 Dutil, Jean-Bte., messenger, corner Notre Dame lanc  
 and Sous le Fort st. L. T.  
 Duval, Charles, laborer, rear 273 Champlain st. L. T.  
 Duval, E. H., general commission agent, Telegraph  
 building, 26 St. Peter st. L. T., house 5 Collins st.  
 U. T.  
 Duval, Eugène, joiner, 63½ Artillery st. St. Lewis'.  
 Duval, François, laborer, 65 St. Margaret st. St. Roch's.  
 Duval, François, rigger, 4 Barrack st. U. T.  
 Duval, George, of Caron & Duval, 28 St. Lewis st. U. T.  
 Duval, hon. John F., chief justice of Lower Canada,  
 28 St. Lewis st. U. T.  
 Duval, Jean, shipcarpenter, 366 Champlain st. L. T.  
 Duval, Louis, shipcarpenter, 277 Champlain st. L. T.  
 Duval, Michel, laborer, 70 Richmond st. St. John's.  
 Duval, Mrs. Charles, 21 St. Julia st. St. Lewis'.  
 Duval, Pierre, fire brigade, 388 Champlain st. L. T.  
 Dwyer, Henry, boatman, rear 12 Little Champlain st.  
 L. T.

- Dwyer, Maurice, stevedore, 428 Champlain st. L. T.  
 Dwyer, Michael, laborer, off head Queen st. St. Roch's.  
 Dwyer, Patrick, grocer, 2 King st. St. Roch's.  
 Dwyer, Patrick, stevedore, 266 Champlain st. L. T.  
 Dynes, Joseph, artist, 39½ St. John st. U. T.  
 Earwicker, William, rigger, 30 Little Champlain st. L. T.  
 EASTERN TOWNSHIP MINING COMPANY OF QUEBEC, A. Gagnon, secretary-treasurer, St. George's hotel, 41 St. Ann st. U. T.  
 East, Frederick, teacher, 33 St. Ann st. U. T.  
 East, Hubert, joiner, 43 Richmond st. St. John's.  
 Ebbs, John, laborer, 7½ St. Croix st. St. Lewis'.  
 Eckart, Mrs. Isaac R., 82 St. John st. without.  
 Edgeley, Miss Margaret, 9 Richmond st. St. John's.  
 Edleston, Edouard, grocer, 15½ St. Gabriel st. St. Lewis'.  
 Edmondson, Mrs. John A., 33 St. Eustache st. St. Lewis'.  
 Edwards, Mrs. William, 15 D'Artigny st. St. Lewis'.  
 Edwards, Robert, laborer, 41½ Artillery st. St. Lewis'.  
 Edwards, Thomas, laborer, 306½ Champlain st. L. T.  
 Egdar, John, laborer, 39 St. Gabriel st. St. Lewis'.  
 Egley, Henry, barber, 39 St. Paul st. L. T.  
 Elliott, John, boatman, 376 Champlain st. L. T.  
 Elliott, Robert, ship carpenter, 339 Champlain st. L. T.  
 Ellis, John, stevedore, 3 St. Charles st. L. T.  
 Ellis, Richard, timbertower, 236 Champlain st. L. T.  
 Ellis, Thomas, sailor, 3 Henderson st. L. T.  
 Ellisson & Co., photographic stock depot, 22½ Fabrique st. U. T.  
 Ellisson, George W., of Ellisson & Co., St. Foye road.  
 Ellwerd, Thomas, laborer, 190 Champlain st. L. T.  
 Ellwerd, Thomas, tailor, 27½ Little Champlain st. L. T.  
 ELY, JOHN A., notary, deputy clerk of Recorder's court and secretary of the Police Board, 50 St. Lewis st., boards at 27½ St. Ann st. U. T.  
 Emmerson, Robert, royal artillery, 36 St. Valier st. St. Roch's.  
 Emond, Alexis, joiner, corner St. Ann and St. Germain sts. St. Sauveur.  
 EMOND, ALFRED, grocer, corner Queen and Craig sts. St. Roch's.

- Emond, Alphonse, engineer, 7 St. Gabriel st. St. Roch's.  
 Emond, Augustin, corner St. Helen and Ann sts. St. R's.  
 Emond, Barthelemy, laborer, 54 King st. St. Roch's.  
 Emond, David, joiner, 16 Church st. St. Roch's.  
 Emond, George, joiner, 91½ Desfossés st. St. Roch's.  
 Emond, Gervais, laborer, 10 Church st. St. Roch's.  
 Emond, Henri, laborer, Metcalfe st. St. Sauveur.  
 Emond, Jean, carter, 34 Queen st. St. Roch's.  
 Emond, Jean, laborer, 73 Commissioners st. St. Roch's.  
 Emond, Jean-Bte., trader, 186 St. Valier st. St. Roch's.  
 Emond, Joseph, baker, 87½ St. Valier st. St. Roch's.  
 Emond, Joseph, carter, 19 Prince Edward st. St. Roch's.  
 Emond, Mrs. François, trader, St. Helen st. Bedardville.  
 Emond, Mrs. Hyacinthe, corner St. Augustin & Bayard  
 sts. St. Sauveur.  
 Emond, Paul, 12 St. Claire st. St. John's.  
 Emond, Pierre, carter, 25½ Prince Edward st. St. Roch's.  
 Emond, Pierre, ship carpenter, 8 St. Gabriel st. St. R's.  
 Emond, Pierre, ship carpenter, 128 St. Valier st. St. R's.  
 Emond, Pierre, trader, 8 St. Gabriel st. St. Roch's.  
 Emslie, James, teacher, 36 Artillery st. St. Lewis'.  
 English and Canadian Mining Company, John Porter,  
 secretary of local committee, Gowen's building,  
 8 St. Peter st. L. T.  
 English, Edward, laborer, rear 159 Champlain st. L. T.  
 English, Joseph, confectioner, 62 St. Eustache st. St. Ls'.  
 Ennis, James, custom house, 26 St. Croix st. St. Lewis'.  
 Ennis, John, laborer, rear 187 Champlain st. L. T.  
 Eno, Joseph, boatman, 380 Champlain st. L. T.  
 Enright, John, laborer, rear 155 Champlain st. L. T.  
 Enright, John, tailor, 22 St. Croix st. St. Lewis'.  
 Enright, Matthew, custom house, 2 St. Amable st. St.  
 Lewis'.  
 Enright, Maurice, grocer, 6 St. Amable st. St. Lewis'.  
 Enright, Michael, laborer, rear 109 Champlain st. L. T.  
 Ernst, Jean, policeman, 6 Drolet st. St. Lewis'.  
 Eschemback, André, shoemaker, 1½ Sutherland st. St.  
 John's.  
 Eschemback, Etienne, carter, Colomb st. St. Sauveur.

- Eschemback, Joseph, carter, 52 St. Margaret st. St. Rh's.  
 Etier, Mrs. Charles, (\*) 1 D'Auteuil st. U. T.  
 Evanturel, hon. François, M.P.P., advocate and proprietor of "Le Canadien," 32 St. Ursule st. U. T.  
 EVENEMENT, (L'), annual subscription to daily \$5.00 ; tri-weekly, \$3.00 ; weekly, \$2.00 ; H. Fabre, editor, proprietor and publisher, 1 Buade st. U. T.  
 Evoy, Daniel, blacksmith, 288 Champlain st. L. T.  
 Evoy, Moses, laborer, 287 Champlain st. L. T.  
 Ewing, Mrs. John, 6 Prince Edward st. St. Roch's.  
 EXAMINING WAREHOUSE, D. Macpherson, appraiser, 6 St. James st. L. T.  
 Fabasse, Ignace, laborer, 33 Fleurie st. St. Roch's.  
 FABRE, HECTOR, editor-proprietor of "l'Événement", 5 St. Ursule st. U. T.  
 Fackney, Robert, stonecutter, 24½ St. Margaret st. St. R's.  
 Fadrigan, Michel, laborer, Franklin st. St. Sauveur.  
 Fagan, Michael, 222½ Champlain st. L. T.  
 Fages, Narcisse, notary, 132 St. Valier st. St. Roch's.  
 Faguy, Augustin, hotel, 55 D'Aiguillon st. St. John's.  
 Faguy, Augustin, laborer, St. Helen st. Bedardville.  
 Faguy, Barthelemy, trader, corner Crown and Richardson sts. St. Roch's.  
 Faguy, François, milkman, 3 Sutherland st. St. John's.  
 Faguy, Louis, laborer, rear 129 St. John st. without.  
 Fahey, Lawrence, clerk, 34 St. Augustin st. St. Lewis'.  
 Fahey, Patrick, grocer, corner St. Amable & St. Croix sts. St. Lewis'.  
 Fahey, Peter, contractor, 9½ Henderson st. L. T.  
 Fahey, Thomas, 3 St. Nicholas st. L. T.  
 Faigh, James, boatman, 27½ Little Champlain st. L. T.  
 Fails, Ebenezer, stevedore, 31 Lachevrotière st. St. Ls'.  
 Falardeau, Albert, laborer, 44 King st. St. Roch's.  
 Falardeau, Elie, joiner, 38 Latourelle st. St. John's.  
 Falardeau, Etienne, laborer, St. Valier st. St. Sauveur.  
 Falardeau, Ferdinand, shoemaker, 27 Desfossés st. St. Roch's.  
 Falardeau, François, joiner, corner Louisa and Albert sts. St. Sauveur.

- h's. Falardeau, François, laborer, Boisseau st. St. Sauveur.  
 Falardeau, Frs. X., carter, St. Ann st. St. Sauveur.  
 rie- Falardeau, Jacques, carter, 14 Jérôme st. St. Roch's.  
 Falardeau, Jean-Bte., cabinetmaker, Parent st. Bedard-  
 ville.  
 00 ; Falardeau, Joseph, cabinet maker, corner Sauvageau  
 cor, and St. Valier sts. St. Sauveur.  
 FALARDEAU, LEOPOLD P., notary, corner Louisa  
 and Albert sts. St. Sauveur.  
 Falardeau, Louis, baker, 43 Crown st. St. Roch's.  
 ser, Falardeau, Louis, joiner, 27 St. Helen st. St. Roch's.  
 Falardeau, Louis, notary public, corner Parent and St.  
 Ours sts. St. Sauveur.  
 at", Falardeau, Ls. Jos., joiner, 27½ St. Helen st. St. Roch's.  
 V's. Falardeau, Mrs. Isaie, corner Colomb and Jérôme sts.  
 St. Roch's.  
 Falardeau, Pierre, baker, 70 St. Margaret st. St. Roch's.  
 FALCK, JOHN, merchant tailor and clothier, has const-  
 antly on hand a great assortment of ready made  
 clothes, 4 Little Champlain L. T. stairs, house  
 St. Foye road.  
 rd- Falconbridge, William, printer, 8 St. James st. St. Ls'.  
 V's. Falkenberg, A., of Falkenberg & McBlain, Sweedish and  
 Norwegian consul, 40 St. Lewis st. U. T.  
 Falkenberg & McBlain, ship brokers, 40 St. Peter st.  
 L. T.  
 is'. Fallen, Mrs. Edward, 8 St. François st. St. Roch's.  
 six Fallis, William, carter, 42½ Richmond st. St. John's.  
 Falls, Mrs. James, 8 St. Croix st. St. Lewis'.  
 T. Falvie, John, laborer, 30 St. Joachim st. St. Lewis'.  
 s'. Fanning, Henry, grocer, 175 Champlain st. L. T.  
 Fanning, James, laborer, 221 Champlain st. L. T.  
 Fanning, John, custom house, 9 Canotterie hill, L. T.  
 Fanning, Thomas, water police, 23 St. Lewis st. U. T.  
 ir. Farley, Edward, laborer, 40½ Artillery st. St. Lewis'.  
 St. Farley, John, guardian of St. Patrick's Institute, 8½  
 Ramsay st. L. T.  
 rt Farley, Miss Julia, school teacher, 8½ Ramsay st. L. T.  
 Farquhar, Mrs. Alexander, dry goods, 3 St. John st.  
 without.

- Farrell, James, laborer, 14½ St. Augustin st. St. Lewis'.  
 Farrell, John, laborer, 18 St. Augustin st. St. Lewis'.  
 Farrell, Miss Mary, (\*) 22 St. Geneviève st. St. John's.  
 Farrell, Patrick, fire brigade, 32½ St. Julia st. St. Lewis'.  
 Farrell, Patrick, laborer, rear 256 Champlain st. L. T.  
 Farrell, Philip, laborer, 161 Champlain st. L. T.  
 Farrell, Robert, joiner, 6 D'Aiguillon st. U. T.  
 Faucher, André, ship carpenter, 89½ Queen st. St. R's.  
 Faucher, Elzéar, ship carpenter, 63½ St. Margaret st.  
 St. Roch's.  
 Faucher, François, ship carpenter, 70 St. Joseph st. St.  
 Roch's.  
 Faucher, Frs. X., ship carpenter, 7 Jesuits st. St. R's.  
 Faucher, Jean, joiner, corner Hermine and Albert sts.  
 St. Sauveur.  
 Faucher, Miss Henriette, seamstress, 1 Water st. St. R's.  
 Faucher, Mrs. Joseph, 20 Little Champlain st. L. T.  
 FAUCHER, NARCISSE C., high constable, office 39  
 Court house, house 16 St. Valier st. L. T.  
 Faucher, Narcisse, ship carpenter, 14 Prince Edward st.  
 St. Roch's.  
 Faucher, Philippe, ship carpenter, 90 King st. St. Roch's.  
 Favron, Jean, carter, St. Luke st. St. Sauveur.  
 Favron, Jean, laborer, Hamel st. St. Sauveur.  
 Favron, Jean, mason, 128 Richelieu st. St. John's.  
 Favron, Joseph, laborer, rear 56 Richmond st. St. John's.  
 Favron, Louis, laborer, rear 8 Déligny st. St. John's.  
 Favron, Olivier, laborer, 57 Latourelle st. St. John's.  
 Fawcett, Patrick, carter, 172 Champlain st. L. T.  
 Fecteau, Charles, clerk, 4 St. Nicholas st. L. T.  
 Fecteau, Damase, keeper of Laval University, 13½ St.  
 George st. U. T.  
 Fecteau, Marcel, tinsmith, corner Parent and St. Joseph  
 sts. St. Sauveur.  
 Fecteau, Paul, mason, Victoria st. St. Sauveur.  
 Fecteau, Romain, laborer, 11½ Richmond st. St. John's.  
 Feehan, William, laborer, 14 Little Champlain st. L. T.  
 Feely, Mrs. John, 5 St. Charles st. L. T.  
 Feer, Henri, chancellor of France, 33 St. Lewis st. U. T.

- Feigh, Patrick, boatman, 84 Champlain st. L. T.  
 Feltis, John, groom, 36 St. Ann st. U. T.  
 Ferguson, James S., chief of fire department, 26 St. John st. without.  
 Ferguson, John, laborer, 183 Champlain st. L. T.  
 Ferguson, John, ordnance, 3 Ramsay st. L. T.  
 Ferguson, Mrs. Daniel, 8 Prévost st. St. Lewis'.  
 Ferguson, Mrs. Joseph, 4 St. Michael st. St. Lewis'.  
 Fergusson, Gilbert, school teacher, 250 Champlain st. L. T.  
 Ferland, Augustin, laborer, 147 Richardson st. St. Roch's  
 Ferland, Cyriac, joiner, 4 Plessis st. St. Lewis'.  
 Ferland, Joseph, laborer, Franklin st. St. Sauveur.  
 Ferland, Léon, ship carpenter, corner Bayard and St. Elizabeth sts. St. Sauveur.  
 Ferland, Mrs. Edouard, 5 Craig st. St. Roch's.  
 Ferland, Narcisse, laborer, 70 Richardson st. St. Roch's.  
 Ferland, Philippe, ship carpenter, corner Bayard and St. Elizabeth sts. St. Sauveur.  
 Ferland, Pierre, inspector, 67 Commissioners st. St. R's.  
 Fervent, Pierre, shoemaker, 108½ D'Aiguillon st. St. J's.  
 Fewer, James, culler, 24 St. Ursule st. U. T.  
 Fewer, James, laborer, 183 Champlain st. L. T.  
 Filbert, Jean-Bte., inspector, 2 Commissioners st. St. R's.  
 Finch, Samuel, 9½ St. Gabriel st. St. Lewis'.  
 Finlay, Charles, stevedore, 5 St. Nicholas st. L. T.  
 Finlay, James W., 112 St. John st. without.  
 Finlay, Mrs. Thomas, trader, 4 Palace st. U. T.  
 Fire Relief Committee, Chs. Garneau, secretary, St. George's hôtel, 41 St. Ann st. U. T.  
 Fiset, Antoine, ship carpenter, 161 Richardson st. St. Roch's.  
 Fiset, Christophe, carter, 43½ Latourelle st. St. John's.  
 Fiset, Damase, joiner, 50 Scott st. St. Lewis'.  
 Fiset, Elzéar, advocate, 6 D'Aiguillon st. U. T.  
 Fiset, Jacques, 120 Richelieu st. St. John's.  
 Fiset, Jean, ship carpenter, 4 Berthelot st. St. Lewis'.  
 Fiset, Jean-Bte., blacksmith, 33 St. Olivier st. St. John's.  
 Fiset, Joseph, joiner, 6 Burton st. St. Lewis'.

- Fiset, Joseph, shoemaker, 50 St. Gabriel st. St. Roch's.  
 Fiset, Louis, J. C., prothonotary, 3 Mount Carmel st. U. T.  
 Fiset, Louis, joiner, 104½ Richelieu st. St. John's.  
 Fiset, Louis, milkman, 59 Scott st. St. Lewis'.  
 Fiset, Michel, laborer, 30 St. Dominique st. St. Roch's.  
 Fiset, Miss Margaret, 1 Drolet st. St. Lewis'.  
 Fiset, Mrs. François, corner Sutherland and Latourelle  
 sts. St. John's.  
 Fiset, Mrs. Gaspard, 69 Latourelle st. St. John's.  
 Fiset, Mrs. Michel, St. Henri st. St. Sauveur.  
 Fiset, P. Olivier, clerk, 62½ D'Aiguillon st. St. John's.  
 Fiset, Pierre, joiner, 51 Latourelle st. St. John's.  
 FISHER & BLOUIN, saddle and harness manufacturers,  
 trunks and portemanteaux, 26½ Fabrique st. U. T.  
 Fisher, John, broker, 33 St. Peter st. L. T., house 37 St.  
 Geneviève st. Cape.  
 Fisher, Michel, trader, 31 St. John st. without.  
 Fisher, Mrs. Deverd, 3 Haldimand st. U. T.  
 Fisher, Samuel, of Fisher & Blouin, 26½ St. George st.  
 St. John's.  
 Fisher, William A., broker, 2 Buade st. U. T., house 81  
 St. John st. without.  
 Fisher, William L., assistant secretary of Quebec Fire  
 Insurance Company, 90½ St. John st. without.  
 Fitch, George, collector, 62½ St. Valier st. St. Roch's.  
 Fitzback, Gabriel, blacksmith, corner Richardson and  
 Church sts. St. Roch's.  
 Fitzback, Thomas, shoemaker, 6 St. Gabriel st. St. Ls'.  
 Fitzgerald, James, carter, 62 Champlain st. L. T.  
 Fitzgerald, James, laborer, 171 Champlain st. L. T.  
 Fitzgerald, John, grocer, 56 St. Eustache st. St. Lewis'.  
 Fitzgerald, John, water police, 67 Champlain st. L. T.  
 Fitzgerald, Michael, water police, 1 Glacis st. St. Lewis'.  
 Fitzgerald, Miss Julia, 74 Champlain st. L. T.  
 Fitzgerald, Mrs. Dennis, 6½ St. Dominique st. St. Roch's.  
 Fitzgerald, Mrs. Edward, 66 St. Eustache st. St. Lewis'.  
 Fitzgerald, Mrs. James, 66 Champlain st. L. T.  
 Fitzgerald, Mrs. Patrick, 35 St. Eustache st. St. Lewis'.  
 Fitzgerald, Robert, corner St. Helen and St. Stanislas  
 sts. U. T.

- Fitzgerald, William, laborer, rear 183 Champlain st.  
L. T.
- Fitzpatrick, Barnard, policemae, 37 D'Artigny st. St. Lewis'.
- Fitzpatrick, Edward, laborer, 7 Arthur st. L. T.
- Fitzpatrick, Daniel, carter, 1½ Lachevrotière st. St. Ls'.
- Fitzpatrick, James, laborer, 7 Arthur st. L. T.
- Fitzpatrick, John, carter, 31½ St. George st. St. John's.
- Fitzpatrick, Michael, laborer, 12 Dambourges st. L. T.
- Fitzpatrick, Mrs. James, 44 Sault au Matelot st. L. T.
- Fitzpatrick, Patrick, pipemaker, 23 St. Roch st. St. R's.
- Fitzsimmons, Mrs. Henry, 46 Little Sault au Matelot st.  
L. T.
- Flamand, François, laborer, 49 Fleurie st. St. Roch's.
- Flanagan, John, 4½ St. Croix st. St. Lewis'.
- Flanagan, John, grocer, 3, St. Croix st. St. Lewis'.
- Flanagan, Mrs. John, 30 St. Ursule st. U. T.
- Flanagan, Mrs. Richard, 22 St. Amable st. St. Lewis'.
- Flanagan, Mrs. Thomas, 2 St. Julia st. St. Lewis'.
- Flanagan, Patrick, 31½ St. Julia st. St. Lewis'.
- Flanagan, Patrick, carter, 31½ D'Artigny st. St. Lewis'.
- Flanigan, William, of G. Hall & Co., 10 St. Famille st.  
U. T.
- Fletcher, Mrs. Ennis, 27 St. Joachim st. St. Lewis'.
- Fleury, Damase, shoemaker, 40 St. Margaret st. St. R's.
- Fleury, Edouard, joiner, 67 Richmond st. St. John's.
- Fleury, Eusèbe, carter, Sullivan st. Bedardville.
- Fleury, Louis, joiner, 33 Côteau st. St. John's.
- Flood, Dennis, piano maker, 48 St. Eustache st. St. Ls'.
- Fluet, François, laborer, 327 Champlain st. L. T.
- Fluet, Joseph, joiner, 85 St. Olivier st. St. John's.
- Fluet, Joseph, ship carpenter, rear 297 Champlain st.  
L. T.
- Fluet, Miss Josephite, seamstress, 85½ Richardson st. St. R's
- Fluet, Mrs. Olivier, 6 St. Gabriel st. St. Roch's.
- Fluke, Robert, 43 St. Eustache st. St. Lewis'.
- Flynn, James, ship carpenter, 294 Champlain st. L. T.
- Flynn, John, boatman, 41 St. Paul st. L. T.
- Flynn, Maurice, laborer, 174 Champlain st. L. T.

- Flynn, Patrick, laborer, 51 Prince Edward st. St. R's.  
 Flynn, Thomas, custom house, 39 St. Eustache st. St. Ls'.  
 Foet, Edward, watchmaker, 43½ Richelieu st. St. John's.  
 Foisy, Jean, ship carpenter, 333 Champlain st. L. T.  
 Foisy, Michel, boatman, 303 Champlain st. L. T.  
 Foley, James, cabinet maker, 15 St. Famille st. U. T.  
 Foley, Martin, tailor, 27½ Little Champlain st. L. T.  
 Foley, Mrs. James, 65 St. Eustache st. St. Lewis'.  
 Foley, Mrs. Patrick, 9 Little Champlain st. L. T.  
 Foley, Patrick, laborer, 233½ Champlain st. L. T.  
 Folleins, Owen, laborer, 416 Champlain st. L. T.  
 Fontaine, Etienne, joiner, 85 Richardson st. St. Roch's.  
 Fontaine & Gagné, dry goods, corner Craig and St.  
     Joseph sts. St. Roch's.  
 Fontaine, Noël, joiner, 7 St. Ours st. St. Roch's.  
 Fontaine, Pierre, laborer, Joséphine st. St. Sauveur.  
 Fontaine, Pierre, laborer, Hamel st. St. Sauveur.  
 Foote, J. J., proprietor of "The Chronicle," 12 D'Au-  
     teuil st. U. T.  
 Foote, Samuel B., 12 D'Auteuil st. U. T.  
 Foran, John, laborer, 39½ Ann st. St. Roch's.  
 Foran, Michael, timbertower, rear 111 Champlain st. L. T.  
 Foran, Mrs. David, tavern, 184 Champlain st. L. T.  
 Forbes, Isaac, pilot, 11½ Ann st. St. Roch's.  
 Ford, John, laborer, 67½ Champlain st. L. T.  
 Ford, William, laborer, 28 St. Ann st. U. T.  
 Forgues, Jean, carter, 79 Richelieu st. St. John's.  
 Forgues, Jean-Bte., boatman, 31 Richardson st. St.  
     Roch's.  
 Forgues, Joseph, carter, 6 Richelieu st. St. John's.  
 Forgues, Pierre, laborer, St. Michel st. St. Sauveur.  
 Forrest, Alexander, carter, 3 Fleurie st. St. Roch's.  
 Forrest, Peter, stevedore, 77½ St. John st. without.  
 Forsyth, Henry George, 2 Des Grisons st. Cape.  
 FORSYTH, JAS. BELL & Co., general merchants, and  
     agents for the Royal Insurance Company, corner  
     St. Antoine and St. Peter sts. L. T.  
 Forsyth, James B., of James Bell Forsyth & Co., St.  
     Foye road.

Forsyth, Joseph Bell, of Forsyth & Pemberton, Cape Rouge.

FORSYTH & PEMBERTON, lumber merchants, and agents for the Commercial Insurance Company, Quebec chambers, 10 St. Peter st. L. T.

Fortier, Adelme, grocer, 3 Crown st. St. Roch's.

Fortier, Dr. Joseph E., 21 St. Ursule st. U. T.

Fortier, Edouard, clerk, 21 Sous le Fort st. L. T.

Fortier, Etienne, 26 Latourelle st. St. John's.

Fortier, Félix, superintendent of beach and water lots, and agent for the Seigniory of Lauzon, 4 Rampart st. U. T.

Fortier, Félix, tailor, 15 D'Aiguillon st. St. John's.

Fortier, George, trader, 40 Nouvelle st. St. Lewis'.

Fortier, Ignace, boatman, 327 Champlain st. L. T.

Fortier, Ignace, printer, rear 24½ St. Geneviève st. St. John's.

Fortier, Jean, 53 Prince Edward st. St. Roch's.

Fortier, Jean, laborer, 7 Bélair st. St. Roch's.

Fortier, Jean, joiner, Arago st. St. Sauveur.

Fortier, Joseph, carter, corner St. Ann and St. Germain sts. St. Sauveur.

Fortier, Joseph, joiner, corner St. Helen and St. Ambroise sts. Bedardville.

Fortier, Miss Hortense, 6 Dauphine st. U. T.

Fortier Mrs. François X., Arago st. St. Sauveur.

Fortier, Mrs. Jean, 342 Champlain st. L. T.

FORTIER, O. J. JULES, advocate, 53 St. Peter st. L. T., house 31½ Craig st. St. Roch's.

Fortier, Octave, Chandler, 13 Bélair st. St. Roch's.

Fortier, Octave, clerk, 60 Richelieu st. St. John's.

Fortier, Mrs. Pierre, 16 Notre Dame des Anges st. St. Roch's.

Fortier, Paul, laborer, Franklin st. St. Sauveur.

Fortier, Pierre, boatman, 329 Champlain st. L. T.

Fortier, Pierre, carter, 3 Bélair st. St. Roch's.

Fortier, Théodore, laborer, 374 Champlain st. L. T.

Fortier, Thomas, jun., mason, corner Albert and Colomb sts. St. Sauveur.

- Fortier, Thomas, sen., mason, corner Albert and Colomb  
sts. St. Sauveur.
- FORTIER, Z. & CO., chemists and druggists, 26 Fa-  
brique st. U. T.—(See advertisement.)
- Fortier, Zéphirin, of Z. Fortier & Co., 26 Fabrique st. U. T.
- Fortin, Alderic, leather inspector, 84 Desfossés st.  
St. Roch's.
- Fortin, Alexis, laborer, corner St. Ann and St. Germain  
sts. St. Sauveur.
- Fortin, Antoine, of Fortin & Morency, 7 Notre Dame  
st. L. T.
- Fortin & Bélanger, pork butchers, 6 Finlay market  
place, L. T.
- Fortin, Calixte, ship carpenter, St. Germain st. St.  
Sauveur.
- Fortin, Célestin, mason, Bedard st. St. Sauveur.
- Fortin, Charles, trader, 45 Crown st. St. Roch's.
- Fortin, Etienne, 47 Scott st. St. Lewis'.
- Fortin, Eugène, clerk, 46 St. François st. St. Roch's.
- Fortin, Félix, shoemaker, Bedard st. St. Sauveur.
- Fortin, François, laborer, 48 Artillery st. St. Lewis'.
- Fortin, George, carpenter, corner St. Thérèse and Bay-  
ard sts. St. Sauveur.
- Fortin, George, laborer, St. Ann st. St. Sauveur.
- Fortin, Gilbert, joiner, 24 Grant st. St. Roch's.
- Fortin, Ignace, trader, 2 Finlay market place, L. T.
- Fortin, Irénée, dry goods, 28 Craig st. St. Roch's.
- Fortin, Isaac, carter, 147 King st. St. Roch's.
- Fortin, Jean-Bte., clerk, 45 Desfossés st. St. Roch's.
- Fortin, Jean-Bte., laborer, 1½ Ancien Chantier st. L. T.
- Fortin, Joseph, joiner, 47 Scott st. St. Lewis'.
- Fortin, Joseph, servant, 21½ St. Olivier st. St. John's.
- Fortin, Joseph, ship carpenter, 273 Champlain st. L. T.
- Fortin, Maxime, joiner, St. Monique st. St. Sauveur.
- Fortin, Michel, sawyer, 31 Côteau st. St. John's.
- Fortin, Miss Henriette, photographer, 65½ St. Joseph  
st. St. Roch's.
- FORTIN & MORENCY, general grocers, corner Sous  
le Fort and St. Peter sts. L. T.

- Fortin, Mrs. Joseph, 47½ Richmond st. St. John's.  
 Fortin, Narcisse, carter, 134 D'Aiguillon st. St. John's.  
 Fortin, Rémi, bricklayer, Boisseau st. St. Sauveur.  
 Fortin, Thomas, mason, Bedard st. St. Sauveur.  
 Fortin, Thomas, ship carpenter, St. Thérèse st. St. Sauveur.  
 Fortune, William, butcher, 55 Prince Edward st. St. R's.  
 Foss, Henry, policeman, 3½ Nouvelle st. St. Lewis'.  
 Foster, James, trader, 65 Scott st. St. Lewis'.  
 Foster, Robert, laborer, 316 Champlain st. L. T.  
 Fothergill, rev. M., assistant minister of St. Paul's chapel, rear 122 St. John st. without.  
 Foulds, Archibald, of Simons & Foulds, 5 Fabrique st. U. T.  
 Fouquier, Joseph, boatman, 307 Champlain st. L. T.  
 Fournel, Augustin, grocer, 116 D'Aiguillon st. St. Jn's.  
 Fournel, George, sawyer, St. Monique st. St. Sauveur.  
 Fournier, Amable, boarding house, Finlay market place, L. T.  
 Fournier, Auguste, blacksmith, 7 St. Margaret st. St. R's.  
 Fournier, Charles, trader, 19 Richmond st. St. John's.  
 Fournier, Edouard, shoemaker, 9 Crown st. St. Roch's.  
 Fournier, Flavien, joiner, 1 Richmond st. St. John's.  
 Fournier, François, laborer, 5 Octave st. St. Roch's.  
 Fournier, François X., shoemaker, 36 Craig st. St. Rh's.  
 Fournier, Jean, clerk, 44 Dorchester st. St. Roch's.  
 Fournier, Jean, tanner, 148 St. Valier st. St. Roch's.  
 Fournier, Jean-Baptiste, laborer, Jacques Cartier st. St. Sauveur.  
 Fournier, Joseph, sawyer, foot St. Michael st. St. Lewis'.  
 Fournier, Louis, ship carpenter, 72 Richelieu st. St. Jn's.  
 Fournier, Louis, shoemaker, 137 St. Joseph st. St. Rh's.  
 Fournier, Michel, boatman, 25½ St. Olivier st. St. John's.  
 Fournier, Miss Louise, (\*) 15 Richelieu st. St. John's.  
 Fournier, Miss Sophie, seamstress, 32 Richardson st. St. Roch's.  
 Fournier, Pierre, cabinetmaker, 59 Craig st. St. Roch's.  
 FOURNIER, TELESPHORE, advocate, 11 Garden st. U. T.

- FOURNIER, THOMAS, carver & gilder, 4 St. John st. without.
- FOYER CANADIEN, (LE) monthly periodical, annual subscription \$2, C. Darveau, manager, 8 Mountain hill, L. T.
- Foy, Michael, dry goods, 23 Mountain hill, L. T.
- Fradet, François, mason, Hermine st. St. Sauveur.
- Fradet, Jacques, 5½ Sutherland st. St. John's.
- Fradet, Joseph, ship carpenter, St. Bernard st. St. Sauveur.
- Fradet, Pierre, laborer, rear 305 Champlain st. L. T.
- Fradet, Robert, laborer, 11½ Richmond st. St. John's.
- Francœur, François, ship carpenter, 70 St. François st. St. Roch's.
- Francœur, Joseph, laborer, 43 Arago st. St. Roch's.
- Francœur, Thomas, laborer, St. Augustin st. St. Sauveur.
- FRASER, A., & CO., agents for Western Assurance Company of Toronto, 6½ St. Peter st. L. T.
- Fraser, Alexander, bookkeeper, 19 D'Artigny st. St. Ls'.
- FRASER, ALEXANDER, grocer, wine and spirit dealer, corner St. Valier and St. Nicholas sts. L. T.
- Fraser, Alexander, of A. Fraser & Co., 4 St. Stanislas st. U. T.
- FRASER, ALEXANDRE, notary, 62 Fleurie st. St. R's.
- Fraser, Alfred, shoemaker, Sullivan st. Bedardville.
- Fraser, André L., 14 St. Flavien st. U. T.
- Fraser, Donald, driver, 32½ Richelieu st. St. John's.
- Fraser, Frederick, shoemaker, 59½ Desfossés st. St. R's.
- Fraser, George, clerk, 5 Fleurie st. St. Roch's.
- Fraser, Jacques, shoemaker, Chenet st. St. Sauveur.
- Fraser, James, butcher, Sullivan st. Bedardville.
- Fraser, John, broker, 11 Buade st. U. T.
- Fraser, John, of Fraser & Sutherland, 14 St. Peter st. L. T.
- Fraser, Joseph, trader, 6 Drolet st. St. Lewis'.
- Fraser, Mrs. Louis, 29½ Côteau st. St. John's.
- FRASER, THOMAS & CO., commission merchants, East India wharf, L. T.
- Fraser, William, laborer, 19½ Scott st. St. Lewis'.

- Fraser, William, wharfinger, 81 Champlain st. L. T.  
 Fréchet, Basile, carter, 35 Latourelle st. St. John's.  
 FRÉCHET, EDOUARD R., tobacconist, 50½ St. Olivier  
 st. St. John's, house 5 D'Auteuil st. U. T.  
 Fréchet, Guillaume, painter, 12 St. Margaret st. St. R's.  
 FRÉCHET, JEAN-BTE., broker and commission mer-  
 chant, 5 Notre Dame square, L. T., house 21½ D'Ai-  
 guillon st. St. John's.  
 Fréchet, Jean-Bte., laborer, St. Germain st. St. Sauveur.  
 Fréchet, Joseph, cabinetmaker, 28 Des Prairies st. St.  
 Roch's.  
 Fréchet, Léandre, hotel, 5 Mountain hill, L. T.  
 Fréchet, Modeste, ship carpenter, St. Ours st. St.  
 Sauveur.  
 Fréchet, Mrs. Cyrille, (\*) 5 Latourelle st. St. John's.  
 Frédérick, Antoine, culler, 77½ St. John st. without.  
 Frédérick, Joseph, culler, 5 Jupiter st. St. Lewis'.  
 Frédérick, Mrs. Jean-Bte., 22½ Richelieu st. St. John's.  
 Frédérick, Siméon, printer, 112 Richelieu st. St. John's.  
 Frelat, Raymond, trader, 62 St. Margaret st. St. Roch's.  
 Frémont, Mrs. Charles, 15 St. Ursule st. U. T.  
 French Consul, A. F. Gautier, 1 Des Carrières st.  
 U. T.  
 French Protestant church, rev. L. Normandeau, minister,  
 St. Helen st. U. T.  
 French, Thomas, trader, 18½ St. François st. St. Roch's.  
 FRENET, FRANÇOIS X., advocate, 2 St. Lewis st. U.  
 T., house 31 St. Gabriel st. St. Lewis'.  
 Frenet, Frs. X., custom house, 81½ St. John st. without.  
 Frenet, Hypolite, blacksmith, 32 Latourelle st. St. J's.  
 Frenet, Jean, joiner, 54 St. François st. St. Roch's.  
 Frenet, Mrs. Isidore, 31 St. Gabriel st. St. Lewis'.  
 Frenet, Mrs. Jacques, 57 Arago st. St. Roch's.  
 Frenet, Mrs. Joseph, rear 24 Artillery st. St. Lewis'.  
 Frenet, Olivier, grocer, 143 St. Valier st. St. Roch's.  
 Frenet, Raphaël, laborer, 100 Latourelle st. St. John's.  
 Frenière, Joseph, chair maker, Metcalfe st. St. Sauveur.  
 Frew, Alexander, clerk, 20 Des Prairies st. St. Roch's.  
 Fricot, Charles, laborer, Bayard st. St. Sauveur.

- Fricot, François, ship carpenter, 19½ Latourelle st. St. John's.
- Fricot, Jean, laborer, Colomb st. St. Sauveur.
- Fricot, Léon, laborer, Colomb st. St. Sauveur.
- Fricot, Louis P., laborer, Arthémise st. St. Sauveur.
- Fry, Henry, merchant and Lloyd's agent, 21 St. Peter st. L. T., house 3 Des Carrières st. Cape.
- Fry, John S., of Glover & Fry, 4 Grand Allée, St. Lewis road.
- FUCHS, JACQUES, merchant tailor and clothier, 41 St. John st. U. T.
- Fudge, Edward, policeman, 1 St. James st. St. Lewis'.
- Fullerton, Isaac F., 1½ St. François st. St. John's.
- Fullerton, Robert, mastmaker, 115½ Champlain st. L. T.
- Furlong, Michael, laborer, 84½ Champlain st. L. T.
- Furlong, Mrs. John, 12 Drolet st. St. Lewis'.
- Furoy, Pierre, shoemaker, 108½ D'Aiguillon st. St. J's.
- Fusk, Lewis, huckster, Union st. L. T., house 26 St. Dominique st. St. Roch's.
- Fyfe, Edward A., pork butcher, 76½ St. John st. without.
- Fyfe, William, clerk, 16 St. Olivier st. St. John's.
- Gaboury, Augustin, clerk, 56 D'Aiguillon st. St. John's.
- Gaboury, Félix, joiner, 46 St. Olivier st. St. John's.
- Gaboury, Jean, printer, 23 St. Gabriel st. St. Roch's.
- Gaboury, Joseph, grocer, 31½ St. John st. without.
- Gaboury, Mrs. Jean, 42 Dorchester st. St. Roch's.
- Gaboury, Olivier, collector, St. Ours st. St. Sauveur.
- Gaden, George, custom house, 61½ St. Paul st. L. T.
- GADEN, MRS. GEORGE, licensed midwife, 61½ St. Paul st. L. T.
- Gaffney, James, servant, 12½ Nouvelle st. St. Lewis'.
- Gagné, Amable, laborer, St. Henri st. St. Sauveur.
- Gagné, André, wheelwright, 17 Côteau st. St. John's.
- Gagné, Calixte, joiner, 6½ Plessis st. St. Lewis'.
- Gagné, Fabien, of Fontaine & Gagné, corner Craig and St. Joseph sts. St. Roch's.
- Gagné, Ferdinand, huckster, 4 Finlay market place, L. T.
- Gagné, François, bricklayer, 48 Richmond st. St. John's.

- Gagné, François, laborer, 48 Artillery st. St. Lewis'.  
 Gagné, Jean, ship carpenter, rear 277 Champlain st.  
 L. T.  
 Gagné, Jean-Bte., hotel, 7 Sault au Matelot st. L. T.  
 Gagné, Jean-Bte., ship carpenter, 111 Richardson st. St.  
 Roch's.  
 Gagné, Jean-Bte., ship carpenter, Metcalfe st. St.  
 Sauveur.  
 Gagné, Joseph, shoemaker, Arago st. St. Sauveur.  
 Gagné, Louis F., hotel, Joseph's building, 1½ Glacis st.  
 St. Lewis'.  
 Gagné, Louis, painter, 43 Arago st. St. Roch's.  
 Gagné, Louis, ship carpenter, 279 Champlain st. L. T.  
 Gagné, Louis, ship carpenter, 41 King st. St. Roch's.  
 Gagné, Zéphirin, joiner, 8 St. Gabriel st. St. Lewis'.  
 Gagné, Mrs. Charles, 23 Côteau st. St. John's.  
 Gagné, Olivier, ship carpenter, 304 Champlain st. L. T.  
 Gagné, Paul, ship carpenter, 341 Champlain st. L. T.  
 Gagné, Thomas, laborer, Colomb st. St. Sauveur.  
 GAGNIER, C. F. DAVID, advocate, 53 St. Peter st. L. T.  
 Gagnon, Ambroise, joiner, 30 Arago st. St. Roch's.  
 Gagnon, Antoine, carter, Metcalfe st. St. Sauveur.  
 Gagnon, Arthur, bookkeeper and secretary-treasurer  
 of Eastern mining company of Quebec, 14 Couillard  
 st. U. T.  
 Gagnon, Augustin, ship carpenter, 368 Champlain st.  
 L. T.  
 Gagnon, Augustin, ship carpenter, 11 Richmond st. St.  
 John's.  
 Gagnon, Basile, boatman, corner Bayard and Metcalfe  
 sts. St. Sauveur.  
 Gagnon, Charles, tinsmith, 4 Richelieu st. St. John's.  
 Gagnon, Charles, trader, 42 Fleurie st. St. Roch's.  
 Gagnon, Cyriac, ship carpenter, 56 St. Joseph st. St. R's.  
 Gagnon, David, blacksmith, 370 Champlain st. L. T.  
 Gagnon, Edouard, boatman, 108 Queen st. St. Roch's.  
 Gagnon, Edouard, clerk, 5 St. François st. U. T.  
 Gagnon, Edouard, turner, 4 Palace st. U. T.  
 Gagnon, Ernest, music teacher, 12 St. François st. U. T.

- Gagnon, François, laborer, 6½ Prévost st. St. Lewis'.  
 Gagnon, François, milkman, 13 Jérôme st. St. Roch's.  
 Gagnon, François, ship carpenter, 84 King st. St. R's.  
 Gagnon, François, ship carpenter, Metcalfe st. St. Sauveur.  
 Gagnon, François, ship carpenter, 22 Arago st. St. R's.  
 Gagnon, François X., 43 St. Valier st. St. Roch's.  
 Gagnon, Frs. X., sawyer, 4 Smith st. St. Roch's.  
 Gagnon, Honoré, dry goods, 77 St. Joseph st. St. R's.  
 Gagnon, Isaïe, laborer, 7 Commissioners st. St. Roch's.  
 Gagnon, Isidore, joiner, 159 Richardson st. St. Roch's.  
 Gagnon, Jean, carpenter, Sullivan st. Bedardville.  
 Gagnon, Jean C., saddler, 13½ St. Gabriel st. St. Lewis'.  
 Gagnon, Joseph, cooper, 19 Scott st. St. Lewis'.  
 Gagnon, Joseph, laborer, St. Philippe st. St. Sauveur.  
 Gagnon, Joseph, laborer, 3 Ann st. St. Roch's.  
 Gagnon, Joseph, laborer, 9 St. Joseph st. St. John's.  
 Gagnon, Joseph, shoemaker, 33 St. Paul st. L. T.  
 Gagnon, Louis, baker, 31½ Côteau st. St. John's.  
 Gagnon, Louis, laborer, 7 Nelson st. St. Roch's.  
 Gagnon, Louis, ship carpenter, 113 King st. St. Roch's.  
 Gagnon, Louis, wheelwright, 3½ St. Gabriel st. St. R's.  
 Gagnon, Médéric, mason, 11 Scott st. St. Lewis'.  
 Gagnon, Miss Céлина, (\*) 104 D'Aiguillon st. St. John's.  
 Gagnon, Miss Clarisse, milliner, 87½ St. Valier st. St. Roch's.  
 Gagnon, Miss Margaret, teacher, 37 St. Margaret st. St. Roch's.  
 Gagnon, Mrs. Félix, 4 Drolet st. St. Lewis'.  
 Gagnon, Mrs. Frs. X., corner Victoria and Jacques Cartier sts. St. Sauveur.  
 Gagnon, Mrs. Gabriel, milliner, 43½ St. Valier st. St. Roch's.  
 Gagnon, Mrs. Jacques, St. Ann st. St. Sauveur.  
 Gagnon, Mrs. Michel, 28½ Latourelle st. St. John's.  
 Gagnon, Olivier, shipcarpenter, 44 Scott st. St. Lewis'.  
 Gagnon, Paul, sawyer, Parent st. St. Sauveur.  
 Gagnon, Philippe, storeman, 26 Grant st. St. Roch's.  
 Gagnon, Pierre, boatman, 13 Commissioners st. St. R's.

- Gagnon, Pierre, blacksmith, 13½ St. Valier st. St. R's.  
 Gagnon, Simon, joiner, 103 Richelieu st. St. John's.  
 Gagnon, Stanislas, joiner, 14 St. Geneviève st. St. J's.  
 Gagnon, Téléspore, carter, 21½ Queen st. St. Roch's.  
 Galarneau, Edouard, ship carpenter, Metcalfe st. St. Sauveur.  
 Galarneau, Elie, laborer, 14 St. Gabriel st. St. Roch's.  
 Galarneau, Frs. X., laborer, 13 Colomb st. St. Roch's.  
 Galarneau, Frs. X., mason, 31 Scott st. St. Lewis'.  
 Galarneau, Gabriel, ship carpenter, 7 Bélair st. St. R's.  
 Galarneau, George, tanner, 160 St. Valier st. St. R's.  
 Galarneau, Joseph, laborer, 21 Turgeon st. St. Roch's.  
 Galarneau, Jules, laborer, 13½ St. Gabriel st. St. Ls'.  
 Galarneau, Noël, laborer, 1 Prévost st. St. Lewis'.  
 GALBRAITH, JOHN H., foundry, corner Henderson and Assurance sts. L. T., house Beauport.  
 Gale, Benjamin, clerk, 28½ Richelieu st. St. John's.  
 Gale, Henry J., trader, corner St. Eustache and D'Aiguillon sts. St. John's.  
 Gale, John, lumber dealer, 60 Desfossés st. St. Roch's.  
 Gale, Thomas, clerk, foot de Salaberry st. St. Lewis'.  
 Gallagher, Dennis, laborer, 16 Little Champlain st. L. T.  
 Gallagher, James, carter, 287 Champlain st. L. T.  
 Gallagher, James, laborer, 65 St. Eustache st. St. Ls'.  
 Gallagher, John, gardener, 17 Claire Fontaine st. St. Lewis'.  
 Gallagher, Michael, boatman, 30 Little Champlain st. L. T.  
 Gallagher, Michael, laborer, 9½ Octave st. St. Roch's.  
 Galloway, Andrew, laborer, 16 St. François st. St. R's.  
 Galt, Mrs. ———, 42 Grand Allée, St. Lewis road.  
 Galvin, Edward, laborer, 145 Champlain st. L. T.  
 Gallwey, Col. Thomas L., royal engineers, 5 Grand Allée, St. Lewis road.  
 Gamache, Alphée, roofer, Arthémise st. St. Sauveur.  
 GAMACHE, CLÉMENT, boot and shoemaker, 7 house, 4 Little Champlain L. T. stairs.  
 Gamache, Gabriel, laborer, Franklin st. St. Sauveur.  
 Gamache, Joseph, trader, corner St. Augustin and Bayard sts. St. Sauveur.

- Gamache, Marcel, laborer, Arthémise st. St. Sauveur.  
 Gamache, Mrs. Fabien, trader, 6 Church st. St. Roch's.  
 Gamache, Narcisse, carter, 5 Côteau st. St. John's.  
 Gamache, Prudent, laborer, 2 St. Joseph st. St. John's.  
 Gamache, Thomas, caulker, St. Ours st. St. Sauveur.  
 GAMBIER, GEORGE P., royal engineer department, 35  
 St. Ursule st. U. T.  
 Gamble, Robert, Chandler, 31 St. François st. St. R's.  
 Gandle, James, timbertower, 223 Champlain st. L. T.  
 Garant, Frs. X., of Garant & Trudel, 15 St. George st.  
 U. T.  
 Garant, George, joiner, 23 Arago st. St. Roch's.  
 Garant, Jean, joiner, 6 Turgeon st. St. Roch's.  
 GARANT, J. O. EUGÈNE, bookseller and stationer, 30  
 St. John st. without.  
 GARANT & TRUDEL, booksellers and stationers, 12  
 Fabrique st. U. T.  
 Garde, Thomas, messenger, 28 St. Peter st. L. T.  
 Gardner, Mrs. Charles, 17 St. George st. St. John's.  
 Gariépy, Alexis, joiner, 3 Côteau st. St. John's.  
 Gariépy, Alexis, of Bélanger & Gariépy, 9 Fabrique st.  
 U. T.  
 Gariépy, Charles, freight agent, Gillespie's wharf, L. T.  
 Gariépy, Charles, ship carpenter, 8 Richmond st. St.  
 John's.  
 Gariépy, Louis, laborer, 60 Commissioners st. St. R's.  
 Gariépy, Pierre, wheelwright, 3 Côteau st. St. John's.  
 Garland, Barnard, laborer, 22 St. Amable st. St. L's.  
 Garneau, Alexis, ship carpenter, 39 St. Valier st. St.  
 Roch's.  
 Garneau, Alexis, ship carpenter, 91 Prince Edward st.  
 St. Roch's.  
 Garneau, Boniface, carter, 100 Latourelle st. St. John's  
 Garneau, Charles, clerk, 41½ D'Aiguillon st. St. John's.  
 Garneau, Charles, laborer, rear 15 Nelson st. St. Roch's  
 Garneau, Charles, saddler, 45 Arago st. St. Roch's.  
 GARNEAU, DAVID B., dry goods and ready made  
 clothes, corner Buade and Port Dauphin, house 3  
 Port Dauphin st. U. T.

- Garneau, François X., tailor, 40 St. John st. without.  
 Garneau, Gabriel, joiner, 40 Scott st. St. Lewis'.  
 Garneau, Jacques, laborer, 13 Prince Edward st. St. R's.  
 Garneau, Jean-Bte., carter, Signai st. St. Sauveur.  
 Garneau, Joseph, butcher, Hermine st. St. Sauveur.  
 Garneau, Joseph, joiner, 21½ St. George st. St. John's.  
 Garneau, Joseph, laborer, St. Monique st. St. Sauveur.  
 Garneau, Miss Julie, 22 St. Helen st. St. Roch's.  
 Garneau, Mrs. Frs. X. 17 St. Famille st. U. T.  
 Garneau, Mrs. Théophile, corner Church & St. Joseph  
 sts. St. Roch's.  
 Garneau, Olivier, blacksmith, Massue st. St. Sauveur.  
 Garneau, Pascal, joiner, 19 St. Joachim st. St. Lewis'.  
 Garneau, Pierre, mason, corner Victoria and Hamel sts.  
 St. Sauveur.  
 Garneau, Pierre, of Têtu and Garneau, 1 Haldimand st.  
 U. T.  
 Garon, David & Co., dry goods, St. Valier st. St. Sau-  
 veur.  
 Garon, Michel, grocer, 49 St. Valier st. St. Roch's.  
 Garrity, Mrs. James, laundress, 14 Haldimand st. U. T.  
 Gastonguay, George, flour dealer, Champlain market  
 hall, L. T., house 30 St. François st. St. Roch's.  
 GASTONGUAY, THÉO., photographer, gallery, 43 St.  
 Joseph st. St. Roch's.  
 Gately, Thomas, storeman, 5 Garden st. U. T.  
 Gaterill, Giles, stevedore, 21 Little Champlain st. L. T.  
 Gaterill, John, laborer, rear 250 Champlain st. L. T.  
 Gaudry, C. J., of Babineau & Gaudry, 17 St. George st.  
 U. T.  
 Gaul, Philip, laborer, 120 Champlain st. L. T.  
 Gaulin, François, boatman, rear 15 St. Helen st. St. R's.  
 Gaulin, Jean-Bte., joiner, 59½ St. Joachim st. St. Lewis'.  
 Gaulin, Jean-Bte., moulder, 13 Ann st. St. Roch's.  
 Gaulin, Mrs. George, 82½ D'Aiguillon st. St. John's.  
 Gaulin, Mrs. Théodore, rear 22 St. George st. St. John's.  
 Gaumont, Guillaume, sawyer, 36 Fleurie st. St. Roch's.  
 Gauthier, Antoine, ship carpenter, Sullivan st. Bedard-  
 ville.

- Gauthier, Charles, hotel, 22 Cul de Sac st. L. T.  
 Gauthier, Cyprien, shipcarpenter, 21 St. François st. St. Roch's.  
 Gauthier, David, clerk, 4 St. Olivier st. St. John's.  
 Gauthier, Edouard C. E., of Gauthier & Roy, 23 St. Joseph st. U. T.  
 Gauthier, Eloi, carpenter, 29½ St. Joseph st. U. T.  
 Gauthier, Eusèbe, joiner, 32 King st. St. Roch's.  
 Gauthier, François X., 67½ Desfossés st. St. Roch's.  
 Gauthier, Mrs. Louis, St. Gertude st. St. Sauveur.  
 Gauthier, Norbert, carver, 40½ St. George st. St. John's.  
 Gauthier, Pierre, rear 32 King st. St. Roch's.  
 GAUTHIER & ROY, advocates, Donnacona st. U. T.  
 Gauthier, Stanislas, caulker, Massue st. St. Sauveur.  
 Gautier, Abel Frédéric, general consul of France, 1 Des Carrières st. Cape.  
 Gauvin, Bénoni, wheelwright, 60 Scott st. St. Lewis'.  
 Gauvin, Denis, carriagemaker, 46 Nouvelle st. St. Lewis'.  
 Gauvin, Etienne, 3 St. Joachim st. St. Lewis'.  
 Gauvin, Etienne, teacher, 2 Jacques Cartier st. St. Roch's.  
 Gauvin, François, carter, 91 Richelieu st. St. John's.  
 Gauvin, Jean, joiner, 67 Fleurie st. St. Roch's.  
 Gauvin, Joseph, baker, 38 Scott st. St. Lewis'.  
 Gauvin, Joseph, carter, 41 St. Gabriel st. St. Lewis'.  
 GAUVIN, JOSEPH, St. Lawrence hotel, 53 Sault au Matelot st. L. T.  
 Gauvin, Joseph, mail conductor, 14 Couillard st. U. T.  
 Gauvin, Louis, shoemaker, 47½ St. Joachim st. St. Lewis'.  
 Gauvin, Michel, milkman, 42 Scott st. St. Lewis'.  
 Gauvin, Michel, shoemaker, 50 Craig st. St. Roch's.  
 Gauvreau, Chas., cabinetmaker, 35 Fleurie st. St. Roch's.  
 Gauvreau, Edouard, lumber merchant, 80 Fleurie st. St. Roch's.  
 Gauvreau, Félix, joiner, 13 Richmond st. St. John's.  
 Gauvreau, Ferdinand, shoemaker, St. Germain st. St. Sav.  
 GAUVREAU, FRANÇOIS LÉON, notary, 22 Desfossés st. St. Roch's.  
 GAUVREAU, JOSEPH F., flour merchant, St. John's wharf, rear 2 St. Paul st. L. T., house 38½ D'Aiguillon St. John's.

- Gauvreau, L. P., architect, 38 D'Aiguillon st. St. John's  
 Gauvreau, Michel, joiner, 5½ St. Augustin st. St. Lewis'.  
 Gauvreau, Mrs. Etienne, rear 21 St. Roch st. St. Roch's.  
 Gauvreau, Mrs. Joseph, 64 Fleurie st. St. Roch's.  
 Gauvreau, Onésime, confectioner, corner Smith and Dorchester sts. St. Roch's.  
 Gauvreau, Pierre, laborer, 38 Latourelle st. St. John's.  
 Gauvreau, Pierre, public works, 38 D'Aiguillon st. St. John's.  
 Gauvreau, Pierre, senr., 16½ D'Aiguillon st. St. John's.  
 Gauvreau, Siméon, shoemaker, 43 Arago st. St. Roch's.  
 Gear, Henry, stevedore, 88 D'Aiguillon st. St. John's.  
 Gear, John, 1 St. Croix st. St. Lewis'.  
 Gear, Johnson, clerk, 53 Richelieu st. St. John's.  
 Geggie, Mrs. Robert, 36 Artillery st. St. Lewis'.  
 Gendron, Elisée, cabinetmaker, 26½ Desfossés st. St. R's.  
 Gendron, Frs. X. tailor, 3 Dalhousie st. St. Roch's.  
 Gendron, Hector, laborer, 16 St. Julia st. St. Lewis'.  
 Gendron, Jean, driver, 20 Richelieu st. St. John's.  
 Gendron, J. Prudent, watchmaker, 12 St. John st. U. T.  
 GENERAL TICKET OFFICE FOR RAILROADS AND STEAMERS, T. D. Shipman, agent, 3 Sous le Fort st. L. T.  
 Genest, Charles, tanner, 148 St. Valier st. St. Roch's.  
 Genest, Edouard, saddler, 53½ D'Aiguillon st. St. Jhn's.  
 Genest, François, laborer, 12 Richmond st. St. John's.  
 Genest, François, tanner, Chenet st. St. Sauveur.  
 Genest, Louis, laborer, 1 St. Mary st. St. John's.  
 Genest, Mrs. Pierre, 2 Belleau st. St. Roch's.  
 Genest, Napoléon, laborer, Metcalfe st. St. Sauveur.  
 Gérard, Jean, cutler, 28 St. Geneviève st. St. Lewis'.  
 Germain, Alexandre, joiner, 75 Arago st. St. Roch's.  
 Germain, Augustin, carter, corner Notre Dame des Anges and Dorchester sts. St. Roch's.  
 Germain, Augustin, laborer, 14 Scott st. St. Lewis'.  
 Germain, Elie, tanner, St. Ignace st. St. Sauveur.  
 Germain, Ferdinand, carter, Signai st. St. Sauveur.  
 Germain, François, carter, Hermine st. St. Sauveur.  
 Germain, François, grocer, corner St. Gertrude and St. Luke sts. St. Sauveur.

- Germain, Frédéric, carpenter, 21 Richelieu st. St. Jhn's.  
 Germain, Gaspard, tanner, 3 Arago st. St. Roch's.  
 Germain, Léon, laborer, St. Valier st. St. Sauveur.  
 Germain, Michel, laborer, 76 Champlain st. L. T.  
 Germain, Mrs. Job, boarding house, Champlain market  
 place, L. T.  
 Germain, Norbert, jun., currier, 9 Arago st. St. Roch's.  
 Germain, Norbert, sen., tanner, 1 Arago st. St. Roch's.  
 Germain, Pierre, currier, 35 Dorchester st. St. Roch's.  
 Germain, Théodore, carter, Signai st. St. Sauveur.  
 Gervais, François X., joiner, 54½ Richardson st. St. R's.  
 Gervais, Isaac, rigger, corner St. Luke and St. Ursule  
 sts. St. Sauveur.  
 Gervais, Louis, stevedore, St. Luke st. St. Sauveur.  
 Gervais, Prudent, hotel, Finlay market place, L. T.  
 GETHINGS, CHARLES L., advocate, and clerk of  
 Recorder's court, 50 St. Lewis st. U. T., house corner  
 St. Ursule and St. Geneviève sts. Cape.  
 Gethings, Henry R., of Gethings, Lemoine & Sewell,  
 corner D'Auteuil and Dauphine sts. U. T.  
 GETHINGS, LEMOINE & SEWELL, commission mer-  
 chants, St. Lawrence chambers, 12 St. Peter st. L. T.  
 Giasson, Ferdinand, joiner, 56 St. Olivier st. St. John's.  
 Giasson, Nicolas, 76 St. Olivier st. St. John's.  
 Gibb, James, of Lane, Gibb & Co., 20 D'Auteuil st. U.  
 T. and Carouge road.  
 Gibb, John L., of Gibb, Laird & Ross, 2 Des Carrières st.  
 Cape.  
 GIBB, LAIRD & ROSS, wholesale grocers and general  
 merchants, 6 Des Sœurs st. Gillespie's wharf,  
 L. T.  
 Gibb, Louis, laborer, 2 St. Simon st. St. Lewis'.  
 GIBB, MISS MARGARET, ladies academy, 40 St.  
 Ursule st. U. T.  
 Gibb, Thomas, 21 D'Auteuil st. U. T.  
 Gibbons, Joseph, rifle brigade, 69 St. Eustache st. St.  
 Lewis'.  
 GIBLIN, JOHN, shipchandler, grocer and coal yard, 123  
 Champlain st. L. T.

- Gibson, G. F., of G. & H. Gibsone, Charlesbourg road.  
 GIBSONE, G. & H., auctioneers, 9 St. Peter st. L. T.  
 Gibsone, George C., accountant, 1 Couillard st. U. T.  
 Gibsone, H. W., of G. & H. Gibsone, Beauport.  
 Gibsone, W. C., of Sewell & Gibsone, Charlesbourg road.  
 Gibson, James, carter, 42 Richmond st. St. John's.  
 Gibson, John F., merchant, 8 Des Prairies st. St. Roch's  
 Gibson, Thomas, laborer, 1½ Grand Allée, St. Lewis road.  
 Gibson, Thomas, trader, 10½ King st. St. Roch's.  
 Giffard, Edouard, 86 King st. St. Roch's.  
 Giffard, Frs. X. E., shipcarpenter, 86 King st. St. Roch's.  
 Giffard, Mrs. Germain, St. Ours st. St. Sauveur.  
 Giguay, Jean Marie, rigger, 313 Champlain st. L. T.  
 Giguère, Adolphe, carter; 11 St. Margaret st. St. Roch's.  
 Giguère, Célestin, tinsmith, 13 Craig st. St. Roch's.  
 Giguère, Claude, boatman, 313 Champlain st. L. T.  
 Giguère, Claude, shipcarpenter, 319 Champlain st. L. T.  
 Giguère, David, clerk, 35½ Ann st. St. Roch's.  
 Giguère, Edouard, cabinetmaker, 35 St. Ours st. St. R's.  
 Giguère, Edouard, dry goods, 4 Déligny st. St. John's.  
 Giguère, Etienne, carter, 31 Queen st. St. Roch's.  
 Giguère, Evariste, laborer, 80 King st. St. Roch's.  
 Giguère, François, baker, 19½ St. Helen st. St. Roch's.  
 Giguère, François, butcher, 12 Bélair st. St. Roch's.  
 Giguère, François, joiner, 140 King st. St. Roch's.  
 Giguère, François, trader, corner Richardson and Queen sts. St. Roch's.  
 Giguère, François J., laborer, 115 King st. St. Roch's.  
 Giguère, Frs. X., clerk, 67 Desfossés st. St. Roch's.  
 Giguère, Frs. X., laborer, St. Philippe st. St. Sauveur.  
 Giguère, George, tanner, 154 St. Valier st. St. Roch's.  
 Giguère, Ignace, laborer, rear 4 Colomb st. St. Roch's.  
 GIGUERE, JEAN, tinsmith, corner Notre Dame st. and Champlain market place, house Champlain market place, L. T.  
 Giguère, Jean-Bte., shipcarpenter, 25 Turgeon st. St. R's.

- Giguère, Joseph, boatman, 330 Champlain st. L. T.  
 Giguère, Joseph, carpenter, Bedard st. Bedardville.  
 Giguère, Joseph, shipcarpenter, 63 St. Margaret st. St. Roch's.  
 Giguère, Louis, laborer; 8 Commissioners st. St. Roch's.  
 Giguère, Louis, sawyer, St. Mary st. Bedardville.  
 Giguère, Magloire, joiner, corner St. Anselme and Queen sts. St. Roch's.  
 Giguère, Magloire, tinsmith, 18½ Desfossés st, St. Roch's.  
 Giguère, Martin, trader, 27 Ann st. St. Roch's.  
 Giguère, Mrs. Casimir, St. Mary st. Bedardville.  
 Giguère, Mrs. Ignace, 11½ Plessis st. St. Lewis'.  
 Giguère, Mrs. Magloire, 41½ Crown st. St. Roch's.  
 Giguère, Octave, clerk, 78 Fleurie st. St. Roch's.  
 Giguère, Onésime, shoemaker, St. Mathias st. Bedardville.  
 Giguère, Philibert, tinsmith, 106½ D'Aiguillon st. St. J's.  
 Giguère, Pierre, carter, Ovide st. St. Sauveur.  
 Giguère, Pierre, joiner, 22 St. Joachim st. U. T.  
 Gilbert, Augustin, laborer, 41 Fleurie st. St. Roch's.  
 Gilbert, Etienne, wheelwright, St. Valier st. St. Sauveur.  
 Gilbert, François, laborer, 112 St. Olivier st. St. John's.  
 Gilbert, François, milkman, 76 Richelieu st. St. John's.  
 Gilbert, François, milkman, 122½ D'Aiguillon st. St. J's.  
 Gilbert, François, wheelwright, 86 St. Olivier st. St. John's.  
 Gilbert, Isidore, joiner, Bagot st. St. Sauveur.  
 Gilbert, Isidore, laborer, Boisseau st. St. Sauveur.  
 Gilbert, Jacques, Signai st. St. Sauveur.  
 Gilbert, Jean, cooper, St. Elizabeth st. St. Sauveur.  
 Gilbert, Jean, cooper, 19 Richmond st. St. John's.  
 Gilbert, Jean-Bte., milkman, 101 D'Aiguillon st. St. John's.  
 Gilbert, Joachim, laborer, 82 Commissioners st. St. R's.  
 Gilbert, Joseph, 114 St. Olivier st. St. John's.  
 Gilbert, Joseph, shoemaker, 6 Jupiter st. St. Lewis'.  
 Gilbert, Louis, milkman, 83 Latourelle st. St. John's.  
 Gilbert, Louis, milkman, 120 St. Olivier st. St. John's.  
 Gilbert, Mrs. Jean, 124 Richelieu st. St. John's.

- Gilbert, Mrs. Louis, 15 Henderson st. L. T.  
 Gilbert, Pierre, milkman, 54 Latourelle st. St. John's.  
 Gilbert, Prisque, milkman, 85 Latourelle st. St. John's  
 Gilbert, Réal, laborer, 91 Richelieu st. St. John's.  
 Gilbert, Thomas, laborer, rear 125 St. Valier st. St. R's.  
 Gilbride, Charles, tailor, 10 Little Champlain st. L. T.  
 Gilchen, Thomas, carter, 13 St. Michael st. St. Lewis'.  
 GILCHEN, THOMAS, Montcalm saloon, 10 St. Lewis  
 st. U. T.  
 Giles, John, 12 D'Aiguillon st. St. John's.  
 Gilfoyle, Fenton, saloon, 13½ Garden st. U. T.  
 Gilfoyle, James, laborer, 14 Little Champlain st. L. T.  
 Gilfoyle, Patrick, huckster, 21 Little Champlain st. L. T.  
 Gillanders, Mrs. George, 21 St. Michael st. St. Lewis'.  
 Gillard, Abraham, cabinetmaker, 51 St. John st. without.  
 Gillard, Mrs. Christiana, huckster, 4 St. François st,  
 U. T.  
 Gillespie, John, huckster, 4 St. François st. U. T.  
 Gillespie, Mrs. James, 3¼ St. Ursule st. U. T.  
 Gilligan, Peter, culler, 23 Nouvelle st. St. Lewis'.  
 GILMOUR, ALLAN & CO., lumber merchants, Quebec  
 Fire office building, 28 St. Peter st. L. T.  
 Gilmour, John, of Allan Gilmour & Co., Marchmont, St.  
 Lewis road.  
 Gilmour, William, provincial armory, Sewell's build-  
 ing, 63 St. Lewis st. U. T.  
 Gingras, André, joiner, corner Dorchester and St.  
 Joseph sts. St. Roch's.  
 Gingras, Auguste, clerk, 60½ D'Aiguillon st. St. John's.  
 Gingras, Augustin, joiner, 5½ Lachevrotière st. St. Ls'.  
 Gingras, Basile, boatman, 297 Champlain st. L. T.  
 GINGRAS' carriage manufactory, (Charles Hough,  
 proprietor,) 20 St. Ursule st. U. T. (*See advertise-  
 ment.*)  
 Gingras, Céleste, inspector, 1 Bélair st. St. Roch's.  
 Gingras, Charles, laborer, 12 Turgeon st. St. Roch's.  
 Gingras, Dieudonné, milkman, 67 Latourelle st. St. J's.  
 Gingras, Edouard, of Gingras', 38 St. Ann st. U. T.  
 Gingras, Edouard, sailor, 92 St. John st. without.

- Gingras, Elie, ship builder, St. Valier st. St. Sauveur.  
 Gingras, Etienne, joiner, 43 Latourelle st. St. John's.  
 Gingras, Ferdinand, housekeeper, Court house, St. Lewis st. U. T.  
 Gingras, Flavien, joiner, 9 St. Mary st. St. John's.  
 Gingras, François, jun., carter, Metcalfe st. St. Sauveur.  
 Gingras, François, sen., carter, Metcalfe st. St. Sauveur.  
 Gingras, François, grocer, 38 St. Gabriel st. St. Lewis'.  
 Gingras, François, milkman, 132 Richelieu st. St. J's.  
 GINGRAS, F. NARCISSE, hardware & cutlery, 46 St. Peter st. L. T. house 51 St. Joseph st. St. Roch's.  
 Gingras, Frs. X., clerk, 8 St. Flavien st. U. T.  
 Gingras, Frs. X., grocer, 44½ St. Valier st. St. Roch's.  
 Gingras, Frs. X., joiner, 35 St. Joachim st. St. Lewis'.  
 Gingras, George, shoemaker, 122½ D'Aiguillon st. St. J's.  
 GINGRAS, GODEFROY, carriage manufactory, 22, 24 and 26 St. Ann st. U. T., house 29 D'Aiguillon st. St. John's.  
 Gingras, Hubert, 13 St. Flavien st. U. T.  
 Gingras, Ignace, flour dealer, 64 St. John st. without.  
 Gingras, Isidore, 42 Latourelle st. St. John's.  
 Gingras, Jacques, joiner, 104½ Richelieu st. St. John's.  
 GINGRAS, JÉROME, dry goods, 3½ St. John st. without.  
 Gingras, Jean-Bte., joiner, 89 Richelieu st. St. John's.  
 GINGRAS, JOHN, Ottawa hotel, 5 Notre Dame st. L. T.  
 Gingras, Joseph, joiner, 25½ St. Joachim st. U. T.  
 Gingras, Joseph, laborer, 7 Déligny st. St. John's.  
 Gingras, Joseph, lumber merchant, 78 D'Aiguillon st. St. John's.  
 Gingras, Joseph, plasterer, 28 St. Geneviève st. St. Ls'.  
 Gingras, Léon, joiner, 62 Scott st. St. Lewis'.  
 Gingras, Louis, carter, 51 Scott st. St. Lewis'.  
 Gingras, Louis, ship builder, St. Valier st. St. Sauveur.  
 Gingras, Michel, tanner, 26 Church st. St. Roch's.  
 Gingras, Miss Philomène, (\*) 39 St. George st. St. John's.  
 Gingras, & Morin, coopers, 7 Sault au Matelot st. L. T.  
 Gingras, Mrs. Damase, corner Victoria and Metcalfe sts. St. Sauveur.  
 Gingras, Mrs. Jean E., grocery, 3 Palace st. U. T.

- Gingras, Mrs. Joseph, 118 St. Olivier st. St. John's.  
 Gingras, Mrs. Léon, 5 St. Flavien st. U. T.  
 Gingras, Mrs. Michel, 74 St. Olivier st. St. John's.  
 Gingras, Mrs. Michel, 96 St. Olivier st. St. John's.  
 Gingras, Mrs. Pierre, 40 Scott st. St. Lewis'.  
 Gingras, Narcisse, carter, 89½ St. John st. without.  
 Gingras, Narcisse, shipcarpenter, 9 Commissioners st.  
 St. Roch's.  
 Gingras, Olivier, joiner, 34½ Richelieu st. St. John's.  
 Gingras, Olivier, joiner, 41 Scott st. St. Lewis'.  
 Gingras, Olivier, laborer, Sauvageau st. St. Sauveur.  
 Gingras, Olivier, laborer, Bath near St. Paul st. L. T.  
 Gingras, Pierre, post office, 18 St. Famille st. U. T.  
 GINGRAS, PIERRE N., grocer, St. Valier st. St. Sau-  
 veur.  
 Gingras, Romuald, of Gingras & Morin, 44 Little Sault  
 au Matelot st. L. T.  
 Gingras, Théophile, shoemaker, rear 9½ St. Gabriel st.  
 St. Lewis'.  
 Gingras, Urbain, mason, 89 Latourelle st. St. John's.  
 Gingras, Zéphirin, milkman, 134½ D'Aiguillon st. St. J's.  
 Gingue, Magloire, shoemaker, 36 Ann st. St. Roch's.  
 Girard, Augustin, carter, 17 Turgeon st. St. Roch's.  
 Girard, François, saddler, 10 Abraham hill, St. Roch's.  
 Girard, François, shipcarpenter, 77 Arago st. St. R's.  
 Girard, Jacques, laborer, 60 Scott st. St. Lewis'.  
 Girard, Joseph, shipcarpenter, 60½ Richelieu st. St. J's.  
 Girard, Louis, flour dealer, corner Notre Dame st. and  
 Champlain market place, L. T.  
 Girard, Mrs. Edouard, 10 Burton st. St. Lewis'.  
 Girard, Pierre, mason, 28 Scott st. St. Lewis'.  
 Girard, Pierre, saddler, 3 St. Gabriel st. St. Roch's.  
 Girard, Prudent, bailiff, 1 Alfred st. St. Roch's.  
 Girardin, Mrs. Ignace, 5 D'Aiguillon st. St. John's.  
 Giroux, Alexandre, laborer, 40 St. Gabriel st. St. Lewis'.  
 Giroux, Charles, trader, 32 Arago st. St. Roch's.  
 Giroux, Chrs. Prosper, engineer, Arago st. St. Sauveur.  
 Giroux, David, joiner, 17 Octave st. St. Roch's.  
 Giroux, David, mason, Bedard st. St. Sauveur.

- GIROUX, EDMOND, chemist and druggist, 47 St. Peter st. L. T. house 14 Couillard st. U. T.
- Giroux, Edouard, boatman, 23 Richardson st. St. R's.
- Giroux, Elzéar L. J., notary, 53 St. Peter st. L. T.
- Giroux, Félix, laborer, 13½ St. Olivier st. St. John's.
- Giroux, François, carter, 45 D'Aiguillon st. St. John's.
- Giroux, François, shoemaker, 40 Desfossés st. St. Roch's.
- Giroux, & Giroux, fruit dealers, 60½ St. Peter st. L. T.
- Giroux, Honoré, blacksmith, 126 Richelieu st. St. J's.
- Giroux, Honoré, joiner, 140 King st. St. Roch's.
- Giroux, Jean, jun., of Giroux & Giroux, corner Bayard and Hamel sts. St. Sauveur.
- Giroux, Jean, sen., of Giroux & Giroux, corner Bayard and Hamel sts. St. Sauveur.
- Giroux, Joseph, mason, Falardeau st. Bedardville.
- Giroux, Louis, laborer, corner Fleurie and Ann sts. St. Roch's.
- Giroux, Louis, mason, 16 St. Gabriel st. St. Roch's.
- Giroux, Louis, wheelwright, 77 St. Olivier st. St. John's.
- Giroux, Miss Henriette, apothecary shop, 190 St. Valier st. St. Roch's.
- Giroux, Mrs. Antoine, 8½ St. George st. St. John's.
- Giroux, Mrs. Ignace, 4 Stewart st. St. Roch's.
- Giroux, Mrs. Jean, (\*) 17½ Côteau st. St. John's.
- Giroux, Mrs. Marc, 106 Richelieu st. St. John's.
- Giroux, Narcisse, sawyer, corner St. Helen and St. Ambroise sts. Bedardville.
- GIROUX, OLIVIER, M. D. chemist and druggist, 49 St. Peter st. L. T.
- Giroux Pierre, boatman, 51 St. Margaret st. St. Roch's.
- Giroux, Prosper, wheelwright, St. Valier st. St. Sauveur.
- Giroux, Thomas, joiner, 127 King st. St. Roch's.
- Giroux, Thomas, laborer, 4 Sutherland st. St. John's.
- Glackemeyer, Alfred, clerk, 15 Prince Edward st. St. Roch's.
- Glackemeyer, Edouard, of E. & S. Glackemeyer, Beauport.
- GLACKEMEYER, E. & S., notaries, 23 St. Peter st. L. T.

- Glackemeyer, Samuel, of E. & S. Glackemeyer, Charles-  
bourg.
- GLASS, JOHN, biscuit maker, 16 St. Peter st. L. T.,  
house 1 Des Prairies st. St. Roch's.
- GLASS, HENRY, commission and general merchant  
and insurance agent, 16 St. Peter st. L. T., house  
Charlesbourg road.
- Glavin, Mrs. David, 40 St. Eustache st. St. Lewis'.
- Glavin, Ths., waterpolice, 60 St. Eustache st. St. Lewis'.
- GLEASON, JOHN, advocate, St. George's hotel, 41 St.  
Ann st. U. T.
- Gleason, John, laborer, 84 Champlain st. L. T.
- GLOVER & FRY, carpet warehouse and clothing store,  
14 Fabrique st. U. T.
- GLOVER & FRY, general dry goods, 20 Fabrique st.  
U. T.
- Glover, Robert, post office, 9 Laval st. U. T.
- Glover, Thomas, of Glover & Fry, 45 St. Lewis st. U. T.
- Glunz, Rudolph, rear 17 Palace st. U. T.
- Glyn, capt. John P. C., rifle brigade, 1 Laval st. U. T.
- Gobeil, Edouard, shipcarpenter, 74 Richardson st.  
St. Roch's.
- Gobeil, J. Marcel, caulker, corner St. Luke and St.  
Thérèse sts. St. Sauveur.
- Godbout, Ambroise, laborer, 4 Alfred st. St. Roch's.
- Godbout, Ambroise, shipcarpenter, 7 Turgeon st.  
St. Roch's.
- Godbout, Antoine, bailiff, 14 Alfred st. St. Roch's.
- Godbout, François, joiner, 12 Déligny st. St. John's.
- Godbout, François, laborer, 10½ Colomb st. St. Roch's.
- Godbout, Jean, shoemaker, 18 Desfossés st. St. Roch's.
- Godbout, Joseph, shipcarpenter, 111 Prince Edward st.  
St. Roch's.
- Godbout, Léon, joiner, 52 Fleurie st. St. Roch's.
- Godbout, Majorique, joiner, 40 St. Olivier st. St. John's.
- Godbout, Olivier, cooper, 25 Richardson st. St. Roch's.
- GODBOUT, P. ETIENNE, clothing store, 58 St. Peter  
st. and 14 Notre Dame st., house 1 Notre Dame  
square, L. T.

- Godbout, Pierre, shoemaker, 11 Queen st. St. Roch's.  
 Goddard, John, rifle brigade, 7 St. Julia st. St. Lewis'.  
 Godier, Pierre, sailor, 12½ Des Prairies st. St. Roch's.  
 Godin, François, carter, 7 Scott st. St. Lewis'.  
 Godin, François, joiner, 11 Scott st. St. Lewis'.  
 Godin, Frs. X., joiner, 142 St. Valier st. St. Roch's.  
 Godin, Jean-Bte., 86 Richelieu st. St. John's.  
 Godin, Mrs. Alexis, 52 Artillery st. St. Lewis'.  
 Godin, Mrs. François, 15 Commissioners st. St. Roch's.  
 Godin, Pierre, laborer, 122 Richelieu st. St. John's.  
 Golden, James F., clerk, 6 St. Margaret st. St. Roch's.  
 Goldstein, Adolphe, tobacconist, 25 St. John st. U. T.  
 Goldstone, Dr. George, 4½ Grand Allée, St. Lewis road.  
 Goodwill, Robert, cabinet maker, 6 Anderson st. St. Roch's.  
 Goodwill, Robert, laborer, 17 St. James st. L. T.  
 GOODWIN, H. & CO., wholesale dealers and importers  
 of china, glass and earthenware, 24 St. Paul st. L. T.  
 Goodwin, Henry, of H. Goodwin & Co., 3 St. Helen st.  
 U. T.  
 Gordon, James, shoemaker, 6½ Latourelle st. St. John's.  
 Gordon, Mrs. Frederick, trader, 9 Sault au Matelot  
 st. L. T.  
 GORE, GEORGE H., bricklayer and plasterer, and all  
 kinds of fire works done at shortest notice, 40 Des  
 Prairies st. St. Roch's.  
 Gore, George W., mason, 20 St. Geneviève st. St. Jhn's.  
 Gore, Joseph, mason, 66 St. John st. without.  
 Gorman, Lawrence, laborer, 17 Artillery st. St. Lewis'.  
 Gorman, Matthew, laborer, 32 Little Champlain st. L. T.  
 Gorman, Michael, laborer, 76 Champlain st. L. T.  
 Gosling, William, laborer, 67 Champlain st. L. T.  
 Gosselin, Achille, cooper, 37 Sault au Matelot st. L. T.  
 Gosselin, Antoine, laborer, St. Ursule st. St. Sauveur.  
 Gosselin, Auguste, printer, 13 Mountain hill, L. T.  
 Gosselin, Félix, caulker, 101 Queen st. St. Roch's.  
 Gosselin, Ferdinand, joiner, 59 Richardson st. St. Roch's.  
 Gosselin, François, joiner, 104½ King st. St. Roch's.  
 Gosselin, Guillaume, sawyer, 8½ Abraham hill, St. Rc's.

- Gosselin, Honoré, laborer, rear 8 Sutherland st. St. J's.  
 Gosselin, Honoré, shipcarpenter, 18 St. Gabriel st. St. R's.  
 Gosselin, Jacques, farmer, Sullivan st. Bedardville.  
 Gosselin, Jean, grocer, 24½ Desfossés st. St. Roch's.  
 Gosselin, Jean, laborer, Parent st. Bedardville.  
 GOSSELIN, JONAS, baker, Sauvageau st. St. Sauveur.  
 Gosselin, Joseph, carter, Bayard st. St. Sauveur.  
 Gosselin, Joseph, laborer, corner St. André and St. Germain sts. St. Sauveur.  
 Gosselin, Joseph, laborer, 18 Bélair st. St. Roch's.  
 Gosselin, Joseph, shipcarpenter, 17 Craig st. St. Roch's.  
 Gosselin, Joseph, trader, 5 Des Sœurs st. L. T.  
 Gosselin, Pierre, shipcarpenter, 71 Fleurie st. St. Rch's.  
 Gosselin, Théophile, clerk, 17 St. Charles st. L. T.  
 Gosselin, Vital, blacksmith, 119 St. Joseph st. St. Rh's.  
 Gosselin, Zéphirin, grocer, 29 Richardson st. St. Rch's.  
 Goudie, Norval, shipcarpenter, head Queen st. St. Rh's.  
 Goudreau, Jean-Bte., carter, 106 D'Aiguillon st. St. J's.  
 Goudreau, Miss Clara, seamstress, 8½ Abraham hill, St. Roch's.  
 Gouge, Mrs. Isidore, 25½ Nouvelle st. St. Lewis'.  
 Gouge, Pierre, roofer, 25 Nouvelle st. St. Lewis'.  
 Gougeon, Mrs. François, 19½ St. John st. without.  
 Gouin, Charles, custom house, 53 St. John st. without.  
 Goulding, Charles W., tavern, 6 Abraham hill, St. R's.  
 Goulet, Augustin, boatman, St. Helen st. Bedardville.  
 Goulet, Charles, shoemaker, 15 Nouvelle st. St. Lewis'.  
 Goulet, David, storeman, 53 St. Peter st. L. T.  
 Goulet, Edouard, boatman, St. Helen st. Bedardville.  
 Goulet, Frs. X., joiner, 47 Scott st. St. Lewis'.  
 Goulet, Léon, shipcarpenter, Sullivan st. Bedardville.  
 Goulet, Louis, sailor, 15 Henderson st. L. T.  
 Goulet, Miss Susanne, 87½ St. Valier st. St. Roch's.  
 Goulet, Mrs. Ambroise, 45 St. Peter st. L. T.  
 Goulet, Mrs. Gabriel, 99 Prince Edward st. St. Roch's.  
 Goulet, Mrs. Michel, 29 St. Joachim st. St. Lewis'.  
 Goulet, Octave, laborer, 4 St. Helen st. St. Roch's.  
 Goulet, Olivier, laborer, Bedard st. St. Sauveur.  
 Goulet, Pierre, laborer, 26 King st. St. Roch's.

- Goulet, Samuel, carter, 87 St. François st. St. Roch's  
 Goulet, Thomas, laborer, 6 St. Claire st. St. John's.  
 Goupille, Etienne, 2½ Belleau st. St. Roch's.  
 Gourdeau, Edouard, cabinetmaker, 12½ St. Nicholas st.  
 L. T.  
 Gourdeau, Edouard, cabinetmaker, 28 Fleurie st. St.  
 Roch's.  
 Gourdeau, François, cabinetmaker, 11 St. Helen st. St.  
 Roch's.  
 Gourdeau, Frs., superintendent of pilots and deputy har-  
 bor master of Trinity house, 7 Rampart st. U. T.  
 Gourdeau, Octave, grocer, 108 St. Olivier st. St. Jhn's.  
 Gourdeau, Philippe, painter, 11 St. Helen st. St. Roch's.  
 Gourdeau, Pierre, pilot, 6 Bélair st. St. Roch's.  
 Gousse, Louis, laborer, 15 Grant st. St. Roch's.  
 GOVERNMENT EMIGRATION OFFICE, A. C. Bu-  
 chanan, agent, Old Custom house, Cul de Sac st.  
 L. T.  
 GOVERNOR GENERAL'S OFFICE, Sewell's building,  
 63 St. Lewis st. U. T.  
 Gowen, Hammond, of Gowen & Lloyd, 25 St. Gene-  
 viève st. Cape.  
 GOWEN & LLOYD, advocates, Gowen's building, 8 St.  
 Peter st. L. T.  
 Gowen, Mrs. Hammond, 5 St. Denis st. Cape.  
 Goyet, Alphonse, dyer, 44 Crown st. St. Roch's.  
 Gracey, Samuel, laborer, 2 Queen st. St. Roch's.  
 Graham, Anderson, carter, 6½ King st. St. Roch's.  
 Graham, James, baker, 2½ Artillery st. St. Lewis'.  
 Graham, Joseph, stevedore, 10½ Nouvelle st. St. Lewis'.  
 Graham, Michael, trader, 22 Lachevrotière st. St. Lewis'.  
 Graham, Mrs. William, 171 Champlain st. L. T.  
 Graham, Thomas, laborer, 67½ Champlain st. L. T.  
 Granary, Terence, carter, 19 St. Croix st. St. Lewis'.  
 Grand Trunk railway company, ferry landing, Cul de  
 Sac st. L. T.  
 Granger, Patrick, laborer, rear 256 Champlain st. L. T.  
 Grant, Alexander, grocer, corner Cul de Sac and Little  
 Champlain sts. L. T.

- Grant, James, engineer, 28½ Nouvelle st. St. Lewis'.  
 Grant, John, engineer, 28½ Nouvelle st. St. Lewis'.  
 GRANT, T. H., secretary of Quebec Marine Insurance  
 Company, Victoria chambers, corner St. Peter and  
 St. Paul sts. L.T., house Belvidere Lodge, St Lewis  
 road.  
 Grantham, Miss Julia, laundress, 2 St. Julia st. St. Ls'.  
 Gravel, Alexandre, baker, 4 Laberge lane, St. Roch's.  
 Gravel, Charles, clerk, 39 Arago st. St. Roch's.  
 Gravel, Ignace, sailor, 15 Parke lane, St. Roch's.  
 Gravel, Jacques, blacksmith, 123 St. Joseph st. St. R's.  
 Gravel, Jean-Bte., shipcarpenter, 8 Octave st. St. Rch's.  
 Gravel, Joseph, pilot, 32½ St. Joseph st. St. Roch's.  
 Gravel, Joseph, trader, 16½ Desfossés st. St. Roch's.  
 Gravel, Julien, carter, 168 St. François st. St. Roch's.  
 Gravel, Olivier, shipcarpenter, 26 St. Helen st. St. Roch's  
 Gravel, Pierre, trader, 107 Desfossés st. St. Roch's.  
 Gravel, Siméon, saddler, 33 Arago st. St. Roch's.  
 Gravel, Simon, carter, 160 St. François st. St. Roch's.  
 Gray, Barnard, 7 Richelieu st. St. John's.  
 Gray, James, laborer, 8½ Richelieu st. St. John's.  
 Gray, James, policeman, 9½ St. Julia st. St. Lewis'.  
 Gray, John, post office, 23 St. Eustache st. St. John's.  
 Green, James, 151 St. John st. without.  
 GREEN & MAY, vegetable depot, Finlay market  
 place, L. T.  
 Green, Michael, 15 Couillard st. U. T.  
 Green, Mrs. Henry, 30 Artillery st. St. Lewis'.  
 Greffard, Antoine, joiner, St. Joachim st. Bedardville.  
 Greffard, Elzéar, clerk, 7½ St. Joseph st. St. Roch's.  
 Greffard, Etienne, 83 Desfossés st. St. Roch's.  
 GREGG, JOHN, shipsmith, 161 Champlain st. L. T.  
 Grégoire, Ambroise, shoemaker, 42½ Scott st. St. Lewis'.  
 Grégoire, Charles, joiner, 4 Dalhousie st. St. Roch's.  
 Grégoire, Charles, trader, Signai st. St. Sauveur.  
 Grégoire, François, laborer, St. Jérôme st. St. Sauveur.  
 Grégoire, François, ship carpenter, 50 Queen st. St. R's.  
 Grégoire, Jean-Bte., blacksmith, St. Ann st. St. Sau-  
 veur.

- Grégoire, Joseph, carter, 63 Notre Dame des Anges st.  
St. Roch's.
- Grégoire, Joseph, inspector of weights and measures,  
corner St. Paul st. and Palace market place, L. T.  
house 21 Desfossés st. St. Roch's.
- Grégoire, Marcel, grocer, Metcalfe st. St. Sauveur.
- Grégoire, Paul, boatman, rear 327 Champlain st. L. T.
- Gregory, John U., provincial steamers' office, 8½ D'Ai-  
guillon st. St. John's.
- Greig, Andrew, 3½ St Croix st. St. Lewis'.
- Greig, Robert, block and pump maker, 72 Champlain  
st. L. T., house 8 St. Famille st. U. T.
- Greive, Mrs. Edward, 6½ Grand Allée, St. Lewis road.
- Gremo, Michael, laborer, 33 Prince Edward st. St. R's.
- Grenier, Adolpe, carpenter, 19 Crown st. St. Roch's.
- Grenier, Edouard, sailor, 3½ Richardson st. St. Roch's.
- Grenier, Ferdinand, cooper, 29 King st. St. Roch's.
- Grenier, François, laborer, 68 Queen st. St. Roch's.
- Grenier, François, mason, Bedard st. St. Sauveur.
- Grenier, François-X., grocer, 31½ Craig st. St. Roch's.
- Grenier, George, cooper, 49 Sault au Matelot st. L. T.
- Grenier, Hilaire, cooper, 51 Sault au Matelot st. L. T.
- Grenier, Hilaire, mason, 138 Queen st. St. Roch's.
- Grenier, Honoré, sawyer, 6 St. Margaret st. St. Roch's.
- Grenier, Isaac, storekeeper, 33 Sault au Matelot st. L.T.
- Grenier, Jean, Louisa st. St. Sauveur.
- Grenier, Joseph, trader, 75 Desfossés st. St. Roch's.
- Grenier, Louis, mason, St. Ambroise st. St. Sauveur.
- Grenier, Louis, mason, 47 Prince Edward st. St. Rch's.
- Grenier, Mrs. Jean Olivier, 71 St. John st. without.
- Grenier, Napoléon, storeman, 4½ Desfossés st. St. R's.
- Grenier, Pierre, boatman, Boisseau st. St. Sauveur.
- Grenier, Pierre, hotel; 7 Notre Dame des Anges st.  
St. Roch's.
- Grenier, Pierre, joiner, corner St. Joseph and St. Ours  
sts. St. Sauveur.
- Grenier, Pierre, mason, Bedard st. St. Sauveur.
- Grenier, Pierre, printer, 32 Scott st. St. Lewis'.
- Grenier, Thomas, bricklayer, 131 King st. St. Roch's.

- Grenier, Thomas, carter, 17 Notre Dame des Anges st. St. Roch's.
- Grenier, Thomas, shoemaker, 70 St. François st. St. R's.
- Grenon, Pierre, carter, 15 Scott st. St. Lewis'.
- Griffard, Joseph, laborer, Demers st. St. Sauveur.
- Griffin, Daniel, laborer, 298 Champlain st. L. T.
- Griffin, Jacob, custom house, 41 Richardson st. St. R's.
- Griffin, John, laborer, 84 Champlain st. L. T.
- Griffin, Michael, sailmaker, 30 Little Champlain st. L. T.
- Griffin, Patrick, laborer, 283 Champlain st. L. T.
- Griffin, William, laborer, 304½ Champlain st. L. T.
- Grist, John, 6 St. Flavien st. U. T.
- Grogan, Patrick, stevedore, 208 Champlain st. L. T.
- Grondin, Eugène, hotel, 28 Buade st. U. T.
- Grondin, Joseph, assessor, 108 St. John st. without.
- Grundell, W. & Co., ship agents and commission merchants, Commercial chambers, 19 St. Peter st. L. T.
- Guay, Abraham, carter, 37 Latourelle st. St. John's.
- Guay, Alexis, cabinet maker, corner Albert and Hermine sts. St. Sauveur.
- Guay, Antoine, shoemaker, 15 St. Gabriel st. St. Roch's.
- Guay, Augustin, carter, 21 St. Gabriel st. St. Lewis'.
- Guay, Bénoni, carter, Colomb st. St. Sauveur.
- Guay, Charles, tanner, 135 St. Valier st. St. Roch's.
- Guay, Désiré, tanner, 152½ St. Valier st. St. Roch's.
- Guay, Etienne, grocer, 55 Arago st. St. Roch's.
- Guay, Flérent, merchant, 13 Rampart st. U. T.
- Guay, George, clerk, 46 D'Aiguillon st. St. John's.
- Guay, George, laborer, 8 Artillery st. St. Lewis'.
- Guay, Germain, notary, 19½ Craig st. St. Roch's.
- Guay, Jean-Bte., tanner, St. Bonaventure st. St. Sauveur.
- Guay, Jérôme, joiner, 77 Queen st. St. Roch's.
- Guay, Joseph, currier, 97½ St. Valier st. St. Roch's.
- Guay, Joseph, tanner, 103 St. Valier st. St. Roch's.
- Guay, Louis Edmond, jeweller, 26 Queen st. St. Roch's.
- Guay, Louis, tavern, Napoleon wharf, L. T.
- Guay, Magloire, 16 Crown st. St. Roch's.
- Guay, Michel, ship carpenter, 51 Queen st. St. Roch's.

- Guay, Michel, ship carpenter, 83 St. Olivier st. St. Jn's.  
 Guenet, Charles, laborer, Colomb st. St. Sauveur.  
 Guenet, Charles, laborer, St. Luke st. St. Sauveur.  
 Guenet, Dominique, clerk, 7 Porch st. L. T.  
 Guenet, François-X., boatman, 58 St. François st. St. R's.  
 Guenet, Jos., cabinetmaker, St. Philippe st. St. Sauveur.  
 Guenet, Louis, tanner, Hermine st. St. Sauveur.  
 Guérard, Charles, ship carpenter, 84 Fleurie st. St. R's.  
 Guérard, François, joiner, 8 Latourelle st. St. John's.  
 Guérard, François, ship carpenter, St. Joachim st. Bedardville.  
 Guérard, Isidore, ship carpenter, Napoleon st. St. Sauveur.  
 Guérard, Louis, cabinet maker, 13 Sault au Matelot st. L. T.  
 Guérard, Louis, caulker, St. Henri st. St. Sauveur.  
 Guérard, Michel, ship carpenter, St. Joachim st. Bedardville.  
 Guérard, Mrs. Joseph, trader, 17 St. Gabriel st. St. R's.  
 Guérard, Pierre, ship carpenter, corner Bedard and St. Ambroise sts. St. Sauveur.  
 Guignard, Edouard, laborer, 25 Desfossés st. St. Roch's.  
 Guignard, François, joiner, 30 St. Margaret st. St. R's.  
 Guignard, Louis, shoemaker, 122 St. Valier st. St. Rh's.  
 Guignard, Philippe, joiner, St. Germain st. St. Sauveur.  
 Guilbault, Augustin, block maker, corner Chenet and St. Peter sts. St. Sauveur.  
 Guilbault, Jacques, laborer, Franklin st. St. Sauveur.  
 Guilbault, Pierre, carter, Parent st. St. Sauveur.  
 Guillaume, Jean, laborer, Bagot st. St. Sauveur.  
 Guillot, Antoine, joiner, 43 St. François st. St. Roch's.  
 Guillot, Michel, baker, 1 St. François st. St. Roch's.  
 Guilmet, Augustin, 20 Grant st. St. Roch's.  
 Guilmet, Augustin, ship carpenter, Sullivan st. Bedardville.  
 Guilmet, Frs.-X., cabinetmaker, 66 St. Margaret st. St. Roch's.  
 Guilmet, George, carter, 11 St. Margaret st. St. Roch's.  
 Guilmet, Prosper, laborer, Hamel st. St. Sauveur.

- Guimont, Frédéric, shoemaker, corner Church and Queen sts. St. Roch's.
- Guimont, Louis, shoemaker, 61 Arago st. St. Roch's.
- Gunnip, George, laborer, 254 Champlain st. L. T.
- Gunner, Charles, ship carpenter, 5 Jesuits st. St. Rh's.
- Gunner, Christian, ship carpenter, 9 Prince Edward st. St. Roch's.
- Gunner, John, ship carpenter, 12 Richardson st. St. R's.
- Gunn, Francis, of Gunn & Ousler, 9 Sous le Fort st. L. T.
- Gunn, Henry E., of J. Tibbits & Co., St. Lewis road.
- Gunn, Miss Catherine, laundress, 49 St Paul st. L. T.
- GUNN & OUSLER, ship chandlers and grocers, 9 Sous le Fort st. L. T.
- Guy, Joseph, laborer, 66 Richardson st. St. Roch's.
- Guy, Joseph, ship carpenter, Bagot st. St. Sauveur.
- Guy, Miss Louise, (\*) 30 St. Olivier st. St. John's.
- Guy, Pierre, painter, 103 D'Aiguillon st. St. John's.
- Habberland, Michael, laborer, 225 $\frac{1}{2}$  Champlain st. L. T.
- Hackett, Barnard, laborer, corner Artillery and Berthelot sts. St. Lewis'.
- Hackett, William, laborer, rear 111 Champlain st. L. T.
- Hadden, Miss Mary, 28 St. Ann st. U. T.
- Hagens, Hans, ship broker, 20 St Peter st. L. T., house 17 $\frac{1}{2}$  St. Joseph st. U. T.
- Haggerty, Francis, laborer, 3 St. Dominique st. St. R's.
- Haggerty, John, laborer, 17 Grant st. St. Roch's.
- Haggie, John, butcher, Parent st. St. Sauveur.
- HALL, E. HENRY, lumber merchant, 406 Champlain st. L. T.
- Hall, G. & Co., grocers, 2 St John st. U. T.
- HALL, GEORGE B., lumber merchant, 10 Arthur st. L. T. house corner DesCarrières and St. Geneviève sts. Cape, and Montmorency Falls in summer.
- Hall, George, of G. Hall & Co., 2 St. John st. U. T.
- Hall, John, custom house, 58 $\frac{1}{2}$  St. John st. without.
- Hall, John, laborer, 3 $\frac{1}{2}$  Nouvelle st. St. Lewis'.
- Hall, William, royal artillery, 15 $\frac{1}{2}$  St. James st. St. L's.
- Hallée, Augustin, tanner, 32 $\frac{1}{2}$  St. Dominique st. St. Roch's.

- Hallée, Joseph, tanner, 47 St. Margaret st. St. Roch's.  
 Hallée, Joseph E., tanner, 3 St. Valier st. St. Roch's.  
 Hallée, Mrs. François, 12 St. George st. U. T.  
 Hallesy, John, laborer, 8 Canotterie hill, L. T.  
 Hallesy, Mrs. William, 8 Prince Edward st. St. Roch's.  
 Halpin, Thomas, laborer, rear 163 Champlain st. L. T.  
 HAMEL, A. & BROTHERS, importers of English,  
 French and American dry goods wholesale, ready  
 made clothing, hats, trunks, &c., 14 Mountain hill  
 and 22 Sous le Fort st. L. T.  
 Hamel, Abraham, of A. Hamel & Brothers, 12 St. Ge-  
 neviève st. Cape.  
 Hamel, Adolphe, clerk, 2 St. Famille st. U. T.  
 HAMEL, ALFRED A., surveyor, 23 St. Joseph st.  
 St. Roch's.  
 Hamel, Alphonse, clerk, 24½ St. John st. without.  
 Hamel, Anselme, saddler, 5 Scott st. St. Lewis'.  
 Hamel, Antoine, laborer, 108 D'Aiguillon st. St. John's.  
 Hamel, Casimir, laborer, Chenet st. St. Sauveur.  
 Hamel, Charles, baker, 3 Nelson st. St. Roch's.  
 Hamel, Charles, shoemaker, 35 Dorchester st. St. Roch's.  
 Hamel, Charles, wheelwright, 83 Richelieu st. St. Jn's.  
 Hamel, C. Narcisse, of Tessier & Hamel, 8 D'Aiguillon  
 st. St. John's.  
 Hamel, Edouard, laborer, Franklin st. St. Sauveur.  
 Hamel, Edouard, stone cutter, 47 St. Gabriel st. St. Ls'.  
 Hamel, Elie, blacksmith, St. Joseph st. St. Sauveur.  
 Hamel, Ferdinand E., of A. Hamel & Brothers, 5 Hamel  
 st. Rampart, U. T.  
 Hamel, François, 3 St. Mary st. St. John's.  
 Hamel, François, stone cutter, 80¼ D'Aiguillon st. St.  
 John's.  
 Hamel, Frs.-X, laborer, 49½ Arago st. St. Roch's.  
 Hamel, Jean A., currier, 4 St. Claire st. St. John's.  
 HAMEL, JEAN-BAPTISTE, notary, and secretary  
 treasurer of the local municipality of the parish of  
 St. Roch of South Quebec, 2 St. Joseph st. St.  
 Sauveur.  
 Hamel, Joseph, carter, 18 Turgeon st. St. Roch's.

- Hamel, Joseph, of A. Hamel & Brothers, 22 D'Auteuil st. U. T.
- Hamel, Joseph, trader, Colomb st. St. Sauveur.
- Hamel, Louis, carter, 37½ Scott st. St. Lewis'.
- Hamel, Louis, joiner, 17 Richmond st. St. John's.
- Hamel, Louis, ship carpenter, Demers st. St. Sauveur.
- Hamel, Michel, mason, 60 Latourelle st. St. John's.
- Hamel, Michel, shoemaker, 136½ D'Aiguillon st. St. Jn's.
- Hamel, Mrs. Antoine, Hamel st. St. Sauveur.
- Hamel, Mrs. Michel, 60½ Latourelle st. St. John's.
- Hamel, Odilon, laborer, St. Philippe st. St. Sauveur.
- Hamel, Théophile, artist, Notre Dame Savings Bank building, 11 St. John st., house 4 Des Carrières st. U. T.
- Hamelin, J. Néré, clerk, 71 Desfossés st. St. Roch's.
- HAMILTON BROTHERS, lumber merchants, 7 Bell's lane, L. T.
- Hamilton, Charles, of Campbell & Hamilton, 3 Barrack st. U. T.
- Hamilton, Gavin F., 3 Barrack st. U. T.
- Hamilton, Robert, of Hamilton Brothers, Hamwood, St. Foye road.
- Hammond, Matthew, shoemaker, 3 St. George st. St. J's.
- Hammond, Mrs. John, 33 Fleurie st. St. Roch's.
- Hand, John, engineer, 35 Des Prairies st. St. Roch's.
- Handford, Mrs. William, 116 Richelieu st. St. John's.
- Handford, William, post office, 40½ D'Aiguillon st. St. John's.
- Hanley, Alfred, rigger, 13 Grant st. St. Roch's.
- Hanley, Michel, ship carpenter, 19 Grant st. St. Roch's.
- Hanley, Mrs. Michael, 242 Champlain st. L. T.
- Hanlon, Michael, water police, 180 Champlain st. L. T.
- Hannan, Martin, of Hannan & Tierney, 8 Sault au Matelot st. L. T.
- Hannan & Tierney, shoemakers, 8 Sault au Matelot st. L. T.
- Hannan, William, corner Berthelot and Artillery sts. St. Lewis'.
- Hanrahan, Mrs. Thomas, grocery, 20 St. Amable st. St. Lewis'.

- Hanrahan, Patrick, laborer, 125 Champlain st. L. T.  
 Haram, Mrs. George, 67 Desfossés st. St. Roch's.  
 Haram, Mrs. Thomas, 21 St. Gabriel st. St. Roch's.  
 Harbeson, Matthew, deputy supervisor, 43 St. George  
 st. St. John's.  
 Harden, Mrs. Henry, tavern, 11 Little Champlain st. L. T.  
 Hardy, Arthur, clerk, 16 St. Flavien st. U. T.  
 Hardy, Charles, roofer, 4 Palace st. U. T.  
 Hardy, Charles, wheelwright, 11 Claire Fontaine st.  
 St. Lewis'.  
 Hardy, François-X., laborer, 19½ Latourelle st. St. Jn's.  
 Hardy, Joseph, laborer, Arago st. St. Sauveur.  
 Hardy, Joseph, store, 19 Sous le Fort st. L. T.  
 HARDY & MARCOTTE, booksellers and stationers,  
 3 Notre Dame st. and 14 Sous le Fort st. L. T.  
 Hardy, Miss Josephite, tailoress, 7 St. François st. U. T.  
 Hardy, Mrs. François, grocery, 32 Scott st. St. Lewis'.  
 Hardy, Mrs. Jean-Bte., 16½ St. Olivier st. St. John's.  
 Hardy, Napoléon, joiner, 110 Richelieu st. St. John's.  
 Hardy, N. S., of Hardy & Marcotte, 4 Notre Dame st. L. T.  
 Hardy, Olivier, joiner, 52½ Latourelle st. St. John's.  
 Hare, Samuel, armory, 55 Scott st. St. Lewis'.  
 Hare, William, 59 St. Eustache st. St. Lewis'.  
 Harrington, Michael, 103 Champlain st. L. T.  
 Harkin, John, cooper, 27 St. Margaret st. St. Roch's.  
 Harkin, Mrs. John, laundress, 63 St. Paul st. L. T.  
 Harkin, Thomas, messenger, 1½ Jupiter st. St. Lewis'.  
 Harpe, Edouard, carter, 22 St. Olivier st. St. John's.  
 Harper, George, laborer, 67 Champlain st. L. T.  
 Harper, George, laborer, 11 Prince Edward st. St. Rh's.  
 Harris, E. B., jeweller, 29 St. Peter st., house corner St.  
 Antoine and St. Peter sts. L. T.  
 Harris, Isaac, jeweller, 79 St. Paul st. L. T.  
 Harris, Mrs. William R., 63 St. Paul st. L. T.  
 Harris, Philip P., manager of Bank of Montreal, corner  
 Arthur and St. Peter sts. L. T.  
 Harris, Richard, cabinet maker, 32½ St. Dominique st.  
 St. Roch's.  
 Harris, Thomas, laborer, 8½ Richelieu st. St. John's.

- Harrower, David H., teacher, 39 St. Geneviève st. Cape.  
 Harrower, James T., bookkeeper, 5 St. Famille st. U. T.  
 Hart, George, apothecary to the forces, 4 Richmond square, Wolfe off Salaberry st. St. Lewis road.  
 Hart, John, stone cutter, 17 Lachevrotière st. St. Lws'.  
 Harten, Patrick, laborer, 66 Richmond st. St. John's.  
 Hartigan, Edward, painter, rear 7 Garden st. U. T.  
 Hartley, Mrs. Richard, 19 St. Croix st. St. Lewis'.  
 Harvey, Henry L., clerk, 3 Richmond square, Wolfe off Salaberry st. St. Lewis road.  
 Harvey, John, inland revenue office, 14 Queen st. St. R.'s.  
 Harvey, John, groom, 63½ St. Eustache st. St. Lewis'.  
 Haslett, James, 78½ St. John st. without.  
 Hatch, Hugh, builder, 2 St Margaret st. St. Roch's.  
 Hatch, Thomas, mason, 12 D'Artigny st. St. Lewis'.  
 Hatherly, James J., teacher, 4 D'Auteuil st. U. T.  
 Haugh, John, grocer, 223½ Champlain st. L. T.  
 Hawey, Jacques, shoemaker, 11½ Latourelle st. St. Jn's.  
 Hawkes, Robert, laborer, 6 Lacroix st. L. T.  
 Hawkey, Miss Catherine, laundress, 11 Artillery st. St. Lewis'.  
 Hawkins, Alfred G., custom house, corner Artillery and Scott sts. St. Lewis'.  
 Hawkins, Charles, shoemaker, 32½ St. Joachim st. St. Lewis'.  
 Hawkins, Mrs. Edmund E., 18 Richelieu st. St. John's.  
 Hawkins, Mrs. Michael, 12 Arthur st. L. T.  
 Hawkins, Robert, laborer, 43 Richelieu st. St. John's.  
 Hawkins, Thomas, grocer, 75 St. Paul st. L. T.  
 Hawley, Thomas, laborer, 63 St. Paul st. L. T.  
 Hawtayne, capt. William, barrack master, foot Salaberry st. St. Lewis'.  
 Hay, James, blacksmith, 16 Nouvelle st. St. Lewis'.  
 Hayden, George, timber swinger, 84 Champlain st. L. T.  
 Hayden, James, grocer, 212 Champlain st. L. T.  
 Hayden, Michael, laborer, 212½ Champlain st. L. T.  
 Hayes, George, laborer, 341½ Champlain st. L. T.  
 Hayes, James, laborer, 15 Lachevrotière st. St. Lewis'.  
 Hayes, Mrs. Thomas, 9 Berthelot st. St. Lewis'.

- Hayes, Thomas, 267 Champlain st. L. T.  
 Hayes, Thomas, laborer, 302½ Champlain st. L. T.  
 Hayes, William, laborer, 38 St. Valier st. St. Roch's.  
 Haynes, Michael, driver, 9 St. Julia st. St. Lewis'.  
 Hazel, Mrs. John, 28 St. Julia st. St. Lewis'.  
 HEALEY, JOHN R., custom and general broker, custom house, Point à Carcy, L.T., house 82½ St. John st. without.  
 Healey, Mrs. Thomas, 15 D'Auteuil st. U. T.  
 Healey, Thomas, laborer, 176½ Champlain st. L. T.  
 Heanman, Adolphe, clerk, 65 St. John st. without.  
 Heap, Richard, foreman, 10 Dambourges st. L. T.  
 Hearn, John, grocer, 7½ Sault au Matelot st. L. T.  
 Hearn, John, laborer, 5½ Nouvelle st. St. Lewis'.  
 HEARN, JORDAN & ROCHE, advocates, 31 St. Lewis st. U. T.  
 Hearn, M. A., of Hearn, Jordan & Roche, 31 St. Lewis st. U. T.  
 Hearn, Patrick, 23 St. Joseph st. U. T.  
 Heatley, Thomas, observatory, 24½ Artillery st. St. Ls'.  
 Hébert, Alexandre, rigger, Bayard st. St. Sauveur.  
 HÉBERT & ANCTIL, notaries, 13 St. Joseph st. U. T.  
 Hébert, Charles, bailiff, 10 Arago st. St. Roch's.  
 Hébert, François, joiner, corner St. Germain and St. André sts. St. Sauveur.  
 Hébert, George, confectioner, Félix st. St. Sauveur.  
 Hébert, J. B. C., of Hébert & Anctil, 13 St. Joseph st. U. T.  
 Hébert, Lazare, trader, 141 Richardson st. St. Roch's.  
 Hébert, Louis, joiner, 64½ Fleurie st. St. Roch's.  
 Hébert, Louis, laborer, 33 St. Valier st. St. Roch's.  
 Hébert, Mrs. Charles, laundress, 56 St. Antoine st. St. R's.  
 Hébert, Toussaint, grocer, 70 St. Olivier st. St. John's.  
 Helms, Charles, sailor, 67 St. Paul st. L. T.  
 Hemming, Henry, joiner, 9 St. Ursule st. U. T.  
 Hénault, L. & Co., dry goods, 24 Craig st. St. Roch's.  
 Hénault, L. Narcisse, of L. Hénault & Co., 36½ Desfossés st. St. Roch's.  
 HENCHEY, PATRICK, Henchey's hotel, 21 St. Ann st. U. T.

- Henderson, Charles, 99 D'Aiguillon st. St. John's.  
 Henderson, James, 15½ St. James st. St. Lewis'.  
 HENDERSON, WALTER C., general merchant, Hunt's  
 wharf, L. T., house 18 Rampart st. U. T.  
 Hennessy, John, laborer, 254 Champlain st. L. T.  
 Hennessy, John, laborer, 284 Champlain st. L. T.  
 Hennessy, Thomas, laborer, 2 Prince Edward st. St. R's.  
 Hennessy, William, butcher, 130 Champlain st. L. T.  
 Henry, John, blacksmith, 63 Champlain st. L. T.  
 Henry, Joseph W., founder, rear 55 Champlain st. L. T.,  
 house 37 St. Ann st. U. T.  
 Herd, Mrs. Robert, rear 250 Champlain st. L. T.  
 Herity, John, laborer, 284 Champlain st. L. T.  
 Herley, John, messenger, 39 St. Eustache st. St. Lewis'.  
 Herring, William, of C. E. Levey & Co., Ravenswood,  
 St. Lewis road.  
 Hervéou, Frs. N., teacher, 23½ St. John st. U. T.  
 Hesse, Mrs. Frederick, porkbutcher, 48 St. John st.  
 without.  
 Hess, John D., school teacher, 24 Richelieu st. St. John's.  
 Hethrington, James, baker, 32 St. John st. U. T.  
 Hethrington, James, engineer, 16 Desfossés st. St. R's.  
 Hethrington, Patrick, laborer, 14½ Nouvelle st. St. Ls'.  
 HETHRINGTON, THOMAS, baker, 68 St. John st.  
 without.  
 Hianveu, André, bookbinder, 16 St. Nicholas st. L. T.  
 Hianveu, Charles, bookbinder, 5 Laval st. U. T.  
 Hianveu, Edouard, 15 Fleurie st. St. Roch's.  
 Hianveu, Edouard, shoemaker, 31 Latourelle st. St. J's.  
 Hickey, James, trader, 49½ St. Paul st. L. T.  
 Hickey, John, 30th regt., 4 Palace st. U. T.  
 Hickey, John, music teacher, 49½ St. Paul st. L. T.  
 Hickey, Michael, laborer, 26 St. Michael st. St. Lewis'.  
 Hickey, Michael, tailor, 11 Nouvelle st. St. Lewis'.  
 Hickey, Patrick, waterpolice, 6½ Artillery st. St. Lewis'.  
 Hickman, Andrew, laborer, 19 St. Augustin st. St. Ls'.  
 HICKMAN, WILLIAM, hair dresser and ornamental  
 hair manufacturer, 1 St. Joseph st. U. T.  
 Higgins, Francis, laborer, 41 Artillery st. St. Lewis'.

- Higgins, Miss Eliza, teacher, 24 St. Ursule st. U. T.  
 Higgins, William, custom house, 12 St. Croix st. St. Ls'.  
 HIGH SCHOOL OF QUEBEC, Daniel Wilkie, M. A.,  
 professor and secretary, 1 St. Denis st. Cape.  
 Hill, Miss Adélaïde, dressmaker, 3½ Barrack st. U. T.  
 Hill, Mrs. John S., 13½ St. Augustin st. St. Lewis'.  
 Hilliard, sergt. James, royal artillery, 1½ Artillery st.  
 St. Lewis'.  
 Hillier, Robert, stevedore, 79 St. Paul st. L. T.  
 HILLIER, THOMAS, Hillier's restaurant, 10 Sault au  
 Matelot st. L. T.  
 Hillman, John, laborer, 10 Ann st. St. Roch's.  
 Hinds, Charles, lumber merchant, 102½ St. John st.  
 without.  
 Hinds, James, carter, 3 Smith st. St. Roch's.  
 Hinds, John, hotel, 37 and 39 Cul de Sac st. L. T.  
 Hinton, Birt, dealer in plants, 50½ St. John st. without.  
 Hirbet, Mrs. Pierre, trader, 45½ Desfossés st. St. Roch's.  
 Hodge, Mrs. Daniel, 141 St. John st. without.  
 Hogan, Hamilton, laborer, 264 Champlain st. L. T.  
 Hogan, John, custom house, 32 St. Julia st. St. Lewis'.  
 Hogan, John, laborer, 264 Champlain st. L. T.  
 Hogan, John, laborer, 306 Champlain st. L. T.  
 Hogan, Michael, huckster, 9½ Little Champlain st. L. T.  
 Hogan, Michael, trader, 41½ Artillery st. St. Lewis'.  
 Hogan, Timothy, town sergeant, 4 Palace st. U. T.  
 Hogan, William, laborer, 263 Champlain st. L. T.  
 Holden, Edward, engineer, 125 Champlain st. L. T.  
 Holden, Jean, cabinetmaker, 37½ St. Joachim st. St. Ls'.  
 Holden, Patrick, laborer, 109 Champlain st. L. T.  
 Holder, Joseph, laborer, 61½ St. Paul st. L. T.  
 Holdsworth, Mrs. Thomas, 4 Craig st. St. Roch's.  
 Holliday, John, of A. Fraser & Co., 14 St. Valier st.  
 L. T.  
 HOLLIWELL, C. E. & Co., army stationers and im-  
 porters of American periodicals and newspapers  
 (Quebec news depot), 4½ Buade st U. T.  
 Holliwell, C. E., of C. E. Holliwell & Co., 4½ Buade st.  
 U. T.

Holland, Hugh, laborer, 8 Prince Edward st. St. Roch's.  
 Holloway, Edward, clerk, 32½ D'Artigny st. St. Lewis'.  
 Hollowell, Francis, waterpolice, 32½ St. Joachim st. St. Lewis'.

Holmes, William, laborer, 54½ Little Champlain st. L. T.  
 Holt, C. G., of Holt & Irvine, 14 D'Auteuil st. U. T.  
 HOLT & IRVINE, advocates, 14 St. Peter st. L. T.  
 Holt, Thomas, bookkeeper, 33 D'Aiguillon st. St. John's.  
 Holwell, William, surveyor, 61½ Richelieu st. St. John's.  
 HOME, JOHN, commission merchant and broker, 7 St. Peter st. L. T., house St. Foye road.

Home, Mrs. Joseph, 48 St. John st. without.  
 Home, William, of Dunn & Home, 41 St. Ursule st. U. T.  
 HOOKES, ISAAC, saw mill proprietor, corner St. Dominique and St. François sts., house corner St. Joseph and St. Dominique sts. St. Roch's.

Hood, William, grocer, corner D'Artigny and Artillery sts. St. Lewis'.

Hooper, Miss Marie, 10 Couillard st. U. T.  
 Hopkin, Martin, laborer, 17 Claire Fontaine st. St. Lewis'.  
 Horan, Patrick, constable, 103 St. Paul st. L. T.  
 Horan, Patrick, laborer, 254 Champlain st. L. T.  
 Hospice des Sœurs de la Charité, corner Glacis and St. Olivier sts. St. John's.

Hospice St. Joseph, Miss Métivier, matron, 6 St. François st. U. T.

Hossack, C. R., of G. & C. Hossack, 34 Little Champlain st. L. T.

HOSSACK, G. & C., grocers, wine and spirit dealers, corner St. Ann and Garden sts. U. T.

HOSSACK, G. & C., grocers, wine and spirit dealers, 36 Little Champlain st. L. T.

Hossack, G. C., of G. & C. Hossack, 19 St. Ann st. U. T.

HOSSACK, J. & CO., grocers and confectioners, wholesale and retail, and proprietors of McGregor's worm lozenges and Hossack's pulmonic troches, 22 Notre Dame st. L. T.

HOSSACK, JAMES A., wholesale and retail confectioner, 7 Notre Dame st. L. T.

Hossack, James, of J. Hossack & Co., 10 Grand Allée,  
St. Lewis road.

Hossack, William, 2 D'Aiguillon st. St. John's.

Hossack, William, 122 St. John st. without.

Hossack, William, confectioner, corner King and Craig  
sts. St. Roch's.

Hotel Dieu, corner D'Aiguillon and Palace sts. U. T.

Houde, Barthelemy, tobacconist, 8 St. Claire st. St. J's.

Houde, François, grocer, 92 Latourelle st. St. John's.

Houde, François-X., blacksmith, 44 Fleurie st. St. R's.

Houde, Frs.-X., carter, 2½ Sutherland st. St. John's.

Houde, Frs.-X., laborer, 88 Latourelle st. St. John's.

Houde, Isaïe, carter, 63 Latourelle st. St. John's.

Houde, Isaïe, laborer, St. Germain st. St. Sauveur.

Houde, Mrs. Joseph, 3½ Sutherland st. St. John's.

Houde, Raymond, shoemaker, 5 Déligny st. St. John's.

Houde, Rémi, laborer, St. Germain st. St. Sauveur.

Houde, Victor, ship carpenter, 4 Ann st. St. Roch's.

HOUGH, CHARLES, livery stables and mail contractor,  
38 St. Ann st. U. T.

Houghran, Patrick, laborer, 31 St. Julia st. St. Lewis'.

Houghton, John, blacksmith, 47 St. Joachim st. St. Ls'.

Houghton, Thomas, blacksmith, 27 St. Joachim st. St.  
Lewis'.

Houle, Mrs. Jean-Bte., 30 Ann st. St. Roch's.

Hounsell, John, laborer, 10 Crown st. St. Roch's.

Housman, rev. G. V., rector of Quebec, at the Manse,  
Garden st. U. T.

Howard, James, carter, 80 St. Valier st. St. Roch's.

Howard, James, laborer, 262½ Champlain st. L. T.

Howard, Thomas, laborer, 12 St. Augustin st. St. Lewis'.

Howe, Miles, stevedore, 171½ Champlain st. L. T.

Howlett, Mrs. Michael, fruit dealer, 9 Mountain hill, L.T.

Howlett, Patrick, laborer, 284 Champlain st. L. T.

Huard, François, gardener, 65 St. Margaret st. St. Roch's.

Huard, Isaac, sawyer, 40 Richardson st. St. Roch's.

Huard, Joseph, joiner, 2 Colomb st. St. Roch's.

Huard, Laurent, joiner, 61 St. Joseph st. St. Roch's.

Huck, Michael, laborer, 154 Champlain st. L. T.

- Hudon, Etienne, clerk, 44 Desfossés st. St. Roch's.  
Hudon, Joseph, joiner, 9 St. Helen st. St. Roch's.  
Hudon, Maxime, joiner, 58½ St. Margaret st. St. Roch's.  
Hudon, Norbert, laborer, Metcalfe st. St. Sauveur.  
HUDON, THEOPHILE, importer of dry goods, 24 Crown  
st. St. Roch's.  
Hudson, Richard, sail maker, loft, 16 St. Charles st.  
L. T.  
Hughes, James, carter, 10 St. Gabriel st. St. Lewis'.  
Hughes, Thomas, laborer, 66 Nouvelle st. St. Lewis'.  
Hughes, U. Eugène, grocer, 10 St. George st. St. John's.  
HUNT, BROCK & CO., commission and general mer-  
chants, Hunt's wharf, L. T.  
Hunt, Henry, laborer, corner Artillery and Berthelot  
sts. St. Lewis'.  
HUNT, JAMES A., sailmaker, loft, Union st., house  
Mount Pleasant cottage, Notre Dame de Lévis. (*See  
advertisement.*)  
Hunt, Mrs. William, 18 St. Stanislas st. U. T.  
Hunt, Weston, of Hunt, Brock & Co., agent for Phœnix  
Fire Assurance Company of London, Hunt's wharf,  
L. T., house 9 St. Denis st. Cape.  
Hunt, William, shoemaker, foot Berthelot st. St. Lewis'.  
Hunter, John, tinsmith, 34 Cul de Sac st. L. T.  
Hunter, Mrs. James, 22½ St. Augustin st. St. Lewis'.  
Hunter, Mrs. Matthew T., 7 St. Augustin st. St. John's.  
Hunter, Ralph, shoemaker, 4 Lachevrotière st. St. Lewis'.  
Hunter, Thomas, bookkeeper, 25 Dalhousie place, U. T.  
Hunter, Thomas, cabinetmaker, 103 St. Paul st. L. T.  
Huntley, Henry, rigger, 14 Crown st. St. Roch's.  
Huot, Adolphe, tinsmith, 40 Cul de Sac st. L. T.  
Huot, Augustin, laborer, 63 St. Margaret st. St. Roch's.  
HUOT, AUGUSTIN J., flour and provision merchant,  
Napoleon wharf, L. T., French wines and genuine  
Havana cigars, 14 St. John st. U. T.  
Huot, Charles, provincial steamers office, 19 St. George  
st. U. T.  
Huot, François, notary, 12 Craig st. St. Roch's.  
Huot, François-X., laborer, 25 Ann st. St. Roch's.

- Huot, François-X., laborer, 8 St. Antoine st. St. Roch's.  
 Huot, Jean, shipcarpenter, 20 Church st. St. Roch's.  
 Huot, Lazare, stonecutter, 16 Déligny st. St. John's.  
 Huot, Louis, hotel, 9 Notre Dame st. L. T.  
 Huot, Louis, laborer, Sauvageau st. St. Sauveur.  
 Huot, Louis H., advocate, 73½ St. Joseph st. St. Roch's.  
 Huot, L. Philéas, notary, 12 Craig st. St. Roch's.  
 Huot, Michel, blacksmith, 15 St. Olivier st. St. John's.  
 Huot, Michel, shipcarpenter, 58 Richardson st. St. R's.  
 Huot, Miss Dorotheé, 81½ St. Valier st. St. Roch's.  
 Huot, Miss Philomène, 49 Richmond st. St. John's.  
 Huot, Mrs. Charles, 5½ St. George st. St. John's.  
 Huot, Philippe, grocer, 2 Desfossés st. St. Roch's.  
 Huot, Philippe, of Panet & Huot, 5½ St. George st. St. J's.  
 Huot, Pierre G., notary, 46½ St. François st. St. Roch's.  
 Huot, Nicolas, laborer, Hermine st. St. Sauveur.  
 Huot, Prisque, shipcarpenter, Sauvageau st. St. Sauveur.  
 Huot, Prisque, trader, corner Craig and Richardson sts.  
 St. Roch's.  
 Huot, Thomas, tinsmith, 41 Cul de Sac st. L. T.  
 Hupé, Jean, carter, 30 St. Gabriel st. St. Roch's.  
 Hupé, Louis, laborer, 69 Notre Dame des Anges st. St. R's.  
 Hupé, Louis, trader, Napoleon st. St. Sauveur.  
 Hupé, Michel, joiner, 84½ Fleurie st. St. Roch's.  
 Hupé, Mrs. Joseph, Victoria st. St. Sauveur.  
 HURLY, MICHAEL, painter, glazier and paper hanger,  
 2½ St. John st. without.  
 Hurly, Mrs. Patrick, 223 Champlain st. L. T.  
 Hurly, Thomas, laborer, rear 173 Champlain st. L. T.  
 Hurst, Mrs. George W., corner St. Monique and Ram-  
 part sts. U. T.  
 Husk, James, laborer, 22½ St. Amable st. St. Lewis'.  
 Hutchins, Mrs. Daniel, 1 Crown st. St. Roch's.  
 Hutchison, John, piano tuner, 60 Richelieu st. St. J'n's.  
 Hutchison, William, laborer, 176 Champlain st. L. T.  
 Hutton, Andrew, shipcarpenter, rear 277 Champlain  
 st. L. T.  
 Hutton, James, timberswinger, 261 Champlain st. L. T.  
 Hynes, Mrs. George, 107 St. John st. without.

- Hynes, Mrs. John, grocery, corner St. Julia and St. Augustin sts. St. Lewis'.
- Imbleau, Joseph, moulder, 8 St. Dominique st. St. R's.
- Imrie, Mrs. Alexander, 3 St. Julia st. St. Lewis'.
- Ingham, George, cooper, 54 St. Paul st. L. T.
- Ingram, Mrs. William, 116 Champlain st. L. T.
- INLAND REVENUE OFFICE, J. M. Lemoine, collector, Victoria chambers, corner St. Peter and St. Paul sts. L. T.
- Innes, Miss Mary, dressmaker, 8 St. Angèle st. U. T.
- Innes, rev. George, church of England, 31 St. Ann st. U. T.
- Innes, William, jeweller, 17 Palace st., house 8 St. Angèle st. U. T.
- Irvine, George, of Holt & Irvine, 147 St. John st. without.
- Irvine, Samuel, storeman, 41 Crown st. St. Roch's.
- Irwin, Thomas, tailor, 23½ Henderson st. L. T.
- Isabelle, Napoléon, painter, 9 Plessis st. St. Lewis'.
- Isabelle, Olivier, painter, 45½ St. Gabriel st. St. Lewis'.
- Isoire, Thomas, laborer, 33 Dorchester st. St. Roch's.
- JACKSON, ALFRED, M.D., physician and surgeon, 13 Little St. Ann st. U. T.
- JACKSON, ALFRED H., commission merchant and general agent, St. Lawrence chambers, 12 St. Peter st. L. T., house 23 St. Joseph st. U. T.
- Jackson, Edwin, lumber agent, 2 St. Flavien st. U. T.
- Jackson, Etienne, shipcarpenter, 2 Drolet st. St. Lewis'.
- Jackson, François, joiner, 6 St. Julia st. St. Lewis'.
- Jackson, François, laborer, St. Bonaventure st. St. Sauv.
- Jackson, James, clerk, 13 Nouvelle st. St. Lewis'.
- Jackson, John, ginger beer maker, 24 St. Olivier st. St. John's.
- Jackson, Joseph, shipcarpenter, 2½ Drolet st. St. Lewis'.
- Jackson, Mrs. Edouard, rear 106 Richelieu st. St. John's.
- Jackson, Mrs. Joseph, 80 Champlain st. L. T.
- Jackson, Robert, joiner, 23½ D'Artigny st. St. Lewis'.
- Jacob, Louis, painter, 5 St. François st. St. Roch's.
- Jacob, Mrs. François, 19 St. George st. St. John's.
- JACOBS, MRS. H., manufacturer and importer of latest style of millinery, &c., 3 Collins st. U. T.

- Jacobs, William, laborer, 18½ St. Julia st. St. Lewis'.  
 JACOT, EMILE, watchmaker and jeweller, 33 Crown  
 st. St. Roch's.  
 Jacques, André, joiner, Auguste st. St. Sauveur.  
 Jacques, Antoine, joiner, Victoria st. St. Sauveur.  
 Jacques Cartier market, Crown st. St. Roch's.  
 Jacques, Hermenégilde, shoemaker, 3 Burton st. St.  
 Lewis'.  
 Jacques, Joseph, painter, 38½ St. Julia st. St. Lewis'.  
 Jacques, Joseph, shoemaker, 97 Desfossés st. St. Roch's.  
 Jacques, Louis, joiner, Arago st. St. Sauveur.  
 Jacques, Magloire, joiner, Arago st. St. Sauveur.  
 Jacques, Raphael, laborer, St. Thérèse st. St. Sauveur.  
 Jacques, William, shoemaker, corner St. Augustin and  
 Nouvelle sts. St. Lewis'.  
 Jail, Wm. Maclaren, jailor, Grand Allée, St. Lewis road.  
 JALBERT, HUBERT, shipsmith and founder, 49½ Cul  
 de Sac st. L. T.  
 Jalbert, Joachim, sawyer, 19 Ann st. St. Roch's.  
 Jalbert, Louis, shipcarpenter, 78 Prince Edward st. St.  
 Roch's.  
 Jalbert, Louis, shipcarpenter, Bedard st. Bedardville.  
 Jalbert, Louis, shipcarpenter, 81 St. François st. St.  
 Roch's.  
 Jalbert, Olivier, policeman, 15 Henderson st. L. T.  
 Jalbert, Prisque, 9 Côteau st. St. John's.  
 James, Henry, 30th regt., 22½ St. Augustin st. St. L's.  
 James, Robert, 30th regt., 22½ St. Augustin st. St. L's.  
 Jameson, Mrs. John, 1 Palace st. U. T.  
 Janois, François, carter, 77 Richelieu st. St. John's.  
 Janois, Jean, laborer, 8 Scott st. St. Lewis'.  
 Janois, Joseph, laborer, 5 Plessis st. St. Lewis'.  
 Jarnac, Jean, shipcarpenter, 18 Richardson st. St. R's.  
 Jarnac, Miss Cécile, 426 Champlain st. L. T.  
 Jarnac, Pierre, lumber merchant, 3 Queen st. St. Roch's.  
 Jarret, James, moulder, 5½ St. Croix st. St. Lewis'.  
 Jarrett, William, laborer, 14 St. Julia st. St. Lewis'.  
 Jarvis, John, of Dawe & Jarvis, 15 St. Joseph st. St. R's.  
 Jean, Edouard, boatman, Bayard st. St. Sauveur.

- Jean, Joachim, roofer, corner Bayard and Arago sts. St. Sauveur.
- Jean, Téléspore, shoemaker, Jacques Cartier st. St. Sauveur.
- Jeanpierre, Miss Rose, seamstress, 19 St. Dominique st. St. Roch's.
- JEFFERY, W. H. & CO., wholesale merchants, 13 St. James st. L. T.
- Jeffery, Wm. H., of W. H. Jeffery & Co., 59 St. Lewis st. U. T.
- Jeffrey Hale's hospital, 2 St. Olivier st. St. John's.
- Jeffrey Hale's sunday school, 9½ St. Joachim st. St. Ls'.
- Jeffrey, James, 12 Haldimand st. U. T.
- Jeffrey, Mrs. Richard, 54½ St. John st. without.
- Jenesse, Etienne, shoemaker, 33 Richmord st. St. John's.
- Jenesse, Jean-Bte., laborer, 68 Latourelle st. St. John's.
- Jenesse, Mrs. Jean-Bte., 113 St. Olivier st. St. John's.
- Jenkins, James, shoemaker, 176½ Champlain st. L. T.
- Jenkins, Mrs. William, 43½ Richelieu st. St. John's.
- Jennings, Patrick, grocer, 22 Little Champlain st. L. T.
- Jennings, Samuel B., jail guard, 6 C. G. Stewart st. St. Lewis'.
- Jereau, Mrs. Antoine, 44 Latourelle st. St. John's.
- Jessup, Robert, 21 Lachevrotière st. St. Lewis'.
- Jesuit's barracks, St. Ann st. U. T.
- Jesuit's residence, rev. P. Point, superior, 4 Dauphine st. U. T.
- Jewell, Henry, timbertower, 15 Richardson st. St. R's.
- Jewell, John, engineer, 58 St. Paul st. L. T.
- Jewell, Thomas, laborer, 6 St. François st. St. Roch's.
- Jewish Synagogue, Garden st. U. T.
- Jignac, Ferdinand, laborer, 113 St. Olivier st. St. John's.
- Jignac, François, butcher, Louisa st. St. Sauveur.
- Jignac, George, butcher, St. Thérèse st. St. Sauveur.
- Jignac, Honoré, mason, 99 King st. St. Roch's.
- Jignac, Jean-Bte., trader, Albert st. St. Sauveur.
- Jignac, Joseph, 80 King st. St. Roch's.
- Jignac, Louis, butcher, Chenet st. St. Sauveur.
- Jignac, Louis, laborer, 126 Richelieu st. St. John's.

- Jignac, Pierre, butcher, corner Bayard and St. Thérèse sts. St Sauveur.
- Jignac, Pierre, jun., butcher, Louisa st. St. Sauveur.
- Jignac, Pierre, sen., butcher, Louisa st. St. Sauveur.
- Jignac, Théophile, butcher, Signai st. St. Sauveur.
- Jinchereau, Edouard, tanner, 89 Desfossés st. St. Roch's.
- Jinchereau, Jean-Bte., joiner, 4 Des Prairies st. St. R's.
- Jinchereau, Octave, joiner, 28 Grant st. St. Roch's.
- Jinchereau, Pierre, mason, 77 Arago st. St. Roch's.
- Joannet, François, policeman, 62 Richmond st. St. John's.
- Jobin, Charles, blacksmith, 26 St. Geneviève st. St. Ls'.
- Jobin, Charles, shipcarpenter, 3 Prince Edward st. St. Roch's.
- Jobin, Charles, shipcarpenter, 20 King st. St. Roch's.
- Jobin, Charles, shoemaker, 126 St. Valier st. St. Roch's.
- Jobin, Edouard, stonecutter, 91½ St. John st. without.
- JOBIN, EDOUARD, master stonecutter, 91½ St. John st. without.
- Jobin, Ferdinand, joiner, 91 Richelieu st. St. John's.
- Jobin, François, joiner, 111 St. Olivier st. St. John's.
- Jobin, François, laborer, Demers st. St. Sauveur.
- Jobin, Henri, custom house, 48 Little Sault au Matelot st. L. T.
- Jobin, Isaïe, laborer, St. Jérôme st. St. Sauveur.
- Jobin, Jean, joiner, 71 St. Valier st. St. Roch's.
- Jobin, Jean, laborer, 62½ St. Olivier st. St. John's.
- Jobin, Jean, laborer, St. Gertrude st. St. Sauveur.
- Jobin, Jean-Bte., baker, 82½ Fleurie st. St. Roch's.
- Jobin, Jérémie, boatman, corner St. Jérôme and St. Luke sts. St. Sauveur.
- Jobin, Joseph, blacksmith, 45 St. François st. St. Roch's.
- Jobin, Joseph, laborer, 60¼ Richelieu st. St. John's.
- Jobin, Léon, blacksmith, 5½ Scott st. St. Lewis'.
- Jobin, Louis, butcher, 15 Bélair st. St. Roch's.
- Jobin, Louis, stonecutter, 55 Fleurie st. St. Roch's.
- Jobin, Louis, trader, 86 St. François st. St. Roch's.
- Jobin, Mrs. Joseph, 7½ Richmond st. St. John's.
- Jobin, Mrs. Joseph, 2 Alexander st. St. Roch's.

- Jobin, Mrs. Joseph, 13 Arago st. St. Roch's.  
 Jobin, Narcisse, shoemaker, rear 9 St. Gabriel st. St. Lewis'.  
 Jobin, Nicolas, blacksmith, 3 Jupiter st. St. Lewis'.  
 Jobin, Pierre, shipcarpenter, 24 Latourelle st. St. John's.  
 Jobin, Rémi, shipcarpenter, corner St. Sauveur and Bernard sts. St. Sauveur.  
 Jobin, Théophile, laborer, 66½ Scott st. St. Lewis'.  
 Jobin, Thomas, blacksmith, 174 St. Valier st. St. R's.  
 Jobin, Victor, butcher, 15 Bélair st. St. Roch's.  
 Johnsen, Christopher, clerk, 21 St. Roch st. St. Roch's.  
 Johnson, Miss Mary Ann, 11½ St. François st. U. T.  
 Johnson, R. B., shipping master, 49½ Cul de Sac st. L.T., house 12 Mount Carmel st. U. T.  
 Johnson, sergt. Wm., royal artillery, 103 St. Paul st. L. T.  
 Johnson, William, engineer, St. Bonaventure st. St. Sauveur.  
 Johnston, John, 124 St. Valier st. St. Roch's.  
 JOHNSTON, PETER, baker, 54 St. John st. U. T.  
 Johnston, Robert, carter, corner St. Michael and Artillery sts. St. Lewis'.  
 Johnston, Wm., blacksmith, 41 St. Eustache st. St. L's.  
 Jolicœur, François, shipcarpenter, 66 Queen st. St. R's.  
 Jolicœur, Gédéon, joiner, corner Queen and Ann sts. St. Roch's.  
 Jolicœur, Germain, shipcarpenter, 4 Dalhousie st. St. Roch's.  
 Jolicœur, Jacques, rear 15 D'Aiguillon st. St. John's.  
 Jolicœur, Joseph, shipcarpenter, 7 Dalhousie st. St. R's.  
 Jolicœur, Miss Agnes, seamstress, 36 Queen st. St. R's.  
 JOLICŒUR, PHILIPPE, advocate, Donnacona st. U.T., house 33½ D'Aiguillon st. St. John's.  
 Jolicœur, William, trader, 7 Dalhousie st. St. Roch's.  
 Jolin, François, tavern, 54 Richmond st. St. John's.  
 Jolin, Mrs. Hubert, foot Berthelot st. St. Lewis'.  
 Jolivet, Vital, laborer, Aqueduct st. St. Sauveur.  
 Joly, Etienne, cabinetmaker, 25 Grant st. St. Roch's.  
 JOLY, HENRI G., M.P.P., advocate, 47 St. Lewis st. U. T.

- Joly, Louis, shoemaker, 25½ Prince Edward st. St. R's.  
 JONCAS, CHARLES, custom house broker, Custom's building, Point à Carcy, house 22 St. Valier st. L. T.  
 Joncas, François, laborer, rear 19 St. Helen st. St. R's.  
 Joncas, Joseph, shipcarpenter, 6 Plessis st. St. Lewis'.  
 Jones, Edwin A., 7 Des Carrières st. U. T.  
 Jones, H. N., lumber merchant, 10 Arthur st. L. T.  
 Jones, James, cabinetmaker, 49½ Desfossés st. St. R's.  
 Jones, John, timbertower, rear 121 Champlain st. L. T.  
 JONES, JOHN L., photographer, gallery, 22½ Fabrique st. U. T.  
 Jones, Reeve, teacher, 16 Garden st. U. T.  
 Jones, William B., skirt manufactory, 21 St. John st. U. T.  
 Jordan, John, blacksmith, 7½ D'Aiguillon st. St. John's.  
 Jordan, John, of Hearn, Jordan & Roche, 7½ D'Aiguillon st. St. John's.  
 Jordan, Samuel, laborer, rear 27 Nouvelle st. St. Lewis'.  
 Jorgeson, Alexander, storeman, 3 Ramsay st. L. T.  
 JOSEPH, ABRAHAM, general commission merchant and Belgian consul, 59 St. Peter st. L. T., house Kincardine place, 3 Grand Allée, St. Lewis road.  
 Jourdain, Miss Marie H., 36 St. John st. U. T.  
 Jourdain, Pierre, laborer, 261½ Champlain st. L. T.  
 JOURNAL DE QUÉBEC, (LE) annual subscription to daily, \$6; tri-weekly, \$4; Augustin Côté, proprietor and printer, Simard's building, 1 and 2 Port Dauphin st. U. T.  
 Jouvain, Azarie, laborer, 29 Queen st. St. Rochs'.  
 Jouvain, Romain, laborer, 26½ St. Gabriel st. St. Rochs'.  
 Joyce, Michael, painter, 42½ Scott st. St. Lewis'.  
 Joyce, Mrs. David, 9 St. Croix st. St. Lewis'.  
 Joyce, Patrick, laborer, 9 St. Croix st. St. Lewis'.  
 Joyce, Thomas, laborer, 7 Berthelot st. St. Lewis'.  
 Joynt, Mrs. John, 131 Champlain st. L. T.  
 Judge, Cornelius, clerk, 13 St. Augustin st. St. John's.  
 Julien, Athanase, tanner, Hamel st. St. Sauveur.  
 Julien, Bernabé, shipcarpenter, 7 St. Antoine st. St. R's.  
 Julien & Brother, traders, 36 St. Paul st. L. T.

- R's.  
om's  
L.T.  
R's.  
is'.  
  
s.  
T.  
ue  
  
st.  
s.  
il-  
s'.  
t  
ie  
  
o  
t
- Julien, Elzéar, keeper of tollgate, Grand Allée, St. Lewis road.  
 Julien, Elzéar, painter, rear 42½ St. Margaret st. St. R's.  
 Julien, François, joiner, 9½ Fleurie st. St. Roch's.  
 Julien, François, laborer, 64 St. Olivier st. St. John's.  
 Julien, François, shipcarpenter, 6½ Parke lane, St. R's.  
 Julien, François-X., keeper of City Corporation, corner St. Lewis and St. Ursule sts. U. T.  
 Julien, Frs.-X., of Julien & Brothers, 10½ Desfossés st. St. Roch's.  
 Julien, George, joiner, 42 Des Prairies st. St. Roch's.  
 Julien, Isaie, trader, 31 King st. St. Roch's.  
 Julien, Jean, mason, 108 St. Olivier st. St. John's.  
 Julien, Jean, shipcarpenter, 70½ St. John st. without.  
 Julien, Joseph, St. Helen st. Bedardville.  
 Julien, Joseph, grocer, corner Bayard and St. Monique sts. St. Sauveur.  
 Julien, Joseph, shipbuilder, 3 Crown st. St. Roch's.  
 Julien, Joseph, shipcarpenter, 3 St. Antoine st. St. R's.  
 Julien, Louis, carter, 18½ St. Gabriel st. St. Lewis'.  
 Julien, Louis, currier, 97 St. Valier st. St. Roch's.  
 Julien, Mrs. Jacques, 23½ Des Prairies st. St. Roch's.  
 Julien, Mrs. Jean, 97 King st. St. Roch's.  
 Julien, Napoléon, trader, 6 King st. St. Roch's.  
 Julien, Paul, shipcarpenter, 42½ St. Margaret st. St. R's.  
 Julien, Simon, trader, 18 St. Paul st. L. T.  
 Julien, Thomas, bricklayer, 48 St. Gabriel st. St. R's.  
 Julien, Thomas, mason, 48 St. Gabriel st. St. Roch's.  
 Julien, William, painter, 21 Des Prairies st. St. Roch's.  
 Junot, André, 13½ Claire Fontaine st. St. Lewis'.  
 Junot, Basile, carter, 71 Latourelle st. St. John's.  
 Junot, Basile, milkman, 114½ D'Aiguillon st. St. John's.  
 Junot, Chrysante, assistant keeper of City Corporation, corner St. Ursule and St. Lewis sts. U. T.  
 Junot, Eusèbe, ship carpenter, Boisseau st. St. Sauveur  
 Junot, Félix E., inspector of schools, 2½ Jacques Cartier st. St. Roch's.  
 Junot, Flavien, milkman, 94 St. Olivier st. St. John's.  
 Junot, Frs.-X., painter, 15 Scott st. St. Lewis'.

- Junot, Joseph, mason, 28 Scott st. St. Lewis'.  
 Junot, Mrs. Augustin, 136 Richelieu st. St. John's.  
 Junot, Mrs. Philippe, 2 St. Simon st. St. Lewis'.  
 Kane, Barnard, shoemaker, 359 Champlain st. L. T.  
 Kane, Daniel, laborer, 186 Champlain st. L. T.  
 Kane, James, laborer, 142½ Champlain st. L. T.  
 Kane, James, tailor, 53 Champlain st. L. T.  
 Kane, John, carter, 225 Champlain st. L. T.  
 Kane, John, grocer, 229½ Champlain st. L. T.  
 Kane, Mrs. James, 1 St. Flavien st. U. T.  
 Kane, Mrs. John, tinsmith shop, 3½ Fabrique st. U. T.  
 Kane, Patrick, laborer, 30 Little Champlain st. L. T.  
 Katen, Matthew, laborer, 8 Prince Edward st. St. Roch's.  
 Katen, Patrick, stevedore, 125 Champlain st. L. T.  
 Keefe, John, laborer, 270 Champlain st. L. T.  
 Keeler, Mrs. George, laundress, 12 Ann st. St. Roch's.  
 Keenan, Barnard, servant, 7 Burton st. St. Lewis'.  
 Keenan, John, water police, 1½ Artillery st. St. Lewis'.  
 Keenan, Michael, 3 Lachevrotière st. St. Lewis'.  
 Keith, Miss Elizabeth, (\*) 30 St. Geneviève st. St. Lewis'.  
 Kelly, Daniel, shoemaker, 244 Champlain st. L. T.  
 Kelly, Dolwey, baker, 15 Fleurie st. St. Roch's.  
 Kelly, Edward, laborer, 223 Champlain st. L. T.  
 Kelly, James, corner St. Michael and St. Julia sts. St. Lewis'.  
 Kelly, James, cooper, 37 Sault au Matelot st. L. T.  
 Kelly, James, laborer, 268½ Champlain st. L. T.  
 Kelly, James, laborer, 63 St. Paul st. L. T.  
 Kelly James, storeman, 6½ St. Amable st. St. Lewis'.  
 Kelly, James, waiter, 63 St. Paul st. L. T.  
 Kelly, John, laborer, off head Queen st. St. Roch's.  
 Kelly, John, laborer, 259 Champlain st. L. T.  
 Kelly, John, laborer, 186½ Champlain st. L. T.  
 Kelly, Martin, laborer, 172 Champlain st. L. T.  
 Kelly, Michael, hotel, 26 Cul du Sac st. L. T.  
 Kelly, Michael, laborer, rear 155 Champlain st. L. T.  
 Kelly, Miles, timbertower, 8 St. Joseph st. St. Roch's.  
 Kelly, Mrs. James, 2 St. Julia st. St. Lewis'.

- Kelly, Mrs. Robert, 14½ St. Augustin st. St. Lewis'.  
 Kelly, Mrs. Walter, 4½ Nouvelle st. St. Lewis'.  
 Kelly, Owen, stone cutter, 67 St. Eustache st. St. Lewis'.  
 Kelly, Patrick, dry goods, 9½ Craig st. St. Roch's.  
 Kelly, Patrick, laborer, 24 St. Augustin st. St. Lewis'.  
 Kelly, Patrick, milkman, 57 Prince Edward st. St. Rh's.  
 Kelly, Pierce, laborer, 258 Champlain st. L. T.  
 Kelly, Richard, laborer, Albert st. St. Sauveur.  
 Kelly, Richard, laborer, 4 St. Croix st. St. Lewis'.  
 Kelly, Thomas, carter, 36 St. François st. St. Roch's.  
 Kelly, Thomas, printer, 57 Sault au Matelot st. L. T.  
 Kelly, William, boilermaker, 63 St. Valier st. St. Rh's.  
 Kelly, William, stevedore, 316 Champlain st. L. T.  
 Kemp, John, mason, 7 Arsenal st. U. T.  
 Kemp, Joseph, laborer, 74 Champlain st. L. T.  
 Kennedy, Andrew, tavern, 148 Champlain st. L. T.  
 Kennedy, James, laborer, 225 Champlain st. L. T.  
 Kennedy, John, laborer, 6 Prince Edward st. St. Roch's.  
 Kennedy, Michael, laborer, rear 256 Champlain st. L. T.  
 Kennedy, Mrs. Edward, 30 Little Champlain st. L. T.  
 Kennedy, Oliver, shipsmith, 418 Champlain st. L. T.  
 Kennedy, Patrick, saddler, 3 Grant st. St. Roch's.  
 Kennedy, Patrick, shoemaker, 280 Champlain st. L. T.  
 Kennedy, Thomas, laborer, 315 Champlain st. L. T.  
 Kennedy, William, laborer, 1 Grant st. St. Roch's.  
 Kennedy, William, laborer, 53 Fleurie st. St. Roch's.  
 Kent, William, stevedore, 28 D'Artigny st. St. Lewis'.  
 Keoghan, Mrs. Michael, 35 Little Champlain st. L. T.  
 Keon, Mrs. Richard, corner St. Joachim and St. Flavien  
 sts. U. T.  
 Kerrigan, John, laborer, 21 Grant st. St. Roch's.  
 Kerrigan, Miss Catherine, 5 St. Charles st. L. T.  
 Kerrigan, William, plumber, 23 Grant st. St. Roch's.  
 Kerr, Alexander, clerk, 2 Ramsay st. L. T.  
 KERR, DAVID, painter, glazier and paper hanger, 25½  
 St. John st. U. T.  
 Kerr, Henry, farmer, St Valier st. St. Sauveur.  
 KERR, JAMES M., commission agent and warehouse-  
 man, wharf and stores 42 and 44 St. Paul st., house  
 7½ D'Aiguillon st. St. John's.

- Kerr, James, carter, 67 Champlain st. L. T.  
 Kerr, John, tailor, 17 Nouvelle st. St. Lewis'.  
 Kerr, William, gas inspector, 30 D'Aiguillon st. St. Jh's.  
 Kerwin, James, engineer, 23½ St. Valier st. St. Roch's.  
 Kerwin, John, laborer, 32½ St. Julia st. St. Lewis'.  
 Kerwin, Michael, laborer, 67½ Champlain st. L. T.  
 Kerwin, Mrs. Edward, hotel, 2 St. John st. without.  
 Kerwin, Mrs. Fenton, 24½ St. Michael st. St. Lewis'.  
 Kerwin, Mrs. James, 4 Nouvelle st. St. Lewis'.  
 Ferwin, Mrs. John, tavern, 18 St. Nicholas st. L. T.  
 Kerwin, William, carter, 30 St. Julia st. St. Lewis'.  
 Keyhoe, Patrick, laborer, 18 St. Julia st. St. Lewis'.  
 Kiley, James, laborer, 260 Champlain st. L. T.  
 Kiley, John, laborer, 20 St. Julia st. St. Lewis'.  
 Kiley, John, laborer, 11 Lachevrotière st. St. Lewis'.  
 Kiley, Patrick, laborer, 32½ St. Joachim st. St. Lewis'.  
 Killien, William E., trader, 8½ St. George st. St. John's.  
 Kinchela, Martin, laborer, 233½ Champlain st. L. T.  
 Kindelan, Barnard, tavern, 12 Little Champlain st. L. T.  
 Kindelan, Garret, butcher, St. Valier st. St. Sauveur.  
 King, Henry, driver, 81 Scott st. St. Lewis'.  
 King, James, shoemaker, 305 Champlain st. L. T.  
 King, Mrs. George, laundress, 9 Canotterie hill, L. T.  
 King, William, laborer, 2 Ramsay st. L. T.  
 Kingston, Mrs. George, 262 Champlain st. L. T.  
 Kinlan, Owen, laborer, 13½ St. Michael st. St. Lewis'.  
 Kinlan, Thomas, laborer, 50½ Artillery st. St. Lewis'.  
 Kinlock, Miss Jane, dressmaker, 4½ St. François st. U. T.  
 Kiplin, Benjamin, sailmaker, 13½ St. François st. St. R's.  
 Kirby, Thomas, rigger, 118 Champlain st. L. T.  
 Kirk, William, 4½ Lachevrotière st. St. Lewis'.  
 Kirkwood, Mrs. Henry, 43½ St. Eustache st. St. Lewis'.  
 KIROUAC, FRANÇOIS, grocer, 125 St. Valier st. St. R's.  
 Kirouac, Hilaire, laborer, 21½ St. Olivier st. St. John's.  
 Kirouac, Joseph, laborer, Colomb st. St. Sauveur.  
 Kirouac, Narcisse, laborer, St. Philippe st. St. Sauveur.  
 Kirouac, Pierre, laborer, 19 St. Olivier st. St. John's.  
 Knight, Alfred A., of D. D. Young, & Co., 16 D'Auteuil  
 st. U. T.

- Knight, Henry, tailor, 22 Palace st. U. T.  
 Knight, Major Alfred, 16 D'Auteuil st. U. T.  
 Knox, John, laborer, 192 Champlain st. L. T.  
 Kough, Robert, shoemaker, 8½ St. Amable st. St. Lewis'.  
 Kuhring, Carl, tailor, 4½ Richelieu st. St. John's.  
 Labadie, Louis, joiner, 49 St. Gabriel st. St. Lewis'.  
 Labadie, Pierre, joiner, 20 Scott st. St. Lewis'.  
 Labarre, Flavien, shipcarpenter, 145 King st. St. Roch's.  
 Labarre, Mrs. Louis, 15 Little Sault au Matelot st. L. T.  
 Labbé, George, shipcarpenter, 372 Champlain st. L. T.  
 Labbé, Joseph, shipcarpenter, 30 Queen st. St. Roch's.  
 Labbé, Joseph O., grocer, 12 St. George st. St. John's.  
 Labbé, Louis, sen., covekeeper, St. Ambroise st. St. Sauveur.  
 Labbé, Louis, laborer, Franklin st. St. Sauveur.  
 Labbé, Louis, shipcarpenter, St. Ambroise st. St. Sauveur.  
 Labbé, Mrs. Joseph, dry goods, 12½ St. George st. St. J's.  
 Labbé, Olivier, 40 Fleurie st. St. Roch's.  
 Labbé, Pierre, 25½ Fleurie st. St. Roch's.  
 Labbé, Pierre, shipcarpenter, rear 343 Champlain st. L. T.  
 LABBÉ, PIERRE G., shipbuilder, 1 Crown st. St. Roch's.  
 Labelle, Mrs. Pierre, laundress, 11 Sault au Matelot st. L. T.  
 Laberge, Auguste, joiner, 9 Queen st. St. Roch's.  
 Laberge, Charles, joiner, 11 St. Antoine st. St. Roch's.  
 Laberge, Charles, shoemaker, 6 St. Eustache st. St. J's.  
 Laberge, François, shipcarpenter, foot St. Michael st. St. Lewis'.  
 Laberge, Ignace, sawyer, 42 St. François st. St. Roch's.  
 Laberge, Isidore, laborer, 44 Richmond st. St. John's.  
 Laberge, Jean, joiner, 162 St. François st. St. Roch's.  
 Laberge, Joseph, carter, 1 Prévost st. St. Lewis'.  
 Laberge, Joseph, clerk, 17 Richardson st. St. Roch's.  
 Laberge, Joseph, shoemaker, 92 St. Olivier st. St. John's.  
 Laberge, Maxime, joiner, 9 Laberge lane, St. Roch's.  
 Laberge, Mrs. Etienne, 69 Richelieu st. St. John's.

- Laberge, Mrs. Etienne, 7 St. Claire st. St. John's.  
 Laberge, Narcisse, grocer, 33 Craig st. St. Roch's.  
 Laberge, Octave, grocer, corner St. Ambroise and Sul-  
 livan sts. Bedardville.  
 Laberge, Pierre, joiner, 11 Laberge lane, St. Roch's.  
 Labranche, Paul, blacksmith, 24 St. James st. St. Lewis'.  
 Labranche, Pierre, shipcarpenter, 78 Richardson st. St.  
 Roch's.  
 Labrègue, Alexis, tanner, 111 St. Valier st. St. Roch's.  
 Labrègue, Antoine, pilot, 69 Desfossés st. St. Roch's.  
 Labrègue, Augustin, bailiff, corner Church and St.  
 Margaret sts. St. Roch's.  
 Labrègue, Célestin, milkman, Napoleon st. St. Sauveur.  
 Labrègue, Cyrille, milkman, Sauvageau st. St. Sauveur.  
 Labrègue, Damase, tailor, 49 Desfossés st. St. Roch's.  
 Labrègue, Ignace, laborer, St. Ignace st. St. Sauveur.  
 LABRÈQUE, JEAN, bailiff of Recorder's court, 95 St.  
 Olivier st. St. John's.  
 Labrègue, Jérôme, storeman, corner Commissioners  
 and Crown sts. St. Roch's.  
 Labrègue, Joseph, joiner, 81 Desfossés st. St. Roch's.  
 Labrègue, Laurent, shipcarpenter, St. Ignace st. St.  
 Sauveur.  
 Labrègue, Mrs. Charles, St. Flavien st. St. Sauveur.  
 Labrie, Magloire, laborer, Bedard st. St. Sauveur.  
 Labrie, Mrs. François-X., 7 Arago st. St. Roch's.  
 Labrie, Prosper, joiner, 6 Arago st. St. Roch's.  
 Lacasse, Benjamin, post office, 1 Jupiter st. St. Lewis'.  
 Lacasse, Charles, shoemaker, 37 Richmond st. St. Jh's.  
 Lacasse, David, clerk, 34 St. Paul st. L. T.  
 Lacasse, Féréol, joiner, 49½ Richelieu st. St. John's.  
 Lacasse, François, rear 39 St. François st. St. Roch's.  
 Lacasse, Ignace, painter, 42 D'Aiguillon st. St. John's.  
 Lacasse, Jean, joiner, Sullivan st. Bedardville.  
 Lacasse, Joseph, printer, 44½ D'Aiguillon st. St. John's.  
 Lacasse, Louis, grinder, 80 Desfossés st. St. Roch's.  
 Lacasse, Louis, joiner, corner St. Germain and St. Ger-  
 trude sts. St. Sauveur.  
 Lacasse, Mrs. Jacques, St. Thérèse st. St. Sauveur.

- Lacasse, Napoléon, teacher, 44 D'Aiguillon st. St. J's.  
 Lacasse, Zéphirin, joiner, 142 King st. St. Roch's.  
 Lachance, Adolphe, ship carpenter, 30½ Des Prairies st.  
 St. Roch's.  
 LACHANCE & CAUCHON, shipbuilders, Hare Point,  
 rear of Marine Hospital, St. Roch's.  
 Lachance, Chrysostôme, ship carpenter, 31 Commis-  
 sioners st. St. Roch's.  
 Lachance, Edouard, ship carpenter, 338 Champlain st.  
 L. T.  
 Lachance, Edouard, ship carpenter, 317 Champlain st.  
 L. T.  
 Lachance, Elie, clerk, 48 Little Sault au Matelot st. L. T.  
 Lachance, Fabien, laborer, 36 King st. St. Roch's.  
 Lachance, François, blacksmith, 10 Richelieu st. St.  
 John's.  
 Lachance, François, grocer, 12 Desfossés st. St. Roch's.  
 Lachance, François, messenger, 20 Little Sault au  
 Matelot st. L. T.  
 Lachance, François, ship carpenter, 349 Champlain st.  
 L. T.  
 Lachance, Frs.-X., grocer, 156 King st. St. Roch's.  
 Lachance, Honoré, sailor, corner Smith & Crown sts.  
 St. Roch's.  
 Lachance, Hubert, sailor, 32 Queen st. St. Roch's.  
 Lachance, Jean, caulker, 65 Commissioners st. St. R's.  
 Lachance, Jean, grocer, 50 Desfossés st. St. Roch's.  
 Lachance, Jean, laborer, corner Commissioners and  
 Dorchester sts. St. Roch's.  
 Lachance, Joseph, grocer, corner Sullivan and St. Am-  
 broise sts. Bedardville.  
 LACHANCE, JOSEPH, grocer, 8 Sous le Fort st. and  
 3 Finlay market place, L. T.  
 Lachance, Joseph, of Lachance & Cauchon, 53 Com-  
 missioners st. St. Roch's.  
 Lachance, Joseph, shoemaker, 43 Desfossés st. St. R's.  
 Lachance, Joseph P., teacher, corner St. Germain and  
 St. Gertrude sts. St. Sauveur.  
 Lachance, Louis, ship carpenter, 66 Commissioners st.  
 St. Roch's.

- Lachance, Maurice, pilot, 108 King st. St. Roch's.  
 Lachance, Moïse, ship carpenter, 105 Queen st. St. R's.  
 Lachance, Mrs. Edouard, rear 293 Champlain st. L. T.  
 Lachance, Mrs. François, 5 St. Geneviève st. St. John's.  
 Lachance, Mrs. Jean, 340 Champlain st. L. T.  
 Lachance, Mrs. Olivier, 16 Latourelle st. St. John's.  
 Lachance, Mrs. Pierre, 114 St. John st. without.  
 Lachance, Napoléon, boatman, 32½ Richardson st. St. Roch's.  
 Lachance, Narcisse, laborer, Colomb st. St. Sauveur.  
 Lachance, Nazaïre, grocer, corner Bayard and St. Gertrude sts. St. Sauveur.  
 Lachance, Norbert, laborer, 171½ St. John st. without.  
 Lachance, Pierre, cabinetmaker, 65 Commissioners st. St. Roch's.  
 Lachance, Simon, tanner, St. Jérôme st. St. Sauveur.  
 Lacombe, François, laborer, 11 Latourelle st. St. John's.  
 Lacombe, Honoré, joiner, 5 St. Antoine st. St. Roch's.  
 Lacombe, Jean-Bte., laborer, 14 Octave st. St. Roch's.  
 Lacombe, Joseph, shoemaker, 55 Arago st. St. Roch's.  
 Lacombe, Ovide, laborer, 15 St. Helen st. St. Roch's.  
 LACOMBE, P. & CO., flour and provision merchants, 5 Finlay market and 23 Sault au Matelot st. L. T.  
 Lacombe, Pierre, boatman, 43½ Desfossés st. St. Roch's.  
 Lacombe, Pierre, of P. Lacombe & Co., 47 St. Peter st. L. T.  
 Lacombe, Régis, laborer, 43½ Scott st. St. Lewis'.  
 Lacroix, Charles, baker, Metcalfe st. St. Sauveur.  
 Lacroix, Edmond, 5 Plessis st. St. Lewis'.  
 Lacroix, Edouard, bailiff, 55 St. Olivier st. St. John's.  
 Lacroix, Elzéar, shoemaker, 23 Scott st. St. Lewis'.  
 Lacroix, François, shoemaker, 52 St. John st. without.  
 Lacroix, Frédéric, laborer, 17 Latourelle st. St. John's.  
 Lacroix, Napoléon, shoemaker, 42 Latourelle st. St. J's.  
 Lacroix, Pierre, ship carpenter, St. Helen st. Bedardville.  
 Lacroix, Simon, joiner, 97 Queen st. St. Roch's.  
 Lacroix, Simon, ship carpenter, corner Caron and Queen sts. St. Roch's.

Lad

Lad

Lad

Ladi

Ladi

Lafla

Lafla

Lafla

Lafla

Lafla

Lafla

Lafle

Lafor

Lafor

Lafor

Lafor

Lafor

Lafor

Lafor

LAF

Lafor

Lafor

Lafor

Lafor

Lafor

Lafor

Lafor

Lafor

S

- Ladam, William, blacksmith, 274 Champlain st. L. T.  
 Ladies of Charity's school, 217 Champlain st. L. T.  
 Ladies of the Good Shepherd, 14 Lachevrotière st. St. Lewis'.
- Ladies of the Good Shepherd's school, 28 St. Amable st. St. Lewis'.
- Ladies Protestant Home, Miss M. McKillop, matron, Grand Allée, St. Léwis road.
- Lafamme, André, baker, 15 Arago st. St. Roch's.  
 Lafamme, François, laborer, St. Monique st. St. Sauveur.
- Lafamme, Frs.-X., baker, 83½ St. Joseph st. St. Roch's.  
 Lafamme, Joseph, shoemaker, 36 St. Olivier st. St. J's.  
 Lafamme, Joseph, tanner, 44 Arago st. St. Roch's.  
 Lafamme, Napoléon, joiner, 39 St. Valier st. St. Roch's.  
 Lafamme, Thomas, laborer, 7 St. Margaret st. St. R's.  
 Lafleur, Barthelemy, Trinity house, 44½ D'Aiguillon st. St. John's.
- Lafond, Ferdinand, blacksmith, 47 St. Gabriel st. St. Lewis'.
- Lafond, Joseph, grocer, corner Queen and Crown sts. St. Roch's.
- Lafond, Pierre, laborer, 65 Queen st. St. Roch's.  
 Lafontaine, Adolphe, printer, 8 Bélair st. St. Roch's.  
 Lafontaine, Charles, bailiff, 45 Scott st. St. Lewis'.
- Lafontaine, Jean-Bte., turner, 14 Richmond st. St. J's.  
 Laforce, Antoine, laborer, 17 Latourelle st. St. John's.  
 Laforce, Jean, carter, 77 D'Aiguillon st. St. John's.  
 Laforce, Joseph, sawyer, rear 73 St. Olivier st. St. J's.
- LAFORCE, N. & CO., proprietors of Quebec baths, 17 Palace st. U. T. (*See advertisement.*)
- Laforce, Narcisse, of N. Laforce & Co., 17 Fabrique st. U. T.
- Laforce, Pierre, stonecutter, 21 Scott st. St. Lewis'.
- Laforme, François, laborer, Joséphine st. St. Sauveur.  
 Laforme, Joseph, carter, 38 St. Gabriel st. St. Lewis'.
- Laforme, Mrs. Jean, St. Jérôme st. St. Sauveur.
- Laforte, E. & P., shoemakers, 80½ Richardson st. St. R's.  
 Laforte, Edouard, of E. & P. Laforte, 1½ Latourelle st. St. John's.

- Laforte, Laurent, teacher, 27 St. Ours st. St. Roch's.  
 Laforte, Pierre, of E. & P. Laforte, 80½ Richardson st.  
 St. Roch's.  
 Laforte, Pierre, shoemaker, 10 Richardson st. St. R's.  
 Laforte, Siméon, painter, 27 St. Ours st. St. Roch's.  
 Lafrance, Ambroise, bookbinder, 20 St. Nicholas st. L.T.  
 Lafrance, Charles, carpenter, 8 St. Dominique st. St.  
 Roch's.  
 Lafrance, Charles, rigger, 14½ St. Olivier st. St. John's.  
 Lafrance, C. J. L., teacher, 23 St. George st. St. John's.  
 Lafrance, Cyrille, joiner, St. Valier st. St. Sauveur.  
 Lafrance, Ferdinand, ship carpenter, Victoria st. St.  
 Sauveur.  
 Lafrance, François, ship carpenter, Bagot st. St. Sau-  
 veur.  
 Lafrance, François, ship carpenter, 68 Richmond st. St.  
 John's.  
 Lafrance, Jean, laborer, 7 Laberge lane, St. Roch's.  
 Lafrance, Jean, ship carpenter, 5 Commissioners st. St.  
 Roch's.  
 Lafrance, Jean-Bte., ship carpenter, Bedard st. St. Sau-  
 veur.  
 Lafrance, Julien, laborer, St. Helen st. Bedardville.  
 Lafrance & Lemieux, bookbinders, 11 St. Joseph st. U.T.  
 Lafrance, Mrs. Olivier, Bagot st. St. Sauveur.  
 Lafrance, Mrs. Thomas, 15 St. François st. St. Roch's.  
 Lafrance, Olivier, joiner, 60 Fleurie st. St. Roch's.  
 Lafrance, Olivier, sawyer, St. André st. St. Sauveur.  
 LAFRANCE, PIERRE, dry goods, 39½ St. Joseph st.  
 St. Roch's.  
 Lagacé, Hilaire, carter, rear 3 Plessis st. St. Lewis'.  
 Lagacé, Jean-Bte., laborer, St. Ignace st. St. Sauveur.  
 Lagacé, Joseph, laborer, St. Gertrude st. St. Sauveur.  
 Lagacé, Mrs. François, 21 Richardson st. St. Roch's.  
 Lagacé, Pierre, hotel, 10 Cul de Sac st. L. T.  
 LAIDLAW, T. & CO., dry goods, 55 St. John st. U. T.  
 near St. John's gate within.  
 Laidlaw, Thomas, of T. Laidlaw & Co., 55 St. John st.  
 U. T.

LAI

Lair

Lair

Laje

Laje

Laje

Lalit

Lalib

Lamar

Lamar

Lamar

Lamb,

Lamb,

Lamb,

Lamber

wi

LAIRD, JOHN, general commission and ship agent, and agent for the North British and Mercantile Fire and Life Insurance Company, St. Lawrence chambers, 12 St. Peter st. L. T., house 6 Mount Carmel st. U. T.

Laird, Joseph U., of Gibb, Laird & Ross, 6 Mount Carmel st. U. T.

Laird, Mrs. John, 6 Mount Carmel st. U. T.

Lajeunesse, Isaïe, grocer, 15 Desfossés st. St. Roch's.

Lajeunesse, Jean, laborer, 33 St. Paul st. L. T.

Lajeunesse, Mrs. Jacques, trader, 13 Crown st. St. R's.

Laliberté, Alexis, joiner, Ovide st. St. Sauveur.

Laliberté, Antoine, carter, 5½ Notre Dame des Anges st. St. Roch's.

Laliberté, David, blacksmith, 19 St. Paul st. L. T.

Laliberté, Frs.-X., caulker, St. Mathias st. Bedardville.

Laliberté, Hubert, tanner, 34 Latourelle st. St. John's.

Laliberté, Isidore, stone cutter, 57 St. Olivier st. St. J's.

Laliberté, Jean-Bte., hatter, 54 St. Joseph st. St. Roch's.

Laliberté, Joseph, jun., ship carpenter, 32 Artillery st. St. Lewis'.

Laliberté, Joseph, sen., ship carpenter, 32 Artillery st. St. Lewis'.

Laliberté, Jules, boatman, 61 St. Margaret st. St. R's.

Laliberté, Louis, 11 Craig st. St. Roch's.

Laliberté, Louis, carter, 68 Richardson st. St. Roch's.

Laliberté, Mrs. Jean-Bte., 9 St. Valier st. St. Roch's.

Laliberté, Mrs. Joachim, 75 St. Olivier st. St. John's.

Laliberté, Mrs. Louis, 7 Prévost st. St. Lewis'.

Laliberté, Pierre, 90 Richelieu st. St. John's.

Laliberté, Pierre, tanner, 106 St. Valier st. St. Roch's.

Lamarre, Bruno, butcher, 35 King st. St. Roch's.

Lamarre, Mrs. Augustin, trader, 15 Little Sault au Matelot st. L. T.

Lamarre, Mrs. Nazaire, 11 King st. St. Roch's.

Lamb, George, bookkeeper, 36 St. Eustache st. St. Ls'.

Lamb, James, laborer, 41 Prince Edward st. St. R's.

Lamb, Thomas, carter, 56 Queen st. St. Roch's.

Lambert, Alexandre, umbrella mender, 18½ St. John st. without.

- Lambert, Charles, laborer, 19 St. Joachim st. St. Ls'. Lan  
 Lambert, David, 24 Scott st. St. Lewis'. Lan  
 Lambert, Ferdinand, storeman, 50½ Desfossés st. St. Roch's.  
 Lambert, Louis, hotel, 24 Cul de Sac st. L.T. Lan  
 Lambert, Stephen, culler, 6 Des Prairies st. St. Roch's. Lan  
 Lambert, Thomas, custom house, 64 St. Valier st. St. Roch's. Lan  
 Lamontagne, Elzéar, watchmaker, 33 Craig st. St. Roch's. Lan  
 Lamontagne, Jean, joiner, Massue st. St. Sauveur. Lan  
 Lamontagne, Louis, printer, 72 D'Aiguillon st. St. John's. LAN  
 LAMONTAGNE, MICHEL, jeweller and watchmaker, LAN  
 30 Couillard st., house 1 Collins st. U. T. Lan  
 Lamontagne, Mrs. François-X., 8 C. G. Stewart st. St. Lewis'. Lan  
 Lamontagne, Mrs. Louis, 49 Richelieu st. St. John's. Lan  
 Lamontagne, Romuald, printer, 71½ D'Aiguillon st. St. John's. Lan  
 Lamotte, Alexis, carter, 90 St. François st. St. Roch's. Lang  
 Lamotte, Etienne, joiner, 1½ St. Valier st. St. Roch's. Lang  
 Lamotte, François-X., tailor, 7 Crown st. St. Roch's. Lang  
 Lamotte, Joseph, sawyer, corner Smith and Crown sts. Lang  
 St. Roch's. LAN  
 Lamotte, Marcel, laborer, rear 19 Scott st. 'St. Lewis'. Lang  
 Lamotte, Mrs. Jean-Bte., 38 Richardson st. St. Roch's. Lang  
 Lampson, Frederick, provincial storekeeper, Sewell's Lang  
 building, 63 St. Lewis st. U. T., house 13 Grand Lang  
 Allée, St. Lewis road. Lang  
 Lampson, George, advocate, 13 Grand Allée, St. Lewis Lang  
 road. LAN  
 Lampson, William, 13 Grand Allée, St. Lewis road. LAN  
 Landers, Thomas, stevedore, 66 Scott st. St. Lewis'.  
 Landrigan, Mrs. Thomas, grocer, 12 St. Amable st. St. Lewis'. Lang  
 Langry, Jean-Bte., sawyer, 47 Queen st. St. Roch's. Lang  
 LANDRY, JEAN E., M. D., physician and surgeon, 4 Lang  
 St. Ann st. U. T. Lang

- Landry, Joseph, baker, 2 Water st. St. Roch's.  
 Landry, Louis, sawyer, corner St. Anselme and Commissioners sts. St. Roch's.  
 Landry, Miss Anastasie, (\*) 7 St. Joseph st. St. John's.  
 Landry, Moïse, laborer, foot Church st. St. Roch's.  
 Landry, Octave, caulker, corner St. Anselme and Commissioners sts. St. Roch's.  
 Landry, Paul, assistant crier of court, 173 St. John st. without.  
 Landry, Pierre, laborer, St. Augustin st. St. Sauveur.  
 LANE, GIBB & CO., wholesale grocers and commission merchants, 4 St. Antoine st. L. T.  
 LANE, JOHN, jun., lumber merchant, foot  $\frac{1}{2}$  Crown st. house 2 Craig st. St. Roch's.  
 Lane, John, laborer, 138 Champlain st. L. T.  
 Lane, John, sen., clerk, 18 $\frac{1}{2}$  Crown st. St. Roch's.  
 Lane, Thomas, ship chandler, 140 Champlain st. L. T.  
 Lane, William, superintendent of Quebec Exchange, 44 St. Ann st. U. T.  
 Lanehan, Mrs. William, 34 St. Eustache st. St. Lewis'.  
 Lang, Andrew, ship carpenter, St. Luke st. St. Sauveur.  
 Langan, Cléophas, tinsmith, 28 Latourelle st. St. John's  
 Langan, Edouard, baker, 18 St. Antoine st. St. Roch's.  
 Langelier, Fabien, pilot, 1 $\frac{3}{4}$  St. James st. St. Lewis'.  
 LANGELIER, FRANÇOIS, advocate, 3 Parloir st. U. T.  
 Langevin, Alfred E., 12 Couillard st. U. T.  
 Langevin, Antoine, joiner, 43 St. François st. St. Roch's.  
 Langevin, Antoine, mason, 77 $\frac{1}{2}$  Arago st. St. Roch's.  
 Langevin, Charles F., jun., 5 Des Carrières st. U. T.  
 Langevin, Charles, sen., 6 Des Carrières st. U. T.  
 Langevin, Frs.-X., advocate, 30 St. Famille st. U. T., house 38 $\frac{1}{2}$  St. George st. St. John's.  
 LANGEVIN, HON. HECTOR L., M.P.P., advocate and post master general, 9 St. Joseph st. U. T.  
 Langevin, Jean, 7 St. Joseph st. U. T.  
 Langevin, Joseph, cooper, corner St. Luke and St. Ursule sts. St. Sauveur.  
 Langevin, Noë, bookseller, 21 Mountain hill, L. T.  
 Langlais, Benjamin, laborer, 89 $\frac{1}{4}$  St. Valier st. St. Roch's



- s.  
's.  
, 63  
in's.  
nai  
t.  
St.  
lot  
st.  
St.  
in,  
nd  
r.,  
st.  
t.  
s.  
d  
t.  
s
- Langlois, Jean, laborer, 13 St. Peter st. St. Roch's.  
Langlois, Jean, of Casault, Langlois, Angers and Colston, 5 Mount Carmel st. U. T.  
Langlois, Jean, shoemaker, St. André st. St. Sauveur.  
Langlois, Jean-Bte., clerk, 51½ St. John st. without.  
Langlois, Jean-Bte., milkman, 115 D'Aiguillon st. St. John's.  
Langlois, John, 10 St. Helen st. U. T.  
Langlois, Joseph, shoemaker, St. Philippe st. St. Sauveur.  
Langlois, Laurent, carter, 166 King st. St. Roch's.  
Langlois, Louis, pilot, 119 Richardson st. St. Roch's.  
Langlois, Louis, shipcarpenter, 154 Richardson st. St. Roch's.  
Langlois, Marcel, carter, corner St. Germain and St. Ann sts. St. Sauveur.  
Langlois, Mrs. Louis, 11 St. Gabriel st. St. Roch's.  
Langlois, Mrs. Narcisse, 50 Queen st. St. Roch's.  
Langlois, Mrs. Peter, jun., 18 St. George st. U. T.  
Langlois, Narcisse, milkman, 1 St. Peter st. St. John's.  
Langlois, Norbert, milkman, 97½ Richelieu st. St. John's.  
Langlois, Paul, laborer, Parent st. St. Sauveur.  
Langlois, Pierre, joiner, 40 D'Aiguillon st. St. John's.  
Langlois, William F., grocer, 20 Desfossés st. St. Rh's.  
Languedoc, François, laborer, Colomb st. St. Sauveur.  
Lannan, Mrs. John, 223 Champlain st. L. T.  
Lannan, Thomas, laborer, 58 St. Eustache st. St. Lws'.  
Lanning, William, 252 Champlain st. L. T.  
Lanouet, Léandre, grocer, 128 Richelieu st. St. John's.  
Lantier, Amable, tanner, 113 St. Valier st. St. Roch's.  
Lantier, François, leather store, 7 Finlay market place, L. T., house 55 St. John st. without.  
Laperrière, Alfred, saddler, 66 Latourelle st. St. John's.  
Laperrière, Charles, boatman, 325 Champlain st. L. T.  
Laperrière, Charles, joiner, 89 Richelieu st. St. John's.  
Laperrière, Charles, printer, 92 Richelieu st. St. John's.  
Laperrière, Damase, carter, 18 Scott st. St. Lewis'.  
Laperrière, François, miner, Metcalfe st. St. Sauveur.  
Laperrière, George, carter, 41 Latourelle st. St. John's.

- Laperrière, Isaie, laborer, 61 Latourelle st. St. John's. Lapo  
 Laperrière, Jacques, boatman, 305 Champlain st. L. T. Lapo  
 Laperrière, Jacques, carpenter, 21 St. Gabriel st. St. Lapo  
 Lewis'. Lapo  
 Laperrière, Joseph, laborer, 36 St. Gabriel st. St. Lewis'. Lapo  
 Laperrière, Louis, shipcarpenter, 36 Scott st. St. Lewis'. Lapo  
 Laperrière, Mrs. Louis, 122 D'Aiguillon st. St. John's. Lapo  
 Laperrière, Mrs. Etienne, 7 Prévost st. St. Lewis'. Lapo  
 Laperrière, Narcisse, shipcarpenter, 24 St. Gabriel st. Lapo  
 St. Lewis'. Lapo  
 Lapiere, Charles, baker, 6 St. Augustin st. St. John's. Lapo  
 Lapiere, Etienne, shoemaker, Hamel st. St. Sauveur. Lapo  
 Lapiere, Mrs. William, 44 Little Sault au Matelot st. Lapri  
 L. T. Lapri  
 Laplante, Edouard, mason, 94 King st. St. Roch's. Lapri  
 LAPOINTE, A. & SON, hatters and furriers, rear 9½ Lapri  
 Fabrique st. U. T. Lapri  
 Lapointe, Antoine, joiner, 19 Richardson st. St. Roch's. Lapri  
 Lapointe, Antoine, of A. Lapointe & Son, rear 9½ Fa- Larby  
 brique st. U. T. Larch  
 Lapointe, Antoine, pilot, 58 King st. St. Roch's. v  
 Lapointe, Antoine C., piano tuner, 50 St. François st. St. Larch  
 Roch's. Larch  
 Lapointe, Charles, shoemaker, Prince of Wales st. Large  
 Bedardville. Larivé  
 Lapointe, Edouard, sawyer, Sullivan st. Bedardville. Larivé  
 Lapointe, François, carter, 23 Richmond st. St. John's. Larivé  
 Lapointe, Frs.-X., milkman, 39 Dorchester st. St. Rh's. Larivé  
 Lapointe, Jean, music teacher, corner St. Peter and Larivé  
 Louisa sts. St. Sauveur. v  
 Lapointe, Jean-Bte., jail guard, 8 St. Margaret st. St. Larivé  
 Roch's. Larivé  
 Lapointe, Jean-Bte., shoemaker, 91 Queen st. St. Rh's. Larivé  
 Lapointe, Joseph, carter, St. Bernard st. St. Sauveur. Larkin  
 Lapointe, Joseph, joiner, 16 Bélair st. St. Roch's. Larkin  
 Lapointe, Miss Geneviève, 69 St. Paul st. L. T. Larkin  
 Lapointe, Miss Marie Anne, 51 Queen st. St. Roch's. Larkin  
 Lapointe, Mrs. Antoine, 39 Richardson st. St. Roch's. LARO  
 Lapointe, Mrs. Bernabé, 30½ Ann st. St. Roch's. Th  
 Pr

- ohn's. Lapointe, Mrs. Charles, rear 82 D'Aiguillon st. St. J's.  
 L. T. Lapointe, Mrs. Gabriel, 66 St. François st. St. Roch's.  
 t. St. Lapointe, Mrs. Pierre, 40 St. François st. St. Roch's.  
 Lapointe, Narcisse, shipcarpenter, 3 Parke lane, St. R's.  
 wis'. Lapointe, Nazaire, joiner, 50 Arago st. St. Roch's.  
 wis'. Lapointe, Pierre, trader, 27 Queen st. St. Roch's.  
 hn's. Lapointe, Raymond, carpenter, 11½ Church st. St. Rh's.  
 Lapointe, Urbain, storeman, 28 Prince Edward st. St.  
 el st. Roch's.  
 Laporte, Joseph, culler, 26 Arago st. St. Roch's.  
 hn's. Laporte, Miss Marie, 14 Fleurie st. St. Roch's.  
 eur. Laporte, Mrs. Lazare, huckster, 5 Des Sœurs st. L. T.  
 t st. Laprise, Antoine, sawyer, 19 Arago st. St. Roch's.  
 Laprise, Jean, shoemaker, 21 St. Joseph st. St. Roch's.  
 Laprise, Louis, pilot, 21 Desfossés st. St. Roch's.  
 r 9½ Laprise, Mrs. Joseph, 25 St. Gabriel st. St. Roch's.  
 Laprise, Pierre, laborer, 54 St. Margaret st. St. Roch's.  
 ch's. Laprise, Thos., laborer, Jacques Cartier st. St. Sauveur.  
 Fa- Larby, Thomas, storekeeper, 40 St. Peter st. L. T.  
 Larcher, Elzéar, ship carpenter, St. Helen st. Bedard-  
 ville.  
 . St. Larcher, Louis C., photographer, 40 St. John st. U. T.  
 Larcher, Pierre, St. Helen st. Bedardville.  
 st. Large, major John E., rifle brigade, 23 D'Auteuil st. U.T.  
 Larivée, Bénoni, laborer, 7 St. Gabriel st. St. Roch's.  
 . Larivée, Etienne, blacksmith, 4½ Scott st. St. Lewis'.  
 n's. Larivée, Hypolite, boatman, 2 Dalhousie st. St. Roch's.  
 h's. Larivée, Mrs. Joseph, 53 St. Margaret st. St. Roch's.  
 ind Larivière, Alfred, ship carpenter, Colomb st. St. Sau-  
 veur.  
 St. Larivière, Augustin, laborer, 43 St. Margaret st. St. R's.  
 Larivière, Miss Marie Anne, 1 Scott st. St. Lewis'.  
 h's. Larivière, Thomas, 24 Desfossés st. St. Roch's.  
 ur. Larkin, Charles, laborer, 4 Prince Edward st. St. Rch's.  
 Larkin, James, laborer, 180½ Champlain st. L. T.  
 Larkin, James, laborer, 21 Artillery st. St. Lewis'.  
 Larkin, Thomas, laborer, 21½ St. Julia st. St. Lewis'.  
 LAROCHE, AMBROISE, lumber merchant, corner St.  
 Thomas and St. Paul sts. L. T., house 19 Des  
 Prairies st. St. Roch's.

- Laroche, Cléophas, boatman, 136 Richardson st. St. R's.  
 Laroche, François, clerk, 87 St. John st. without.  
 Laroche, François, laborer, 37 Queen st. St. Roch's.  
 Laroche, Guillaume, clerk, 94½ St. John st. without.  
 Laroche, Isaie, ship carpenter, rear 78 St. Olivier st.  
 St. John's.  
 Laroche, Jean-Bte., shoemaker, corner Octave and  
 Craig sts. St. Roch's.  
 Laroche, Léandre, shoemaker, 29½ St. Margaret st. St.  
 Roch's.  
 Laroche, Mrs. Gabriel, 59 Latourelle st. St. John's.  
 Laroche, Mrs William, 30½ St. John st. without.  
 Laroche, Praxède, shoemaker, 61 Richmond st. St. Jh's.  
 Laroche, Rémi, boatman, Arthémise st. St. Sauveur.  
 Larochelle, Edouard, bookbinder, corner Dauphine and  
 D'Auteuil sts. U. T.  
 Larochelle, Etienne, watchmaker, 47 St. Margaret st.  
 St. Roch's.  
 Larochelle, Frs.-X., laborer, Arthémise st. St. Sauveur.  
 Larochelle, Honoré, laborer, 107 Queen st. St. Roch's.  
 Larochelle, Jean, roofer, Arthémise st. St. Sauveur.  
 Larochelle, Jean-Bte., shoemaker, Arago st. St. Sauveur.  
 Larochelle, Joseph, caulker, Arago st. St. Sauveur.  
 Larochelle, Joseph, caulker, Victoria st. St. Sauveur.  
 Larochelle, Mrs. André, St. Ours st. St. Sauveur.  
 Larochelle, Mrs. Eugène, 92 D'Aiguillon st. St. John's.  
 Larochelle, Mrs. George, 89½ St. Olivier st. St. John's.  
 Larochelle, Mrs. Jean, 38 Craig st. St. Roch's.  
 Larochelle, Mrs. Victor, 69 Fleurie st. St. Roch's.  
 Larochelle, Victor, clerk, 13 Dalhousie st. St. Roch's.  
 Larose, Antoine, sawyer, 3 Stewart st. St. Roch's.  
 Larose, Charles, mason, 22 St. Julia st. St. Lewis'.  
 Larose, Cyrille, stone cutter, 61½ St. Olivier st. St. J's.  
 Larose, Félix, mason, Arago st. St. Sauveur.  
 Larose, Henri, mason, Arago st. St. Sauveur.  
 Larose, Jean, laborer, St. Elizabeth st. St. Sauveur.  
 Larose, Jean, trader, 20 St. Amable st. St. Lewis'.  
 Larose, Joseph, culler, 18½ Nouvelle st. St. Lewis'.  
 Larose, Joseph, mason, 35 D'Artigny st. St. Lewis'.

Laros  
 Laros  
 Laros  
 Laros  
 Laros  
 Laros  
 Laros  
 LaRU  
 LaRU  
 st  
 LaRue  
 LaRue  
 S  
 Larue,  
 LaRue  
 LaRue  
 v  
 Larue,  
 LaRue  
 Larue,  
 Larue,  
 LARU  
 Larue,  
 Latchf  
 Latouc  
 St  
 Latouc  
 pl  
 Latouc  
 Lattim  
 ro  
 Latulip  
 R  
 Latulip  
 Latulip  
 Latulip  
 Latulip  
 Latulip  
 Va

- Larose, Louis, mason, 12 Artillery st. St. Lewis'.  
 Larose, Magloire, laborer, St. Elizabeth st. St. Sauveur.  
 Larose, Marcel, caulker, Colomb st. St. Sauveur.  
 Larose, Maurice, mason, 14 Artillery st. St. Lewis'.  
 Larose, Mrs. Louis, 13 Artillery st. St. Lewis'.  
 Larose, Prime, ship carpenter, 62 St. Olivier st. St. J's.  
 Larose, Vital, mason, 46 Arago st. St. Roch's.  
 LARUE, ADOLPHE, surveyor, 22 St. John st. without.  
 LaRue, E. & Co., piano dealers, 24½ and 20 St. John  
 st. without.  
 LaRue, Eleu., of E. LaRue & Co., 20 St. John st. without.  
 LaRue, F. A. Hubert, M.D., physician and surgeon, 16  
 St. Ursule st. U. T.  
 Larue, Frs.-X., notary, 79 St. Valier st. St. Roch's.  
 LaRue, George, notary, 2 Church st. St. Roch's.  
 LaRue, Gilbert H., of LaRue & Rémillard, 12 St. Fla-  
 vien st. U. T.  
 Larue, Jean, ship carpenter, Métcalfe st. St. Sauveur.  
 LaRue, Jules E., of Mackay & LaRue, 5 St. Lewis st. U.T.  
 Larue, Mrs. François-X., 49 D'Aiguillon st. St. John's.  
 Larue, Octave, grain dealer, 69 Richelieu st. St. John's.  
 LARUE & REMILLARD, advocates, 2 Buade st. U. T.  
 Larue, Sem, ship carpenter, 85 Commissioners st. St. R's.  
 Latchford, Joseph, shoemaker, 10 St. James st. St. Lewis'.  
 Latouche, François, of Latouche & Lépine, 2 Bélair st.  
 St. Roch's.  
 Latouche & Lépine, pork butchers, 3½ Finlay market  
 place, L. T.  
 Latouche, Miss Esther, 4 St. Gabriel st. St. Roch's.  
 Lattimore, John, laborer, 1½ Grand Allée, St. Lewis  
 road.  
 Latulippe, Alexandre, mason, 80 Commissioners st. St.  
 Roch's.  
 Latulippe, Fred., trader, 123 Richardson st. St. Roch's.  
 Latulippe, Jacques, 14 Ann st. St. Roch's.  
 Latulippe, Jean, sawyer, 92 St. François st. St. Roch's.  
 Latulippe, Joseph, carter, 100 St. François st. St. Roch's.  
 Latulippe, Joseph, wheelwright, corner St. Ours and St.  
 Valier sts. St. Sauveur.

- Latulippe, Marcel, laborer, 163 Richardson st. St. Roch's
- Laughlin, Michael, blacksmith, St. Valier st. St. Sau-  
veur.
- Launière, Alexandre, shoemaker, 17 Crown st. St.  
Roch's.
- Launière, Narcisse, saddler, Franklin st. St. Sauveur.
- Launière, Wilfrid, supervisor's office, 44 St. Joseph st.  
St. Roch's.
- Laurencelle, Edmond, confectioner, 196 St. Valier st.  
St. Roch's.
- Laurencelle, François, ship carpenter, 113 Queen st. St.  
Roch's.
- Laurencelle, Pierre, ship carpenter, 6 Bélair st. St. Roch's.
- Laurent, Jean, caulker, 33 St Ours st. St. Roch's.
- Laurent, Mrs. Pierre, 49 St. Margaret st. St. Roch's.
- Laurent, Pierre, laborer, 110½ St. Valier st. St. Roch's.
- Laurie, Francis, 149 St. John st. without.
- Laurie, Mrs. Archibald, 149 St. John st. without.
- Laurin, Joseph, notary, 12½ Couillard st. U. T.
- Laurin, Louis, laborer, St. Ursule st. St. Sauveur.
- Lauzon, Joseph, Chandler, 2 Tourangeau st. St. Roch's.
- Lauzon, Mrs. Joseph, 2 Tourangeau st. St. Roch's.
- Lauzon, Robert, Chandler, St. Joseph st. St. Sauveur.
- LAVAL UNIVERSITY, rev. O. Audet, secretary, 12½ St.  
George st. U. T.
- LAVAL NORMAL SCHOOL, rev. T. Chandonnet, prin-  
cipal, Old Château St. Louis, Place D'Armes, U. T.
- Lavallée, Joseph, boatman, Joséphine st. St. Sauveur.
- Lavallée, Joseph, laborer, 39 Richmond st. St. John's.
- Lavallée, Romain, carter, 48½ D'Aiguillon st. St. John's.
- Laveau, Charles, clerk, 46 St. Peter st. L. T.
- Laveau, Charles, roofer, 76 Commissioners st. St. Roch's.
- Laverdière, Thomas, carpenter, Sullivan st. Bedardville.
- Lavergne, Basile, barber, 36 St. Ann st. U. T.
- Lavigne, Evangéliste, joiner, 38 St. John st. without.
- Lavigueur, Célestin, music teacher, 61 St. Valier st. St.  
Roch's.
- Lavigueur, Joseph, joiner, 3 St. Geneviève st. St. John's.
- Lavigueur, Miss Julie, rear 57 Desfossés st. St. Roch's.

Lav  
Lav  
Lav  
Lav  
LA

Lav  
Lav

Lav  
Lav  
Lav  
Lav

Lav

Lav

Lav

Lav

Law

LEA

Lebe

Lebe

- h's  
au-  
St.  
st.  
st.  
St.  
s.  
Lavoie, Antoine, shoemaker, 125 St. Joseph st. St. Roch's.  
Lavoie, Charles, sailor, 14 St. Olivier st. St. John's.  
Lavoie, Edouard, hotel, 38 Craig st. St. Roch's.  
Lavoie, Edouard, laborer, 46 Richardson st. St. Roch's.  
LAVOIE, FÉLIX, dry goods, corner St. François and  
Craig sts. St. Roch's.  
Lavoie, François, 51 St. Margaret st. St. Roch's.  
Lavoie, Joseph, ship carpenter, 1 Prince Edward st. St.  
Roch's.  
Lavoie, Miss Marie, (\*) 64 Richmond st. St. John's.  
Lavoie, Mrs. Amable, 13 St. François st. St. Roch's.  
Lavoie, Mrs. Pierre, 29 St. John st. without.  
Lavoie, Narcisse, ship carpenter, 3 Dalhousie st. St.  
Roch's.  
Lavoie, Pierre, dry goods, 33½ Craig st. St. Roch's.  
Lavoie, Pierre, sailor, 69 Fleurie st. St. Roch's.  
Lavoie, Valentin, 1 Dalhousie st. St. Roch's.  
Law, George, laborer, 18½ St. Michael st. St. Lewis'.  
Lawless, Miss Helen, milliner, 2 Fabrique st. U. T.  
Lawlor, Henry, shoemaker, 44 Artillery st. St. Lewis'.  
Lawlor, James, grocer, 210 Champlain st. L. T.  
Lawlor, James, tavern, St. Valier st. St. Sauveur.  
Lawlor, John, laborer, 24½ Prince Edward st. St. Roch's.  
Lawlor, Michael, driver, St. Valier st. St. Sauveur.  
Lawlor, Miss Margaret, seamstress, 20 Little Champlain  
st. L. T.  
Lawlor, Patrick, 84 St. Valier st. St. Roch's.  
Lawlor, Timothy, laborer, 11 St. Dominique st. St. Roch's.  
Lawrence, George, 95½ St. John st. without.  
Lawrence, George, dry goods, 13½ St. George st. St. Jn's.  
Lawrence, Mrs. James, 85 St. John st. without.  
LAWSON, DAVID, painter, glazier and paper hanger,  
7½ St. John st. without.  
Lawson, Zacharias, timbertower, 180 Champlain st. L. T.  
LEARMONTH, ALEXANDER, founder, 15 St. Charles  
st. L. T.  
Lebeau, Marcel, carter, Albert st. St. Sauveur.  
Lebel, Edouard, laborer, 33 Dorchester st. St. Roch's.

- LEBEL, A. WILLIAM, grocer, corner Notre Dame st. and Champlain market place, and 56 St. Peter st. L. T., house 8 Laval st. U. T.
- Lebel, François, laborer, 33 Dorchester st. St. Roch's.
- Lebel, François, saddler, Sauvageau st. St. Sauveur.
- Lebel, Jean-Bte., joiner, Sauvageau st. St. Sauveur.
- Lebel, Jos. P., flour merchant, Champlain market place, L. T., house 1 St. Mary st. St. John's.
- Lebel, Olivier, trader, Napoleon wharf, L. T.
- Lebel, Tancrede, trader, 56½ St. François st. St. Roch's.
- Lebel, Thadée, joiner, 2 Dalhousie st. St. Roch's.
- Leblanc, François, ship carpenter, 20½ Grant st. St. R's.
- Leblanc, Jean-Bte., laborer, 54 King st. St. Roch's.
- Leblanc, Joseph, laborer, 31 St. Gabriel st. St. Roch's.
- Leblanc, Louis, laborer, 46 St. Olivier st. St. John's.
- Leblanc, Miss Esther, (\*) 17 St. Olivier st. St. John's.
- LEBLANC, THOMAS, merchant tailor and clothier, 4 Mountain hill, L. T., house 4½ Laval st. U. T.
- Leblond, George, ship carpenter, 2 Water st. St. Roch's.
- Leblond, Olivier, carter, 115 Queen st. St. Roch's.
- Lebrun, Jean-Bte., flour merchant, Champlain market hall, L. T., house 39 St. François st. St. Roch's.
- Lebrun, Pierre, clerk, 10½ Queen st. St. Roch's.
- Lecheminant, William, 27½ St. Ann st. U. T.
- Leclerc, Alfred, grocer, 64 Scott st. St. Lewis'.
- Leclerc, Ambroise, grocer, 37 Crown st. St. Roch's.
- Leclerc, Cléophas, shoemaker, 86 St. Joseph st. St. R's.
- Leclerc, David, blacksmith, 57 St. Joachim st. St. Ls'.
- Leclerc, François, carter, 62½ St. Olivier st. St. John's.
- Leclerc, Frs.-X., laborer, Victoria st. St. Sauveur.
- Leclerc, George, carter, 81 Latourelle st. St. John's.
- Leclerc, Joseph, 26 Church st. St. Roch's.
- Leclerc, Joseph, carter, Jacques Cartier st. St. Sauveur.
- Leclerc, Joseph, carter, 1 Burton st. St. Lewis'.
- Leclerc, Joseph, laborer, 84 Richardson st. St. Roch's.
- Leclerc, Joseph, ship carpenter, 127 Richardson st. St. Roch's.
- LECLERC, JOSEPH, boot and shoe maker, 34½ Craig st. St. Roch's.
- Leclerc, Laurent, trader, 6 Richardson st. St. Roch's.

Lecl  
LEC  
LEC

Lecl  
Lecl  
Lecl

Lecl

Lecl

Lecle

Leco

Leco

Leco

Leco

Leco

Leco

Leco

Lectu

Ledd

Ledd

Ledd

Ledo

Ledo

LEDE

a

Leduc

Leduc

Leduc

a

Lee, J

Lee, M

Lee, R

Lee, V

R

Lee, W

na

- Leclerc, Léon, carter, Bedard st. Bedardville.  
 LECLERC & LETELLIER, grocers, 17 St. Paul st. L. T.  
 LECLERC, LOUIS, notary, 2 St. Lewis st. U. T., house  
 37½ Crown st. St. Roch's.  
 Leclerc, Mrs. Etienne, 66 Richardson st. St. Roch's.  
 Leclerc, Norbert, laborer, 6 Ancien Chantier st. L. T.  
 Leclerc, Théophile, tinsmith, corner Sous le Fort and  
 Cul de Sac sts. L. T.  
 Leclerc, Thomas, ship carpenter, St. Helen st. Bedard-  
 ville.  
 Leclerc, Urbain, of Leclerc & Letellier, 17 St. Paul st.  
 L. T.  
 Leclerc, William, stevedore, 29½ St. Joachim st. St. Ls'.  
 Lecompte, François, laborer, 71 Latourelle st. St. John's.  
 Lecompte, Léon, trader, Bagot st. St. Sauveur.  
 Lecompte, Louis, joiner, corner St. Germain and St. An-  
 dré sts. St. Sauveur.  
 Lecompte, Mrs. Salem, 1 St. Gabriel st. St. Lewis'.  
 Lecompte, Salem, culler, 70 St. John st. without.  
 Lecours, François, caulker, Joséphine st. St. Sauveur.  
 Lecture hall, 8½ St. Ann st. U. T.  
 Ledden, Timothy, laborer, 53½ Latourelle st. St. John's.  
 Ledden, William, laborer, 30½ Nouvelle st. St. Lewis'.  
 Leddy, Martin, carter, 2 St. Michael st. St. Lewis'.  
 Ledoux, Alphonse, laborer, Wolfe st. St. Sauveur.  
 Ledoux, Toussaint, laborer Wolfe st. St. Sauveur.  
 LEDROIT, THEOPHILE, wholesale merchant, 5 Sault  
 au Matelot st. L. T., house 23 St. Ann st. U. T.  
 Leduc, Benjamin, clerk, 23 St. Valier st. St. Roch's.  
 Leduc, Edouard, shoemaker, 156 King st. St. Roch's.  
 Leduc, Ovide, of Archer, Leduc & Co., corner Hamel  
 and Couillard sts. U. T.  
 Lee, John, engineer, 7 Queen st. St. Roch's.  
 Lee, Mrs. Thomas C., 22 St. Ursule st. U. T.  
 Lee, Richard, engineer, 10 Ramsay st. L. T.  
 Lee, Wm. Nelson, custom house, 64 St. François st. St.  
 Roch's.  
 Lee, William, of W. Wright & Co., foot Salaberry st.  
 near St. John st. without.

Lefebvre, Augustin, rigger, Jacques Cartier st. St. Sau- veur.	Lég
Lefebvre, Charles, painter, St. Joachim st. Bedardville.	Lég
Lefebvre, Cléophas, storeman, 117 D'Aiguillon st. St. John's.	Lég
Lefebvre, Etienne, joiner, 130 D'Aiguillon st. St. John's.	Lég
Lefebvre, Frs.-X., joiner, 27 Grant st. St. Roch's.	Lég
Lefebvre, George, shoemaker, 63 St. Olivier st. St. John's.	Lég
Lefebvre, Joseph, boatman, 69 Latourelle st. St. John's.	LÉC
LEFEBVRE, LÉONARD, tinsmith, 30 Buade st., house 15 St. Flavien st. U. T.	
Lefebvre, Louis, cook, Sauvageau st. St. Sauveur.	Lég
Lefebvre, Louis, sawyer, 7 Anderson st. St. Roch's.	Lég
Lefebvre, Lumina, milkman, 85 St. Olivier st. St. John's.	Lég
Lefebvre, Mrs. Jean, 14 Déligny st. St. John's.	Lég
Lefebvre, Mrs. Louis, Arthémise st. St. Sauveur.	LÉC
Lefebvre, Napoléon, clerk, 54½ St. Joseph st. St. Roch's.	
Lefebvre, Philippe, milkman, 120 D'Aiguillon st. St. John's.	Lég
Lefebvre, Zacharie, trader, 7 St. Gabriel st. St. Roch's.	Lég
Lefrançois, Auguste, dry goods, 29 Crown st. St. Roch's.	LÉC
Lefrançois, Charles, blacksmith, 28 Cul de Sac st. L. T.	Lég
Lefrançois, Edouard, joiner, 16 Bélair st. St. Roch's.	LÉC
Lefrançois, Edouard, ship carpenter, rear 107½ St. John st. without.	Lég
Lefrançois, Epiphane, laborer, 43 Commissioners st. St. Roch's.	Lég
Lefrançois, Ignace, carter, 6 Octave st. St. Roch's.	Lég
Lefrançois, Ignace, joiner, 37 Fleurie st. St. Roch's.	Leit
Lefrançois, Jean, joiner, 13 St. John st. without.	Leitl
Lefrançois, Joseph, laborer, 11 Octave st. St. Roch's.	Leja
Légaré, Antoine, teacher, 1 Bélair st. St. Roch's.	Lela
Légaré, Charles, clerk, 115 St. Valier st. St. Roch's.	Lelié
Légaré, Charles, joiner, 11½ St. James st. St. Lewis'.	
Légaré, Edouard, painter, St. Germain st. St. Sauveur.	Lelié
Légaré, Etienne, collector, 94 St. Joseph st. St. Roch's.	Lelié
Légaré, Etienne, laborer, 176 St. Valier st. St. Roch's.	
LÉGARÉ, ETIENNE, notary public, 109, house 117½ St. Valier st. St. Roch's.	Lelié
	Lelié

Légaré, Etienne, wheelwright, 176 St. Valier st. St. Roch's.

Légaré, Jacques, St. Henri st. St. Sauveur.

Légaré, Jacques, butcher, St. Henri st. St. Sauveur.

Légaré, Jacques, printer, 17 St. Joachim st. St. Lewis'.

Légaré, Joseph, tanner, 121 St. Valier st. St. Roch's.

Légaré, Joseph, tanner, 34 Ann st. St. Roch's.

Légaré, Lazare, baker, 37½ Côteau st. St. John's.

LÉGARÉ, M. N. DAMIEN, notary public and secretary  
of Board of Notaries, St. George's hotel, 41 St.  
Ann st., house 2 St. Angèle st. U. T.

Légaré, Mrs. Edouard, laundress, 117½ St. Paul st. L. T.

Légaré, Mrs. Ignace, 119 St. Valier st. St. Roch's.

Légaré, Mrs. Joseph, 2 St. Angèle st. U. T.

Légaré, Pamphile, tanner, 119 St. Valier st. St. Roch's.

LÉGARÉ, PIERRE, advocate, 2 St. Lewis st., house  
14 St. Famille st. U. T.

Légaré, Pierre, joiner, 65 Latourelle st. St. John's.

Légaré, Pierre, painter, Jacques Cartier st. St. Sauveur.

LEGENDRE, NAPOLEON, advocate, 14 Haldimand  
st. U. T., house 4 St. George st. St. John's.

Léger, Odilon, of Léger & Rinfret, 4 St. John st. U. T.

LEGER & RINFRET, dry goods, 4 St. John st. U. T.

Leggatt, H. P., 27 St. Joseph st. U. T.

Leggo, W. A. & Co., engravers, 13 Buade st. U. T.

Leggo, William A., of W. A. Leggo & Co., 30 Lache-  
vrotière st. St. Lewis'.

Leguay, Napoléon, rigger, 27 St. Margaret st. St. Roch's.

Leitch, Peter, 25 St. François st. St. Roch's.

Leith, Henry, tailor, 49½ St. François st. St. Roch's.

Lejamtel, Victor, laborer, 327 Champlain st. L. T.

Lelacheur, James, saddler, 18 Richmond st. St. John's.

Lelièvre, Ferdinand, baker, 33½ St. François st. St.  
Roch's.

Lelièvre, George, rigger, St. Germain st. St. Sauveur.

Lelièvre, Jean-Bte., rigger, Jacques Cartier st. St. Sau-  
veur.

Lelièvre, Joseph, laborer, Bath, near St. Paul st. L. T.

Lelièvre, Joseph, rigger, 49 King st. St. Roch's.

- Lelièvre, Louis, rigger, Parent st. St. Sauveur. Le  
 Lelièvre, Mrs. Siméon, 21 St. Lewis st. U. T. Le  
 Lemay, Edouard, ship carpenter, 19½ St. Dominique st. Le  
 St. Roch's. Le  
 Lemay, Esdras, blacksmith, 18 St. Gabriel st. St Lewis'. LE  
 Lemay, Guillaume, blacksmith, 7 St. Margaret st. St. Le  
 Roch's. Le  
 Lemay, Jean-Bte., caulker, 79 Prince Edward st. St. Le  
 Roch's. s  
 Lemay, Salem, caulker, 7½ St. Croix st. St. Lewis'. Le  
 Lemelin, Cyrille, shoemaker, 7 Canotterie hill, L. T. Le  
 Lemelin, Edouard, painter, 53 St. Valier st. St. Roch's. Le  
 Lemelin, George, grocer, 5 St. Roch st. St. Roch's. Le  
 Lemelin, Jean & Co., grocers, 14 Craig st. St. Roch's. Le  
 Lemelin, Jérémie, grocer, 38 St. Olivier st. St. John's. Le  
 Lemelin, Joseph, grocer, corner Ryland and Crown sts. Le  
 St. Roch's. R  
 Lemelin, Joseph, laborer, corner Berthelot and Artillery Le  
 sts. St. Lewis'. Le  
 Lemelin, Mrs. François, 2 Parke lane, St. Roch's. Le  
 Lemelin, Mrs. Jean, Chenet st. St. Sauveur. Le  
 Lemelin, Mrs. Jean, 14 Craig st. St. Roch's. Le  
 Lemelin, Mrs Pierre, 66½ Richelieu st. St. John's. Le  
 Lemelin, Pierre, sawyer, rear 77 St. John st. without. Le  
 LEMESURIER & BROUARD, grocers, 9 St. Joseph st. Lem  
 and 17 Craig st., also manufacturers of tobaccos, 13 Lem  
 Church st. St. Roch's. Lem  
 LEMESURIER & CHAMPION, commission merchants, Lem  
 37 St. Peter st. L. T. Lem  
 LeMesurier, Edward, of LeMesurier & Champion, 6 Lem  
 D'Auteuil st. U. T. Lem  
 LEMESURIER, HENRY, 11 Grand Allée, St. Lewis road Lem  
 Lemesurier, John, of J. Lemesurier & Co., 41½ St. Fran- Lem  
 çois st. St. Roch's. Lem  
 LEMESURIER, J. & CO., general wholesale grocers Lem  
 and manufacturers of tobacco, 33 St Peter st. L. T. Lem  
 LeMesurier Mrs. Henry, sen., 6 St Ann st. U. T. Lem  
 LeMesurier, Mrs. William, 6 D'Auteuil st. U. T. Lem  
 LeMesurier, Thomas A., deputy assistant commissary Lem  
 general, 6 St. Ann st. U. T.

- Lemesurier, Wm. F., of Lemesurier & Brouard, 9 St. Joseph st. St. Roch's.
- Lemieux, Alfred, laborer, rear 2 Ryland st. St. Roch's.
- Lemieux, capt. Nazaire, 38 Ann st. St. Roch's.
- LEMIEUX, C.E., M.D., physician and surgeon, 13 St. Ursule st. U. T.
- Lemieux, Edouard, caulker, 16 Little Sault au Matelot st. L. T.
- Lemieux, Edouard, tanner, 97 St. Valier st. St. Roch's.
- Lemieux, François, 70 St. François st. St. Roch's.
- Lemieux, François, boatman, corner St. Ursule and St. Luke sts. St. Sauveur.
- Lemieux, George, grocer, corner St. Bonaventure and St. Luke sts. St. Sauveur.
- Lemieux, George, of Lemieux & Sylvestre, 50 St. Joseph st. St. Roch's.
- Lemieux, Joseph, piano maker, 109 St. Joseph st. St. Roch's.
- Lemieux, Joseph, tanner, 94 St. Olivier st. St. John's.
- Lemieux, Joseph, trunkmaker, Colomb st. St. Sauveur.
- Lemieux, Léon, fire brigade, 39 St. Joseph st. St. Roch's.
- Lemieux, Léon, hotel, corner Craig and St. Joseph sts. St. Roch's.
- Lemieux, Louis, carter, 32 St. Dominique st. St. Roch's.
- Lemieux, Mrs. Elzéar, 22 Church st. St. Roch's.
- Lemieux, Mrs. François, 7 St. Eustache st. St. John's.
- Lemieux, Mrs. Guillaume, 101½ St. Olivier st. St. John's.
- Lemieux, Mrs. Louis, 7 St. Geneviève st. St. John's.
- Lemieux, Mrs. Louis, 26½ St. George st. St. John's.
- Lemieux, Narcisse, of Lemieux & Noël, 6 Hamel st. Rampart, U. T.
- LEMIEUX & NOEL, hardware, 60 St. Peter st. L. T.
- Lemieux, Octave, grocer, St. Valier st. St. Sauveur.
- Lemieux, Pierre, carter, Colomb st. St. Sauveur.
- Lemieux, Pierre, sailor, 2 St. Helen st. St. Roch's.
- Lemieux & Sylvestre, dry goods, 50 St. Joseph st. St. Roch's.
- Lemieux, Téléphore, bookbinder, 8½ Desfossés st. St. Roch's.



- Lepinay, Noël, grocer, 35 Craig st. St. Roch's.  
 Lépine, Adolphe, shoemaker, 4 Richelieu st. St. John's.  
 Lépine, Bénoni, shoemaker, Hermine st. St. Sauveur.  
 Lépine, Charles, plasterer, 122 Richelieu st. St. John's.  
 Lépine, Charles, storeman, 31 Latourelle st. St. John's.  
 Lépine, Edouard, grocer, 8 Artillery st. St. Lewis'.  
 Lépine, François, baker, 2 Richmond st. St. John's.  
 Lépine, François, cooper, 26 Crown st. St. Roch's.  
 Lépine, François, grocer, 39 St. Gabriel st. St. Lewis'.  
 Lépine, François, laborer, 17 Latourelle st. St. John's.  
 Lépine, Frs.-X., rigger, 14 Turgeon st. St. Roch's.  
 Lépine, George, joiner, Félix st. St. Sauveur.  
 Lépine, George, wheelwright, 29 St. Valier st. St. R's.  
 Lépine, Germain, cabinetmaker, 49 St. Valier st. St. R's.  
 Lépine, Germain, cabinetmaker, 84½ St. John st. with-  
 out.  
 Lépine, Honoré, wheelwright, 21 St. Valier st. St. R's.  
 Lépine, Jean, painter, 9 St. Joseph st. St. John's.  
 Lépine, Jean, shipcarpenter, 64½ Nouvelle st. St. Lewis'.  
 Lépine, Jean-Bte., carter, 40 Richardson st. St. Roch's.  
 Lépine, Joseph, carter, 31 Richelieu st. St. John's.  
 Lépine, Joseph, shipcarpenter, 44½ King st. St. Roch's.  
 Lépine, Louis, joiner, 62 St. Valier st. St. Roch's.  
 Lépine, Louis, joiner, 59 Arago st. St. Roch's.  
 Lépine, Mrs. Olivier, dry goods, 16 St. Michael st. St.  
 Lewis'.  
 Lépine, Napoléon, wheelwright, 33 St. Gabriel st. St.  
 Lewis'.  
 Lépine, Norbert, trader, 1½ St. Roch st. St. Roch's.  
 Lépine, Pierre, carter, 3 Plessis st. St. Lewis'.  
 Lépine, Pierre, caulker, Bedard st. St. Sauveur.  
 Lépine, Pierre, laborer, St. Ursule st. St. Sauveur.  
 Lépine, Téléspore, baker, 57 Arago st. St. Roch's.  
 Lépine, Victor A., of Rouillard & Lépine, 25 Sous le  
 Fort st. L. T.  
 Lepire, Joseph, jun., mason, 5 Claire Fontaine st. St.  
 Lewis'.  
 Lepire, Joseph, sen., mason, 12 Burton st. St. Lewis'.  
 Leprohon, Louis, sculptor, 19½ St. Dominique st. St. R's.

Léreau, François, laborer, 7 Artillery st. St. Lewis'	Let
Léreau, François, mason, 6 Jérôme st. St. Roch's.	Lé
Lerichie, Miss Mathilde, (*) 59 Richmond st. St. John's.	Lé
Lerossignol, Peter, dry goods, St. Valier st. St. Sauveur.	Let
Leslie, major George, royal artillery, 35 St. Geneviève st. Cape.	Let
Leslie & Hamilton, store, 4 St. Peter st. L. T.	Let
Lespérance, Louis, joiner, 24 St. Helen st. St. Roch's.	Let
Lespérance, Miss Augusta, teacher, 51 St. Joachim st. St. Lewis'.	Let
Lespérance, Mrs. Jean, laundress, 6 Ancien Chantier st. L. T.	Let
LESPÉRANCE, PETER, jeweller, 7 Palace st. U. T.	Let
Lessard, Alexandre, carter, 21 Queen st. St. Roch's.	Let
Lessard, Charles, carter, 21 Queen st. St. Roch's.	
Lessard, Damase, carter, 37 King st. St. Roch's.	Let
Lessard, François, blacksmith, 12 Scott st. St. Lewis'.	
Lessard, François, laborer, corner St. Germain and St. Flavien sts. St. Sauveur.	Let
Lessard, François-X., joiner, 9 St. Joseph st. St. John's.	Let
Lessard, Joseph, ship carpenter, 5 Jérôme st. St. Roch's.	
Lessard, Napoléon, ship carpenter, Wolfe st. St. Sauveur.	Let
Lessard, Théodore, shoemaker, 9 Craig st. St. Roch's.	
LeSueur, Philip, clerk, 38 St. George st. St. John's.	Let
Letarte, Augustin, joiner, 6 St. Geneviève st. St. John's.	Let
Letarte, François, carter, 8 Burton st. St. Lewis'.	
Letarte, François, mason, 53 St. Joachim st. St. Lewis'.	Let
Letarte, Isaie, butcher, Demers st. St. Sauveur.	Let
Letarte, Jacques, butcher, Signai st. St. Sauveur.	Let
Letarte, Joseph, baker, St. Mary st. Bedardville.	Let
Letarte, Louis, butcher, Signai st. St. Sauveur.	Let
Letarte, Louis, mason, 20 Artillery st. St. Lewis'.	Let
Letarte, Mrs. Joseph, 53 St. Joachim st. St. Lewis'.	Let
Letarte, Mrs. Joseph, 65 Richardson st. St. Roch's.	
Letarte, Olivier, mason, corner St. Michel and St. Germain sts. St. Sauveur.	Let
Letarte, Philippe, stonecutter, 53½ St. Joachim st. St. Lewis'.	Let
Letarte, Pierre, joiner, 29½ Craig st. St. Roch's.	Let

- Letarte, Prisque, joiner, 80 Richelieu st. St. John's.  
 Léteau, Miss Marguerite, 46 Crown st. St. Roch's.  
 Léteau, Thomas, shipcarpenter, 11 Queen st. St. Roch's.  
 Letellier, Alexis, furrier, 32½ Richardson st. St. Roch's.  
 Letellier, Alphonse, of Leclerc & Letellier, 17 St. Paul  
 st. L. T.  
 Letellier, Charles, carter, 4 Jérôme st. St. Roch's.  
 Letellier, François, laborer, 19 King st. St. Roch's.  
 Letellier, Joseph, joiner, 19 St. Antoine st. St. Roch's  
 Letellier, Joseph, laborer, 5½ Parke lane, St. Roch's.  
 Letourneau, Alexis, caulker, 71 Richardson st. St. R's.  
 Letourneau, Alfred, butcher, 86½ St. François st. St. R's.  
 Letourneau, Ambroise, butcher, 93 Queen st. St. R's.  
 Letourneau, Bruno, shipcarpenter, St. Elizabeth st. St.  
 Sauveur.  
 Letourneau, Célestin, shipcarpenter, 86 Richardson st.  
 St. Roch's.  
 Letourneau, David, shipcarpenter, 59 Arago st. St. R's.  
 Letourneau, François, tinsmith, 16 St. Nicholas st. L. T.  
 Letourneau, François, trader, St. Germain st. St. Sau-  
 veur.  
 Letourneau, Frs.-X., carter, 28 Commissioners st. St.  
 Roch's.  
 Letourneau, Geo., shipcarpenter, 128 Queen st. St. R's.  
 Letourneau, Gilbert, shipcarpenter, 10 Richardson st.  
 St. Roch's.  
 Letourneau, Jacques, laborer, St. André st. St Sauveur.  
 Letourneau, Jean, shipcarpenter, 88½ Queen st. St. R's.  
 Letourneau, Jean-Bte., 69½ Richardson st. St. Roch's.  
 Letourneau, Joseph, carter, 110 Queen st. St. Roch's.  
 Letourneau, Joseph, caulker, 71 King st. St. Roch's.  
 Letourneau, Joseph, joiner, 16 Massue st. St. Roch's.  
 Letourneau, Joseph, shipcarpenter, 46½ St. Margaret st.  
 St. Roch's.  
 Letourneau, Joseph, shipcarpenter, 73 King st. St. R's.  
 Letourneau, Louis, carpenter, 63 King st. St. Roch's.  
 Letourneau, Louis, carter, 93 Desfossés st. St. Roch's.  
 Letourneau, Magloire, hardware, 31 Craig st. St. R's.  
 Letourneau, Mrs. Paul, 17 Little Sault au Matelot st.  
 L. T.

- Letourneau, Olivier, shipcarpenter, 72 Queen st. St. R's. Lh  
 Letourneau, Pierre, caulker, 28½ Ann st. St. Roch's. Lh  
 Letourneau, Urbain, sawyer, Sullivan st. Bedardville. Lh  
 Letourneau, Valère, butcher, 41 Commissioners st. St. Roch's. Lh  
 Levallée, Thomas, jun., hotel, 36½ St. Peter st. L. T. Lh  
 Levallée, Thomas, stevedore, Colomb st. St. Sauveur. Lh  
 Levasseur, Achille, laborer, Bayard st. St. Sauveur. Lh  
 Levasseur, Zéphirin, culler, 72 Fleurie st. St. Roch's. Lh  
 Léveillé, Mrs. Edouard, 102 D'Aiguillon st. St. John's. Ll  
 Lévesque, Benjamin, 8 St. Famille st. U. T. Ll  
 Lévesque, Cyrille, laborer, 8½ Déléigny st. St. John's. Lh  
 Lévesque, François-X., keeper of St. Foye's toll gate, St. John st. without. Ll  
 Lévesque, Henri, 53 Arago st. St. Roch's. Ll  
 Lévesque, Jean-Bte., blacksmith, Orleans wharf, L. T. Ll  
 Lévesque, Joseph, 106½ St. Joseph st. St. Roch's. Ll  
 Lévesque, Louis, painter, 41½ Richelieu st. St. John's. Ll  
 Lévesque, Magloire, shipcarpenter, Parent st. St. Sauv. Ll  
 Lévesque, Miss Catherine, seamstress, corner Couillard and Barrack sts. U. T. Ll  
 Lévesque, Miss Marie, 8 St. François st. U. T. Ll  
 Lévesque, Mrs. Louis, 14 St. Nicholas st. L. T. Ll  
 Lévesque, Mrs. Octave, 48 Scott st. St. Lewis'. Ll  
 Lévesque, Pierre, carpenter, St. Margaret st. St. Sauv'r. Ll  
 LEVEY, C. E. & CO., timber merchants, 30 St. Peter st. L. T. Ll  
 Levey, Charles E., of C. E. Levey & Co., Cataraqui, Carouge road. Lit  
 Levilin, Ferdinand, tailor, 18 St. Paul st. L. T. Ll  
 LEVY-RÉCIO, ALEXANDRE, clerk, 108½ D'Aiguillon st. St. John's. Lit  
 Levy, Mrs. Simon, store, 1 Fabrique st. U. T. Lit  
 Lewis, Alfred, clerk, 28 D'Aiguillon st. St. John's. Lit  
 Lewis, John, carter, 1 St. Simon st. St. Lewis'. Lit  
 Lheureux, Alfred, trader, 3 Richardson st. St. Roch's. Lit  
 Lheureux, David, 128 Richardson st. St. Roch's. Lit  
 Lheureux, Eugène, photographer, 33 St. Joseph st. St. Roch's. Lit

- Lheureux, Frs.-X., laborer, 49 Richardson st. St. R's.  
 Lheureux, Isidore, shipcarpenter, 48 Arago st. St. R's.  
 Lheureux, Jean-Bte., shoemaker, 31 Desfossés st. St. Roch's.  
 Lheureux, Joseph, boatman, 2 St. James st. St. R's.  
 Lheureux, Joseph, mason, Bagot st. St. Sauveur.  
 Lheureux, Joseph, wheelwright, 10 Berthelot st. St. L's.  
 Lheureux, Louis, collector, 83½ St. Joseph st. St. R's.  
 Lheureux, Mrs. Ignace, 8 Plessis st. St. Lewis'.  
 Lheureux, Mrs. Narcisse, 29 Côteau st. St. John's.  
 Lheureux, Narcisse, laborer, 1 Stewart st. St. Roch's.  
 Lheureux, Pierre, joiner, 15 Richelieu st. St. John's.  
 Lheureux, Pierre, painter, 9 Fabrique st. U. T.  
 Liberge, Mrs. Toussaint, Parent st. Bedardville.  
 LIFE ASSOCIATION OF SCOTLAND, A. D. Riverin,  
 agent, Quebec fire office, 28 St. Peter st. L. T.  
 Lill, Mrs. John, 2½ Lachevrotière st. St. Lewis'.  
 Lilliott, John T., spar dealer, 253 Champlain st. L. T.  
 Lillis, Thomas, grocer, 158 Champlain st. L. T.  
 Lilly, James, housekeeper, Old Custom house, Cul de Sac st. L. T.  
 LILLY, JOHN, merchant tailor and clothier, 18 Buade st. U. T.  
 Lindsay, Alexander, notary, Trinity house, 27 St. Peter st. L. T., house 8 St. Denis st. Cape.  
 LINDSAY, CHARLES P., advocate, 3 Haldimand st. U. T.  
 Lindsay, E. B., clerk of Trinity house, Sous les Bois, St. Lewis road.  
 LINDSAY & HOLWELL, land surveyors and civil engineers, Shaws building, foot Mountain hill, L. T.  
 Lindsay, Mrs. William B., 3 Dauphine st. U. T.  
 Lippe, André, carter, 54 Scott st. St. Lewis'.  
 LITERARY AND HISTORICAL SOCIETY, rev. Geo. Weir, assistant secretary, Masonic hall, corner Garden and St. Lewis sts. U. T.  
 Little, Mrs. Charles, grocery, 51½ St. Valier st. St. R's.  
 Little, Mrs. Henry W., corner St. Augustin and Artillery sts. St. Lewis'.

- Little, Mrs. James, 17 Fleurie st. St. Roch's.
- LIVERNOIS & BIENVENU HOUSE, Mrs. J. B. Livernois, proprietor, photographic rooms, 3 and 17 St. John st. U. T.
- LIVERNOIS, BIENVENU & CO., photographers, gallery, 33 St. Joseph st. St. Roch's.
- Livernois, Mrs. Jules B., of Livernois & Bienvenu, 3 Fabrique st. U. T.
- Lizotte, Blaise, gardner, corner St. Michel and Bayard sts. St. Sauveur.
- Lizotte, Evariste, laborer, Franklin st. St. Sauveur.
- Lizotte, François-X., laborer, 4 Artillery st. St. Lewis'.
- Lizotte, Jean-Bte., clerk, 1 Finlay market place, L. T.
- Lizotte, Joseph, joiner, 1½ St. Helen st. St. Roch's.
- Lizotte, Mrs. Pierre, 1 St. Peter st. St. John's.
- Lizotte, Mrs. Pierre, 97½ Richelieu st. St. John's.
- Lizotte, Prudent, grocer, 1 Henderson st., 2 Finlay market place, and 6 Sous le Fort st. L. T.
- Lizotte, Prudent, laborer, 10 St. Helen st. St. Roch's.
- Lizotte, Thomas, laborer, 34½ St. François st. St. R's.
- Lizotte, Victor, leather store, 29 Craig st. St. Roch's.
- Lloyd, James, 250 Champlain st. L. T.
- Lloyd, James, of Gowen & Lloyd, 2 St. François st. Cape.
- Lloyd, James, sailor, 270½ Champlain st. L. T.
- Lloyd, Miss Francis, school teacher, 250 Champlain st. L. T.
- Lloyd, Patrick, laborer, 30 Little Champlain st. L. T.
- LLOYDS REGISTER OF BRITISH & FOREIGN SHIPPING, Charles Coker & James Ridley, surveyors, Dean's building, 40 St. Peter st. L. T.
- Lloyd, Thomas W., 2 St. François st. Cape.
- Lockert, Mrs. James, trader, 1 Garden st. U. T.
- Logie, David, 3½ Palace st. U. T.
- Loignon, Antoine, shipcarpenter, Bedard st. St. Sauv.
- Loignon, François, shipcarpenter, Bedard st. St. Sauv.
- Loignon, Paul, caulker, Prince of Wales st. Bedardville.
- Loisel, François, shipcarpenter, 29 Arago st. St. R's.
- Lomas, Robert, of Price, Brothers & Co., 3 D'Auteuil st. U. T.

- Longchamp, Jean-Bte., stevedore, 49 Prince Edward st. St. Roch's.
- Loof, Louis G., clerk, 56 Desfossés st. St. Roch's.
- Lord, Damase, hotel, 111 St. Paul st. L. T.
- Lord, John, servant, 191 Champlain st. L. T.
- Lord & Magor, commission merchants, 10 St. Paul st. L. T.
- Loriot, Joseph, trader, 26 Buade st. U. T.
- Loriot, Mrs. F. Germain, hotel, 25 Henderson st. L. T.
- Loriot, Mrs. Isaie, trader, 26 Buade st. U. T.
- Lormann, F. M., shop, corner St. Joseph and Fabrique sts. U. T.
- Lortie, Adolphe, cooper, 89 Desfossés st. St. Roch's.
- Lortie, Alexis, cooper, 15 Sault au Matelot st. L. T.
- Lortie, Alexis, laborer, 31 Dorchester st. St. Roch's.
- Lortie, Alexis, shoemaker, Bayard st. St. Sauveur.
- Lortie, Alexandre, baker, 73 Richardson st. St. Roch's.
- Lortie, C. & J., coopers, 25 Sault au Matelot st. L. T.
- Lortie, Charles, cooper, 35 Sault au Matelot st. L. T.
- Lortie, Dominique, clerk, 90 D'Aiguillon st. St. John's.
- Lortie, François, trader, Parent st. St. Sauveur.
- Lortie, François, trader, 42 Arago st. St. Roch's.
- Lortie, Gaspard, storekeeper, St. Andrew's wharf, L. T.
- Lortie, Hermenégilde, shoemaker, 29 St. Joseph st. St. Roch's.
- Lortie, Jean, ship carpenter, Bedard st. St. Sauveur.
- Lortie, Jean, shoemaker, 9 Octave st. St. Roch's.
- Lortie, Justin, cooper, 89 Desfossés st. St. Roch's.
- Lortie, Mrs. Jacques, 16 Turgeon st. St. Roch's.
- Lortie, Théophile, cooper, 58½ Desfossés st. St. Roch's.
- Loughead, Isaac, laborer, foot Lachevrotière st. St. Lewis'.
- Loughead, John, cooper, 27½ St. Margaret st. St. Roch's.
- Loughran, James, shoemaker, 22½ Couillard st. U. T.
- Loughry, Mrs. E., corner Garden and Buade sts. U. T.
- Loslier, Pierre, gunmaker, 20¼ Craig st. St. Roch's.
- Lothian, Adam, plumber, 9 Artillery st. St. Lewis'.
- Lots, John, caulker, 38 Des Prairies st. St. Roch's.
- LOUIS, JOSEPH, leather merchant, 57 St. Peter st. L. T., house 3 St. Ann st. U. T.

Loupvet, Pierre, stevedore, corner Bayard and St. Henri sts. St. Sauveur.	MA
Low, sergt. James, royal artillery, 1 D'Aiguillon st. U. T.	Ma
Luck, James, royal artillery, 69 St. Eustache st. St. Ls'.	Ma
Lumière, Antoine, laborer, 261 Champlain st. L. T.	Ma
Lusignan, John, hotel, 50 Artillery st. St. Lewis'.	Ma
Lynch, Barnard, potash maker, Wolfe st. St. Sauveur.	
Lynch, James, culler, 17½ St. Charles st. L. T.	MA
Lynch, John, laborer, 127 Champlain st. L. T.	
Lynch, John, royal artillery, 1 D'Aiguillon st. U. T.	Ma
Lynch, Mrs. Michael, 2 Anderson st. St. Roch's.	
Lynch, Patrick, laborer, 6 Ramsay st. L. T.	MA
Lynch, Patrick, sawyer, rear 185 Champlain st. L. T.	
Lynch, Thomas, laborer, 14½ St Augustin st. St. Lewis'.	Ma
Lyng, Edward, storeman, 6 Canotterie hill, L. T.	
Lyng, William J., policeman, 8 St. Croix st. St. Lewis'.	Ma
Lyonnais, Charles, joiner, 4½ Plessis st. St. Lewis'.	Ma
Lyonnais, Honoré, shoemaker, 35½ Des Prairies st. St. Roch's.	Ma
Lyonnais, Jean-Bte., clerk, 29½ St. John st. without.	
Lyonnais, Joseph, joiner, 32¾ St. Joseph st. St. Roch's.	MA
Lyonnais, Joseph, luthmaker, 32¾ St. Joseph st. St. R's.	
Lyons, James, cooper, 32 Little Champlain st. L. T.	Ma
Lyons, John, laborer, 4½ Nouvelle st. St. Lewis'.	
Lyons, John, stevedore, 45 Sault au Matelot st. L. T.	MA
Lyons, Michael, shoemaker, 5½ St. Julia st. St. Lewis'.	
Lyons, Patrick, laborer, 7 Fleurie st. St. Roch's.	Ma
Lyons, Thomas, blacksmith, 133 Champlain st. L. T.	
Macadams, Hugh, corner St. Geneviève and D'Aiguillon sts. St. John's.	MA
MACADAMS, WILLIAM J., advocate, 21 St. Peter st. L. T., house 26½ St. Geneviève st. St. John's.	Ma
Macaulay, Samuel S., 56½ Desfossés st. St. Roch's.	Ma
Maccomeau, Joseph, shoemaker, 25 Desfossés st. St. R's.	Ma
Macdonnell, Archibald, shoemaker, 1 Buade st., house 20 St. Famille st. U. T.	Ma
MACHIN, MISSES, young ladies' seminary, 10 Mount Carmel st. U. T.	Ma
Mackay, Henry, shoemaker, 24 St. François st. St. R's.	Ma

- MACKAY & LARUE, advocates, 12½ St. Lewis st. U. T.  
 Mackay, Mrs. William, 220 Champlain st. L. T.  
 Mackay, Pierre, of Mackay & LaRue, 52½ Craig st. St. R's.  
 Mackel, John, barkeeper, 13 St. Geneviève st. Cape.  
 Mackenzie, William, tailor, 26 St. Famille st. U. T.  
 Maclaren, James & Co., lumber merchants, 28 St. Peter st. L. T.  
 MACLAREN, WILLIAM M., jailor, Grand Allée, St. Lewis road.  
 Maclean, Lachlan, royal engineers, rear 122 St. John st. without.  
 MACNIDER, J. & CO., stock and exchange brokers, 38½ St. Peter st. L. T.  
 Macnider, James, of J. Macnider & Co., Gros Pin, Charlesbourg road.  
 Macnaughton, John, clerk, 72 Scott st. St. Lewis.  
 Macpherson, Daniel, of Macpherson & Strang, 5 Dauphine st. U. T.  
 Macpherson, Duncan, appraiser, 8 St. Geneviève st. Cape.  
 MACPHERSON, L. T., notary, opposite Bank of Montreal, 13 Arthur st. L. T., house Little River.  
 Macpherson, Miss Margaret, dressmaker, 7 Couillard st. U. T.  
 MACPHERSON & STRANG, notaries, opposite Bank of Montreal, 13 Arthur st. L. T.  
 Macphie, Dugald, of Coulthurst & Macphie, 155 St. John st. without.  
 MADDEN, LUKE, pork butcher and bacon and ham curer, 24 Little Champlain st. L. T.  
 Maddison, John, joiner, Arago st. St. Sauveur.  
 Mador, Edouard, joiner, 84 Commissioners st. St. Roch's.  
 Mador, Flavien, ship carpenter, Metcalfe st. St. Sauveur.  
 Mador, Louis, laborer, St. Germain st. St. Sauveur.  
 Magee, Robert, bookkeeper, 351 Champlain st. L. T.  
 Magnan, Joseph, carter, 28 St. Joseph st. St. Roch's.  
 Magnan, Thomas, blacksmith, 13 Prince Edward st. St. Roch's.  
 Magnin, Edouard, sawyer, 106 St. Olivier st. St. John's.

Magnin, Mrs. Honoré, 80 Latourelle st. St. John's.	Mail
Maguire, D. & J., ship chandlers, 6 St. Peter st. L. T.	Mal
Maguire, Dennis, of D. & J. Maguire, 6 St. Peter st. L. T.	Mal
Maguire, George N., registry for servants, Champlain market place, L. T.	Mal
MAGUIRE, JAMES, plumber and gas fitter, 16 St. John st. U. T.	Mall
Maguire, John, advocate and judge of the sessions of the Peace, 7 Collins st. U. T.	Mall
Maguire, John, of D. & J. Maguire, 6 St. Peter st. L. T.	Mal
Maguire, John, shoemaker, 19 St. John st. U. T.	Mal
Maguire, Mrs. Barnard, 11½ Nouvelle st. St. Lewis'.	
Maguire, Mrs. Patrick, 64 Scott st. St. Lewis'.	Mal
Maguire, Mrs. William, 40 St. Eustache st. St. Lewis'.	Mal
Maher, Daniel, laborer, 53 Champlain st. L. T.	Mal
Maher, Mrs. Patrick, 268½ Champlain st. L. T.	Mal
Maher, Patrick, laborer, 30 Little Champlain st. L. T.	Mal
Maher, Patrick, laborer, 20 Scott st. St. Lewis'.	Mal
Maheux, Charles, shoemaker, Franklin st. St. Sauveur.	Mal
Maheux, François, painter, 79 St. Olivier st. St. John's.	Mal
Maheux, Joseph, Chandler, 150 St. Valier st. St. Roch's.	Mal
Maheux, Miss Belzamire, corner St. Dominique and Des Prairies sts. St. Roch's.	Mal
Maheux, Mrs. Jean, 32 King st. St. Roch's.	Mal
Mahon, Barnard, mason, 10 Anderson st. St. Roch's.	MAI
MAHONY & BARNES, boot and shoemakers, 17 St. John st. U. T.	
Mahony, Bartholomew, clerk, 213 Champlain st. L. T.	Mal
Mahony, Matthew, laborer, 24½ St. Michael st. St. Lewis'.	Mal
Mahony, Thomas, of Mahony & Barnes, 17 St. John st. U. T.	Mal
Maillet, Mrs. Hypolite, seamstress, 15 Little St. Ann st. U. T.	Man
Maillet, Mrs. Hypolite, seamstress, 15 Little St. Ann st. U. T.	Man
Mailloux, Honoré, joiner, 36 Latourelle st. St. John's.	
Mailloux, Joseph, mason, 64 St. Margaret st. St. Roch's.	Man
Mailloux, Joseph, shoemaker, 94 D'Aiguillon st. St. J's.	Man
Mailloux, Joseph A., grocer, 38 Crown st. St. Roch's.	Man
Mailloux, Louis, 15 St. Gabriel st. St. Lewis'.	Man
Maily, Dominique, baker, 54½ Desfossés st. St. Roch's.	Man

- Mailly, François, joiner, 9 St. Nicholas st. L. T.  
 Malanophy, James, carter, 321 Champlain st. L. T.  
 Malenfant, Elzéar, laborer, Sullivan st. Bedardville.  
 Malenfant, Jean-Bte., laborer, 70 $\frac{3}{4}$  St. François st. St. R's.  
 Mallard, Ferdinand, boatman, 95 St. François st. St. R's.  
 Mallard, Louis, boatman, Joséphine st. St. Sauveur.  
 Mallett, James, tailor, 69 Artillery st. St. Lewis'.  
 Malone, James, laborer, 12 Cul de Sac st. L. T.  
 Malone, John, laborer, 116 Champlain st. L. T.  
 Malone, Michael, carter, rear 8 Berthelot st. St. Lewis'.  
 Malone, Mrs. Michael, laundress, 24 $\frac{1}{2}$  St. Michael st. St. Lewis'.  
 Malone, Thomas, butcher, 13 St. Dominique st. St. Rh's.  
 Malone, Thomas, culler, 11 $\frac{1}{2}$  Des Prairies st. St. Roch's.  
 Maloney, Edward, laborer, 170 Champlain st. L. T.  
 Maloney, James, dry goods, 23 Sous le Fort st. L. T.  
 Maloney, Mrs. Patrick, trader, 49 St. Paul st. L. T.  
 Maloney, Thomas, shoemaker, 2 Cul de Sac st. L. T.  
 Malouin, François, printer, 74 $\frac{1}{2}$  D'Aiguillon st. St. John's  
 Malouin, François-X., architect, 7 St. Olivier st. St. Jn's.  
 Malouin, George, hatter, 11 St. John st. U. T.  
 Malouin, Honoré, mason, Hamel st. St. Sauveur.  
 Malouin, Honoré, mason, 61 $\frac{1}{2}$  Richelieu st. St. John's.  
 Malouin, J. Abraham, advocate, 43 Arago st. St. Roch's.  
 MALOUIN, JACQUES, advocate, Masonic Hall, corner  
 Garden and St. Lewis sts. U. T., house 5 St. Olivier  
 st. St. John's.  
 Malouin, Jacques, stone cutter, St. Germain st. St. Sauv.  
 Malouin, James, laborer, 14 Nouvelle st. St. Lewis'.  
 Malouin, Narcisse, mason, corner St. Michel and St. Ger-  
 main sts. St. Sauveur.  
 Mangan, Patrick, laborer, 70 Champlain st. L. T.  
 Mangan, Simon, laborer, 1 Little Sault au Matelot st.  
 L. T.  
 Mann, Félix, tanner, Hermine st. St. Sauveur.  
 Mann, John O., laborer, 113 Champlain st. L. T.  
 Manr, Mrs. Joseph, rear 51 Queen st. St. Roch's.  
 Mann, Pierre, carter, Arthémise st. St. Sauveur.  
 Mann, William, tanner, Boisseau st. St. Sauveur.

- Maranda, Augustin, grocer, corner St. Monique and St. Germain sts. St. Sauveur. Marc  
Marc
- Maranda, Charles, grocer, corner Metcalfe and Albert sts. St. Sauveur. Marc  
Marc
- Maranda, Honoré, carter, Sullivan st. Bedardville. Marc  
Marc
- Maranda, Joseph, carter, St. Bernard st. St. Sauveur.
- Maranda, Joseph, milkman, St. Ours st. St. Sauveur. MAB
- Maranda, Miss Joséphine, trader, corner St. Peter and Louisa sts. St. Sauveur. Marc  
Marc
- Maranda, Mrs. Félix, tavern, 48 Nouvelle st. St. Lewis'. Marc  
Marc
- Maranda, Pierre, chair maker, 24 St. Margaret st. St. R's. Marc
- Marceau, Cyrille, shipcarpenter, 55 St. Margaret st. St. Roch's. Marc
- Marceau, Etienne, blacksmith, 26½ St. Gabriel st. St. Roch's. Marc  
Marc
- Marceau, Evariste, wheelwright, 90½ St. Valier st. St. R's. Marc  
Marc
- Marceau, François, saddler, 31½ Latourelle st. St. J's. Marc  
Marc
- Marceau, Jean, carter, 129 Richardson st. St. Roch's. Marc  
Marc
- Marceau, Joseph, carter, 58 King st. St. Roch's. Marc
- Marceau, Louis, butcher, 160 King st. St. Roch's. Marc
- Marceau, Louis, sawyer, 22 Ann st. St. Roch's. Marc  
Marc
- Marceau, Miss Esther, teacher, 76 Latourelle st. St. J's. Marc  
Marc
- Marceau, Mrs. Louis, 15 King st. St. Roch's. Marc  
Marc
- Marchand, Adolphe, joiner, 3 St. James st. St. Roch's. Marc  
Marc
- Marchand, Elzéar, joiner, 28 Scott st. St. Lewis'. Marc  
Marc
- Marchand, François, laborer, 63 St. Valier st. St. R's. Marc  
Marc
- Marchand, Louis, joiner, 50 Latourelle st. St. John's. Marc
- Marchaterre, Mrs. Guillaume, Franklin st. St. Sauveur. Marc  
Marc
- Marcotte, Charles, custom house, 58½ St. John st. without. Marc  
Marc
- Marcotte, & Duchesneau, founders, 18 Prince Edward st. St. Roch's. Marc  
Marc
- Marcotte, François, sausagemaker, corner Albert & Franklin sts. St. Sauveur. Marc  
Marc
- Marcotte, François-X., laborer, Hermine st. St. Sauveur. MAB
- Marcotte, Honoré, laborer, Sauvageau st. St. Sauveur. MAB
- Marcotte, Jacques, of Marcotte & Duchesneau, 3 Notre Dame des Anges st. St. Roch's. Marc  
Marc
- Marcotte, J. Camille, store, 18 Sous le Fort st. L. T. Marc  
Marc

- Marcotte, Jean-Bte., laborer, 17 Latourelle st. St. John's.  
 Marcotte, Jean, of Hardy & Marcotte, 4 Notre Dame st.  
 L. T.  
 Marcotte, Joseph, policeman, 25½ St. Gabriel st. St. R's.  
 Marcotte, J. P. & Brother, founders, 36 St. Joseph st.  
 St. Roch's.  
**MARCOTTE, LOUIS**, blacksmith, 33½ St. John st.  
 without.  
 Marcotte, Mrs. François, 91 Desfossés st. St. Roch's.  
 Marcotte, Olivier, laborer, 9 Anderson st. St. Roch's.  
 Marcotte, Philippe, of J. P. Marcotte & Brother, 38½ St.  
 Joseph st. St. Roch's.  
 Marcotte, Pierre, of J. P. Marcotte & Brother, 38½ St.  
 Joseph st. St. Roch's.  
 Marcotte, Siméon, printer, 27 St. George st. St. John's.  
 Marcotte, Thomas, butcher, 9 King st. St. Roch's.  
 Marcotte, Zéphirin, carter, 66 Nouvelle st. St. Lewis'.  
 Marcotte, Zéphirin, joiner, 11 St. James st. St. Lewis'.  
 Marcou, Hector, of Renfrew & Marcou, 40 St. Ann st.  
 U. T.  
 Marcoux, Anselme, shoemaker, 52½ Arago st. St. Roch's.  
 Marcoux, Edouard, joiner, corner Dorchester & King  
 sts. St. Roch's.  
 Marcoux, Elie, mason, 49 King st. St. Roch's.  
 Marcoux, Eugène, laborer, 354 Champlain st. L. T.  
 Marcoux, Ferdinand, shoemaker, St. Helen st. Bedard-  
 ville.  
 Marcoux, François, mason, Arthémise st. St. Sauveur.  
 Marcoux, François, shipcarpenter, corner Judes and De-  
 mers sts. St. Sauveur.  
 Marcoux, Gaspard, shipcarpenter, 356½ Champlain st.  
 L. T.  
 Marcoux, Isidore, mason, 3 Parke lane, St. Roch's.  
 Marcoux, Jean-Bte., shipcarpenter, 356 Champlain st.  
 L. T.  
**MARCOUX, JOSEPH**, dealer in coffins, &c., 43 Craig  
 st., house 27 Grant st. St. Roch's.  
 Marcoux, Joseph, mason, 35 Richardson st. St. Roch's.  
 Marcoux, Maurice, joiner, 37 St. François st. St. Roch's.

- Marcoux, Mrs. François, 25½ Fleurie st. St. Roch's. Ma  
 Marcoux, Mrs. Frédéric, 310 Champlain st. L. T. Ma  
 Marcoux, Mrs. Frs.-X., Victoria st. St. Sauveur. Ma  
 Marcoux, Napoléon, laborer, Arthémise st. St. Sauveur. Ma  
 Marcoux, Théodore, joiner, 33 Richmond st. St. John's. Ma  
 Marier, Charles, joiner, 67 D'Aiguillon st. St. John's. Ma  
 Marier, Edouard, clerk, 63 Artillery st. St. Lewis'. Ma  
 Marier, Joseph, barber, 61 St. Joseph st. St. Roch's. Ma  
 Marier, Mrs. Antoine, 121 St. Joseph st. St. Roch's. Ma  
 Marier, Mrs. Charles, 37½ D'Aiguillon st. St. John's. Ma  
 Marier, Onésiphore, joiner, 37 D'Aiguillon st. St. J's. Ma  
 Marine Hospital, corner Dorchester and Panet sts. St. Roch's. Ma  
 Marion, Joseph, gardener, 39 King st. St. Roch's. Ma  
 Markham, Jeremiah, laborer, 213½ Champlain st. L. T. Ma  
 Markley, Thomas, milkman, Albert st. St. Sauveur. Ma  
 Marmet, Mrs. Joseph, 1 St. Famille st. U. T. Ma  
 Marmion, Henry, laborer, 13 Lachevrotière st. St. Ls'. Ma  
 Marois, Charles, joiner, 90 Richelieu st. St. John's. Ma  
 Marois, Damase, carter, 107 St. Olivier st. St. John's. Ma  
 Marois, Elzéar, grocer, 60 Richelieu st. St. John's. Ma  
 Marois, Epiphane, hotel, St. Valier st. St. Sauveur. Ma  
 Marois, Félix, joiner, 43½ Richelieu st. St. John's. Ma  
 Marois, Ferdinand, bricklayer, corner Bayard and Colom- Ma  
 lomb sts. St. Sauveur. Ma  
 Marois, François, mason, 45 St. Joachim st. St. Lewis'. Ma  
 Marois, Grégoire, joiner, Arago st. St. Sauveur. Ma  
 Marois, Jean-Bte., tobacconist, 4 Richmond st. St. J's. Ma  
 Marois, Joseph, carter, Sauvageau st. St. Sauveur. Ma  
 Marois, Joseph, carter, corner Bayard and Arago sts. Ma  
 St. Sauveur. Ma  
 Marois, Joseph, laborer, 1½ Latourelle st. St. John's. Ma  
 Marois, Léville, butcher, St. Valier st. St. Sauveur. Ma  
 Marois, Louis, trader, Finlay market place, L. T. Ma  
 Marois, Mrs. Esprit, 12 Berthelot st. St. Lewis'. Ma  
 Marois, Mrs. Joseph, 127 D'Aiguillon st. St. John's. Ma  
 Marois, Nicolas, joiner, corner Hamel and Albert sts. Ma  
 St. Sauveur. Ma  
 Marois, Paul, carter, 92 Richelieu st. St. John's. Ma

- Marois, Pierre, 58½ Latourelle st. St. John's.  
 Marois, Prisque, joiner, 43½ Richelieu st. St. John's.  
 Marquis, Abraham, sawyer, Théophile st. St. Sauveur.  
 Marquis, François, carter, Théophile st. St. Sauveur.  
 Marquis, François, laborer, 2½ St. François st. St. R's.  
 Marquis, Régis, trader, Signai st. St. Sauveur.  
 Marsan, Joseph D., rigger, corner Bayard and Napoleon  
 sts. St. Sauveur.  
 Marsden, Wm., M.D., physician and surgeon, corner St.  
 Ann and Treasure sts. U. T.  
 Marsh, rev. David, minister of Baptist church, 17 Buade  
 st. U. T.  
 Marshall, David, stevedore, 23 Fleurie st. St. Roch's.  
 Marshall, Robert, laborer, 12 Parke lane, St. Roch's.  
 Marshall, sergt. John, royal artillery, 16 D'Aiguillon st.  
 St. John's.  
 Martel, Adolphe, shoemaker, 17 Scott st. St. Lewis'.  
 Martel, Anselme, shoemaker, 33 Artillery st. St. Lewis'.  
 Martel, Ambroise, baker, 19 Latourelle st. St. John's.  
 Martel, Augustin, boarding house, 2 Finlay market place,  
 L. T.  
 Martel, Augustin, carter, 80 St. Olivier st. St. John's.  
 Martel, Augustin, joiner, 3 St. Claire st. St. John's.  
 Martel, Charles, carter, 51 D'Aiguillon st. St. John's.  
 Martel, Elzéar, joiner, 121 St. Valier st. St. Roch's.  
 Martel, Félix, carter, 36 Richmond st. St. John's.  
 Martel, Gaspard, shipcarpenter, 81½ Latourelle st. St.  
 John's.  
 Martel, Honoré, carter, 11 Latourelle st. St. John's.  
 MARTEL, J. & CO., flour merchants, corner Porch and  
 Union sts. L. T.  
 Martel, Jean, laborer, 7 Artillery st. St. Lewis'.  
 Martel, Jean-Bte., carter, 28 Grant st. St. Roch's.  
 MARTEL, JEAN-BTE., chemist and druggist, 6 St.  
 John st. without.  
 Martel, Jean-Bte., secretary of Quebec harbor commissi-  
 oners, 3 Des Prairies st. St. Roch's.  
 Martel, Joseph, corner Ann and St. Margaret sts. St. R's.  
 Martel, Joseph, baker, 20 Arago st. St. Roch's.

Martel, Joseph, joiner, 58 St. Olivier st. St. John's.	Mart
Martel, Joseph, of J. Martel & Co., 11 St. Claire st. St. John's.	Mart
Martel, Louis, 58 Richelieu st. St. John's.	Mart
Martel, Louis, carter, 38 Richmond st. St. John's.	Mart
Martel, Louis, lumber merchant, 113 St. John st. without.	Mart
Martel, Louis, saddler, 172½ St. Valier st. St. Roch's.	
Martel, Miss Josephpte, 58 St. Antoine st. St. Roch's.	Mart
Martel, Mrs. Augustin, keeper of Trinity house, 27 St. Peter st. L. T.	Mart
Martel, Mrs. Thomas, 82 D'Aiguillon st. St. John's.	
Martel, Olivier, gingerbeermaker, 50½ Richelieu st. St. John's.	Mart
Martel, Pierre, joiner, 83 Queen st. St. Roch's.	Mart
Marticot, Henri, pilot, 67 St. Valier st. St. Roch's.	Mart
Marticot, Isaie, pilot, 42 King st. St. Roch's.	
Marticot, Magloire, shoemaker, 61½ Richelieu st. St. John's.	Mart
Marticot, Miss Flore, artificial flower maker, 21½ St. John st. without.	Mart
Martin, Fabien, laborer, Hamel st. St. Sauveur.	Mart
Martin, Ferdinand, carter, 3 Prévost st. St. Lewis'.	MAR
Martin, Francis, waterpolice, 61½ St. Paul st. L. T.	
Martin, Henry, grocer, corner D'Artigny and St. Julia sts. St. Lewis'.	Mart
Martin, Hubert, sawyer, 2 Dalhousie st. St. Roch's.	
Martin, Isidore, carter, 19 Richmond st. St. John's.	Mart
Martin, Jean-Bte., laborer, 20 Church st. St. Roch's.	Mart
Martin, John, laborer, 31 Artillery st. St. Lewis'.	Maso
Martin, John, rifle brigade, 10 Artillery st. St. Lewis'.	Maso
Martin, Louis, laborer, 37 Ann st. St. Roch's.	
Martin, Louis, laborer, Metcalfe st. St. Sauveur.	Mass
Martin, Louis, roofer, 88 Fleurie st. St. Roch's.	
Martin, Mrs. Elie, 5 Octave st. St. Roch's.	Mass
Martin, Mrs. Robert, 6 Prévost st. St. Lewis'.	Mass
Martin, Philippe, sexton, 17 Bélair st. St. Roch's.	
Martin, Pierre, laborer, 17 Ann st. St. Roch's.	Mass
Martin, Raphaël, 113½ St. Valier st. St. Roch's.	Mass

- Martin, Rémi, carter, 28½ Richmond st. St. John's.  
 Martin, Terence, carter, 29 Artillery st. St. Lewis'.  
 Martin, William, jun., clerk, 22 Des Prairies st. St. R's.  
 Martin, William, sen., clerk, 2 Des Prairies st. St. Rh's..  
 Martineau, Elie, lumber merchant, 58 St. Joseph st. St. Roch's.  
 Martineau, Ferdinand, shipbuilder, St. Valier st. St. Sauveur.  
 Martineau, François, shipcarpenter, 81 Richardson st. St. Roch's.  
 Martineau, Jean-Bte., caulker, 46½ Richardson st. St. Roch's.  
 Martineau, Jean E., hardware, 58 St. Joseph st. St. R's..  
 Martineau, Jean L., hardware, 7 Desfossés st. St. Roch's, house 8 Hamel st. Rampart, U. T.  
 Martineau, Joseph, lumber merchant, 2 St. François st. St Roch's.  
 Martineau, Louis, grocer, 334 Champlain st. L. T.  
 Martineau, Michel, sawyer, 8 Commissioners st. St. R's.  
 Martineau, Mrs. Jacques, 1 Ancien Chantier st. L. T.  
 Martineau, Mrs. Joseph, 22 Queen st. St. Roch's.  
 Martineau, Narcisse, joiner, 35 Richmond st. St. John's.  
 MARTINEAU & THIBAudeau, grocers, 11 and 13 Sous le Fort st. L. T.  
 Martineau, Timoléon, clerk, 27½ Richelieu st. St. John's.  
 Martineau, Thomas J., of Martineau & Thibaudeau, 13 Sous le Fort st. L. T.  
 Martineau, Zéphirin, joiner, 2 St. François st. St. Roch's.  
 Martinet, Frs.-X., fire brigade, 16 Octave st. St. Roch's.  
 Masonic hall, corner Garden and St. Lewis sts. U. T.  
 Mason, John, of Boivin, Mason & Paquet, St Lewis road.  
 Masse, Eustache, shipcarpenter, 19½ Desfossés st. St. Roch's.  
 Masse, Narcisse, shipcarpenter, 21½ King st. St. Roch's.  
 Masse, Philippe, shipcarpenter, 106 D'Aiguillon st. St. John's.  
 Masse, Prosper, shipcarpenter, 21 King st. St. Roch's.  
 Massé, Mrs. Hypolite, hotel, 10 Abraham hill, St. Rh's.

- Masson, Athanase, carter, corner St. Olivier and St. Joseph sts. St. Roch's.
- Masson, Damase, shipcarpenter, 105½ St. Olivier st. St. John's.
- Masson, Edouard, baker, 14½ Déligny st. St. John's.
- Masson, François, cooper, Hamel st. St. Sauveur.
- Masson, François, joiner, 15 Richelieu st. St. John's.
- Masson, Jean, laborer, 8½ Plessis st. St. Lewis'.
- Masson, Joseph, laborer, 28½ Ann st. St. Roch's.
- Masson, Joseph, shipcarpenter, St. Ursule st. St. Sauveur.
- Masson, Louis, milkman, 67 Prince Edward st. St. Rh's.
- Masson, Mrs. François, 95 Richelieu st. St. John's.
- Masson, Mrs. Moise, (\*) 22 Scott st. St. Lewis'.
- Masson, Prisque, milkman, 48½ Richardson st. St. Rh's.
- Massue, Louis, inspector of customs, 10 Rampart st. U. T.
- Mathieu, Charles, Napoleon st. St. Sauveur.
- Mathieu, Frs.-X., laborer, 141 King st. St. Roch's.
- Mathieu, Jacques, carter, 4 Octave st. St. Roch's.
- Mathieu, Jean, cooper, 22 Richardson st. St. Roch's.
- Mathieu, Joseph, joiner, 28 St. François st. St. Roch's.
- Mathieu, Joseph, shipcarpenter, Hamel st. St. Sauveur.
- Mathieu, Michel, carter, 36 St. Olivier st. St. John's.
- Mathieu, Mrs. Jean-Bte., 69 D'Aiguillon st. St. John's.
- Mathieu, Mrs. Zéphirin, 55 Desfossés st. St. Roch's.
- Mathieu, Olivier, mason, 58½ D'Aiguillon st. St. John's.
- Mathieu, Prisque, laborer, 24 Scott st. St. Lewis'.
- Matte, Albert, blacksmith, 90 Latourelle st. St. John's.
- Matte, Alexis, gunsmith, corner Sous le Fort and Cul de Sac sts. L. T.
- Matte, Alphonse, joiner, 69 D'Aiguillon st. St. John's.
- Matte, Antoine S., assessor, 13 St. Valier st. St. Roch's.
- Matte, Augustin, mason, 110½ St. Valier st. St. Rh's.
- MATTE, E. & CO., provision store, St. Andrew's wharf, L. T.
- Matte, Edouard, of E. Matte & Co., 70 D'Aiguillon st. St. John's.
- Matte, Eustache, shipcarpenter, 90 St. Olivier st. St. J's.

Mat

Mat

Mat

MA'

Mat

MA'

Mat

Mat

Mat

Mat

Mat

Mat

Mat

MAU

MA.

Max

Max

May

May

May

McA

McF

McC

McC

- Matte, Grégoire, of Matte & Patoine, 17½ St. John st. without.
- Matte, Isidore, butcher, 103 Richelieu st. St. John's.
- Matte, Isidore, shipcarpenter, 139 King st. St. Roch's.
- Matte, Isidore, shipcarpenter, 8½ Sutherland st. St. J's.
- MATTE, JEAN-BTE., notary, 17½ St. John st. without.
- Matte, J. Elzéar, bookseller, 10 Fabrique st. U. T.
- MATTE, JOSEPH O., grocer, 74 St. John st. without.
- Matte, Mrs. Edouard, 70 D'Aiguillon st. St. John's.
- Matte, Narcisse, butcher, 6 Scott st. St. Lewis'.
- Matte, Olivier, laborer, 74 St. Olivier st. St. John's.
- Matte & Patoine, store, Champlain market place, L. T.
- Matthews, John T., policeman, 10 Artillery st. St. Ls'.
- Mattice, Henry, laborer, 30 Little Champlain st. L. T.
- Maules, William, 43 Artillery st. St. Lewis'.
- MAXHAM, A. J., & CO., auctioneers and brokers, and agents for Standard Life Insurance Co., 3 St. Peter st. L. T.
- Maxham, A. J., of A. J. Maxham & Co., 29 Dalhousie place, U. T.
- Maxwell, Mrs. Augustin, 17 Nouvelle st. St. Lewis'.
- Maybrook, George, rigger, 18 King st. St. Roch's.
- Mayes, Mrs. Samuel, 145 Champlain st. L. T.
- Maynard, William, confectioner, 58½ St. Paul st. L. T.
- McAdams, James, 98½ St. Valier st. St. Roch's.
- McAdams, Thomas, shoemaker, 16 St. Croix st. St. Ls'.
- McAllister, Miss Margaret, 55 Artillery st. St. Lewis'.
- McAnally, Owen, 18 St. François st. U. T.
- McAneeny, David, confectioner, 58 St. Paul st. L. T.
- McAnespy, John, royal artillery, 1 D'Aiguillon st. U. T.
- McAvey, Mrs. James, 32 St. Augustin st. St. Lewis'.
- McAvoy, Andrew, laborer, 1½ Ancien Chantier st. L. T.
- McAvoy, Michael, 71 Desfossés st. St. Roch's.
- McAVOY, MICHAEL, merchant tailor and clothier, corner Desfossés and Craig sts. St. Roch's.
- McBlain, Henry, of Falkenberg & McBlain, St. Foye road.
- McCabe, Patrick, laborer, Chenet st. St. Sauveur.
- McCaffrey, Hugh, carter, 5 Artillery st. St. Lewis'.

- McCaffrey, Patrick, laborer, 18½ St. Julia st. St. Lewis'. McC  
 McCaffrey, Thomas, laborer, 37 Prince Edward st. St. Roch's. McC  
 McCall, Andrew, carter, 80½ Champlain st. L. T.  
 McCall, Patrick, carter, 53½ Champlain st. L. T. McC  
 McCALL, SHEHYN & CO., wholesale dry goods, Nun's building, 39½ St. Peter st. L. T.  
 McCall, Thomas, laborer, 131 Champlain st. L. T. McC  
 McCallum, Archibald, laborer, 8 Prince Edward st. St. Roch's. McC  
 McCallum, Archibald, shop, 40 St. Peter st., house corner St. Peter and St. Antoine sts. L. T. McC  
 McCallum, Colin, pilot's office, 15 St. George st. U. T. McC  
 McCALLUM, DANIEL, brewer, 64 St. Paul st. L. T., house 13 D'Auteuil st. U. T. McC  
 McCallum, Raymond, laborer, 41 Latourelle st. St. Js'. McC  
 McCann, Barnard, blacksmith, 78 St. Valier st. St. R's. McC  
 McCann, John, laborer, rear 159 Champlain st. L. T. McC  
 McCann, Michael, laborer, 22 Des Prairies st. St. Roch's. McC  
 McCann, Patrick, laborer, 7 Berthelot st. St. Lewis'. McC  
 McCarron, Nicholas, laborer, Quebec chambers, 10 St. Peter st. L. T. McC  
 McCarry, John, laborer, 2 Richelieu st. St. John's. McC  
 McCarthy, James, laborer, 50 Little Sault au Matelot st. L. T. McC  
 McCarthy, Michael, laborer, 254 Champlain st. L. T. McC  
 McCarthy, Miss Mary, seamstress, 20 Little Champlain st. L. T. McC  
 McCarthy, Patrick, blacksmith, 322 Champlain st. L. T. McC  
 McCarthy, Patrick, laborer, 44½ St. Valier st. St. Roch's. McC  
 McCauley, Mrs. Henry, 10 St. George st. U. T. McC  
 McCauley, Thomas, moulder, 30½ Desfossés st. St. R's. McC  
 McClish, Mrs. John, 89 St. John st. without.  
 McClusky, James, shipping master, 4 St. Charles st. L. T. McC  
 McClusky, John, laborer, 15 St. Croix st. St. Lewis'.  
 McCombs, George, laborer, 7 Berthelot st. St. Lewis'. McC  
 McCone, Charles, laborer, 28 Des Prairies st. St. R's.  
 McCone, James, of Bailey & McCone, 48 St. John st. U. T.

- McConkey, Ebenezer, bookkeeper, 10 Des Prairies st. St. Roch's.
- McConnell, Andrew B., clerk, 23 Lachevrotière st. St. Lewis'.
- McCONNELL, THOMAS, fruit, fish, game and poultry depot, Finlay market place, housé 1 Notre Dame st. L. T.
- McCord, Robert, shipbuilder, 28½ Desfossés st. St. R's.
- McCord, Thomas, shipcarpenter, 65 Desfossés st. St. Roch's.
- McCord, Thomas, trader, 99 Desfossés st. St. Roch's.
- McCORKELL, JAMES, baker, 59 St. Joseph st. St. R's.
- McCORKINDALE, HUGH, photographer, gallery, 39½ St. John st. U. T.
- McCorkland, John, laborer, 23½ D'Aiguillon st. St. J's.
- McCormick, John, carter, 55 St. Eustache st. St. Lewis'.
- McCormick, Michael, driver, 6 St. Croix st. St. Lewis'.
- McCrae, William, laborer, 22 St. Gabriel st. St. Lewis'.
- McCullen, Edward, laborer, 10 St. Croix st. St. Lewis'.
- McCullen, James, carter, 17 St. Croix st. St. Lewis'.
- McCullen, John, policeman, 22 St. Croix st. St. Lewis'.
- McCullen, Thomas, grocer, 3 Nouvelle st. St. Lewis'.
- McCullen, Thomas, laborer, 4 St. Croix st. St. Lewis'.
- McCutcheon, William, culler, 60 King st. St. Roch's.
- McDermott, Henry, trader, 32 Little Champlain st. L. T.
- McDermott, Patrick, laborer, Albert st. St. Sauveur.
- McDonagh, Andrew, carter, 40½ Richardson st. St. R's.
- McDonagh, Henry, carter, 7 St. Margaret st. St. R's.
- McDonagh, Michael, blacksmith, 8 St. François st. St. Roch's.
- McDonagh, Mrs. Wm., tavern, 121 Champlain st. L. T.
- McDONAGH, RICHARD C., shipchandler and commission agent, Shaw's building, foot Mountain hill, house corner St. Antoine and St. Peter sts. L. T.
- McDONALD, C., & SON, painters, importers of and dealers in paper hangings, paints, oils, glass, putty, colors and tools, 24 Buade st. U. T.
- McDonald, Charles, of C. McDonald & Son, 4 Parloir st. U. T.

McDonald, George, grocer, 43 St. Paul st. L. T.	McC
McDonald, Honoré, laborer, 259 Champlain st. L. T.	McC
McDonald, John, boatman, 263 Champlain st. L. T.	McC
McDonald, Mrs. Dennis, 18 St. Augustin st. St. Lewis'.	McC
McDonald, Mrs. James, 16 St. Charles st. L. T.	McC
McDonald, Mrs. Matthew, 60½ Richelieu st. St. John's.	McC
McDonald, William M., of C. McDonald & Son, 2½ St. Flavien st. U. T.	McC
McDonnell, J. F., advocate, and editor of "The Morning Chronicle," 24½ Desfossés st. St. R's.	McC
McDonnell, Michael C., commission merchant, corner Des Sœurs and St. Peter sts. L. T.	McC
McDonnell, Miss Julia, (*) corner St. Geneviève and Nouvelle sts. St. Lewis'.	McC
McDonnell, Mrs. William, 358 Champlain st. L. T.	McC
McDonnell, sergt. Donald, royal artillery, 1 D'Aiguillon st. U. T.	McH
McDougall, James, engineer, 6½ St. François st. St. R's.	McI
McElhern, Duncan, stevedore, 339 Champlain st. L. T.	McI
McElrone, Thomas, 142 Champlain st. L. T.	McK
McEwan, James P., tailor, 17 St. Dominique st. St. R's.	
McFadden, John, laborer, 12½ St. Croix st. St. Lewis'.	McK
McFalls, Alexander, laborer, rear 173 Champlain st. L. T.	McK
McGarr, Barnard, laborer, 22 Des Prairies st. St. Rch's.	McK
McGarvey, Mrs. Patrick, 34½ St. Eustache st. St. Lewis'.	
McGAURAN, REV. B., pastor, St. Patrick's presbytery, foot St. Stanislas st. U. T.	McK
McGee, Arthur, laborer, 4 Massue st. St. Roch's.	McK
McGie, Daniel, agent, 40 St. Peter st. L. T., house 17 Rampart st. U. T.	McK
McGibbon, Joseph, sawyer, 1 St. Dominique st. St. R's.	McK
McGilley, Patrick, laborer, 63 Richmond st. St. John's.	McK
McGillivray, Edward, laborer, 49 Prince Edward st. St. Roch's.	McK
McGillivray, Robert, laborer, 6 Prince Edward st. St. Roch's.	McK
McGinnis, Alexander, jail guard, 8 Dauphine st. U. T.	McK
McGlory, Barnard, hotelkeeper, 9 Garden st. U. T.	McK

- McGlyn, George, policeman, 14 St. Nicholas st. L. T.  
 McGorman, James, laborer, 6 C. G. Stewart st. St. Ls'.  
 McGowan, Patrick, laborer, 18 St. Nicholas st. L. T.  
 McGrath, Mrs. John, 4 Nouvelle st. St. Lewis'.  
 McGrath, Mrs. Patrick, 64 Nouvelle st. St. Lewis'.  
 McGrath, Mrs. William, 3½ Barrack st. U. T.  
 McGratty, Barnard, grocer, 12 St. Augustin st. St. L's.  
 McGREEVY, THOMAS, contractor, 7 D'Auteuil st. U.T.  
 McHale, James, laborer, 5½ St. Julia st. St. Lewis'.  
 McHargh, Andrew, milkman, Sauvageau st. St. Sauveur.  
 McHargh, Wm., laborer, rear 105 St. Paul st. L. T.  
 McHelle, Mrs. James, hotel, 6 Cul de Sac st. L. T.  
 McHenry, Thomas, rigger, 16 Little Champlain st. L.T.  
 McHugh, Mrs. Peter, 44 Little Champlain st. L. T.  
 McHugh, Murtee, tailor, 18½ Little Champlain st. L. T.  
 McHughes, Hugh, custom house, 24 St. Angèle st. U.T.  
 McIntyre, Mrs. Nicholas, tavern, 43 Cul de Sac st. L.T.  
 McIntyre, Mrs. Thomas, trader, 2 Lacroix st. L. T.  
 McIver, Mrs. James, 7½ St. James st. St. Lewis'.  
 McKEE, JOHN, D. D. S., surgeon dentist, 16 St. Ann  
 st. U. T.  
 McKegnie, Michael, laborer, 160 Champlain st. L. T.  
 McKegnie, Mrs. John, 160 Champlain st. L. T.  
 McKenna, Edward, laborer, 85 Scott st. St. Lewis'.  
 McKenna, James, assistant emigrant agent, 13 St. Fa-  
 mille st. U. T.  
 McKenna, James, laborer, 31 St. Valier st. St. Roch's.  
 McKenna, James, laborer, rear 8 Nouvelle st. St. Ls'.  
 McKenna, Mrs. Owen, 47 St. Eustache st. St. Lewis'.  
 McKenna, Wm., clerk, 32 D'Artigny st. St. Lewis'.  
 McKenna, Wm., laborer, 65 Richmond st. St. John's.  
 McKenzie, Charles, 6 St. Denis st. Cape.  
 McKenzie, John, mason, 21½ St. Julia st. St. Lewis'.  
 McKENZIE, JOHN, shipchandler and grocer, New Liv-  
 erpool.  
 McKenzie, Mrs. Murdoch, 34½ Artillery st. St. Lewis'.  
 McKernan, Barnard, laborer, 24 St. Michael st. St. Ls'.  
 McKiechan, Mrs. Robert, furniture wareroom, 1 St. Nicho-  
 las st. L. T.

- McKillop, Alexander, machinist, corner Carleton and Arsenal sts. U. T.
- McKinnon, Dr. David, staff surgeon, corner St. Ursule and Dauphine sts. U. T.
- McKnight, Mrs. John, 183 Champlain st. L. T.
- McKnight, P. W., coachmaker, 17 St. Stanislas st. U. T.
- McLaughlin, Francis, laborer, 17½ St. Roch st. St. Roch's.
- McLaughlin, Francis, stevedore, 196 Champlain st. L. T.
- McLaughlin, Hugh, carter, 8 Fleurie st. St. Roch's.
- McLaughlin & Irgens, ship chandlers, 20 St. Peter st. L. T.
- McLaughlin, Mark, of McLaughlin & Irgens, 11 Des Prairies st. St. Roch's.
- McLaughlin, Mrs. Edward, 40 Artillery st. St. Lewis'.
- McLAUGHLIN, TERENCE, grocer, St. Valier st. St. Sauveur.
- McLean, Alexander, water police, 29½ St. Joseph st. U. T.
- McLean, James, grocer, 96 St. Valier st. St. Roch's.
- McLean, Michael, laborer, 251 Champlain st. L. T.
- McLean, Michael, laborer, 35 Richelieu st. St. John's.
- McLean, Mrs. William, 17 St. Valier st. St. Roch's.
- McLean, Neil, pilot, 7 St. Geneviève st. St. John's.
- McLean, Neil, teller, 12 Sault au Matelot st. L. T.
- McLean, Pierre, culler, 15 D'Aiguillon st. St. John's.
- McLean, Samuel, water police, 29½ St. Joseph st. U. T.
- McLeod, Donald, R., commission merchant, Commercial chambers, 19 St. Peter st. L. T.
- McLeod, John W., chemist, 55½ St. John st. U. T.
- McLeod, Roderick, chemist, 24 Fabrique st. U. T.
- McLennan, Alexander, sailor, 33 St. Paul st. L. T.
- McLimont, Andrew, 5 Stadacona terrace, Grand Allée, St. Lewis road.
- McLimont, Miss Christina, 18 Clapham terrace, Grand Allée, St. Lewis road.
- McLIMONT, WILLIAM, wholesale dry goods, 14 Arthur st. L. T., house St. Foye road.
- McMahon, Barnard, 115 St. Paul st. L. T.

- McMahon, James, grocer, 115 St. Paul st. L. T.  
McMahon, James, laborer, 18½ Queen st. St. Roch's.  
McMahon, Michael, laborer, 162½ Champlain st. L. T.  
McMahon, Mrs. Cornelius, 8 Nouvelle st. St. Lewis'.  
McMahon, Patrick, 66½ Scott st. St. Lewis'.  
McManus, John, laborer, 38 St. Julia st. St. Lewis'.  
McManus, Michael, boatman, 5 Bell's lane, L. T.  
McManus, Miss Julia, dressmaker, 30 St. Famille st.  
U. T.  
McMillan, Hugh F., huckster, rear 9 Garden st. U. T.  
McMillan, John, baker, 103 St. Paul st. L. T.  
McMillan, Peter, storeman, 15 Fleurie st. St. Roch's.  
McMullin, John, shoemaker, 20½ St. François st. St.  
Roch's.  
McMullin, Thomas, 9 St. François st. U. T.  
McNair, Mrs. John, 43 D'Aiguillon st. St. John's.  
McNair, Robert, sexton of St. Andrew's church, corner  
Des Anges and St. Angèle sts. U. T.  
McNamara, Matthew, revenue office, corner St. Joachim  
and St. Eustache sts. St. Lewis'.  
McNamara, Michael, steamboat proprietor, 11 St.  
James st. L. T.  
McNamara, Michael, tavern, 24½ Cul de Sac st. house 14  
Little Champlain st. L. T.  
McNamara, Patrick, servant, 18 Little Champlain st.  
L. T.  
McNamara, Richard, clerk, 36 St. Joachim st. St.  
Lewis'.  
McNaughton, Bartley, driver, 21 Sault au Matelot st.  
L. T.  
McNaughton, Patrick, laborer, 21 Sault au Matelot st.  
L. T.  
McNaughton, Thomas, clerk, 10 St. John st. U. T.  
McNeice, Daniel, royal artillery, 65 St. Eustache st. St.  
Lewis'.  
McNeice, William, grocer, 14 St. George st. St. John's.  
McNeil, George, music teacher, 94 D'Aiguillon st. St.  
John's.  
McNulty, John, bailiff, 34 D'Artigny st. St. Lewis'.

- McPherson, Miss Margaret, dressmaker, 7 Couillard st.  
U. T.
- McPherson, William, laborer, rear 47 St. Eustache st.  
St. Lewis'.
- McQUARRIE, REV. ALEXANDER N., B. A., teacher  
of St. Andrews school, 1 Dauphine st. U. T.
- McQuillcan, Mrs. Patrick, 16 St. Flavien st. U. T.
- McQuillcan, Robert, saddler, 376 Champlain st. L. T.
- McSheehan, Michael, timber swinger, 54½ Little Cham-  
plain st. L. T.
- McSheehan, Thomas, laborer, 27½ Little Champlain st.  
L. T.
- McSweeney, Daniel M., teacher, 21 St. Joachim st. U. T.
- McSweeney, Fergus, clerk, 61½ St. Paul st. L. T.
- McTaggart, Archibald, laborer, 3 Grant st. St. Roch's.
- McTaggart, Henry, boatman, 11 Sault au Matelot st.  
L. T.
- McTaggart, John, laborer, 25 Little Champlain st. L. T.
- McWilliams, Arthur, carter, 72 Richardson st. St. Roch's.
- McWilliams, James, confectioner, 1 D'Aiguillon st. U. T.
- McWilliams, Mrs. John, 43 Richelieu st. St. John's.
- McWILLIAMS, WILLIAM, confectioner, 52 St. John st.  
7 Fabrique st. and Masonic hall, corner Garden  
and St. Lewis sts. U. T.
- Meade, George, clerk, 62 St. Eustache st. St. Lewis'.
- Meadows, François, servant, 12½ Nouvelle st. St. Lewis'.
- Meagher, sergt. Michael N., commissariat, 32½ St. Au-  
gustin st. St. Lewis'.
- Mears, John, clerk, 66½ D'Aiguillon st. St. John's.
- Mears, Mrs. John, 66½ D'Aiguillon st. St. John's.
- Mecteau, Geo., shipcarpenter, 263½ Champlain st. L. T.
- Mecteau, Jean, shipcarpenter, 364 Champlain st. L. T.
- Mederschein, Chas., crockery, St. Valier st. St. Sauveur.
- Medley, Wm. H., of Van Schaick & Medley, 8 St. Lewis  
st. U. T.
- Meehan, Martin, laborer, 19 St. Julia st. St. Lewis'.
- Megantic Mining Company, George Veasey, secretary,  
St. Lawrence chambers, 12 St. Peter st. L. T.
- Meiklejohn, James, clerk, 11 Rampart st. U. T.

- Meiklejohn, Miss Jessie, 37 Côteau st. St. John's.  
 Melanewick, Vincent, laborer, off head Queen st. St. R's.  
 Melin, John M., confectioner, 7 St George st. St. John's.  
 Mellon, Patrick, 12 Nouvelle st. St. Lewis'.  
 Melville, William, gardener, 34½ St. John st. without.  
 Ménard, André, cooper, 28 Crown st. St. Roch's.  
 Ménard, André, joiner, 22 St. Joseph st. St. Roch's.  
 Ménard, Charles, tinsmith, 4 Latourelle st. St. John's.  
 Ménard, Eugène, joiner, corner St. Henri and St. Luke  
 sts. St. Sauveur.  
 Ménard, François, boatman, 3 Burton st. St. Lewis'.  
 Ménard, François, laborer, 50 Arago st. St. Roch's.  
 Ménard, Pierre, boatman, Colomb st. St. Sauveur.  
 Ménard, Samuel, sawyer, Hermine st. St. Sauveur.  
 Méquenne, Frs.-X., sawyer, Bagot st. St. Sauveur.  
 Méquenne, Michel, butcher, St. Valier st. St. Sauveur.  
 Méquenne, Mrs. François, St. Ann st. St. Sauveur.  
 Mercier, Augustin, shipcarpenter, 5 Nelson st. St. R's.  
 Mercier, Chas. H., shipcarpenter, Bagot st. St. Sauveur.  
 Mercier, Edouard, shipcarpenter, 110 Richelieu st. St.  
 John's.  
 Mercier, François, laborer, 10 Alfred st. St. Roch's.  
 Mercier, Frs.-X., shipcarpenter, 5 Dalhousie st. St. R's.  
 Mercier, George, hotel, 53 St. Valier st. St. Roch's.  
 Mercier, Gilbert, carter, 118 D'Aiguillon st. St. John's.  
 Mercier, Hubert, joiner, 13 Church st. St. Roch's.  
 Mercier, Joseph, pilot, 53½ St. Valier st. St. Roch's.  
 Mercier, Léon, laborer, Hamel st. St. Sauveur.  
 MERCIER, LOUIS J., tinsmith and naval lamp manu-  
 facturer, 37 St. Paul st. L. T., house 12 Latourelle  
 st. St. John's.  
 Mercier, Michel, shipcarpenter, 17½ Queen st. St. R's.  
 Mercier, Mrs. Charles, 23 Scott st. St. Lewis'.  
 Mercier, Mrs. Joseph, rear 52 St. Gabriel st. St. Roch's.  
 Mercier, Napoléon, clerk, 24 Ann st. St. Roch's.  
 Mercier, Paul, laborer, 10 Richmond st. St. John's.  
 Mercier, Pierre, carter, 8 St Dominique st. St. Roch's.  
 Mercier, Pierre, sailor, Demers st. St. Sauveur.  
 Mercier, Pierre O., furrier, 44 D'Aiguillon st. St. John's.

- Mercury, (The Quebec) daily, evening; annual subscription, \$6; G. T. Cary, editor and proprietor, 2 Fabrique st. U. T.
- Meredith, hon. Wm. C., chief justice of Superior court, 11 St Ursule st. U. T.
- Messervy, Mrs. Jesse, 17 St. Peter st. L. T.
- Métayer, Edouard, shipcarpenter, 8 Caron st. St. R's.
- Métayer, Mrs. Jean, 5 Laberge lane, St. Roch's.
- Méhot, Edouard, shoemaker, 49 Desfossés st. St. Roch's.
- Méhot, Téléspore, farmer, 50 St. John st. without.
- Métivier, Damase, laborer, 92 Latourelle st. St. John's.
- Métivier, Frs.-X., custom house, 8 St. Ursule st. U. T.
- Métivier, Jean, caulker, 21 Arago st. St. Roch's.
- Métivier, Jean-Bte., trader, St. George st. St. Sauveur.
- Métivier, Louis, shipcarpenter, 1½ Sutherland st. St. John's.
- Métivier, Ludger, shoemaker, 66 St. François st. St. Roch's.
- Métivier, Manuel, shoemaker, 70½ St. François st. St. Roch's.
- Métivier, Miss Joséphine, 6 St. Stanislas st. U. T.
- Meunier, Antoine, shipcarpenter, 61½ Richelieu st. St. John's.
- Meunier, Ferdinand, 9 Sutherland st. St. John's.
- Meunier, Pierre, milkman, foot St. Michael st. St. Lewis'.
- Meyer, Mrs. Wm. B., 3 St. Flavien st. U. T.
- Michaud, Benjamin, laborer, 31 Ann st. St. Roch's.
- Michaud, Benjamin, laborer, 23 St. Valier st. St. Roch's.
- Michaud, Charles R., notary, 2½ Church st. St. Roch's.
- Michaud, Henri, St. Ursule st. St. Sauveur.
- Michaud, Jean, baker, 1 Richardson st. St. Roch's.
- Michaud, Joseph, laborer, 60½ Fleurie st. St. Roch's.
- Michaud, Joseph, saddler, 35 Craig st. St. Roch's.
- Michaud, Mrs. Jean-Bte., 23 St. Olivier st. St. John's.
- Michaud, Mrs. Léandre, 15½ King st. St. Roch's.
- Michaud, Mrs. Octave, 34 Latourelle st. St. John's.
- Michaud, Norbert, shoemaker, 15 Henderson st. L. T.
- Michaud, Pierre, laborer, 62½ Fleurie st. St. Roch's.

M  
M  
M  
M

M

M

M

Mi

Mi

Mi

Mi

Mi

M

M

M

M

M

M

M

M

M

M

M

M

M

M

M

M

- Michaud, Thomas, bookbinder, 5 Richmond st. St. J's.  
 Michaud, William, clerk, 20½ Des Prairies st. St. Roch's.  
 Michel, Jean P., baker, 1 St. Gabriel st. St. Roch's.  
 Micheletti, Mrs. E. A., boarding house, 6 D'Auteuil st.  
 U. T.  
 Michon, Etienne, hardware, 50 St. Peter st. L. T., house  
 18½ Couillard st. U. T.  
 Michon, Mrs. Jacques, 42 St. Margaret st. St. Roch's.  
 MIDDLETON & DAWSON, booksellers and stationers,  
 Shaw's building, foot Mountain hill, L. T.  
 Middleton, Robert, editor and co-proprietor of "The  
 Quebec Gazette", 80 St. John st. without.  
 Mignault, Alphonse, engineer, 19½ Scott st. St. Lewis'.  
 Mignault, Stanislas, laborer, 12 Scott st. St. Lewis'.  
 Migner, Adolphe, shoemaker, 69½ St. Olivier st. St. J's.  
 Migner, Benoit, clerk, 30½ St. John st. without.  
 Migner, O. & Co., shoemakers, 30½ St. John st. without.  
 Migner, Octave, of O. Migner & Co., 30½ St. John st.  
 without.  
 Milaire, Alfred, culler, Parent st. St. Sauveur.  
 Milaire, Alexandre, messenger, 27 St. Joachim st. St.  
 Lewis'.  
 Milaire, André, ship carpenter, 366 Champlain st. L. T.  
 Milaire, George, boatman, 352 Champlain st. L. T.  
 Milaire, George, ship carpenter, 145 Richardson st. St.  
 Roch's.  
 Milaire, Louis, ship carpenter, 147 Richardson st. St.  
 Roch's.  
 Milaire, Mrs. Ferdinand, 323½ Champlain st. L. T.  
 Milaire, Mrs. François, 79 Desfossés st. St. Roch's.  
 Milaire, Pierre, clerk, 48 Craig st. St. Roch's.  
 Milaire, Thomas, carter, 362 Champlain st. L. T.  
 MILITIA BRIGADE OFFICE, Lieut. Col. E. Lamontagne,  
 brigade major, Sewell's building, 63 St.  
 Lewis st. U. T.  
 Millar, Charles J., royal artillery, 42 Richelieu st. St.  
 John's.  
 Millar, John, baker, 66 St. John st. without.  
 Miller, Archibald, 21½ St. Julia st. St. Lewis'.

- Miller, George, culler, St. Valier st. St. Sauveur.  
 Miller, James, brewer, 4 St. Dominique st. St. Roch's.  
 Miller, James, cabinet maker, corner Jacques Cartier  
 and Albert sts. St. Sauveur.  
 Miller, James, stevedore, 4 St. Peter st. L. T.  
 Miller, James, teacher, 3 St. Margaret st. St. Roch's.  
 MILLER, MATTHEW, counting house stationer, 42 St.  
 Peter st. L. T., house 4 D'Aiguillon st. St. John's.  
 Miller, Mrs. François, 79 Desfossés st. St. Roch's.  
 MILLER, WILLIAM, secretary treasurer of Stadacona  
 building society, 1 D'Artigny st. St. Lewis'.  
 Milliard, Miss Julie, 33½ Richelieu st. St. John's.  
 Milloy, Andrew, laborer, 290 Champlain st. L. T.  
 Milloy, Cairn, tailor, 32 St. Eustache st. St. Lewis'.  
 Milloy, Edward, sawyer, 26½ St. Croix st. St. Lewis'.  
 Mills, Frederick, organist, 7 St. George st. U. T.  
 Mills, Thomas, of Beling & Lamotte, 57 St. John st.  
 without.  
 MILLS, WILLIAM, restaurant and sole agent for St.  
 Léon mineral water, 4 Buade st. U. T.  
 Mimandre, Jean-Bte., rigger, 19 St. Olivier st. St. J's.  
 Mingie, Mrs. Matthew, 4 St. Helen st. U. T.  
 Minguy, Benjamin, blacksmith, 108 St. François st. St.  
 Roch's.  
 Minguy, Edouard, confectioner, 105 St. Joseph st. St.  
 Roch's.  
 Minguy, Flavien, clerk, Demers st. St. Sauveur.  
 Minguy, Mrs. Jean, 43 Scott st. St. Lewis'.  
 Minguy, Mrs. Jean-Bte., rear 6½ Nouvelle st. St. Lewis'.  
 Minguy, Narcisse, blacksmith, 18 Prince Edward st. St.  
 Roch's.  
 Minguy, Narcisse, confectioner, Demers st. St. Sauveur.  
 Minguy, Narcisse, grocer, St. Valier st. St. Sauveur.  
 Minguy, Pierre, joiner, 12 C. G. Stewart st. St. Lewis'.  
 Mitchell, Mrs. William, 30½ St. Joachim st. St. Lewis'.  
 Moddler, Robert, jail guard, 43 D'Artigny st. St. Lewis'.  
 MOFFATT, DR. PETER D., M.R.C.S.E., 3 Mountain  
 hill, L. T.  
 Moffatt, Robert, carter, 41 Lachevrotière st. St. Lewis'.

- Moffett, Alexis, laborer, St. Peter st. St. Sauveur.  
 Moffett, Alfred, butcher, 97 St. Olivier st. St. John's.  
 Moffett, Félix, veterinary surgeon, 42 Richardson st. St. Roch's.  
 Moffett, Jean-Bte., butcher, 95 St. Olivier st. St. John's.  
 Moffett, Joseph, baker, 16 Turgeon st. St. Roch's.  
 Moffett, Louis, joiner, 34 Ann st. St. Roch's.  
 Moffett, Louis, ship carpenter, 87½ St. Olivier st. St. J's.  
 Moffett, Mrs. Olivier, 13 Claire Fontaine st. St. Lewis'.  
 Moffett, Mrs. Samuel, 23½ Richelieu st. St. John's.  
 Moffett, Mrs. William, 83½ St. John st. without.  
 Moffett, Pierre, ship carpenter, 50 Richmond st. St. J's.  
 Moisan, Alfred, cabinet maker, 25 St. Olivier st. St. J's.  
 Moisan, Antoine, baker, 33½ St. Joachim st. St. Lewis'.  
 Moisan, Antoine, mason, 56 King st. St. Roch's.  
 Moisan, Antoine, shipcarpenter, 7½ Fleurie st. St. Roch's.  
 Moisan, Charles, saddler, Ovide st. St. Sauveur.  
 Moisan, Charles, shipcarpenter, 6 Laberge lane, St. R's.  
 Moisan, Charles, tobacconist, rear 77 St. Olivier st. St. John's.  
 Moisan, David, lumber merchant, 99 St. John st. without.  
 Moisan, Edouard, grocer, corner Caron and Notre Dame Des Anges sts. St. Roch's.  
 Moisan, Honoré, shipcarpenter, Parent st. St. Sauveur.  
 Moisan, Jacques, baker, 78 Latourelle st. St. John's.  
 Moisan, Jean, joiner, 48 Artillery st. St. Lewis'.  
 Moisan, Jean X., joiner, St. Valier st. St. Sauveur.  
 Moisan, Joseph, blacksmith, 8 Sutherland st. St. John's.  
 Moisan, Joseph, grocer, corner Latourelle and Dégigny sts. St. John's.  
 Moisan, Joseph, laborer, 8 Berthelot st. St. Lewis'.  
 Moisan, Louis, joiner, 44½ Desfossés st. St. Roch's.  
 Moisan, Louis, laborer, 11½ St. Croix st. St. Lewis'.  
 Moisan, Louis, laborer, 12 St. Gabriel st. St. Lewis'.  
 Moisan, Michel, joiner, 45 Artillery st. St. Lewis'.  
 Moisan, Michel, laborer, 50 Queen st. St. Roch's.  
 Moisan, Mrs. Etienne, 119½ Richardson st. St. Roch's.  
 Moisan, Mrs. Joseph, foot Lachevrotière st. St. Lewis'.  
 Moisan, Mrs. Louis, 171½ St. John st. without.

- Moisan, Mrs. Louis, St. Ignace st. St. Sauveur.  
 Moisan, Napoléon, laborer, rear 54 Richmond st. St. J's.  
 Moisan, Olivier, printer, 31 Richmond st. St. John's.  
 Moisan, Pierre, carter, 5½ Scott st. St. Lewis'.  
 Moisan, Pierre, laborer, 54 Scott st. St. Lewis'.  
 Monaghan, Barnard, shoemaker, 216 Champlain st. L. T.  
 Monaghan, John, carpenter, 13 St. Michael st. St. Ls'.  
 Monaghan, John, grocer, 53 Artillery st. St. Lewis'.  
 Monaghan, John, hotel, 6 Craig st. St. Roch's.  
 Monaghan, Patrick, timber tower, 11 St. Antoine st.  
 L. T.  
 Monaghan, Timothy, laborer, 22 St. Croix st. St. Lewis'.  
 Monarque, Mrs. Joseph, St. Helen st. Bedardville.  
 Mondor, Zéphirin V., messenger, 51 D'Aiguillon st. St.  
 John's.  
 Monier, Basile, jnr., joiner, 34 St. François st. St. Roch's.  
 Monier, Basile, sen., joiner, 30 St. François st. St. R's.  
 Monier, Cyprien, carpenter, 6 St. Augustin st. St. John's.  
 Monier, Cyprien, joiner, 18 Jérôme st. St. Roch's.  
 Monier, Frs.-X., trader, 134½ D'Aiguillon st. St. John's.  
 Monier, George, shipcarpenter, 89 Commissioners st. St.  
 Roch's.  
 Monier, Joseph, painter, 4 Berthelot st. St. Lewis'.  
 Monier, Joseph, sausage maker, 89½ Commissioners st.  
 St. Roch's.  
 Monier, Louis, shipcarpenter, 2 Crown st. St. Roch's.  
 Monjeon, Mrs. Denis, 44 Little Sault au Matelot st. L. T.  
 Monjeon, Mrs. Edouard, 74 King st. St. Roch's.  
 Montague, Patrick, laborer, 66 Richmond st. St. John's.  
 Montambault, Damase, laborer, 17½ Côteau st. St. Jhn's.  
 Montambault, Didier J., of Montambault & Taschereau,  
 11 St. George st. U. T.  
 Montambault, Ovide, hotel, 46½ Crown st. St. Roch's.  
 MONTAMBAULT & TASCHEREAU, advocates, 29 St.  
 Lewis st. U. T.  
 Montgomery, Edward, of Montgomery & Ritchie, corner  
 Bath & St. Paul sts. L. T.  
 Montgomery & Ritchie, pattern makers, 42 St. Paul st.  
 U. T.

M

M

M

M

M

M

M

M

M

M

M

M

M

M

M

M

M

M

M

M

M

M

M

M

M

M

M

M

M

M

M

M

M

M

- Montgomery, Thomas, shipsmith, 63½ Champlain st. L. T.  
 Montigny, François L., 58 St. Margaret st. St. Roch's.  
 Montigny, Joseph, carter, St. Mathias st. Bedardville.  
 Montigny, Michel, laborer, 43 St. Joseph st. St. Roch's.  
 MONTIZAMBERT, CHARLES E., stock and share  
 broker, commission merchant and general agent, 28  
 St. Peter st. L. T., house Coulonge cottage, St.  
 Lewis road.  
 Montizambert, Charles N., registrar of deeds, 19 D'Au-  
 teuil st. U. T.  
 Montizambert, E. L., legislative council, 2 Clapham ter-  
 race, Grand Allée, St. Lewis road.  
 Montizambert, Frederick, M. D., physician and surgeon,  
 35 St. Lewis st. U. T.  
 MONTMINY & BRUNET, dry goods, 34 Craig st. St. R's.  
 Montminy, George, turner, 3 St. François st. St. Roch's.  
 Montminy, Jean, baker, St. Ursule st. St. Sauveur.  
 Montminy, Jean, baker, St. Henri st. St. Sauveur.  
 Montminy, Mrs. André, 93 St. Valier st. St. Roch's.  
 Montminy, Octave, of Montminy & Brunet, 34 Craig st.  
 St. Roch's.  
 Montreal Ocean Steamship Company, Allans, Rae & Co.,  
 agents, 21 St. Peter st. L. T.  
 Montreal Ocean Steamship company's wharf, Près de  
 ville, Champlain st. L. T.  
 MONTREAL TELEGRAPH COMPANY, Edwin Pope,  
 assistant superintendent, Telegraph buildings, 26 St.  
 Peter st. L. T.  
 Montreuil, Alexis, laborer, 6 Ancien Chantier st. L. T.  
 Montreuil, André, carter, 88 Richelieu st. St. John's.  
 Montreuil, Charles, grocer, corner St. Luke & St. Ursule  
 sts. St. Sauveur.  
 Montreuil, Edouard, boatman, corner St. Luke and St.  
 Ignace sts. St. Sauveur.  
 Montreuil, Etienne, carter, 89½ St. Olivier st. St. John's.  
 Montreuil, Ferdinand, carter, 34 King st. St. Roch's.  
 Montreuil, George, laborer, 39 St. John st. without.  
 Montreuil, George, shoemaker, St. Valier st. St. Sauveur.  
 Montreuil, Honoré, trader, Bedard st. St. Sauveur.

- Montreuil, Laurent, blacksmith, Herschell st. St. Sau-  
veur.
- Montreuil, Michel, carter, 5 St. Margaret st. St. Roch's.
- Montreuil, Olivier, carter, 426½ Champlain st. L. T.
- Montreuil, Pascal, trader, 34½ St. Joseph st. St. Roch's.
- Moodie, Matthew, of M. Moodie & Son, 3 Hamel st. Ram-  
part, U. T.
- MOODIE, M. & SON, wholesale dry goods, 34 St. Peter  
st. L. T.
- Moodie, Walter, of M. Moodie & Son, 3 Hamel st. Ram-  
part, U. T.
- Mooney, George F., boilermaker, 8 St. Dominique st. St.  
Roch's.
- Mooney, John, carter, 12 Crown st. St. Roch's.
- Mooney, Mrs Lawrence, 124½ St. Valier st. St. Roch's.
- Mooney, Mrs. Michael, 7 St. James st. St. Lewis'.
- Moore, George, soapmaker, 61 St. Paul st. L. T.
- Moore, Henry, saddler, 3½ D'Auteuil st. U. T.
- Moore, James, laborer, 66 St. John st. without.
- Moore, James, rigger, 131 Champlain st. L. T.
- Moore, Miss Mary Jane, (\*) 12 St. Michael st. St. Lewis'.
- Moore, Mrs. John, corner Palace and St. Helen sts. U.T.
- Moore, Thomas, laborer, 17 Henderson st. L. T.
- Moore, William, gasfitter, 43½ Fleurie st. St. Roch's.
- Moore, William, laborer, 2 Prince Edward st. St. Roch's.
- Moran, John F., dry goods and millinery, 26 St John st.  
without.
- Moran, Mrs. Patrick, 34½ D'Artigny st. St. Lewis'.
- Moran, Patrick, ship carpenter, 16 Crown st. St. Roch's.
- Morancy, Alexandre, of Fortin & Morancy, corner Sous  
le Fort st. and Notre Dame lane, L. T.
- Morancy, Augustin, umbrellamender, 32 St. Margaret st.  
St. Roch's.
- Morancy, Basile, laborer, 64 St. Margaret st. St. Roch's.
- Morancy, Célestin, carter, 13 Henderson st. L. T.
- Morancy, Cyrille, grocer, corner Caron and Queen sts.  
St. Roch's.
- Morancy, Etienne, joiner, 10 Colomb st. St. Roch's.
- Morancy, François-X., joiner, 84 Fleurie st. St. Roch's.

- Morancy, Hubert, hotel, 7 Henderson st. L. T.  
 Morancy, Joseph, pilot, 4 Colomb st. St. Roch's.  
 Morancy, Michel, laborer, Sauvageau st. St. Sauveur.  
 Morancy, Mrs. Ferdinand, 6 Ancien Chantier st. L. T.  
 Morancy, Napoléon, grocer, corner St. Joachim and  
 St. Ambroise sts. Bedardville.  
 Morancy, Nazaire, pilot, 6 Queen st. St. Roch's.  
 Morancy, Pierre, joiner, 46½ St. Margaret st. St. Roch's.  
 Morancy, Théodore, joiner, 14 St. Gabriel st. St. Roch's.  
 Morand, Antoine, ship carpenter, 154 King st. St. Rch's.  
 Morand, Antoine, ship carpenter, 14 Richardson st. St.  
 Roch's.  
 Morand, Charles, shoemaker, St. Henri st. St. Sauveur.  
 Moreau, Anselme, shoemaker, corner St. Ambroise and  
 Falardeau sts. Bedardville.  
 Moreau, Christophe, pilot, 20 St. George st. St. John's.  
 Moreau, Eusèbe, tailor, 105 Desfossés st. St. Roch's.  
 Moreau, Félix, shoemaker, 4½ Ancien Chantier st. L. T.  
 Moreau, Jean, joiner, St. George st. St. Sauveur.  
 Moreau, Jean-Bte., notary, 107 St. Paul st. L. T.  
 Moreau, Maxime, laborer, 47½ Latourelle st. St. John's.  
 Moreau, Miss Catherine, seamstress, 26 Buade st. U. T.  
 Moreau, Miss Elizabeth, 16 Scott st. St. Lewis'.  
 Moreau, Mrs. Jean-Bte., 4 Canotterie hill, L. T.  
 Morel, François, carter, 46 Richardson st. St. Roch's.  
 MORGAN, DAVID, merchant tailor and clothier, 7½  
 Mountain hill, L. T., house St. Lewis road.  
 MORGAN, F. & J., (Quebec marble works), monumen-  
 tal sculptors, and marble work in general, 10½  
 D'Aiguillon st. St. John's.  
 Morgan, George, printer, 3 Laval st. U. T.  
 Morgan, James, of F. & J. Morgan, 10½ D'Aiguillon st.  
 St. John's.  
 Morgan, Mrs. George, teacher, 24 Rieheliu st. St. Jn's.  
 Morgan, Mrs. Henry, rear 28 St. Julia st. St. Lewis'.  
 Morgan, Robert, music store, 28 St. John st. U. T.  
 Morin, Charles, clerk, 101 Desfossés st. St. Roch's.  
 Morin, Clovis, shoemaker, 89 St. Valier st. St. Roch's.  
 Morin, Edouard, grocer, 62 Latourelle st. St. John's.

- Morin, Elie, sawyer, 46 Craig st. St. Roch's.  
 Morin, George, of Gingras & Morin, 13 St. François st. St. Roch's.  
 Morin, Hermenegilde, policeman, 31½ King st. St. Roch's.  
 Morin, Joseph, shoemaker, 60½ Queen st. St. Roch's.  
 Morin, Louis, laborer, 54 King st. St. Roch's.  
 Morin, Louis, pilot, corner Dorchester and St. Joseph sts. St. Roch's.  
 MORIN, MAGLOIRE, storeman, corner Fleurie and Church sts. St. Roch's.  
 Morin, Magloire, ship carpenter, 35 St Ours st. St. R's.  
 Morin, Nicolas, tanner, 74 Latourelle st. St. John's.  
 Morin, Octave, sculptor, 8 Bélair st. St. Roch's.  
 Morin, Philippe, trader, 19½ Henderson st. L. T.  
 Morin, Pierre, laborer, Prince of Wales st. Bedardville.  
 Morin, Pierre, laborer, Massue st. St. Sauveur.  
 Morin, Pierre, trader, 7½ Henderson st. L. T.  
 Morisset, André, laborer, 3 Commissioners st. St. Roch s.  
 Morisset, Côme A., of Plamondon & Morisset, 17 St. Famille st. U. T.  
 Morisset, François, mason, 93 St. Olivier st. St. John's.  
 Morisset, George, jail guard, 28 Richmond st. St. John's.  
 Morisset, Hyacinthe, hotel, 41 and 171 St. John st. without.  
 Morisset, Jacques, corner Herschell and Sauvageau sts. St. Sauveur.  
 Morisset, Jean, grocer, 332 Champlain st. L. T.  
 Morisset, Jean, laborer, 3 Prévost st. St. Lewis'.  
 Morisset, Jean, ship carpenter, 3 Commissioners st. St. Roch's.  
 Morisset, Jean-Bte., 42 St. John st. U. T.  
 Morisset, Jean-Bte., builder, corner Crown and Commissioners st. St. Roch's.  
 Morisset, Joseph, boatman, 293 Champlain st. L. T.  
 Morisset, Joseph, laborer, 328 Champlain st. L. T.  
 Morisset, Joseph, painter, 17 Latourelle st. St. John's.  
 Morisset, Lonis, mason, 67 St. Olivier st. St. John's.  
 Morisset, Mathias, grocer, corner St. Ours and St. Valier sts. St. Sauveur.

- Morisset, Michel, boatman, 426 Champlain st. L. T.  
Morisset, Miss Angélique, seamstress, 15 Little St.  
Ann st. U. T.  
Morisset, Mrs. Joseph, 18 Octave st. St. Roch's.  
Morisset, Mrs. Joseph, 330 Champlain st. L. T.  
MORISSET, MRS. VICTOR, hotel Morisset, 17 Notre  
Dame st. L. T.  
Morisset, Paul, laborer, St. Germain st. St. Sauveur.  
Morisset, Pierre, laborer, 380 Champlain st. L. T.  
Morisset, Pierre, laborer, 291 Champlain st. L. T.  
Morisset, Pierre, ship carpenter, 13 Commissioners st.  
St. Roch's.  
Morissey, James, carter, 12 Ann st. St. Roch's.  
Morissey, Michael, laborer, 225 Champlain st. L. T.  
Morissey, Thomas, laborer, 16 St. Amable st. St. Lewis'.  
Morisson, Hugh, laborer, 4 St. Eustache st. St. John's.  
Morisson, James, blacksmith, 12 St. Dominique st. St.  
Roch's.  
Morisson, Thomas, policeman, corner St. Julia and St.  
Croix sts. St. Lewis'.  
Morrin, Mrs. Joseph, 18 D'Auteuil st. U. T.  
Morman, Anselme, sailor, 18 St. Margaret st. St. R's.  
Morman, Honoré, grocer, 18 St. Margaret st. St. R's.  
Morman, William, carter, 24 St. François st. St. Roch's.  
Morris, James, cabinetmaker, 32 Cul de Sac st. L. T.  
Morris, Peter, trader, 84 St. François st. St. Roch's.  
Morris, Thomas, laborer, 186½ Champlain st. L. T.  
Morrith, Calvert, laborer, 324 Champlain st. L. T.  
Morrith, Mrs. Thomas, 348 Champlain st. L. T.  
Morrow, Francis, shoemaker, 53 St. Olivier st. St. J's.  
Morrow, Thomas, rigger, 49 Artillery st. St. Lewis'.  
Morton, Henry, jail guard, 41 Lachevrotière st. St. L's.  
Moss, Edward, tailor, 20 Little Champlain st. L. T.  
Moss, Miss Mary, seamstress, 48 Fleurie st. St. Roch's.  
Moss, Patrick, tailor, 6 St. John st. U. T. and 2½ Little  
Champlain L. T. stairs.  
Motard, Félix, tailor, 17 Sous le Fort st. L. T. house  
60 D'Aiguillon st. St. John's.  
Motard, Octave, joiner, 114 D'Aiguillon st. St. John's.



- Munn, Prosper, laborer, 30 Desfossés st. St. Roch's.  
Munro, William, sailmaker, 57 St. Eustache st. St. Lws'.  
Murphy, André, laborer, 90 Latourelle st. St. John's.  
Murphy, Andrew, laborer, rear 187 Champlain st. L. T.  
Murphy, Arthur H., steamboat proprietor, 2 St. Amable  
st. St. Lewis'.  
Murphy, Cornelius, laborer, rear 183 Champlain st. L. T.  
Murphy, Daniel, trader, 404 Champlain st. L. T.  
Murphy, Henry A., mail conductor, 2 Lachevrotière st.  
St. Lewis'.  
Murphy, James, constable, 6 Palace st. U. T.  
Murphy, James, laborer, off head Queen st. St. Roch's.  
Murphy, James, laborer, 382 Champlain st. L. T.  
Murphy, James, laborer, 77 St. John st. without.  
Murphy, James, laborer, 145 Champlain st. L. T.  
Murphy, James, shoemaker, 46 Little Champlain st. L. T.  
Murphy, James, timbertower, 105 Champlain st. L. T.  
Murphy, John, carter, 23 Arago st. St. Roch's.  
Murphy, John, laborer, 25 Arago st. St. Roch's.  
Murphy, John, laborer, rear 6 Nouvelle st. St. Lewis'.  
Murphy, John, laborer, rear 155 Champlain st. L. T.  
Murphy, John, laborer, 160 Champlain st. L. T.  
Murphy, John, laborer, 254 Champlain st. L. T.  
Murphy, John, trader, 5½ St. Charles st. L. T.  
Murphy, John M., custom house, corner St. Angèle and  
DesAnge's sts. U. T.  
Murphy, John, of Stuart & Murphy, 68 St. Valier st.  
St. Roch's.  
Murphy, John T. C., mail conductor, 37 St. Eustache  
st. St. Lewis'.  
Murphy, Joseph, laborer, 11 Sault au Matelot st. L. T.  
Murphy, Luke, clerk, 187 Champlain st. L. T.  
Murphy, Michael, culler, 17 Grand Allée, St. Lewis  
road.  
Murphy, Michael, driver, 58½ Richelieu st. St. John's.  
Murphy, Michael, laborer, 105 Champlain st. L. T.  
Murphy, Miss Catherine, 14½ St. Augustin st. St. Lewis'.  
Murphy, Miss Jane, (\*) 18 St. Helen st. St. Roch's.  
Murphy, Miss Maria, grocery, corner Des Prairies and  
Grant sts. St. Roch's.



- MUSSON, J. & CO., chemists and druggists, corner  
Buade and Du Fort sts. U. T.
- Musson, Mrs. George, 3 Ramsay st. L. T.
- Myler, James, culler, 116 St. John st. without.
- Myler, James, laborer, 21 St. Julia st. St. Lewis'.
- Myler, Thomas, laborer, 3 Grant st. St. Roch's.
- Mylett, Thomas, tavern, 23½ Henderson st. L. T.
- Myrand, Jean-Bte., 133 St. John st. without.
- Myrand, Louis, culler, 35½ St. Joachim st. St. Lewis'.
- Myrand, Michel, 73 St. Olivier st. St. John's.
- Myrand, Michel, joiner, 73 St. Olivier st. St. John's.
- Myrand, Mrs. Dominique, 19 St. Charles st. L. T.
- Myrand, Mrs. Japhet, 1 St. Famille st. U. T.
- Myrand, Mrs. S. Achille, 28 St. Ursulé st. U. T.
- MYRAND, S. A. & CO., hardware merchants, iron and  
cutlery, 43 and 52 St. Peter st. L. T.
- Nadeau, Damase, ship carpenter, 62½ D'Aiguillon st. St.  
John's.
- Nadeau, Elie, grinder, 8 St. Nicholas st. L. T.
- Nadeau, Félix, laborer, 73 Queen st. St. Roch's.
- Nadeau, François, joiner, 31 Richmond st. St. John's.
- Nadeau, François, joiner, 37 St. Olivier st. St. John's.
- Nadeau, François, joiner, 38½ Latourelle st. St. John's.
- Nadeau, François, ship carpenter, 123 King st. St. R's.
- Nadeau, François, storeman, 37 St. Olivier st. St. John's.
- Nadeau, Frs.-X., ship carpenter, St. Joseph st. St. Sau-  
veur.
- Nadeau, Jean, sailor, 22 King st. St. Roch's.
- Nadeau, Jean-Bte., ship carpenter, 103 Desfossés st. St.  
Roch's.
- NADEAU, JOSEPH, advocate, 53 St. Peter st. L. T.,  
house 30½ Richelieu st. St. John's.
- Nadeau, Joseph, carpenter, 79 Arago st. St. Roch's.
- Nadeau, Joseph, ship carpenter, 48 King st. St. Roch's.
- Nadeau, Joseph, ship carpenter, 121 King st. St. Roch's.
- Nadeau, Louis, carter, 59 St. Margaret st. St. Roch's.
- Nadeau, Louis R., mason, 168 King st. St. Roch's.
- Nadeau, Mrs. Louis, (\*) 39½ St. George st. St. John's.
- Nadeau, Narcisse, ship carpenter, 38 Queen st. St. R's.

Nadeau, Narcisse, ship carpenter, 80 Queen st. St. Roch's.  
 Nadeau, Pierre, ship carpenter, 150 Richardson st. St. Roch's.  
 Nadeau, Pierre, ship carpenter, 69 Queen st. St. Roch's.  
 Nadeau, Pierre, ship carpenter, 66 King st. St. Roch's.  
 Nadeau, Régis, laborer, corner St. Flavien and Bayard sts. St. Sauveur.  
 Nagle, Richard, 24 Grand Allée, St. Lewis road.  
 Nairne, Mrs. John, 31½ St. Ursule st. U. T.  
 Nash, Michael, laborer, 22½ St. Amable st. St. Lewis'.  
 National school house, 4 D'Auteuil st. U. T.  
 Nault, Mrs. J. Z., 12 St. François st. U. T.  
 Neilan, Edward, laborer, rear 15 St. Croix st. St. Lewis'.  
 Neilan, George, clerk, 18 D'Artigny st. St. Lewis'.  
 Neilan, Michael, laborer, 31 St. Valier st. St. Roch's.  
 Neill, Robert, boiler maker, 70 St. Valier st. St. Roch's.  
 Neilson, John, surveyor, 36½ Grand Allée, St. Lewis road.  
 Neily, Francis, laborer, 67 Champlain st. L. T.  
 Neily, John, timbertower, 225½ Champlain st. L. T.  
 Nelligan, David, laborer, 6 Canotterie hill, L. T.  
 Néron, George, ship carpenter, 13 Parke lane, St. Roch's.  
 Nesbitt, John J., shipbuilder, 25 St. Joseph st. U. T.  
 Neville, Patrick, letter carrier, corner Nouvelle and St. Eustache sts. St. Lewis'.  
 Newell, John, painter, 46 Des Prairies st. St. Roch's.  
 Newell, William, trader, 63 Craig st. St. Roch's.  
 Newman, Mrs. William, tavern, 174½ Champlain st. L. T.  
 Newton, Charles, tinsmith, 21 Nouvelle st. St. Lewis'.  
 Newton, Mrs. Samuel, 10 St. Ursule st. U. T.  
 Newton, William J., agent, 7 St. Ann st. U. T.  
 Nicholson, William, barber, 47 St. Peter st. L. T.  
 Nicole, Louis, wharfinger, 4 Canotterie hill, L. T.  
 Nicole, Magloire, laborer, 46 St. Gabriel st. St. Roch's.  
 NICOLE, PRUDENT, hotelkeeper, 3 St. Paul st. L. T.  
 Nicoll, Archibald, clerk, 151½ St. John st. without.  
 Nightingale, William, stevedore, 223½ Champlain st. L. T.  
 Nintean, Charles, joiner, 84 Latourelle st. St. John's.  
 Noad, Henry J., 161 John st. without.  
 Noble, Robert, storekeeper, 22 St. Peter st. L. T.

Noé

- h's.  
St.  
s.  
s.  
rd  
s'  
s.  
d.  
s.  
t.  
r.
- Noël, Barthelemy, saddler, 12 Parke lane, St. Roch's.  
 Noël, Benjamin, baker, Hamel st. St. Sauveur.  
 Noël, Charles, ship carpenter, 36 Latourelle st. St. J's.  
 Noël, Edouard, butcher, 70 King st. St. Roch's.  
 Noël, Elie, grocer, corner Bedard and St. Ambroise sts  
 Bedardville.  
 Noël, François, laborer, 79 Richardson st. St. Roch's.  
 Noël, Ignace, carpenter, Franklin st. St. Sauveur.  
 Noël, Jean, joiner, St. Ours st. St. Sauveur.  
 Noël, Jean, laborer, 63 St. Margaret st. St. Roch's.  
 Noël, Jean, shoemaker, 67 Scott st. St. Lewis'.  
 Noël, Lazare, of Lemieux & Noël, 20 Sous le Fort st.  
 L. T.  
 Noël, Léonidas, clerk, 28 Mountain hill, L. T.  
 Noël, Louis, carpenter, Napoleon st. St. Sauveur.  
 Noël, Louis, ship carpenter, 3 St. Roch st. St. Roch's.  
 Noël, Louis, boatman, Napoleon st. St. Sauveur.  
 Noël, Mrs. François, Sauvageau st. St. Sauveur.  
 Noël, Mrs. Pierre, 7 St. François st. U. T.  
 Noël, Olivier, joiner, 1 Laberge lane, St. Roch's  
 Noël, Olivier, ship carpenter, 1 Parke lane, St. Roch's.  
 Noël, Pierre, grocer, 4 Lachevrotière st. St. Lewis'.  
 Noël, Pierre, joiner, 70 Latourelle st. St. John's.  
 Noël, Pierre, laborer, Franklin st. St. Sauveur.  
 Noël, Pierre, sailor, 23 St. Joachim st. U. T.  
 Noël, Prudent, joiner, 58 Scott st. St. Lewis'.  
 Noël, Xavier, laborer, Sauvageau st. St. Sauveur.  
 Nolan, David, grocer, 174 Champlain st. L. T.  
 NOLAN, J. C., general provision merchant, 9 St. James  
 st. L. T., house 11 Rampart st. U. T.  
 Nolan, Michael, grocer, 143 Champlain st. L. T.  
 Nolan, Michael, laborer, 19 Nouvelle st. St. Lewis'.  
 Nolan, Mrs. John, 65 Champlain st. L. T.  
 Nolan, Mrs. John, 4½ St. Croix st. St. Lewis'.  
 Nolan, Patrick, stevedore, 30 St. Augustin st. St. Lewis'.  
 Nolan, Patrick, timbertower, rear 111 Champlain st.  
 L. T.  
 Nolet, Charles, pilot, 20½ Grant st. St. Roch's.  
 Nolet, François, carter, 79 Latourelle st. St. John's.

Nolet, François, engineer, 8 Arago st. St. Roch's.	Nt
Nolet, François, ship carpenter, 8 Prévost st. St. Lewis'.	Og
Nolet, Henri, cabinetmaker, 9 Dalhousie st. St. Roch's.	O'
Nolet, Honoré, hotel, 55½ St. John st. without.	
Nolet, Magloire, joiner, 38 Latourelle st. St. John's,	O'
NOONAN, DONALD, The Imperial hotel, (late Dexter's) St. John st. U. T.	O' O'
Noonan, John, carter, 22 St. Augustin st. St. Lewis'.	O'
Noonan, Michael, carter, 12 Drolet st. St. Lewis'.	O'I
Noonan, Mrs. Michael, trader, 189 Champlain st. L. T.	O'I
Noonan, Mrs. Patrick, 49½ St. Paul st. L. T.	O'I
Noonan, Patrick, driver, 3 St. Mary st. St. John's.	O'E
Noonan, Patrick, laborer, 49½ St. Paul st. L. T.	O'E
Noonan, Thomas, butcher, 53 Fleurie st. St. Roch's.	O'E
Noonan, William, carter, 14 St. Croix st. St. Lewis'.	O'E
Noreau, Charles, watchmaker, 36½ Craig st. St. Roch's.	O'E
Noreau, Elzéar, painter, St. Elizabeth st. St. Sauveur.	O'E
Noreau, George, joiner, 69 Fleurie st. St. Roch's.	O'B
Noreau, George, photographer, 28½ St. John st. without.	O'B
Noreau, Joseph, sawyer, 4½ Anderson st. St. Roch's.	O'B
Norman, Jacques, carpenter, 45½ Artillery st. St. Ls'.	O'B
Normand, Elie, pilot, 23 Henderson st. L. T.	O'B
NORMAND, FABIEN, advocate, 49 St. Peter st. L. T.	O'B
Normand, François, carver, rear 50 Desfossés st. St. R's.	O'B
Normand, Joseph, shipcarpenter, 40½ Craig st. St. R's.	O'B
NORMANDEAU, REV. LEON, minister of Evangelical church, 23 Lachevrotière st. St. Lewis'.	O'B O'B
Normile, Patrick, laborer, 70 Champlain st. L. T.	O'B
Norris, Thomas, china, 20 Palace st. U. T.	O'B
Norton, Richard, sailor, 4 Artillery st. St. Lewis'.	O'B
Notre Dame Roman catholic cathedral, Market square, U. T.	O'B O'B
NOTRE DAME SAVINGS BANK, S. Benoit, secretary- treasurer, Notre Dame Savings Bank building, 11 St. John st. U. T.	O'C O'C
Nuckle, Thomas, trader, 46 Little Sault au Matelot st. L. T.	O'C O'C
NUGENT, MICHAEL A., harmonium manufacturer, piano tuner and general worker in every descrip- tion of musical instruments, 44 St. Ann st. U. T.	O'C O'C

- Nugent, Mrs. Thomas, 43 Little Champlain st. L. T.  
 Oakes, James, 44½ Grand Allée, St. Lewis road.  
 O'BRIAN, JOHN, jun., broker, Gowen's building, 8  
 St. Peter st. L. T.  
 O'Brien, Cornelius, laborer, 21 Sault au Matelot st. L. T.  
 O'Brien, Dennis, printer, 24½ Grant st. St. Roch's.  
 O'Brien, Edouard, notary, Trinity house, 27 St. Peter  
 st. L. T.  
 O'Brien, George, carpenter, 2 Queen st. St. Roch's.  
 O'Brien, James, boarding house, 66 Champlain st. L. T.  
 O'Brien, James, carter, 81 Scott st. St. Lewis'.  
 O'Brien, James, custom house, 9½ St. John st. without.  
 O'Brien, James, laborer, 74 Champlain st. L. T.  
 O'Brien, James, shoemaker, 120 Champlain st. L. T.  
 O'Brien, John, hotel, 57 Sault au Matelot st. L. T.  
 O'Brien, John, laborer, 12 Crown st. St. Roch's.  
 O'Brien, John, laborer, 181½ Champlain st. L. T.  
 O'Brien, John, laborer, 30 Little Champlain st. L. T.  
 O'Brien, John, stevedore, 111 Champlain st. L. T.  
 O'Brien, Martin, trader, 180½ Champlain st. L. T.  
 O'Brien, Michael, grocer, 190½ Champlain st. L. T.  
 O'Brien, Michael, trader, 54 Little Champlain st. L. T.  
 O'Brien, Mrs. Jeremiah, 17 St. Julia st. St. Lewis'.  
 O'Brien, Mrs. John, 194 Champlain st. L. T.  
 O'Brien, Mrs. John, 223½ Champlain st. L. T.  
 O'Brien, Mrs. Miles, 143 Champlain st. L. T.  
 O'Brien, Patrick, gardener, 22 St. Croix st. St. Lewis'.  
 O'Brien, Patrick, laborer, 194 Champlain st. L. T.  
 O'Brien, Thomas, carter, rear 27 St. Joachim st. St. L's.  
 O'Brien, Thomas, laborer, 3 Anderson st. St. Roch's.  
 O'Brien, William, laborer, foot St. Michael st. St. Lewis'.  
 O'Brien, William, shoemaker, 18 Artillery st. St. L's.  
 O'Connell, Andrew, contractor, 30 St. Augustin st. St.  
 Lewis'.  
 O'Connell, Daniel, timbertower, 234 Champlain st. L. T.  
 O'Connell, John, stevedore, 166 Champlain st. L. T.  
 O'Connell, Matthew, laborer, 67½ St. Eustache st. St. L's'.  
 O'Connell, Michael, stevedore, 30½ St. Augustin st. St.  
 Lewis'.

- O'Connell, Richard, stevedore, 6 Lachevrotière st. St. Lewis'.
- O'Connell, Thomas, pilot, 4½ St. Charles st. L. T.
- O'Connell, Thomas, trader, 54½ Little Champlain st. L. T.
- O'Connell, Timothy, culler, 60 Desfossés st. St. Roch's.
- O'Connell, Timothy, grocer, 168 Champlain st. L. T.
- O'Connor, Christopher, bookkeeper, 25 D'Aiguillon st. St. John's.
- O'Connor, Edward, laborer, 6½ Artillery st. St. Lewis'.
- O'Connor, Henry, grocer, 23 and 25 St. Paul st. L. T.
- O'Connor, John, carter, 40 D'Artigny st. St. Lewis'.
- O'Connor, John, laborer, 1 Lachevrotière st. St. Lewis'.
- O'Connor, Michael, laborer, rear 155 Champlain st. L. T.
- O'Connor, Mrs. Daniel, trader, 27 Little Champlain st. L. T.
- O'DOHERTY & CO., importers of dry goods, 16 Fabrique st. and 30 St. John st. U. T.
- O'Doherty, Edward, of O'Doherty & Co., 16 Fabrique st. U. T.
- O'Doherty, James, bailiff, 1 Artillery st. St. Lewis'.
- O'Doherty, James B., of O'Doherty & Co., 16 Fabrique st. U. T.
- O'Doherty, Martin, laborer, 5 St. Croix st. St. Lewis'.
- O'Doherty, M. Joseph, of O'Doherty & Co., 16 Fabrique st. U. T.
- O'Donnell, Hugh, engineer and manager of water works, 22 Couillard st. U. T.
- O'Donnell, Hugh, carter, 8½ St. Michael st. St. Lewis'.
- O'DONNELL, JAMES, bottler of Dawes' ales and porter, cellars, Ross' building, 28 St. John st. U. T., house 9 Berthelot st. St. Lewis'.
- O'Donnell, James, carter, 5 Plessis st. St. Lewis'.
- O'Donnell, James, trader, 13 St. John st. without.
- O'Donnell, John, 62½ Champlain st. L. T.
- O'Donnell, John, carter, Louisa st. St. Sauveur.
- O'Donnell, John, laborer, 2 Prince Edward st. St. R's.
- O'Donohoe, John, watchmaker, 14 St. Peter st. L. T.
- O'DONOHOE, THOMAS, London chronometer depot and watchmaker, 49 and 31 St. Peter st. L. T.

- O'Dowd, John, laborer, 5 St. James st. St. Lewis'.  
 O'Dowd, John, laborer, 53½ Champlain st. L. T.  
 O'Dowd, John, jun., water police, 49½ Cul de Sac st. L. T.  
 O'Dowd, John, trader, 8 Little Sault au Matelot st. L. T.  
 O'Dowd, Thomas, blacksmith, 300 Champlain st. L. T.  
 Oehlschlaeger, John, grocer, 294 Champlain st. L. T.  
 O'Farrell, James, blacksmith, 130½ Champlain st. L. T.  
 O'FARRELL, JOHN, advocate, 22 St. Peter st. L. T.,  
 house 4 St. George st. U. T.  
 Officers' barracks, 37 St. Lewis st. U. T.  
 Officers' quarters, royal artillery, 14 St. Ursule st. U. T.  
 Officers' quarters, 30th regt., 25 and 50 St. Ann st. and  
 38 St. Lewis st. U. T.  
 O'Flaherty, Mrs. Edward, 80½ St. Valier st. St. Roch's.  
 O'Flaherty, Mrs. Martin, boarding house, 16 St. Angèle  
 st. U. T.  
 O'Grady, Bolton W., civil engineer, 73 D'Aiguillon st.  
 St. John's.  
 O'Halloran, Dennis, laborer, 10 St. Croix st. St. Lewis'.  
 O'Halloran, Thomas, laborer, 142½ Champlain st. L. T.  
 O'Hare, Dennis, government contractor, 1 Grand Allée,  
 St. Lewis road.  
 O'Kane, William, crown timber office, 25 St. Joachim  
 st. U. T.  
 Olberg, Julius, hotel, 55 Craig st. St. Roch's.  
 Oldfield, Thomas, corner Grant and Queen sts. St. R's.  
 O'Leary, James, laborer, 254 Champlain st. L. T.  
 O'Leary, John, plasterer, 50½ St. Valier st. St. Roch's.  
 O'Leary, Maurice, assessor, 10½ St. George st. St. J's.  
 O'Leary, Michael, laborer, 298½ Champlain st. L. T.  
 O'Leary, Patrick, laborer, 286 Champlain st. L. T.  
 Oliver & Co., ship builders, 10 Prince Edward st. St.  
 Roch's, floating dock, Dalhousie st. L. T.  
 Oliver, Edward, of Sewell & Oliver, 10 Prince Edward  
 st. St. Roch's.  
 Oliver, John M., sugar refinery, 52 St. Paul st. L. T.  
 OLIVER, THOMAS J., advocate, 21 St. Peter st. L. T.  
 Oliver, Thomas, of Oliver & Co., 10 Prince Edward st.  
 St. Roch's.

- O'Lone, Mrs. James, 26½ St. Julia st. St. Lewis'.  
 OLSCAMP, RENE S., stencil cutter, 30 Grant st. St. Roch's. (*See advertisement.*)  
 O'Malley, John, store, 18 Mountain hill, L. T.  
 O'Malley, John, stevedore, 378 Champlain st. L. T.  
 O'Malley, Patrick, carter, 12 Dambourges st. L. T.  
 O'Malley, Peter, trader, 9 Little Champlain st. L. T.  
 O'MEARA, D. D., advocate, Quebec chambers, 10 St. Peter st. L. T.  
 O'Meara, John P., custom house, 3 St. Stanislas st. U. T.  
 O'Neill, Arthur, laborer, 6 Ancien Chantier st. L. T.  
 O'Neill, Charles, royal artillery, 24 Artillery st. St. Ls'.  
 O'Neill, David, laborer, 6½ St. Dominique st. St. Roch's.  
 O'Neill, Henry, ship carpenter, 336 Champlain st. L. T.  
 O'Neill, James, watchman, 19 St. Roch st. St. Roch's.  
 O'Neill, John, laborer, Arthémise st. St. Sauveur.  
 O'Neill, John, sawyer, 74 Champlain st. L. T.  
 O'Neill, John, shipcarpenter, 336 Champlain st. L. T.  
 O'NEILL, JOHN H., advocate, St. George's Hotel, 41 St. Ann st. U. T.  
 O'Neill, Miss Catherine, grocery, 180 Champlain st. L. T.  
 O'Neill, Miss Josephte, 18 St. François st. U. T.  
 O'Neill, Mrs. Hugh, 9 St. Famille st. U. T.  
 O'Neill, Patrick, laborer, 10 St. Croix st. St. Lewis'.  
 O'Neill, Philip, painter, 19 Little Champlain st. L. T.  
 O'Neill, Stephen, policeman, 70 Champlain st. L. T.  
 O'Neill, Thomas, policeman, 26½ St. Julia st. St. Lewis'.  
 O'Neill, Thomas, stevedore, 14 Artillery st. St. Lewis'.  
 Onslow, William, of Taschereau, Onslow & Ryan, 28 St. Joseph st. St. Roch's.  
 Ordnance office, Arsenal st. U. T.  
 O'Regan, James, carter, St. Amable near Scott st. St. Lewis'.  
 O'Regan, Mrs. Michael, 23 D'Artigny st. St. Lewis'.  
 O'Regan, Peter, grocer, corner St. Eustache st. and St. John st. without.  
 O'Reiley, James, painter, 12 St. Nicholas st. L. T.  
 O'Reiley, Owen, watchmaker, 14 Palace st. U. T.

- O'Riley, Andrew, carter, 48 Scott st. St. Lewis'.  
 O'Riley, Francis, laborer, 27 Nouvelle st. St. Lewis'.  
 O'Riley, Mrs. Patrick, 64½ Nouvelle st. St. Lewis'.  
 Orkney, Alexander, 5 St. Stanislas st. U. T.  
 Orkney, James, dry goods, 51 St. John st. U. T.  
 O'Rourke, Henry, laborer, 248 Champlain st. L. T.  
 O'Rourke, John, policeman, 23 St. Roch st. St. Roch's.  
 O'Rourke, Lawrence, laborer, 3½ Nouvelle st. St. Lewis'.  
 Orr, James, stevedore, 289 Champlain st. L. T.  
 Orr, Sinclair, grocer, 8 St. John st. without.  
 O'Shaughnessy, Mrs. John, 84 Champlain st. L. T.  
 O'Sullivan, sergt. Daniel, 30th regt., 9 Garden st. U. T.  
 O'Toole, Mrs. James, tavern, 144 Champlain st. L. T.  
 Ouellet, Alexis, grocer, corner St. Helen and Ann sts.  
 St. Roch's.  
 Ouellet, Charles, joiner, 28 St. Margaret st. St. Roch's.  
 Ouellet, François, laborer, 103½ St. Olivier st. St. J's.  
 Ouellet, François-X., blacksmith, 24½ King st. St. R's.  
 Ouellet, Frs.-X., tanner, 2 St. Gabriel st. St. Roch's.  
 Ouellet, Joseph, 6 Ramsay st. L. T.  
 Ouellet, Joseph, hotel, 9 Notre Dame des Anges st. St.  
 Roch's.  
 Ouellet, Joseph, laborer, 1 St. François st. St. Roch's.  
 Ouellet, Joseph E., clerk, 26 D'Aiguillon st. St. John's.  
 Ouellet, Laurent, laborer, 7 St. Margaret st. St. Roch's.  
 Ouellet, Lazare, joiner, 29½ St. Margaret st. St. Roch's.  
 Ouellet, Louis, clerk, 70 Richelieu st. St. John's.  
 Ouellet, Miss Aglaé, seamstress, 33½ St. Olivier st. St.  
 John's.  
 Ouellet, Mrs. Gilbert, 81 St. Valier st. St. Roch's.  
 Ouellet, Mrs. Jean-Bte., Bayard st. St. Sauveur.  
 Ouellet, Mrs. Stanislas, 7 Laberge lane, St. Roch's.  
 Ouellet, Octave, laborer, 380 Champlain st. L. T.  
 Ouellet, Olivier, bricklayer, Arthémise st. St. Sauveur.  
 Ouellet, Pierre, upholsterer, 2½ St. Gabriel st. St. Lewis'.  
 Ouellet, Thomas, laborer, 92 St. François st. St. Roch's.  
 Ouimet, Elie, laborer, corner St. Germain and St. Jérôme  
 sts. St. Sauveur.  
 Ousler, John O., of Gunn & Ousler, 9 Sous le Fort st.  
 L. T.

- Owen, Henry, piano forte tuner, 50 Richelieu st. St. John's.
- OWEN, RICHARD, piano forte maker, 28½ St. John st. without.
- Pagé, Albert, storeman, rear 25 Richelieu st. St. John's.
- Pagé, David, plasterer, 5 Burton st. St. Lewis'.
- Pagé, François, laborer, 5 Sutherland st. St. John's.
- Pagé, François, sawyer, Hamel st. St. Sauveur.
- Pagé, Jean-Bte., clerk, 10 St. Claire st. St. John's.
- Pagé, Joseph, blacksmith, foot St. Michael st. St. Ls'.
- Pagé, Joseph, laborer, 62 St. Olivier st. St. John's.
- Pagé, Pierre, painter, 66 Latourelle st. St. John's.
- Pageau, Alfred, painter, Sullivan st. Bedardville.
- Pageau, Charles, cabinetmaker, 43 King st. St. Roch's.
- Pageau, Charles, trader, 18½ St. George st. St. John's.
- Pageau, Jacques, joiner, 28 Latourelle st. St. John's.
- Pageau, Louis, laborer, Bagot st. St. Sauveur.
- Pageau, Mrs. Jacques, 8 Jérôme st. St. Roch's.
- Pageau, Narcisse, joiner, Napoleon st. St. Sauveur.
- Pageau, Pierre, joiner, Bagot st. St. Sauveur.
- Paillon, Jean-Bte., gunmaker, 14 St. Nicholas st. L. T.
- Painchaud, Dr. Joseph, 1 Arsenal st. U. T.
- Pakenham, Col. T. H., 30th regt., 7 D'Aiguillon st. U.T.
- Palace harbor office, Régis Roy, collector, Palace place, L. T.
- Palmer, John, driver, rear 64 St. Paul st. L. T.
- Pampalon, David, superintendent of Institut Canadien, Notre Dame Savings bank building, 11 St. John st. U. T.
- Pampalon, Thomas, mason, 29 Richelieu st. St. John's.
- Pampalon, Wilbrod, stonecutter, 42 St. Olivier st. St. John's.
- Panet, Charles, advocate, 2 St. Lewis st. U. T.
- PANET, C. EUGÈNE, advocate and coroner, 18 St. Ursule st. U. T.
- Panet, hon. Louis, M.L.C., of Panet & Huot, 5 St. Lewis st. U. T.
- PANET & HUOT, notaries public, 5 St. Lewis st. U. T.
- Papillon, François, 121 D'Aiguillon st. St. John's.

Pa

- Papillon, François, joiner, 117 D'Aiguillon st. St. John's.  
 Papillon, Isidore, joiner, 2 St. Mary st. St. John's.  
 Papillon, Jacques, blacksmith, 62 D'Aiguillon st. St. John's.  
 Papillon, Mrs. Charles, 76 D'Aiguillon st. St. John's.  
 Papillon, Narcisse, trader, corner Ovide and Signai sts. St. Sauveur.  
 PAPILLON, SAMUEL, grocer, 105 St. John st. without.  
 Paquet, Abraham, wheelwright, 18½ St. Gabriel st. St. Lewis'.  
 Paquet, Alexandre, ship carpenter, 18 Grant st. St. R's.  
 Paquet, Alfred, clerk, 5 Church st. St. Roch's.  
 Paquet, Amable, sailor, 41 Scott st. St. Lewis'.  
 Paquet, André, shoemaker, corner Herschell and Sauvageau sts. St. Sauveur.  
 Paquet, Antoine, bailiff, 6 Richmond st. St. John's.  
 Paquet, Antoine, carter, Falardeau st. Bedardville.  
 Paquet, Antoine, hotel, 125 St. Paul st. L. T.  
 Paquet, Augustin, 146 St. Valier st. St. Roch's.  
 Paquet, Bénoni, joiner, Metcalfe st. St. Sauveur.  
 Paquet, Charles, carter, Ovide st. St. Sauveur.  
 Paquet, Edouard, cabinetmaker, 4 Finlay market place, L. T.  
 Paquet, Edouard, messenger, 12 Sault au Matelot st. L. T.  
 Paquet, Edouard, painter, 146 St. Valier st. St. Roch's.  
 Paquet, Elzéar, joiner, corner St. Luke and St. Ignace sts. St. Sauveur.  
 Paquet, Ephrem, pilot, 43 Ann st. St. Roch's.  
 Paquet, Etienne, butcher, 10 Nelson st. St. Roch's.  
 Paquet, Firmin, laborer, 25 Fleurie st. St. Roch's.  
 Paquet, François, butcher, St. Ambroise st. St. Sauveur.  
 Paquet, François, cabinetmaker, 100 St. Valier st. St. Roch's.  
 Paquet, François, carter, 24 Richardson st. St. Roch's.  
 Paquet, Frs., laborer, 38 St. Gabriel st. St. Roch's.  
 Paquet, Frédéric, carpenter, corner Albert and Franklin sts. St. Sauveur.  
 Paquet, George, of Boivin, Mason & Paquet, corner Bagot and Albert sts. St. Sauveur.

Paquet, Jean, clerk, 61 St. Joachim st. St. Lewis'.	Pa
Paquet Jean, grocer, 138 D'Aiguillon st. St. John's.	Pa
Paquet, Jean-Bte., carter, Colomb st. St. Sauveur.	Pa
Paquet, Jean-Bte., laborer, 4 Fleurie st. St. Roch's.	Pa
Paquet, Joseph, butcher, 88 St. John st. without.	Pa
Paquet, Joseph, carter, 71 Scott st. St. Lewis'.	Pa
Paquet, Joseph, laborer, 38½ St. Gabriel st. St. Roch's.	
Paquet, Joseph, sawyer, 1 Panet st. St. Roch's.	Pa
Paquet, Léon, shoemaker, St. Joachim st. Bedardville.	Pa
Paquet, Louis, 13 Scott st. St. Lewis'.	Pa
Paquet, Louis, ship carpenter, corner Hamel and Albert sts. St. Sauveur.	Pa
Paquet, Louis, shoemaker, Bagot st. St. Sauveur.	Pa
Paquet, Louis, trader, Bagot st. St. Sauveur.	Pa
Paquet, Magloire, carter, St. Bonaventure st. St. Sau- veur.	Pa
Paquet, Mrs. Antoine, dressmaker, 15 St. Paul st. L. T.	Pa
Paquet, Mrs. Jacques, corner St. Ours and Arago sts. St. Roch's.	Pa
Paquet, Mrs. Joseph, St. Ours st. St. Sauveur.	Pa
Paquet, Narcisse, carter, St. Ignace st. St. Sauveur.	Pa
Paquet, Philippe, ship carpenter, 8 Grant st. St. Roch's.	
Paquet, Pierre, 88 King st. St. Roch's.	Pa
Paquet, Pierre, laborer, Arago st. St. Sauveur.	Pa
Paquet, Pierre, ship carpenter, Franklin st. St. Sauveur.	Pa
Paquet, Régis, laborer, St. Bonaventure st. St. Sauveur.	
Paquet, Stanislas, baker, 5½ Richmond st. St. John's.	PA
Paquet, Zéphirin, dry goods, 75 St. Joseph st. St. R's.	
Paradis, Alexis, clerk, 33 St. Valier st. St. Roch's.	Pa
Paradis, Amable, carter, St. Ann st. St. Sauveur.	Pa
Paradis, Ambroise, jun., carter, Louisa st. St. Sauveur.	
Paradis, Ambroise, sen., carter, Louisa st. St. Sauveur.	Pa
Paradis, Augustin, trader, 39½ Desfossés st. St. Roch's.	Pa
Paradis, Charles, carter, 54 St. François st. St. Roch's.	Pa
Paradis, Charles, mason, 30 Notre Dame des Anges st. St. Roch's.	Pa
Paradis, Charles, mason, St. Ann st. St. Sauveur.	Pa
Paradis, Elisée, tanner, 108 St. Valier st. St. Roch's.	Pa
Paradis, Etienne, 15 Craig st. St. Roch's.	PA

- Paradis, Euclide, 55 St. Joseph st. St. Roch's.  
 Paradis, Ferdinand, joiner, 96 Richardson st. St. Roch's.  
 Paradis, Ferdinand, roofer, 4 Richelieu st. St. John's.  
 Paradis, Godefroy, trader, 31½ St. Joseph st. U. T.  
 Paradis, Isidore, carter, 102 Latourelle st. St. John's.  
 Paradis, Jean-Bte., shoemaker, 13 St. Gabriel st. St. Lewis'.  
 Paradis, Léandre, mason, 29 St. François st. St. Roch's.  
 Paradis, Louis, mason, 111½ D'Aiguillon st. St. John's.  
 Paradis, Louis, merchant, 109 St. Paul st. L. T.  
 Paradis, Louis, stevedore, Signai st. St. Sauveur.  
 Paradis, Mathias, bricklayer, St. Ann st. St. Sauveur.  
 Paradis, Moïse, dry goods, 30 Craig st. St. Roch's.  
 Paradis, Mrs. Frs., foot Church st. St. Roch's.  
 Paradis, Mrs. Jean, 77 Queen st. St. Roch's.  
 Paradis, Mrs. Joseph, 16 King st. St. Roch's.  
 Paradis, Mrs. Laurent, Orleans wharf, L. T.  
 Paradis, Narcisse, cabinetmaker, 27 St. Olivier st. St. John's.  
 Paradis, Nicolas, pilot, 37 Desfossés st. St. Roch's.  
 Paradis, Phidime, grocer, corner Commissioners and Caron sts. St. Roch's.  
 Paradis, Siméon, carter, 111 D'Aiguillon st. St. John's.  
 Paradis, Vincent, policeman, 41 Ann st. St. Roch's.  
 Parant, Antoine, hatter and furrier, 126 St. Valier st. St. Roch's.  
 PARANT, LOUIS, India rubber goods, 43 Sault au Matelot st. L. T., house 4 St. Famille st. U. T.  
 Parant, Mrs. Joseph, 30 Fleurie st. St. Roch's.  
 Paré, Adolphe, of G. E. Paré & Brother, 41 St. François st. St. Roch's.  
 Paré, Alfred, clerk, 25½ St. John st. without.  
 Paré, Anthime T., advocate, 35 St. Ann st. U. T.  
 Paré, Augustin, ship carpenter, 85 Desfossés st. St. R's.  
 Paré, Christophe, laborer, corner St. Luke and Bonaventure sts. St. Sauveur.  
 Paré, François, ship carpenter, St. Mary st. Bedardville.  
 Paré, François-X., 105 D'Aiguillon st. St. John's.  
 PARÉ, G. E. & BROTHER, grocers, 26½ Craig st., saw

- and planing mill, 37 St. Joseph and 48 Desfossés  
sts. St. Roch's.
- Paré, George E., of G. E. Paré & Brother, 26 Craig st.  
St. Roch's.
- Paré, Hubert, dry goods, 40 Crown st. St. Roch's.
- Paré, Joseph, carter, 25 Queen st. St. Roch's.
- Paré, Joseph, laborer, corner St. Monique and Rampart  
sts. U. T.
- Paré, Louis, baker, 39½ St. Joseph st. St. Roch's.
- Paré, Louis, carter, 111 Richelieu st. St. John's.
- Paré, Louis, laborer, Parent st. St. Sauveur.
- Paré, Louis, sawyer, 5 Scott st. St. Lewis'.
- Paré, Louis, shoemaker, corner St. André and Bayard sts.  
St. Sauveur.
- Paré, Mrs. Frs.-X., corner Victoria and Bagot sts. St.  
Sauveur.
- Paré, Mrs. Prudent, 26 Craig st. St. Roch's.
- Paré, Narcisse, carter, 36 Commissioners st. St. Roch's.
- Paré, Olivier, laborer, St. André st. St. Sauveur.
- Paré, Pierre, laborer, 23 St. Dominique st. St. Roch's.
- Paré, Prisque, laborer, 34 Nouvelle st. St. Lewis'.
- Parent, Alexis, sculptor, 19 St. François st. St. Roch's.
- Parent, Charles, (\*), 89 St. Olivier st. St. John's.
- Parent, Charles, mason, 147 St. Joseph st. St. Roch's.
- Parent, Charles, shoemaker, 2½ Abraham hill, St. Roch's.
- Parent, C. Polycarpe, mason, 46 Fleurie st. St. Roch's.
- Parent, Edouard, ship carpenter, Franklin st. St. Sau-  
veur.
- Parent, Elzéar, mason, 46 Craig st. St. Roch's.
- Parent, Epiphane, laborer, St. Elizabeth st. St. Sauveur.
- Parent, Etienne, laborer, corner Falardeau and St. Am-  
broise sts. Bedardville.
- Parent, Félix, blacksmith, 82 Desfossés st. St. Roch's.
- Parent, Frs. Jos., trader, 32 St. Valier st. L. T.
- Parent, Jacques, cabinetmaker, 94 St. François st. St.  
Roch's.
- Parent, Jacques, dry goods, 84 St. François st. St. R's.
- Parent, Jacques, joiner, 1 Robitaille st. St. John's.
- Parent, Jean, laborer, St. Bernard st. St. Sauveur.

- Parent, Jean, shoemaker, 87 St. Valier st. St. Roch's.  
 Parent, Jean-Bte., grocer, 21 Crown st. St. Roch's.  
 Parent, Jean-Bte., joiner, 5 Dauphine st. U. T.  
 Parent, Joseph, cabinetmaker, 94 St. François st. St. Roch's.  
 Parent, Joseph, laborer, 38½ Latourelle st. St. John's.  
 Parent, Joseph, spruce beer manufacturer, 1 Queen st. St. Roch's.  
 Parent, Léandre, sculptor, 40 Richelieu st. St. John's.  
 Parent, Louis, boatman, St. Ursule st. St. Sauveur.  
 Parent, Michel, laborer, corner Bayard and Arago sts. St. Sauveur.  
 Parent, Mrs. Augustin, 5½ St. Claire st. St. John's.  
 Parent, Mrs. Etienne, Bedard st. St. Sauveur.  
 Parent, Mrs. François, 33½ St. François st. St. Roch's.  
 Parent, Mrs. Jean-Bte., 19 St. Joachim st. St. Lewis'.  
 Parent, Mrs. Joseph, 99 Richelieu st. St. John's.  
 Parent, Narcisse, trader, St. Valier st. St. Sauveur.  
 Parent, Paul, grocer, 52½ Nouvelle st. St. Lewis'.  
 Parent, Pierre, laborer, Sullivan st. Bedardville.  
 Paris, Joseph, wheelwright, 51 St. Gabriel st. St. Lewis'.  
 Parke, Dr. C. S., 55 St. Ann st. U. T.  
 Parke, James, trader, 12 Commissioners st. St. Roch's.  
 Parke, Thomas, clerk, 3 St. Olivier st. St. John's.  
 Parke, William, clerk, 10 St. Joseph st. St. Roch's.  
 Parker, Albert, deputy shipping master, 49½ Cul de Sac st., house Point Lévis.  
 Parker, Mrs. James, 10½ St. James st. St. Lewis'.  
 Parker, Mrs. John, 65 Desfossés st. St. Roch's.  
 Parker, Robert, laborer, 9 St. Julia st. St. Lewis'.  
 Parkin, John B., jun., notary, 23 St. Lewis st. U. T.  
 Parkin, John B., of Anderson & Parkin, 16 St. Lewis st. U. T.  
 Parnell, Robert, clerk, 1 St. Joachim st. St. Lewis'.  
 Parrot, James, cooper, 49 St. Paul st. L. T.  
 Partridge, Patrick M., crown lands, 48 Grand Allée, St. Lewis road.  
 Paterson, James, bookbinder, 2 D'Aiguillon st. U. T.  
 Paterson, James, laborer, head Queen st. St. Roch's.

- Paterson, James C., clerk, 20 Buade st. U. T. Pat
- Paterson, John, shoemaker, 58 Richelieu st. St. John's. Pat
- Paterson, Matthew, laborer, 71 St. Eustache st. St. Lws'. Pat
- Paterson, Miss Ann, corner Scott st. and St. John st. PA
- without. Pat
- Paterson, Mrs. Edward, 106 St. John st. without. Pat
- Paterson, Mrs. William, 20 Buade st. U. T. Pat
- Paterson, Mrs. William, trader, 33 Little Champlain st. Pat
- L. T. Pat
- Paterson, Pemberton, commission merchant and official assignee to the Quebec Board of Trade, 20 St. Peter st. L. T., house 2 Stadacona terrace, Grand Allée, St. Lewis road. Pat
- Patoine, Mrs. Joseph, 6 Richmond st. St. John's. Paul
- Patoine, Pierre, of Matte & Patoine, Champlain market place, L. T. Paul
- Patry, Charles, grinder, 44½ St. Margaret st. St. Roch's. Paul
- Patry, Edouard, grinder, 44½ St. Margaret st. St. Roc's. Paxi
- Patry, Edouard, laborer, 33 Fleurie st. St. Roch's. Paxi
- Patry, Eusèbe, shipcarpenter, Prince of Wales st. Bedardville. Paye
- Patry, Ferdinand, butcher, 125 St. Paul st. L. T. Paye
- Patry, François, butcher, corner St. Elizabeth and St. Luke sts. St. Sauveur. PEA
- Patry, François, currier, 104 St. Valier st. St. Roch's. Peac
- Patry, Frédéric, butcher, Signai st. St. Sauveur. Peac
- Patry, Jean, cabinetmaker, 21 Richardson st. St. Roch's. Pear
- Patry, Jean, joiner, 3 Petit Richmond st. St. John's. Peeb
- Patry, Jean, stevedore, 3 Church st. St. Roch's. Peeb
- PATRY, JOSEPH, commission merchant and general broker, 38 St. Paul st. L. T. Pelc
- Patry, Léon, laborer, 8 St. Dominique st. St. Roch's. Pelcl
- Patry, Louis, currier, 25 St. Helen st. St. Roch's. Pelcl
- Patry, Magloire, laborer, 50 Scott st. St. Lewis'. Pelcl
- Patry, Michel, joiner, 90 St. Valier st. St. Roch's. Pelcl
- Patry, Mrs. Félix, 18 Colomb st. St. Roch's. Pelle
- Patry, Pierre, laborer, Metcalfe st. St. Sauveur. PELl
- Patry, Théodore, bailiff, 59 St. Margaret st. St. Roch's. PELl
- Patry, Zéphirin, storeman, 44 Little Sault au Matelot st. L. T.

- Patterson, Adam, shoemaker, 17 Artillery st. St. Lewis'.
- Patterson, James, clerk, 8 $\frac{1}{2}$  Artillery st. St. Lewis'.
- Patterson, William, storeman, 24 King st. St. Roch's.
- PATTON, DUNCAN & CO., timber merchants, 17 St. Peter st. L. T, and Indian cove west.
- Patton, Duncan, of Duncan Patton & Co., 33 St. Geneviève st, Cape, and Indian cove, Point Lévis.
- Patton, James, of Duncan Patton & Co., 17 $\frac{1}{2}$  St. Ursule st. U. T.
- Patton, Robert G., deputy postmaster, post office, 3 Buade st. U. T.
- Patton, William, warden of military prison, 56 St. Eustache st. St. Lewis'.
- Paul, Damis, music teacher, 1 Côteau st. St. John's.
- Paul, Mrs. John, tavern, 225 Champlain st. L. T.
- Paul, Mrs. Robert, 14 Richardson st, St. Roch's.
- Paxman, Samuel, grocer, 15 $\frac{1}{2}$  Craig st. St. Roch's
- Paxman, William, teacher, 60 $\frac{1}{2}$  Richelieu st. St. John's,
- Payet, Charles, saddler, 60 $\frac{1}{2}$  Richelieu st. St. John's,
- Payment, Mrs. Adolphe, rear 58 St. Olivier st. St. Jo's.
- Payne, Thomas W., commissariat, 74 St. Valier st. St. Roch's.
- PEACHY, J. FERDINAND, architect, 100 St. John st. without.
- Peachy, John, tailor, 32 D'Aiguillon st, St. John's.
- Peacock, John, plumber, 24 $\frac{1}{2}$  St. Geneviève st, St. Jh's,
- Peard, William, clerk, 1 Artillery st. St. Lewis'.
- Peebles, James, messenger, 20 St. Julia st. St. Lewis'.
- Peebles, Philip, manager of gas works, 4 Stadacona terrace, Grand Allée, St. Lewis road.
- Pelchat, Alexis, boatman, 297 Champlain st. L. T.
- Pelchat, André, joiner, 109 St. Joseph st. St. Roch's,
- Pelchat, François, shoemaker, 130 St. François st. St. Roch's.
- Pelchat, Frs.-X., joiner, 31 $\frac{1}{2}$  St. Antoine st. St. Roch's.
- Pelchat, René, grocer, 48 $\frac{1}{2}$  Craig st. St. Roch's.
- Pelletier, Amable, grocer, 107 St. Paul st, L. T.
- PELLETIER, C. A. P., advocate, 22 St. Lewis st. U. house 10 St. Geneviève st. Cape.

- Pelletier, Charles, painter, 20 Church st. St. Roch's.  
 Pelletier, Damase, laborer, 14 St. Margaret st. St. Roch's.  
 Pelletier, Désiré, shoemaker, 121 D'Aiguillon st. St. John's,  
 Pelletier, Edouard, mason, 105 St. Olivier st. St. John's.  
 Pelletier, Elzéar, boatman, St. Ursule st. St. Sauveur.  
 Pelletier, Eugène, joiner, 6 Massue st. St. Roch's.  
 Pelletier, François, laborer, St. André st. St. Sauveur.  
 Pelletier, François, laborer, 101½ St. Olivier st. St. Jo's.  
 Pelletier, François, painter, 98 Latourelle st. St. John's.  
 Pelletier, François, pilot, 14½ Craig st. St. Roch's.  
 Pelletier, Frs.-X., tanner, 61 Arago st. St. Roch's.  
 Pelletier, Germain, laborer, St. Philippe st. St. Sauveur.  
 Pelletier, Jean, clerk, 67½ St. Olivier st. St. John's.  
 Pelletier, Jean, sawyer, 37 St. Joachim st. St. Lewis'.  
 Pelletier, Jean-Bte., caulker, 9 Richardson st. St. Roch's.  
 Pelletier, Joseph, shoemaker, 96 Latourelle st. St. Jhn's.  
 Pelletier, Louis, mason, 105 St. Olivier st. St. John's,  
 Pelletier, Louis, shipcarpenter, 370 Champlain st. L.T.  
 PELLETIER, LOUIS J., dry goods, 36 Crown st. St. Roch's.  
 Pelletier, Narcisse, laborer, corner St. Augustin and St. George sts. St. John's,  
 Pelletier, Octave, keeper of toll gate, St. Valier st. St. Sauveur.  
 Pelletier, Pierre, collector, 9 St. Nicholas st. L. T.  
 Pelletier, Pierre M., grocer, 3 Henderson st. L. T.  
 Pelletier, Théodore, sawyer, 44 Latourelle st. St. Jhn's.  
 Pemberton, Edward H., advocate, 14 St. Peter st. L. T.  
 Pemberton, G. Tudor, of Forsyth & Pemberton, consul for Hamburg and Lubec, and vice-consul for Denmark, 10 St. Denis st. Cape.  
 Pemberton, hon. George, Prussian consul, Dalhousie chambers, 5 Dalhousie st. L. T., house 10 St. Denis st. Cape.  
 Pemberton, Miss Sophia, 5 St. Geneviève st. Cape.  
 Pemberton, Robert, laborer, 74 Champlain st. L. T.  
 Pendleton, Charles, 26 D'Auteuil st. U. T.  
 Pendleton, John, laborer, rear 163 Champlain st. L. T.

Pé  
Pe

Per

- Pénisson, Joseph, laborer, 6 Alfred st. St. Roch's.  
 Pennie, Mrs. George, music teacher, 1 St. Famille st.  
 U. T.  
 Pentland, Richard C., advocate, 40 St. Peter st. L. T.  
 house 104 St. John st. without.  
 Pepin, Ferdinand, caulker, 13 Turgeon st. St. Roch's.  
 Pepin, Ignace, joiner, 23½ St. Margaret st. St. Roch's.  
 Pepin, Jean, shipcarpenter, Chenet st. St. Sauveur,  
 Pepin, Jean-Bte., grocer, 40 Craig st. St. Roch's.  
 Pepin, Louis, grocer, corner Queen and Crown sts. St.  
 Roch's.  
 Pepin, Louis, shipcarpenter, 15 Turgeon st. St. Roch's.  
 Pepin, Miss Caroline, seamstress, corner Couillard and  
 Barrack sts. U. T.  
 Pepin, Louis, shipcarpenter, 8 Turgeon st. St. Roch's.  
 Pepin, Miss Julie, 49 Queen st. St. Roch's.  
 Pepin, Nazaire, grocer, 106½ St. Joseph st. St. Roch's.  
 Pepin, Pierre, laborer, 11 Turgeon st. St. Roch's.  
 Pepin, Théophile, cabinetmaker, Napoleon st. St. Sau-  
 veur.  
 Percy, Félix, stevedore, St. Flavien st. St. Sauveur.  
 Perkins, Richard, driver, 66 St. John st. without.  
 Perkins, Thomas, custom house, 65 D'Aiguillon st. St.  
 John's.  
 Perrault, François, 64 St. Eustache st. St. Lewis'.  
 Perrault, François, joiner, 8 Octave st. St. Roch's.  
 Perrault, Henri, laborer, 59 Scott st. St. Lewis'.  
 Perrault, Jacques, caulker, Hamel st. St. Sauveur'.  
 Perrault, Jacques, laborer, 4 Berthelot st. St. Lewis'.  
 Perrault, Joseph, 29 St. Gabriel st. St. Lewis'.  
 Perrault, Louis, shoemaker, 47½ Desfossés st. St. Rch's:  
 Perrault, Mrs. Bernard, 3 Bélair st. St. Roch's.  
 Perrault, Vital, laborer, Hamel st. St. Sauveur.  
 Perrin, George, mason, corner St. Bonaventure and St.  
 Sauveur sts. St. Sauveur.  
 Perron, Elzéar, laborer, Parent st. St. Sauveur'.  
 Perron, Félix, carter, Parent st. St. Sauveur.  
 Perron, George, trader, 93 Queen st. St. Roch's.  
 Perron, Isidore, shipcarpenter, Parent st. St. Sauveur.

Perron, Louis, blacksmith, St. Monique st. St. Sauveur.	P
Perron, Pierre, carter, 24 Bélair st. St. Roch's.	P
Perron, Pierre, laborer, Parent st. St. Sauveur.	P
Perry, Hugh, shoemaker, 12½ St. Olivier st. St. John's.	
Perry, John, cabinetmaker, 16½ Richardson st. St. R's.	P
Perry, John, royal artillery, 7 St. Julia st. St. Lewis'.	P
Perry, Mrs. John, 262 Champlain st. L. T.	
Peters, Mrs. Charles, 50 St. Valier st. St. Roch's.	P
PETERS, S. & CO., door, sash and blind factory and steam saw mill, St. Charles mill cove, foot Grant st. St. Roch's.	P
Peters, Simon, of S. & C. Peters, 9 Grant st. St. Roch's.	P
Peterson, Peter, malster, 10 Dambourges st. L. T.	P
Petit, Evangéliste, laborer, Bagot st. St. Sauveur.	
Petit, François, laborer, 26 Jérôme st. St. Roch's.	P
Petit, Honoré, shipcarpenter, 172 St. Valier st. St. R's.	P
Petit, Jean, mason, 9 St. Joachim st. St. Lewis'.	
Petit, Moïse, laborer, 22 Nouvelle st. St. Lewis'.	P
Petit, Noël, shipcarpenter, 39 Artillery st. St. Lewis'.	P
Petit, Onésime, shipcarpenter, corner St. Germain and St. Elizabeth sts. St. Sauveur.	P
Petit, Pierre, joiner, 59 Richelieu st. St. John's.	P
Petit, Pierre, sawyer, 16 Queen st. St. Roch's.	F
Petit, Prudent, milkman, 126 Richelieu st. St. John's.	P
Petitclerc, Antoine, painter, 122 D'Aiguillon st. St. J's.	P
Petitclerc, Charles, joiner, 70½ St. Olivier st. St. John's.	P
Petitclerc, Edouard, painter, 1 Richmond st. St. John's.	P
Petitclerc, Etienne, joiner, 29 Scott st. St. Lewis'.	P
Petitclerc, Jean-Bte., painter, 3 Délicy st. St. John's.	F
Petitclerc, Joseph, carter, 49 Scott st. St. Lewis'.	P
Petitclerc, Joseph, notary, 15 St. Joseph st. U. T.	P
Petitclerc, Louis, commissariat, 65 Fleurie st. St. Roch's.	F
Petitclerc, Michel, joiner, 52 Richelieu st. St. John's.	F
Petitclerc, Miss Marie Ann, 6 St. Augustin st. St. Lw's.	F
Petitclerc, Prosper, painter, 77 D'Aiguillon st. St. Jh's.	F
Petrini, Carlo, statuary, 26½ St. John st. without.	F
Petry, James, laborer, 171½ Champlain st. L. T.	F
Petry, William, Gowen's building, 8 St. Peter st. L. T., house Newstead, St. Foye road.	F

- Peverley, John, 124 D'Aiguillon st. St. John's.  
 Phelan, Dennis, laborer, 39 St. Eustache st. St. Lewis'.  
 Phelan, Lawrence, custom house, rear 64 St. Paul st.  
 L. T.  
 Phelan, Matthew, laborer, 6½ St. Dominique st. St. R's.  
 PHILLIPS, C. S., flour inspector, 5 Des Sœurs st. L. T.,  
 house 26 Lachevrotière st. St. Lewis'.  
 Phillips, George, plumber, 8½ St. Amable st. St. Lewis'.  
 PHILLIPS, GEORGE T., plumber and gasfitter, 45 St.  
 John st. U. T. (*See advertisement.*)  
 Picard, André, joiner, 77 St. Joseph st. St. Roch's.  
 Picard, Amable, shipcarpenter, 57 Richardson st. St. R's.  
 Picard, Charles, butcher, corner St. Luke and St. Ignace  
 sts. St. Sauveur.  
 Picard, Edouard, boatman, 4 Crown st. St. Roch's.  
 Picard, Edouard, shipcarpenter, Sullivan st. Bedard-  
 ville.  
 Picard, Eloi, joiner, 12 St. Gabriel st. St. Roch's.  
 Picard, Eusèbe, blacksmith, 110 Queen st. St. Roch's.  
 Picard, Eusèbe, tailor, 35½ Crown st. St. Roch's.  
 Picard, Félix, sawer, 2 Crown st. St. Roch's.  
 Picard, Félix, shipcarpenter, 7 Laberge lane, St. Roch's.  
 Picard, Frs.-X., caulker, 53 Richardson st. St. Roch's.  
 Picard, George, carpenter, Bagot st. St. Sauveur.  
 Picard, Jean, St. Germain st. St. Sauveur.  
 Picard, Jean, laborer, St. Flavien st. St. Sauveur.  
 Picard, Jean-Bte., boatman, Parent st. Bedardville.  
 Picard, Jean-Bte., carter, Parent st. St. Sauveur.  
 Picard, Joseph, currier, 25¼ Richardson st. St. Roch's.  
 Picard, Joseph, joiner, 19 St. Helen st. St. Roch's.  
 Picard, Joseph, joiner, 35¼ Desfossés st. St. Roch's.  
 Picard, Joseph, lumber merchant, 24 Ann st. St. Rch's.  
 Picard, Joseph, storeman, 24 St. Geneviève st. St. Jh's.  
 Picard, Louis, joiner, Prince of Wales st. Bedardville.  
 Picard, Louis, photographer, 31 Desfossés st. St. Rch's.  
 Picard, Mrs. Edouard, 34 Prince Edward st. St. Roch's.  
 Picard, Mrs. Joseph, 120 D'Aiguillon st. St. John's.  
 Picard, Narcisse, boatman, corner St. Ours and St.  
 Valier sts. St. Sauveur.

- Picard, Ovide, tinsmith, 15 St. John st. without.  
 Picard, Phidime, boatman, St. Helen st. Bedardville.  
 Picard, Pierre, St. Ours st. St. Sauveur.  
 Picard, Prudent, boatman, 29 St. Antoine st. St. Rh's.  
 Picard, Thomas, butcher, Signai st. St. Sauveur.  
 Picard, Thomas, butcher, St. Valier st. St. Sauveur.  
 Picard, Victor, carpenter, Colomb st. St. Sauveur.  
 Picard, Vincent, Bayard st. St. Sauveur.  
 Piché, Jean-Bte., trader, St. Valier st. St. Sauveur.  
 Piché, Louis, laborer, 70½ St. François st. St. Roch's.  
 Piché, Mrs. Eustache, 58½ St. Paul st. L. T.  
 Piché, Mrs. Pierre, corner St. Monique and St. Luke sts.  
 St. Sauveur.  
 Piché, Olivier, shoemaker, St. Valier st. St. Sauveur.  
 Picher, Edmond, of Robitaille & Picher, 1½ St. John st.  
 without.  
 Picher, François-X., of Robitaille & Picher, 1½ St. John  
 st. without.  
 Pichet, Ambroise, sawyer, 4 St. Augustin st. St. John's.  
 Pichet, François, printer, 23 St. Margaret st. St. Roch's.  
 Pichet, François-X., wheelwright, 2 St. Helen st. U. T.  
 Pichet, Joseph, butcher, 105 Prince Edward st. St. R's.  
 Pichet, Joseph, hotel, 59½ D'Aiguillon st. St. John's.  
 Pichet, Louis, shipcarpenter, 5 Prince Edward st. St.  
 Roch's.  
 Pichet, Louis, shipcarpenter, St. Joseph st. St. Sauveur.  
 Pichet, Louis, policeman, 7½ Richmond st. St. John's.  
 Pichet, Magloire, miller, 28 King st. St. Roch's.  
 Pichet, Mrs. Joseph, 32½ Fleurie st. St. Roch's.  
 Pichet, Onésime, caulker, St. Bernard st. St. Sauveur.  
 Pichet, Paul, shoemaker, Signai st. St. Sauveur.  
 Pichet, Prudent, joiner, 22 Richmond st. St. John's.  
 Pickerell, George, trader, 39 St. Valier st. St. Roch's.  
 Piddington, Thomas, clerk, 93 St. Paul st. L. T.  
 Pidgeon, Mrs. Patrick, 314 Champlain st. L. T.  
 Pierce, Michael, laborer, 138 Champlain st. L. T.  
 Piercy, Francis, laborer, 14 St. Dominique st. St. Roch's.  
 Piercy, George, shipcarpenter, 90 St. François st. St.  
 Roch's.

- Piercy, Robert, shipcarpenter, 92 St. François st. St. Roch's.
- Pierre, Sulpice S., hotel, 7 Finlay market place, L. T.
- Pilot, Hubert, boatman, St. Helen st. Bedardville.
- PILOT'S OFFICE, C. R. Michaud, secretary, 5 Arthur st. L. T.
- Pineau, Frs.-X., trader, 23 Henderson st. L. T.
- Pineau, Joseph, clerk, 14 Notre Dame st. L. T.
- Pine, James, 13 Smith st. St. Roch's.
- Pinel, Arsène, cabinetmaker, 6 Ramsay st. L. T.
- Pin, Elzéar, shoemaker, 53 Richelieu st. St. John's.
- Pin, Joseph, joiner, 78 D'Aiguillon st. St. John's.
- Pin, Louis, joiner, 65½ Scott st. St. Lewis'.
- Pinsonnault, George, tailor, 67 St. John st. without.
- Piper, James, laborer, 91 Champlain st. L. T.
- Pitau, Jacques, cabinetmaker, 52 D'Aiguillon st. St. J's.
- Pitl, Charles, clerk, 16 Queen st. St. Roch's.
- Piton, Jean, grocer, Arago st. St. Sauveur.
- Piton, Mrs. Philippe, dry goods, 77½ St. Joseph st. St. Roch's.
- Pitre, Olivier, engineer, corner St. Germain and St. Jérôme sts. St. Sauveur.
- Pitt, Charles, 3 St. Famille st. U. T.
- Plante, Edouard, policeman, 46 Scott st. St. Lewis'.
- Plamondon, Fabien, huckster, 4 Notre Dame st. L. T.
- Plamondon, Frs.-X., carter, 2 St. Gabriel st. St. Lewis'.
- Plamondon, Henri, leather store, 194 St. Valier st. St. Roch's.
- PLAMONDON, HONORÉ, custom house broker and general agent, Custom's building, Point à Carcy, L. T., house 63 St. John st. without.
- Plamondon, Jean, huckster, 4 Notre Dame st. L. T.
- Plamondon, Jean, shoemaker, St. Gertrude st. St. Sauveur.
- PLAMONDON, JEAN-BTE., bailliff of Superior court, Donnacona st. U. T., house corner Latourelle and Déligny sts. St. John's.
- Plamondon, Jean-Bte., grinder, rear 63 St. Joseph st. St. Roch's.



- Plante, Jacques, ship carpenter, 9 Dalhousie st. St. R's.  
 Plante, Jean, boatman, 15 Parke lane, St. Roch's.  
 Plante, Jean, butcher, 53½ Queen st. St. Roch's.  
 Plante, Jean, carter, 39 Latourelle st. St. John's.  
 Plante, Jean, painter, 3 St. James st. St. Roch's.  
 Plante, Joseph, blacksmith, 48½ Queen st. St. Roch's.  
 Plante, Joseph, laborer, 81 St. Olivier st. St. John's.  
 Plante, Joseph, pilot, 38 St. Joseph st. St. Roch's.  
 Plante, Joseph, sawyer, 48 Fleurie st. St. Roch's.  
 Plante, Lazare, ship carpenter, 5 Church st. St. Roch's.  
 Plante, Louis, laborer, Louisa st. St. Sauveur.  
 Plante, Louis, shoemaker, 9 St. Claire st. St. John's.  
 Plante, Mrs. Gabriel, 26 St. Joseph st. St. Roch's.  
 Plante, Mrs. Ignace, 9 St. Claire st. St. John's.  
 Plante, Mrs. Moïse, 4 Ramsay st. L. T.  
 Plante, Nazaire, joiner, corner Bonaventure and St. Luke sts. St. Sauveur.  
 Plante, Pierre, chair maker, Colomb st. St. Sauveur.  
 Plante, Pierre, sawyer, 7 Parke lane, St. Roch's.  
 Plante, Rémi, caulker, Hamel st. St. Sauveur.  
 Plante, Simon, carter, 14 Latourelle st. St. John's.  
 PLANTE, THÉOPHILE, Steamboat agent hotel, Union st. facing Finlay market place, L. T., house 26 St. Famille st. U. T.  
 Plante, Zéphirin, laborer, 26 St. Famille st. U. T.  
 Planté, Mrs. Charles D., 10 St. Flavien st. U. T.  
 Pleau, Alexis, laborer, 112 D'Aiguillon st. St. John's.  
 Pleau, Barthelemy, laborer, 34 D'Aiguillon st. St. Jhn's.  
 Pleau, Cyfroi, milkman, 99 D'Aiguillon st. St. John's.  
 Pleau, Flavien, laborer, 57 St. Joachim st. St. Lewis'.  
 Pleau, Joseph, clerk, 44 Latourelle st. St. John's.  
 Pleau, Joseph, laborer, 80 Latourelle st. St. John's.  
 Pleau, Léger, joiner, 52 Latourelle st. St. John's.  
 Pleau, Mrs. Antoine, 56 Richardson st. St. Roch's.  
 Pleau, Mrs. Augustin, rear 39 Scott st. St. Lewis'.  
 Plees, rev. Robert G., minister of St. Paul's chapel, Cape cove, 8 Grand Allée, St. Lewis road.  
 Plourde, Mrs. Jacques, 45 Prince Edward st. St. Roch's.  
 Plunkett, Arthur, joiner, 60 St. Olivier st. St. John's.

- Plunkett, Matthew J., messenger, 35 St. Peter st. L. T. Po  
 Podham, Charles, 30th regt., 4 Palace st. U. T. Po  
 Point, rev. Pierre, superior of Jesuits, 4 Dauphine st. U. T. Po  
 Poiré, Barthelemy, trader, 16 Jérôme st. St. Roch's.  
 Poiré, Charles, sawyer, 11 Parke lane, St. Roch's. Po  
 Poiré, Joseph, painter, rear 34 Richmond st. St. John's.  
 Poireau, Joseph, carter, 96 St. Olivier st. St. John's. Po  
 Poirier, Joseph, shoemaker, 47½ Desfossés st. St. Roch's. Po  
 Poirier, Paul, sailor, 6 Little Sault au Matelot st. L. T.  
 Poizel, Jules, tanner, 7 Des Prairies st. St. Roch's. Po  
 Poitras, Ferdinand, joiner, 33½ St. Olivier st. St. John's. Po  
 Poitras, François-X., caulker, 10 St. Stanislas st. U. T. PO  
 Poitras, François-X., laborer, 10 St. Stanislas st. U. T.  
 Poitras, Henri, joiner, 70 St. Olivier st. St. John's. PO  
 Poitras, Honoré, joiner, 22 St. James st. St. Lewis'.  
 Poitras, Jacques, cabinetmaker, Prince of Wales st.  
 Bedardville. Po  
 Poitras, Joseph, carter, 20 Latourelle st. St. John's.  
 Poitras, Michel, joiner, 23½ Richelieu st. St. John's. Po  
 Poitras, Michel, joiner, 24 St. James st. St. Lewis'.  
 Poitras, Mrs. Charles, 2 Arago st. St. Roch's. PO  
 Poitras, Pierre, joiner, 57 St. Olivier st. St. John's.  
 Poitras, Pierre R., of Wood, Petry, Poitras & Co., Wood-  
 lands, St. Lewis road. Pot  
 Poitras, Théophile, joiner, 33 St. Olivier st. St. John's. Pot  
 Poitras, Valère, laborer, Prince of Wales st. Bedard-  
 ville. Pot  
 Poitras, Zéphirin, joiner, corner St. Ann and St. Luke  
 sts. St. Sauveur. Pot  
 Poliquin, Honoré, tanner, 109 St. Valier st. St. Roch's. Pot  
 Poliquin, Jacques, laborer, Signal st. St. Sauveur. Pot  
 Poliquin, Joseph, laborer, 131 Richardson st. St. Rch's. Pot  
 Poliquin, Laurent, grocer, corner Market and Hender-  
 son sts. L. T. Pot  
 Polton, Joseph, royal artillery, 7 St. Julia st. St. Lewis'. Pot  
 Ponsant, Alphonse, laborer, 18 Ann st. St. Roch's.  
 Ponsant, Léger, carter, 3 Sutherland st. St. John's. Pot  
 Pope, Alexander, clerk, 37 Richelieu st. St. John's. Pot  
 POPE, EDWIN, assistant superintendent of Montreal  
 Telegraph Company, Charlesbourg road. Pot

- Pope, James, town major, 6 Collins st. U. T.  
 Pope & Lawlor, advocates, 17 St. Peter st. L. T.  
 Portelance, Hubert, blacksmith, Sullivan st. Bedardville.  
 Portelance, Miss Louise, milliner, 35 St. Joseph st. St. Roch's.  
 Porter, Henry J., boarding house, 41 Champlain st. L. T.  
 Porter, John, secretary of Quebec north shore turnpike trust, Gowen's building, 8 St. Peter st. L. T.  
 Porter, Joseph, 4½ Lachevrotière st. St. Lewis'.  
 Porter, Joseph, bell hanger, 10½ St. Stanislas st. U. T.  
 POSTMASTER GENERAL, hon. H. L. Langevin, postmaster, Parliament buildings, Rampart, U. T.  
 POSTON, CHARLES, coal merchant, East India wharf, corner Arthur and Prince of Wales sts. L. T., house 4 St. Denis st. Cape.  
 Poston, Mrs. Edward, 3 Stadacona terrace, Grand Allée, St. Lewis road.  
 Poston, Thomas, grocer, corner Garden and Buade sts. U. T., house 2 St. Geneviève st. Cape.  
 POSTON, WILLIAM, wholesale grocer and wine and spirit merchant, 13 and 20 Notre Dame st. and Hunt's wharf, L. T., house 4 Des Grisons st. Cape.  
 Potvin, Edmond, laborer, 24 Artillery st. St. Lewis'.  
 Potvin, Frs.-X., mason, 31½ St. Gabriel st. St. Roch's.  
 Potvin, George, joiner, 70 Queen st. St. Roch's.  
 Potvin, Jean, shoemaker, 19 St. Dominique st. St. Rc's.  
 Potvin, Octave, St. Lawrence hotel, 53 St. Peter st., house 14 Notre Dame st. L. T.  
 Potvin, Olivier, Neptune hotel, 51 St. Peter st. L. T.  
 Potvin, Pierre, clerk, 64½ Desfossés st. St. Roch's.  
 Potvin, Pierre, sawyer, 59 Fleurie st. St. Roch's.  
 Poulet, François, laborer, St. Ignace st. St. Sauveur.  
 Poulin, François-X., joiner, 82 Richelieu st. St. John's.  
 Poulin, François-X., ship carpenter, 46 St. Margaret st. St. Roch's.  
 Poulin, Honoré, shoemaker, rear 13 Craig st. St. Rch's.  
 Poulin, Joseph, caulker, St. Germain st. St. Sauveur.  
 Poulin, Magloire, carter, corner St. Peter and Louisa sts. St. Sauveur.

Poulin, Mrs. Joseph, Parent st. Bedardville.	P
Poulin, Mrs. Louis, 23 St. Olivier st. St. John's.	P
Poulin, Mrs. Maurice, 2 Artillery st. St. Lewis'.	P
POULIN, PETER, homœopathic pharmacy, established in 1852, 33 St. John st. U. T.	P
Poulin, Peter E., manufacturing jeweller, 33 St. John st. U. T.	P
Poulin, Peter, of P. Poulin & Son, corner St. John and St. Stanislas sts, U. T.	P
Poulin, Pierre, caulker, Franklin st. St. Sauveur.	P
POULIN, P. & SON, jewellers and watchmakers, 33 St. John st. U. T.	P
Poulin, Narcisse, ship carpenter, 120 Queen st. St. R's.	P
Poulin, Théodore, grocer, St. Valier st. St. Sauveur.	P
Pouliot, Antoine, blacksmith, 47½ Craig st. St. Roch's.	P
Pouliot, Boniface, trader, 141 Richardson st. St. Roch's.	P
Pouliot, Charles, shoemaker, 32 St Margaret st. St. R's.	
Pouliot, Frs.-X., trader, 78 King st. St. Roch's.	P
Pouliot, Joseph, laborer, 131 Richelieu st. St. John's.	P
Pouliot, Mrs. Alexandre, 109 Richelieu st. St. John's.	
Pouliot, Paul, sailor, 37 King st. St. Roch's.	
Pouliot, Zacharie, joiner, St. Valier st. St. Sauveur.	P
Pound, Thomas, laborer, 3 St. Julia st. St. Lewis'.	
Poupard, Philémon, watchmaker, corner Church and St. Joseph sts. St. Roch's.	P
POURTIER, MICHEL, surgeon dentist, 15 St. John st. U. T.	P
Powell, Charles, tailor, 28 St. Augustin st. St. Lewis'.	P
POWELL, JOHN, ship chandler and provision store, 45 St. Peter st. L. T., house Wolfe st. Lévis.	P
Powell, Miss Susane, (*) corner Déligny and Richmond sts. St. John's.	P
Power, James, laborer, rear 252 Champlain st. L. T.	P
Power, James, laborer, rear 105 Champlain st. L. T.	P
Power, Jeffrey, laborer, rear 267 Champlain st. L. T.	P
Power, John, laborer, 221 Champlain st. L. T.	P
Power, John, laborer, 392 Champlain st. L. T.	P
Power, John, stevedore, 225½ Champlain st. L. T.	P
Power, Miss Ellen, 107 Champlain st. L. T.	P

- Power, Patrick, engineer, 18½ St. François st. St. Roch's.  
 Power, Patrick, way master, 71½ St. Valier st. St. Roch's.  
 Pozer, C. Henry, advocate, 2 Buade st., house 1 St. Ursule st. U. T.  
 Prendergast, James, advocate and deputy coroner, 14 Haldimand st. U.T., house 16½ D'Aiguillon st. St.J's.  
 Prendergast, James, driver, Bath, near St. Paul st.L.T.  
 Prendergast, John, 45 St. Paul st. L. T.  
 Prénouveau, Pierre, shoemaker, 112 D'Aiguillon st. St. John's.  
 Presho, Daniel, laborer, 10 Artillery st. St. Lewis'.  
 Press, sergt. major William, royal artillery, 6 Arsenal street, U. T.  
 Pretaboire, Edouard, shoemaker, Arago st. St. Sauveur.  
 Prévost, Jean, joiner, Hamel st. St. Sauveur.  
 PRÉVOST, LOUIS, notary to Turnpike Trust, 17 St. Peter st. L. T. house 24 St. Joseph st. St. Roch's.  
 Prévost, Pierre, clerk, 17 St. François st. St. Roch's.  
 PRICE, BROTHERS & CO., general merchants, Victoria chambers, corner St. Paul and St. Peter sts. L. T.  
 Price, David E., of Price, Brothers & Co., Wolfe's field, St. Lewis road.  
 Price, E. John, of Price, Brothers & Co., Wolfe's field, St. Lewis road.  
 Price, William, laborer, 16 St. Julia st. St. Lewis'.  
 Prime, Charles A., gymnast, 33 St. Joachim st. St. Lewis'.  
 Primont, Bruno, tinsmith, 158 St. Valier st. St. Roch's.  
 Primont, Frs.-X., tinsmith, 90 St. François st. St. Roch's.  
 Primont, Ignace, mason, 83 St. Valier st. St. Roch's.  
 Primrose, Mrs. John, 4 Alexander st. St. Roch's.  
 Proctor, John, laborer, 27 Artillery st. St. Lewis'.  
 Proteau, Miss Louise, laundress, 1 Drolet st. St. Lewis'.  
 Proteau, Thomas, carter, St. Mary st. Bedardville.  
 Protin, Pierre, cooper, 2 Ramsay st. L. T.  
 Proulx, Amable, furrier, 5 Couillard st. U. T.  
 Proulx, Augustin, shipcarpenter, 49 Prince Edward st. St. Roch's.

- Proulx, Charles, carter, 71 Richelieu st. St. John's.
- PROULX, ELIE, bookbinder and paper ruler, 2 Barrack st. U. T.
- Proulx, Firmin, grocer, 5 Couillard st. U. T.
- Proulx, François, carter, 22 St. Dominique st. St. R's.
- Proulx, Magloire, laborer, 23 Des Prairies st. St. R's.
- Proulx, Miss Antoinette, 3 St. George st. U. T.
- Proulx, Mrs. Pierre, seamstress, foot Lachevrotière st. St. Lewis'.
- Proulx, Narcisse, bookbinder, 13½ Nouvelle st. St. Lewis'.
- Provan, John, sen., confectioner, 48 St. Ann st. U. T.
- Provencal, François, butcher, corner Colomb and Victoria sts. St. Sauveur,
- Provencal, Hilaire, saddler, 34½ St. Joseph st. St. R's.
- Provencal, Jean, carter, St. Ignace st. St. Sauveur.
- Provencal, Michel, carter, 75 Latourelle st. St. John's.
- Provencal, Michel, laborer, 92 Latourelle st. St. John's.
- Provencal, Mrs. Jean-Bte., 1 St. François st. St. John's.
- PROVINCIAL STEAMER'S OFFICE, F. Buteau, agent, Atkinson's wharf, foot St. James st. L. T.
- Prudhomme, Jean, milkman, 128 D'Aiguillon st. St. John's.
- PRUNEAU, JEAN-BTE., notary public, 38½ Desfossés st. St. Roch's.
- Pruneau, Joseph, clerk, 96 St. Valier st. St. Roch's.
- Pruneau, Magloire, 48 Des Prairies st. St. Roch's.
- Prussien, Pierre, rear 22 St. George st. St. John's.
- Purdie, John, teacher, 31 Lachevrotière st. St. Lewis'.
- PYE, JOHN, plumber, gasfitter and steam heater, 33 St. Ursule st. U. T., house St. Foye road.
- Quart, George, shipcarpenter, 274 Champlain st. L. T.
- QUEBEC BANK, James Stevenson, cashier, corner St. James and St. Peter sts. L. T.
- QUEBEC BATH ROOMS, N. Laforce & Co., proprietors, 17 Palace st. U. T. (*See advertisement.*)
- QUEBEC BOARD OF WORKS AGENCY OFFICE, P. Gauvreau, architect, Parliament buildings, Rampart, U. T.

- QUEBEC DAILY NEWS, (THE) daily, annual subscription \$5; John Donaghue, proprietor, printer and publisher, 2 Notre Dame st. L. T. (*See advertisement.*)
- QUEBEC DIRECTORY for 1867-68, price \$2, G. H. Cherrier, editor and publisher for the proprietor, 27 St. Dominique st. St. Roch's. (*See advertisement.*)
- QUEBEC EXCHANGE, W. Lane, superintendent, 9 Arthur st. L. T.
- QUEBEC FIRE ASSURANCE COMPANY, V. Têtu, president, A. D. Riverin, secretary, Quebec fire office building, 28 St. Peter st. L. T.
- QUEBEC FIRE LOAN OFFICE, A. H. Verret, agent Quebec chambers, 10 St. Peter st. L. T.
- QUEBEC GAS COMPANY, P. Peebles, manager of works, office Orleans wharf, L. T.
- QUEBEC GAZETTE, tri-weekly; annual subscription, \$4; R. Middleton, editor; Middleton & Dawson, proprietors and publishers, Shaw's building foot Mountain hill, L. T.
- QUEBEC HARBOR COMMISSIONERS' OFFICE, Jean-Bte. Martel, secretary, Dalhousie chambers, 5 Dalhousie st. L. T.
- QUEBEC LEATHER MANUFACTORY, John Lemesurier, managing partner, 83 St. Paul st., office 33 St. Peter st. L. T.
- Quebec North Shore turnpike trust, John Porter, secretary, Gowen's building, 8 St. Peter st. L. T.
- QUEBEC PERMANENT BUILDING SOCIETY, Louis Lessard, secretary-treasurer, Notre Dame Savings bank buildings, 11 St. John st. U. T.
- QUEBEC PLASTER MILLS AND HYDRAULIC CEMENT, G. H. Simard, proprietor, 50 St Paul st. L. T.
- QUEBEC POST OFFICE, Col. John Sewell, post master, 3 Buade st. U. T.
- QUEBEC POST OFFICE INSPECTOR'S OFFICE, W. G. Sheppard, inspector, 3 Buade st. U. T.

- QUEBEC PROVIDENT AND SAVINGS BANK, Geo. Veasey, cashier, 7 St. Lewis st. U. T.
- Quebec Racket Club, James Mahon, keeper, corner St. Eustache st. and Grand Allée, St. Lewis road.
- QUEBEC SEMINARY, rev. M. E. Methot, M.A., superior, head of Fabrique st. U. T.
- QUEBEC STEAM FLOUR MILLS, William Withall, proprietor, 52 St. Paul st. L. T.
- QUEBEC STREET RAILWAY COMPANY, William Moore, managing director, Champlain market place, L. T.
- Quebec whist club, 9 Fabrique st. U. T.
- Quéret, Narcisse, laborer, Falardeau st. Bedardville.
- Quéret, Nicolas, shipcarpenter, 10 Bélair st. St. R's.
- Quézel, Michel, laborer, St. Ignace st. St. Sauveur.
- Quick, Mrs. William, corner St. Joachim and St. Flavien sts. U. T.
- Quigley, Thomas M., builder, 83 Scott st. St. Lewis'.
- Quilty, John, laborer, 125 Champlain st. L. T.
- Quilty, Thomas, laborer, rear 252½ Champlain st. L. T.
- Quinlan, Mrs. Thomas, Quebec chambers, 10 St. Peter st. L. T.
- Quinn, Francis, clerk, 12 Church st. St. Roch's.
- Quinn, George, laborer, 26 St. Michael st. St. Lewis'.
- Quinn, James, grave digger to St. Patrick's burying ground, 34½ Grand Allée, St. Lewis road.
- Quinn, James, laborer, 49 Prince Edward st. St. Roch's.
- QUINN, JAMES A., grocer, Champlain market place, house 49 Cul de Sac st. L. T.
- Quinn, John, agent, 80 D'Aiguillon st. St. John's.
- Quinn, John, laborer, 35 Little Champlain st. L. T.
- Quinn, John, laborer, 5 Queen st. St. Roch's.
- Quinn, John, laborer, 48 Little Champlain st. L. T.
- Quinn, John, laborer, 142 Champlain st. L. T.
- Quinn, Jobn, tailor, 10 Mountain hill, L. T.
- Quinn, Miss Catherine, tavern, 115½ Champlain st. L. T.
- Quinn, Mrs. Charles, 31 Little Champlain st. L. T.
- Quinn, Mrs. John, 54 St. Eustache st. St. Lewis'.
- Quinn, Peter, 42 St. Eustache st. St. Lewis'.

- Quinn, Thomas, carter, 54 St. Eustache st. St. Lewis'.  
Quinn, Thomas, hotel, 4 Desfossés st. St. Roch's.  
Quinn, William, supervisor of cullers, 9 St. Stanislas  
st. U. T.  
Quirouet, Edouard, shoemaker, St. Gertrude st. St.  
Sauveur.  
Quirouet, Rémi, 60½ Nouvelle st. St. Lewis'.  
RACEY, JOHN, M.D.E., M.R.C.S. Eng., physician  
and surgeon, 2 Collins st. U. T.  
Racey, Mrs. John, 2½ St. Ann st. U. T.  
Racine, Antoine, trader, 22 St. Gabriel st. St. Roch's.  
Racine, Archange, agent, 56 St. Paul st. L. T.  
Racine, C. Léon, laborer, 1 Stewart st. St. Roch's.  
Racine, Edouard, shoemaker, 32 Des Prairies st. St.  
Roch's.  
Racine, Ferdinand, baker, 39½ Ann st. St. Roch's.  
Racine, Frs.-X., carter, 74 Commissioners st. St. R's.  
Racine, Ignace, sawyer, corner St. George and Bayard  
sts. St. Sauveur.  
Racine, Jacques, blacksmith, 42½ Craig st. St. R's.  
Racine, Julien, shipcarpenter, St. Ann st. St. Sauveur.  
Racine, Mrs. Charles, 65½ St. Joseph st. St. Roch's.  
Racine, Mrs. Olivier, trader, 28 Queen st. St. Roch's.  
RACINE, REV. ANTOINE, curate of St. Jean-Bap-  
tiste church, head of St. John st. without.  
Racine, Théophile, joiner, 38 King st. St. Roch's.  
Rae, Daniel, plasterer, 11½ St Valier st. St. Roch's.  
Rae, William, of Allans, Rae & Co., 2½ Mount Carmel  
st. U. T.  
Rafferty, James, clerk, corner Des Prairies and Grant  
sts. St. Roch's.  
Rahelley, Maurice, joiner, 125 Champlain st. L. T.  
Raiche, Jean-Bte., mason, 32 Richardson st. St. R's.  
Rainor, George, laborer, 2 Glacis st. St. John's.  
Raisin, Edward, laborer, 13 St. Julia st. St. Lewis'.  
Raisin, William, stevedore, 9 St. Julia st. St. Lewis'.  
Raleigh, Patrick, water police, 18 St. Augustin st. St.  
Lewis'.  
RAMSDEN, JOHN H., Ramsden's restaurant, 13½ Gar-  
den st. U. T.

- Ramsay, Jonathan, sailmaker, 28 St. Julia st. St. Lewis'.  
 Ramsay, Mrs. Joseph, 145 Richardson st. St. Roch's.  
 Ramsay, Mrs. William, 11 St. Famille st. U. T.  
 Ramsay, William, laborer, rear 187 Champlain st. L. T.  
 Ramsay, William, sawyer, 2 Massue st. St. Roch's.  
 Rancour, Charles, caulker, 12 Smith st. St. Roch's.  
 Rancour, François, ship carpenter, 8 Lachevrotière st. St. Lewis'.  
 Rancour, Gabriel, caulker, 136 St. François st. St. Roch's.  
 Rancour, George, laborer, St. George st. St. Sauveur.  
 Rancour, Jean, St. Ignace st. St. Sauveur.  
 Rancour, Jean, clerk, 22 St. George st. St. John's.  
 Rancour, Noël, ship carpenter, 75 Scott st. St. Lewis'.  
 Rancour, Pierre, carter, 12 Smith st. St. Roch's.  
 Rancour, Pierre, roofer, St. Monique st. St. Sauveur.  
 Rankin, Alexander, tailor, 17 Henderson st. L. T.  
 Raphaël, Joseph, tobacconist, 19 St. John st. U. T.  
 Ratchford, Mrs. Simon, tavern, 120½ Champlain st. L. T.  
 Ratte, Charles, roofer, 3 Caron st. St. Roch's.  
 Ratte, Paul, roofer, Demers st. St. Sauveur.  
 Ratté, Edmond, ship carpenter, Falardeau st. Bedardville.  
 Ratté, François, blacksmith, 17 St. François st. St. Roch's.  
 Ratté, Frs.-X., ship carpenter, St. Joachim st. Bedardville.  
 Ratté, Honoré, caulker, 67 King st. St. Roch's.  
 Ratté, Joseph, sawyer, 67 King st. St. Roch's.  
 Ratté, Joseph, sawyer, 54 Fleurie st. St. Roch's.  
 Ratté, Joseph, ship carpenter, 20 St. François st. St. Roch's.  
 Ratté, Michel, clerk, 23½ Queen st. St. Roch's.  
 Ratté, Mrs. Joseph, india rubber shoe mender, 13 Little St. Ann st. U. T.  
 Ratté, Ulric, india rubber shoe worker, 4 St. Helen st. U. T.  
 Rattey, Pierre, messenger, 76½ St. John st. without.  
 Ray, James, shoemaker, 7½ St. Julia st. St. Lewis'.

- RAY, WALTER G., surveyor for the Bureau Veritas of French Lloyds, 3 St. Peter st. L. T., house 26 Grand Allée, St. Lewis road.
- Raymond, Augustin, laborer, 11 Commissioners st. St. Roch's.
- Raymond, Charles, laborer, St. Bonaventure st. St. Sauveur.
- Raymond, Cyprien, pilot, 152 St. Valier st. St. Roch's.
- Raymond, George, painter, 93½ Desfossés st. St. Roch's.
- Raymond, Germain, boatman, 81 Richardson st. St. Roch's.
- Raymond, Honoré, laborer, 7 Fleurie st. St. Roch's.
- Raymond, Joseph, boatman, St. André st. St. Sauveur.
- RAYMOND, NAPOLEON A., grocer and wine dealer, corner St. Geneviève st. and St. John st. without.
- READ, MRS. J. H. & CO., boarding house, 20 Couillard st. U. T. and corner Sous le Fort and St. Peter sts. L. T.
- Read, Mrs. John H., of Mrs. J. H. Read & Co., corner Sous le Fort and St. Peter sts. L. T.
- Read, Robert, laborer, 26 St. Croix st. St. Lewis'.
- READ, SAMUEL, cheap cash dry goods store, 19 Mountain hill, L. T.
- Reardon, Michael, mason, 27½ Nouvelle st. St. Lewis'.
- Réaume, Alexis, lumber merchant, foot Crown st. facing Marine hospital, house corner Grant and St. François sts. St. Roch's.
- RÉAUME, P. FERDINAND, hardware, corner St. Joseph and Craig sts. St. Roch's.
- RECORDER'S COURT, Jacques Crémazie, recorder, 50 St. Lewis st. U. T.
- Red, William, laborer, corner Artillery and D'Artigny sts. St. Lewis'.
- Reddy, Charles, laborer, 7 St. Margaret st. St. Roch's.
- Reddy, John, fire brigade, 52 St. Eustache st. St. Lewis'.
- Reddy, Thomas, laborer, 24 St. Michael st. St. Lewis'.
- Redmond, Matthew, bricklayer, 2 Cul de Sac st. L. T.
- Redmond, Mrs. Michael, 288 Champlain st. L. T.
- Redmond, Mrs. Thomas, huckster, 17 St. Stanislas st. U. T.

- Redmond, Patrick, laborer, 278 Champlain st. L. T.  
 Redmond, Thomas, laborer, 300 Champlain st. L. T.  
 Rees, Edward, laborer, 31 Artillery st. St. Lewis'.  
 Reeve, Lieut.-Col. Thomas J., 24 Lachevrotière st. St. Lewis'.  
 REGISTRY OFFICE, C. N. Montizambert, registrar,  
 Court house basement, St. Lewis st. U. T.  
 Reid, James, of J & W. Reid, 167 St. John st. without.  
 Reid, Joshua, tailor, 10 Mountain hill, L. T.  
 REID, J. & W., paper warehouse, 40 St. Paul st. L. T.  
 Reid, William, of J. & W. Reid, 101 St. John st. without.  
 Rémi, Mrs. Philippe, 31½ Latourelle st. St. John's.  
 Rémi, Philippe, painter, 4 St. Claire st. St. John's.  
 Rémillard, Edouard, of LaRue & Rémillard, 11 Couillard st. U. T.  
 Renat, Michel, joiner, 95 Desfossés st. St. Roch's.  
 Renaud, Augustin, joiner, 42 St. François st. U. T.  
 Renaud, Charles, joiner, 98 Latourelle st. St. John's.  
 Renaud, Edouard, rigger, Falardeau st. Bedardville.  
 Renaud, Eugène, printer, 20 Crown st. St. Roch's.  
 Renaud, Eusebe, collector of harbor revenues, 87 Desfossés st. St. Roch's.  
 Renaud, hon. Louis, flour and grain merchant, 26 and 28 St. Paul st. L. T.  
 Renaud, Jacques, chair maker, 13 King st. St. Roch's.  
 RENAUD, JEAN-BTE., office 26 and 28 St. Paul st. L. T., house 14 Rampart st. U. T.  
 Renaud, Joseph, joiner, 56 D'Aiguillon st. St. John's.  
 Renaud, Joseph, laborer, rear 324 Champlain st, L. T.  
 Renaud, Joseph, printer, 5½ Déligny st. St. John's.  
 Renaud, Joseph, rigger, Falardeau st. Bedardville.  
 Renaud, Léon, mason, corner St. Luke and St. Gertrude sts. St. Sauveur.  
 Renaud, Louis, joiner, 26 Richmond st. St. John's.  
 Renaud, Louis, laborer, 7 St. Helen st. St. Roch's.  
 Renaud, Victor, joiner, 86 Richardson st. St. Roch's.  
 Renfrew, George R., of Renfrew & Marcou, corner Donnacona and Garden sts. U. T.  
 RENFREW & MARCOU, hatters and furriers, 20 Buade st. U. T. (*See Advertisement on cover.*)

- Renwick, Andrew, driver, 75 St. Paul st. L. T.  
 REVEREND FATHERS OBLATS., rev. F Durocher,  
 superior, St. Valier st. St. Sauveur.  
 Reynhart, John, clerk, 1 Queen st. St. Roch's.  
 Reynolds, Charles, restaurant, 24 St. Peter and 18  
 Sous le Fort sts. L. T.  
 Reynolds, Edward, policeman, 12½ St. James st. St.  
 Lewis'.  
 Reynolds, Michael, driver, 21 St. Augustin st. St. Lewis'.  
 Reynolds, William, carter, 98 St. Valier st. St. Roch's.  
 Rhéaume, François, joiner, 33 St. Margaret st. St. Roch's.  
 Rhéaume, Frs.-X., blacksmith, 47½ Latourelle st. St.  
 John's.  
 Rhéaume, Frs.-X., blacksmith, 69 Arago st. St. Roch's.  
 Rhéaume, Jacques, laborer, rear 7 Fleurie st. St. Roch's.  
 Rhéaume, Jacques P., advocate, rear 7 Garden st. U. T.  
 house 46 Desfossés st. St. Roch's.  
 Rhéaume, Joseph, 10 Craig st. St. Roch's.  
 Rhéaume, Joseph, carter, 3 Richardson st. St. Roch's.  
 Rhéaume, Joseph O., currier, 25 St. Gabriel st. St.  
 Roch's.  
 Rhéaume, Louis, shoemaker, 44½ Crown st. St. Roch's.  
 Rhéaume, Napoléon, clerk, 45 Crown st. St. Roch's.  
 Rhéaume, Narcisse, joiner, 76 Richardson st. St. Roch's.  
 Rice, Henry, laborer, 27 Nouvelle st. St. Lewis'.  
 Richard, Adolphe, painter, 61 D'Aiguillon st. St. John's.  
 Richard, Augustin, joiner, 6 Nelson st. St. Roch's.  
 Richard, Charles, roofer, 45 Richardson st. St. Roch's.  
 Richard, Cyprien, shipcarpenter, 84 St. François st. St.  
 Roch's.  
 Richard, Félix, painter, 32 Scott st. St. Lewis'.  
 Richard, Ferdinand, butcher, Jacques Cartier st. St.  
 Sauveur.  
 Richard, François, painter, 29 Latourelle st. St. John's.  
 Richard, Hubert, blacksmith, 54 D'Aiguillon st. St. J's.  
 Richard, Jean, painter, 4 Burton st. St. Lewis'.  
 Richard, Jean, shipcarpenter, 65 Arago st. St. Roch's.  
 Richard, Jean-Bte., bailiff, 16 Garden st. U. T.  
 Richard, Jean-Bte., shoemaker, 58½ Richelieu st. St. J's.

Richard, Jean-Bte., shoemaker, 40½ St. John st. without.  
 Richard, Joseph, boatman, 29 St. Ours st. St. Roch's.  
 Richard, Joseph, of Richard & Plamondon, 166½ St.  
 Valier st. St. Roch's.

Richard, Joseph, painter, 131 St. John st. without.  
 Richard, Joseph, painter, 1 Plessis st. St. Lewis'.  
 Richard, Joseph, storeman, 108 Richelieu st. St. John's.  
 Richard, Joseph, tanner, 7 St. Valier st. St. Roch's.  
 Richard, Julien, roofer, 25½ Arago st. St. Roch's.  
 Richard, Léon, tanner, 5 St. Valier st. St. Roch's.  
 Richard, Louis, laborer, 67½ Arago st. St. Roch's.  
 Richard, Louis, tanner, 9 St. Valier st. St. Roch's.  
 Richard, Miss Henriette, 37½ Queen st. St. Roch's.  
 Richard, Miss Restitue, dressmaker, 10 St. Famille st.  
 U. T.

Richard, Mrs. François, 344 Champlain st. L. T.  
 Richard, Mrs. Frédéric, 61 Richelieu st. St. John's.  
 RICHARD, OLIVIER, dry goods, 72½ St. John st.  
 without.

RICHARD, & PLAMONDON, tanners and curriers, 3  
 Belleau st. St. Roch's.

Richard, Séraphin, shoemaker, 4 Latourelle st. St. J's.  
 Richardson, Charles, trader, 23½ St. John st. without.  
 Richardson, John, policeman, 6 Richelieu st. St. John's.  
 RICHARDSON, JOHN R., M.D. physician and surgeon,  
 of J. Musson & Co., 5 Buade st. U. T.

Richardson, O. L., of O. L. Richardson & Sons, 7 St.  
 Geneviève st. Cape.

Richardson, O. L. & Sons, leather dealers, 48 St. Peter  
 st. L. T.

Richardson, Osbald, of O. L. Richardson & Sons, 20  
 D'Aiguillon st. St. John's.

Richardson, Wm. C., of J. Musson & Co, Beauport road.  
 RICHELIEU COMPANY, J. E. Deschamps, agent,  
 Napoleon wharf, L. T.

Riches, John W., collector, 25 St. John st. without.

RICKABY, JOHN, cabinetmaker and upholsterer, 56  
 St. John st. without.

Ricken, John J., royal engineer department, St. Lewis  
 road.

- Ridley, James, Lloyd's surveyor, 14½ St. Amable st. St. Lewis'.
- Rigby, John, policeman, 8 St. Amable st. St. Lewis'.
- Rigney, Michael, gardener, 12 Jesuits st. St. Roch's.
- Riley, Dennis, laborer, 17 St. Dominique st. St. Roch's.
- Riley, Edward, laborer, 68 St. Paul st. L. T.
- Riley, John, laborer, 4 Nouvelle st. St. Lewis'.
- Riley, William, laborer, 269 Champlain st. L. T.
- RINFRET, FERDINAND R., physician and surgeon, 22 D'Aiguillon st. St. John's.
- Rinfret, G. E. Tancrede, of Léger & Rinfret, 4 St. John st. U. T.
- Rioux, Narcisse, grocer, 43½ St. Paul st. L. T.
- Ritchie, Miss Emma, (\*) 4 St. Gabriel st. St. Lewis'.
- Ritchie & Montgomery, pattern makers, 42 St. Paul st. L. T.
- Ritter, Lewis A., clerk, 1 Montcalm buildings, St. Amable st. St. Lewis'.
- Rivard, Modeste, trader, 16 Richmond st. St. John's.
- RIVER POLICE STATION, R. H. Russell, chief, Cul de Sac st. L. T.
- Riverin, A. Désiré, agent for Life Association of Scotland and secretary of Quebec Fire Assurance Company, 71½ St. John st. without.
- Riverin, George, grocer, 27 Henderson st. L. T.
- Riverin, Mrs. Charles, 24 Couillard st. U. T.
- Rivet, Florent, grocer, 36½ St. Olivier st. St. John's.
- Rivet, Jacques, joiner, 5½ Richmond st. St. John's.
- Roach, Dennis, butcher, 188 Champlain st. L. T.
- Roach, James, laborer, 111 Champlain st. L. T.
- Roach, John, laborer, 80½ Champlain st. L. T.
- Roach, Paul, laborer, 229 Champlain st. L. T.
- Roach, Patrick, laborer, 268½ Champlain st. L. T.
- Roach, Robert, grocer, 38 St. Valier st. St. Roch's.
- Roach, Thomas, laborer, rear 250 Champlain st. L. T.
- Roarty, Thomas, laborer, 15 St. James st. St. Lewis'.
- Roberge, Abraham, miner, corner Félix & Colomb sts. St. Sauveur.
- Roberge, Charles, laborer, 27 Henderson st. L. T.

- Roberge, Cyrille, trader, 32½ King st. St. Roch's.  
 Roberge, Edouard, painter, corner Félix & Colomb sts.  
 St. Sauveur.  
 Roberge, Frs.-X., boarding house, 5 Finlay market place,  
 L. T.  
 ROBERGE, GERMAIN, dry goods, 24 St. John st.  
 without.  
 Roberge, Isaie, laborer, 131 Richardson st. St. Roch's.  
 Roberge, Jacques, carter, 70 Richmond st. St. John's.  
 Roberge, Joseph, laborer, 17 Latourelle st. St. John's.  
 Roberge, Joseph, shipcarpenter, 31 Prince Edward st.  
 St. Roch's.  
 Roberge, Laurent, laborer, 71 Richardson st. St. Roch's.  
 Roberge, Louis, caulker, 51 King st. St. Roch's.  
 Roberge, Modeste, hotel, 12½ St. Nicholas st. L. T.  
 Roberge, Mrs. François, 99 St. John st. without.  
 Roberge, Pierre, carter, 50½ Craig st. St. Roch's.  
 Roberge, Pierre, shipcarpenter, 13½ Dalhousie st. St. R's.  
 Roberge, Régis, shipcarpenter, 59 Queen st. St. Roch's.  
 Robert, Charles, painter, 6 Alexander st. St. Roch's.  
 Robert, Jean, laborer, Jacques Cartier st. St. Sauveur.  
 Robert, Jean, shoemaker, Hamel st. St. Sauveur.  
 Robert, Pierre, laborer, Hamel st. St. Sauveur.  
 Robert, Pierre, shoemaker, Franklin st. St. Sauveur.  
 Robert, Victor, laborer, Hamel st. St. Sauveur.  
 Roberts, Joseph, of Benson & Co., 41 St. Lewis st. U. T.  
 Robertson, Alexander, 18 St. Ann st. U. T.  
 ROBERTSON, ALEXANDER, advocate, Commercial  
 chambers, 19 St. Peter st. L. T.  
 Robertson, Mrs. John, dyer, 4 Palace st. U. T.  
 Robertson, rev. D., Chaplain to her Majesty's forces,  
 1 Stadacona terrace, Grand Allée, St. Lewis road.  
 Robin, Mrs. Louis, 162 St. Valier st. St. Roch's.  
 Robinet, François, tanner, 66 St. Valier st. St. Roch's.  
 Robinson, Charles, laborer, 64 Scott st. St. Lewis'.  
 Robinson, James, carter, 127 St. Valier st. St. Roch's.  
 Robinson, James, laborer, 42½ St. Eustache st. St. Ls'.  
 Robinson, John, laborer, 2 St. Dominique st. St. Roch's.  
 Robinson, Misses J. & M., dressmakers, 26 Couillard st.  
 U. T.

- Robinson, Robert, laborer, 7 Colomb st. St. Roch's  
 Robinson, William, clerk, 48 St. John st. without.  
 Robitaille, Antoine, 5 Prévost st. St. Lewis'.  
 Robitaille, Antoine, joiner, 6 St. James st. St. Lewis'.  
 Robitaille, Cyprien, carter, 8 Berthelot st. St. Lewis'.  
 Robitaille, Edouard, carter, 118 Richelieu st. St. John's.  
 Robitaille, Etienne, laborer, 18 Richmond st. St. John's.  
 Robitaille, Etienne, laborer, rear 60 Richelieu st. St. J's.  
 Robitaille, Etienne, policeman, 52 Scott st. St. Lewis'.  
 Robitaille, Etienne, shoemaker, 49½ St. François st. St. Roch's.  
 Robitaille, François, shipcarpenter, 3½ Prévost st. St. L's.  
 Robitaille, Frs.-X., blacksmith, 132 Richelieu st. St. J's.  
 Robitaille, Frs.-X., carter, 90 Latourelle st. St. John's.  
 Robitaille, George, shoemaker, 19 St. Dominique st. St. Roch's.  
 Robitaille, Honoré, carter, 86½ Latourelle st. St. John's.  
 Robitaille, Ignace, laborer, 2 St. Gabriel st. St. Roch's.  
 Robitaille, Isidore, clerk, 37½ Desfossés st. St. Roch's.  
 Robitaille, Jacques, baker, 58 St. Margaret st. St. Roch's.  
 Robitaille, Jacques, carter, 107 Richelieu st. St. John's.  
 Robitaille, Jacques, grocer, corner St. Olivier and St. Mary sts. St. John's.  
 Robitaille, Jacques, shipcarpenter, 114 D'Aiguillon st. St. John's.  
 Robitaille, Jacques, shoemaker, 85½ St. Olivier st. St. John's.  
 Robitaille, Jean, carpenter, foot Lachevrotière st. St. L's.  
 Robitaille, Jean, carter, Arthémise st. St. Sauveur.  
 Robitaille, Jean, joiner, rear 141 St. John st. without.  
 Robitaille, Joseph, carter, Arthémise st. St. Sauveur.  
 Robitaille, Joseph, carter, 123 D'Aiguillon st. St. John's.  
 Robitaille, Joseph, joiner, 68 Scott st. St. Lewis'.  
 Robitaille, Joseph, of Robitaille & Picher, 1½ St. John st. without.  
 Robitaille, Léon, St. Michel st. St. Sauveur.  
 Robitaille, Louis, joiner, 33 Richelieu st. St. John's.  
 Robitaille, Louis, laborer, 28 St. Geneviève st. St. L's'.  
 Robitaille, Louis, shipcarpenter, 68 Nouvelle st. St. L's'.

- Robitaille, Mrs. Charles, 72 St. Olivier st. St. John's.  
 Robitaille, Mrs. Flavien, Boisseau st. St. Sauveur.  
 Robitaille, Mrs. Jean, 17½ St. John st. without.  
 Robitaille, Olivier, messenger, 37 D'Aiguillon st. St. J's.  
 ROBITAILLE, OLIVIER, M.D., physician and surgeon,  
 11 St. John st. without.  
 ROBITAILLE & PICHER, hardware, 1 St. John st.  
 without.  
 Robitaille, Pierre, carter, 72 Latourelle st. St. John's.  
 Robitaille, Siméon, carter, 68 Scott st. St. Lewis'.  
 Robitaille, Siméon, shipcarpenter, 37 Queen st. St. R's.  
 Robitaille, Thomas, hotel, 88 St. François st. St. R's.  
 Robitaille, Uldéric, laborer, 48½ Queen st. St. Roch's.  
 Roche, Edward, culler, 10 St. Ann st. U. T.  
 Roche, George, stevedore, 34 St. Amable st. St. Lewis'.  
 ROCHE, JOHN, lumber merchant, New London cove,  
 Office, Gowen's building, 8 St. Peter st. L. T. house  
 St. Lewis road.  
 Roche, Mrs. James, 271 Champlain st. L. T.  
 Roche, Thomas, of Hearn, Jordan & Roche, 34 St. Amable  
 st. St. Lewis'.  
 Roche, Timothy, bookkeeper, 346 Champlain st. L. T.  
 Rochet, Albert, music teacher, 24 St. John st. U. T.  
 Rochet, Barthelemy, mason, 139½ St. John st. without.  
 Rochet, Cléophas, tanner, 116 St. Valier st. St. Roch's.  
 Rochet, Cyfroi, blacksmith, 8 Sutherland st. St. John's.  
 Rochet, Edmond, blacksmith, 20 St. Margaret st. St. R's.  
 Rochet, Elzéar, shipcarpenter, 42 Scott st. St. Lewis'.  
 Rochet, Fabien, carter, 48 St. Olivier st. St. John's.  
 Rochet, François, laborer, 109 St. Olivier st. St. John's.  
 Rochet, François, milkman, 107 D'Aiguillon st. St. J's.  
 Rochet, Gaspard, tanner, 154½ St. Valier st. St. Roch's.  
 Rochet, Gabriel, milkman, 124 D'Aiguillon st. St. John's.  
 Rochet, Jean, currier, 105 St. Valier st. St. Roch's.  
 Rochet, Jean, shipcarpenter, 2 Drolet st. St. Lewis'.  
 Rochet, Joseph, carter, St. Monique st. St. Sauveur.  
 Rochet, Joseph, carter, 115 St. John st. without.  
 ROCHET, LÉON A., post office, 5½ St. John st. with-  
 out.

- Rochet, Marcel, shoemaker, 47 Craig st. St. Roch's.  
 Rochet, Marcel, shoemaker, 132 D'Aiguillon st. St. J's.  
 Rochet, Mrs. Michel, corner St. Monique and St. Germain sts. St. Sauveur.  
 Rochet, Narcisse, laborer, 122 D'Aiguillon st. St. J's.  
 Rochet, Olivier, tanner, 156 St. Valier st. St. Roch's.  
 Rochet, Prisque, milkman, 111 St. John st. without.  
 Rochford, Michael, laborer, 133 Champlain st. L. T.  
 Rochon, François, milkman, Colomb st. St. Sauveur.  
 Rodden, James, keeper of Governor's garden, head Des Carrières st. U. T.  
 Roderick, John, ship carpenter, 75 Scott st. St. Lewis'.  
 Roe, John, shoemaker, 19 Nouvelle st. St. Lewis'.  
 Roe, rev. Henry, B. A., curate of St. Matthew's church, rear 120 St. John st. without.  
 Rogers, Arthur, water police, 7 Artillery st. St. Lewis'.  
 Rogers, John F., assistant commissary general, 9 St. Lewis st. U. T.  
 Rogers, Mrs. William, 13 Des Prairies st. St. Roch's.  
 Rogers, Robert, 8 St. Julia st. St. Lewis'.  
 Rollo, John, laborer, 22½ Richardson st. St. Roch's.  
 Rolph, Benjamin, tavern, 52 St. Lewis st. U. T.  
 Rolph, Benjamin R., grocer, 46½ Artillery st. St. Lewis'.  
 Rolph, Josiah, engineer, 16 Desfossés st. St. Roch's.  
 Romerill, George, sail maker, 18 St. James st. St. Ls'.  
 Roncati, Paul, watchmaker, 4 St. Joseph st. St. Roch's.  
 Rondeau, Elie, painter, 2 St. Gabriel st. St. Lewis'.  
 Rondeau, Mrs. Narcisse, 82 St. Olivier st. St. John's.  
 Rondeau, Rémi, laborer, 1 St. Roch st. St. Roch's.  
 Rood, George, caulker, corner Albert and Arago sts. St. Sauveur.  
 Rooney, Patrick, laborer, 36 St. Valier st. St. Roch's.  
 Rosa, Louis, ship builder, 51 King st. St. Roch's.  
 Rosa, Mrs. Edouard, 46 King st. St. Roch's.  
 ROSA, NARCISSE, ship builder, 50 King st. St. R's.  
 Ross, Albert, blacksmith, 54 St. Paul st. L. T.  
 Ross, Alexander, baker, 36½ St. Eustache st. St. Lewis'.  
 ROSS & CO., general commission merchants, Commercial chambers, 19 St. Peter st. L. T.

- Ross, David A., of Tessier, Ross & Hamel, 2 Palace st.  
U. T.
- ROSS, HARRISON D., surgeon dentist, 37 St. John st.  
U. T.
- Ross, James G., of Ross & Co., Gros Pin, Charles-  
bourg road.
- Ross, John, of Ross & Co., 1 Mount Carmel st. U. T.
- Ross, Miss Emilie, seamstress, basement Congreganists  
church, Dauphine st. U. T.
- Ross, Miss Ophédie, seamstress, 26 St. Famille st. U. T.
- Ross, Mrs. David, 2 Palace st. U. T.
- Ross, Mrs. David, tavern, 176 Champlain st. L. T.
- Ross, Mrs. James, 26 St. Famille st. U. T.
- Ross, Richard, baker, 16 Nouvelle st. St. Lewis'.
- Ross, Thomas, of Gibb, Laird & Ross, 29 St. Geneviève  
st. Cape.
- Rouillard, Charles, laborer, Jacques Cartier st. St.  
Sauveur.
- Rouillard, Etienne, driver, 34 St. Ann st. U. T.
- Rouillard, Jean, boatman, 29½ King st. St. Roch's.
- Rouillard, Jean, laborer, 68½ Richmond st. St. John's.
- Rouillard, Jean, laborer, Jacques Cartier st. St Sauveur.
- Rouillard, & Lépine, dry goods, 25 Sous le Fort st. L. T.
- Rouillard, Mrs. Paul, 40 Artillery st. St. Lewis'.
- Rouillard, Nicolas, of Rouillard & Lépine, 25 Sous le  
Fort st. L. T.
- Rouleau, François, jun., joiner, 33½ Queen st. St. Roch's.
- Rouleau, François, sen., joiner, 35 Queen st. St. Roch's.
- Rouleau, Japhet, joiner, 40 Queen st. St. Roch's.
- ROULEAU, JOSEPH, lumber merchant, 3 Queen st.  
St. Roch's. (*See advertisement.*)
- Rouleau, Prosper, joiner, 33 Queen st. St. Roch's.
- Rouleau, Thomas, sculptor, 40 St. Margaret st. St. Roch's
- Roulston, William, block and pump maker, corner  
Grant and Queen sts. St. Roch's.
- Rousseau, André, sausage maker, 48 St. Margaret st.  
St. Roch's.
- Rousseau, Antoine, mason, 12 Jérôme st. St. Roch's.
- Rousseau, Benjamin, teacher, 17½ St. Joseph st. St. R's.

Rousseau, Bénoni, milkman, 5 Laberge lane, St. Roch's.  
 Rousseau, Casimir, corner Bayard and Metcalfe sts. St. Sauveur.

Rousseau, David, laborer, 9½ Fleurie st. St. Roch's.

Rousseau, David, tinsmith, St. Valier st. St. Sauveur.

ROUSSEAU, EDOUARD, physician & surgeon, corner King and Craig sts. St. Roch's.

Rousseau, Ferdinand, butcher, 12 Bélair st. St. Roch's.

Rousseau, Ferdinand, joiner, 25 Fleurie st. St. Roch's.

Rousseau, Ferdinand, turner, 27 St. Valier st. St. R's.

Rousseau, François, laborer, 9 Nouvelle st. St. Lewis'.

Rousseau, Frs., cooper, Metcalfe st. St. Sauveur.

Rousseau, Honoré, stonecutter, Bagot st. St. Sauveur.

Rousseau, Joseph, foreman, 83 St. John st. without.

Rousseau, Joseph, printer, 26½ Richmond st. St. John's.

Rousseau, Joseph, ship carpenter, 79 Scott st. St. Ls'.

Rousseau, Lin, mason, St. Ursule st. St. Sauveur.

Rousseau, Louis, carter, 88½ Richelieu st. St. John's.

ROUSSEAU, LOUIS, Rousseau's hotel, Napoleon wharf, L. T.

Rousseau, Louis, joiner, St. Joseph st. St. Sauveur.

Rousseau, Michel, laborer 34½ Des Prairies st. St. Roch's.

Rousseau, Michel, ship carpenter, 48 St. François st. St. Roch's.

Rousseau, Mrs. Augustin, 9 Nouvelle st. St. Lewis'.

Rousseau, Mrs. Louis, 71 Queen st. St. Roch's.

Rousseau, Mrs. Michel, boarding house, 25 Sault au Matelot st. L. T.

Rousseau, Mrs. Pierre, 6½ Ancien Chantier st. L. T.

Rousseau, Narcisse, painter, St. Mathias st. Bedardville.

Rousseau, Pierre, culler, 90 St. Olivier st. St. John's.

Rousseau, Siméon, ship carpenter, 34 St. Joseph st. St. Roch's.

ROUSSEL, EDOUARD, joiner, 43 Côteau st. St. Joh's.

Roussel, Prudent, painter, 24½ Bélair st. St. Roch's.

Roussel, Rémi, laborer, Parent st. St. Sauveur.

Roussel, Robert, grocer, 24½ Artillery st. St. Lewis'.

Roussel, Salem, joiner, 34 Richmond st. St. John's.

Roussel, Thadée, baker, 33 St. François st. St. Roch's.

- Roussin, Joseph, ship carpenter, 6 Commissioners st. St. Roch's.
- Roussin, Joseph, ship carpenter, 99 King st. St. Roch's.
- Routh, Lady Randolph, 22 St. Angèle st. U. T.
- Routier, Charles, shop, 17½ Mountain hill, L. T.
- Routier, Edouard, baker, 25 St. Helen st. St. Roch's.
- Routier, Elzéar, joiner, 68 St. Olivier st. St. John's.
- Routier, François-X., blacksmith, 97 D'Aiguillon st. St. John's.
- Routier, Mrs. Elzéar, 11 Arago st. St. Roch's.
- Routier, Pierre, baker, 22 St. Joachim st. St. Lewis'.
- Routier, Téléphore, joiner, 11 Arago st. St. Roch's.
- Rowan, Austin, laborer, 19 St. Michael st. St. Lewis'.
- Rowan, Barnard, laborer, 3 Nouvelle st. St. Lewis'.
- Rowan, John, laborer, 19 St. Michael st. St. Lewis'.
- Rowan, Patrick, laborer, 65 St. Eustache st. St. Lewis'.
- Rowand, Dr. Alexander, 39 St. Lewis st. U. T.
- Rowbottom, Mrs. John, (\*) 90½ St. Olivier st. St. John's.
- Rowley, Robert, clerk, 3 King st. St. Roch's.
- Rowney, Jos., ship carpenter, 233½ Champlain st. L.T.
- Roy, Antoine, boatman, 50 Craig st. St. Roch's.
- ROY & BEDARD, cabinet makers and upholsterers, 50 St. John st. U. T., and 94 St. Valier st. St. Roch's.
- Roy, Charles, 1 Nelson st. St. Roch's.
- ROY, CHARLES, boot and shoe maker, corner Sous le Fort and Notre Dame sts. L. T., house 32 Desfossés st. St. Roch's.
- Roy, Charles, laborer, St. Henri st. St. Sauveur.
- Roy, Chrysologue, shoemaker, 8 Arago st. St. Roch's.
- Roy & Co., photographers, gallery, rear 28 Craig st. St. Roch's.
- Roy, David, laborer, 19½ Latourelle st. St. John's.
- Roy, Edouard, laborer, 62 St. François st. St. Roch's.
- Roy, Elisée, dry goods, 1 Desfossés st. St. Roch's.
- Roy, Etienne, flour dealer, Champlain market hall, L.T. house 15 Crown st. St. Roch's.
- Roy, Etienne, laborer, St. Ann st. St. Sauveur.
- Roy, Flavien, baker, 51 Desfossés st. St. Roch's.
- Roy, Flavien, carter, St. Valier st. St. Sauveur.

- Roy, François, cabinetmaker, 29 Fleurie st. St. Roch's.  
 ROY, FRANÇOIS, M. D., physician and surgeon, and proprietor of Lunatic Asylum, 72 St. François st. St. Roch's.  
 Roy, François, shoemaker, 30 Arago st. St. Roch's.  
 Roy, F. William, grocer, 73 Arago st. St. Roch's.  
 Roy, Guillaume, laborer, Franklin st. St. Sauveur.  
 Roy, Henri, joiner, 16 St. Geneviève st. St. John's.  
 Roy, Henri, joiner, 104½ D'Aiguillon st. St. John's.  
 Roy, Henri, trader, 1 St. Claire st. St. John's.  
 Roy, Honoré, cabinetmaker, 34 Desfossés st. St. Roch's.  
 Roy, Honoré, joiner, 72 Richmond st. St. John's.  
 Roy, Honoré, of H. Roy & Co., 72 Richmond st. St. John's.  
 Roy, Isaie, trader, 57 Desfossés st. St. Roch's.  
 Roy, Jean, carter, Signai st. St. Sauveur.  
 Roy, Jean, custom house, 11 St. Flavien st. U. T.  
 Roy, Jean, laborer, Louisa st. St. Sauveur.  
 Roy, Joseph, laborer, rear 43 Ann st. St. Roch's.  
 Roy, Joseph, shoemaker, 8 Petit Richmond st. St. John's.  
 Roy, Joseph, tailor, St. Joseph st. St. Sauveur.  
 Roy, Joseph, tanner, 127 St. Valier st. St. Roch's.  
 Roy, Joseph, tanner, 5 Belleau st. St. Roch's.  
 Roy, Jos. Etienne, dealer in flour, Champlain market hall, L. T.  
 Roy, Léandre, milkman, 126 D'Aiguillon st. St. John's.  
 Roy, Louis, joiner, 65 Artillery st. St. Lewis'.  
 Roy, Louis, laborer, 12 C. G. Stewart st. St. Lewis'.  
 Roy, Louis, ship carpenter, St. Jérôme st. St. Sauveur.  
 ROY, LOUIS J., physician and surgeon, 10 Palace st. U. T.  
 Roy, Michel, laborer, 38½ St. Julia st. St. Lewis'.  
 Roy, Miss Emilie, (\*) 8 St. Geneviève st. St. John's.  
 Roy, Mrs. Charles, 40 Dorchester st. St. Roch's.  
 Roy, Mrs. François, 15 St. Angele st. U. T.  
 Roy, Mrs. Jean-Bte., 8 Petit Richmond st. St. John's.  
 Roy, Mrs. Rémi P., 128½ St. Valier st. St. Roch's.  
 Roy, Mrs. William C., corner St. Ursule and St. Geneviève sts. Cape.

- Roy, Mrs. William H., 2 St. Geneviève st. Cape.  
 Roy, Napoléon, ship carpenter, 6 Ramsay st. L. T.  
 Roy, Napoléon, ship carpenter, 58 Latourelle st. St. John's.  
 Roy, Odilon, of Gauthier & Roy, 5 Rampart st. U. T.  
 ROY, PIERRE, baker, 53 Queen st. St. Roch's.  
 Roy, Pierre, pilot, 8½ King st. St. Roch's.  
 Roy, Pierre, ship carpenter, 46 Fleurie st. St. Roch's.  
 Roy, Pierre, of Roy & Bedard, 50 St. John st. U. T.  
 Roy, Pierre D., ship carpenter, 12 Fleurie st. St. Roch's.  
 Roy, Régis, collector of Palace harbor revenues, 47 King st. St. Roch's.  
 Roy, Sévère, servant, 28 Buade st. U. T.  
 Roy, Simon, store, 4 Fabrique st. U. T.  
 Roy, Thomas E., agent, 8 St. Joachim st. U. T.  
 Roy, Vital, ship carpenter, 32 Queen st. St. Roch's.  
 Roy, Vital, shoemaker, 41 Desfossés st. St. Roch's.  
 ROYAL ENGINEER OFFICE, Colonel T. L. Gallwey, district commanding Royal Engineers, head St. Lewis st. U. T.  
 Royal Insurance Company, J. B. Forsyth & Co., corner St. Antoine and St. Peter sts. L. T.  
 Royer, Ferdinand, butcher, 9 Jérôme st. St. Roch's.  
 Royer, Jean, laborer, 64½ Fleurie st. St. Roch's.  
 Royer, Jean-Bte., butcher, Signai st. St. Sauveur.  
 Royer, Joseph, carter, 9½ Notre Dame Des Anges st. St. Roch's.  
 Royer, Joseph, trader, corner St. Jérôme and Bayard sts. St. Sauveur.  
 Royer, Lazare, ship carpenter, corner Bagot and Victoria sts. St. Sauveur.  
 Royer, Mrs. Jean, corner Crown and Richardson sts. St. Roch's.  
 Royer, Pierre, laborer, 7½ Henderson st. L. T.  
 Royer, Romain jun., laborer, St. Germain st. St. Sauv'r.  
 Royer, Romain sen., laborer, St. Germain st. St. Sauveur.  
 Ruel, Eusèbe, joiner, corner St. Jérôme and St. Luke sts. St. Sauveur.

- Ruel, François, sawyer, St. Ann st. St. Sauveur.  
 Ruffle, Wesley, royal artillery, 24 St. Augustin st. St. Lewis'.
- Rusher, Joseph, sculptor, 12 St. Amable st. St. Lewis'.
- Rusk, John, carter, 40 Richmond st. St. John's.
- Rusk, Mrs. William, 19 Côteau st. St. John's.
- Rusk, William, tailor, 8 St. Croix st. St. Lewis'.
- RUSSELL'S HOTEL, William Russell & Sons, proprietors, 11 Palace st. U. T.
- Russell, Mrs. Robert, 5 Barrack st. U. T.
- Russell, Mrs. William, 223 Champlain st. L. T.
- RUSSELL, R. H., M.D., physician and surgeon, 12 St. Ursule st. U. T.
- RUSSELL, ROBERT H., chief of water police, Cul de Sac st. L. T., house 12 St. Ursule st. U. T.
- Russell, William H., sailor, 1 St. Joseph st. St. Roch's.
- Ruthman, George, pork butcher, 12 St. Joseph st. St. Roch's.
- Ruthman, Robert, pork butcher, 9 Latourelle st. St. John's.
- Ryan, Charles, laborer, 142½ Champlain st. L. T.
- Ryan, James, laborer, 109 Champlain st. L. T.
- Ryan, John, laborer, 13 St. Croix st. St. Lewis'.
- Ryan, John, trader, 24 St. Valier st. L. T.
- Ryan, Michael, carter, corner Dambourges and St. Paul sts. L. T.
- Ryan, Patrick, laborer, 19 Nouvelle st. St. Lewis'.
- Ryan, Patrick, trader, 17½ St. Roch st. St. Roch's.
- Ryan, Patrick, of Taschereau, Onslow & Ryan, Gros Pin, Charlesbourg road.
- Ryan, Philip, laborer, 176 Champlain st. L. T.
- Ryan, Stephen, laborer, off foot Craig st. St. Roch's.
- Ryan, Thomas, engineer, 54½ Desfossés st. St. Roch's.
- Sammon, Dennis, storekeeper, 11 Laval st. U. T.
- Sampson, Robert, gunsmith, 30 St. Joachim st. St. Lewis'.
- Samson, Charles, hardware, 8 Desfossés st. St. Roch's.
- Samson, Isidore, ship builder, 40 Craig st. St. Roch's.
- Samson, Julien, shipbuilder, 58½ St. Margaret st. St. Roch's.

- Samson, Louis, 31 Ann st. St. Roch's.  
 Samson, Paul, laborer, 14 Prince Edward st. St. Rch's.  
 Samson, Pierre, tanner, 116 St. Valier st. St. Roch's.  
 Samson, Olivier, cabinetmaker, 28 Craig st. St. Roch's.  
 Sanders, Napoléon, trader, 53 St. Peter st. L. T.  
 SANDERSON, E. & CO., produce and general commission merchants and brokers, 20 St. Paul st. L. T.  
 Sanderson, Edward, of E. Sanderson & Co., 18 Couillard st. U. T.  
 Sanschagrín, Joseph, 62 St. Antoine st. St. Roch's.  
 Sanschagrín, Mrs. Basile, 76 Queen st. St. Roch's.  
 Sansfaçon, Etienne, butcher, Hamel st. St. Sauveur.  
 Sansfaçon, Etienne, carter, 7 Octave st. St. Roch's.  
 Sansfaçon, François, grocer, 36 Richardson st. St. Rch's.  
 Sansfaçon, Jean, laborer, St. Bernard st. St. Sauveur.  
 Sansfaçon, Joseph, carter, 35 Ann st. St. Roch's.  
 Sansfaçon, Louis, butcher, 62 St. François st. St. Rh's.  
 Sansfaçon, Louis, grocer, 89 St. Joseph st. St. Roch's.  
 Sansfaçon, Louis, laborer, 36½ King st. St. Roch's.  
 Sansfaçon, Louis, tanner, 32½ St. Dominique st. St. R's.  
 Sansfaçon, Miss Angèle, seamstress, 46 St. Valier st. St. Roch's.  
 Sansfaçon, Miss Marie, seamstress, 2½ St. James st. St. Lewis'.  
 Sansfaçon, Mrs. Antoine, 35 St. Margaret st. St. Roch's.  
 Sansfaçon, Mrs. François, 5½ St. John st. without.  
 Sansfaçon, Pierre, joiner, St. Helen st. Bedardville.  
 Sansfaçon, Pierre, wheelwright, St. Valier st. St. Sauveur.  
 Sansfaçon, Thomas, laborer, Franklin st. St. Sauveur.  
 Sansfaçon, Thomas, rigger, St. Elizabeth st. St. Sauveur.  
 Santerre, Mrs. Bernard, 4 Ramsay st. L. T.  
 Sasseville, Miss Marie, dry goods, 113 St. Paul st. L. T.  
 Saucier, Léon, postmaster, St. Valier st. St. Sauveur.  
 Saul, James, housekeeper, 17 St. James st. L. T.  
 Saunders, Mrs. John W., 78½ St. Valier st. St. Roch's.  
 Saurin, Mrs. Christopher, tavern, 17½ St. Julia st. St. Lewis'.

- Sauvageau, Benjamin, printer, Aqueduct st. St. Sau-  
veur.
- Savage, Henry, laborer, 121 Champlain st. L. T.
- Savage, Patrick, laborer, 130 Champlain st. L. T.
- Savard, Alexandre, joiner, 49 Arago st. St. Roch's.
- SAVARD, AMÉDÉE, chronometer depot, watchmaker  
and jeweller, 53 St. Peter st. L. T.
- Savard, Amable, shipcarpenter, St. Valier st. St. Sau-  
veur.
- Savard, Charles, ship carpenter, Boisseau st. St. Sau-  
veur.
- Savard, Edouard, mason, 87 Richelieu st. St. John's.
- Savard, Honoré, shipcarpenter, 83 Richelieu st. St. J's.
- Savard, Jean, joiner, 34 St. Gabriel st. St. Roch's.
- Savard, Jean, shipcarpenter, 35 Latourelle st. St. Jh's.
- Savard, Joseph, 84 St. John st. without.
- Savard, Joseph, joiner, 47 Arago st. St. Roch's.
- Savard, Joseph, joiner, 108½ St. Valier st. St. Roch's.
- Savard, Joseph, mason, 116 St. Olivier st. St. John's.
- Savard, Joseph, printer, rear 129 St. John st. without.
- Savard, Louis, carter, corner St. Monique and St. Ger-  
main sts. St. Sauveur.
- Savard, Louis, shipcarpenter, Parent st. St. Sauveur.
- Savard, Pierre, clerk, 58 St. Margaret st. St. Roch's.
- Savard, Pierre, shoemaker, 80 Richardson st. St. Rch's
- Savary, Augustin, laborer, Hamel st. St. Sauveur.
- Savary, Edouard, carter, 101 Richelieu st. St. John's.
- Sawyer, Miss Eliza, (\*) 52 Richmond st. St. John's.
- Sawyer, Narcisse, blacksmith, 25 Prince Edward st. St.  
Roch's.
- Sawyer, Samuel, moulder, 1 Ann st. St. Roch's.
- Sax, Mrs. William, 8 St. Stanislas st. U. T.
- Scarff, William, laborer, rear 9 St Julia st. St. Lewis'.
- Schaffler, Ferdinand, stevedore, rear 25½ Richelieu st.  
St. John's.
- Schaffler, Mrs. Augustin, 297 Champlain st. L. T.
- Schlaver, François, carter, 57 Commissioners st. St.  
Roch's.
- Schlaver, François-X., shipcarpenter, 46 Richmond st.  
St. John's.

- Schlaver, Gabriel, laborer, 57 Commissioners st. St. R's.  
 Schultz, Walter, of Carrel & Schultz, 34 Fleurie st. St. Roch's.  
 Scott, David, carter, 25 Arago st. St. Roch's.  
 Scott, Edward B., of H. S. Scott & Co., 7 St. Denis st. Cape.  
 SCOTT, GEORGE, confectioner, 18 St. John st. U. T., and 28 Craig st. St. Roch's.  
 Scott, George, shipcarpenter, 9 Parke lane, St. Roch's.  
 SCOTT, HENRY C., advocate, Quebec chambers, 10 St. Peter st. L. T.  
 Scott, H. S., of H. S. Scott & Co., 43 St. Lewis st. U. T.  
 SCOTT, H. S. & CO., hardware, wholesale and retail, 22 Buade st. U. T.  
 Scott, John, baker, rear 64 St. Paul st. L. T.  
 Scott, Mrs. Hugh E., 1½ Laval st. U. T.  
 Scott, Mrs. Samuel, 67½ Champlain st. L. T.  
 Scott, Mrs. Stewart, 57 St. John st. without.  
 Scott, William, clerk, 54 Desfossés st. St. Roch's.  
 Scott, William C., express agent, 4 Sault au Matelot st. L. T., house 1 St. Stanislas st. U. T.  
 SCOTT, W. W., lumber merchant, New Waterford cove, and 10 Arthur st. L. T., house 22 Grand Allée, St. Lewis road.  
 Scully, John, laborer, rear 12 Little Champlain st. L. T.  
 Scully, William, boatman, 12 Little Champlain st. L. T.  
 Sealy, James, custom house, 20 Rampart st. U. T.  
 Searle, George, moulder, rear 49½ Cul de Sac st. L. T.  
 Sears, John, jun., painter, 2½ St. Joseph st. St. Roch's.  
 Sears, John, sen., painter, 2½ St. Joseph st. St. Roch's.  
 Sebire, William, huckster, 26 Buade st. U. T.  
 Seconelli, Antoine, carter, St. Gertrude st. St. Sauveur  
 Secretan, Charles, of Secretan, Dunbar & Barrett, 1 St. Lewis st U. T.  
 SECRETAN, DUNBAR & BARRETT, advocates, 1 St. Lewis st. U. T.  
 Séguin, François, trader, 26 St. Gabriel st. St. Roch's.

- Séguin, Pierre, blacksmith, 110 St. Valier st. St. Roch's.  
 SEIFERT, GUSTAVUS, manufacturing jeweller and watchmaker, 27 St. John st. U. T.  
 Selby, Robert, laborer, corner St. Eustache and St. Joachim sts. St. Lewis'.  
 Semmalhaack, John, cigarmaker, 61½ St. Valier st. St. Roch's.  
 Sené, François, laborer, 61½ Prince Edward st. St. R's.  
 Sené, Mrs. Edouard, 29 Côteau st. St. John's.  
 Sené, Mrs. Jean-Bte., 30 Prince Edward st. St. Roch's.  
 Séré, Jean-Marie, potashmaker, Franklin st. St. Sauveur.  
 Setlef, Mrs. Robert, 16 Drolet st. St. Lewis'.  
 Setlef, Thomas, carter, 14 Drolet st. St. Lewis'.  
 Sévigny, Jean, laborer, 5 Scott st. St. Lewis'.  
 Sévigny, Téléphore, laborer, 16 Latourelle st. St. J's.  
 Seward, Mrs. Wm., tailoress, 12½ Nouvelle st. St. Lewis'.  
 Sewell, Alexander, of Sewell & Temple, 159 St. John st. without.  
 Sewell, col. A., corner Grand Allée and D'Artigny st. St. Lewis road.  
 Sewell, col. John, postmaster, Gomain road.  
 Sewell & Gibsone, advocates, 17 St. Peter st. L. T.  
 Sewell, Henry H., of Gethings, LeMoine & Sewell, 27 St. Ursule st. U. T.  
 Sewell, James, bill poster, 4 St. Michael st. St. Lewis'.  
 SEWELL, JAMES A., sen., M. D., physician and surgeon, 27 St. Ursule st. U. T.  
 Sewell, Mrs. William S., 10 D'Auteuil st. U. T.  
 SEWELL & OLIVER, provision store, 11 Arthur st. L. T.  
 Sewell, rev. Ed., incumbent of Trinity chapel, 159 St. John st. without.  
 SEWELL & TEMPLE, provincial land surveyors, architects and land valuators, 7 Bell's lane, L. T.  
 Seymour, William, 1 D'Aiguillon st. U. T.  
 Shanley, Mrs. John, 49 Cul de Sac st. L. T.  
 Shannon, William, 232 Champlain st. L. T.  
 Sharp, James, plasterer, 4 Ryland st. St. Roch's.

- Sharp, John, moulder, 5 Fleurie st. St. Roch's.  
 SHARPLES, C. & J., & CO., timber merchants, 3 St. Peter st. L. T.  
 Sharples, Charles, of C. & J. Sharples & Co., Broadgreen, St. Foye road.  
 Sharples, John, of C. & J. Sharples & Co., Sillery cove.  
 Shaw, Alexander, carter, 16 St. Amable st. St. Lewis'.  
 Shaw, James, clerk, 51½ St. Valier st. St. Roch's.  
 Shaw, John, clerk, 5 Des Prairies st. St. Roch's.  
 Shaw, Mrs. John, 7 St. John st. U. T.  
 Shaw, Peter A., broker, Gowen's building, 8 St. Peter st. L. T., house 3 D'Aiguillon st. U. T.  
 SHAW, R. & CO., wine and spirit store, Shaw's building, corner Mountain hill and Notre Dame sts. L. T.  
 Shaw, Robert, of R. Shaw & Co., 8 Des Carrières st. U. T.  
 Shaw, Robert M., of R. Shaw & Co., 25 D'Auteuil st. U. T.  
 Shaw, Robert, timbertower, rear 267 Champlain st. L. T.  
 SHAW, SAMUEL J., hardware merchant, 15 Sous le Fort st. L. T., and 7 St. John st. U. T., house 15 Rampart st. U. T.  
 Shay, Donald, laborer, 8 Ancien Chantier st. L. T.  
 Shay, James, laborer, 122½ St. Valier st. St. Roch's.  
 Shay, James, pork dealer, 36 Little Champlain st. L. T.  
 Shay, Mrs. Isaac, 1 St. Flavien st. U. T.  
 Shay, Mrs. John, rear 22 Artillery st. St. Lewis'.  
 Shea, Jeremiah, laborer, 18 Artillery st. St. Lewis'.  
 Shea, Patrick, shoemaker, off head Queen st. St. R's.  
 Shea, William, grocer, 114 Champlain st. L. T.  
 SHEE, PATRICK, merchant tailor and clothier, and wholesale dry goods, small ware, jewellery &c., 6 Notre Dame st. L. T., house 6 St. Famille st. U. T.  
 Shee, William, laborer, 59 St. Eustache st. St. Lewis'.  
 Sheehan, Dennis, coachman, 17 St. Roch st. St. Roch's.  
 Sheehan, Dennis, tavern, 14 Little Champlain st. L. T.  
 Sheehan, Patrick, laborer, 191 Champlain st. L. T.  
 Sheehy, Mrs. Michael, 174½ Champlain st. L. T.  
 Shehyn, Joseph, of McCall, Shehyn & Co., 4 Hamel st. Rampart, U. T.

- Sheppard, Mrs. Peter, 42 St. Ann st. U. T.  
 Sheppard, Wm. G., post office inspector, 42 St. Ann st.  
 U. T.  
 Sheridan, John, dry goods, 24 Sous le Fort st., house  
 9 Little Champlain st. L. T.  
 Sheridan, John, laborer, 91 Champlain st. L. T.  
 Sheridan, Mrs. James, dry goods, 24 Mountain hill, L. T.  
 SHERIFF'S OFFICE, hon. Chs. Alleyn, sheriff, Court  
 house basement, St. Lewis st. U. T.  
 Sherry, Patrick, laborer, 19 St. Michael st. St. Lewis'.  
 Shewbridge, Mrs. James, (\*) 12 Nouvelle st. St. Lewis'.  
 Shields, Daniel, laborer, rear 250 Champlain st. L. T.  
 Shields, James, shipcarpenter, 41 Arago st. St. Roch's.  
 Shields, John, carter, rear 28 St. Julia st. St. Lewis'.  
 Shields, Michael, laborer, 13 Des Prairies st. St. Roch's.  
 Shink, Louis, shoemaker, corner St. François & Craig  
 sts. St. Roch's.  
 Shink, Octave, shoemaker, 18 King st. St. Roch's.  
 SHIPPING OFFICE, R. B. Johnson, shipping master,  
 49½ Cul de Sac st. L. T.  
 Shordiche, William, civil engineer, 29 Des Prairies st.  
 St. Roch's.  
 Shortell, Mrs. David, hotel, 1 Craig st. St. Roch's.  
 Shortell, Patrick, laborer, 24 Mountain hill, L. T.  
 Shortis, Robert, laborer, rear 155 Champlain st. L. T.  
 Short, Daniel, laborer, 8 Petit Richmond st. St. John's.  
 Siggins, William, trader, 4 Glacis st. St. John's.  
 Silk, James, rigger, 31 St. Valier st. St. Roch's.  
 Simard, Adolphe, roofer, corner Albert & Arago sts. St.  
 Sauveur.  
 Simard, Alfred, tailor, 13 Mountain hill, L. T.  
 Simard, Augustin, trader, St. George st. St. Sauveur.  
 Simard, Bernard, butcher, 61 St. Olivier st. St. John's.  
 Simard, Casimir, joiner, 44 Fleurie st. St. Roch's.  
 Simard, Crispin, shipcarpenter, 9 Ann st. St. Roch's.  
 Simard, Ferdinand, hotel, 13 Henderson st. L. T.  
 Simard, François, dry goods, 58½ St. Joseph st. St. R's.  
 Simard, François, roofer, St. Ursule st. St. Sauveur.  
 Simard, François, sawyer, Bagot st. St. Sauveur.

- SIMARD, GEORGE H., proprietor of Quebec plaster mills, 50 St. Paul st. L. T., house 3 Dauphine st. U. T.
- Simard, Honoré, tinsmith, 5 Craig st. St. Roch's.
- Simard, Ignace, carter, Jacques Cartier st. St. Sauveur.
- Simard, Jean, laborer, 14 Prince Edward st. St. Roch's.
- Simard, Jean, trader, 36 Queen st. St. Roch's.
- Simard, Joseph, sawyer, Bagot st. St. Sauveur.
- SIMARD, L. J. A., M.D., oculist and aurist, 18 St. Lewis st. U. T.
- Simard, Louis, caulker, 61 Craig st. St. Roch's.
- Simard, Louis, trader, St. Jérôme st. St. Sauveur.
- Simard, Magloire, shipcarpenter, Bedard st. St. Sauveur.
- Simard, Onésime, tinsmith, 8 Queen st. St. Roch's.
- Simard, Pierre, carter, 29 Queen st. St. Roch's.
- Simard, Robert, milkman, 29½ St. Margaret st. St. R's.
- Simard, Théophile, shipcarpenter, 13 Arago st. St. R's.
- Simard, Thomas, carter, 41 Commissioners st. St. R's.
- Simard, Thomas, pilot, 20½ Des Prairies st. St. Roch's.
- Simon, Elzéar, joiner, 17 Bélair st. St. Roch's.
- Simon, Eusébe, shoemaker, Bedard st. St. Sauveur.
- Simon, Mrs. Lindor, laundress, 24 Bélair st. St. Roch's.
- Simon, Philibert, joiner, 23 St. Dominique st. St. Roch's.
- SIMONS & FOULDS, dry goods, 5 Fabrique st. U. T.
- Simons, John, of Simons & Foulds, 5 Fabrique st. U. T.
- SIMONS, WILLIAM, superintendent of works of Quebec harbor commissioners, 2 St. Nicholas st. L. T.
- Simple, Miss Isabella, (\*) 88 St. John st. without.
- Sinclair, Andrew, painter, 9 Lachevrotière st. St. Lewis'.
- Sinclair, Peter, of P. Sinclair & Son, 87½ St. John st. without.
- SINCLAIR, P. & SON, booksellers, stationers and bookbinders, 10 St. John st. U. T.
- Sindle, Thomas, royal artillery, rear 8 Nouvelle st. St. Lewis'.
- Sinjohn, John, driver, 32 St. Julia st. St. Lewis'.
- Sinnott, Mrs. Thomas, 5 Canotterie hill, L. T.
- Sinnott, Patrick, trader, 17 Henderson st. L. T.
- Sinnott, Thomas, laborer, 268 Champlain st. L. T.

- SIROIS, A. B., notary to corporation of Quebec, 3  
Couillard st. U. T.
- Sirois, Anthime, laborer, 11 Commissioners st. St. Roch's.
- Sirois, Jean-Bte., joiner, 49½ Fleurie st. St. Roch's.
- Sirois, Jérémie, tanner, 32 Latourelle st. St. John's.
- Sirois, Mrs. Joseph, corner Craig and St. Margaret sts.  
St. Roch's.
- Sirois, Zéphirin, saddler, 68½ Desfossés st. St. Roch's.
- Sisters of Charity's school, 215 and 217 Champlain st.  
L. T.
- Skelly, Patrick, laborer, 40 St. Margaret st. St. Roch's.
- Skillen, Andrew, clerk, 95 St. Paul st. L. T.
- Skillen, Samuel, malster, 81 St. Paul st. L. T.
- SLATTERY, RICHARD, printer and publisher, 42 Little  
Champlain st. L. T.
- Slattery, William, boatman, 42 Little Champlain st.  
L. T.
- Sloane, William, printer, 4 St. Margaret st. St. Lewis'.
- SLOUS, JOHN, Thompsonian physician, 37½ Queen st.  
St. Roch's.
- Small, Mrs. Patrick, 10½ Nouvelle st. St. Lewis'.
- Small, Mrs. John, 35 Scott st. St. Lewis'.
- SMEATON, H. & CO., Sheffield house, 3 Fabrique st.  
U. T.
- Smeaton, Henry, of H. Smeaton & Co., 3 Fabrique st.  
U. T.
- Smeaton, John, of Smeaton's, 24 Palace st. U. T.
- Smeaton, Miss A., stamping establishment, 24 Palace  
st. U. T.
- SMEATON'S PHOTOGRAPHIC AND ART GAL-  
LERY, 24 Palace st. U. T.
- Smith, Andrew, 9 St. Joachim st. St. Lewis'.
- Smith, Bartlett, laborer, 26 St. Michael st. St. Lewis'.
- Smith, C. F., manager of Bank of British North America,  
Holland house, St. Foye road.
- Smith, Charles, laborer, 39 Little Champlain st. L. T.
- Smith, Charles, trader, 60 Champlain st. L. T.
- Smith, Charles C., lumber merchant, 1 St. Geneviève  
st. Cape.

- Smith, David, clerk, 100 St. Valier st. St. Roch's.  
 Smith, David, collector, 2½ Plessis st. St. Lewis'.  
 Smith, Edward, engineer, 22 St. Dominique st. St. R's:  
 Smith, Henry, barber, 17 Little St. Ann st. U. T.  
 Smith, H. Stanley, of J. Burstall & Co., 92½ St. John st.  
 without.  
 Smith, James, royal artillery, 7 Burton st. St. Lewis'.  
 Smith, John, contractor, 22 D'Artigny st. St. Lewis'.  
 Smith, John, foreman, 30 Artillery st. St. Lewis'.  
 Smith, John, laborer, 80½ Champlain st. L. T.  
 Smith, John, shoemaker, 29 Artillery st. St. Lewis'.  
 Smith, John, superintendent of pilots, 6 Laval st. U. T.  
 Smith, Joseph, grocer, 96½ St. John st. without.  
 Smith, Joshua, laborer, off foot Craig st. St. Roch's.  
 Smith, Mrs. Henry, huckster, 30 Little Champlain st.  
 L. T.  
 Smith, Mrs. John, 46 Richmond st. St. John's.  
 Smith, Mrs. John, 45½ Scott st. St. Lewis'.  
 Smith, Mrs. Thomas, 6 Fleurie st. St. Roch's.  
 Smith, Patk., ship carpenter, 46 Little Champlain st. L. T.  
 Smith, Peter, laborer, 19 St. Michael st. St. Lewis'.  
 Smith, R. H., of Benson & Co., 9 St. Geneviève st. Cape.  
 Smith, Robert, custom house, 11 St. George st. St. J's.  
 Smith, Robert, laborer, 5½ Sutherland st. St. John's.  
 Smith, Robert, laborer, 14 Nouvelle st. St. Lewis'.  
 Smith, Robert, tobacconist, 26 Desfossés st. St. Roch's.  
 Smith, Thomas, barber, 7½ Notre Dame st. L. T.  
 Smith, Thomas, moulder, 33 St. Joachim st. St. Lewis'.  
 Smith, William, 8 St. Olivier st. St. John's.  
 Smith, William, butcher, 46 Richmond st. St. John's.  
 Smith, William, laborer, 8 Prince Edward st. St. R's.  
 Smith, William, laborer, 164 Champlain st. L. T.  
 SMYTH, JOHN, boot and shoe maker, 12 St. John st.  
 U. T., house 29½ Artillery st. St. Lewis'.  
 SNAITH & CO., wine merchants, rear of Morgan's  
 music store, 30 St. John st. U. T., entrance by gate  
 way.  
 SOIRÉES CANADIENNES, (LES) monthly periodical,  
 annual subscription \$1; Léger Brousseau, proprie-  
 tor and printer, 7 Buade st. U. T.

- Soldiers' quarters, corner St. Ann and Garden sts. U. T.  
 Sommerville, John, laborer, 3 Ancien Chantier st. L. T.  
 Soucy, André, carter, 10½ St. Margaret st. St. Roch's.  
 Soucy, André, clerk, 21 Craig st. St. Roch's.  
 Soucy, Fabien, 47 St. François st. St. Roch's.  
 Soucy, Fabien, clerk, 30½ St. Dominique st. St. Roch's.  
 Soucy, Jean, blacksmith, 8 Octave st. St. Roch's.  
 Soucy, Jean-Bte., laborer, 3 Ann st. St. Roch's.  
 SOUCY, LOUIS, hotelkeeper, 55 Sault au Matelot st.,  
 house 51 St. Peter st. L. T.  
 Soucy, Magloire, laborer, St. Germain st. St. Sauveur.  
 Soucy, Michel, ship carpenter, Wolfe st. St. Sauveur.  
 Soucy, Raphaël, butcher, 52 St. François st. St. Roch's.  
 Soucy, Thomas, hotel, 123 St. Paul st. L. T.  
 Soucy, William, joiner, 74 Latourelle st. St. John's.  
 Soulard, Edmond, painter, 13 Bélair st. St. Roch's.  
 SOULARD, ETIENNE, tinsmith, 130½ St. Valier st. St.  
 Roch's.  
 Soulard, Ferdinand, laborer, 52 St. Gabriel st. St. R's.  
 Soulard, Jean, laborer, 5 St. Claire st. St. John's.  
 Soulard, Joseph, bailiff, 10 St. Claire st. St. John's.  
 Soulard, Joseph, painter, 4 St. Mary st. St. John's.  
 Southern, John, 5 St. Charles st. L. T.  
 Speer, Thomas H., collector, 16 St. Augustin st. St.  
 Lewis'.  
 Spigite, William, royal artillery, 7 St. Julia st. St. Ls'.  
 Spiers, Anthony, 21 D'Artigny st. St. Lewis'.  
 Spindloe, James, miller, 8 Ramsay st. L. T.  
 Spinner, William, butcher, St. Bernard st. St. Sauveur.  
 Sponza, Paul, rigger, 3½ Queen st. St. Roch's.  
 Spratt, Thomas, laborer, 47 St. Eustache st. St. Lewis'.  
 St. Amand, Jean, laborer, 37 St. Margaret st. St. R's.  
 St. Amand, Jean-Bte., 85 Richelieu st. St. John's.  
 St. Amand, Jean-Bte., hotel, 5 St. Joseph st. St. J's.  
 St. Amand, Siméon, rear 48 Nouvelle st. St. Lewis'.  
 St. Andrew's Church, church of Scotland, rev. J. J.  
 Cook, D.D., minister, corner Dauphine and St.  
 Ann sts. U. T.  
 ST. ANDREWS' SCHOOL, rev. A. N. McQuarrie, B. A.  
 teacher, 1 Dauphine st. U. T.

- St. Antoine, Charles, joiner, 70 Desfossés st. St. Roch's.  
 St. Antoine, Charles, ship carpenter, 68½ Desfossés st.  
 St. Roch's.  
 St. Aubin, Jean-Bte., trader, 34 Queen st. St. Roch's.  
 St. Bridget's asylum, Miss Mary Bradley, superintendent,  
 corner Grand Allée and Salaberry sts. St.  
 Lewis'.  
 St. Cyr, Prosper, caulker, 31 Côteau st. St. John's.  
 St. Hilaire, Augustin, baker, 11½ Church st. St. Roch's.  
 St. Hilaire, David, ship carpenter, 317 Champlain st.  
 L. T.  
 St. Hilaire, François, ship carpenter, 229 Champlain st.  
 L. T.  
 St. Hilaire, George, blacksmith, 15 St. Margaret st. St.  
 Roch's.  
 St. Hilaire, Louis, sawyer, St. Ursule st. St. Sauveur.  
 St. Hilaire, Louis, shoemaker, 2 Finlay market place,  
 L. T.  
 St. Hilaire, Michel, carter, 30 Des Prairies st. St. Roch's.  
 St. Hilaire, Mrs. Pierre, 356 Champlain st. L. T.  
 St. Hilaire, Pierre, ship carpenter, 12 St. Gabriel st. St.  
 Lewis'.  
 St. Hilaire, William, shoemaker, 37½ D'Aiguillon st. St.  
 John's.  
 St. Jean, Bruno, servant, 2 Richelieu st. St. John's.  
 St. Jean, Nazaire, bricklayer, St. Gertrude st. St. Sau-  
 veur.  
 St. John's Church, Roman catholic, rev. A. Racine, ac-  
 ting curate, head St. John st. without.  
 St. John's tank, Charles Marcotte, keeper, 1 Glacis st.  
 St. Lewis'.  
 St. Laurent, Charles, boatman, Jacques Cartier st. St.  
 Sauveur.  
 St. Laurent & Déry, commission merchants, 37½ Crown  
 st. St. Roch's.  
 St. Laurent, Misses C. & S., milliners, 1 Little Cham-  
 plain L. T. stairs, house 22 St. Joachim st. U.T.  
 St. Laurent, Mrs. Jean-Bte., 7½ Richelieu st. St. John's.  
 St. Laurent, William, agent, 14 St. Lewis st. U. T.

- St. Lawrence lumber exchange, Quebec chambers, 10 St. Peter st. L. T.
- ST. LAWRENCE TOW BOAT COMPANY, Julien Chabot, manager, office St. Andrew's wharf, L.T.
- ST. LAWRENCE WAREHOUSE, DOCK AND WHARFAGE COMPANY, Shaw's building, foot Mountain hill, L. T.
- ST. LEWIS HOTEL, W. Russell & Son, proprietors, corner Haldimand and St. Lewis sts. U. T.
- St. Louis, Mrs. Jean-Bte., 53 Sault au Matelot st. L. T.
- St. Matthew's Church, church of England, rev. H. Roe, B. A., curate, St. John st. without.
- St. Michel, Charles, 71 St. Joseph st. St. Roch's.
- St. Michel, Félix, plumber, 43 D'Aiguillon st. St. J's.
- St. Michel, Gabriel, boatman, 122 Queen st. St. Roch's.
- St. Michel, Jean-Bte., joiner, 51 St. Joachim st. St. Ls'.
- St. Michel, Moïse, carpenter, 131 Queen st. St. Roch's.
- St. Michel, Mrs. Michel, Franklin st. St. Sauveur.
- St. Michel, Mrs. Samuel, 38½ St. Olivier st. St. John's.
- St. Michel, Narcisse, boatman, corner Caron and Queen sts. St. Roch's.
- St. Patrick's, church, Roman catholic, rev. B. McGauran, pastor, St. Helen st. U. T.
- St. Patrick's presbytery, foot St. Stanislas st. U. T.
- St. Paul's Cathedral, church of England, right rev. Dr. J. J. Williams, bishop, Garden st. U. T.
- St. Paul's Chapel, church of England, rev. R. G. Plees, curate, Diamond harbor, L. T.
- St. Paul's market, Palace place, L. T.
- St. Peter's Chapel, church of England, rev. C. Hamilton, incumbent, St. Valier st. St. Roch's.
- St. Pierre, Augustin, blacksmith, 61 St. Olivier st. St. John's.
- St. Pierre, Edouard, dry goods, St. Valier st. St. Sauveur
- St. Pierre, François-X., carter, St. Ann st. St. Sauveur.
- St. Pierre, Germain, carter, 10 St. Antoine st. St. R's.
- St. Pierre, Guillaume, painter, corner Bélair and Dorchester sts. St. Roch's.
- St. Pierre, Jean, laborer, 114 St. François st. St. Roch's

- St. Pierre, Joseph, laborer, St. Gertrude st. St. Sauveur.  
 St. Pierre, Joseph, sailor, 10 St. Nicholas st. L. T.  
 St. Pierre, Louis, blacksmith, 21 St. Gabriel st. St. R's.  
 St. Pierre, Mathieu, boatman, 7½ Henderson st. L. T.  
 St. Pierre, Mrs. Germain, 22 Richelieu st. St. John's.  
 St. Pierre, Mrs. Joachim, 11 Nelson st. St. Roch's.  
 St. Pierre, Mrs. Zéphirin, 131 St. John st. without.  
 St. Pierre, Narcisse, grocer, corner Ann and Queen  
 sts. St. Roch's.  
 St. Roch's church, Roman catholic, rev. Z. Charest,  
 curate, Church st. St. Roch's.  
 St. Sauveur church, Roman catholic, rev. P. F. Duro-  
 cher, curate, Massue st. St. Sauveur.  
 STADACONA BUILDING SOCIETY, Wm. Miller,  
 secretary-treasurer, 9½ Fabrique st. U. T.  
 STADACONA CLUB, H. J., Pratten, secretary, cor-  
 ner St. Ann and D'Auteuil sts. U. T.  
 Stafford, Lawrence, emigration office, 26 St. Ursule st.  
 U. T.  
 Stafford, George, laborer, 32 St. Eustache st. St. Lewis'.  
 Standard Life Insurance Company, A. J. Maxham,  
 agent, 3 St. Peter st. L. T.  
 STANDHAFT, HENRY, band master, 30th. regt., 28  
 St. John st. U. T.  
 Stanford, John, trader, 28 King st. St. Roch's.  
 Stanley, Mrs. Gilbert, 28 Grand Allée, St. Lewis road.  
 Stanley, William, bookseller, 29 St. John st. U. T.  
 Staples, William, gardener, 15 St. Michael st. St. Lewis'.  
 Stapleton, John, laborer, 20 St. Dominique st. St. R's.  
 Stapleton, Mrs. Michael, 300 Champlain st. L. T.  
 Starkey, Miss Isabella, dressmaker, 9 St. Roch st. St. R's.  
 Starkey, Miss Susan M., milliner, 40 St. John st. U. T.  
 Staton, George, bookbinder, 1½ Artillery st. St. Lewis'.  
 Staton, James, jail guard, 3 St. James st. St. Lewis'.  
 Staton, Mrs. David, 25½ Artillery st. St. Lewis'.  
 Staveley, Edward, architect and civil engineer, St. Law-  
 rence chambers, 12 St. Peter st. L. T.. house 69 St.  
 Valier st. St. Roch's.  
 Steele, Mrs. Robert, private boarding house, 12 Mount  
 Carmel st. U. T.

- Steen, Andrew, carter, 3 St. Augustin st. St. John's.  
 Steigledg, Matthew, laborer, off head Queen st. St. R's.  
 Stephens, Ebenezer, laborer, 14 St. Julia st. St. Ls'.  
 Stephens, Patrick, waterpolice, 67 Champlain st. L. T.  
 Stevenson, James, manager of Quebec Bank, 2 St. George st. U. T.  
 Stevenson, James B., 31 St. Geneviève st. Cape.  
 STEVENSON, M. & CO., lumber merchants, 13 Arthur st. L. T. and Union cove.  
 Stevenson, Michael, of M. Stevenson & Co., 61 St. Lewis st. U. T.  
 Stevenson, Mrs. William, 4 St. François st. Cape.  
 Stevenson, Thomas, cabinetmaker, 43 Lachevrotière st. St. Lewis'.  
 Stewart, George, clerk, 27 Artillery st. St. Lewis'.  
 Stewart, James, broker, 31 St. Peter st. L. T.  
 Stewart, J. D., broker, Custom's building, Point à Carcy, L. T., house 25 Lachevrotière st. St. Lewis'.  
 Stewart, John, baker, 25 Artillery st. St. Lewis'.  
 Stewart, John, carter, corner St. Valier and St. Roch sts. St. Roch's.  
 Stewart, John, royal artillery, 20½ St. Augustin st. St. Lewis'.  
 Stewart, McLean, collector of crown timber dues, 28 Lachevrotière st. St. Lewis'.  
 Stewart, Mrs. D. B., 14 Mount Carmel st. U. T.  
 Stewart, William, tailor, 31 Little Champlain st. L. T.  
 Stobbs, William, lumber merchant, 11½ St. François st. U. T.  
 STOEBE, HERMANN, importer of genuine Havana cigars, tobaccos, snuffs and fancy pipes, 15 St. John st., house 12 Palace st. U. T.  
 Stokes, John, cooper, 6 Little Sault au Matelot st. L. T.  
 Stokes, William, cooper, 11 St. Flavien st. U. T.  
 STONEHOUSE, THOMAS, sailmaker, loft 40 St. Paul st. L. T., house 7 St. Roch st. St. Roch's.  
 Stoppelben, François, printer, 10½ St. Augustin st. St. Lewis'.  
 Stoppelben, Miss Angélique, basement Congreganists church, Dauphine st. U. T.

- Stoppelben, Mrs. Pierre, 3 Artillery st. St. Lewis'.  
 Storey, John, 9 D'Aiguillon st. St. John's.  
 Stoye, James, stoker, 17 St. Roch st. St. Roch's.  
 Straker, Edward, printer, 30 Richelieu st. St. John's.  
 Strang, Mrs. Andrew, 2 Palace st. U. T.  
 Strang, John, of Macpherson & Strang, 2 Palace st. U. T.  
 Stride, Robert, clerk, 7 Des Prairies st. St. Roch's.  
 Stuart, Charles, royal artillery, 4½ St. Helen st. U. T.  
 STUART, G. OKILL, advocate, 5 St. Ann st. U. T.  
 Stuart, hon. Andrew, judge of Superior Court, rear 118  
 St. John st. without.  
 STUART, H. McNAB, advocate, 17 St. Peter st. L. T.,  
 house rear 118 St. John st. without.  
 STUART & MURPHY, advocates, St. Lawrence cham-  
 bers, 12 St. Peter st. L. T.  
 Stuart, William, laborer, 17 Fleurie st. St. Roch's.  
 Sturgeon, William, laborer, 25 St. Dominique st. St. R's.  
 Sullivan, Cornelius, Trinity house, 12 St. Lewis st. U. T.  
 Sullivan, James, mason, 1 Lacroix st. L. T.  
 Sullivan, Jeremiah, blacksmith, 8 D'Aiguillon st. U. T.  
 Sullivan, John, laborer, 4 Prince Edward st. St. Roch's.  
 Sullivan, John, laborer, 6 Craig st. St. Roch's.  
 Sullivan, Mrs. Patrick, 20 Little Champlain st. L. T.  
 Sullivan, Mrs. Thomas, trader, 16 St. Dominique st. St.  
 Roch's.  
 Sullivan, Richard, painter, 1 St. Valier st. St. Roch's.  
 Sullivan, Timothy, laborer, 420 Champlain st. L. T.  
 Sullivan, Timothy, laborer, rear 252 Champlain st. L. T.  
 Sullivan, William, carter, 3 D'Artigny st. St. Lewis'.  
 Sunday school, rev. A. Dorion, manager, corner St.  
 Simon and Nouvelle sts. St. Lewis'.  
 SUPERVISOR OF CULLER'S OFFICE, Wm. Quinn,  
 supervisor, 7 Sault au Matelot st. L. T.  
 Supple, Daniel, boarding house, 132 Champlain st. L. T.  
 Surry, Michael, laborer, 30 Little Champlain st. L. T.  
 Sutherland, Miss Isabella, dressmaker, 9½ D'Aiguillon  
 st. St. John's.  
 Sutherland, William, of Fraser & Sutherland, 75 St.  
 Paul st. L. T.

- Sutton, Michael, clerk, 36½ St. Joseph st. St. Roch's.  
 Sutton, Patrick, laborer, rear 250 Champlain st. L. T.  
 SUZOR, CYR T., advocate, Masonic hall, corner Garden  
 and St. Lewis sts. U. T., house 165 St. John st.  
 without.  
 Suzor, Mrs. Louis T., 78 St. John st. without.  
 Suzor, Narcisse, shipcarpenter, 83 Richardson st. St.  
 Roch's.  
 Swallowell, Robert, tinsmith, 8½ Garden st. U. T.  
 Sweeny, James, shoemaker, 1 St. Dominique st. St R's.  
 Sweeny, Michael, laborer, rear 105 Champlain st. L. T.  
 Swindell, Robert, shipsmith, 78, house 130½ Champlain  
 st. L. T.  
 Sykes, rev. James S., chaplain, Port of Quebec and Ma-  
 rine Hospital, 2 Sutherland st. St. John's.  
 Sylvain, Antoine, laborer, 23 Turgeon st. St. Roch's.  
 Sylvain, Joseph, trader, 41 Ann st. St. Roch's.  
 Sylvain, Mrs. Etienne, 31 Craig st. St. Roch's.  
 Sylvain, Pierre, keeper of Jacques Cartier tank, 8 Ann  
 st. St. Roch's.  
 Sylvestre, Louis, of Lemieux & Sylvestre, 50 St. Joseph  
 st. St. Roch's.  
 Sylvestre, Yves, pilot, 19 St. Charles st. L. T.  
 TAILHOND, CHARLES G., hotelkeeper, 11 St. Paul  
 st., house 14 Little Sault au Matelot st. L. T.  
 Tailhond, P. Joseph, of T. Thibault & Co., 121½ St.  
 Paul st. L. T.  
 TAIT, WILLIAM, grocer and shipchandler, 55 St. Peter  
 st. L. T.  
 Talbot, François, sailor, rear 6 St. Margaret st. St. R's.  
 Talbot, Frédéric, hotel, 60 St. Peter st. L. T.  
 Talbot, Guillaume, of Talbot & Tousignant, 1 Dauphine  
 st. U. T., Esplanade.  
 Talbot, Jean-Bte., 45½ Fleurie st. St. Roch's.  
 Talbot, Louis, sailor, 23½ St. Margaret st. St. Roch's.  
 Talbot, Michel, sailor, 10½ Grant st. St. Roch's.  
 Talbot, Mrs. Henri, 42 Little Sault au Matelot st. L. T.  
 Talbot, Nicolas, laborer, corner Fleurie and Ann sts. St.  
 Roch's.

Talbot, ——— shoemaker, 85½ St. Olivier st. St. John's.  
 TALBOT & TOUSIGNANT, advcates, 29 St. Ann st.

U. T.

Tanguay, Benjamin, carter, 56 Richardson st. St. R's.

Tanguay, Bénoni, saddler, 5½ St. Nicholas st. L. T.

Tanguay, Firmin, laborer, St. Ursule st. St. Sauveur.

Tanguay, George, butcher, Napoleon st. St. Sauveur.

Tanguay, Joseph, carter, Bedard st. St. Sauveur.

Tanguay, Laurent, laborer, 105 D'Aiguillon st. St. J's.

Tanguay, Léon, butcher, Bedard st. Bedardville.

Tanguay, Louis, saddler, 58 St. John st. without.

Tanguay, Magloire, carter, 48 D'Aiguillon st. St. John's.

Tanguay, Mrs. Joseph, 7 Canotterie hill, L. T.

Tanguay, Mrs. Pierre, 103 Prince Edward st. St. Roch's.

Tanguay, Narcisse, hotel, 11 Henderson st. L. T.

Tanguay, Noël, 87 Latourelle st. St. John's.

Tanguay, Pierre, engineer, 10 Colomb st. St. Roch's.

Tapin, Élie, laborer, 106 Richelieu st. St. John's.

TAPIN, JOS. ALFRED, dry goods, 22½ St. John st.  
 without.

Tapin, Mrs. Joseph, 42½ St. Margaret st. St. Roch's.

Tardif, Bénoni, laborer, Jacques Cartier st. St. Sauveur.

Tardif, Isidore, tanner, 138 Richelieu st. St. John's.

Tardif, Jacques, St. Bonaventure st. St. Sauveur.

Tardif, Jean, carter, 16 Richmond st. St. John's.

Tardif, Jean, laborer, Falardeau st. Bedardville.

Tardif, Jean, laborer, 12 Octave st. St. Roch's.

TARDIF, J. MICHEL, spar and mast merchant, 253  
 Champlain st. L. T.

Tardif, Joseph, joiner, 88½ D'Aiguillon st. St. John's.

Tardif, Joseph, shipcarpenter, 259 Champlain st. L. T.

Tardif, Louis, baker, 10 D'Aiguillon st. U. T.

Tardif, Louis, carter, 138 Richelieu st. St. John's.

Tardif, Louis, culler, corner St. Ambroise and St. Joa-  
 chim sts. Bedardville.

Tardif, Louis, trader, 309 Champlain st. L. T.

Tardif, Marcel, carter, 78 Richardson st. St. Roch's.

Tardif, Maxime, laborer, 71 Fleurie st. St. Roch's.

Tardif, Michel, carter, 140 Richelieu st. St. John's.

- n's.  
st.  
Tardif, Michel, laborer, 95 St. Olivier st. St. John's.  
Tardif, Mrs. Edouard, 114 D'Aiguillon st. St. John's.  
Tardif, Mrs. Michel, 255 Champlain st. L. T.  
v's.  
Tardif, Nicolas, shipcarpenter, 1½ Sutherland st. St. J's.  
Tardif, Noël, laborer, 3 Dégigny st. St. John's.  
Tardif, Olivier, mason, 10 Drolet st. St. Lewis'.  
Tardif, Pierre, ship carpenter, 70 Latourelle st. St. Js'.  
Tardif, Pierre, shoemaker, 42½ Scott st. St. Lewis'.  
P's.  
Tardif, Pierre, ship carpenter, 310 Champlain st. L. T.  
Tardif, Siméon, carter, 103 D'Aiguillon st. St. John's.  
Tardif, Téléspore, ship carpenter, 78½ Latourelle st.  
St. John's.  
Tardif, Thomas, carter, 78 Richardson st. St. Roch's.  
Tardivel, Jean M., painter, 2½ St. George st. St. John's.  
TASCHEREAU & BLANCHET, advocates, 20 St.  
Lewis st. U. T.  
Taschereau, Henri E., M. P. P., of Taschereau and Blan-  
chet, 20 St. Lewis st. U. T.  
st.  
Taschereau, Henri T., of Montambault & Taschereau, 29  
St. Lewis st. U. T.  
TASCHEREAU, HON. J. THOMAS, judge of Superior  
ir.  
Court, 4 St. Lewis st. U. T. and Castél Coucy,  
Little River St. Charles, in summer.  
Taschereau, Louis E., of Taschereau, Onslow & Ryan, 6½  
Dauphine st. U. T.  
TASCHEREAU, ONSLOW & RYAN, manufacturers of  
cordage, lines, twines, &c., 23 St. Peter st. L. T.  
53  
Tastevin, Miss Marie Anne, dressmaker, 18 St. Joseph  
st. St. Roch's.  
Tate & Barry, grocers, 198 St. Valier st. St. Roch's.  
Tate, William, of Tate & Barry, 198 St. Valier st. St.  
Roch's.  
Tavernier, Joseph, storeman, Hamel st. St. Sauveur.  
Taylor, E. & H., grocers, 318 Champlain st. L. T.  
Taylor, Fennings, assistant clerk of legislative council,  
30 Grand Allée, St. Lewis road.  
Taylor, John, laborer, rear 26½ St. Julia st. St. Lewis'.  
Taylor, John, stevedore, 35 Scott st. St. Lewis'.  
Taylor, Joseph, laborer, 270½ Champlain st. L. T

- Taylor, Mrs. Edward, 320 Champlain st. L. T.  
 Taylor, Mrs. James, 74½ D'Aiguillon st. St. John's.  
 Taylor, Mrs. William, 11 Fleurie st. St. Roch's.  
 Taylor, Thomas, sailor, 20 Little Champlain st. L. T.  
 Taylor, W. Henry, bailiff, 10 St. Gabriel st. St. Roch's.  
 Taylor, William, rifle brigade, 19 St. Julia st. St. Lws'.  
 Taylor, William A., storeman, 21½ King st. St. Roch's.  
 TEAFFE, JOHN, grocer, corner St. Stanislas and St. John sts. U. T.  
 TEAFFE, JOHN H., grocer, 20 St. John st. U. T.  
 Teakle, George, laborer, 2 St. Peter st. St. Roch's.  
 Teakle, Thomas, clerk, corner des Sœurs and St. Peter sts. L. T.  
 TELEGRAPH, (THE) daily during summer only, subscription \$3., J. J. Foote, editor, proprietor and publisher, foot Mountain hill, L. T. (See advt.)  
 Temperance hall, T. McMullin, keeper, 9 St. François st. U. T.  
 Temple, Edmund B., of Sewell & Temple, 40 Grand Allée, St. Lewis road.  
 Temple, Kearn, carter, 33½ St. Julia st. St. Lewis'.  
 Temple, Major Henry, 40 Grand Allée, St. Lewis road.  
 Terreau, Joseph, founder, 23 Prince Edward st. St. R's.  
 TERREAU, MRS. CHARLES, foundry, 56 St. Paul st. L. T., house 43 Prince Edward st. St. Roch's.  
 Terriault, Alphonse, shoemaker, 16½ Richardson st. St. Roch's.  
 Terriault, David, shoemaker, 32½ Arago st. St. Roch's.  
 Terriault, Ferdinand, grocer, 119 St. Paul st. L. T.  
 Terriault, François, shoemaker, 41½ Ann st. St. Roch's.  
 Terriault, Germain, shoemaker, St. Mary st. Bedardville.  
 Terriault, Nicaise, butcher, 10½ Grant st. St. Roch's.  
 TESSIER, A. ELPHRID, notary of "La Banque Nationale," 35 St. George st. St. John's.  
 Tessier, Alexandre, carter, 23 Queen st. St. Roch's.  
 TESSIER, CYRILLE, notary, 6 D'Aiguillon st. St. J's.  
 Tessier, Flavien, shoemaker, rear 54½ St. Olivier st. St. John's.  
 TESSIER & HAMEL, advocates, 42 St. Lewis st. U. T.

Tessier, hon. Ulric J., M.L.C., of Tessier & Hamel and  
Tessier, Ross & Hamel, 42 St. Lewis st. U. T.

Tessier, Honoré, jail guard, 16 Palace st. U. T.

Tessier, Jean, clerk, 29 Desfossés st. St. Roch's.

Tessier, Louis, 5 Bélair st. St. Roch's.

Tessier, Louis, grocer, 62 King st. St. Roch's.

Tessier, Louis, laborer, 36 Des Prairies st. St. Roch's.

TESSIER, MICHEL, notary, 6½ D'Aiguillon st. St. J's.

Tessier, Miss Marie, (\*) 55 Richmond st. St. John's.

Tessier, Miss Sophie, 34 St. George st. St. John's.

Tessier, Mrs. Michel, 17 St. Joseph st. U. T.

Tessier, Mrs. Pierre, 8½ Artillery st. St. Lewis'.

TESSIER, P. OLIVIER, M.D., physician and surgeon,  
8 Palace st. U. T.

Tessier, Romuald, baker, 90 Richelieu st. St. John's.

Tessier, Ross & Hamel, advocates, 46 St. Peter st. L.T.

Tessier, Vincent, grocer, corner Ann and St. Margaret  
sts. St. Roch's.

Têtu, Cyrice, of Têtu & Garneau, 23 St. Geneviève st.  
Cape.

TETU & GARNEAU, wholesale dry goods, 25 St. Peter  
st. L. T.

TÊTU, LAURENT, 19 St. Geneviève st. Cape.

Têtu, Vital, office, 3 Notre Dame square, L. T., house  
3 Laporte st. Cape.

Théberge, Mrs. André, 27 St. Geneviève st. Cape.

THÉBERGE, SÉVÈRE, advocate, 53 St. Peter st. L. T.,  
house 47½ St. François st. St. Roch's.

THÉBERGE, THÉOPHILE, flour, grain and provision  
merchant, Champlain market place, L. T., house  
27 St. Geneviève st. Cape.

Thérien, Alexis, laborer, 52 Desfossés st. St. Roch's.

Thérien, Antoine, 20 Fleurie st. St. Roch's.

Thérien, Augustin, laborer, 5 Anderson st. St. Roch's.

Thérien, Charles, laborer, St. Germain st. St. Sauveur.

Thérien, Charles, laborer, 60 Latourelle st. St. John's.

Thérien, Charles, shipcarpenter, 4 Ramsay st. L. T.

Thérien, Honoré, sawyer, 91 Prince Edward st. St. R's.

Thérien, Jean, carter, 2 St. Augustin st. St. John's.

- Thérien, Jean, sawyer, Félix st. St. Sauveur.  
 Thérien, Joseph, carter, 21 St. Olivier st. St. John's.  
 Thérien, Joseph, sawyer, Félix st. St. Sauveur.  
 Thérien, Laurent, 21 St. Olivier st. St. John's.  
 Thérien, Laurent, clerk, Hermine st. St. Sauveur.  
 Thérien, Louis, shoemaker, St. Joseph st. St. Sauveur.  
 Thérien, Luc, blacksmith, 22 Ann st. St. Roch's.  
 Thérien, Pierre, 19 Lachevrotière st. St. Lewis'.  
 Thévenin, Mrs. Pierre, 66 St. Margaret st. St. Roch's.  
 Thibaudeau, Anselme, carter, Parent st. St. Sauveur.  
 Thibaudeau, D. & Brother, traders, 4 Finlay market  
 place, L. T.  
 Thibaudeau, Damase, trader, 9 King st. St. Roch's.  
 Thibaudeau, hon. Isidore, of Thibaudeau, Thomas & Co.,  
 3 St. Geneviève st. Cape.  
 Thibaudeau, Jean, trader, 36½ St. Gabriel st. St. Roch's.  
 Thibaudeau, Louis, grocer, St. Ambroise st. St. Sau-  
 veur.  
 Thibaudeau, Michel, of Martineau & Thibaudeau, 11  
 Sous le Fort st. L. T.  
 Thibaudeau, Mrs. Cyrille, St. Monique st. St. Sauveur.  
 Thibaudeau, Mrs. Jean-Bte., Colomb st. St. Sauveur.  
 Thibaudeau, Mrs. Jean U., huckster, 4 Finlay market  
 place, L. T.  
 Thibaudeau, Paul, bailliff, 90 Richelieu st. St. John's.  
 Thibaudeau, Pierre, tinsmith, St. Monique st. St. Sau-  
 veur.  
 Thibaudeau, Pierre, trader, Colomb st. St. Sauveur.  
 THIBAUDEAU, THOMAS & CO., wholesale dry goods  
 and general merchants, corner Sous le Fort and St.  
 Peter sts. L. T.  
 Thibaudeau, Urbain, of Thibaudeau, Thomas & Co., 7  
 St. Flavien st. U. T.  
 Thibault, Alfred, butcher, 30 Arago st. St. Roch's.  
 Thibault, Alphonse, bookbinder, 32 St. Dominique st. St.  
 Roch's.  
 Thibault, Cyprien, joiner, Franklin st. St. Sauveur.  
 Thibault, Edouard, joiner, 126 King st. St. Roch's.  
 Thibault, Edouard, sawyer, 70 St. Margaret st. St. R's.

- Thibault, Ephrem, tinsmith, Bayard st. St. Sauveur.  
 Thibault, Epiphane, tinsmith, 49½ St. John st. without.  
 Thibault, Flavien, Jacques Cartier st. St. Sauveur.  
 Thibault, Guillaume, painter, 111 St. Joseph st. St. R's.  
 Thibault, Henri, joiner, 45 Fleurie st. St. Roch's.  
 Thibault, Jean-Bte., hotel, 9 St. Paul st. L. T.  
 Thibault, Joseph, painter, 72 Commissioners st. St. R's.  
 Thibault, Joseph, shoemaker, 39 Richardson st. St. R's.  
 Thibault, Joseph T., joiner, 56 Scott st. St. Lewis'.  
 Thibault, Louis, St. Bonaventure st. St. Sauveur.  
 Thibault, Louis, trader, St. Thérèse st. St. Sauveur.  
 Thibault, Moïse, joiner, Franklin st. St. Sauveur.  
 Thibault, Miss Domitime, seamstress, rear 64 Richmond  
 st. St. John's.  
 Thibault, Mrs. Amable, 18 St. James st. St. Lewis'.  
 Thibault, Mrs. Damase, 120 DAiguillon st. St. John's.  
 Thibault, Mrs. Jean, St. Thérèse st. St. Sauveur.  
 Thibault, Mrs. Jean-Bte., 115 D'Aiguillon st. St. John's.  
 Thibault, Mrs. Louis, corner St. Ignace and St. Germain  
 sts. St. Sauveur.  
 Thibault, Mrs. Moïse, trader, 15 Jérôme st. St. Roch's.  
 Thibault, Mrs. Onésime, 15 Jérôme st. St. Roch's.  
 THIBAULT, THOMAS & CO., hotelkeepers, 121 and  
 121½ St. Paul st. L. T.  
 Thibault, Thomas, of T. Thibault & Co, 121½ St. Paul  
 st. L. T.  
 Thivierge, Cyfroi, pilot, 40½ Desfossés st. St. Roch's.  
 Thivierge, Ferdinand, laborer, 59 St. Olivier st. St.  
 John's.  
 Thivierge, François, grocer, corner St. Helen and St.  
 Ambroise sts. Bedardville.  
 Thivierge, Louis, carter, Sullivan st. Bedardville  
 Thivierge, Miss Marceline, (\*) 57 Richmond st. St. J's.  
 Thivierge, Narcisse, joiner, 50 Latourelle st. St. John's.  
 Thivierge, Stanislas, laborer, 2 Laberge lane, St. Roch's.  
 Thom, Alexander, clerk, 32½ St. Augustin st. St. Lewis'.  
 THOM, ALEXANDER, plumber and gasfitter, 25½ St.  
 John st. U. T. (See advertisement.)  
 THOM, WILLIAM, school teacher, 9 and 11 St. Angèle  
 st. U. T.

- Thomas, Francis, carter, 14 St. Croix st. St. Lewis'.  
 Thomas, Francis, laborer, 49½ St. Paul st. L. T.  
 Thomas, Mrs. Adolphus, 9 St. Eustache st. St. John's.  
 Thomas, Mrs. Francis, 61 St. Paul st. L. T.  
 THOMAS, PHILIP, grocer, corner St. Joachim and St. Famille sts. U. T.  
 THOMPSON, GEORGE, grocer, 28 Couillard st. U. T.  
 Thompson, George, laborer, St. Helen st. Bedarville.  
 Thompson, George, of W. B. Valleau & Co., 9 Buade st. U. T.  
 Thompson, James, clerk, 26 Fleurie st. St. Roch's.  
 Thompson, James, laborer, rear 105 St. Paul st. L. T.  
 Thompson, John, driver, 36 St. Ann st. U. T.  
 Thompson, John, laborer, 18 St. Michael st. St. Lewis'.  
 Thompson, John, printer, 24½ Grant st. St. Roch's.  
 Thompson, Lieut. Col. Joshua, 75 D'Aiguillon st. St. John's.  
 Thompson, Matthew, laborer, 2 St. Julia st. St. Lewis'.  
 Thompson, Mrs. Alexander, trader, 10 King st. St. Rh's.  
 Thompson, Mrs. John, 9 St. Joseph st. U. T.  
 Thompson, Mrs. William, 15 Lachevrotière st. St. Lws'.  
 Thompson, Thomas, royal artillery, 27½ Nouvelle st. St. Lewis'.  
 Thompson, William, sailor, 140 Champlain st. L. T.  
 Thompson, William, water police, 27½ Little Champlain st. L. T.  
 THOMSON, ABRAHAM, bookbinder, paper ruler and stationer, 18 St. Peter st. L. T., house St. Lewis road.  
 Thomson, Andrew, of Thompson & Co., Bijou, St. Foye road.  
 THOMPSON, D. C. & CO., general merchants, Telegraph buildings, 26 St. Peter st. L. T.  
 Thomson, D. C., of D. C. Thomson & Co., 2 St. Ann st. U. T.  
 Thomson, Frederick C. B., 43 St. Ursule st. U. T.  
 Thomson, John, Westfield, St. Foye road.  
 Thomson, John C., of Thomsons & Co., Etrick house, St. Foye road.

THOMSONS & CO., lumber merchants, 7 Bell's lane,  
L. T.

Thorn, Cléophas, ship carpenter, 77½ Richardson st.  
St. Roch's.

Thorn, Edouard, ship carpenter, 6½ Parke lane, St. R's.

Thorn, Joseph, rope maker, 55 Desfossés st. St. Roch's.

Thorn, Pierre, ship carpenter, 77 Richardson st. St. R's.

Thornton, John, 11 St. Augustin st. St. Lewis'.

Thurin, Christian, shoemaker, 246 Champlain st. L. T.

Thwaites, Edward, laborer, 77 Scott st. St. Lewis'.

TIBBITS, J. & CO., lumber merchants, Champlain  
market hall, L. T. up stairs.

Tibbits, James, of J. Tibbits & Co., 2 Mount Carmel st.  
U. T.

Tierney, John, laborer, 43 St. Eustache st. St. Lewis'.

Tierney, John, messenger, 8 Sault au Matelot st. L. T.

Tierney, Michael, driver, 17½ St. Roch st. St. Roch's.

Tierney, Michael, keeper of Champlain tollgate, Cham-  
plain st, L. T.

Tilstone, C. H. E., of W. H. Tilstone & Son, Portu-  
guese vice-consul, 120 St. John st. without.

TILSTONE, W. H. & SON, commission merchants,  
Gowen's building, 8 St. Peter st. L. T.

Timmons, Martin, laborer, 20½ St. Augustin st. St. Ls'.

Timmons, Patrick, servant, 10 St. Croix st. St. Lewis'.

Timmony, James, trader, 85 St. Valier st. St. Roch's.

Timmony, Mrs. Francis, rear 105 St. Paul st. L. T.

Timmony, Peter, carter, Arago st. St. Sauveur.

Timms, Richard, clerk, 27 St. Eustache st. St. Lewis'.

Tindlan, André, laborer, 301 Champlain st. L. T.

Tobin, James, laborer 14 Anderson st. St. Roch's.

Tobin, James, shoemaker, 2 Cul de Sac st. L. T.

Todd, Andrew, 35 St. Olivier st. St. John's.

Tomashevich, Luke, laborer, 44 Queen st. St. Roch's.

Toohy, Dennis, musician, 18 St. Croix st. St. Lewis'.

Toohy, Patrick, laborer, 57 Sault au Matelot st. L. T.

Tooth, George, furrier, 7 St. Nicholas st. L. T.

Torrance, Mrs. Benjamin, 30 St. Lewis st. U. T.

Touchet, Charles, joiner, 29 Des Prairies st. St. Roch's.

- Touchet, Charles, joiner, 36½ DesPrairies st. St. Roch's.  
 Touchet, Isaïe, laborer, 8 Octave st. St. Roch's.  
 Tourangeau, Adolphe, notary, 40 St. Joseph st. St. R's.  
 Tourangeau, Dr. Pierre G., 51½ St. François st. St. R's.  
 Tourangeau, Hilaire, laborer, Bagot st. St. Sauveur.  
 Tourangeau, Joseph, cloth manufacturer, 10 Dalhousie  
 st. St. Roch's.  
 Tourangeau, Joseph, joiner, 17 Scott st. St. Lewis'.  
 Tourangeau, Joseph, painter, 43 Scott st. St. Lewis'.  
 Tourangeau, Miss Henriette, 134 St. Valier st. St. R's.  
 Tousignant, J. Ovide, of Talbot & Tousignant, 29 St.  
 Ann st. U. T.  
 Toussaint, Bernabé, carter, 11 Plessis st. St. Lewis'.  
 Toussaint, Eloi, trader, Franklin st. St. Sauveur.  
 Toussaint, Frs.-X., shoemaker, Colomb st. St. Sau-  
 veur.  
 Toussaint, Frs.-X. teacher, 27½ Richardson st. St. Rch's.  
 Toussaint, Prisque, blacksmith, 79 Desfossés st. St. R's.  
 Towner, David, carter, St. Valier st. St. Sauveur.  
 Tozer, Samuel, butcher, St. Valier st. St. Sauveur.  
 Tozer, William, butcher, 35 Lachevrotière st. St. Ls'.  
 Tracey, Mrs. Michael, 12 Dambourges st. L. T.  
 Tracey, Mrs. Patrick, 61 St. Eustache st. St. Lewis'.  
 Tracey, Thomas, laborer, 24½ St. Michael st. St. Lewis'.  
 Trafford, Thomas, brewer, 4 St. Valier st. L. T.  
 Trainor, James, tailor, 124½ St. Valier st. St. Roch's.  
 Trainor, John, laborer, 24 Scott st. St. Lewis'.  
 Trainor, Peter, laborer, 24½ Scott st. St. Lewis'.  
 Tranquille, Edouard, boatman, foot St. Anselme st. St.  
 Roch's.  
 Tranquille, George, joiner, 21 St. François st. St. R's.  
 Tranquille, Jean, blockmaker, 21 St. Paul st. L. T.  
 Tranquille, Joseph, ship carpenter, 17 Craig st. St. R's.  
 Tranquille, Michel, laborer, 54 King st. St. Roch's.  
 Tranquille, Moïse, cabinetmaker, 31 St. Margaret st. St.  
 Roch's.  
 Tranquille, Mrs. Louis, 6 St. Nicholas st. L. T.  
 Tranquille, Mrs. Louis, 31 St. Margaret st. St. Roch's.  
 Tranquille, Prosper, carpenter, 29 Côteau st. St. John's.

- Tranquille, Simon, ship carpenter, 1 Ann st. St. Roch's.  
 Trébert, Charles, laborer, 97 Desfossés st. St. Roch's.  
 Tremain, Winkwoyth, 57 Scott st. St. Lewis'.  
 Tremblay, Agapite, laborer, 16½ Desfossés st. St. R's.  
 Tremblay, Athanase, carter, 29 Ann st. St. Roch's.  
 Tremblay, Firmin, St. Henri st. St. Sauveur.  
 Tremblay, François, junr., laborer, St. Germain st. St. Sauveur.  
 Tremblay, François, senr., laborer, St. Germain st. St. Sauveur.  
 TREMBLAY, GEORGE T., notary, 59 St. John st. without.  
 Tremblay, Jean, laborer, 85 Latourelle st. St. John's.  
 Tremblay, Jean, jun., pilot, 33 Fleurie st. St. Roch's.  
 Tremblay, Jean, sen., pilot, 33 Fleurie st. St. Roch's.  
 Tremblay, Joseph, teacher, 66½ D'Aiguillon st. St. Js'.  
 Tremblay, Louis, sailor, 67 St. Paul st. L. T.  
 Tremblay, Louis, stonecutter, 29 Ann st. St. Roch's.  
 Tremblay, Mrs. François, 5 Bélair st. St. Roch's.  
 Tremblay, Mrs. François, Franklin st. St. Sauveur.  
 Tremblay, Mrs. Ignace, rear 54 King st. St. Roch's.  
 Tremblay, Mrs. Théodore, 7½ St. George st. St. John's.  
 Tremblay, Pierre, blacksmith, rear 49½ Cul de Sac st. L. T.  
 Tremblay, Pierre, carpenter, St. Ursule st. St. Sauveur.  
 Trempe, Joseph, ship carpenter, 52 St. Margaret st. St. Roch's.  
 Trempe, Moise, ship carpenter, corner Albert and Arago sts. St. Sauveur.  
 Trépanier, Alexis, mason, 39 D'Aiguillon st. St. John's.  
 Trépanier, Amand, joiner, 112 Richelieu st. St. John's.  
 Trépanier, Charles, carter, 48 Queen st. St. Roch's.  
 Trépanier, François, joiner, 24 Richmond st. St. John's.  
 Trépanier, Jean, laborer, 27 Côteau st. St. John's.  
 Trépanier, Jean-Bte., joiner, 45 Desfossés st. St. Roch's.  
 Trépanier, Louis, carter, Bedard st. St. Sauveur.  
 Trépanier, Louis, joiner, Boisseau st. St. Sauveur.  
 Trépanier, Michel, tanner, 42 D'Aiguillon st. St. John's.  
 Trépanier, Mrs. Joseph, 2 St. François st. St. Roch's.

- Trépanier, Prisque, carter, Parent st. St. Sauveur.  
 Trihey, Bartholomew, boatman, 246½ Champlain st.  
 L. T.  
 Trihey, Daniel, shoemaker, 182 Champlain st. L. T.  
 Trinity chapel, Church of England, rev. E. Sewell, minister, foot St. Stanislas st. U. T.  
 TRINITY HOUSE, V. Têtu, master, 27 St. Peter st.  
 L. T.  
 Trottier, Joseph, laborer, rear 54 Richmond st. St. J's.  
 Troude, John, carpenter, 5 St. Julia st. St. Lewis'.  
 Trudeau, Edouard, caulker, corner St. Paul and St. Nicholas sts. L. T.  
 Trudel, Alfred, hotelkeeper, 65 St. Olivier st. St. J's.  
 Trudel, Antoine, carter, 8 Prévost st. St. Lewis'.  
 Trudel, Antoine, carter, 91 Latourelle st. St. John's.  
 Trudel, Augustin, carter, 10 Burton st. St. Lewis'.  
 Trudel, Barthelemy, blacksmith, 48 St. Valier st. St. R's.  
 Trudel, Charles, shoemaker, 26 St. Olivier st. St. John's.  
 Trudel, Charles, stevedore, 5 Voltigeurs st. St. Roch's.  
 Trudel, Clément, laborer, 41 Côteau st. St. John's.  
 TRUDEL, CHARLES, M. D., physician and surgeon, 53 D'Aiguillon st. St. John's.  
 Trudel, Edmond, baker, 24 Church st. St. Roch's.  
 Trudel, Edouard, laborer, 5½ St. Claire st. St. John's.  
 Trudel, Edouard, laborer, Franklin st. St. Sauveur.  
 Trudel, Ferdinand, hotel, 32 St. Ann st. U. T.  
 Trudel, Flavien, carriagemaker, 79 St. John st. without.  
 Trudel, François, carter, 15 Latourelle st. St. John's.  
 Trudel, François, carter, 13 Côteau st. St. John's.  
 Trudel, François, laborer, Albert st. St. Sauveur.  
 Trudel, François, laborer, 13 Côteau st. St. John's.  
 Trudel, François-X., joiner, 38 Richelieu st. St. John's.  
 Trudel, Frs.-X., joiner, 6 Crown st. St. Roch's.  
 Trudel, Frs.-X., joiner, foot Lachevrotière st. St. Ls'.  
 Trudel, Godefroy, shoemaker, 82 St. Olivier st. St. John's.  
 Trudel, George, joiner, 80 Richelieu st. St. John's.  
 Trudel, George, joiner, 79½ Richelieu st. St. John's.  
 Trudel, George, joiner, 88½ St. John st. without.  
 Trudel, Henri, ship carpenter, 15 Latourelle st. St. J's:

- st. Trudel, Isaie, carter, 40 Nouvelle st. St. Lewis'.  
 Trudel, Jacques, assistant keeper of tollgate, St. Valier  
 st. St. Sauveur.
- mi- Trudel, Jacques, carter, 11 Burton st. St. Lewis'.  
 Trudel, Jean, carter, 73 Latourelle st. St. John's.
- st. Trudel, Jean, laborer, 15 St. Gabriel st. St. Roch's.  
 Trudel, Jean, ship carpenter, Dorchester near St. Ga-  
 briel st. St. Roch's.
- J's. Trudel, Jean-Bte., 63 Desfossés st. St. Roch's.  
 Trudel, Jean-Bte., laborer, Hamel st. St. Sauveur.
- Ni- Trudel, Joseph, carter, 9 Jérôme st. St. Roch's.  
 Trudel, Joseph, joiner, 69½ St. Olivier st. St. John's.
- Trudel, Joseph, laborer, rear 56 Richmond st. St. J's.  
 Trudel, Joseph, stevedore, 104 St. Olivier st. St. J's.
- Trudel, Joseph B., of S. A. Myrand & Co., corner St.  
 François and Church sts. St. Roch's.
- R's. Trudel, Louis, 12½ St. John st. without.  
 hn's. Trudel, Louis F., of Garant & Trudel, 12 Fabrique st.  
 h's'. U. T.
- 1,53 TRUDEL, LOUIS G., 14 Mountain hill, L. T.  
 Trudel, Michel, ship carpenter, 51 Richardson st. St.  
 Roch's.
- 's. Trudel, Mrs. Etienne, 9 St. Augustin st. St. John's.  
 Trudel, Mrs. Jean-Bte., 12 St. Ann st. U. T.  
 Trudel, Mrs. Joseph, Victoria st. St. Sauveur.
- out. Trudel, Mrs. Paul, corner St. Olivier and St. Claire sts.  
 's. St. John's.
- Trudel, Napoléon, tinsmith, 39½ St. Joseph st. St.  
 Roch's.
- Trudel, Nicolas, joiner, 18 Crown st. St. Roch's.  
 Trudel, Paul, engineer, 7 Côteau st. St. John's.
- hn's. Trudel, Philippe, laborer, Hamel st. St. Sauveur.  
 Trudel, Pierre, grocer, 57 Richardson st. St. Roch's.
- s'. Trudel, Pierre, joiner, 79½ Richelieu st. St. John's.  
 hn's. Trudel, Pierre, mason, 16 Des Prairies st. St. Roch's.  
 Trudel, Siméon, hotel, 4 Finlay market place, L. T.
- Trudel, Siméon, laborer, 91 St Olivier st. St. John's.  
 Trudel, Thomas, printer, 41½ D'Aiguillon st. St. John's.
- J's'. Trudel, Thomas, surveyor, 34 Richelieu st. St. John's.

- Tubbert, Thomas, laborer, 254 Champlain st. L. T.  
 Tucker, James, grocer, 181½ Champlain st. L. T.  
 TURCOT & BROTHER, dealers in flour and grain, and  
 manufacturers of linseed oil, 2 Des Sœurs st. Gilles-  
 pie's wharf, L. T.  
 Turcot, Edouard, shoemaker, 38 Des Prairies st. St. R's.  
 Turcot, Etienne, shoemaker, corner St. Joachim and  
 Glacis sts. St. Lewis'.  
 Turcot, Ferdinand, milkman, St. Mathias st. Bedard-  
 ville.  
 Turcot, Ferdinand, painter, 60½ Latourelle st. St. Jhn's.  
 Turcot, Frs.-X., laborer, foot Lachevrotière st. St. Lws'.  
 Turcot, Hubert, of Turcot & Brother, 14 St. Joseph st.  
 St. Roch's.  
 Turcot, Jean, laborer, 8 Ryland st. St. Roch's.  
 Turcot, Jean, milkman, St. Mathias st. Bedardville.  
 Turcot, John, grocer, corner St. Peter st. and Champlain  
 market place, house 1 Finlay market place, L. T.  
 Turcot, Joseph, painter, 47½ Desfossés st. St. Roch's.  
 TURCOT, LAZARE, grocer and hotelkeeper, Cham-  
 plain market place, L. T.  
 Turcot, Mrs. Joseph, 45 Latourelle st. St. John's.  
 Turcot, Narcisse, jeweller, 22 Mountain hill, L. T.  
 TURCOT, NAZAIRE, grocer, 21½ Crown st. St. Roch's.  
 Turcot, Pierre, hotel, 62 St. Joseph st. St. Roch's and St.  
 Valier st. St. Sauveur.  
 Turcot, Pierre, laborer, 13 Nouvelle st. St. Lewis'.  
 Turcot, Robert, leather dealer, 5 Finlay market place,  
 L. T., house 102 Richardson st. St. Roch's.  
 Turcot, Séraphin, hotel, Napoleon wharf, L. T.  
 Turgeon, Abraham, tanner, 32 Latourelle st. St. Jhn's.  
 Turgeon, Alexis, butcher, St. Valier st. St. Sauveur.  
 Turgeon, Antoine, shipcarpenter, 87 Queen st. St. R's.  
 Turgeon, Antoine, tinsmith, 98 D'Aiguillon st. St. Jh's.  
 Turgeon, Césaire, policeman, 107 St. Olivier st. St. J's.  
 TURGEON, DAVID, boot and shoemaker, 15 St. John  
 st. U. T.  
 Turgeon, Edouard, grocer, 40 Ann st. St. Roch's.  
 Turgeon, Elie, tanner, 99 St. Valier st. St. Roch's.

Turgeon, Etienne, grocer, 1 St. Mary st. St. John's.

Turgeon, François, blacksmith, 21 St. Valier st. St. Roch's.

Turgeon, François, joiner, 1½ St. Helen st. St. Roch's.

Turgeon, François, shipcarpenter, 61 Arago st. St. Rh's.

Turgeon, Hubert, carter, 19 Turgeon st. St. Roch's.

Turgeon, Hubert, engineer, 295 Champlain st. L. T.

Turgeon, Jean-Bte. joiner, rear 43 Ann st. St. Roch's.

Turgeon, Jean-Bte., pilot, 2½ St. Gabriel st. St. Roch's.

Turgeon, Jean-Bte., shoemaker, 73 Fleurie st. St. Rh's.

Turgeon, Laurent, miller, 69 Richelieu st. St. John's.

Turgeon, Louis, 26½ Grant st. St. Roch's.

Turgeon, Louis, carter, 112 D'Aiguillon st. St. John's.

Turgeon, Mrs. Alexandre, 16 Turgeon st. St. Roch's.

Turgeon, Mrs. Charles, 28 St. Gabriel st. St. Roch's.

Turgeon, Mrs. Narcisse, 3 Latourelle st. St. John's.

Turgeon, Pierre, shipcarpenter, corner St. Mathias and St. Ambroise sts. Bedardville.

Turgeon, Téléspore, carter, Parent st. St. Sauveur.

TURNBULL, J. F. & CO., agents for Gooderham and Worts, and general merchants, corner St. James st. and Bell's lane, L. T.

Turnbull, James F., of J. F. Turnbull & Co., 14 Mount Carmel st. U. T.

Turnbull, Mrs. William S., hotel, 30 Buade st. U. T.

Turner, Edward, turnkey to jail, Grand Allée, St. Lewis road.

Turner, George, carter, St. Bonaventure st. St. Sauveur.

Turner, James, stevedore, 227 Champlain st. L. T.

Turner, Richard, clerk, 9 Fabrique st. U. T.

Turner, Richard, tavern, St. Valier st. St. Sauveur.

Turner, sergt. Frederick, 30th. regt., 48 St. Lewis st. U. T.

Turner, William, carpenter, 42 Little Champlain st. L. T.

Tweddell, James W., of J. W. Tweddell & Co., 11½ St. François st. U. T.

TWEDDELL, JOHN, shipsmith, 74 Champlain st., house 20 St. Peter st. L. T.

- Tweddell, J. W. & Co., founders, rear 53 Champlain st.  
L. T.
- Tweddell, Thomas N., engineer, 8 Desfossés st. St. R's.
- Twyford, Mrs. John, 23 D'Aiguillon st. St. John's.
- Typographical Society's reading room, 12½ St. Gabriel  
st. St. Lewis'.
- Tyrrell, George, laborer, rear 25½ Richelieu st. St. J's.
- UNION BANK, William Dunn, cashier, 35 St. Peter st.  
L. T.
- Urins, James, shipcarpenter, 308 Champlain st. L. T.
- Urquhart, Miss Margaret, 7 St. Gabriel st. St. Lewis'.
- Vadeboncœur, Edouard, tanner, 168 St. Valier st. St.  
Roch's.
- Vachon, Charles, baker, corner Parent and Auguste sts.  
St. Sauveur.
- Vachon, Charles, baker, St. Ambroise st. St. Sauveur.
- Vachon, Mrs. Dominique, trader, corner Craig and Fleurie  
sts. St. Roch's.
- Vachon, Mrs. Pierre, 60 St. John st. without.
- Vachon, Narcisse, cabinetmaker, 64 Fleurie st. St. R's.
- Vachon, Noël, cooper, 69 Scott st. St. Lewis'.
- Vaillancour, Alexandre, pilot, 1½ Dalhousie st. St. R's.
- Vaillancour, Alexandre, jun., shipcarpenter, Hermine  
st. St. Sauveur.
- Vaillancour, Alexandre, sen., shipcarpenter, Hermine st.  
St. Sauveur.
- Vaillancour, Basile, laborer, corner Colomb and Victoria  
sts. St. Sauveur.
- Vaillancour, Charles, clerk, 56 St. Joseph st. St. Roch's.
- Vaillancour, Félix, carter, off foot Craig st. St. Roch's.
- Vaillancour, Ferdinand, laborer, Massue st. St. Sauveur.
- Vaillancour, François, painter, 114½ D'Aiguillon st. St.  
John's.
- Vaillancour, Frs.-X., shipcarpenter, St. Mary st. Bedarville.
- Vaillancour, George, hotel, St. Valier st. St. Sauveur.
- Vaillancour, Joseph, Victoria st. St. Sauveur.
- Vaillancour, Louis, blacksmith, 6 Massue st. St. Roch's.

- st. Vaillancour, Louis, carter, 36½ King st. St. Roch's.  
 Vaillancour, Miss Agathe, (\*) 68 Richmond st. St. Jh's.  
 R's. Vaillancour, Simon, carter, 58 Queen st. St. Roch's.  
 riel Valcour, Godefroy, laborer, corner Albert and Arago  
 sts. St. Sauveur.  
 Valcour, Maxime, laborer, 30 Scott st. St. Lewis'.  
 J's. Valentine, Mrs. Paul, 21 St. François st. St. Roch's.  
 'st. Valin, Charles, barber, 5 St. Mary st. St. John's.  
 Valin, Charles, caulker, 3½ St. James st. St. Roch's.  
 Valin, Charles, joiner, corner St. Germain and St.  
 Flavian sts. St. Sauveur.  
 vis'. VALIN, GABRIEL, clerk of Palace market, St. Paul's  
 St. market place, house 113 St. Paul st. L. T.  
 sts. Valin, Gabriel, jun., wharfinger, corner Queen and  
 Crown sts. St. Roch's.  
 eur, Valin, Mrs. Pierre, 32½ Richelieu st. St. John's.  
 leu- Valin, Pierre, shipcarpenter, 23 Ann st. St. Roch's.  
 R's. VALIN, PIERRE V., shipbuilder, 74 St. François st. St.  
 Roch's.  
 R's. Valin, Samuel, shipcarpenter, 3½ St. James st. St. Rch's.  
 R's. Valin, Toussaint, shipbuilder, 76 St. François st. St.  
 nine Roch's.  
 e st. VALLEAU, W. B. & CO., merchant tailors and clothiers,  
 9 Buade st. U. T.  
 Vic- Valleau, William B., of W. B. Valleau & Co., 14 St.  
 George st. U. T., and St. Foye road in summer.  
 ch's. Vallée, Charles, blacksmith, 1 St. Margaret st. St. R's.  
 ch's. Vallée Etienne, boatman, 313 Champlain st. L. T.  
 Sau- Vallée, Etienne, jun., laborer, 352½ Champlain st. L. T.  
 t. St. Vallée, Frs.-X., painter, 70½ St. François st. St. Roch's.  
 Vallée, George, laborer, St. Ursule st. St. Sauveur.  
 edar- VALLÉE & LABELLE, photographers, gallery, 10 St.  
 veur. John st. U. T., facing Notre Dame Savings bank.  
 (See advertisement on cover.)  
 och's. Vallée, Louis, shipcarpenter, St. Ursule st. St. Sauveur.  
 Vallée, Olivier, shoemaker, 41 Queen st. St. Roch's.  
 Vallée, Philippe, shoemaker, 21 Ann st. St. Roch's.  
 VALLEE, PRUDENT, builder, undertaker and lumber  
 merchant, 27 St. Dominique st. St. Roch's. (See  
 advertisement.)

- Vallerand, Frs.-X., lumber merchant, corner Dorchester and King sts. St. Roch's.
- VALLERAND, F. O., stationer, coal oil and lamps, 6 Mountain hill, L. T.
- Vallerand, Louis, shipbuilder, 78 St. François st. St. Roch's.
- Vallerand, Mrs. François, 56 St. François st. St. Roch's.
- Vallerand, Mrs. Olivier, 31 St. Joachim st. St. Lewis'.
- Vallerand, Philippe, shipcarpenter, 2 St. Mary st. St. John's.
- Vallièrè, Alexandre, cabinetmaker, 91 Queen st. St. R's.
- Vallièrè, Antoine, clerk, 61½ St. Paul st. L. T.
- Vallièrè, Jean, laborer, St. Monique st. St. Sauveur.
- Vallièrè, J. Olivier, 26 St. Valier st. L. T.
- Vallièrè, Mrs. Jean, 18 Latourelle st. St. John's.
- VALLIÈRE, PHILIPPE, cabinet and steam chair factory, 28 St. Valier st. L. T. and show room, 5 St. John st. U. T.
- Vallièrè, Romain, 12 St. Claire st. St. John's.
- Vallièrè, Yves, joiner, 110 Richelieu st. St. John's.
- Valois, Félix, custom house, corner St. Joseph and Church sts. St. Roch's.
- Vanderhayden, Mrs. Jean, 12 Palace st. U. T.
- Vandry, Joseph, store, 28 Notre Dame st. L. T.
- VANDRY, ZEPHIRIN, tinsmith, plumber and gasfitter, 16½ St. John st. without.
- VANNOVOUS, F. C., advocate, Shaw's building, foot Mountain hill, L. T., house 118 St. John st. without.
- Van Schaick, Charles, of Van Schaick & Medley, 8 St. Lewis st. U. T.
- Van Schaick & Medley, barbers, 8 St. Lewis st. U. T.
- Vandreuil, Louis, shoemaker, 2 Jérôme st. St. Roch's.
- Vaughan, David, jun., mail officer, 2 Scott st. St. Ls'.
- Vaughan, Simon, of De Wolf & Vaughan, 16 Couillard st. U. T.
- Veal, William J., tailor, 4 St. Nicholas st. L. T.
- Veasey, George, cashier, Quebec Provident and savings bank, 7 St. Lewis st. U. T.
- Veilleux, Jean-Bte., laborer, Albert st. St. Sauveur.

- ter  
 y, 6  
 St.  
 h's.  
 P.  
 St.  
 R's.  
 ac-  
 St.  
 and  
 ter,  
 oot  
 ut.  
 St.  
 s.  
 s'.  
 ard  
 gs
- Veilleux, Joseph, carter, 65 St. Margaret st. St. Roch's.  
 Veldon, James, clerk, 12½ St. Joseph st. St. Roch's.  
 VELDON, JOHN J., chemist and druggist 50½, house  
 12½ St. Joseph st. St. Roch's.  
 Venière, N. Joseph, cabinetmaker, 49 Fleurie st. St. R's.  
 VENIERE, NICOL NARCISSE, hatter aud furrier, 43½  
 Craig st. St. Roch's.  
 VENNER, ALFRED J., dealer in all kinds of lumber for  
 building, Venner's mill, foot Grant st., house 4½  
 Church st. St. Roch's. (*See advertisement.*)  
 Venner, Mrs. John, store, 41 St. Joseph st. St. Roch's.  
 Venner, Théophile, dentist, 41 St. Joseph st. St. Roch's.  
 Venner, William, broker, 47½ Craig st. St. Roch's.  
 VERGE, CHARLES, M.D., physician and surgeon, 53  
 St. Joseph st. St. Roch's.  
 Vermet, François, culler, 4 St. Geneviève st. St. John's.  
 Vermet, Jean, laborer, 9 Alfred st. St. Roch's.  
 Vermet, Joseph, laborer, Sauvageau st. St. Sauveur.  
 Vermet, Louis, trader, Bayard st. St. Sauveur.  
 Vermet, Mrs. Jacques, corner Victoria and Hamel sts. St.  
 Sauveur.  
 Vermet, Mrs. Joseph, 19½ Henderson st. L. T.  
 Vermet, Mrs. Paul, rear 39 St. George st. St. John's.  
 Vermet, Mrs. Pierre, 122½ St. Valier st. St. Roch's.  
 Vermet, Pierre, laborer, 59 Fleurie st. St. Roch's.  
 Verrault, Joseph, sawyer, 24½ Grant st. St. Roch's.  
 Verret, Ambroise, carriagemaker, 37 St. George st. St.  
 John's.  
 Verret, Barthelemy, of T. Fraser & Co., 22½ D'Aiguillon  
 st. St. John's.  
 Verret, Charles, carter, Colomb st. St. Sauveur.  
 Verret, Jean, shipcarpenter, Bedard st. St. Sauveur.  
 Verret, Joseph, 63 St. Margaret st. St. Roch's.  
 Verret, Joseph, sawyer, 15 Ann st. St. Roch's.  
 Verret, Joseph, trader, 33 Desfossés st. St. Roch's.  
 Verret, Louis, carter, 51 Latourelle st. St. John's.  
 Verret, Mrs. Charles, confectioner, Massue st. St.  
 Sauveur.  
 Verret, Mrs. Désiré, 22½ Richelieu st. St. John's.

- Verret, Mrs. Joseph, 113 Prince Edward st. St. Roch's.  
 Verret, Paul, carter, corner Colomb and Victoria sts.  
 St. Sauveur.  
 Verret, Pierre, butcher, corner St. Ambroise and St.  
 Joachim sts. Bedardville.  
 Verret, Pierre, carter, 75 King st. St. Roch's.  
 Verret, Pierre, laborer, 63 Richardson st. St. Roch's.  
 Verret, Prosper, grocer, 41 St. Joachim st. St. Lewis'.  
 Verret, Théodule, tailor, 4 Arago st. St. Roch's.  
 Vézina, Abraham, laborer, 107 Richelieu st. St. John's.  
 Vézina, Alfred, blacksmith, 9 Desfossés st. St. Roch's.  
 Vézina, Anaclet, joiner, 112 Richelieu st. St. John's.  
 Vézina, Augustin, carter, corner Bayard and Colomb  
 sts. St. Sauveur.  
 Vézina, Camélien, storeman, 2 Belleau st. St. Roch's.  
 Vézina, Charles, blacksmith, Sauvageau st. St. Sauveur.  
 Vézina, Damase, grocer, corner St. Germain and St.  
 Thérèse sts. St. Sauveur.  
 Vézina, Damase, joiner, 84 D'Aiguillon st. St. John's.  
 Vézina, Damase, joiner, 20 Déligny st. St. John's.  
 Vézina, Edouard, joiner, 36 Scott st. St. Lewis'.  
 Vézina, Eusébe, joiner, 82 Latourelle st. St. John's.  
 Vézina, Evariste, shoemaker, St. Valier st. St. Sauveur.  
 Vézina, Ferdinand, carter, 21 Arago st. St. Roch's.  
 Vézina, Ferdinand, laborer, rear 84 Richelieu st. St.  
 John's.  
 Vézina, Flavien, laborer, St. Gertrude st. St. Sauveur.  
 Vézina, François, 38 St. John st. without.  
 Vézina, François, carter, 55 Richelieu st. St. John's.  
 Vézina, François, cashier of "Banque Nationale," 24  
 D'Aiguillon st. St. John's.  
 Vézina, François, joiner, 80½ D'Aiguillon st. St. John's.  
 Vézina, François, painter, 127 St. John st. without.  
 Vézina, François, pilot, 66 Fleurie st. St. Roch's.  
 Vézina, Frs.-X., blacksmith, 14 Turgeon st. St. Roch's.  
 Vézina, Godefroy, wheelwright, 43½ St. Gabriel st. St.  
 Lewis'.  
 Vézina, Hermenégilde, laborer, 1 Sutherland st. St. J's.  
 Vézina, Honoré, blacksmith, Victoria st. St. Sauveur.

- Vézina, Honoré, joiner, 143 King st. St. Roch's.  
 Vézina, Jacques, laborer, Louisa st. St. Sauveur.  
 Vézina, Jean, carter, Colomb st. St. Sauveur.  
 Vézina, Jean, carter, 19 St. Ours st. St. Roch's.  
 Vézina, Jean, joiner, 1 Latourelle st. St. John's.  
 Vézina, Jean, shoemaker, Jacques Cartier st. St. Sauveur.  
 Vézina, Jean-Bte., blacksmith, 5 St. Joseph st. St. R's.  
 Vézina, Joseph, barber, 28½ Buade st. U. T.  
 Vézina, Joseph, carter, Théophile st. St. Sauveur.  
 Vézina, Joseph, joiner, 1 Nelson st. St. Roch's.  
 Vézina, Joseph, joiner, 6 Jupiter st. St. Lewis'.  
 Vézina, Joseph, laborer, rear 34 Richmond st. St. J's.  
 Vézina, Joseph, shipcarpenter, Sullivan st. Bedardville.  
 Vézina, Joseph, shoemaker, 45 Arago st. St. Roch's.  
 Vézina, Léger, shipcarpenter, Parent st. Bedardville.  
 Vézina, Louis, grocer, 30½ St. Joseph st. St. Roch's.  
 Vézina, Michel, 30 St. Joseph st. St. Roch's.  
 Vézina, Mrs. Jacques, 92 D'Aiguillon st. St. John's.  
 Vézina, Mrs. Prisque, 126 D'Aiguillon st. St. John's.  
 Vézina, Narcisse, joiner, 152 St. François st. St. Roch's.  
 Vézina, Olivier, carter, 68 Richelieu st. St. John's.  
 Vézina, Olivier, joiner, 104 King st. St. Roch's.  
 Vézina, Onésime, joiner, 6½ Plessis st. St. Lewis'.  
 Vézina, Philippe, joiner, 1 Plessis st. St. Lewis'.  
 Vézina, Pierre, blacksmith, 19 St. François st. St. R's.  
 Vézina, Rémi, carter, 55 Richelieu st. St. John's.  
 Vézina, Samuel, boatman, 15 St. Dominique st. St. R's.  
 VICE ADMIRALTY COURT, hon. H. Black, C. B.,  
 Q.C., judge ; Charles Drolet, clerk, corner St. Ann  
 and Du Fort sts. U. T.  
 Vidal, Mrs. Albert, 7 St. James st. St. Lewis'.  
 Vien, Charles, carter, 4 Arago st. St. Roch's.  
 Viger, Cléophas, founder, 5 Henderson st. L. T.  
 Villeneuve, Charles, joiner, 1 Water st. St. Roch's.  
 Villeneuve, Chs., ship carpenter, 52 Arago st. St. Rh's.  
 Villeneuve, Edouard, joiner, 6 Ann st. St. Roch's.  
 Villeneuve, François, carter, Jacques Cartier st. St. Sauveur.

- Villeneuve, Ignace, laborer, Prince of Wales st. Be-  
dardville.
- Villeneuve, Jacques, caulker, Prince of Wales st. Be-  
dardville.
- Villeneuve, Jacques, culler, 38 St. Margaret st. St. R's.
- Villeneuve, Jean, 121½ St. John st. without.
- Villeneuve, Jean, carter, Massue st. St. Sauveur.
- Villeneuve, Jean, carter, Jacques Cartier st. St. Sauv'.
- Villeneuve, Joseph, ship carpenter, 8 Smith st. St. R's.
- Villeneuve, Joseph, ship carpenter, 32½ King st. St. R's.
- Villeneuve, Mrs. Henri, 37½ St. Olivier st. St. John's.
- Villeneuve, Téléspore, carter, St. Jérôme st. St. Sauv.
- Villiers F., riding school, 5½ Grand Allée, St. Lewis  
road.
- Vincent, Elzéar, grocer, 71½ D'Aiguillon st. St. Jhn's.
- Visien, Alexandre, painter, 64 Prince Edward st. St. R's.
- Visien, Alexandre, pork butcher, 30 Crown st. St. R's.
- VOCELLE, AUGUSTIN, notary, office 14, house 4 St.  
Nicholas st. L. T.
- Vocelle, Lévi, ship carpenter, 1 St. Simon st. St. Lewis'.
- Vocelle, Miss Geneviève, (\*) 2 Ann st. St. Roch's.
- Vocelle, Mrs. François, St. Valier st. St. Sauveur.
- Vocelle, Mrs. Pierre, 13 St. James st. St. Lewis'.
- VOCELLE, OLIVIER, grocer, 29 Grant st. St. Roch's.
- Vocelle, Théodore, blacksmith, 16 Artillery st. St. Ls'.
- Vohl, B. & Son, opticians, 35½ St. John st. U. T.
- Vohl, Benjamin, of B. Vohl & Son, 35½ St. John st. U. T.
- Vohl, Léon, crier of court, 32 St. George st. St. John's.
- Voisel, Félix, laborer, rear 305 Champlain st. L. T.
- Voisel, Jacques, laborer, 319 Champlain st. L. T.
- Voisel, Narcisse, laborer, St. Germain st. St. Sauveur.
- Von Exter, John, deputy sheriff, 9 St. Ann st. U. T.
- VON IFFLAND, A., M. D., medical superintendent at  
Grosse Ile.
- VOYER, CAPT. LUDGER N., District quarter master  
militia, 2 Scott st. St. Lewis'. Address 344, Post  
Office, Quebec.
- Voyer, Charles, joiner, 15 St. Eustache st. St. Lewis'.
- Voyer, Joseph, carter, 63 Richelieu st. St. John's.

- Voyer, Joseph, laborer, 8½ Plessis st. St Lewis'.  
 Voyer, Laurent, 20 St. Angèle st. U. T.  
 Voyer, Michel, corner Church and Richardson sts. St. R's.  
 Voyer, Mrs. Joseph, 63 Richelieu st. St. John's.  
 Voyer, Narcisse, policeman, corner Sutherland and St.  
 Olivier sts. St. John's.  
 Voyer, Pierre, carter, 96 Richelieu st. St. John's.  
 Voyer, Pierre, laborer, 109 D'Aiguillon st. St. John's.  
 Voyer & Pineau, grocers, 23 Henderson st. L. T.  
 Waddell, Alexander, veterinary surgeon, 10 Garden st.  
 U. T.  
 WADDELL, WILLIAM D., agent for Ottawa and Rideau  
 forwarding company, Gowen's building, 8 St. Peter  
 st. L. T.  
 Waddick, John, wharfinger, 47 Cul de Sac st. L. T.  
 Wade, William, rigger, 164½ Champlain st. L. T.  
 Wagner, Charles, boatman, 50 Little Saut au Matelot  
 st. L. T.  
 Wagner, Miss Catherine, (\*) 58 Richmond st. St. John's.  
 Wake, Miss Eliza C., 61 St. John st. without.  
 Walker, Alexander, military store clerk, 4 St. Peter st.  
 St. Roch's.  
 Walker, Archibald, 9 Côteau st. St. John's.  
 Walker, John, plumber, 33½ St. Joachim st. St. Lewis'.  
 Walker, Mrs. William, 37 St. Ursule st. U. T.  
 WALKER, WILLIAM, general merchant and official  
 assignee, 17 St. Peter st. L. T., house 2 Richmond  
 square, Wolfe st. off Salaberry, St. Lewis road.  
 Wallace, Hugh F., clerk, 10 Commissioners st. St. R'hs.  
 Wallace, Mrs. Alexander, corner St. Amable and St.  
 Augustin sts. St. Lewis'.  
 Wallace, Mrs. Peter, 26½ St. Croix st. St. Lewis'.  
 Wallace, William, blacksmith, 11 St. Valier st. St. R's.  
 Walls, Mrs. Michael, 10 Artillery st. St. Lewis'.  
 Walls, Patrick, laborer, 9½ Artillery st. St. Lewis'.  
 Walls, Thomas, laborer, 5½ St. Croix st. St. Lewis'.  
 Walsbrook, Pierre, tailor, 7 Porch st. L. T.  
 Walsh, David, laborer, 63½ St. Eustache st. St. Lewis'.  
 Walsh, Edward, laborer, 45½ St. Eustache st. St. Ls'.

- Walsh, George, laborer, 69 Scott st. St. Lewis'.  
 Walsh, James, shoemaker, 4 St. James st. St. Lewis'.  
 Walsh, James E., of J. Anderson & Co., 16 St. George  
 st. U. T.  
 Walsh, John, laborer, 11½ Prince Edward st. St. Roch's.  
 Walsh, Matthew F., clerk, 13 Couillard st. U. T.  
 Walsh, Michael, farmer, foot Salaberry st. St. Lewis'.  
 Walsh, Michael, shoemaker, 277 Champlain st. L. T.  
 Walsh, Mrs. James, corner D'Artigny and Artillery sts.  
 St. Lewis'.  
 Walsh, Mrs. Thomas, laundress, 31 Little Champlain  
 st. L. T.  
 Walsh, Patrick, carter, 8 St. Michael st. St. Lewis'.  
 Walsh, Patrick, hotel, 14 Cul de Sac st. L. T.  
 Walsh, Patrick, ordnance clerk, Queen's wharf, L. T.  
 Walsh Patrick, policeman, 52 St. Eustache st. St. L's'.  
 Walsh, Patrick, shoemaker, 302 Champlain st. L. T.  
 Walsh, T. J., clerk, 5 St. George st. U. T.  
 Walsh, Thomas, cooper, 12 St. Julia st. St. Lewis'.  
 Walsh, Thomas, laborer, 172 Champlain st. L. T.  
 Walsh, William, laborer, Albert st. St. Sauveur.  
 Walters, Francis, 28 Little Champlain st. L. T.  
 Ward, James, hotel, 115 Champlain st. L. T.  
 Ward, John, gunsmith, 15½ D'Artigny st. St. Lewis'.  
 Ward, Mrs. Thomas, 7 Burton st. St. Lewis'.  
 Warren, Mrs. Charles, 51 Champlain st. L. T.  
 WATERS, ADAM, grocer, 11 and 13 St. John st. U. T.  
 Waters, Francis, grocer, 69½ St. Paul st. L. T.  
 Waters, James, laborer, 254 Champlain st. L. T.  
 Waters, John, trader, 11 St. Paul st. L. T.  
 Waters, Mrs. Patrick, 15 Lachevrotière st. St. Lewis'.  
 Waters, Patrick, laborer, 4½ Nouvelle st. St. Lewis'.  
 Watson, Mrs. David, 15 St. Stanislas st. U. T.  
 Way, William, policeman, Sauvageau st. St. Sauveur.  
 Webb, John, blacksmith, 404 Champlain st. L. T.  
 Webb, William, laborer, 270 Champlain st. L. T.  
 Webster, Andrew D., of Dinning & Webster, 5 Palace  
 st. U. T.  
 Webster, George, shoemaker, 26 Des Prairies st. St. R's.

- Webster, Henry C., clerk, 2½ Des Prairies st. St. R's.  
 Webster, John, laborer, 8½ St. Michael st. St. Lewis'.  
 Weippert, Ferdinand, store, 6 Fabrique st. U. T.  
 Weippert, Jean, 23 Richelieu st. St. John's.  
 Weikleman, Antoine, rigger, corner Bayard and Napo-  
 leon sts. St. Sauveur.  
 Weir, James, timbertower, 111 Champlain st. L. T.  
 Weir, John, royal artillery, 15½ St. James st. St. Lewis'.  
 Weir, John, timbertower, 125 Champlain st. L. T.  
 Weir, rev. George, A.M., assistant secretary of Literary  
 and Historical Society, Masonic hall, corner Garden  
 and St. Lewis sts. U. T.  
 Weir, William, restaurant, 6 Sault au Matelot st. L. T.,  
 house 36½ St. Joseph st. St. Roch's.  
 Welch, Bartholemew, laborer, 187 Champlain st. L. T.  
 Welch, Damase, laborer, Wolfe st. St. Sauveur.  
 Welch, Henry W., jun., clerk, 13 St. George st. U. T.  
 WELCH, HENRY W., broker, 19 St. James st. L. T.,  
 house 5 D'Aiguillon st. U. T., facing Hôtel-Dieu.  
 Welch, James, laborer, 170½ Champlain st. L. T.  
 Welch, James, stevedore, 182½ Champlain st. L. T.  
 Welch, Mrs. James, rear 183 Champlain st. L. T.  
 Welch, Patrick, tailor, 5 Nouvelle st. St. Lewis'.  
 Wells, Dr. Philippe, 26 St. Joachim st. U. T.  
 Wells, Isambart, clerk, 15 St. Roch st. St. Roch's.  
 Wesleyan chapel, rev. A. Dorion, minister, 91½ St. Valier  
 st. St. Roch's.  
 Wesleyan church, rev. George Davis, minister, corner  
 Dauphine and St. Angèle sts. U. T.  
 Weston, Albert, clerk, 18 Des Prairies st. St. Roch's.  
 West, Reuben, army scripture reader, 8 St. John st.  
 without.  
 West, Robert, laborer, 24 Prince Edward st. St. Roch's.  
 Whait, Peter, laborer, 28 St. Julia st. St. Lewis'.  
 Whalen, Martin, laborer, 6¾ St. Dominique st. St. R's.  
 Whalen, Michael, laborer, 10 St. François st. St. Roch's  
 Whalen, Mrs. Michael, laundress, 31 St. Julia st. St. Ls'  
 Whalen, William, grocer, 11½ Craig st. St. Roch's.  
 Wharf, office, Gabriel Valin, jun., wharfinger, Point  
 Carcy, L. T.

- Wheeler, Jeremiah, laborer, 67½ Champlain st. L. T.  
 Wheeler, Martin, laborer, 28 Nouvelle st. St. Lewis'.  
 Wheeler, Mrs. William, 104 St. Olivier st. St. John's.  
 Wherry, Henry, baker, 9 Couillard st. U. T.  
 WHERRY, JOHN L., M.D., physician and surgeon,  
 corner Notre Dame st. and Mountain hill, L. T.  
 White, Alexander, 1 D'Aiguillon st. St. John's.  
 WHITE, JOSEPH, commission merchant, Quebec chambers,  
 10 St. Peter st. L. T., house 11 St. Ann st.  
 U. T.  
 WHITE, MICHAEL, boot and shoemaker, 8½ St. John  
 st. U. T.  
 White, Mrs. David, 3 St. Peter st. St. John's.  
 White, Mrs. Emmis, rear 11 Richardson st. St. Roch's.  
 WHITE, PETER, broker, 23 St. Peter st. L. T.  
 White, Thomas, shoemaker, 52½ Richelieu st. St. John's.  
 White, William, of Lane, Gibb & Co., 2 Laporte st.  
 Cape.  
 Whitehead, J. & Co., wholesale grocers, 37 St. Peter  
 st. L. T.  
 Whitehead, Joseph, of J. Whitehead & Co., 24 D'Au-  
 teuil st. U. T.  
 Whiteley, Joseph, agent, 65 St. Paul st. L. T.  
 Whitty, Moses, laborer, 20 St. Michael st. St. Lewis'.  
 Whitty, Mrs. Nicholas, 171½ Champlain st. L. T.  
 Whitty, Philip, palisading and general iron works, 34½  
 St. Paul st. L. T.  
 Whitty, Richard, shoemaker, 21 St. Augustin st. St.  
 Lewis'.  
 Wicksteed, G. W., legislative assembly, 169 St. John  
 st. without.  
 Wiggs, Mrs. William, 1 Des Anges st. U. T.  
 Wilkens, Mrs. Thomas, teacher, 18 St. Stanislas st. U. T.  
 WILKIE, DANIEL, secretary and professor of High  
 school of Quebec, 31 Dalhousie place, U. T.  
 Wilkinson, Frederick, saddler, 12 Nouvelle st. St. Ls'.  
 Wilkinson, John B., artist, 28 St. John st. U. T.  
 Williams, John, barber, 7 St. Nicholas st. L. T.  
 Williams, Mrs. George, foot Dorchester st. St. Roch's.

- Williams, Mrs. John, 6 St. Dominique st. St. Roch's.  
 Williams, Thomas, laborer, 7 Henderson st. L. T.  
 Williams, William, blacksmith, 41 St. George st. St. J's.  
 Williamson, Matthew, laborer, 268 $\frac{1}{2}$  Champlain st. L. T.  
 Williamson, Michael, laborer, 38 St. Valier st. St. R's.  
 Williamson, Mrs. Frederic, Victoria st. St. Sauveur.  
 Willing, Jean T., shipcarpenter, 56 Nouvelle st. St. Ls'.  
 Willis, Henry, foreman, 20 $\frac{1}{2}$  Des Prairies st. St. Roch's.  
 Willmont, Nicholas, huckster, 12 $\frac{1}{2}$  Palace st. U. T.  
 Willmont, William, printer, 18 $\frac{1}{2}$  St. John st. without.  
 Wilson, Benjamin, mariner, 250 Champlain st. L. T.  
 WILSON, CHARLES W., timber and general merchant,  
 22 St. Peter st. L. T., house 40 $\frac{1}{2}$  Grand Allée, St.  
 Lewis road.  
 Wilson, George, grocer, corner St. Augustin and Artillery  
 sts. St. Lewis'.  
 Wilson, Henry, waterpolice, 33 Little Champlain st.  
 L. T.  
 Wilson, John, rigger, 46 Little Champlain st. L. T.  
 Wilson, John, steamboat owner, 2 $\frac{1}{2}$  St. Flavien st. U. T.  
 Wilson, Mrs. John, (\*) 42 St. John st. without.  
 Wilson, Mrs. Joseph, corner St. Famille and St. George  
 sts. U. T.  
 Wilson, Thomas B., hotel, 49 St. John st. without.  
 Wilson, William, builder, 77 St. Paul st. L. T.  
 WINFIELD, RICHARD, confectioner and fancy biscuit  
 maker, 46 St. John st. U. T.  
 Winn, Martin, armoury serjeant, 33 D'Aiguillon st. St.  
 John's.  
 Wiseman, Edouard, shipcarpenter, 24 Prince Edward st.  
 St. Roch's.  
 Wiseman, François, shipcarpenter, 331 Champlain st.  
 L. T.  
 Wiseman, Hercule, carter, corner Parent and Auguste  
 sts. St. Sauveur.  
 Wiseman, Jacques, shipcarpenter, 279 Champlain st.  
 L. T.  
 Wiseman, Mrs. Jacques, 279 Champlain st. L. T.  
 Wiseman, Philippe, shipcarpenter, 1 St. Helen st. St.  
 Roch's.

- Wiseman, Philippe, shipcarpenter, 31 Dorchester st. St. Roch's.
- Wistaff, Laurent, millwright, 1 Grant st. St. Roch's.
- WITHALL, WM., soap factory 48, steam flour mill 52, St. Paul st. L. T., house 1 St. Helen st. U. T.
- Withycomb, Miss Jane, Berlin wool depot, 26 Couillard st. U. T.
- Wolfe, James, carter, 6½ St. Croix st. St. Lewis'.
- Wolfe, Patrick, laborer, rear 155 Champlain st. L. T.
- Wood, Miss Harriet A., 35 D'Aiguillon st. St. John's.
- Wood, Miss Jane, milliner, 34½ St. John st. U. T.
- WOOD, PETRY, POITRAS & CO., lumber merchants, Gowen's building, 8 St. Peter st. L. T.
- Wood, William, stevedore, 4 Laval st. U. T.
- Woodgate, George, storeman, 21 Sault au Matelot st. L. T.
- Woodley, James, jun., shoemaker, 2 Buade st. U. T.
- Woodley, James, shoemaker, 25 St. Joachim st. St. Ls'.
- Woodley, Joseph, shoemaker, 25½ St. Joachim st. St. Ls'.
- WOODLEY, SAMUEL, wholesale and retail boot and shoe stores, 2 Buade st., 26 St. John st. U. T. and factory 23 St. Joachim st. St. Lewis'.
- Woods, Alexander, of J. Hossack & Co., 10 St. Joseph st. U. T.
- WOODS & CO., grocers, 22 Fabrique st. U. T.
- Woods, Henry G., of Woods & Co., 10 St. Joseph st. U. T.
- Woods, Mrs. William, 25½ Artillery st. St. Lewis'.
- Woods, Mrs. William, 115½ Champlain st. L. T.
- Woods, William, stevedore, 4 Laval st. U. T.
- Woolley, James, moulder, 27 St. George st. St. John's.
- Woolley, Thomas, moulder, 25 King st. St. Roch's.
- Woolsey, Mrs. John, 26 St. Ursule st. U. T.
- Workman, George, office keeper, 19 St. Lewis st. U. T.
- Worrell, Joseph, laborer, 290 Champlain st. L. T.
- Worthington, John, shoemaker, 27 St. Eustache st. St. Lewis'.
- WOTHERSPOON, IVAN T., B.A., L.L.D., advocate, Quebec chambers, 10 St. Peter st. L. T. house 18 Clapham terrace, Grand Allée, St. Lewis road.

- Wright, Edward, trunkmaker, 30 Grant st. St. Roch's.  
 Wright, John, saddler, 8 Fabrique st. U. T.  
 Wright, J. William, clerk, 87 Scott st. St. Lewis'.  
 Wright, Miss Jane E., 90 Richelieu st. St. John's.  
 WRIGHT, W. & CO., merchant tailors and clothiers,  
 2 Mountain hill, L. T.  
 Wright, William, of W. Wright & Co., 2 Mountain hill,  
 L. T.  
 Wurtele, Charles, of C. & W., Wurtele, La Canardière,  
 Beauport road.  
 WURTELE, C. & W. iron merchants, 4 St. Paul st.  
 L. T.  
 Wurtele, Richard H., broker, 37 St. Peter st. L. T. house  
 19 Rampart st. U. T.  
 Wurtele, William, of C. & W. Wurtele, 19 St. Ursule st.  
 U. T.  
 Wyse, George, pork butcher, 4 Richardson st. St. R's.  
 Wyse, Horatio, engraver, 1 St. Joseph st. U. T.  
 Wyse, Patrick, laborer, 6 Artillery st. St. Lewis'.  
 Yates, Thomas, driver, 27½ St. Joseph st. St. Roch's.  
 YOUNG, D. D. & CO., general merchants, 3 St. Peter  
 st. L. T.  
 Young, David D., of D. D. Young & Co., Morton lodge,  
 St. Foye road.  
 YOUNG, GEORGE, hardware and cutlery, 12½ Craig  
 st. St. Roch's.  
 Young, J. R., & Co., lumber merchants, 7 Bell's lane,  
 L. T.  
 Young, John R., of J. R. Young & Co., 17 St. Gene-  
 viève st. Cape.  
 Young, Mrs. George, 2½ Desfossés st. St. Roch's.  
 Young, William, clerk, 49 St. John st. without.  
 Young, William C., grocer, foot Dorchester st. St. R's.  
 Yune, Jean-Bte., laborer, 10 Ann st. St. Roch's.  
 Zerga, Benedetto, laborer, 37 Dorchester st. St. Roch's.  
 Zicot, Lambert, laborer, St. Ursule st. St. Sauveur.  
 ZINGERLE, JOSEPH, hairdresser and perfumer, 28 St.  
 John st. without.  
 Zuel, Frederick, umbrella mender, 6 Ramsay st. L. T.

## GUIDE TO THE STREETS OF QUEBEC.

- Alexander st. from Colomb st. to Arago st. St. Roch's ward.  
Alfred st. from Colomb st. to Arago st. St. Roch's ward.  
Ancien Chantier st. from Lacroix st. to St. Paul st. St. Peter's ward.  
Anderson st. from Prince Edward st. to Ryland st. St. Roch's ward.  
Ann st. from St. Valier st. to Prince Edward st. St. Roch's ward.  
Arago st. from St Valier st. to St. Ours st. St. Roch's ward.  
Arsenal st. off foot of Palace st. Palace ward.  
Artillery st. from St Eustache st. to Claire Fontaine st. Montcalm ward.  
Baronne st. from St Dominique st. to Grant st. St Roch's ward.  
Barrack st. from St. Joseph st. to Couillard st. Palace ward.  
Bath st. from St Charles st. to St Paul st. St Peter's ward.  
Bélair st. from Church st. to Dorchester st. St. Roch's ward.  
Bell's lane, from St. James st. to Leadenhall st. St. Peter's ward.  
Berthelot st. from St James st. to St. Lewis road, Montcalm ward.  
Buade st. from Upper Town hill to Garden st. St Lewis and Palace wards.  
Burton st. from Scott st. to Claire Fontaine st. Montcalm ward.  
Canotterie hill, from Hope gate to St. Charles st. St. Peter's ward.  
Carleton st. from St Helen st. to Arsenal st. Palace ward.  
Claire Fontaine st. from St. Lewis road to St. John st. without, Montcalm ward.  
Côte d'Abraham, from St George st. St. John's, to St. Valier st. St. Roch's ward.  
Côteau St. Geneviève, from St. Mary st. St. John's, to Abraham hill, St Roch's ward.  
Caron st. from St. Valier st. to Prince Edward st. St Roch's ward.  
Champlain st. from Mountain st. to Diamond harbor, Champlain ward.  
Church st. from St. Valier st. to St. François st. St. Roch's ward.  
Collins st. from St. John st. to Palace st. Palace ward.  
Colomb st. from Belleau st. to St. Ours st. St. Roch's ward.  
Commissioners st. from Crown st. to Dorchester st. St. Roch's ward.  
Cul de Sac st. from Notre Dame st. St. Peter's, to Champlain st. Champlain ward.  
Craig st. from St Valier st. to Dorchester bridge, St. Roch's ward.  
Crown st. from St. Valier st. to Water st. St. Roch's ward.

- Dalhousie place from St. Lewis st. to foot of Cape, St. Lewis ward.
- Dalhousie st. (1st), from St. James st. to India wharf, St. Peter's ward.
- Dalhousie st. (2nd), from Queen st. to Prince Edward st. St. Roch's ward.
- Dambourges st. from St. Paul st. to Canotterie hill, St. Peter's ward.
- Dauphin st. from Rampart st. to Buade st. St. Lewis ward.
- Dauphine st. from St. Ann st. to D'Auteuil st. St. Lewis ward.
- D'Aiguillon st. (1st), from St. Stanislas st. to D'Auteuil st. Palace ward.
- D'Aiguillon st. (2nd), from the Glacis to St. Peter st. St. John's ward.
- D'Artigny st. from Nouvelle st. to St. Lewis road, Montcalm ward.
- D'Auteuil st. from St. John st. to St. Lewis st. St. Lewis ward, and from St. John st. to St. Helen st. Palace ward.
- Déligny st. from St. John st. without, to Richmond st. St. John's ward.
- De Salaberry st. from St. John st. without, to St. Lewis road, Montcalm ward.
- Des Anges st. from St. Angèle st. to D'Auteuil st. Palace ward.
- Des Carrières st. from St. Denis st. to Place d'Armes, St. Lewis ward.
- Desfossés st. from St. Roch st. to Crown st. St. Roch's ward.
- Des Grisons st. from Mount Carmel st. to St. Denis st. St. Lewis ward.
- Des Prairies st. from St. Roch st. to Craig st. St. Roch's ward.
- Des Sœurs st. from St. Peter st. to the River, St. Peter's ward.
- Donnacona st. from Garden st. to Parloir st. St. Lewis ward.
- Dorchester st. from St. Valier st. to the River St. Charles, St. Roch's ward.
- Drolet st. from Artillery st. to St. James st. St. John's ward.
- Du Fort st. from Buade st. to Place d'Armes, St. Lewis ward.
- Fabrique st. from Market place to St. John st. St. Lewis and Palace wards.
- Fleurie st. from Craig st. to Dorchester st. St. Roch's ward.
- Fountain st. from Des Prairies st. to Fleurie st. St. Roch's ward.
- Garden st. from Buade st. to St. Lewis st. St. Lewis ward.
- Glacis (Côte à Coton), from St. John st. to St. Valier st. St. John's ward.
- Grand Allée or St. Lewis road, from St. Lewis gate to the city boundary, Montcalm ward.
- Grant st. from St. Valier st. to Prince Edward st. St. Roch's ward.
- Haldimand st. from St. Lewis st. to Mount Carmel st. St. Lewis ward.
- Henderson st. from St. Paul st. to the River, Orleans wharf, St. Peter's ward.
- Hudon lane, from St. François st. to King st. St. Roch's ward.

- Jérôme st. from Colomb st. to Arago st. St. Roch's ward.  
 Jesuits st. from St. James st. to Dorchester st. St. Roch's ward.  
 Jupiter st. from St. John st. without, to St. James st. Montcalm ward.  
 King st. from St. Dominique st. to Dorchester road, St. Roch's ward.  
 Laberge lane, from Queen st. to Prince Edward st. St. Roch's ward.  
 Lachevrotière st. from Artillery st. to St. Lewis road, Montcalm ward.  
 Lacroix st. from Palace gate, to St. Paul st. St. Peter's ward.  
 La Place st. from St. Peter st. to Finlay market place, St. Peter's ward.  
 Laporte st. from St. Geneviève st. to St. Denis st. St. Lewis ward.  
 Laval st. from St. George st. to St. Monique st. Palace ward.  
 Latourelle st. from St. Geneviève st. to St. Peter st. St. John's ward.  
 Market st. from Ramsay st. to Henderson st. St. Peter's ward.  
 Mariners' lane, from Champlain st. to Cul de Sac st. Champlain ward.  
 Massue st. from Prince Edward st. to Queen st. St. Roch's ward.  
 Mountain st. from St. Peter st. to Prescott gate, St. Peter's ward.  
 Mount Carmel st. from Des Carrières st. to Des Grisons st. St. Lewis ward.  
 Nelson st. from Colomb st. to Arago st. St. Roch's ward.  
 Notre Dame st. from Mountain st. to Cul de Sac st. St. Peter's ward.  
 Notre Dame des Anges st. from Crown st. to St. Ours st. St. Roch's ward.  
 Nouvelle st. from St. Eustache st. to St. Geneviève st. Montcalm ward.  
 Octave st. from Grant st. to Craig st. St. Roch's ward.  
 Palace st. from St. John st. to Palace gate, Palace ward.  
 Panet st. from Dorchester st. to Water st. St. Roch's ward.  
 Parloir st. from Garden st. to St. Lewis st. St. Lewis ward.  
 Park lane, from Prince Edward st. to Queen st. St. Roch's ward.  
 Porch st. from St. Peter st. to Notre Dame st. St. Peter's ward.  
 Plessis st. from Scott st. to Claire Fontaine st. Montcalm ward.  
 Prévost st. from Scott st. to Claire Fontaine st. Montcalm ward.  
 Prince Edward st. from Munn's shipyard to the city boundary, St. Roch's ward.  
 Prince of Wales st. from St. James st. to India wharf, St. Peter's ward.  
 Queen st. from Munn's shipyard to the city boundary, St. Roch's ward.

- Rampart st. from the head of Port Dauphin st. to Palace st. Palace ward.
- Ramsay st. from St. Paul st. to the River St. Charles, St. Peter's ward.
- Richardson st. from St. Dominique st. to the city boundary, St. Roch's ward.
- Richelieu st. from Glacis st. to St. Peter st. St. John's ward.
- Richmond st. (Little), back of St. Olivier st. St. John's ward.
- Richmond st. (Great), from St. Geneviève to St. Peter st. St. John's ward.
- Ryland st. from Crown st. to Dorchester road, St. Roch's ward.
- Sault au Matelot st. from Mountain hill to St. Paul st. St. Peter's ward.
- Scott st. from St. John st. without, to St. Lewis road, Montcalm ward.
- Smith st. from Crown st. to Dorchester st. St. Roch's ward.
- Sousle Fort st. from St. Peter st. to Champlain st. St. Peter's and Champlain wards.
- Stewart st. from Crown st. to Dorchester st. St. Roch's ward.
- Stewart's lane, from Artillery st. to St. Joachim st. Montcalm ward.
- Sutherland st. from St. John st. without, to Richmond st. St. John's ward.
- St. Amable st. from D'Artigny st. to Berthelot st. Montcalm ward.
- St. Angèle st. from St. Helen st. Palace ward, to St. Ann st. St. Lewis ward.
- St. Ann st. from Place d'Armes to Dauphine and D'Auteuil st. St. Lewis ward.
- St. Antoine st. (1st) from Sault au Matelot st. to the River, St. Peter's ward.
- St. Antoine st. (2nd) from Dorchester st. to St. Ours st. St. Roch's ward.
- St. Augustin st. from St. George st. to St. Lewis road, Montcalm ward.
- St. Charles st. from Canotterie st. to St. Valier st. St. Peter's ward.
- St. Claire st. from St. John st. to Côteau st. St. John's ward.
- St. Croix st. from Artillery st. to St. Amable st. Montcalm ward.
- St. Denis st. off Des Grisons st. facing the citadel, St. Lewis ward.
- St. Dominique st. from St. Valier st. to Prince Edward st. St. Roch's ward.
- St. Eustache st. from St. Lewis st. to St. Olivier st. St. John's ward.
- St. François st. (1st), from St. Geneviève st. to St. Denis st. St. Lewis ward.
- St. François st. (2nd), from St. Joseph st. to Rampart st. Palace ward.
- St. François st. (3rd), from St. Roch st. to St. Ours st. St. Roch's ward.

- St. François st. (4th), from St. Joachim st. to St. Olivier st. St. John's ward.
- St. Famille or Hope st. from the Market place to Rampart st. Palace ward.
- St. Gabriel st. (1st), from Crown st. to St. Ours st. St. Roch's ward.
- St. Gabriel st. (2nd), from St. Geneviève st. to Claire Fontaine st. Montcalm ward.
- St. Geneviève st. (1st), from Des Carrières st. to St. Ursule st. St. Lewis ward.
- St. Geneviève st. (2nd), from St. George st. to Artillery st. Montcalm and St. John's ward.
- St. George st. (1st), from St. Famille st. to Rampart st. Palace ward.
- St. George st. (2nd), from St. Eustache st. to St. Geneviève st. St. John's ward.
- St. Helen st. (1st), from Palace st. to D'Auteuil st. Palace ward.
- St. Helen st. (2nd), from Ann st. to Crown st. St. Roch's ward.
- St. James st. (1st), from Sault au Matelot st. to the River, St. Peter's ward.
- St. James st. (2nd), from Prince Edward st. to Ryland st. St. Roch's ward.
- St. John st. (1st), Fabrique st. to the city gate, Palace and St. Lewis wards.
- St. John st. (2nd), from the Glacis to the city boundary, St. John's ward.
- St. Joachim st., (1st), from St. Famille st. to Barrack st. Palace ward.
- St. Joachim st. (2nd), St. Roch's ward.
- St. Joachim st. (3rd), from the Glacis to St. Geneviève st. Montcalm ward.
- St. Joseph st. (1st), from St. John st. to St. Famille st. Palace ward.
- St. Joseph st. (2nd), from St. Roch st. to the city boundary, St. Roch's ward.
- St. Joseph st. (3rd), from St. Augustin st. to St. Geneviève st. St. John's ward.
- St. Julia st. from St. Eustache st. to St. Augustin st. Montcalm ward.
- St. Margaret st. from St. Roch st. to Crown st. St. Roch's ward.
- St. Mary st. from St. John st. without to Côte d'Abraham, St. John's ward.
- St. Michael st. from Artillery st. to St. Amable st. Montcalm ward.
- St. Monique st. from St. George st. to Rampart st. Palace ward.
- St. Nicholas st. from Palace gate hill, to St. Paul st. St. Peter's ward.
- St. Olivier st. from the Glacis to St. Peter st. St. John's ward.
- St. Ours street, from Arago st. to Prince Edward st. St. Roch's ward.
- St. Paul st. from St. Peter st. to St. Roch st. St. Peter's ward.

- St. Peter st. (1st), from Sous le Fort st. to St. Paul st. St. Peter's ward.
- St. Peter st. (2nd), from Dorchester st. St. Roch's, to the General Hospital.
- St. Peter st. (3rd), from St. Valier st. to Fleurie st. St. Roch's ward.
- St. Peter st. (4th), from St. John st. to Côteau st. St. John's ward.
- St. Roch st. from St. Vaner st. to the River, St. Roch's ward.
- St. Simon st. from St. Joachim st. to Artillery st. Moncalm ward.
- St. Stanislas st. from St. Helen st. to St. John st. Palace ward, and from St. John st. to St. Ann st. St. Lewis ward.
- St. Thomas st. from Canotterie st. to the River, St. Peter's ward.
- St. Ursule st. from St. John st. to St. Geneviève st. St. Lewis ward.
- St. Valier st. (1st), from St. Nicholas st. to St. Roch st. St. Peter's ward.
- St. Valier st. (2nd), from St. Roch st. to the city boundary, St. Roch's ward.
- Treasure st. from Buade st. to St. Ann st. St. Lewis ward.
- Union st. from Des Sœurs st. to La Place st. St. Peter's ward.
- Ursulines lane, from St. Ursule st. to D'Auteuil st. St. Lewis ward.
- Voltigeurs st. from Colomb st. to Arago st. St. Roch's ward.
- Water st. from Crown st. to Panet st. St. Roch's ward.

## CLASSIFICATION OF SUBSCRIBERS

---

### ACADEMIES.

Gibb, Miss Margaret, 40 St. Ursule st. U. T.  
Machin, Misses, 10 Mount Carmel st. U. T.

### ACCOUNTANT AND COLLECTOR.

Dubois, Isaie, 3 St. Joseph st. St. Roch's.

### ADVOCATES.

Alleyn, Richard, 2 Buade st. U. T.  
Anderson & Parkin, 12 St. Lewis st. U. T.  
Andrews, Caron & Andrews, Victoria chambers, corner St.  
Paul and St. Peter sts. L. T.  
Baillairgé, Louis G., 22 St. Lewis st. U. T.  
Belleau, Sir N. F., 38 St. Lewis st. U. T.  
Benoit & Pelletier, St. George's hotel, 41 St. Ann st. U. T.  
Black, hon. Henry, C. B., Place d'Armes, U. T.  
Bossé & Bossé, 24 St. Lewis st. U. T.  
Campbell, Langlois & Hamilton, Quebec chambers, 10 St.  
Peter st. L. T.  
Caron & Duval, 59 St. Peter st. L. T.  
Casault, Langlois, Angers & Colston, 10 Buade st. U. T.  
Chambers, Robert, 2½ Church st. St. Roch's.  
Cook, J. W. & W., Commercial chambers, 19 St. Peter st.  
L. T.  
DeBlois, E. Joseph, 15 St. Flavien st. U. T.  
DeChêne, George Miville, 16 Garden st. U. T.  
De Lagrave, Cyrille, corner Haldimand and Mount Carmel  
sts. U. T.  
Duggan & Duggan, corner Parloir and St. Lewis sts. U. T.  
Fortier, O. J. Jules, 53 St. Peter st. L. T.  
Fournier, Téléphore, 11 Garden st. U. T.  
Frenet, Frs.-X., 2 St. Lewis st. U. T.  
Gagnier, C. F. David, 53 St. Peter st. L. T.  
Gauthier & Roy, Donnacona st. U. T.  
Gethings, Chas. L., 50 St. Lewis st. U. T.  
Gleason, John, St. George's hotel, 41 St. Ann st. U. T.  
Gowen & Lloyd, Gowen's building, 8 St. Peter st. L. T.  
Hearn, Jordan & Roche, 31 St. Lewis st. U. T.  
Holt & Irvine, 14 St. Peter st. L. T.  
Jolicœur, Philippe J., Donnacona st. U. T.  
Joly, Henri G., 47 St. Lewis st. U. T.  
Langelier, François, 3 Parloir st. U. T.  
Langevin, hon. H. L., 9 St. Joseph st. U. T.  
Larue & Rémillard, 2 Buade st. U. T.  
Légaré, Pierre, 2 St. Lewis st. U. T.  
Legendre, Napoléon, 14 Haldimand st. U. T.  
Lindsay, Charles P., 3 Haldimand st. U. T.

MacAdams, William J., 21 St. Peter st. L. T.  
 Mackay & Larue, 12 St. Lewis st. U. T.  
 Malouin, Jacques, Masonic hall, corner Garden and St. Lewis sts. U. T.  
 Montambault and Taschereau, 29 St. Lewis st. U. T.  
 Nadeau, Joseph, 53 St. Peter st. L. T.  
 Normand, Fabien, 49 St. Peter st. L. T.  
 O'Farrell, John, 22 St. Peter st. L. T.  
 Oliver, Thomas J., 21 St. Peter st. L. T.  
 O'Meara, D. D., Quebec chambers, 10 St. Peter st. L. T.  
 O'Neill, John H., St. George's hotel, 41 St. Ann st. U. T.  
 Panet, Charles E., 18 St. Ursule st. U. T.  
 Pelletier, C. A. P., 22 St. Lewis st. U. T.  
 Plamondon & Morisset, 5 Parloir st. U. T.  
 Robertson A., Commercial chambers, 19 St. Peter st. L. T.  
 Scott, Henry C., Quebec chambers, 10 St. Peter st. L. T.  
 Secretan, Dunbar & Barrett, 1 St. Lewis st. U. T.  
 Stuart, G. Okill, 5 St. Ann st. U. T.  
 Stuart, H. McNab, 17 St. Peter st. L. T.  
 Stuart & Murphy, St. Lawrence chambers, 12 St. Peter st. L. T.  
 Suzor, C. T., Masonic hall, corner St. Lewis and Garden sts. U. T.  
 Talbot & Tousignant, 29 St. Ann st. U. T.  
 Taschereau & Blanchet, 20 St. Lewis st. U. T.  
 Tessier & Hamel, 42 St. Lewis st. U. T.  
 Théberge, Sévère, 53 St. Peter st. L. T.  
 Vannovous, F. C., Shaw's building, foot Mountain hill, L. T.  
 Wotherspoon, I. T., Quebec chambers, 10 St. Peter st. L. T.

**AGENTS.**

Anderson, J. & Co., (general,) 3 St. Peter st. L. T.  
 Beling & Lamotte, (Bremen and Hamburg underwriters,) Hunt's wharf, L. T.  
 Bew, John J., Telegraph building, 26 St. Peter st. L. T.  
 Bowen, N. H., (land,) 18 St. Peter st. L. T.  
 Burns, A. G., (general,) 7 St. John st. without.  
 Dean, James, (ship,) 40 St. Peter st. L. T.  
 Deschamps, J. Ed., (Richelieu Company,) Napoleon wharf, L. T.  
 DeWolf & Vaughan, 16 St. Peter st. L. T.  
 Dubois, Isaie, 3 St. Joseph st. St. Roch's.  
 Duffett Brothers, (The Montmorency factories,) 10 Arthur st. E. T.  
 Jackson, Alfred H., St. Lawrence chambers, 12 St. Peter st. L. T.  
 Kerr, James M., (commission,) 42 and 44 St. Paul st. L. T.  
 Laird, John, (ship), St. Lawrence chambers, 12 St. Peter st. L. T.  
 Lepage, Joseph, (general,) 17 St. James st. L. T.  
 McDonagh, Richard C., (commission,) Shaw's building, foot Mountain hill, L. T.

Montizambert, Chs. E., 28 St. Peter st. L. T.  
 Murphy, Owen, Telegraph building, 26 St. Peter st. L. T.  
 Plamondon, Honoré, (Custom house,) Point à Carey, L. T.  
 Shipman, T. D., (railroad and steamers,) 3 Sous le Fort st.  
 L. T.  
 Turnbull, J. F. & Co., (Gooderham & Worts,) corner St.  
 James st. and Bell's lane, L. T.  
 Waddell, Wm. D., Gowen's building, 8 St. Peter st. L. T.

**ARCHITECTS.**

Charlton, R. M., corner Dalhousie and Arthur sts. L. T.  
 Peachy, J. Ferdinand, 100 St. John st. without.  
 Sewell & Temple, 7 Bell's lane, L. T.

**ARTISTS.**

Archambault, Joseph E., (photographer,) 22½ Fabrique st.  
 U. T.  
 Gastonguay, T., (photographer,) 43 St. Joseph st. St. Roch's.  
 Jones, J. L., (photographer,) 22½ Fabrique st. U. T.  
 Livernois & Bienvenu House, (photography,) 3 and 17 St.  
 John st. U. T., and 33 St. Joseph st. St. Roch's.  
 McCorkindale, Hugh, gallery, 30½ St. John st. U. T.  
 Smeaton's photographic and art gallery, 24 Palace st. U. T.  
 Vallée & Labelle, photographers, 10 St. John st. U. T.

**AUCTIONEERS.**

Casey & Co., Champlain market hall, L. T., and 28 St. John  
 st. U. T.  
 Gibsons, G. & H., 9 St. Peter st. L. T.  
 Maxham, A. J. & Co., 3 St. Peter st. L. T.  
 Murphy, Owen, Telegraph building, 26 St. Peter st. L. T.

**BACON AND HAM CUREE.**

Madden, Luke, 24 Little Champlain st. L. T.

**BAILIFFS.**

Campagna, Phidime, Donnacona st. U. T.  
 Casault, Honoré, 21 Côteau st. St. John's.  
 Labrègue, Jean, 95 St. Olivier st. St. John's.  
 Lepage, François, 61 Artillery st. St. Lewis'.  
 Plamondon, J.-Bte., Donnacona st. U. T.

**BAKERS.**

Gosselin, Jonas, Sauvageau st. St. Sauveur,  
 Hethrington, Thomas, 68 St. John st. without.  
 Johnston, Peter, 54 St. John st. U. T.  
 McCorkell, James, 59 St. Joseph st. St. Roch's.  
 Roy, Pierre, 53 Queen st. St. Roch's.

**BANKS.**

Bank of British North America, C. F. Smith, manager, 5 St.  
 Peter st. L. T.

Bank of Montreal, P. P. Harris, manager, corner St. Peter and Arthur sts. L. T.

Banque du Peuple, Banque Nationale, agent, 32 St. Peter st. L. T.

Banque Nationale, F. Vézina, cashier, 32 St. Peter st. L. T.

Quebec Bank, James Stevenson, cashier, Quebec Bank building, corner St. James and St. Peter sts. L. T.

Union Bank, Wm. Dunn, cashier, 35 St. Peter st. L. T.

**BATEAU OWNER.**

Dubé, Charles, 257 Champlain st. L. T.

**BEER BOTTLERS.**

Crawford, Andrew, Masonic buildings, corner Garden and St. Lewis sts. U. T.

O'Donnell, James, 28 St. John st. U. T.

**BISCUIT MAKERS.**

McWilliams, William, 52 St. John st., 7 Fabrique st. and Masonic Hall, corner Garden and St. Lewis sts. U. T.

Scott, George, 18 St. John st. U. T. and 28 Craig st. St. Roch's.

Winfield, Richard, 46 St. John st. U. T.

**BLACKSMITH.**

Marcotte, Louis, 33½ St. John st. without.

**BOARDING HOUSE.**

Read, Mrs. J. H. & Co., 20 Couillard st. U. T., and corner Sous le Fort and St. Peter sts. L. T.

**BOARDS.**

Examiners of Land Surveyors, W. M. Blaiklock, secretary, Parliament buildings, Rampart, U. T.

Notaries, M. N. D. Légare, secretary, St. George's hotel, 41 St. Ann st. U. T.

Works agency office, P. Gauvreau, architect, Parliament buildings, Rampart, U. T.

**BOOKBINDERS.**

Brousseau, Léger, 7 Buade st. U. T.

Holiwell, C. E. & Co., 4½ Buade st. U. T.

Middleton & Dawson, Shaw's building, foot Mountain hill, L. T.

Proulx, Elie P., 2 Barrack st. U. T.

Sinclair, P. & Son, 10 St John st. U. T.

Thomson, Abraham, 18 St. Peter st. L. T.

**BOOKSELLERS.**

Brousseau, Léger, 7 Buade st. U. T.

Burns, A. G., 7 St. John st. without.

Crémazie, M. L., 12 Buade st. U. T.

Duquet, Joseph N., 8 Fabrique st. U. T. and 17 Mountain hill, L. T.

Hardy & Marcotte, 4 Notre Dame st. and 14 Sous le Fort st. L. T.

Holiwell, C. E. & Co., 4 $\frac{1}{2}$  Buade st. U. T.

Garant, J. O., Eugène, 30 St. John st. without.

Garant & Trudel, 12 Fabrique st. U. T.

Langlais, J. Alfred, 63 St. Joseph st. St. Roch's.

Middleton & Dawson, Shaw's building, foot Mountain hill, L. T.

Sinclair, P. & Son, 10 St. John st. U. T.

### BOOTS AND SHOES.

Barbeau, Joseph, 72 St. John st. without.

Beaupré, Charles, corner Sous le Fort and Notre Dame sts. L. T.

Bérourard, Frs., sen., 49 Crown st. St. Roch's.

Bethel, Mrs. William, 8 St. John st. U. T.

Bilodeau, Louis, corner Sous le Fort and Notre Dame sts., and 5 Little Champlain L. T. stairs.

Boivin, Charles, 50 $\frac{1}{2}$  St. John st. without.

Campbell & Binet, 20 $\frac{1}{2}$  and 33 St. John st. without.

Côté, Joseph, 2 Little Champlain L. T. stairs.

Côté, Sylla, 24 Couillard st. U. T.

Couture, Paul, 37 St. John st. without.

Gamache, Clément, 7 Little Champlain L. T. stairs.

Leclerc, Joseph, 34 $\frac{1}{2}$  Craig st. St. Roch's.

Mahony & Barnes, 17 St. John st. U. T.

Roy, Charles, corner Sous le Fort and Notre Dame sts. L. T.

Smyth, John, 15 St. John st. U. T.

Turgeon, David, 15 St. John st. U. T.

White, Michael, 8 $\frac{1}{2}$  St. John st. U. T.

Woodley, Samuel, 26 St. John and 2 Buade sts. U. T. and factory, 23 St. Joachim st. St. Lewis'.

### BREWER.

McCallum, Daniel, 64 St. Paul st. L. T.

### BRICKLAYER.

Gore, George, H., 40 Des Prairies st. St. Roch's.

### BROKERS.

Anderson, J. & Co., (ship) 3 St. Peter st. L. T.

Barrow, Edmund C., 6 Buade st. U. T.

Boivin, Mason & Paquet, 45 and 54 St. Peter st. L. T.

Casey & Co., Champlain market hall, L. T. and 28 St. John st. U. T.

Coulthurst & Macphie, (ship,) Quebec chambers, 10 St. Peter st. L. T.

Dalkin, H. S., (lumber,) Dalhousie chambers, 5 Dalhousie st. L. T.

DeWolf & Vaughan, (ship,) 16 St. Peter st. L. T.  
 Dunn & Home, 15 St. Peter st. L. T.  
 Fréchet, Jean-Bte., 5 Notre Dame square, L. T.  
 Gethings, Lemoine & Sewell, St. Lawrence chambers, 12 St.  
 Peter st. L. T.  
 Jackson, Alfred H., (ship,) St. Lawrence chambers, 12 St.  
 Peter st. L. T.  
 Healy, John R., Custom house, Point à Carcy, L. T.  
 Home, John, 7 St. Peter st. L. T.  
 Joncas, Charles, Custom house, Point à Carcy, L. T.  
 Macnider, J. & Co., 38½ St. Peter st. L. T.  
 Maxham, A. J. & Co., 3 St. Peter st. L. T.  
 Murphy, Owen, Telegraph building, 26 St. Peter st. L. T.  
 O'Brian, John, jun., 8 St. Peter st. L. T.  
 Patry, Joseph, 38 St. Paul st. L. T.  
 Plamondon, Honoré, Custom house, Point à Carcy, L. T.  
 Sanderson, E., & Co., 20 St. Paul st. L. T.  
 Welch, Henry W., 19 St. James st. L. T.  
 White, Peter, 23 St. Peter st. L. T.

**BROKERS, (STOCK, SHARE AND EXCHANGE).**

Boivin, Mason & Paquet, 45 and 54 St. Peter st. L. T.  
 Macnider, J. & Co., 38½ St. Peter st. L. T.  
 Montzambert, C. E., 28 St. Peter st. L. T.  
 White Peter, 23 St. Peter st. L. T.

**BUILDERS.**

Bertrand, J. B., & Co., 31 Richardson st. St. Roch's.  
 Dorion, Isaac, 86 St. Valier st. St. Roch's.  
 Roussel, Edouard, 43 Côteau st. St. John's.  
 Vallée, Prudent, 27 St. Dominique st. St. Roch's.

**BUILDING SOCIETIES.**

Quebec Permanent, L. Lessard, secretary-treasurer, Notre  
 Dame Savings bank building, 11 St. John st. U. T.  
 Stadacona, W. Miller, secretary-treasurer, 9½ Fabrique st.  
 U. T.

**CABINET MAKERS.**

Arel, P. Ferdinand, 54 St. Paul st. L. T.  
 Craig, Thos., 38 St. Paul st. L. T.

**CABINET STEAM FACTORIES.**

Drum, William, 103 St. Paul st. L. T.  
 Roy & Bedard, 94 St. Valier st. St. Roch's, and 50 St. John  
 st. U. T.  
 Vallière, Philippe, 28 St. Valier st. St. Roch's.

**CANADIAN EXPRESS COMPANY.**

Scott, W. C., agent, 4 Sault au Matelot st. L. T.

**CANADIAN INSTITUTE.**

Odilon, Roy, secretary, Notre Dame Savings Bank building,  
11 St. John st. U. T.

**CAPE ROUGE PIER AND WHARF COMPANY.**

Bowen, James, jun., manager, 23 St. Peter st. L. T.

**CARPET WAREHOUSE.**

Glover & Fry, 14 Fabrique st. U. T.

**CARVER AND GILDER.**

Fournier, Thomas, 4 St. John st. without.

**CARRIAGEMAKERS.**

Gingras', (Chs. Hough, proprietor,) 20 St. Ursule st. U. T.  
Gingras, Godefroy, 22, 24 and 26 St. Ann st. U. T.

**CHEMISTS AND DRUGGISTS.**

Bowen, John S., 14 and 15 Buade st. U. T.  
Brunet, Alfred, corner St. Nicholas and St. Paul sts. L. T.  
Burke, J. E., corner St. Famille and Fabrique sts. U. T.  
Dugal, Roch, 25 Crown st. St. Roch's.  
Fortier, Z., & Co., 26 Fabrique st. U. T.  
Giroux, Edmond, 47 St. Peter st. L. T.  
Giroux, Olivier, M.D., 49 St. Peter st. L. T.  
Martel, Jean-Bte., 6 St. John st. without.  
Musson, John & Co., corner Buade and Fort sts. U. T.  
Veldon, John J., 50 $\frac{1}{2}$  St. Joseph st. St. Roch's.

**CHINA, GLASS AND EARTHENWARE.**

Boissonnault, G., 101 St. Paul st. L. T., and 15 Crown st.  
St. Roch's.  
Goodwin, H. & Co., 24 St. Paul st. L. T.

**CHRONOMETER DEPOTS.**

O'Donohoe, Thomas, 31 and 49 St. Peter st. L. T.  
Savard, Amédée, 53 St. Peter st. L. T.

**CIGARS.**

Huot, A. J., 14 St. John st. U. T.

**CITY CORPORATION.**

Cannon, L. A., clerk, corner St. Lewis and st. Ursule sts.  
U. T.

**CITY FIRE STATIONS.**

Ferguson, James S., chief, 26 St. John st. without.

**CITY POLICE.**

Bureau, Jean, chief, 66 St. Olivier st. St. John's.

**CIVIL ENGINEER.**

Lindsay & Holiwell, Shaw's building, foot Mountain hill,  
L. T.

**CLERGY.**

Dorion rev. Archibald, minister of Wesleyan chapel, 48 $\frac{1}{2}$   
St. John st. without.

Durocher, rev. F., superior of Oblats, St. Valier st. St. Sau-  
veur.

McGauran, rev. B., curate of St. Patrick's church, foot St.  
Stanislas st. U. T.

Normandeu, rev. Léon, French Protestant, 23 Lachevro-  
tière st. St. Lewis'.

Racine, rev. Antoine, curate of St. John's church, head of  
St John st. without.

**CLERK OF CROWN AND PEACE.**

Doucet, P. A., 14 St. George st. U. T.

**CLOCK AND WATCHMAKERS.**

Bedard, Simon, 37 St. John st. U. T.

Jacot, Emile, 33 Crown st. St. Roch's.

Lamontagne, Michel, 30 Couillard st. U. T.

O'Donohoe, Thomas, 31 and 49 St. Peter st. L. T.

Poulin, Peter & Son, 33 $\frac{1}{2}$  St. John st. U. T.

Savard, Amédée, 53 St. Peter st. L. T.

Seifert, Gustavus, 27 St. John st. U. T.

Smeaton, H. & Co., 3 Fabrique st. U. T.

**CLOTHING.**

Darlington, John, corner Du Fort and Buade sts. U. T.

Falck, John, 4 Little Champlain L. T. stairs.

Fuchs, Jacques, 41 St John st. U. T.

Garneau, David B., corner Buade and Port Dauphin sts. U. T.

Glover & Fry, 14 Fabrique st. U. T.

Godbout, P. Etienne, 58 St. Peter st. and 14 Notre Dame st.  
L. T.

Hamel, A. & Brothers, 22 Sous le Fort st. and 14 Mountain  
hill, L. T.

Leblanc, Thomas, 4 Mountain hill, L. T.

Lilly, John, 18 Buade st. U. T.

McAvoy, Michael, corner Craig and Desfossés sts. St. Roch's.

Morgan, David, (Peg top depot.) 7 $\frac{1}{2}$  Mountain hill, L. T.

Shee, Patrick, 6 Notre Dame st. L. T.

Valleau, W. B., & Co., 9 Buade st. U. T.

Wright, Wm. & Co., 2 Mountain hill, L. T.

**COAL MERCHANTS.**

Baile, John, Wellington's wharf, St. James st. L. T.

Crawford, Wm. & Son, 2 St. Antoine st. L. T.

Giblin, John, 123 Champlain st. L. T.

Poston, Chas., East India wharf, corner Arthur and Prince  
of Wales sts. L. T.

**COAL OIL, LAMPS, &c.**

Campbell, Benjamin, 118 St. Valier st. St. Roch's.  
Vallerand, F. O., 6 Mountain hill, L. T.

**COLLECTOR OF CUSTOMS.**

Dunscomb, J. W., Point à Carcy, L. T.

**COMMISSION MERCHANTS.**

Anderson, John & Co., 3 St. Peter st. L. T.  
Archer, & Co., 62 St. Paul st. L. T.  
Bennett, Benson & Co., 7 Bell's lane, L. T.  
Boivin, Mason & Paquet, 45 and 54 St. Peter st. L. T.  
Clint, J. H., 66 St. Paul st. L. T.  
Côté, Charles T., & Co., 54 and 45 St. Peter st. L. T.  
Coulthurst & Macphie, Quebec chambers, 10 St. Peter st.  
L. T.  
Dean, James, 40 St. Peter st. L. T.  
DeWolf & Vaughan, 16 St. Peter st. L. T.  
Duffett Brothers, 10 Arthur st. L. T.  
Fraser, Thomas, & Co., East India wharf, L. T.  
Fréchet, Jean-Bte., 5 Notre Dame square, L. T.  
Gethings, Lemoine & Sewell, St. Lawrence chambers, 12 St.  
Peter st. L. T.  
Glass, Henry, 16 St. Peter st. L. T.  
Home, John, 7 St. Peter st. L. T.  
Hunt, Brock & Co., Hunt's wharf, L. T.  
Jackson, Alfred H., St. Lawrence chambers, 12 St. Peter st.  
L. T.  
Joseph, Abraham, 59 St. Peter st. L. T.  
Laird, John, St. Lawrence chambers, 12 St. Peter st. L. T.  
Lane, Gibb & Co., 4 St. Antoine st. L. T.  
LeMesurier & Champion, 37 St. Peter st. L. T.  
Lepage, Joseph, 17 St. James st. L. T.  
Montizambert, Charles E., 28 St. Peter st. L. T.  
Murphy, Owen, Telegraph building, 26 St. Peter st. L. T.  
Petry, Joseph, 38 St. Paul st. L. T.  
Ross & Co., Commercial chambers, 19 St. Peter st. L. T.  
Sanderson, E. & Co., 20 St. Paul st. L. T.  
Sewell & Oliver, 11 Arthur st. L. T.  
Tilstone, W. H. & Son, Gowen's building, 8 St. Peter st.  
L. T.  
White, Joseph, 10 St. Peter st. L. T.

**COMMISSIONERS.**

Codification of Laws, T. McCord and L. S. Morin, secreta-  
ries, 19 St. Lewis st. U. T.

**CONFECTIONERS.**

Hossack, James A., 7 Notre Dame st. L. T.  
Hossack, James, & Co., 22 Notre Dame st. L. T.

McWilliams, Wm., 52 St. John st. 7 Fabrique st. and Masonic hall, corner Garden and St. Lewis sts. U. T.  
 Scott, George, 18 St. John st. U. T. and 28 Craig st. St. Roch's.  
 Winfield, Richard, 46 St. John st. U. T.

**CONSULS.**

Belgium, A. Joseph, 59 St. Peter st. L. T.  
 Denmark, G. T. Pemberton, 10 St. Denis st. Cape.  
 Hamburg and Lubec, G. T. Pemberton, 10 St. Denis st. Cape.  
 Mecklenburg-Schwerin, Oldenburg and Bremen, G. A. Beling, Hunt's wharf, L. T.

**CONTRACTOR.**

McGreevy, Thomas, 7 D'Auteuil st. U. T.

**COURT HOUSE.**

Fiset & Burroughs, prothonotaries, St. Lewis st. U. T.

**CROWN TIMBER DUES OFFICE.**

Stewart, McLean, collector, 7 Sault au Matelot st. L. T.

**CURRIER.**

Richard & Plamondon, 3 Belleau st. St. Roch's.

**CUSTOM HOUSE BROKERS.**

Joncas, Charles, Customs building, Point à Carcy, L. T.  
 Plamondon, Honoré, Customs building, Point à Carcy, L. T.  
 Healey, John R., Customs building, Point à Carcy, L. T.

**CUSTOM HOUSE.**

Dunscomb, J. W., collector, Point à Carcy, L. T.

**CUTLERY.**

Andrews, Thomas, 1 St. John st. U. T.  
 Bélanger & Gariépy, 9 and 9½ Fabrique st. U. T.  
 Boivin, Joseph, 39 Craig st. St. Roch's.  
 Réaume, P. F., corner Craig and St. Joseph sts. St. Roch's.  
 Smeaton H. & Co., 3 Fabrique st. U. T.

**DENTISTS.**

McKee, John, D. D. S., 16 St. Ann st. U. T.  
 Pourtier, Michel, 15 St. John st. U. T.  
 Ross, H. D., 37 St. John st. U. T.

**DISTRICT PAYMASTER'S OFFICE.**

Forrest, capt. W. H., district paymaster, Sewell's building  
 63 St. Lewis st. U. T.

**DISTRICT QUARTERMASTER'S OFFICE.**

Voyer, capt. L. N., district quartermaster, Sewell's building,  
63 St. Lewis st. U.T.

**DOORS, SASHES AND BLINDS.**

Hookes, Isaac, corner St. Dominique and St. François sts.  
St. Roch's.

Peters, S. & C., St. Charles mill Cove beach, foot Grant st.  
St. Roch's.

**DRY GOODS.**

Beehan, Brothers, 22 Buade st. U.T.

Bergevin, Alexandre, 20 and 21 Sous le Fort st., and 18  
Notre Dame st. L.T.

Bergevin, Charles, 10 and 12 Notre Dame st. L.T.

Callam, D. A., 16 Arthur st. L.T.

Carrier, F. & Co., 57 St Joseph st. St. Roch's.

Chabot, Ferdinand, 30 Notre Dame st. L.T.

Delaney, John, 10 Garden st. U.T.

Donohue, Miss Ellen, 14 St. John st. without.

Garneau, David B., corner Buade and Port Dauphin sts.  
U.T.

Gingras, Jérôme, 3½ St. John st. without.

Glover & Fry, 20 Fabrique st. U.T.

Godbout, P. Etienne, 14 Notre Dame st. and 58 St. Peter  
st. L.T.

Hamel, A. & Brothers, 32 Sous le Fort st. and 14 Mountain  
hill, L.T.

Hudon, Théophile, corner Crown and St. Joseph sts. St.  
Roch's.

Lafrance, Pierre, 39½ St. Joseph st. St. Roch's.

Laidlaw, T. & Co., 55 St. John st. U.T.

Lavoie, Félix, corner St. François and Craig sts. St. Roch's.

Léger & Rinfret, 4 St. John st. U.T.

Lepage, Frs.-X., 34 Crown st. St. Roch's.

McCall, Shehyn & Co., Nun's buildings, 39 St. Peter st. L.T.

McLimont, William, 14 Arthur st. L.T.

Montminy & Brunet, 34 Craig st. St. Roch's.

Moodie, M. & Son, 34 St. Peter st. L.T.

O'Doherty & Co., 16 Fabrique st. U.T.

Pelletier, L. J., 36 Crown st. St. Roch's.

Read, Samuel, 19 Mountain hill, L.T.

Richard, Olivier, 72½ St. John st. without.

Roberge, Germain, 24 St. John st. without.

Shee, Patrick, 6 Notre Dame st. L.T.

Simons & Foulds, 5 Fabrique st. U.T.

Tapin, Jos. A., 22½ St John st. without.

Têtu & Garneau, 25 St. Peter st. L.T.

Thibaudeau, Thomas & Co., corner Sous le Fort and St.  
Peter sts. L.T.

**EMIGRATION.**

Buchanan, A. C., chief Government agent, old Custom house, Cul de Sac st. L.T.

**FANCY GOODS.**

Blais, Edouard H., 22½ Fabrique st. U. T.  
 Degardin, Miss Rose, 9 St. John st. U. T.  
 Smeaton, H. & Co., 3 Fabrique st. U. T.

**FLOUR.**

Archer, Leduc & Co., Gillespie's wharf, L. T.  
 Belleau, Jacques, 5 Henderson st. L. T.  
 Brodie, W. & R., St. Lawrence chambers, 12 St. Peter st. L. T.  
 Brown, William, corner St. Valier and St. Roch sts. St. Roch's.  
 Connolly, M. & Co., Hunt's wharf, L. T.  
 Gauvreau, Jos. F., St. John's wharf, rear 2 St. Paul st. L. T.  
 Huot, A. J., Napoleon wharf, L. T.  
 Lacombe, P., & Co., 5 Finlay market, and 23 Sault au Matelot st. L. T.  
 Martel, J., & Co., corner Poreh and Union sts. L. T.  
 Matte, E. & Co., St. Andrews wharf, L. T.  
 Théberge, Théophile, Champlain market place, L. T.  
 Turcot & Brother, foot Des Sœurs st. Gillespie's wharf, L. T.

**FORWARDERS.**

Anderson, John & Co., 3 St. Peter st. L. T.  
 Coulthurst & Macphie, Quebec chambers, 10 St. Peter st. L. T.  
 DeWolf & Vaughan, 16 St. Peter st. L. T.  
 Jackson, Alfred H., St. Lawrence chambers, 12 St. Peter st. L. T.  
 Waddell, Wm. D., Gowen's building, 8 St. Peter st. L. T.

**FOUNDERS.**

Bisset, George, 10 St. Valier st. L. T.  
 Duchesneau, Terreau & Brother, 42 St. Paul st. L. T.  
 Galbraith, John H., corner Henderson and Assurance sts. L. T.  
 Jalbert, Hubert, 49½ Cul de Sac st. L. T.  
 Learmonth, Alexander, 15 St. Charles st. L. T.  
 Terreau, Mrs. Charles, 56 St. Paul st. L. T.

**FRUITS.**

McConnell, Thomas, Finlay market place, L. T.

**FURNACE MAKER.**

Chartré, Zéphirin, 5 & 5½ St. John st. without.

**FURNITURE.**

Craig, Thomas, 38 St. Paul st. L. T.  
 Drum, William, 103 St. Paul st. L. T.  
 Roy & Bedard, 94 St. Valier st. St. Roch's, and 50 St. John  
 st. U. T.

**FURRIERS.**

Dugal, P. G., & Brother, 24 St. John st. U. T.  
 Renfrew & Marcou, 20 Buade st. U. T.  
 Venière, N. Narcisse, 43½ Craig st. St. Roch's.

**GASFITTERS.**

Andrews, Thomas, 1 St. John st. U. T.  
 Chartré, Zéphirin, 5 and 5½ St. John st. without.  
 Phillips, G. T., (Quebec brass foundry,) 45 St. John st. U. T.  
 Pye, John, 33 St. Ursule st. U. T.  
 Thom, Alexander, 25½ St. John st. U. T.  
 Vandry, Zéphirin, 16½ St. John st. without.

**GENERAL MERCHANTS.**

Beling & Lamotte, Hunt's wharf, L. T.  
 Benson & Co., Quebec Bank building, corner St. James and  
 St. Peter sts. L. T.  
 Bew, John J., Telegraph building, 26 St. Peter st. L. T.  
 Brousseau, Léger, 7 Buade st. U. T.  
 Burstall, Edward, 21 St. Peter st. L. T.  
 Burstall, J. & Co., Gibb's wharf, L. T.  
 Forsyth, J. B. & Co., corner St. Antoine & St. Peter sts.  
 L. T.  
 Gibb, Laird & Ross, 6 Des Sœurs st. Gillespie's wharf, L. T.  
 Glass, Henry, 16 St. Peter st. L. T.  
 Henderson, Walter C., Hunt's wharf, L. T.  
 Hunt, Brock & Co., Hunt's wharf, L. T.  
 Jeffery, W. H. & Co., 13 St. James st. L. T.  
 Joseph, A., 59 St. Peter st. L. T.  
 Ledroit, Théophile, 5 Sault au Matelot st. L. T.  
 Nolan, J. C., 9 St. James st. L. T.  
 Price, Brothers & Co., Victoria chambers, corner St. Paul  
 and St. Peter sts. L. T.  
 Ross & Co., Commercial chambers, 19 St. Peter st. L. T.  
 Sanderson, E., & Co., 20 St. Peter st. L. T.  
 Têtu & Garneau, 25 St. Peter st. L. T.  
 Thibaudeau, Thomas & Co., corner Sous le Fort and St.  
 Peter sts. L. T.  
 Thomson, D. C. & Co., Telegraph building, 26 St. Peter st.  
 L. T.  
 Turnbull, J. F. & Co., corner St. James st. and Bell's lane,  
 L. T.  
 Walker, William, 17 St. Peter st. L. T.  
 Wilson, C. W., 22 St. Peter st. L. T.  
 Young, D. D. & Co., 3 St. Peter st. L. T.

**GROCERS.**

Babineau & Gaudry, corner Sous le Fort and St. Peter sts.  
L. T.

Bailey & McCone, 48 St. John st. U. T.

Belleau, Jacques, 5 Henderson st. L. T.

Belleau, Louis, 23 Desfossés st. St. Roch's.

Bourget, Louis, corner Laplace and Union sts. L. T.

Boyce, Michael, 3½ St. George st. St. John's.

Butler, James, corner Grant & King sts. St. Roch's.

Butler, J. S., & Co., 43 St. John st. without.

Campbell, Benjamin, 118 St. Valier st. St. Roch's.

Chouinard, Norman, 9 Finlay market place, L. T.

Dion & Dubeau, 27 Crown st. St. Roch's.

Emond, Alfred, corner Queen and Craig sts. St. Roch's.

Fortin & Morancy, corner St. Peter and Sous le Fort sts.  
L. T.

Fraser, Alexander, corner St. Valier and St. Nicholas sts.  
L. T.

Giblin, John, 123 Champlain st. L. T.

Gingras, Pierre N., St. Valier st. St. Sauveur.

Gunn & Ousler, 9 Sous le Fort st. L. T.

Hossack, G. & C., corner St. Ann and Garden sts. U. T. and  
36 Little Champlain st. L. T.

Hossack, James & Co., 22 Notre Dame st. L. T.

Kirouac, François, 125 St. Valier st. St. Roch's.

Lachance, Joseph, 8 Sous le Fort st. and 3 Finlay market  
place, L. T.

Lane, Gibb & Co., 4 St. Antoine st. L. T.

Lebel, A. Wm., corner Notre Dame st. and Champlain mar-  
ket place, and 56 St. Peter st. L. T.

Leclerc & Letellier, 17 St. Paul st. L. T.

Ledroit, Théophile, 5 Sault au Matelot st. L. T.

Lemesurier & Brouard, 9 St. Joseph and 17 Craig sts. St.  
Roch's.

Lemesurier, J. & Co., 33 St. Peter st. L. T.

Martineau & Thibaudeau, 11 & 13 Sous le Fort st. L. T.

Matte, Joseph O., 74 St. John st. without.

McKenzie, John, New Liverpool cove.

McLaughlin, Terence, St. Valier st. St. Sauveur.

Mountain, M. G., Nun's building, 41 St. Peter st. L. T.

O'Connor, Henry, 23 & 25 St. Paul st. L. T.

Papillon, Samuel, 105 St. John st. without.

Paré, G. E. & Brother, 26½ Craig st. St. Roch's.

Poston, William, 13 & 20 Notre Dame st. L. T.

Quinn, James A., Champlain market place, L. T.

Raymond, N. A., corner St. Geneviève st. and St. John st.  
without.

Shaw, R. & Co., corner Mountain hill and Notre Dame st.  
L. T.

Tait, William, 55 St. Peter st. L. T.

Teaffe, John, corner St. Stanislas and St. John sts. U. T.

Teaffe, John H., 20 St. John st. U. T.  
 Thomas, Philip, corner St. Joachim and St. Famille sts.  
 U. T.  
 Thompson, George, 28 Couillard st. U. T.  
 Turcot, Nazaire, 21½ Crown st. St. Roch's.  
 Vocelle, Olivier, 29 Grant st. St. Roch's.  
 Waters, Adam, 11 and 13 St. John st. U. T.  
 Woods & Co., 22 Fabrique st. U. T.

**HAIR DRESSERS.**

Hickman, William, 1 St. Joseph st. U. T.  
 Zingerle, Joseph, 28 St. John st. without.

**HARDWARE.**

Andrews, Thomas, 1 St. John st. U. T.  
 Bélanger & Gariépy, 9 and 9½ Fabrique st. U. T.  
 Bellow, H. F., Champlain market hall, L. T.  
 Boivin, Joseph, 39 Craig st. St. Roch's.  
 Chinic & Beaudet, 44 St. Peter st. L. T.  
 Gingras, F. Narcisse, 46 St. Peter st. L. T.  
 Lemieux & Noël, 60 St. Peter st. L. T.  
 Myrand, S. Achille & Co., 43 and 52 St. Peter st. L. T.  
 Réaume, P. F., corner Craig and St. Joseph sts. St. Roch's.  
 Robitaille & Picher, 1 St. John st. without.  
 Scott, H. S. & Co., 22 Buade st. U. T.  
 Shaw, Samuel, J., 15 Sous le Fort st. L. T. and 7 St. John  
 st. U. T.  
 Smeaton, H. & Co., 3 Fabrique st. U. T.  
 Vandy, Zéphirin, 16½ St. John st. without.  
 Wurtele, C. & W., 4 St. Paul st. L. T.  
 Young, George, 12½ Craig st. St. Roch's.

**HARNESS.**

Boyd, John, 97 St. Paul st. L. T.  
 Corneil, Charles, foot Fabrique st. U. T. opposite Kane's  
 tin shop.  
 Fisher & Blouin, 26½ Fabrique st. U. T.

**HATTERS.**

Dugal, P. G. & Brother, 24 St. John st. U. T.  
 Hamel, A. & Brothers, 22 Sous le Fort st. and 14 Mountain  
 hill, L. T.  
 Lapointe, A. & Son, rear 9½ Fabrique st. U. T.  
 Renfrew & Marcou, 20 Buade st. U. T.  
 Venière, N. Narcisse, 43½ Craig st. St. Roch's.

**HEMP AND TOBACCO (AGENTS.)**

Anderson, J. & Co., 3 St. Peter st. L. T.  
 Coulthurst & Macphie, Quebec chambers, 10 St. Peter st.  
 L. T.

**HIGH CONSTABLE.**

Faucher, Narcisse, 39 Court house, U. T.

**HIGH SCHOOL.**

Wilkie, Daniel, M.A., secretary, 1 St. Denis st. Cape.

**HOMCEPATHY.**

De Derky, F. F., corner St Helen and Palace sts., U. T.  
Poulin, Peter, 33 St. John st. U. T.

**HOTEL KEEPERS.**

Bégin, Charles, 7 Porch st. L. T.  
Belleau, George, 2 Du Fort st. U. T.  
Belleau, Jacques, Orleans wharf, L. T.  
Blanchard, Mrs. Jacques, Blanchard's hotel, Notre Dame square, L. T.  
Blanchet, Louis, (saloon) corner St. Peter and Sault au Matelot sts. L. T.  
Boisvert, L. Alexandre, 47 St. Peter st. L. T.  
Carrier, Simon, 43 St. Peter st. L. T.  
Delaney, John, 6 Garden st. U. T.  
Gauvin, Joseph, 53 Sault au Matelot st. L. T.  
Gingras, John, 5 Notre Dame st. L. T.  
Henchey, Patrick, 21 St. Ann st. U. T.  
Morisset, Mrs. Victor, Morisset's hotel, 17 Notre Dame st. L. T.  
Nicole, Prudent, 3 St. Paul st. L. T.  
Noonan, Donald, corner Couillard and St. Joseph sts. U. T.  
Plante, Théophile, Union st. L. T.  
Rousseau, Louis, Napoleon wharf, L. T.  
Russell, W. & Son, Russell's hotel, 11 Palace st. U. T. and St. Lewis hotel, corner Haldimand and St. Lewis sts. U. T.  
Soucy, Louis, 55 Sault au Matelot st. L. T.  
Tailhond, Chs. G., 11 St. Paul st. L. T.  
Thibault, T. & Co., 121 & 121½ St. Paul st. L. T.  
Turcot, Lazare, Champlain market place, L. T.

**INDIA RUBBER GOODS.**

Dugal, P. G. & Brother, 24 St. John st. U. T.  
Parant, Louis, 43 Sault au Matelot st. L. T.

**INDIAN WORKS.**

Dugal, P. G. & Brother, 24 St. John st. U. T.

**INLAND REVENUE OFFICE.**

Lemoine, J. M., collector, Victoria chambers, corner St. Peter and St. Paul sts. L. T.

**INSPECTORS.**

- Lemoine, J. M., (inland revenue.) Victoria chambers, corner St. Peter and St. Paul sts. L. T.  
 Phillips, C. S., (flour inspector) 5 Des Sœurs st. L. T.  
 Sheppard, Wm. G., (post-office), 3 Buade st. U. T.

**INSURANCE AGENTS AND OFFICES.**

- Anderson, J., & Co., 3 St. Peter st. L. T.  
 Dean, James, British and Foreign Marine Insurance Company, 40 St. Peter st. L. T.  
 Fraser, A. & Co., Western Assurance Company of Toronto, 6½ St. Peter st. L. T.  
 Forsyth, J. B. & Co., Royal Insurance Company, corner St. Antoine and St. Peter sts. L. T.  
 Forsyth & Pemberton, Commercial Insurance Company, Quebec chambers, 10 St. Peter st. L. T.  
 Glass, Henry, 16 St. Peter st. L. T.  
 Grant, T. H., secretary of Quebec Marine Insurance Company, Victoria chambers, corner St. Peter and St. Paul sts. L. T.  
 Laird, John, North British and Mercantile Fire and Life Insurance Co., St. Lawrence chambers, 12 St. Peter st. L. T.  
 Maxham, A. J., Standard Life Insurance, 3 St. Peter st. L. T.  
 Murphy, Owen, Orient Insurance and British America Assurance Companies, Telegraph building, 26 St. Peter st. L. T.  
 Riverin, A. Désiré, Life Association of Scotland and Quebec Fire Assurance Company, Quebec Fire Office building, 28 St. Peter st. L. T.

**JAIL.**

- Maclaren, William M., jailor, Grand Allée, St. Lewis road.

**JEWELLERS.**

- Bedard, Simon, 37 St. John st. U. T.  
 Degardin, Miss Rose, 9 St. John st. U. T.  
 Lamontagne, Michel, 30 Couillard st. U. T.  
 Lespérance, Peter, 7 Palace st. U. T.  
 Poulin, Peter E., 33 St. John st. U. T.  
 Poulin, P. & Son, 33 St. John st. U. T.  
 O'Donohoe, Thomas, 31 and 49 St. Peter st. L. T.  
 Savard, Amédée, 53 St. Peter st. L. T.  
 Seifert, Gustavus, 27 St. John st. U. T.  
 Shee, Patrick, 6 Notre Dame st. L. T.  
 Smeaton, H. & Co., 3 Fabrique st. U. T.

**JOBBER.**

- Déroche, Charles, 10 St. Stanislas st. U. T.

**JOINER.**

Rousseau, Edouard, 43 Côteau st St. John's.

**LAND AGENT.**

Bowen, N. H., 18 St. Peter st. L. T.

**LAND SURVEYORS.**

Hamel, Alfred A., 23 St. Joseph st. St. Roch's.

Larue, Adolphe, 22 St. John st. without.

Sewell & Temple, 7 Bells lane, L. T.

Lindsay, & Holwell, Shaw's building, foot Mountain hill,  
L. T.

**LAVAL NORMAL SCHOOL.**

Chandonnet, rev. Thomas, principal, Old Château St'  
Louis, Place D'Armes, U. T.

**LAVAL UNIVERSITY.**

Audet, rev. Octave, secretary, 13½ St. George st. U. T.

**LEATHER.**

Audet, George S., 52 St. Peter st. L. T.

Bérouard, Frs. sen., 93 St. Valier st. St. Roch's.

Louis, Joseph, 57 St. Peter st. L. T.

**LINSEED OIL MANUFACTURERS.**

Turcot & Brother, foot Des Sœurs st. Gillespie's wharf,  
L. T.

**LITERARY AND HISTORICAL SOCIETY.**

Morrin's College, corner Garden and St. Lewis sts. U. T.

**LIVERY STABLES.**

Hough, Charles, 38 St. Ann st. U. T.

**LLOYDS' SURVEYORS.**

Coker, Charles, & James Ridley, Dean's building, 40 St.  
Peter st. L. T.

Ray, Walter G., (French) 3 St. Peter st. L. T.

**LUMBER MERCHANTS.**

Anderson & Paradis, 17 St. Peter st. L. T.

Archer & Co., 62 St. Paul st. L. T.

Atkinson, Henry & Co., 17 St. James st. L. T.

Beaubien, F. & O., Palace place, St. Paul st. L. T.

Bennett, Benson & Co., 7 Bell's lane, L. T.

Benson, & Co., Quebec bank building, corner St. James  
and St. Peter sts. L. T.

- Calvin, D. D. & Co., St. Lawrence chambers, 12 St. Peter st. L. T.  
 Clint, J. H., 66 St. Paul st. L. T.  
 Connolly, James, 19 St. James st. L. T.  
 Duffett Brothers, 10 Arthur st. L. T.  
 Dunn & Home, 15 St. Peter st. L. T.  
 Forsyth & Pemberton, Quebec chambers, 10 St. Peter st. L. T.  
 Gilmour, Allan & Co., Quebec Fire Office building, 28 St. Peter st. L. T.  
 Hall, E. Henry, 406 Champlain st. L. T.  
 Hall, George B., 10 Arthur st. L. T.  
 Hamilton, Brothers, 7 Bell's lane, L. T.  
 Lane, John, jun., Lane's cove, foot Crown st. St. Roch's.  
 Laroche, Ambroise, corner St. Thomas and St. Paul sts. L. T.  
 Levey, Charles E. & Co., 30 St. Peter st. L. T.  
 Patton, Duncan & Co., 17 St. Peter st. L. T. and Indian cove.  
 Roche, John, Gowen's building, 8 St. Peter st. L. T.  
 Rouleau, Joseph, foot Water st. St. Roch's.  
 Scott, W. W., New Waterford cove and 10 Arthur st. L. T.  
 Sharples, C. & J., & Co., 3 St. Peter st. L. T.  
 Stevenson, Michael & Co., 13 Arthur st. L. T. and Union cove.  
 Thomsons & Co., 7 Bell's lane, L. T.  
 Tibbits, J. & Co., Champlain market hall, L. T. up stairs.  
 Vallée, Prudent, 27 St. Dominique st. St. Roch's.  
 Venner, Alfred J., Venner's mill, foot Grant st. St. Roch's.  
 Wilson, C. W., 22 St. Peter st. L. T.  
 Wood, Petry, Poitras & Co., Gowen's building, 8 St. Peter st. L. T.

**MANUFACTURER AND IMPORTER OF LATEST STYLE OF MILLINERY.**

Jacobs, Mrs. H., 3 Collins st. U. T.

**MASON.**

Chateauvert, Pierre, 37 St. Joachim st. St. Lewis'.

**MASTS, SPARS, &c.**

Tardif, J. Michel, 253 Champlain st. L. T.

**MERCHANT TAILORS.**

- Darlington, John, corner Du Fort and Buade sts. U. T.  
 Falck, John, 4 Little Champlain L. T. stairs.  
 Fuchs, Jacques, 41 St. John st. U. T.  
 Leblanc, Thomas, 4 Mountain hill, L. T.  
 Lilly, John, 18 Buade st. U. T.  
 McAvoy, Michael, corner Craig and Desfossés sts. St. R's.

Morgan, David, (Peg top depot, ) 7½ Mountain hill, L. T.  
 Shee, Patrick, 6 Notre Dame st. L. T.  
 Valleau, W. B., & Co., 9 Buade st. U. T.  
 Wright, W. & Co., 2 Mountain hill, L. T.

**MIDWIFERY.**

Gaden, Mrs. George, 61½ St. Paul st. L. T.

**MILITIA PRIGADE.**

Lamontagne, Lieut. Col. E., brigade major, Sewell's building, 63 St. Lewis st. U. T.

**MILLINERY.**

Degardin, Miss Rose, 9 St. John st. U. T.  
 Deroche, Mrs. Charles, 10 St. Stanislas st. U. T.  
 Jacobs, Mrs. H., 3 Collins st. U. T.

**MINING AGENT.**

Bernier, Louis O., 40½ St. François st. St. Roch's.

**MINING COMPANIES.**

Delery Gold Mining Company, G. H. Simard, secretary-treasurer, 46 St. Peter st. L. T.  
 Eastern Township Mining Company of Quebec, A. Gagnon, secretary-treasurer, St. George's hotel, 41 St. Ann st. U. T.

**MONTREAL OCEAN STEAMSHIP COMPANY.**

Allans, Rae & Co., agents, 21 St. Peter st. L. T.

**MONTREAL TELEGRAPH COMPANY.**

Pope, Edwin, manager, Telegraph building, 26 St. Peter st. L. T.

**MUSICAL INSTRUMENTS.**

Nugent, M. A., 44 St. Ann st. U. T.  
 Owen, Richard, 28½ St. John st. without.

**MUSIC TEACHER.**

Standhaft, Henry, 23 St. John st. U. T.

**NATURALIST.**

Couper, William, Masonic Hall, corner Garden and St. Lewis sts. U. T.

**NAVAL LAMP MAKER.**

Mercier, Louis J., 37 St. Paul st. L. T.

**NEWSPAPER DEPOT.**

Holiwell, C. E. & Co., 4 $\frac{1}{2}$  Buade st. U. T.

**NEWSPAPERS.**

- Canadien (Le), tri-weekly; annual subscription, \$4; hon. F. Evanturel, editor, proprietor and publisher; 21 $\frac{1}{2}$  Mountain hill, L. T.
- Chronicle (The), annual subscription to daily, \$6; weekly \$2; J. J. Foote, editor, proprietor and publisher, 1 Mountain hill, L. T.
- Comet (The), weekly; annual subscription \$1.50; Bryan O'Lin, editor, 14 Sault au Matelot st. L. T.
- Courrier du Canada (Le), tri-weekly, annual subscription \$4; M. E. Renault, editor; L. Brousseau, proprietor, publisher and printer, 7 Buade st. U. T.
- Daily News (Quebec), annual subscription to daily \$5; J. Donaghue, proprietor, printer and publisher, 2 Notre Dame st. L. T.
- Evènement (L') annual subscription to daily \$5; tri-weekly \$3; weekly \$2; H. Fabre, editor, proprietor and publisher, 1 Buade st. U. T.
- Foyer Canadien (Le), monthly periodical, annual subscription \$2; C. Darveau, manager, 8 Mountain hill, L. T.
- Journal de Québec (Le), annual subscription to daily \$6; tri-weekly \$4; Augustin Côté, proprietor and printer, Simard's building, 1 and 2 Port Dauphin st. U. T.
- Quebec Gazette, tri-weekly, annual subscription \$4; R. Middleton, editor; Middleton & Dawson, proprietors and publishers, Shaw's building, foot Mountain hill, L. T.
- Soirées Canadiennes (Les), monthly periodical, annual subscription, \$1; L. Brousseau, publisher, proprietor and printer, 7 Buade st. U. T.
- Telegraph (The), subscription \$3 for the summer, J. J. Foote, editor, proprietor and publisher, 1 Mountain hill, L. T.

**NOTARIES.**

- Angers, Edouard J., 73 $\frac{1}{2}$  St. Joseph st. St. Roch's.
- Auger, Jacques, jun., 14 St. Peter st. L. T.
- Bernier, Louis O., 40 $\frac{1}{2}$  St. François st. St. Roch's.
- Bignell, William, Gowen's building, 8 St. Peter st. L. T.
- Bolduc, Henri, 80 $\frac{1}{2}$  St. John st. without.
- Bowen, N. H., 18 St. Peter st. L. T.
- Campbell, W. Darling, 14 St. Peter st. L. T.
- Cannon, E. G., Donnacona st. U. T.
- Cinq Mars, Charles, Buade near Port Dauplin st. U. T.
- Clapham, J. Greaves, St. Lawrence chambers, 12 St. Peter st. L. T.
- Doyle, John, 17 St. Peter st. L. T.
- Ely, John A., 50 St. Lewis st. U. T.

Falardeau, L. P. corner Louisa and Albert sts. St. Sauveur.  
 Fraser, Alexandre, 62 Fleurie st. St. Roch's.  
 Gauvreau, Frs. L., 22 Desfossés st. St. Roch's.  
 Glackmeyer, E. & S., 23 St. Peter st. L. T.  
 Hamel, Jean-Bte., 2 St. Joseph st. St. Sauveur.  
 Hébert, & Anctil, 13 St. Joseph st. U. T.  
 Langlois, Fisher, corner des Sœurs and St. Peter sts. L. T.  
 Leclerc, Louis, 2 St. Lewis st. U. T.  
 Légaré, M. N. D., St. George's hotel, 41 St. Ann st. U. T.  
 Légaré, Etienne, 109 St. Valier st. St. Roch's.  
 Macpherson, L. T., 13 Arthur st. L. T.  
 Macpherson & Strang, 13 Arthur st. L. T.  
 Matte, Jean-Bte., 17½ St. John st. without.  
 Panet & Huot, 5 St. Lewis st. U. T.  
 Prévost, Louis, 17 St. Peter st. L. T.  
 Pruneau, Jean-Bte., 38½ Desfossés st. St. Roch's.  
 Sirois, A. B., 3 Couillard st. U. T.  
 Tessier, A. Elphrid, 35 St. George st. St. John's.  
 Tessier, Cyrille, 6 D'Aiguillon st. St. John's.  
 Tessier, Michel, 6 D'Aiguillon st. St. John's.  
 Tremblay, George T., 59 St. John st. without.  
 Vocelle, Augustin, 14 St. Nicholas st. L. T.

**OCCULIST AND AURIST.**

Simard, L. J. A., M.D., 18 St. Lewis st. U. T.

**OFFICIAL ASSIGNEE.**

Walker, William, 17 St. Peter st. L. T.

**PAINTERS AND PAPERHANGERS.**

Arel, P. Ferdinand, 54 St. Paul st. L. T.  
 Corneil, Samuel, 40 St. John st. U. T.  
 Hurly, Michael, 2½ St. John st. without.  
 Kerr, David, 25½ St. John st. U. T.  
 Lawson, David, 7½ St. John st. without.  
 McDonald, C. & Son, 24 Buade st. U. T.

**PAPER BAG MANUFACTURER.**

Brookes, Thomas, 19½ St. John st. U. T.

**PAPER WAREHOUSE.**

Bissett, James, 12 and 14 St. Paul st. L. T.  
 Reid, J. & W., 40 St. Paul st. L. T.

**PERFUMER.**

Hickman, Wm., 1 St. Joseph st. U. T.

**PHYSICIANS AND SURGEONS.**

Bardy, L. E., 58 Desfossés st. St. Roch's

Bender, Prosper, M.D., 98 St. John st. without.  
 Blanchet, Hilarion, corner Palace and D'Aiguillon sts. U. T.  
 Blanchet, Jean-Bte., M. D., 17 St. Stanislas st. U. T.  
 Catellier, L., M.D., Marine hospital, Panet st. St. Roch's.  
 Chaperon, Louis, 8 Craig st. St. Roch's.  
 DeDerky, F. F., (homœopathic,) corner St. Helen and  
 Palace sts. U. T.  
 Desjardins, Pierre, 56½ St. François st. St. Roch's.  
 Dusault, François, 76½ D'Aiguillon st. St. John's.  
 Giroux, Olivier, M.D., 49 St. Peter st. L. T.  
 Jackson, Alfred, M.D., 13 Little St. Ann st. U. T.  
 Landry, Jean E., M.D., 4 St. Ann st. U. T.  
 Lemieux, C. E., M.D., 13 St. Ursule st. U. T.  
 Moffatt, Peter D., 3 Mountain hill, L. T.  
 Racey, John, M.D.E., 2 Collins st. U. T.  
 Richardson, John R., M.D., 5 Buadest. U. T.  
 Rinfret, Ferdinand, 22 D'Aiguillon st. St. John's.  
 Robitaille, Olivier, 11 St. John st. without.  
 Rousseau, Edouard, corner King and Craig sts. St. Roch's.  
 Roy, François, M. D., 74 St. François st. St. Roch's.  
 Roy, Louis J., 10 Palace st. U. T.  
 Russell, R. H., M.D., 12 St. Ursule st. U. T.  
 Sewell, James A., M. D., 27 St. Ursule st. U. T.  
 Simard, Louis J. A., M. D., 18 St. Lewis st. U. T.  
 Slous, John, (Thompsonian), 37½ Queen st. St. Roch's.  
 Tessier, P. Olivier, M.D., 8 Palace st. U. T.  
 Trudel, Charles, 53 D'Aiguillon st. St. John's.  
 Verge, Charles, M. D., 53 St. Joseph st. St. Roch's.  
 Von Iffland A., M. D., Grosse Ile.  
 Wherry, John L., corner Notre Dame st. and Mountain hill,  
 L. T.

**PILOTS' OFFICE.**

Michaud, C. R., secretary, 5 Arthur st. L. T.

**PLUMBERS.**

Andrews, Thomas, 1 St John st. U. T.  
 Chartré, Z., 5 and 5½ St. John st. without.  
 Maguire, James, 16 St. John st. U. T.  
 Phillips, George T., 45 St. John st. U. T.  
 Pye, John, 33 St. Ursule st. U. T.  
 Thom, Alexander, 25½ St. John st. U. T.  
 Vandry, Zéphirin, 16½ St John st. without,

**PRINTERS, BOOK AND JOB.**

Brousseau, Léger, 7 Buade st. U. T.  
 Coté Augustin, 1 & 3 Port Dauphin st. U. T.  
 Darveau, C., 8 Mountain hill, L. T.  
 Donaghue, John, 1 Notre Dame st. L. T.  
 Foote, J. J., 1 Mountain hill, L. T.

Holiwell, C. E., & Co., 4 $\frac{1}{2}$  Buade st. U. T.  
 Middleton & Dawson, Shaw's building, foot Mountain hill,  
 L. T.  
 Slattery, Richard, 42 Little Champlain st. L. T.

**PROTHONOTARY.**

Fiset & Burroughs, Court house, St. Lewis st. U. T.

**PROVINCIAL STEAMERS' OFFICE.**

Buteau, F., agent, Atkinson's wharf, L. T.

**PROVISION MERCHANTS.**

Archer, Leduc & Co., Gillespie's wharf, L. T.  
 Belleau, Jacques, 5 Henderson st. L. T.  
 Brodie, W. & R., St. Lawrence chambers, 12 St. Peter st.  
 L. T.  
 Huot, A. J., Napoleon wharf, L. T.  
 Lacombe, P. & Co., 5 Finlay market, and 23 Sault au  
 Matelot st. L. T.  
 Matte, Ed. & Co., St. Andrew's wharf, L. T.  
 Nolan, J. C., 9 St. James st. L. T.  
 Powell, John, 45 St. Peter st. L. T.  
 Sanderson, E. & Co., 20 St. Paul st. L. T.  
 Sewell & Oliver, 11 Arthur st. L. T.  
 Théberge, Théophile, Champlain market place, L. T.

**QUEBEC BATHS.**

Laforce, N. & Co., 17 Palace st U. T.

**QUEBEC DIRECTORY.**

Cherrier, G. H., editor and publisher, 27 St. Dominique st.  
 St. Roch's.

**QUEBEC EXCHANGE.**

Lane, William, superintendent, 9 Arthur st. L. T.

**QUEBEC FIRE LOAN OFFICE.**

Verret, A. H., agent, Quebec chambers, 10 St. Peter st.  
 L. T.

**QUEBEC GAS COMPANY.**

Peebles, P., manager of works, Orleans wharf, L. T.

**QUEBEC HARBOR COMMISSIONERS.**

Martel, J. B., secretary, 5 Dalhousie st. L. T.

**QUEBEC LEATHER MANUFACTORY.**

Lemesurier, John, manager, 33 St. Peter st. L. T.

**QUEBEC MARBLE WORKS.**

Morgan, F. & J., 10 $\frac{1}{2}$  D'Aiguillon st. St. John's.

**QUEBEC PLASTER MILLS.**

Simard, George H., 50 St. Paul st. L. T.

**QUEBEC POST OFFICE.**

Sewell, John, post master, 3 Buade st. U. T.

**QUEBEC SEMINARY.**

Méthot, rev. M. E., M. A., superior, head of Fabrique st.  
U. T.

**QUEBEC STEAM FLOUR MILL.**

Withall, Wm., proprietor, 52 St Paul st. L. T.

**QUEBEC STREET RAILWAY.**

Moore, Wm., manager, Champlain market place, L. T.

**RAILROAD & STEAMERS.**

General ticket office, T. D. Shipman, agent, 3 Sous le Fort  
st. L. T.

**RECORDER'S COURT.**

Crémazie, Jacques, LL. D., recorder; C. L. Gethings, clerk,  
50 St. Lewis st. U. T.

**REGISTRAR OF DEEDS.**

Montizambert, Charles N., Court house basement, St. Lewis  
st. U. T.

**RESTAURANTS.**

Belleau, George, (St. George's restaurant,) 2 Du Fort st.  
U. T.

Boisvert, L. Alexandre, (Boisvert's restaurant), 47 St. Peter  
st. L. T.

Carr, Thomas, (Mercantile restaurant), 4½ Sault au Matelot  
st. L. T.

Chalmers, James, (Commercial restaurant), 1 St. Peter st.  
L. T.

Côté, Raphaël, (St. Lawrence restaurant), 16 and 16½ Cul de  
Sac st. L. T.

Hillier, Thomas, 10 Sault au Matelot st. L. T.

Mills, William, 4 Buade st. U. T.

Noonan, Donald, (The Imperial), facing St. John st. U. T.

Ramsden, J. H., (Ramsden's restaurant), 13½ Garden st. U. T.

**RICHELIEU COMPANY.**

Deschamps, J. E., agent, Napoleon wharf, L. T.

**RIVER POLICE.**

Russell, R. H., chief, Cul de Sac st. L. T.

**ROPE MANUFACTURERS.**

Brown, John & Co., 18 St. Peter st. L. T.  
Taschereau, Onslow & Ryan, 23 St. Peter st. L. T.

**ROYAL ENGINEER OFFICE.**

Gallwey, col. T. L., commanding, head St. Lewis st. U. T.

**SADDLERS.**

Boyd, John, 97 St. Paul st. L. T.  
Corneil, Charles, foot Fabrique st., opposite Kane's tin shop,  
U. T.  
Fisher & Blouin, 26½ Fabrique st. U. T.

**SAILMAKERS.**

Blackiston, Raymond, 57 St. Peter st. L. T.  
Hunt, William, Union st. L. T.  
Stonehouse, Thomas, 40 St. Peter st. L. T.

**SALOON.**

Gilchen, Thomas, 10 St. Lewis st. U. T.

**SAVINGS BANKS.**

Notre Dame, S. Benoit, secretary-treasurer, Notre Dame  
savings bank building, 11 St. John st. U. T.  
Quebec Provident, G. Veasey, cashier, 7 St. Lewis st. U. T.

**SCHOOL TEACHERS.**

McQuarrie, rev. Alexander N., B. A., 1 Dauphine st. U. T.  
Thom, William, 9 and 11 St. Angèle st. U. T.  
Wilkie, Daniel, 31 Dalhousie place, U. T.

**SHERIFF.**

Alleyn, hon. Chs., Court house basement, St. Lewis st. U. T.

**SHIP BISCUIT MAKER.**

Glass, John, 16 St. Peter st. L. T.

**SHIP BUILDERS.**

Blais, Jacques, 311 Champlain st. L. T.  
Labbé, Pierre G., 1 Crown st. St. Roch's.  
Lachance & Cauchon, Hare Point, rear of Marine hospital,  
St. Roch's.  
Rosa, Narcisse, 50 King st. St. Roch's.  
Valin, Pierre V., corner St. François and Church sts. St.  
Roch's.

**SHIP CHANDLERS.**

Babineau & Gaudry, corner Sous le Fort and St. Peter sts.  
L. T.

Giblin, John, 123 Champlain st. L. T.  
 Gunn & Ousler, 9 Sous le Fort st. L. T.  
 McDonagh, Richard C., Shaw's buildings, foot Mountain  
 hill, L. T.  
 McKenzie, John, New Liverpool cove.  
 Powell, John, 45 St. Peter st. L. T.  
 Tait, William, 55 St. Peter st. L. T.

**SHIP SMITH.**

Dawson, Samuel J., 126 Champlain st. L. T.  
 Gregg, John, 161 Champlain st. L. T.  
 Jalbert, Hubert, 49 $\frac{1}{2}$  Cul de Sac st. L. T.  
 Tweddell, John, 74 Champlain st. L. T.

**SHIPPING AGENTS.**

Anderson, John & Co., 3 St. Peter st. L. T.  
 Coulthurst & Macphie, Quebec chambers, 10 St. Peter st.  
 L. T.  
 Dean, James, 40 St. Peter st. L. T.

**SHIPPING OFFICE.**

Johnson, R. B., shipping master, 49 $\frac{1}{2}$  Cul de Sac st. L. T.

**SOAP MAKER.**

Withall, William, 48 St. Paul st. L. T.

**ST. LAWRENCE TOW BOAT COMPANY.**

Chabot, Julien, manager, St. Andrew's wharf, L. T.

**ST. LAWRENCE WAREHOUSE DOCK AND WHARFAGE COMPANY.**

Adam, James, manager, Shaw's building, foot Mountain  
 hill, L. T.

**ST. LEON MINERAL WATER.**

Mills, William, sole agent, 4 Buade st. U. T.

**STADACONA CLUB.**

Pratten, H. J., secretary, corner St. Ann and D'Auteuil sts  
 U. T.

**STATIONERS.**

Brookes, Thomas, 19 $\frac{1}{2}$  St. John st, U. T.  
 Brousseau, Léger, 7 Buade st. U. T.  
 Crémazie, M. L., 12 Buade st. U. T.  
 Garant, J. O. Eugène, 30 St. John st. without.  
 Garant & Trudel, 12 Fabrique st. U. T.  
 Hardy & Marcotte, 4 Notre Dame st. and 14 Sous le Fort  
 st. L. T.

Holiwell, C. E., 4½ Buade st. U. T.  
 Langlais, J. Alfred, 63 St. Joseph st. St. Roch's.  
 Middleton & Dawson, Shaw's building, foot Mountain hill,  
 L. T.  
 Miller, Matthew, 42 St. Peter st. L. T.  
 Sinclair, P. & Son, 10 St. John st. U. T.  
 Thomson, Abraham, 18 St. Peter st. L. T.  
 Vallerand, F. O., 6 Mountain hill, L. T.

**STEAM SAW MILLS.**

Hookes, Isaac, corner St. Dominique and St. François sts.  
 St. Roch's.  
 Paré, G. E. & Brother, 37 St. Joseph and 48 Desfossés sts.  
 St. Roch's.  
 Peters, S. & C., Mill cove beach, foot Grant st. St. Roch's.

**STENCIL CUTTER.**

Olscamp, René S., 30 Grant st. St. Roch's.

**STONE CUTTERS.**

Bélanger, Ambroise, 19 Jérôme st. St. Roch's.  
 Bélanger, Joseph, 32 St. Olivier st. St. John's.  
 Jobin, Edouard, 91½ St. John st. without.

**SUPERVISOR OF CULLERS.**

Quinn, William, 7 Sault au Matelot st. L. T.

**TANNER.**

Richard & Plamondon, 3 Belleau st. St. Roch's.

**TAXIDERMIST.**

Couper, William, Masonic hall, corner Garden and St.  
 Lewis sts. U. T.

**TINSMITHS.**

Chartré, Zéphirin, 5 and 5½ St. John st. without.  
 Giguère, Jean, corner Notre Dame st. and Champlain  
 market place, L. T.  
 Lefebvre, Léonard, 30 Buade st. U. T.  
 Mercier, Louis J., 37 St. Paul st. L. T.  
 Soulard, Etienne, 130½ St. Valier st. St. Roch's.  
 Vandry, Zéphirin, 16½ St. John st. without.

**TOBACCO MANUFACTURERS.**

Lemesurier & Brouard, 13 Church st. St. Roch's.  
 Lemesurier, J. & Co., 33 St. Peter st. L. T.

**TOBACCONISTS.**

Fréchet, E. R., 50½ St. Olivier st. St. John's.  
 Stoebe, Hermann, 15 St. John st. U. T.

**TRINITY HOUSE.**

Têtu, Vital, master, 27 St. Peter st. L. T.

**TUBULAR FURNACE.**

Chartré, Zéphirin, 5 and 5½ St. John st. without.

**UNDERTAKERS.**

Bertrand, J. B. &amp; Co., 31 Richardson st. St. Roch's.

Gore, G. H., 40 Des Prairies st. St. Roch's.

Marcoux, Joseph, 43 Craig st. St. Roch's.

**UPHOLSTERERS**

Arel, P. Ferdinand, 54 St. Paul st. L. T.

Craig, Thomas, 38 St. Paul st. L. T.

Drum, William, 103 St. Paul st. L. T.

Rickaby, John, 56 St. John st. without.

Roy &amp; Bedard, 94 St. Valier st. St. Roch's, and 50 St. John st. U. T.

Vallière, Philippe, 28 St. Valier st., and 5 St. John st. U. T.

**VEGETABLES.**

Green &amp; May, Finlay market place, L. T.

McConnell, Thomas, 1 Notre Dame st. L. T.

**VICE ADMIRALTY COURT.**

Drolet, Charles, clerk, Court house, U. T.

**VICTUALLERS.**

Doran, Ed. &amp; Son, 36 St. Peter st. L. T.

Doran, Wm., 32 Champlain market hall, L. T.

**WINE MERCHANTS.**

Bailey &amp; McCone, 48 St. John st. U. T.

Brousseau, Léger, 7 Buade st. U. T.

Huot, A. J., 14 St. John st. U. T.

Poston, William, 13 and 20 Notre Dame st. L. T.

Shaw, Robert &amp; Co. Shaw's building, corner Mountain hill and Notre Dame st. L. T.

Snaith &amp; Co., rear 30 St. John st. U. T., entrance by gateway.

## MISCELLANEOUS.

### BANKS.

#### **BANK OF BRITISH NORTH AMERICA.**

*Incorporated by Royal Charter in 1840.*

Paid up capital—£1,000,000 sterling.

HEAD OFFICE, LONDON, ENGLAND.

(QUEBEC BRANCH)—Office 5 St. Peter st. L. T.

Manager—C. F. Smith.

*Local Board*—John Thomson, R. Hamilton, Charles Sharples.

#### **BANK OF MONTREAL.**

*Incorporated by Act of Parliament.*

Capital—\$6,000,000.

HEAD OFFICE, MONTREAL.

(QUEBEC BRANCH)—Office, corner St. Peter and Arthur  
sts. L. T.

*Manager*—P. P. Harris.

*Officers*—E. C. Jones, accountant ; James Meiklejohn,  
paying teller ; P. LeSueur, bill clerk ; F. W. Gates,  
C. G. Stuart, W. W. Martin, clerks ; A. Potter, porter ;  
Holt & Irvine, solicitors ; D. Macpherson, notary.

#### **BANQUE DU PEUPLE.**

*Incorporated by Act of Parliament.*

Capital—\$2,000,000.

HEAD OFFICE, MONTREAL.

(QUEBEC AGENCY)—32 St. Peter st. L. T.

*Agent*—Banque Nationale.

John  
U. T.

at  
tain  
gate-

**BANQUE NATIONALE.**

Office— 32 St. Peter st. L. T.

*Officers*—E. Chinic, president ; Hon. I. Thibaudeau, vice-president ; Hon. U. J. Tessier, O. Robitaille, C. Têtu, A. Joseph, Prudent Vallée, directors ; F. Vézina, cashier ; E. Gagnon, accountant ; J. S. Paquet, 1st. teller ; N. McLean, 2nd teller ; A. Jourdain, asst. accountant ; Félix Tessier, discount clerk ; E. Paradis, book-keeper ; S. Amiot, F. R. A. Vézina, clerks ; Ed. Paquet, messenger ; O. Matte, porter ; Tessier & Hamel, solicitors ; A. E. Tessier, notary.

**CITY BANK.***Incorporated by Act of Parliament.*

Capital—\$1, 200, 000.

HEAD OFFICE, MONTREAL.

(QUEBEC AGENCY)

*Agent*—Daniel McGie, 40 St. Peter st. L. T.**QUEBEC BANK.**

Established 1818.

*Incorporated by Act of Parliament.*

Capital—\$1, 000, 000.

Head Office—Corner St. James and St. Peter sts. L. T.

*Directors.*—D. D. Young, president ; J. G. Ross, vice-president ; Sir N. F. Belleau, Henry Fry, Wm. Petry, F. C. Vannovous and Wm. Withall.

*Officers.*—J. Stevenson, cashier ; J. B. Renny, inspector ; H. C. Hammond, accountant ; R. P. Barrett, discount clerk ; J. Walker, 1st. teller ; J. Parke, 2nd. teller ; Wm. Brown, deposit ledger keeper ; J. Smith, saving's department ; J. H. Kane, H. C. Bossé, clerks ; John Banks, messenger ; F. Lachance, porter.

*Branches.* (MONTREAL BRANCH)—Wm. Rhind, manager ; Toronto, R. H. Bethune, manager ; Ottawa, H. V. Noël, manager ; Three Rivers, John Macdougall, agent ; St. Catherines, D. R. Wilkie, interim agent ; Gaspé, Lowndes Brothers, agents.

THE BANK DRAWS ON

MONTREAL.....	Ontario Bank,
BOWMANVILLE.....	do
GUELPH.....	do
HAMILTON.....	do
OSHAWA.....	do
DUNDAS.....	do
LINDSAY.....	do
ALEXANDRIA.....	do
SHERBROOKE.....	Eastern Townships Bank.
CENTRAL BANK.....	St. John, New Brunswick.
UNION BANK.....	St. John's, Newfoundland.
MESSRS. MAITLAND, PHELPS & Co., Bankers, New-York.	

AGENTS IN ENGLAND.

UNION BANK OF LONDON, LONDON.

BANK OF LIVERPOOL, LIVERPOOL.

UNION BANK OF LOWER CANADA.

*Incorporated by Act of Parliament.*

Office—35 St. Peter st. L. T.

*Directors*:—Chas. E. Levey, president; Thos. McGreevy, vice-president; George Irvine, W. Rhodes, G. H. Simard, John Sharples, James Gibb.

*Officers*.—W. Dunn, cashier; E. B. Holt, accountant; J. Irvine, assistant do; D. Lortie, 1st. teller; John Rogers, 2nd teller; M. Sutton, discount clerk; Jas. S. Kelly, ledger keeper; E. Maguire, clerk; M. Plunkett, clerk and messenger.

SAVINGS BANKS.

QUEBEC NOTRE DAME SAVINGS BANK.

*(Caisse d'Economie de Notre Dame de Québec.)*

Office—11 St. John st. U. T.

*Officers*.—Ol. Robitaille, M.D., president; G. H. Simard and A. B. Sirois, vice-presidents; F. Vézina, managing cashier; S. Benoit, secretary-treasurer; N. Matte, 1st. assistant secretary-treasurer; W. Moffett, 2nd. assistant secretary-treasurer; D. Pampalon, messenger.

**QUEBEC PROVIDENT AND SAVINGS BANK.**

Office—7 St. Lewis st., open daily from 10 a.m. to 2½ p.m., and on Monday and Saturday evenings, from 6 to 8.

*Trustees*—C. Wurtele, president; H. S. Scott, 1st vice-president; L. Massue, 2nd vice-president; Joseph Bowles, W. Hossack, M. G. Mountain, J. S. Fry, J. Musson, A. C. Buchanan, W. Walker, M. Stevenson, A. F. A. Knight, T. Norris.

*Officers*—George Veasy, cashier; G. J. Bowles, clerk; J. B. Lyonnais, messenger; F. G. Vannovous, solicitor.

---

**BOARD OF EXAMINERS OF LAND SURVEYORS.**

Parliament buildings, Rampart, U. T.

*Officers*—A. Larue, president; Charles Baillaigé, F. W. Blaiklock, Chas. F. Fournier, John Bignell and Petrus Gauvreau, examiners; W. M. Blaiklock, secretary.

---

**BUILDING SOCIETIES.**
**QUEBEC PERMANENT BUILDING SOCIETY.**

Office—Notre Dame savings bank building, 11 St. John st. U. T.

*Officers*—F. Vézina, president; Dr. Ol. Robitaille, vice-president; G. H. Simard, J. D. Brousseau, Frs. Gourdeau, Joseph Hamel, L. J. C. Fiset, directors; Louis Lessard, secretary-treasurer; Geo. Déry, clerk.

**STADACONA BUILDING SOCIETY.**

Office—9½ Fabrique st. U. T.

*Officers*—Frs. Weippert, president; B. Jacobs, vice-president; Jean Langlois, T. Andrews, E. Fales, William Hood, Philippe Huot, directors; Casault, Langlois, Angers & Colston, solicitors; Noël H. Bowen, notary;

William Miller, secretary-treasurer; Joseph Corbin, inspector; Bank—Banque Nationale.

## CHURCHES.

### BAPTIST CHURCH.

Rev. David Marsh, minister. Hours of service 10½ a.m. and 6½ p.m.; Monday and Wednesday at 7½ p.m. Rev. L. Normandeau preaches in French at 10 a.m. and 3½ p.m. on Sundays. St. Helen near D'Auteuil st. U. T.

### CATHEDRAL OF NOTRE DAME (ROMAN CATHOLIC).

Rev. Jos. Auclair, curate; revds. R. Casgrain, P. Lagacé and C. Tanguay, vicars. Hours of service 9½ a.m. and 2½ p.m. Market square, U. T.

### CHALMERS (FREE CHURCH).

Rev. W. B. Clarke, minister. Hours of service, 11 a.m. and 6½ p.m. Head of St. Ursule st. U. T.

### CHURCH OF THE CONGREGANISTS (R. C.)

Corner St. Joseph and Caron sts. St. Roch's.

### CONGREGATIONAL CHURCH.

Rev. H. D. Powis, minister. Hours of service, 11 a.m. and 6½ p.m.; Wednesday at 7½ p.m. Corner St. Helen and Palace sts. U. T.

### CONGREGATION CHURCH (ROMAN CATHOLIC).

Rev. P. Point, superior; revds. N. Point, F. Michel, A. Braun and C. Charaud, corner D'Auteuil and Dauphine sts. U. T.

### FRENCH PROTESTANT CHURCH.

Rev. L. Normandeau, minister. Hours of service 10 a.m. and 3½ p.m. Meets at Baptist church, St. Helen st. U. T.

### PORT CHAPLAIN & CHAPLAIN to MARINE HOSPITAL.

Rev. J. S. Sykes.

**ST. ANDREW'S CHURCH (CHURCH OF SCOTLAND).**

Rev. John Cook, D.D., minister. Hours of service, 11 a.m. and 6½ p.m. Little St. Ann st. U. T.

**ST. JEAN BAPTISTE CHURCH (ROMAN CATHOLIC).**

Rev. A. Racine, chaplain. Revds. N. Cinq Mars and Athanase Lepage, vicars. Hours of service, 9½ a.m. and 2 p.m. St. John st. without.

**ST. MATTHEW'S CHURCH (CHURCH OF ENGLAND).**

Rev. H. Roe, B.A., incumbent. Hours of service, 10½ a.m. and 7 p.m. St. John st. without.

**ST. MICHAEL'S CHAPEL (CHURCH OF ENGLAND).**

Rev. A. W. Mountain, M.A. incumbent. Hours of service, 11 a.m. and 4 p.m. Sillery heights, Cape Rouge road.

**ST. PATRICK'S CHURCH (ROMAN CATHOLIC).**

Rev. B. McGauran, chaplain; revds. A. Audet, J. Neville, J. Maguire and J. Connolly, vicars. Hours of service, 10 a.m. and 3 p.m. St. Helen st. U. T.

**ST. PAUL'S CHURCH (CHURCH OF ENGLAND).**

Right Rev. J. W. Williams, D.D., bishop; rev. G. V. Housman, M.A., rector; rev. G. M. Innes, assistant minister; rev. D. Robertson, chaplain to the Forces. Hours of service, 10½ a.m., 3½ p.m. and 7 p.m.; military service at 1.30 p.m. Garden st. U. T.

**ST. PAUL'S (MARINER'S) CHAPEL.**

Rev. R. G. Plees. Morning service, 10½ a.m. Diamond harbor, L.T.

**ST. PETER'S CHAPEL (CHURCH OF ENGLAND).**

Rev. M. M. Fothergill, Incumbent. Hours of service, 10½ a.m. and 7 p.m. St. Valier st. St. Roch's.

**ST. ROCH'S CHURCH (ROMAN CATHOLIC).**

Rev. Z. Charest, curate; revds. F. Plamondon, J. Castellier, F. Pelletier and J. E. Martin, vicars. Hours of service, 9 a.m. and 2 p.m. St. Joseph st. St. Roch's.

**ST. SAUVEUR CHURCH (ROMAN CATHOLIC).**

Rev. F. Durocher, superior; revds. P.P., L. A. Lagier, E. Cauvin, A. Garin, J. Lefebvre and F. J. Lepers. Hours of service, 9 a.m. and 2 p.m. Massue st. St. Sauveur.

**TRINITY CHAPEL (CHURCH OF ENGLAND).**

Rev. E. W. Sewell, M.A., incumbent. Hours of service, 10½ a.m. and 6½ p.m. St. Stanislas st. U. T.

**WESLEYAN CHURCH.**

Rev. George Davis, minister. Hours of service, 10½ a.m. and 6½ p.m.; Wednesdays at 7½ p.m.; prayer meeting, Friday at 7½ p.m. Corner Dauphine and St. Stanislas sts. U. T.

**JEWISH SYNAGOGUE.**

Garden st. U. T.

---

**CITY CORPORATION.**

City Hall, corner St. Lewis and St. Ursule sts. U. T.

*Mayor.*—Hon. Joseph Cauchon.

*Councillors.*—Joseph E. Bolduc, T. Burns, L. Abdon Côté, François Dusault, John Hearn, W. Hossack, A. Hamel, William Kirwin, John Lemesurier, F. Lavoie, J. B. Renaud, L. J. Roy, Dr. F. R. Rinfret, Chs. St. Michel, W. W. Scott, George Hall, Pierre Légaré, Charles Langlois, W. D. Campbell, J. Giblin, H. W. Wilson, Jos. A. Mailloux, F. McLaughlin, R. H. Wurtele.

*Officers.*—L. A. Cannon, city clerk; N. Fages, assistant clerk; Augustin Gauthier, treasurer; John Boomer, assistant city treasurer; J. N. Hamelin, J. B. McConnell, Ths. Doran, clerks; John W. Wright, check clerk; L. E. Dorion, book-keeper; Charles Baillaingé, superintendent of works; Pierre Campeau, deputy city surveyor; Thos. Trudel, clerk; Hugh O'Donnell, assistant manager of water-works and engineer; Joseph Rousseau, overseer; Pierre Boivin, keeper of the Chateau d'eau; J.-Bte. Bureau, chief of police; Edward Reynolds, deputy chief

of police ; J. S. Ferguson, chief of fire brigade ; L. Lemieux, deputy chief ; Joseph Grondin, Antoine S. Matte and Maurice O'Leary, assessors ; Owen Murphy and Edouard Gagnon, auditors ; Patrick Welsh, Jos. Langlais, Gabriel Valin, Jos. Pruneau, Jean-Bte. Pagé, Jean O. Bigaouet, L. N. Rhéaume, clerks of market ; P. Power, weighmaster ; Pierre Campeau, superintendent of chimney department ; Jacques Crémazie, LL.D., recorder ; C. L. Gethings, clerk ; J. A. Ely, deputy clerk and secretary of the police and assessment boards ; Paul Thibaudeau, E. Lacroix, H. Casault and J. Labrègue, criers and bailiffs ; L. G. Baillairgé, attorney ; A. B. Sirois, notary, F. X. Julien, chief messenger.

---

## BY-LAWS OF THE CORPORATION OF QUEBEC.

A By-Law to consolidate the By-Laws to provide funds to meet the expenses of the city of Quebec.

1—That annually hereafter, from and after the First day of May in each and every year, an assessment at the rate of Ten Cents in the Dollar on the assessed yearly value of all real property within the said city of Quebec, shall be made and levied upon the owners or occupiers thereof ; such assessment to be paid in equal proportions by the tenant and the proprietor thereof, unless the real property is occupied by the proprietor himself, in which case such assessment shall be paid wholly by the proprietor.

2—An annual duty or tax is hereby imposed upon and shall be paid, in each and every year, by each and every person or firm of persons being wholesale merchants or dealers, or retail merchants or dealers, or wholesale and retail dealers in goods, wares and merchandises of any kind, or retail dealers in spirituous liquors (not being tavern keepers) or forwarding merchants or forwarders, or the agents of merchants, traders, forwarding merchants or forwarders, or being express agents, brokers,

apothecaries, chemists or druggists, or being inspectors of pot and pearl ashes, lumber, deal, beef, pork, flour, butter, leather, or any other kind or description of merchandise, manufacture, produce or provision whatsoever, or being or carrying on the business of lumber merchants or dealers in wood or keepers of a lumber yard, with or without steam or water power, or being or carrying on the business of merchant tailors, boot and shoemakers, saddlers and harness-makers, stone cutters, tin-smiths, confectioners, bakers, coffee house keepers, cabinetmakers, upholsterers or undertakers, dyers, founders, ginger-beer, root-beer or spruce-beer brewers, soda-water makers, hair dressers or barbers, ink or blacking manufacturers, gold-smiths, silver-smiths, jewellers, gold and foil beaters, soap and candle manufacturers, oil manufacturers, book-binders, printers, shipbuilders, cullers, gilders and frame makers, painters and glaziers, pump and block makers, wire workers, brush makers, chair makers, tobacconists, coach and carriage makers, comb makers, furriers, hatters, musical instrument makers, tanners, lawyers, notaries, doctors, physicians or surgeons, dentists, surveyors, architects, artists, miniature or portrait painters, collectors, accountants, bailiffs, in the city of Quebec and generally on all trades, manufactories, business, arts, professions, means of profit, livelihood or gain, whether hereinbefore enumerated or not, which now are or may hereafter be carried on, exercised or put in operation within the said city; and on all persons by whom the same are or may be carried on, exercised or put in operation therein, either on their own account or as agents for others at the rate of thirty dollars for every four hundred dollars of the assessed yearly value of the premises occupied and used by any and every such person or firm of persons, for the purposes aforesaid, and at and after the same rate for every greater or less sum of such value as aforesaid; provided that no person or firm of persons, shall be subject to the rate or tax hereinbefore specified for any occupation or business

otherwise subject to taxation under the present By-law, or for or on account of which the said person or firm of persons is *already* specially rated, taxed, or assessed under this By-law.

3—That an annual duty or tax in addition to the rates or duties already imposed by law upon every person or persons keeping a house or place of public entertainment, is hereby imposed upon and shall be paid by every person or firm of persons keeping a house or place of public entertainment, or tavern keepers within the said city, which said duty shall be levied upon and be payable by the said keepers of houses of public entertainment, or tavern keepers, with reference to the assessed yearly value of the premises occupied and used by such person or firm of persons for the purposes aforesaid and in proportion thereto at the following rates: 1st. The said duty to be so paid shall be rated at \$27 when the assessed yearly value of the premises used by the person or firm of persons on whom the said duty is levied shall not exceed \$160; 2nd. At thirty-six dollars when such value as aforesaid shall exceed one hundred and sixty dollars but shall not exceed two hundred and forty dollars; 3rd. At forty-five dollars when such value as aforesaid shall exceed two hundred and forty dollars but shall not exceed three hundred and twenty dollars; 4th. At fifty-six dollars and twenty-five cents when such value as aforesaid shall exceed three hundred and twenty dollars but shall not exceed four hundred dollars; 5th. At sixty-seven dollars and fifty cents when such value as aforesaid shall exceed four hundred dollars but shall not exceed five hundred dollars; 6th. At seventy-eight dollars and seventy-five cents when such value as aforesaid shall exceed five hundred but shall not exceed six hundred dollars; 7th. At ninety dollars when such value as aforesaid shall exceed six hundred dollars but shall not exceed seven hundred dollars; 8th. At one hundred and one dollars and twenty-five cents when such value as aforesaid shall exceed seven hundred dollars but shall not exceed eight hundred

dollars; 9th. At one hundred and twelve dollars and fifty cents when such value as aforesaid shall exceed eight hundred dollars but shall not exceed one thousand dollars; 10th. At one hundred and twenty-three dollars and seventy-five cents when such value as aforesaid shall exceed one thousand dollars but shall not exceed twelve hundred dollars; 11th. At one hundred and thirty-five dollars when such value as aforesaid shall exceed twelve hundred dollars but shall not exceed sixteen hundred dollars; 12th. At one hundred and fifty-seven dollars and fifty cents when such value as aforesaid shall exceed sixteen hundred dollars, but shall not exceed two thousand dollars; 13th. At one hundred and seventy-five dollars, when such value as aforesaid shall exceed two thousand dollars, but shall not exceed two thousand four hundred dollars.

4—An annual duty or tax, in addition to the rates or duties already imposed by law upon every person or persons retailing spirituous liquors shall be and the same is hereby imposed upon and shall be paid by every person or firm of persons retailing spirituous liquors within this city, which said duty shall be levied upon and be payable by the said retailers of spirituous liquors, with reference to the assessed yearly value of the premises occupied and used by such persons or firm of persons for the purposes aforesaid and in proportion thereto at the following rates :

1—The said duty to be so paid shall be rated at eighteen dollars, when the assessed yearly value of the premises used by the person or firm of persons on whom the said duty is levied shall not exceed forty pounds; 2nd, and the same to be so paid shall be rated at twenty-four dollars when such value as aforesaid shall exceed forty pounds, but shall not exceed sixty pounds; 3rd, and the same to be so paid shall be rated at thirty dollars when such value as aforesaid shall exceed sixty pounds, but shall not exceed eighty pounds; 4th, and the same to be so paid shall be rated at thirty-six dollars when such value as aforesaid shall exceed eighty

pounds, but shall not exceed one hundred pounds; 5th, and the same to be so paid shall be rated at forty-five dollars when such value as aforesaid shall exceed one hundred pounds, and shall not exceed one hundred and twenty-five pounds; 6th, and the same to be so paid shall be rated at fifty-one dollars when such value as aforesaid shall exceed one hundred and twenty-five pounds, but shall not exceed one hundred and fifty pounds; 7th, and the same to be so paid shall be rated at sixty dollars when such value as aforesaid shall exceed one hundred and fifty pounds, but shall not exceed one hundred and seventy-five pounds; 8th, and the same to be so paid shall be rated at sixty-seven and a half dollars when such value as aforesaid shall exceed one hundred and seventy-five but shall not exceed two hundred pounds; 9th, and the same to be so paid shall be rated at seventy-five dollars, when such value as aforesaid shall exceed two hundred pounds, but shall not exceed two hundred and fifty pounds; 10th, and the same to be so paid shall be rated at eighty-two dollars and a half when such value as aforesaid shall exceed two hundred and fifty pounds, but shall not exceed three hundred pounds; 11th, and the same to be so paid shall be rated at twenty-two pounds ten shillings, when such value as aforesaid shall exceed three hundred pounds, but shall not exceed four hundred pounds; 12th, and the same to be so paid shall be rated at twenty-six pounds five shillings, when such value as aforesaid shall exceed four hundred pounds.

5—A personal, fixed and annual tax or duty of ten dollars is imposed upon and shall be paid by every person or firm of persons who shall keep any eating house, coffee house or ordinary in which he or they may give to eat or drink for money, in the said city.

6—A personal, fixed and annual duty or tax of one hundred dollars, in addition to the rate and duties already imposed by this By-Law, upon Wholesale Merchants and dealers, shall be, and the same is hereby imposed upon, and shall be paid by each and every per-

son or firm of persons selling by wholesale, or by wholesale and retail, any goods, wares or merchandises whatsoever, within the said City of Quebec.

7—A personal, fixed and annual duty or tax of ten dollars in addition to the rates and duties already imposed by this By-Law, upon Retail Merchants and shop-keepers, shall be and the same is hereby imposed upon, and shall be paid by each and every person or firm of persons selling by retail any goods, wares, provisions or merchandises whatsoever, within the said city of Quebec.

8—A personal, fixed and annual duty or tax of fifty dollars is hereby imposed upon each and every person being an auctioneer in this city, or selling or exposing for sale within the said city at public auction, vendue or outcry any goods, bank or other stocks, real estate or any other kind of effects whatsoever which said duty shall be separate, distinct from, and exclusive of any and every assessment, rate or duty as merchant, trader or anything else whatsoever to which such auctioneer or person selling by auction, vendue or outcry, may be otherwise liable. The above mentioned tax shall be paid annually by every auctioneer of this city.

9—That an annual duty of twenty dollars shall be and the same is hereby imposed upon, and shall be paid by all and every merchant or merchants, and by all and every dealer or dealers, and by all and every the agent or agents of all such merchant or merchants, dealer or dealers resorting to, or visiting the city of Quebec, to take or receive orders therein or to sell therein, or buy according to sample, contract or agreement, or in any other manner or way whatsoever visiting the said city of Quebec.

10—A personal, fixed or annual duty or tax of one hundred and twenty dollars shall be paid by each and every person or persons carrying on the business of brokers and money changers in the said city or acting therein as the agents of any brokers and money changers.

11—A personal, fixed or annual duty or tax of sixty dollars is hereby imposed upon all brokers, money lenders, commission merchants and the agents of all such in this city, save and except money Brokers or changers upon whom another and separate rate or duty is already imposed in, and by the next preceding section of this By-Law; and the duty imposed in and by this present section shall be payable by each and every person or persons, acting as brokers, money lenders, or commission merchants in this city, and the agents of all such, as soon as they shall establish themselves, or assume to do business in this city, as brokers, or commission merchants, and annually thenceafter.

12—A personal, fixed and annual tax or duty of one hundred and twenty dollars is hereby imposed upon and shall be paid yearly by each and every agent or agents in this city of any merchant or merchants residing in any other city or place in this province or elsewhere.

13—A personal, fixed and annual duty or tax of eight hundred dollars is hereby imposed upon and shall be paid by each telegraph company, or the proprietors or persons in possession of all telegraph in this city conveying or transmitting intelligence, information or messages to or from this city by telegraph means.

14—A personal, fixed and annual tax or duty of one thousand dollars shall be and is hereby imposed upon and be yearly paid by each and every person or firm of persons body corporate, association or institution, being, forming or constituting a bank or bank agency, or doing or transacting banking business, or the business of any bank agency in the said city, or being agents in the said city, for any bank, banking house, firm, corporation or association whatsoever.

15—A personal, fixed and annual tax or duty of one hundred dollars shall be and is hereby imposed and shall be yearly paid by all banks and bankers who shall have an agency established in the city of Quebec for the transaction of banking business, but not for

discount and deposit; and the said tax may be levied either on such banks, or bankers, or their agents in this city.

16—A personal duty or tax fixed and annual of five hundred dollars shall be and is hereby imposed upon and shall be yearly paid by all and every Insurance Company, or Agency of Insurance Company, in the City of Quebec; and by all and every Agent or Agents of all and every Insurance Company or Agency of Insurance Company, in the said City of Quebec; and by all and every person or Firm of Persons, Body Corporate, Association, or Institution, being, forming and constituting an Insurance Company, or an Agency of Insurance Company or doing and transacting Insurance business or the business of an Agency of Insurance Company, in the said City of Quebec; and by all and every Agent or Agents of all and every such person, or firm of persons, Body-Corporate, Association or Institution, in the said City of Quebec.

17—That a personal, fixed and annual duty or tax of five hundred dollars currency shall be and is hereby imposed upon, and shall be yearly paid by all and every Brewer or Brewers, and by all and every Brewery or Brewery Agency, or by all and every Proprietor or Proprietors of all and every Brewery or Brewery Agency, in the City of Quebec; and by all and every Agent or Agents, of all and every Brewery or Brewery Agency, in the said City of Quebec; and by all and every person or Firm of persons, being Brewer or Brewers, and by all and every Agent or Agents of all and every such person or firm of persons in the said City of Quebec.

18—That a personal, fixed and annual duty or tax of Five hundred dollars currency, shall be and is hereby imposed upon, and shall be yearly paid by all and every Distiller or Distillers, and by all and every Distillery or Distillery Agency, or by all and every Proprietor or Proprietors of all and every Distillery or Distillery Agency, in the City of Quebec; and by all and every

Agent or Agents of all and every Distillery or Distillery Agency, in the said City of Quebec ; and by all and every person or Firm of persons, being Distiller or Distillers, and by all and every Agent or Agents of all and every such person or Firm of Persons, in the said city of Quebec.

19—A personal, fixed and annual tax or duty of twenty-five dollars is hereby imposed upon and shall be payable annually by each and every Founder in the City of Quebec.

20—A personal, fixed or annual tax or duty of thirty dollars is imposed upon and shall be payable by each and every person or firm of persons being proprietors or occupants of cement or plaster manufactories, or upon all persons or firm of persons who shall act as agents for the sale of plaster or cement in the said city.

21—An annual duty of fifty dollars shall be paid by the occupant or occupants, proprietor or proprietors of each and every house of public entertainment, hotel, inn, licensed tavern, public boarding house or any other place of public resort, entertainment or amusement whatever in the said city for each and every billiard table, Mississippi board, bagatelle board, or any other gambling board with balls, which there now is or hereafter may be erected or kept in any such house of public entertainment, hotel, inn, or licensed tavern, public boarding house or other place of public resort, entertainment or amusement, and a like annual duty of fifty dollars shall be paid by the occupant or proprietor of any house, apartment or other place in the said city, for each and every billiard table, Mississippi board, bagatelle board or any other gambling board with balls which now is or may hereafter be erected or kept therein at the instance or for the use of any club, association or number of subscribers, or for any person whomsoever, other than the said occupant of the said house, apartment or other place, and any occupant or proprietor as aforesaid who shall set up, erect, or keep in any such house of public entertainment, hotel, inn, licensed

tavern, public boarding house or any other place of public resort, entertainment or amusement whatever, or in any house, apartment or place such as herein-before described, a billiard table, Mississippi board, bagatelle board, or any other gambling board with balls, for which such duty shall not have been paid, shall forfeit and pay a sum not exceeding twenty dollars for each and every offence.

22—Every inn keeper, hotel and tavern keeper, or other person whatsoever who shall have in his house or premises any billiard table, bagatelle, Mississippi or other board used for gambling, subject to taxation under the provision of the next preceding section, or who shall permit the same to be used for hire or lucre, shall, before the expiration of one month after such table or board shall be put up or used, notify the City Treasurer of such billiard table, bagatelle, Mississippi or other gambling board, failing which, the person neglecting to make such notification within such period, shall incur a penalty not exceeding twenty dollars.

23—An annual duty of ten dollars is hereby imposed upon each and every ball alley, skittle alley, or nine or ten pin-alley in the said city, and the said duty shall be levied from and be payable by the proprietor of each and every such ball, skittle, or nine or ten pin-alley.

24—A personal, fixed and annual duty or tax of eighty dollars shall be paid by every person or firm of persons carrying on the business or occupation of livery-stable keeper, for the purpose of letting out horses or vehicles of travel for hire or reward within the said city.

25—A personal, fixed and annual duty or tax of two hundred dollars shall be paid by every person exercising the business of pawnbroker within the said city.

26—No person or persons shall open a circus or equestrian exhibition or performance in this city, or any caravan or train of caravans of wild beasts or an exhibition or performance of any kind whatsoever, either as itinerant players, showmen, Ethiopian, or other

minstrels or exhibitors of novelties, curiosities, wonderful animals, or any other matter or thing whatsoever, without having first previously obtained permission from the Mayor of the said city so to do, and without having first paid the Treasurer of the said city the sum of one hundred dollars as and for said permission (if granted), and without having also paid the said Treasurer a further sum of twenty dollars for each and every day or night such performance or exhibition shall be opened to the public, provided that when the performance is of a minor character or the exhibition of but little interest, it may be competent to the Mayor, for the time being, to reduce the aforesaid rates in any amount he may deem reasonable.

All persons offending against any of the provisions of the next preceeding section shall incur a penalty not exceeding twenty dollars and be liable to an imprisonment not exceeding thirty days for each offence.

27—The proprietor of each and every theatre in this city, shall pay a personal, fixed and annual duty or tax of one hundred and twenty dollars, over and above the assessment on the yearly value of such building, and no proprietor or proprietors of any theatre in this city shall permit the same to be opened or any performance to take place therein, until the manager or managers of any company or companies intending to open the said theatre, or perform therein shall have first asked and obtained leave from the Mayor of the said city so to do, under a penalty not exceeding twenty dollars for each and every offence.

28—A personal, fixed and annual duty or tax of ten dollars, is hereby imposed upon, and shall be paid by all and every fishmonger in this city.

29—No person or firm of persons shall sell or offer for sale any gunpowder in the said city without having first obtained a license from the Mayor, for which there shall be paid the sum of twenty dollars, and the said license shall be renewed on the first day of May in each year.

30—An annual duty or tax shall be paid by every person or firm of persons keeping a house or place of public entertainment within the said city, at the rate of six dollars for every two wheeled vehicle, and at the rate of eight dollars for every four wheeled vehicle, kept by him or them, for the use, purpose, benefit or advantage of his, her, or their customers, visitors or others, or any other than his, her, or their own private and personal or family use.

31—An annual duty or tax of two dollars and fifty cents shall be paid by the owner or keeper of each and every working horse or mare owned or kept in the said city; and an annual duty of six dollars shall be paid by the owner or keeper of each and every pleasure horse or mare owned or kept in the said city. And it is hereby further ordained and enacted that all horses kept and daily used and employed in and about the work or labor, employment, occupation or business, by which the owner or owners, thereof earn, procure or obtain his, her, or their support and maintenance, shall be considered working horses; and any other horses or mares kept within the city shall be considered pleasure horses within the meaning of this section.

32—An annual duty or tax shall be paid by every person not being a tavern-keeper, keeping or having to let out for hire any two-wheeled or four-wheeled vehicle in the said city, at the rate of three dollars for each two-wheeled vehicle, and at the rate of four dollars for each four-wheeled vehicle so kept.

33—An annual tax or duty shall be paid by every person keeping or using any stage coach, omnibus or stage wagon for the purpose of carrying passengers in the said city, at the rate of eight dollars for every coach, omnibus or wagon drawn by one or two horses, and at the rate of twelve dollars for every such coach, omnibus or wagon drawn by four or more horses.

34—An annual tax or duty shall be paid by every person residing in the said city owning, keeping or using for pleasure any carriage, caleche, cart, wagon or

other vehicle of that description, at the rate of twenty dollars for every four-wheeled close carriage, and at the rate of twelve dollars for every four-wheeled half-covered carriage drawn by two horses, and ten dollars if drawn by one horse, and at the rate of eight dollars for every double dennet, and at the rate of six dollars for every caleche, gig or other vehicle, mounted on springs, and drawn by one horse, and at the rate of eight dollars for every wagon or other vehicle not above specified, adopted for draught by two or more horses.

35—An annual tax or duty shall be paid by every person owning or keeping any dog or bitch in the said city, the said tax or duty is hereby regulated and established as follows ; namely, at the rate of one dollar and fifty cents for each and every dog or bitch as aforesaid.

36—A special tax or duty of one dollar and fifty cents is hereby imposed and levied upon each and every person wishing to obtain a *procès-verbal* designating the alignment of his or her property, with the streets and public places bounding the same ; a duty of one dollar on each and every person wishing to obtain permission to empty privies, which *procès-verbal* and permit shall be granted to him by the City Surveyor on exhibiting the receipt of the City Treasurer for the payment of the said sum of one dollar and fifty cents.

37—No person residing within this city shall follow the occupation or business of a carter for gain or hire, in this city, without having previously obtained a license for that purpose from the City Clerk, and unless such person shall pay to the City Treasurer, to form part of the funds of the Corporation, a duty or tax for such license, of five dollars, for each and every horse, gelding or mare, that such carter or owner shall own or keep.

38—That no person or persons residing without the limits of the City of Quebec, shall follow the occupation of a carter in the said City of Quebec without havin,

previously obtained a license for that purpose from the City Clerk ; for which license shall be paid six dollars.

39—No person shall set up, use or drive in this city any hackney carriage, for the conveyance of persons for hire from place to place within the said city, without having obtained from the City Clerk a license for each carriage, and a number to be attached to the said carriage, and without having paid to the City Treasurer the rates and duties severally imposed in and by the tariff contained in the subjoined schedule.

Every omnibus, coach, cart, caleche, or other vehicle, whether on wheels or runners, drawn by one or more horses, which shall be use in this city for the conveyance of persons for hire, from place to place, within the said city, shall be deemed a hackney carriage within the meaning of this by-law.

40—Each cart, truck, wagon, dray, 'diable,' and every other vehicle, which shall be used within the city of Quebec for the conveyance from place to place, within the said city, of wood, coal, lumber, stone, brick, lime, sand, bread, milk, beer, goods, wares, furniture, building materials, or any other article or thing whatsoever, whether of a like description or not shall be licensed, as hereinafter provided and shall have placed upon the same the number of the license in plain legible figures of not less than one inch in size, and so that the same may be distinctly seen; and if the owner of any such vehicle shall use, or suffer the same to be used, or if any other person shall use any such vehicle, without being licensed as hereinafter provided, or without having the number so placed as aforesaid, or without having paid for such license and number, the rates and duties severally imposed in and by the tariff contained in the subjoined schedule, they or either of them shall be liable to a fine not exceeding twenty dollars, or to an imprisonment not exceeding thirty days, or to both fine and imprisonment for each offence.

41—The several rates enumerated and specified in the tariff, contained in the subjoined schedule, shall be the

rates which shall be paid annually to the City Treasurer for the licenses to be issued by the City Clerk to carters and others using hackney carriages or vehicles, for the conveyance of passengers or the transport of goods, wares, merchandise, building materials, produce or other articles or thing whatsoever, whether of a light description or not, in the City of Quebec.

For every cab, caleche, or other two wheeled vehicle, three dollars.

For every four wheeled carriage drawn by one horse, six dollars.

For every coach or four wheeled carriage drawn by two horses, eight dollars.

For every omnibus or stage coach sixteen dollars.

*Carts, Trucks, Wagons and other Vehicles.*

The licenses for carts, trucks and other vehicles used for the conveyance of goods, wares, merchandise, or other articles and effects mentioned and detailed in the 40th and 41st clauses of the present by-law, shall be divided into three classes, as follows :

The first class shall include all carts, wagons and other vehicles running within the city for hire or reward, not otherwise expressly provided for, and shall pay :—

For every cart, truck or other two-wheeled vehicle, one dollar.

For every wagon or four-wheeled vehicle drawn by one horse, four dollars.

For every wagon or four-wheeled vehicle drawn by two horses, five dollars.

For every heavy wagon, float or other four-wheeled vehicle drawn by two or more horses and made to carry heavy articles or materials 4000 lbs. or upwards, eight dollars

For every ' diable ' four dollars.

The second-class shall include all carts, wagons and other vehicles used by merchants, traders, manufacturers, contractors, for the conveyance or delivery of the articles or effects dealt in, manufactured or made use of

by them, for each of which there shall be paid in addition to the rates charged for in the first class two dollars fifty cents.

The third-class shall include all carts, wagons or other vehicles used by express-men, bakers, brewers, distillers, for each of which there shall be paid in addition to the rates charged for in the first class four dollars.

Persons obtaining licenses, as aforesaid, shall moreover pay the annual assessment on all working horses employed in driving the above mentioned vehicles or carriages at the rate of \$4 each ;

42—That no person shall exercise or follow the trade or calling of butcher, pork butcher, baker, huckster, peddler or hawker, within the limits of the City of Quebec, without having obtained from the City Clerk a license for which he will have previously paid to the City Treasurer the following sums :

Each and every butcher, if residing in the city, the sum of ten dollars.

If without the city, twenty dollars.

Pork butchers, if residing in the city, ten dollars.

Pork butchers, without, twenty dollars.

Hucksters, ten dollars.

Bakers, if residing within the city limits, ten dollars.

Bakers, if residing without the city limits, twenty dollars.

Pedlars or hawkers, ten dollars.

43—A personal, fixed and annual tax or duty of one hundred dollars is hereby imposed upon and shall be annually paid by each and every express company and by every agent or agents of each and every express company in this city.

44—A personal, fixed and annual tax or duty of ten dollars upon each forwarding merchant as forwarder in this city.

45—A personal, fixed and annual tax or duty of twenty dollars upon steam tow-boat proprietors, or steamboat proprietors or part owners thereof in this city.

46—A personal, fixed and annual tax or duty of twenty-five dollars upon insurance agents, sub-agents, managers, secretaries of insurance, savings banks, building societies, managers of telegraphs in this city.

47—A personal, fixed and annual tax or duty of twenty dollars is hereby imposed upon and shall be paid annually by each and every practising lawyer in this city.

2—A personal, fixed and annual tax or duty of fifteen dollars is hereby imposed upon and shall be paid annually by each and every practising notary in this city.

3—A personal, fixed and annual tax or duty of twenty dollars is hereby imposed upon and shall be paid annually by each and every practising surgeon, physician and dentist in this city.

4—A personal, fixed and annual tax or duty of six dollars is hereby imposed upon and shall be paid annually by each and every practising land surveyor in this city.

5—A personal, fixed and annual tax or duty of ten dollars is hereby imposed upon and shall be paid by each and every practising architect in this city.

6—A personal, fixed and annual tax or duty of five dollars is hereby imposed upon and shall be paid by each and every artist in this city.

7—A personal, fixed and annual tax or duty of five dollars is hereby imposed upon and shall be paid by each and every collector in this city.

8—A personal, fixed and annual tax or duty of five dollars is hereby imposed upon and shall be paid by each and every accountant and book-keeper in this city.

9—A personal, fixed and annual tax or duty of five dollars is hereby imposed upon and shall be paid by each and every pilot of this city.

10—A personal, fixed and annual tax or duty of five dollars is hereby imposed upon and shall be paid by each and every culler in this city.

11—A personal, fixed and annual tax or duty of five dollars is hereby imposed upon and shall be paid by each and every stevedore in this city.

12—A personal, fixed and annual tax or duty of twenty dollars is hereby imposed upon and shall be paid by each and every tanner in this city.

13—A personal, fixed and annual tax or duty of ten dollars is hereby imposed upon and shall be paid by each and every master cooper in this city.

14—A personal, fixed and annual tax or duty of fifty dollars is hereby imposed upon and shall be paid by each and every cashier and manager of banks in this city.

15—A personal, fixed and annual tax or duty of ten dollars is hereby imposed upon and shall be paid by each and every printer and publisher in this city.

16—A personal, fixed and annual tax or duty of twenty-five dollars is hereby imposed upon and shall be paid by each and every manager of gas companies in this city.

17—A personal, fixed and annual tax or duty of ten dollars is hereby imposed upon and shall be paid by each and every candle manufacturer in this city.

18—A personal, fixed and annual tax or duty of twenty dollars is hereby imposed upon and shall be paid by each and every soap manufacturer in this city.

19—A personal, fixed and annual tax or duty of fifteen dollars is hereby imposed upon and shall be paid by each and every tobacco, snuff and other tobacco manufacturer in this city.

20—A personal, fixed and annual tax or duty of twenty dollars is hereby imposed upon and shall be paid by each and every sailmaker in this city.

21—A personal, fixed and annual tax or duty of fifteen dollars is hereby imposed upon and shall be paid by each and every confectioner in this city.

22—A personal, fixed and annual tax or duty of fifteen dollars is hereby imposed upon and shall be paid by each and every house builder in this city.

23—A personal, fixed and annual tax or duty of fifteen dollars is hereby imposed upon and shall be paid by each and every shipchandler and marine store dealer in this city.

24—A personal, fixed and annual tax or duty of twenty-five dollars is hereby imposed upon and shall be paid by each and every chemist and druggist in this city.

25—A personal, fixed and annual tax or duty of twenty five dollars is hereby imposed upon and shall be annually paid by each and every one of the persons occupied and engaged in the following trades and callings, namely: 1st. Keepers of sawing and planing mills; 2nd. Keepers of foundries in the said city.

26—A personal, fixed duty or tax of one hundred dollars is hereby imposed upon and shall be annually paid by every Building Society in the said city.

27—A personal, fixed and annual tax or duty of fifty dollars is hereby imposed upon and shall be annually paid by each and every Railroad Agent in the said city.

28—A personal, fixed and annual tax or duty of twenty dollars is hereby imposed upon and shall be annually paid by each and every one of the persons engaged and occupied in the following trades and callings, namely: 1st. Master plumbers; 2nd. Ship surveyors; 3rd. Furriers; 4th. Printers of newspapers; 5th. Agents of steamboats and steamboat companies in the said city.

29—A personal, fixed and annual tax or duty of fifteen dollars is hereby imposed upon and shall be annually paid by each and every fruit dealer, carriage-maker, and boiler-maker, in the said city, individually and respectively.

30—A personal, fixed and annual tax or duty of ten dollars is hereby imposed upon and shall be annually paid by each and every master cabinet-maker, master tailor, master saddler, keeper of bull and pony engines, and custom house broker, and block and pump-maker, in the said city, individually and respectively.

31—A personal, fixed and annual tax or duty of five dollars is hereby imposed upon and shall be annually paid by each and every one of the persons occupied and engaged in the following trades and callings in the said city, namely: 1st. Vegetable dealers; 2nd. Master tinsmiths; 3rd. Master blacksmiths and gun-

smiths; 4th. Master wheelwrights; 5th. Master gilders; 6th. Master engineers; 7th. Photographers.

32—A personal tax of two dollars is hereby imposed upon and shall be paid annually by every baggage porter in this city.

48—A personal, fixed and annual tax or duty of five dollars is hereby imposed upon and shall be paid by each and every person carrying on or exercising any other trade, manufacture, occupation or business, profession, art, means of profit, livelihood or gain whatsoever, in the said city, not enumerated or taxed by this present by-law, and on all persons by whom the same are or may be carried on, exercised or put in operation within the said city, on their own account or as agents for others.

49th—That there be imposed and levied upon each and every male person above the age of twenty-one years and under the age of sixty years, not subject to any other tax or rate whatsoever, a capitation tax of two dollars per annum; but domestics and servants of the male sex shall only pay one dollar per annum.

50—All taxes, rates or duties imposed in and by this by-law, the time of payment whereof is not provided for, are hereby declared to be due and payable on the first day of May in each and every year.

51.—Every person liable to pay the annual duties, rates and taxes herein before-mentioned and imposed, shall incur and be liable for, and shall pay the said annual rate, taxes and duties respectively, whether such person may continue and remain for a whole year, or for any shorter period, in the exercise and practise of such trade, business or profession, subject to duty as herein before directed, and that the keeping of a horse or horses, or of any carriage, caleche, cart, gig, wagon, or any vehicle of that description, for two months in the course of twelve calendar months, by any person or persons within the said city, shall be considered keeping a horse or horses, or carriage, caleche, cart, gig, wagon, or any vehicle of that description, within the meaning of this by-law, and shall subject the keepers or owners

of the same to the duties herein before directed and imposed respectively.

52—That the licenses required to be taken in accordance with this by-law shall be in force for one year only, and shall be taken or renewed between the first and the fifteenth day of May of every year; but for the present year they shall be taken before the first day of June next.

53—That all rates, taxes or annual duties now due to the Corporation of the City of Quebec, under and by virtue of the provisions of the sections of any By-Law which are amended or repealed by this By-Law, shall be recoverable under the provisions of the said several sections, as if this By-Law had never been passed, and the repeal of the provisions of the said several sections shall not affect any action, suit, judgment, execution, process, or any proceeding or thing whatever respecting the same had, done, granted, pending, existing or in force at the time of such repeal.

54—That except in cases otherwise provided for by this By-Law, any person who shall offend against or infringe or violate any of the provisions of this By-Law or any part or clause thereof, shall, for each and every such offence, infringement or violation, incur and pay a penalty not exceeding twenty dollars, to be recovered according to law.

55—That any part of any By-Law now in force and which may be inconsistent with or repugnant to the provisions of this By-Law, or any part thereof, shall be and the same is hereby repealed.

56—That this By-Law shall be considered as forming part of such By-Laws as are hereby amended.

JOSEPH CAUCHON,

(L.S.)

Mayor.

[Attested]

L. A. CANNON,

City Clerk.

## COMMISSIONS AND PUBLIC BOARDS.

COMMISSIONERS FOR CODIFYING THE LAWS OF LOWER  
CANADA IN CIVIL MATTERS.

*Under 20 Vic., cap. 43.*

Hons. R. E. Caron, Chas. D. Day and J. U. Beaudry ;  
secretaries, Thomas McCord and L. S. Morin ; Geo.  
Workman, messenger.

COMMISSIONERS OF BEAUPORT ASYLUM.

Hon. L. Massue, Joseph Painchaud, E. B. Lindsay,  
Robt. Hamilton, A. B. Sirois, Dan. McGie, Jos. Bowles.

Alex. Lemoine, Secretary.

COMMISSIONERS FOR THE ERECTION AND DIVISION OF  
PARISHES AND BUILDING AND REPAIRING OF CHURCHES,  
PARSONAGE HOUSES AND CHURCHYARDS.

Jacques Crémazie, A. B. Sirois, Charles Cinq-Mars,  
George H. Simard and G. M. Muir.

Prosper Bender, Secretary.

---

 CONSULATES.

*Belgium.*—A. Joseph, 59 St. Peter st. L. T.

*Denmark.*—G. T. Pemberton, corner St. Antoine and  
St. Peter sts. L. T.

*France.*—Abel F. Gautier, 1 Des Carrières st. U. T.

*Hanseatic Cities of Germany.*—G. T. Pemberton, cor-  
ner St. Antoine and St. Peter sts. L. T.

*Mecklenburg-Schwerin, Oldenburg and Bremen.*—G. A.  
Beling, Hunt's wharf, L. T.

*Norway and Sweden.*—Alfred Falkenberg, Dean's  
building, 40 St. Peter st. L. T.

*Portugal.*—C. H. E. Tilstone, Gowen's buildings,  
8 St. Peter st. L. T.

*Prussia.*—Hon. Geo. Pemberton, 5 Dalhousie st. L. T.

*United States.*—G. H. Holt, 14 St. Peter st. L. T.



Pilots taking charge of vessels at St. Patrick's Hole or above it, shall be entitled to no more than the sum allowed in Table II., for piloting vessels from one part of the harbor to another.

*Vessels coming to Quebec pay no light or port dues.*

**TABLE II.—TABLE OF RATES OF PILOTAGE FOR THE HARBOR OF QUEBEC AND BELOW.**

From any wharf in the Harbor of Quebec between Point-à-Carcy below, and Brehaut's wharf above, both inclusive, to any other wharf within the said limits.....	11s 8d.
From any place in the Harbor of Quebec, not being a wharf within the above-mentioned limits, to any other place in the said harbor not being a wharf within the said limits.....	23s. 4d.

**CUSTOM HOUSE.**

Point à Carcy, L. T.

J. W. Dunscomb, collector; Louis Massue, surveyor; J. A. Green, assistant surveyor; J. P. O'Meara, measuring surveyor; C. E. Allen, 1st landing waiter; C. Cazeau, 2nd landing waiter; J. Thompson, 3rd landing waiter; W. N. Lee, 4th landing waiter; L. Bilodeau, 5th landing waiter; Isidore Belleau, 6th landing waiter; George Campbell, cashier; N. N. Ross, chief clerk; George Colley, C. G. Gouin, N. Balzaretti, F. Valois, Alfred Hawkins, Alfred Wheeler and Vincent Cazeau, clerks; F. X. Frenette, appraiser; F. X. Métyier, assistant appraiser; C. F. Bouchard and D. McPherson, appraisers; James Sealey, warehouse keeper and locker; J. Lambert, tide surveyor; A. G. Ruel, assistant do; H. McHugh, sampler and weigher; A. Bowden, messenger; J. Radford, preventive officer, Tadousac; William Harvey, preventive officer, Murray Bay; J. E. Barry, preventive officer, Escoumains Bay; Wm. Flynn, preventive officer, St. Thomas; A. Comeau, preventive officer, Trinity Bay; George McKenzie, sub-collector, Chicoutimi; Charles Godby, sub-collector, Three Rivers, A. G. Bussière, sub-collector, Jersey Point,

Beauce ; H. G. Perchard, landing waiter, Esquimaux Point.

## EDUCATIONAL.

### ARCHBISHOP'S PALACE.

The most rev. Dr. P. F. Turgeon, archbishop of Quebec ; the right rev. Dr. C. F. Baillargeon, Bishop of Tloa and apostolic administrator of the Arch-diocese of Quebec ; the very rev. C. F. Cazeau, vicar general ; rev. J. B. Z. Bolduc, proctor of Bishop's Palace ; rev. E. Bonneau, chaplain of military forces ; rev. A. Gauvreau, rev. A. H. Gosselin, bishop's secretaries ; rev. C. Baillargeon, bishop's sub-secretary.

### LAVAL UNIVERSITY.

13½ St. George st. U. T.

In 1843 was founded the Quebec Seminary, which afterwards became a regular College, and it had, by successive additions, acquired a high degree of importance, when it was erected by Her Majesty's Royal Charter, into a University, under the style and name of *The Laval University*. By this charter, which bears date December 8th. 1852, no change was effected in the constitution of the Seminary itself ; but a Council composed of the Directors of the Institution, and the three senior professors of the several faculties, was empowered to possess and enjoy all the privileges granted to the Universities of the United Kingdom, and especially that of conferring degrees in the Faculties of Divinity, Law, Medicine and Arts. His Grace the Roman Catholic Archbishop of Quebec is, by virtue of his office, Visitor of the University. The superior of the seminary, for the time being, holds the office of Rector.

### UNIVERSITY OFFICERS.

*Visitor*.—His Grace the most rev. Pierre Flavien Turgeon, archbishop of Quebec.

*Rector.*—Rev. Michel Edouard Méthot, M. A., superior of the Quebec Seminary.

*Council.*—Rev. Octave Audet, M. A., director of the Quebec Seminary; rev. Ovide Brunet, professor of the Faculty of Arts; Napoléon Casault, LL. D., and Jacques Crémazie, LL. D., professors of the Faculty of Law; rev. Thomas Etienne Hamel, L. S., professor of the Faculty of Arts; Thos. Sterry Hunt, Dr. of Sciences, Professor of the Faculty of Arts; Alfred Jackson, M. D., and J. Etienne Landry, M. D., professors of the Faculty of Medicine; rev. Charles Honoré Laverdière, M. A., rev. Cyrille E. Légaré, L. L. and rev. Adolphe J. J. Légaré, directors of the Quebec Seminary; rev. Benjamin Pâquet, D. D., and rev. L. Honoré Pâquet, D. D., professors of the Faculty of Theology; James Arthur Sewell, M. D., professor of the Faculty of Medicine; very rev. Elzéar Alexandre Taschereau, D. Cn. L., director of the Quebec Seminary; hon. Ulric Joseph Tessier, LL. D., professor of the Faculty of Law.

*Secretary.*—Rev. T. E. Hamel, L. S.

*Librarian.*—Rev. Charles Honoré Laverdière, M. A.

*Macebearer.*—Charles Paquet.

#### PROFESSORS.

*Faculty of Divinity.*—Very rev. E. A. Taschereau, D. Cn. L., Dean of the Faculty, professor of Canon Law; rev. Benjamin Pâquet, D. D., professor of moral Theology; rev. L. H. Pâquet, D. D., secretary and professor of dogmatical Theology; rev. Louis Nazaire Bégin, D. D., professor of Holy Scripture and Ecclesiastic History.

*Faculty of Law.*—Jacques Crémazie, LL. D., Dean of the Faculty, professor of Civil Law; hon. Ulric Joseph Tessier, LL. D., professor of Law procedure and practice; Napoléon Casault, LL. D., professor of Commercial and Maritime Law; F. C. S. Langelier, LL. L., professor of Roman Law and Laws of Administration; James George Colston, LL. L., secretary and *extraordinary professor* of Criminal Law; Auguste Eugène Aubry, LL. D., *honorary professor*; Charles Dionne, apparitor.

*Faculty of Medicine.*—J. A. Sewell, M.D., Dean of the Faculty, professor of Internal Pathology and special Therapeutics; Jean Etienne Landry, M.D., professor of external Pathology and operative Surgery; Alfred Jackson, M.D., professor of Midwifery and Diseases of Women and Children; Chas. Eusèbe Lemieux, M.D., professor of descriptive and surgical Anatomy; François Hubert LaRue, M.D., professor of Medical Jurisprudence, Hygiene and Microscopic Anatomy; J. C. Taché, kn. of *La Légion d'Honneur*, professor of Physiology; L. J. A. Simard, M.D., professor of general Pathology and of the Diseases of the Eye and the Ear; Charles Verge, M.D., professor of Materia Medica and general Therapeutics; Alphonse Hébert, M.D., secretary, *extraordinary professor* of Practical Anatomy and Toxicology and director of the Museum.—Damase Fecteau, apparitor.

*Faculty of Arts.*—Rev. E. M. Methot, M.A., Dean of the Faculty, professor of French Literature; T. Sterry Hunt, Dr. of Sciences, Kn. of *La Légion d'Honneur*, F. R.S., Mem. French Geo. Soc. and Am. Soc. Arts and Sciences, professor of Chemistry and Geology; rev. T. E. Hamel, L.S., secretary and professor of Natural Philosophy; rev. O. Brunet, professor of Botany; rev. Charles H. Laverdière, M.A., professor of History; rev. Cyrille E. Légaré, L.L., professor of Latin Literature; rev. Louis Beaudet, L.L., professor of Greek Literature.

This faculty, when completely organized, will be composed of eleven professors.

### QUEBEC SEMINARY.

The *Collegiate Department* is the Seminary as it was till 1852, and is under the control of a board composed of a Superior and at least four Directors. It is divided into two parts, called the *Grand* and the *Minor Seminary*.

*Superior.*—Rev. Michel Edouard Méthot, M. A.

*Directors.*—Very rev. Elzéar Alexandre Taschereau, D, Cn. L., rev. Charles Honoré Laverdière, M.A., rev.

Octave Audet, M.A., rev. Adolphe J. J. Légaré, rev. Thomas Etienne Hamel, L.S., and rev. Cyrille E. Légaré, L.L.

*Aggregate Members.*—Rev. Pierre Roussel, B.A., rev. Louis Beaudet, L.L., rev. Napoléon Maingui, B.A., rev. Benjamin Pâquet, D.D., rev. Louis H. Pâquet, D.D., and rev. Victor Légaré.

*Auxiliary Members.*—Rev. Jean François Baillargé rev. Ovide Brunet, rev. Patrick Doherty, B.L., rev Napoléon Laliberté, B.L., and rev. Nazaire Bégin, D.D

**GRAND SEMINARY.**

Very rev. E. A. Taschereau, D. Cn. L., rev. B. Pâquet, D.D., and rev. L. Pâquet, D.D., professors of Theology.

**MINOR SEMINARY.**

Rev. Cyrille E. Légaré, L.L., director and prefect of Studies; rev. Victor Légaré, assistant director; rev. Ovide Brunet, professor of Botany; rev. Thomas E. Hamel, L.S., professor of Natural Philosophy and Astronomy; F. A. H. LaRue, M.D., professor of Chemistry; Thos. Sterry Hunt, D.S., professor of Mineralogy and Geology; rev. Louis Pâquet, D.D., professor of Moral and Intellectual Philosophy; Louis Sansfaçon, B.A., professor of Mathematics; rev. C. Légaré, L.L., professor of Rhetoric; rev. Louis Beaudet, L.L., second class; Louis Langis, B.A., third class; rev. Napoléon Laliberté, B.L., fourth class; George Côté, B.A., fifth class; F. X. Gosselin, B.A., sixth class; Adolphe Godbout, seventh class; M. Girard, eighth class; rev. Patrick Doherty, B.L., and E. Audet, B.S., professors of the English language; Ernest Gagnon, director of chants; M. M. Millar and A. Bégin, professors of music; L. Lambert, A. Godbout, A. Bergeron, J. Rainville, E. Couture, B.A., T. Houde, L. Sansfaçon, B.A., and P. Lessard, B.S., masters of the boarders

**MORRIN COLLEGE.**

**GOVERNORS.**—Rev. John Cook, D.D., Alexander Rowand, M.D., James Dean, F.W. Gray, Andrew Thomson, John W. Cook, rev. James Douglas, William Walker, Daniel Wilkie, M.A., M. Stevenson, rev. D. Anderson, C. G. Holt.

**PROFESSORS:**—Rev. John Cook, D.D., Principal, and professor of Divinity;—Moral Philosophy, Logic and English Literature; Jno. McKenzie, B.A., Mathematics; rev. Geo. Weir, M.A., Classics and professor of Hebrew; Thomas K. Ramsay, M.A., Roman Law; J. B. Parkin, Real Estate and Custom of Law; Geo. Irvine, M.P.P., Commercial Law;—Dean of the Faculty of Arts; Geo. Irvine, Dean of the Faculty of Law; D. Wilkie, M.A., secretary-treasurer.

**HIGH SCHOOL.**

—rector; D. Wilkie, M.A., M. Millar, C. A. Tanner, professors; W. Walker, secretary; D. Wilkie, treasurer.

**ASSOCIATION OF TEACHERS OF LAVAL NORMAL SCHOOL.**

J. B. Cloutier, chairman; Louis Dion, secretary; Nap. Lacasse, treasurer; Conferences held at Normal School, the last Fridays of January, May and August.

**BOARD OF CATHOLIC EXAMINERS.—QUEBEC.**

Hon. judge Duval, president, Napoléon Lacasse, secretary. The Board meets at Normal School, on the first Tuesdays of February, May, August and November, at 9 A.M.

**BOARD OF COMMISSIONERS OF CATHOLIC SCHOOLS.**

Rev. Jos. Auclair, president; Jacques Crémazie, secretary-treasurer.

**BOARD OF COMMISSIONERS OF PROTESTANT SCHOOLS.**

Rev. W. B. Clarke, chairman;—secretary.

**BOARD OF PROTESTANT EXAMINERS.—QUEBEC.**

Rev. John Cook, D.D., chairman; D. Wilkie, secretary. The Board meets on the first Tuesdays of February, May, August and November, at 10 a.m.

**QUEBEC PROTESTANT TEACHERS' ASSOCIATION.**

—president; John Millar, treasurer; D. Wilkie, secretary.

**SOCIETY OF EDUCATION FOR THE DISTRICT OF QUEBEC.**

A. B. Sirois, president; N. Lacasse, secretary; J. Petitclerc, treasurer.

**GAS COMPANY.**

Office and Works, Orleans wharf, L. T.

*Directors.*—H. S. Scott, chairman; W. Petry, treasurer; C. E. Levey, W. Poston, Thos. Norris, A. Joseph, W. White; P. Peebles, manager; D. H. Geggie, secretary.

**HOLIDAYS AT PUBLIC OFFICES.**

Circumcision, January 1; Epiphany, January 6; Annunciation, March 25; Good Friday, April 19; Ascension Day, May 10; Queen's Birthday, May 24; Corpus Christi, June 20; Sts. Peter and Paul, June 29; All Saints Day, November 1; Conception B. V. Mary, December 8; Christmas Day, December 25; and every Fast or Thanksgiving day fixed by Proclamation.

**JUDICIARY.****LAW COURTS OF LOWER CANADA.****QUEEN'S BENCH.**

*Appeal Side.*—12th of March, June, September and December. Deputy Clerk of Appeals, L. W. Marchand and Chas. Drolet.

*Crown Side.*—January 24 and June 24. Clerk of Crown, Pierre A. Doucet.

## SUPERIOR COURT.

*(Jurisdiction for Sums exceeding £50 Currency.)*

1st to 5th of every month, except January, July and August. Prothonotary, Fiset and Burroughs; Sheriff, Hon. Charles Alleyn.

## CIRCUIT COURT.

*(Jurisdiction for Sums not exceeding £50 Currency.)*

16th to 21st of January and June, and 20th to 25th of every other month, except July and August. Clerk of Court, Fiset and Burroughs.

## GENERAL SESSIONS OF THE PEACE.

8th January and 4th April, July and October, Clerk, Pierre A. Doucet.

**ADVOCATES AND ATTORNEYS.**

Practising at the Quebec bar, and ranked according to the dates of their commission, and brought to the fourth day of June 1867 :

Langevin, Hon. H. L., Q.C., Postmaster general and Queen's Counsel.		
Black, Hon. H., C.B.....	do	do
Stuart, G. Okill.....	do	do
Wicksteed, G. W.....	do	do
Belleau, Sir. N. F.....	do	do
Panet, Charles.....	do	do
Alleyn, Hon. Charles.....	do	do
Andrews, Frederick.....	do	do
Baillairgé, Louis G.....	do	do
Parkin, John B.....	do	do
Holt, Charles G.....	do	do
Fournier, Téléspore.....	do	do
Gugy, B. C. A.....	7 August.....	1822
Montizambert, Edward L.....	4 June.....	1833

Bossé, Hon. Joseph N., Q.C.....	27 June.....	1833
Chambers, Robert.....	14 June.....	1834
Delagrave, Cyrille.....	8 August.....	1838
Tessier, Hon. Ulric J.....	22 June.....	1839
Rhéaume, Jacques P.....	28 July.....	1840
Austin, F. W. G.....	1 May.....	1841
Langevin, F. X.....	20 December....	1842
Légaré, Pierre., Q.C.....	27 September....	1843
Secretan, Charles.....	19 March.....	1845
Talbot, Guillaume.....	4 July.....	1846
Plamondon, Aurèle.....	21 October.....	1846
Casault, Napoléon.....	18 February....	1847
Campbell, Archibald.....	13 May.....	1847
Langlois, Jean.....	25 May.....	1847
Malouin, Jacques.....	2 July.....	1847
Irvine, George., Q.C.....	7 January.....	1848
Vannovous, Frederick C., Q.C....	13 April.....	1849
Lemoine, James M.....	5 March.....	1850
O'Farrell, John.....	2 July.....	1850
Duggan, William E.....	4 April.....	1852
Willan, J. H.....	9 June.....	1852
Prendergast, James.....	7 November...	1853
DeChêne, George M.....	3 January.....	1854
Gleason, John.....	3 January.....	1854
Jolicœur, Philippe J., Q.C.....	7 February....	1854
Bernier, Louis J. A.....	6 September...	1854
Gethings Chs. L.....	2 January.....	1855
Sewell, Levison.....	6 February....	1855
Dunbar, James.....	6 February....	1855
Caron, Louis B.....	9 February....	1855
Hearn, M. A.....	8 May.....	1855
Suzor, Cyrille T.....	5 June.....	1855
Gowen, Hammond.....	7 August.....	1855
Joly, H. G.....	6 November...	1855
LaRue, Gilbert H.....	4 February....	1856
Rémillard, Edouard.....	5 March.....	1856
Andrews, Fred. Wm.....	8 October.....	1856
Alleyn, Richard.....	6 April.....	1857
Taschereau, H. Elzéar, Q. C.....	6 October.....	1857

Lampson, Frederick.....	3 October.....	1859
Murphy, John.....	6 June.....	1859
Duggan, John B.....	7 December....	1859
Montambault, Didier J.....	7 December....	1859
Bossé, Joseph G.....	2 January.....	1860
Pelletier, Chs. P.....	2 January.....	1860
Morisset, Côme.....	2 January.....	1860
Lloyd, Chs. J. H.....	7 February....	1860
Langlois, John B.....	4 Junè.....	1860
Pozer, Henry C.....	2 July.....	1860
Angers, Aug. R.....	2 July.....	1860
Lampson, George.....	3 December....	1860
Fortier, O. J. J.....	4 March.....	1861
Lindsay, C. P.....	9 September...	1861
Murray, Dennis.....	10 October.....	1861
Gibson, W. C.....	5 May.....	1862
McDonnell, J. F.....	5 May.....	1862
Hamel, C. N.....	9 July.....	1862
Théberge, Sévère.....	4 August.....	1862
Bertrand, C. G.....	2 September....	1862
Bedard, T. P.....	1 December....	1862
Taschereau, H. T.....	5 January.....	1863
Nadeau, Jos.....	2 February....	1863
Hamilton, Chs.....	6 April.....	1863
Pemberton, E. H.....	1 June.....	1863
O'Meara, D. D... ..	1 June.....	1863
Tousignant, J. O.....	5 June.....	1863
Cook, John W.....	7 September...	1863
Gauthier, E. C. E.....	7 September...	1863
Lawlor, James H.....	7 September...	1863
Blanchet, J. G. P.....	5 October.....	1863
Foley, Edward.....	7 December....	1863
MacAdams, Wm.....	7 December....	1863
Cook, Wm.....	2 May.....	1864
Mackay, Pierre.....	6 September....	1864
Roy, C. E. O.....	12 November....	1864
Oliver, T. J.....	10 January.....	1865
Stuart, H. McN.....	1 May.....	1865
Jordan, John.....	5 June.....	1865

Scott, H. C.....	5 June.....	1865
Barrett, W. J.....	5 June.....	1865
Roche, Thomas.....	4 September....	1865
Caron, J. P. R. A.....	4 September....	1865
Colston, James.....	6 November....	1865
Normand, Fabien.....	6 November....	1865
Duval, G. A. O.....	6 November....	1865
Bouchette, A. F.....	6 November..	1865
Larue, J. E.....	6 February....	1866
Robertson, Alexander.....	2 April.....	1866
Parkin, E. B.....	5 June.....	1866
Wotherspoon, I. T.....	7 June.....	1866
Huot, L. H.....	14 September...	1866
Pelletier, H. C.....	8 October.....	1866
Benoit, G. A.....	8 October.....	1866
Frenet, F. X.....	23 May.....	1867
Gagnier, P. D. C.....	4 June.....	1867

**NOTARIES.**

Practising at Quebec, according to the date of their commission.

Glackmeyer, Ed.....	11 December....	1815
Macpherson, L. T.....	23 April.....	1816
Panet, L.....	30 October.....	1819
Tessier, M.....	10 June.....	1820
Lindsay, E. B.....	13 January....	1823
Sirois, A. B.....	29 July.....	1828
Guay, G.....	6 November...	1829
Fraser, Alex.....	7 November...	1830
Petitclerc, Jos.....	15 December....	1831
Cannon, E. G.....	9 May.....	1834
Childs, J.....	14 June.....	1834
Légaré, Et.....	16 October....	1835
Prévost, L.....	11 November...	1835
Gauvreau, F. L.....	12 September...	1838
Bignell, W.....	20 December....	1838
Clapham, J. G.....	2 March..	1839
Laurin, Jos.....	20 August....	1839
Lemoine, Alex.....	14 January....	1840

Larue, Frs.-X.....	20	July.....	1840
Cinq-Mars, Chs.....	10	May.....	1842
Pruneau, Jean-Bte.....	22	June.....	1843
Austin, H. C.....	17	October.....	1843
Macpherson, D.....	25	October.....	1843
Fages, N.....	8	June.....	1846
Launière, W.....	14	June.....	1846
Bolduc, H.....	2	December....	1847
Huot, Ph.....	10	April.....	1848
Huot, Frs.....	7	November...	1849
Bowen, N. H.....	4	February....	1850
Huot, P. G.....	4	February....	1850
Falardeau, L.....	7	May.....	1850
Vocelle, A.....	6	November...	1850
Lemoine, Ed.....	3	February....	1851
Langlois, F.....	4	August.....	1851
Bernier, L. O.....	4	August.....	1851
Campbell, W. D.....	3	February....	1852
Ely, John A.....	3	February....	1852
Glackmeyer, S. J.....	3	May.....	1852
Benoit, Samuel.....	21	November...	1853
Légaré, M. N. D.....	7	May.....	1855
Lindsay, C. A.....	6	August.....	1855
Tourangeau, A. G.....	6	November....	1855
Larue, G.....	4	February....	1856
Auger, Jacques.....	12	February....	1856
Doyle, J.....	2	Augurt.....	1856
Tessier, C.....	31	May.....	1859
Delage, J. B.....	6	February....	1860
Hébert, J. B. C.....	17	September..	1860
Andrews, C. H.....	5	November...	1860
Giroux, E. L. J.....	4	February....	1861
Michaud, Chs. R.....	13	May.....	1852
Tessier, A. E.....	3	November...	1862
Matte, J. B.....	2	February....	1863
O'Brien, E.....	11	June.....	1863
Leclerc, L.....	24	September..	1863
Falardeau, L. P.....	23	November...	1863
Huot, L. P.....	2	May.....	1864

Hamel, J. B. ....	7	November ...	1864
Couillard de Beaumont, R. ....	6	February ...	1865
Laurin, J. O. ....	9	October ...	1865
Nolet, Isaie. ....	6	November ...	1865
Anctil, Joseph. ....	19	December ...	1865
Parkin, J. B. ....	22	February ...	1866
Tremblay, G. T. ....	2	November ...	1866
Larue P. ....	5	November ...	1866
Angers, E. J. ....	12	June ...	1866
Gourdeau, F. F. E. ....	5	February ...	1867
Côté, Jean. ....	6	May ...	1867
Burke, J. A. ....	6	May ...	1867

LITERARY AND SCIENTIFIC INSTITUTIONS.

**ENTOMOLOGICAL SOCIETY OF CANADA.**

(Quebec Branch)

L'Abbé Ovide Brunet, Professor of Botany, Laval University, president; W. Couper, vice-president; G. J. Bowles, secretary-treasurer; G. C. Gibsone, curator; Rev. G. M. Innes, D. Wilkie and P. Landry, council. Meets on the first Thursday in each month at the rooms of the Literary and Historical Society, Masonic Hall.

**INSTITUT CANADIEN.**

Rooms, Notre-Dame Savings Bank building, 11 St. John st. U. T.

*Officers.*—P. A. de Gaspé, honorary president; F. Langelier, president; T. Hamel, J. P. Jolicœur, vice-presidents; Chs. F. Bouchard, treasurer; Odilon Roy, recording secretary; D. J. Montambault, corresponding secretary; Dr. J. B. Blanchet, librarian; Alf. Talbot, curator of museum.

**LITERARY AND HISTORICAL SOCIETY.**

Rooms, Masonic Hall, St. Lewis st. U. T.

*Officers.*—E. D. Ashe, R. N., F. R. A. S., president; H. Fabre, G. W. Wicksteed, Dr. W. J. Anderson, L. R.

C. S. E., J. M. Lemoine, vice-presidents; J. G. Colston, council secretary; W. D. Campbell, corresponding secretary; N. H. Bowen, recording secretary; T. H. Grant, treasurer; revd. J. Douglas, librarian; P. MacNaughton, curator of museum; C. Delagrave, curator of apparatus.

ADDITIONAL MEMBERS OF COUNCIL.

W. Marsden, M.D., C. G. Holt, H. Fry, J. Stevenson, Rev. George Weir, assistant secretary.

**MUSIC HALL.**

Public building, owned by C. E. Levey, Esq., 17 St. Lewis st. U. T.

**TYPOGRAPHICAL SOCIETY OF QUEBEC.**

Rooms, 12½ St. Gabriel st. St. Lewis.

*Officers.*—George H. Simard, honorary president; C. Langlois, president; Paul Dumas, vice-president; Romuald Lamontagne, treasurer; Léandre Savard, recording secretary; Pierre Grenier, assistant do.; L. Savard, librarian.

---

LUNATIC ASYLUM.

The Asylum is at Beauport. It has at present about 600 patients.

Drs. J. E. Landry and F. E. Roy, proprietors and managers; C. Vincelette, warden; Mrs. C. Vincelette, matron; Mrs. Cochrane, assistant do.; Dr. J. W. Pickup, resident physician; Dr. A. Jackson, visiting do.

---

MARINE AND EMIGRANT HOSPITAL.

*Commissioners.*—Dr. Sewell, chairman; Dr. Robitaille, A. C. Buchanan; Dr. P. Wells, secretary; Drs. Painchaud, Landry, Rowand and Lemieux, visiting physicians; Dr. L. Catellier, M. D, house surgeon; H. Cuniffe, apothecary; Mrs. Mossman, matron.

## MASONIC.

A. L., 5860.

Provincial Grand Lodge, R. E., and subordinate Lodges and Chapters, meet in the Masonic Hall, St Lewis street, as follows :—

GRAND LODGE OF CANADA, M. W. Bro. W. M. Wilson, M. W. G. M. ; R. W. Bro. T. B. Harris, G. secretary ; R. W. Bro. Turner, District representative.

PROVINCE GRAND LODGE, R. W. Bro. James Dean, jun., P.G.M. ; R. W. Bro. Joseph White, P.D.G.M. ; W. Bro. Alex Frew, P. G. secretary.—Semi-annually, May and November.

ALBION LODGE, No. 17, E. R. Bro. Wm. Miller, W. M. ; P. A. Bélanger, P. M.—Second Friday.

ST. JOHN'S LODGE, No. 182 E. R. H. P. Leggatt, W. M. ; C. Staveley, P. M.—Second Wednesday.

HARINGTON LODGE, No. 49, C. R. Bro. Tweddell, W. M. ; Chs. Joncas, P.M.—Third Thursday.

ST. ANDREW'S LODGE, No. 356, (Registry of Scotland,) Bro. Thos. Lambert, R.W.M. ; J. S. Leitch, P. M.—First Wednesday.

QUEBEC GARRISON LODGE, R. C. Bro. Wm. Presse, W. M. ; Wm. Wilkinson, P.M.—First Monday.

*Royal Arch Chapters.*

ST. JOHN'S, No. 182 E. R., M. E. comp. Geo. Thompson' Z. ; M. E. comp. Jas. Dunbar, H ; M.E. comp. C. H. E. Tilstone, J. ; comp. James Dean (4) S. C.

STADACONA, R. A. ; chapter No. 13, R. C., R. E. comp. H. J. Pratten, Z. ; E. comp. C. Staveley, H. ; E. comp. H. Smeaton, J. ; comp. W. Couper, S. E.

WILLIAM DE LEMORE THE MARTYR ENCAMPMENT OF K. T., M. E. commander, T. D. Harington.

## MERCANTILE.

**BOARD OF NOTARIES.**

H. Bolduc, A. B. Sirois, J. Petitclerc, Jos. Laurin, Et. Simard, M. N. D. Légaré, George Larue, John Childs, Léon Roy, J. B. C. Hébert, Frs. Bourget, C. Tessier.

*Officers.*—J. Petitclerc, president; M. N. D. Légaré, secretary; J. Laurin, treasurer; G. Larue, syndic.

**BOARD OF TRADE.**

Office, Victoria chambers, corner St. Peter and St. Paul sts. L. T.

*Officers.*—Henry Fry, president; H. S. Scott, vice-president; H. W. Welch, treasurer; T. H. Grant, secretary. *Council.*—P. Garneau, B. Bennett, Jas. G. Ross, A. Joseph, M. G. Mountain, Andrew Thomson, A. Fraser, T. H. Dunn, O. Leduc and John Laird.

**SUPERVISOR OF CULLERS.**

Office, 7 Sault au Matelot st. L. T.

W. Quinn, supervisor of cullers; Matthew Harbeson, deputy supervisor; A. Fraser, bookkeeper; T. J. Walsh, cashier; D. Carey, general clerk.

*Clerks.*—J. Y. Cooke, James Prendergast, Pierre Miller, Francis Quinn, W. A. Launière, E. Duggan, Jos. E. Belland, E. Blondeau, Neil Stewart, Z. Levasseur, John Tierney, messenger.

**CROWN TIMBER DUES.**

Office, 7 Sault au Matelot st. L. T.

McLean Stuart, collector of crown timber dues; W. O'Kane, assistant do; John Mackay, clerk.

**MILITARY.****HEAD QUARTERS, QUEBEC.**

*Commandant.*—Colonel T. H. Pakenham, 30 regt.

*Adjutant General's Department.*—Capt. J. Pope, town major; W. Peard, clerk to town major; T. Hogan

town sergeant; sergt. G. Stewart, clerk to Quartermaster General's Department.

*Commissariat Department.*—J. F. Rogers, assistant commissary general; T. LeMesurier, deputy assistant commissary general; T. B. Prissick, deputy assistant commissary general, J. Blurton, deputy assistant commissary general; T. E. Dickinson, commissariat clerk; J. Colston, J. Devlin, storekeepers; T. Trumble, assistant storekeeper; T. Paine, issuer; L. Petitclerc, laborer; H. Wherry, W. Wood, F. Lépine, Queen's bakery.

*Medical Department.*—J. Musket, deputy purveyor; H. Harvey, apothecary to the Forces.

*Royal Engineers' Department.*—Col. T. L. Gallwey, C.R.E.C.E.;—clerk of works; J. H. Oakes, clerk; E., Lennon, office keeper.

*Royal Artillery.*—Lt. col. R. B. McCrea, commanding, major George Leslie, capt. R. P. Gabbett, J. Barton, inspector of warlike stores; G. U. Knox, J. C. J. Lowry, instructor of gunnery; lieuts. H. B. Harvey, acting adjutant; J. B. Ormsby, W. H. Duthie, T. C. Irwin, E. Bradley; surgeon, J. Duff, M.D.; assistant surgeon, J. Adsetts.

*Military Store Department.*—W. H. Tapp, deputy superintendent of stores; J. E. Taylor, deputy assistant superintendent of stores: Alex. Walker, M. S. clerk.

*Chaplain's Department.*—Rev. D. Robertson, chaplain to the Forces.

*Military Prison.*—W. Wilkinson, chief warden; Dr. Alexander Rowand, surgeon.

*Barrack Department.*—Captain W. Hawtayne, barrackmaster; A. Thom, superior brk. sergeant; Hudson and Barker, brk. sergeants.

#### MILITIA DEPARTMENT QUEBEC.

Sewell's Buildings, Esplanade, U. T.

*Assistant Adjutant General.*—Lt. Col. L. A. Cazault

*Deputy Assistant Adjutant General.*—

*Brigade Major.*—Lt. Col. E. Lamontagne.

*District Quarter Master.*—Captain L. N. Voyer.

*District Paymaster.*—Captain W. H. Forrest.

*Provincial Storekeeper.*—F. Lampson.

Board of Examiners for Candidates to military school meets at 10 a.m. every Tuesday in said building.

*Board.*—Col. Lord A. Russell, president; Lieut. Col. E. Lamontagne, examiner.

BOARD OF EXAMINERS FOR VOLUNTEER OFFICERS.

Maj. E. J. Buller, R. C., president; Lieut. Col. E. Lamontagne, Captain W. G. Swinhoe, R. B., members.

Brigade office for Quebec volunteer force in the same building.

Head quarters and orderly rooms of the different corps of the Quebec volunteer force are also in the same building.

---

## MINING COMPANIES.

### MEGANTIC MINING COMPANY.

Incorporated 1855.

Office, St. Lawrence chambers, 12 St. Peter st. L. T.

*Directors.*—George Hall, president; George Veasey, treasurer and secretary; J. Greaves Clapham, Dr. James Douglas, James Douglas, jr.

### ENGLISH AND CANADIAN MINING COMPANY.

Incorporated 1855.

*Local Committee of Management.*—James Douglas, James Douglas, jr., W. D. Campbell, George Hall, P. A. Shaw; J. Porter, secretary.

---

## NATIONAL SOCIETIES.

### ST. ANDREW'S SOCIETY.

Daniel Wilkie, president; John C. Thomson and Thomas Laidlaw, vice-presidents; rev. John Cooke,

D.D., and rev. W. B. Clark, chaplains ; Alex. Rowand, M.D., physician, William Brodie, treasurer ; John McNaughton, secretary.

#### ST. GEORGE'S SOCIETY.

Joseph White, president ; M. G. Mountain, vice-president ; James S. Crawford, secretary ; W. J. Newton, assistant secretary ; G. Veasey, treasurer ; revds. James S. Sykes, and G. V. Housman, chaplains ; J. A. Sewell, M.D., physician.

#### ST. JEAN BAPTISTE SOCIETY.

J. E. Bolduc, president ; J. P. Rhéaume, vice-president ; C. J. L. Lafrance, recording secretary ; J. A. Tapin, treasurer ; Ed. Gingras, marshal.

#### ST PATRICKS SOCIETY.

Hon. Charles Alleyn, president ; John Lane, jun., secretary-treasurer ; rev. B. McGauran, chaplain ; Dr. P. D. Moffatt, physician ; Edward Hartigan, marshal.

---

### PRESENT CUSTOMS TARIFF.

#### TABLE OF DUTIES OF CUSTOMS INWARDS.

*In foree since the 29th June, 1866.*

*Goods paying Specific duties.*

Brandy, Gin, Rum, Whisky, Spirits of Wine and Alcohol not being Whisky, on every gallon of the strength of proof by Sykes' Hydrometer, and so in proportion for any greater strength than the strength of proof, and for every less quantity than a gallon, 70 cts. Cordials, other than Ginger, Orange, Lemon, Gooseberry, Strawberry, Raspberry, Elder and Currant wines per gallon, \$1 20 cents ; Perfumed spirits to be used as perfumery only, Acetic Acid and Vinegar ; Ale, Beer and Porter in casks, 5 cents per gallon, Ale, Beer and Porter, in bottles, 4 Quart or 8 Pint Bottles to the gal-

ion, 7 cents per gallon; Crude Petroleum, 6 cents per gallon; Oils:—viz. Coal and Kerosene, distilled, purified and refined, 10 cents per gallon; Naptha, Benzole, Refined Petroleum, 15 cents per gallon—Sugar—Candy—brown or white, refined sugar or sugar rendered by any process equal in quality thereto and manufactures of refined sugar, including succades and confectionery, \$3 per 100 lbs; White clayed sugar, or sugar rendered by any process equal in quality to white clayed, not being refined, or equal in quality to refined \$2 60 cents per 100 lbs; Yellow Muscovado and brown clayed sugar, or sugar rendered by any process equal in quality to yellow muscovado or brown clayed, and not equal to white clayed, \$2 25 cents per 100 lbs; Brown Muscovado sugar, or sugar rendered by any process equal in quality to brown muscovado and not equal to yellow muscovado or brown clayed, \$1 90 cents per 100 lbs; Any other sugar not equal in quality to brown muscovado, \$1 68 cents per 100 lbs; Cane juice, Syrup of Sugar or of Sugar Cane, Syrup of Molasses, Melado, concentrated Melado or concentrated Molasses, \$1 37 cents per 100 lbs; Molasses, 73 cents per 100 lbs; Coffee—green, 3 cents per lb; Coffee roasted or ground, 4 cents per lb; Chicory or other root or vegetable used as Coffee, raw or green, 3 cents per lb; Chicory, kiln-dried, roasted or ground, 4 cts. per lb; Common Soap \$1 per 100 lbs; Starch \$2 50 cents per 100 lbs; Tobacco:—Manufactured, Cavendish, 15 cents per lb; Common cut, 7½ cents per lb; Fine cut, 20 cents per lb; Canadian Twist, 4 cents per lb; Snuff and snuff flour dry, 15 cents per lb; Snuff, damp, moist or pickled, 10 cents per lb; Cigars:—Value not over \$10 per M. \$3 per M., value not over \$10 and not over \$20 \$4 per M; value not over \$20 and not over \$40 \$5 per M; value not over \$40 per M. \$6 per M.

*Ad Valorem duties.*

*Goods paying Twenty-Five per cent.*

Cinnamon, mace and nutmegs, spices, including gin-

ger, pimento and pepper ground, patent medicines and medicinal preparations not elsewhere specified, essences and perfumery, not elsewhere specified.

*Goods paying fifteen per cent.*

Manufactures of Leather, including boots and shoes, harness and saddlery, clothing or wearing apparel made by hand or sewing machine, blacking, bagatelle boards and billiard tables, and furnishings, not elsewhere specified, brooms and brushes of all kinds, cabinet ware or furniture, candles and tapers of tallow, wax or any other material, carpets and hearth rugs, carriages, coach and harness furniture, chandeliers, girandoles and gas fittings, chinaware, earthenware and crockery, cider, clocks, corks, cottons, cotton warp, cotton yarn and cotton twist, dried fruits and nuts, drugs not otherwise specified, fancy goods and millinery, viz:—Articles embroidered with gold, silver or other metals, bracelets, braid, &c., made of hair, feathers and flowers, fans and fire screens, millinery of all kinds, ornaments of bronze, alabaster, terra-cotta or composition, silver and gold cloth, thread and other articles embroidered with gold or for embroidering, thread-lace and insertions, writing desks, fancy and ornamental cases and boxes, and other fancy goods. Foreign newspapers, sent otherwise than through the Post Office, fire works, ginger, orange, lemon, gooseberry, strawberry, raspberry, elder and currant wines, gunpowder, guns, rifles and fire arms of all kinds, glass and glass ware, plate, and silvered, stained, painted or colored, hats, caps, and bonnets, hat plush, hosiery, inks of all kinds, except printing inks, hardware, viz:—Cutlery, polished, of all sorts, japanned, planished tin, Britannia metal ware, spades, shovels, axes, hoes, rakes, forks and edge-tools, scythes and snaths, spikes, nails, tacks, brads and sprigs, stoves and all other iron castings, other hardware, plank and sawed lumber of all kinds, except walnut, mahogany, chestnut, rosewood and cherry, leather, viz:—Sheep, calf, goat and chamois skins,

dressed, varnished or enamelled, linen, locomotive engines and railroad cars, macaroni and vermicelli, manufactures of marble or imitation of marble other than rough sawn slabs or blocks, manufactures of Caoutchouc, india rubber or gutta percha, manufactures of fur or of which fur is the principal part, manufactures of hair or mohair, manufactures of Papier Maché, manufactures of grass, osier, palm leaf, straw, whalebone or willow, except plaits elsewhere mentioned, manufactures of bone, shell, horn, pearl and ivory, manufactures of gold, silver, electro-plate, argentine, albata, and german silver and plated and gilded ware of all kinds, manufactures of brass or copper, manufactures of leather or imitation of leather, manufactures of wood not elsewhere specified, manufactures of cashmere, musical instruments, including musical boxes and clocks, mustard, ochres when ground or calcined, oil cloths, oils, in any way rectified, pumped, raked, bleached or pressed, not elsewhere specified, opium, packages containing goods paying specific duties only; if containing goods paying *ad valorem* duties, their value to be added to the value of the goods for duty: except (whether the duties be specific or *ad valorem*) such packages as are declared free by section ten of this Act; paints and colors not exempted from duty by Schedule E., paper, paper hangings, parasols and umbrellas, plaster of Paris and Hydraulic Cement, ground and calcined, playing cards, pickles and sauces, preserved meats, poultry, fish and vegetables, printed, lithographed or copper plate bills, bill heads, &c., and advertising pamphlets, portable hand printing presses, shawls, silks, satins and velvets, silk, woollen, worsted and cotton embroideries, and tambour work, silk twist and silk and mohair twist, not elsewhere specified, spices unground, including ginger, pimento and pepper, stationery, small wares, tobacco pipes, toys, varnish, other than bright or black, woollens, book, map and newsprinting paper, engravings and prints, flat wire for crinolines, covered,

jewellery and watches, maps, charts and atlases, not elsewhere mentioned, ready made sails, spirits of turpentine, and all goods not enumerated in any of the Schedules to this Act as charged with any other duty, nor declared exempt from duty.

*Goods paying ten per cent.*

Sole and Upper Leather.

*Ad valorem and specific duties.*

Tea fifteen per centum *ad valorem*, and a specific duty of 7 cents per lb.

*Goods paying specific duties.*

Butter, 4 cents per lb.; cheese, 3 cents per lb.; lard and tallow, fish, salted or smoked, 1 cent per lb.; flour of wheat or rye, 50 cents per brl.; flour and meal of all other kinds, 25 cents per 100 lbs.; Indian corn and grain of all kinds, except wheat 10 cents per bush.; Meats, fresh, salted or smoked, 1 cent per lb.

Wines of all kinds, except sparkling wines, and ginger, orange, lemon, gooseberry, strawberry, raspberry, elder and current Wines, containing not over 26 degrees of proof spirits by Sykes' Hydrometer, in wood, 10 cents per gallon; wines of all kinds (except as above) containing over 26 degrees and not more than 42 degrees of proof spirits by Sykes' Hydrometer, in wood, 25 cents per gallon; wines of all kinds (except as above) containing not more than 42 degrees of proof spirits by Sykes' Hydrometer, in bottles per dozen, quarts, \$1.50; pints, 75 cents, and an additional duty of 3 cents per gallon for every degree of strength beyond 42 degrees, whether in wood or bottles; 4 quart or 8 pint bottles to the gallon, wine—sparkling, of all kinds in bottles, when accompanied by a certificate of growth, in quarts, \$3 per dozen; wine—sparkling, of all kinds in bottles, when accompanied by a certificate of growth, in pints, \$1.50 per dozen; and when not accompanied by a certificate of growth an additional duty of, in quarts, \$1 per dozen;

and when not accompanied by a certificate of growth an additional duty of, in pints, 50 cents per dozen.

*Table of free goods.*

Anchors, brass in bars, rods or sheets, brass or copper wire and wire cloth of brass or copper, copper in bars, rods, bolts or sheets, copper, brass or iron tubes and piping, when drawn, iron of the descriptions following, viz:—Canada plates and tin plates, galvanized and sheet, galvanized spikes and bolts, wire, nail and spike rod, round or flat, scrap, bar, rod or hoop, hoop or tire for locomotive wheels bent and welded, boiler plate, railroad bars, wrought iron chairs and fish plates, rolled plate, puddled iron bars, lead in sheet, litharge, locomotive and engine frames, cranks, crank axles, railway car and locomotive axles, piston rods, guide and slide bars, crank pins and connecting rods, medicinal roots, phosphorus, silk twists for hats, boots and shoes, steamboat and mill shafts and cranks forged in the rough, steam fire engines, when imported by the Municipal Corporations of Cities, Towns or Villages, for the use of such Municipalities, steel, wrought or cast, in bars, rods or sheets circular or oblong, straw, Tuscan and grass fancy plaits, tin, granulated or bar, zinc or spelter in sheet, acids of every description, except acetic acid and vinegar, alum, anatomical preparations, antimony, collections of antiquities, apparel, wearing, of British subjects domiciled in Canada, dying abroad, Argol, articles for the public uses of the Province, articles imported by and for the use of the Governor General, articles for the use of foreign consuls, when such consuls are subjects or citizens of the country they represent, and not engaged in trade and commerce. Ashes, pot, pearl and soda, bark, berries, nuts vegetables, woods and drugs, used chiefly in dyeing, Barilla or Kelp, bark, tanners', belting duck and hose duck, bleaching powders, holting cloths, borax, book binders' tools and implements, books—printed, periodicals and pamphlets, not being foreign reprints of British copy-

right works, nor blank account books, nor copy books, nor books to be written or drawn upon, nor school or other books printed in this Province. Boot-felt, bristles and hogs' hair of all kinds, broom corn, busts, casts and statues of marble, bronze or alabaster, paintings and drawings, as works of art, specimens of sculpture, cabinets of coins, medals, gems and all collections of antiquities, burrstones and grindstones, wrought and unwrought, biscuit and bread from Great Britain and the B. N. A. Provinces, cocoa paste from ditto, Cables, iron chain, cables, hemp and grass, Caoutchouc or India rubber and gutta percha unmanufactured, carriages of travellers and carriages employed in carrying merchandise, hawkers and circus troops excepted, cement, marine or hydraulic, unground. The following articles, when imported by and for the use of officers of Her Majesty's Forces serving in Canada, viz:—Cigars, silver or plated ware, China ware, glass ware, table linen, spirits, wines, malt liquor for officers' mess, billiard tables and bagatelle boards, when imported directly by and for the use of Regimental corps serving in Canada, clothing—plain and military imported by officers of the army serving in Canada. Coffee, sugar, and tea, when imported directly by or taken out of warehouse for H. M. troops serving in Canada, under such restrictions and regulations as may be prescribed by the Minister of Finance, church bells, communion plate, coal and coke, clothing and arms for Indian nations, clothing and arms for the Army and Military forces in the Province, Commissariat and Ordnance Stores, cork wood or bark of the cork wood tree, cotton and flax waste, cotton wool, cotton candlewick, cotton netting and woollen netting for India rubbershoes, cream of tartar in crystals, diamonds and precious stones not set, donations of clothing for gratuitous distribution by charitable societies, drain tiles for agricultural purposes, drawings, as works of art, earths, clays and sand, eggs, emery, glass and sand paper, essential oils of all kinds, farming utensils and

implements, when specially imported for the encouragement of agriculture, felt hat bodies and hat felts, Fibrilla Mexican fibre or Tampico white and black and other vegetable fibres for manufactures, firewood, fire brick and clay, fish, fresh, fishing nets and seines, hooks, lines and twines, flax, hemp and tow, undressed, furs and skins, pelts or tails, undressed, gems and medals, gold beater's brim moulds and skins, gold and silver leaf, and for platers' use, grease and scraps, gravels, gypsum or plaster of Paris, neither ground nor calcined, human hair—angola, goat, Thibet, horse, hog and mohair, unmanufactured, hay, hides, horns and pelts, hops, indigo, junk and oakum, kryolite, linen machine thread for boots and shoes, locomotives and passenger, baggage and freight cars, running upon any line of road crossing the frontier, so long as Canadian locomotives and cars are admitted free, under similar circumstances, in the United States. Manilla grass, sea grass and mosses for upholsterers' purposes, manures, maps and charts, imported not as merchandise but as the personal effects of persons arriving in Canada to become *bonâ fide* settlers in the Province, marbles in blocks or slabs unpolished, and not specially shapen, medicines for hospitals, menageries—horses, cattle, carriages and harnesses of, military and naval stores, models, musical instruments for Military bands, nitre or saltpetre, ochres, and metallic oxides, ground or unground, and washed or unwashed—dry, not calcined, oil cake or linseed cake, oils, cocoa nut, pine and palm in their crude, unrectified or natural state, ores of all kinds of metals, osiers and willow for basket makers' use. Philosophical instruments and apparatus, including globes, when specially imported for the use of colleges and scientific and literary societies, pipe clay, pig iron, pig lead and pig copper, pitch and tar, printing ink and printing presses, except portable hand printing presses, prunella, rags, red lead and white lead—dry, resin and rosin, rice, sal ammoniac, sal soda, soda ash, caustic soda and silicate of soda, salt, scrap brass, and

scrap iron, seeds for agricultural, horticultural or manufacturing purposes only, settlers' wearing apparel, and other personal effects, implements of husbandry (not merchandize) in actual use of persons coming to settle in the Province. The following articles when imported by ship-builders for ship-building purposes, viz: Ship blocks and patent bushes for blocks, binnacle lamps, bunting, sail cloth or canvas from No. 1 to No. 6, compasses, dead eyes, dead lights, deck plugs, pumps and pump-gear, shackles, sheaves, signal lamps, travelling trucks, yellow metal in bars or bolts and yellow metal sheathing, steering apparatus, composition spikes and nails, sheathing copper and nails, iron knees and riders, wire-rigging, cordage, treenails and wedges, iron masts, or parts of iron masts, specimens of Natural History, Mineralogy or Botany, slate, stone unwrought and lithographic stone, stereotype blocks for printing purposes, electrotype, do for do, sulphur or brimstone in roll or flour, teasels, tin and zinc or spelter in blocks or pigs, trees, plants and shrubs, bulbs and roots, tobacco unmanufactured, turpentine, other than spirits of turpentine, type metal in blocks or pigs, varnish, bright and black for ship builders, vegetables, veneering of wood or ivory, weaving or tram silk and weaving or tram cotton for making elastic webbing, and crinoline thread for covering crinoline wire, wheat, whitening or whitening, wood of all kinds, wholly unmanufactured, wool, zinc-white, coin and bullion, mill and factory machinery of all kinds. The colors and articles following, when imported solely by room paper manufacturers and stainers for manufacturing purposes only, that is to say: Lakes in pulp, scarlet and morone, ultra marine and Chinese blue, English umber, raw, blue black, Paris and permanent greens, satin and fine washed white, bichromate of potash, sugar of lead, British gum, slotted tapes, for the manufacture of hoop skirts, brass and tin clasps, slides and spangles, for do. Ratan for caning chairs, machine silk twist, and machine linen thread, nitrate of soda, whale oils, in their crude

and natural state, not in any way rectified, racked, pumped, bleached or prepared, plank and sawed lumber of mahogany, rosewood, walnut, chesnut, and cherry.

*Goods, free of Duty.*

The following goods when of the growth, and produce of any of the British North American Provinces, viz: grain, flour and breadstuffs of all kinds, animals of all kinds, fresh, smoked and salted meats, seeds and vegetables, green and dried fruits, fish of all kinds, products of fish and of all other creatures living in the water, poultry, butter, cheese, lard, tallow, timber and lumber of all kinds, round, hewed, sawed, but not otherwise manufactured in whole or in part. Fish oil, gypsum, ground or unground.

*Goods which may be made free of duty by proclamation or by order in Council.*

Any other articles than those mentioned in Schedule F, being of the growth and produce of the said British North American Provinces, that may be specially exempted from customs duty by order of the Governor in Council.

Any or all of the articles mentioned in Schedule F, when the growth and produce of the United States of America, may be admitted into this Province free of duty, upon proclamation by the Governor in Council, whenever satisfactory arrangements shall be entered into with the United States for the importation of similar articles from Canada into that country.

*Table of Prohibitions.*

The following articles shall be prohibited to be imported under a penalty of two hundred dollars together with the forfeiture of the parcel or package of goods in which the same may be found, viz:

Books, drawings, paintings and prints, of an immoral or indecent character, coin, base or counterfeit.

*Export Duty.*

Saw-logs and shingle bolts of pine or spruce exported out of Canada, except the same be exported directly to any of the British North American Provinces :

On every one thousand feet, board measure, Pine \$1  
 Do do do Spruce 50cts.

QUARANTINE DEPARTMENT.

GROSSE ISLE.

Anthony Von Iffland, M.D., medical superintendent ; Drs. Lachaine and Montizambert, temporary assistants ; Murdock McKay, steward of Quarantine ; Andrew Andersen, Norwegian interpreter ; Charles Langlois, cockswain ; Auguste Langlois, carpenter and boatman ; Antoine Lavoie, carpenter and boatman ; François-X. Turcotte, boatman ; Eusèbe Langlois, boatman ; Patrick Fitzimmons, sergeant of police ; James Fitzgerald, policeman ; John Gair, do. ; Patrick Kelly, do. ; Benjamin Hurst, hospital orderly ; Jane Collins, cook ; E. Hurst, laundress and nurse ; J. Morton, nurse ; Edouard Jolicœur, carter.

QUEBEC BAR.

T. Fournier, Q. C., bâtonnier ; M. A. Hearn, syndic ; Jacques Malouin, treasurer ; James Dunbar, secretary. C.G. Holt, Q.C., A. Campbell, F.C Vannovous, Q.C., J.B. Parkin, Q.C., M. A. Plamondon, H. T. Taschereau, F. Langelier and L. B. Caron, council.

*Committee of Examiners.*—C. Secretan, M. A. Plamondon, J. Malouin, J. Gleason, L. B. Caron, M. A. Hearn, C. T. Suzor, F. Langelier, D. Murray and G. Lampson.

QUEBEC EXCHANGE.

*Managing Committee.*—M. Stevenson, chairman ; Andrew Thomson, James Dean, H. J. Noad, M. Stevenson ;

Robert Shaw, secretary-treasurer ; William Lane, superintendent.

## QUEBEC HARBOR COMMISSIONERS.

5 Dalhousie st. L. T.

Meets every Wednesday, at 3 P.M.

Hon. George Pemberton, chairman; the Mayor of Quebec, Hon. Joseph Cauchon, the President of Board of Trade, H. Fry, and MM. G. H. Simard and Joseph Hamel, directors; J. B. Martel, secretary-treasurer; William Simons, superintendent of works; Gabriel Valin, jun., wharfinger; J. J. Golden, storekeeper and clerk; Ulric Binet, messenger.

### QUEBEC HARBOR COMMISSIONERS TARIFF.

*Rates of Moorage of Vessels and Wharfage on goods landed at their wharves.*

#### MOORAGE OF VESSELS.

Discharging or Loading General Cargo.		Loading Timber, &c.	Discharging or Loading General Cargo.		Loading Timber, &c.
Per day.		35 days or less.	Per day.		35 days or less.
Tons.	\$ cts.	\$ cts.	Tons.	\$ cts.	\$ cts.
60	0 50	15 00	900	5 00	100 00
100	1 00	20 00	950	5 25	105 00
150	1 25	25 00	1000	5 50	110 00
200	1 50	30 00	1050	5 75	115 00
250	1 75	35 00	1100	6 00	120 00
300	2 00	40 00	1150	6 25	122 50
350	2 25	45 00	1200	6 50	125 00
400	2 50	50 00	1250	6 75	127 50
450	2 75	55 00	1300	7 00	130 00
500	3 00	60 00	1350	7 25	132 50
550	3 25	65 00	1400	7 50	135 00
600	3 50	70 00	1450	7 75	137 50
650	3 75	75 00	1500	8 00	140 00
700	4 00	80 00	1550	8 25	142 50
750	4 25	85 00	1600	8 50	145 00
800	4 50	90 00	1650	8 75	147 50
850	4 75	95 00	1700	9 00	150 00

Thirty-five days will be allowed vessels to load with lumber, and Ten Dollars per day will be charged for every day beyond that time.

*Charges on general goods landed on or shipped from Wharves.*

13 cents per ton shall be charged on all general cargoes landed or shipped, and all goods in small lots shall be charged as per tariff.

	cents.		cents.
Animals, each.....	2	Candles, per 1000 lbs.....	10
Axes, per dozen.....	2	Candles, per box.....	1
Apples, per bushel.....	0½	Cork (unmanufactured) per	
Ashes, per barrel.....	3½	1000 lbs.....	10
Arrowroot, per 1000 lbs..	15	Cordage, per 1000 lbs.....	10
Anchors, per ton.....	25	Cotton, do.....	15
Anvils, per ton.....	25	Chains, per ton.....	25
Alum, do.....	25	Chalk, do.....	25
Ale, per hhd.....	10	Copperas, do.....	25
Ale, per barrel.....	1	Cement, do.....	25
Beef, per barrel.....	1½	China-ware, do. meas't....	15
Baskets, per dozen.....	1	Cake Oil, per 1000 lbs.....	10
Buckets, do.....	1	Carpets, per roll.....	3 to 4
Brooms, do.....	1	Dusters, per doz.....	1
Boats, each.....	5	Dye Woods, per ton.....	25
Bark, per cord.....	5	Earthenware, do meas't 15	
Bottles, per crate.....	2	Earthenware, loose, per 100	
Barrels, empty, per 100....	25	pieces.....	10
Boxes, do do.....	20	Fish, per barrel.....	1½
Bricks, per M.....	43	Flour, do.....	1
Barley, per 1000 lbs.....	10	Firewood, per cord.....	5
Batting, do do.....	15	Flax, per 1000 lbs.....	15
Biscuit, do do.....	10	Feathers, do.....	15
Bread, do do.....	10	Fruit, (dried) do.....	15
Blue, do do.....	10	Fruit, (green) per bush....	0½
Brimstone, do do.....	15	Fluids, per 100 gal.....	10
Bolts, per ton.....	15	Glass, per 100 feet.....	1
Bran, do.....	20	Game, per doz.....	1
Ballast, do.....	10	Grain, per 100 bushels.....	20
Billets, per 100 pieces.....	10	Glue, per 1000 lbs.....	10
Canoes, each.....	2	Grease, do.....	10
Carts, do.....	2	Gunpowder, do.....	10
Corks, per 12 gross.....	1	Ginger, do.....	10
Casks, (empty) each.....	1	Gypsum, per ton.....	20
Cattle, each.....	3	Grindstones, do.....	20
Cinders, per chaldron.....	10	Gear, (rafts) do.....	20
Coke, do.....	10	Glassware, do meas't....	14
Coals, do.....	21	Goods, (dry) per bale.' .4 to 6	
Coals, per ton.....	13	Gin, per pipe.....	10
Clay, do.....	13	Gin, per case.....	1
Carriages, each.....	50	Horses, each.....	4
Corn, per 100 bushels.....	20	Hides, per dozen... ..	2
Cheese, per 1000 lbs.....	10	Handspikes, do.....	0½
Coffee, do.....	10	Hay, per 100 bdl.....	15
Cocoa, do.....	10	Hemp, per 1000 lbs.....	10
Chocolate, do.....	10	Hops, do.....	10

	cents.		cents.
Honey, per 1000 lbs.....	10	Rice, per 1000 lbs.....	10
Iron, per ton.....	15	Rags, do .....	10
Ironware, (hollow) per ton	20	Rope, do .....	10
Iron, (pig) do .....	15	Stones (burr) each.....	1
Junk, per 1000 lbs.....	10	Spades, per doz.....	1
Laths, do .....	1½	Shovels, do .....	1
Lumber, per 1000 ft. board measurement.....	50	Skins, (untanned) per doz.	1
Lathwood, per cord.....	10	Sand, per ton.....	10
Leather, per 1000 lbs.....	10	Skins, (Buffalo) per doz... 10	
Lard, do .....	10	Staves, (barrel) per M.....	50
Lampblack, do .....	10	Straw, per 100 bds, .....	15
Marble, per 100 feet Cube..	50	Stone, per 100 feet Cube... 40	
Metals, per ton.....	20	Staves, (puns) per M.....	50
Moulds, do .....	20	Seeds, per 100 bushels.... 20	
Millstones, do .....	20	Salt, per ton .....	14
Meals, per barrel.....	1	Sleepers, (Railway) per 100 pieces.....	50
Malt, per 100 bushels.....	20	Slates, (roofing) per 1000... 50	
Molasses, per pun.....	15	Stave, (pipe) per M.....	2 00
Nuts, per 1000 lbs.....	10	Spikes, per ton.....	20
Nails, per ton.....	20	Shot, do .....	20
Oats, per bushel .....	0½	Stoves, each.....	1½
Oranges, per box.....	1	Soda Ash, per ton.....	20
Onions, per bush.....	0¼	Sugar, per 1000 lbs.....	10
Oysters, do .....	0½	Soap, per box.....	1
Oars, per 100 pcs .....	10	Starch, per 1000 lbs.....	10
Oakum, per 1000 lbs.....	15	Spices, do .....	10
Ochre, do .....	15	Sago, do .....	10
Ores, (of all kinds) per ton	20	Salaratus, do .....	10
Oils, per 100 gallons.....	10	Salts, do .....	10
Pork, per barrel .....	1¼	Snuffs, do .....	10
Pitch, do .....	1¼	Saltpetre, do .....	10
Punch'ns, packs or shooks, each .....	1	Sulphur, do .....	10
Punch'ns or Pipes, (empty) each .....	1½	Shorts, do .....	20
Pipes, (clay) per box.....	1	Stoneware, per ton, meas't	14
Pails, per doz.....	1	Shingles, per M.....	2
Plates, (Canada) per box..	1	Tar, per bri.....	1
Plates (Tin) do ..	1	Tobacco, per Catties.....	1
Poultry, per doz.....	1	Tobacco, per hhds.....	10
Potatoes, per bushel.....	0½	Tiles, (roofing) per 1000... 50	
Poles, (hoop) per 100 pcs..	4	Teas, per chest.....	1½
Pulse, per 100 bushels.....	10	Tow, per 1000 lbs.....	10
Paints, per 1000 lbs.....	10	Tallow, do .....	10
Putty, do .....	10	Vehicles, each .....	3
Ploughs, each.....	2	Varnish, per bri.....	2
Paper, (wrapping) per 1000 lbs .....	10	Whisks, (Corn) per dozen.. ½	
Rosin, per barrel.....	1½	Wadding, per 1000 lbs.....	10
		Wool, do .....	10
		Wire, do .....	10
		Wax, do .....	10

	cents.		cents.
Whetstones, per 1000 lbs..	10	Wines, per hhd.....	5
Wines, per pipe.....	10	Wines, per brl.....	3

Wharfage shall be charged at the above rates on all merchandise discharged into other vessels or landed on the wharves, whether into store or otherwise. Also on all goods shipped from off the wharves or out of the stores.

The owners of goods and the persons landing or taking them from the wharf are both to be accountable for the wharfage.

All goods landed on the wharves are subject to be removed at the expense of the owner.

No articles of any kind put upon the wharves are to be considered as at the risk of the Commissioners, nor entitled to remain there over five days free of charge, after which they shall be charged per month, according to the space occupied.

Any person wishing to pile lumber or other goods on the wharves to remain shall first obtain a berth.

Vessels lying at the wharves are to remove at the request of the Wharfinger, and if not she will be removed at the risk and expense of the owner.

No fire shall be made on the wharves for any purpose whatever, nor on board of any vessels lying at the wharves for the purpose of heating Pitch, Tar or Rosin, or any other combustible matter.

No ballast shall be put on the wharves without the consent of the Wharfinger.

Any person found throwing ballast or dirt of any kind into the river alongside the wharves shall be fined according to the rules of the Port.

All vessels must top their yards and rig in their jibboom before coming to the Wharf.

Vessels loading Timber shall not fill the Basin with lumber in such a manner as to prevent other Vessels from passing in and out.

*RATES of Storage, on Goods delivered at their Warehouse, Including, receiving and delivering.*

ARTICLES.	Summer Rates.		Winter Rates.	
	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
Anchors, per Ton.....	1 00*	0 50†	0 75*	0 32½†
Axes, per Box .....	0 04	0 02	0 03	0 01½
Alum, per Tierce.....	0 10	0 05	0 07	0 03½
Do per Barrel.....	0 05	0 02½	0 04	0 02
Arrowroot, per Box .....	0 03	0 01½	0 02	0 01
Do per Cantr.....	0 01	0 00½	0 00½	0 00½

\* First Month. † Succeeding Month.

## RATES of Storage, &amp;c.—Continued.

ARTICLES.	Summer Rates.		Winter Rates.	
	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
Apples, per Barrel.....	0 04*	0 02†	0 03*	0 01½†
Anvils, each from 4 to 5 Cwt...	0 20	0 10	0 15	0 07½
Beef, per Tierce.....	0 08	0 04	0 06	0 03
Do per Barrel.....	0 06	0 03	0 05	0 02½
Butter, per Cwt.....	0 03	0 01½	0 02	0 01
Buckets, per dozen.....	0 04	0 02	0 03	0 01½
Brooms, (corn.) per dozen....	0 02	0 01	0 01½	0 00¾
Baskets, per dozen.....	0 03	0 01½	0 02	0 01
Bottles, per crate.....	0 10	0 05	0 07	0 03½
Barley, per Barrel.....	0 05	0 02½	0 04	0 02
Do per half do.....	0 03	0 01½	0 02	0 01
Biscuit, per Bag.....	0 04	0 02	0 03	0 01½
Do per Box.....	0 03	0 01½	0 02	0 01
Blue, per Box.....	0 02	0 01	0 01½	0 00¾
Brimstone, per Barrel.....	0 04	0 02	0 03	0 01½
Bran, per Cwt.....	0 03	0 01¾	0 02	0 01
Bricks, per M.....	0 50	0 25	0 40	0 20
Boats, each for Wintering.....	0 00	0 00	0 00	2 00
Bedsteads, each.....	0 08	0 04	0 06	0 03
Books, Printed per Cwt.....	0 03	0 01½	0 02	0 01
Brandy, per Hhd.....	0 20	0 10	0 15	0 07½
Do per half do.....	0 15	0 07½	0 10	0 05
Do per quarter do.....	0 07	0 03¾	0 05	0 02½
Do per Case.....	0 03	0 01½	0 02	0 01
Coffee per Bag.....	0 04	0 02	0 03	0 01½
Do per Barrel.....	0 04	0 02	0 03	0 01½
Coffee (ground) per box.....	0 03	0 01½	0 02	0 01
Chocolate, per Case of Boxes...	0 06	0 03	0 05	0 02½
Do per Box.....	0 01	0 00¼	0 00¼	0 00¼
Cocoa, per Box.....	0 02	0 01	0 01½	0 00
Cake, (Oil) per Cwt.....	0 03	0 01½	0 02	0 01
Chinaware, per Cask.....	0 12	0 06	0 09	0 04½
Candles, (Tallow) per Box....	0 02	0 01	0 01½	0 00¾
Do (Wax) per Box.....	0 02	0 01	0 02	0 01
Do (Sperm) per Case of Boxes.	0 04	0 02	0 03	0 01½
Cement, per Barrel.....	0 04	0 02	0 03	0 01½
Copperas, per Keg.....	0 03	0 01½	0 02	0 01
Chains, per Ton.....	1 25	0 02½	0 90	0 45
Corn, per Bush.....	0 01½	0 00¾	0 01	0 00½
Cheese, per Cwt.....	0 03	0 01½	0 02	0 01
Cinnamon, per Bag.....	0 03	0 01½	0 02	0 01
Corks, per Bag.....	0 03	0 01½	0 02	0 01
Cork, (Unmanufactured) per Cwt	0 03	0 01½	0 02	0 01

\* First Month. † Succeeding Month.

RATES of Storage, &c.—Continued.

ARTICLES.	Summer Rates.		Winter Rates	
	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
Canvas, per Bale.....	0 20*	0 10†	0 15*	0 07½†
Cordage, (Hemp Tarred) per Cwt..	0 03	0 01½	0 02	0 01
Do Manilla, per Cwt.....	0 04	0 02	0 03	0 01½
Carriages, each for Wintering....	0 00	0 00	0 00	1 50
Carts, or Trucks, do do ..	0 00	0 00	0 00	1 00
Canoes, do do ..	0 00	0 00	0 00	1 50
Clay, (pipe) per Cwt.....	0 03	0 01½	0 02	0 01
Dusters, per dozen.....	0 01	0 00½	0 00½	0 00½
Delfts, per Crate.....	0 10	0 05	0 07	0 03½
Demijohns, per Crate.....	0 08	0 04	0 06	0 03
Do (Containing liquors) each...	0 02	0 01	0 01½	0 00½
Earthenware, per Crate.....	0 08	0 04	0 06	0 03
Do per Ton.....	1 00	0 50	0 75	0 32½
Engines, each (for Wintering)....	0 00	0 00	0 00	2 00
Fish, per Barrel (Green).....	0 05	0 02½	0 04	0 02
Do per Cwt.....	0 04	0 02	0 03	0 01½
Do dried per Cwt.....	0 03	0 01½	0 02	0 01
Flour, per Barrel .....	0 04	0 02	0 03	0 01
Flax, per Cwt.....	0 05	0 02½	0 03½	0 01¾
Feathers, per Cwt.....	0 05	0 02½	0 04	0 02
Fruit, per Barrel.....	0 04	0 02	0 03	0 01½
Do per Box.....	0 02	0 01	0 02	0 01
Grain, per Bush.....	0 01½	0 00¾	0 01	0 00½
Glass, per Box 100 feet.....	0 04	0 02	0 03	0 01½
Glue, per Cwt.....	0 03	0 01½	0 02	0 01
Ginger, per Box.....	0 02	0 01	0 01½	0 00¾
Glassware, per Cask.....	0 12	0 06	0 08	0 04
Goods, (dry) per 40 feet.....	0 50	0 25	0 30	0 15
Gin, per Pipe.....	0 40	0 20	0 25	0 12½
Do per Hhd.....	0 20	0 10	0 15	0 07½
Do per Case.....	0 03	0 01½	0 02	0 01
Hemp, per Ton.....	1 00	0 50	0 75	0 32½
Hops, do .....	1 00	0 50	0 75	0 32½
Hay, per 100 Bundles.....	1 50	0 75	1 00	0 50
Honey, per Barrel.....	0 05	0 02½	0 04	0 02
Hardware, per Cask.....	0 40	0 20	0 30	0 15
Do per Barrel.....	0 15	0 07½	0 10	0 05
Do per Case.....	0 10	0 05	0 08	0 04
Do per Small Case .....	0 05	0 02½	0 04	0 02
Iron, per Ton.....	1 00	0 50	0 75	0 32½
Ironware, (hollow) per Ton.....	1 00	0 50	0 75	0 32½
Do (knees) per Ton.....	1 00	0 50	0 75	0 32½
Do (Pig) per Ton.....	0 80	0 40	0 60	0 30

\* First Month. † Succeeding Month.

## RATES of Storage, &amp;c.—Continued.

ARTICLES.	Summer rates.		Winter Rates.	
	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
Junk, per Ton.....	1 00*	0 50†	0 75*	0 32½†
Lard, per Keg.....	0 03	0 01½	0 02	0 01
Leather, per Cwt.....	0 05	0 02½	0 04	0 02
Lamp Black, per Barrel.....	0 04	0 02	0 03	0 01½
Marble, per Ton.....	1 00	0 50	0 75	0 30
Metals, per do.....	1 00	0 50	0 75	0 32½
Malt per Bush.....	0 01½	0 00¾	0 01	0 00½
Molasses, per Pun.....	0 40	0 20	0 30	0 15
Do per Tierce.....	0 20	0 10	0 15	0 07½
Do per Barrel.....	0 10	0 05	0 07	0 03½
Nails, per Keg.....	0 04	0 02	0 03	0 01½
Nuts, per Barrel.....	0 04	0 02	0 03	0 01½
Do per Bag.....	0 04	0 02	0 03	0 01½
Oats, per Bush.....	0 01	0 00½	0 00¾	0 00¼
Oatmeal, per Barrel.....	0 04	0 02	0 03	0 01½
Do per Cwt.....	0 03	0 01½	0 02	0 01
Oranges, per Box.....	0 04	0 02	0 03	0 01½
Onions, per Barrel.....	0 04	0 02	0 03	0 01½
Oysters, per Barrel.....	0 04	0 02	0 03	0 01½
Oakum, per Ton.....	0 80	0 40	0 60	0 30
Do per Cwt.....	0 04	0 02	0 03	0 01½
Ochre, per Barrel.....	0 05	0 02½	0 04	0 02
Ores, (of all kinds) per Ton.....	1 00	0 50	0 75	0 32½
Oils, per Barrel.....	0 06	0 03	0 05	0 02½
Do per half Barrel.....	0 04	0 02	0 03	0 01½
Pork, per Barrel.....	0 05	0 03	0 04	0 02
Pickles, per Case.....	0 03	0 01½	0 02	0 01
Pipes (Clay) per Box.....	0 02	0 01	0 01½	0 00¾
Pails, (large flat).....	0 04	0 02	0 03	0 01
Plate (Canada) per Box.....	0 02	0 01	0 01½	0 00
Pitch, per barrel.....	0 05	0 02½	0 04	0 02
Puncheons, or pipes, empty, each	0 01½	0 00¾	0 01	0 00¼
Potatoes, per Bush.....	0 01	0 00½	0 00	0 00
Paints, per Cwt.....	0 03	0 01½	0 0e	0 01
Putty, per do.....	0 03	0 01½	0 02	0 01
Paper, per Cwt. (all kinds).....	0 03	0 01½	0 02	0 01
Resin, per Barrel.....	0 04	0 02½	0 04	0 02
Rice, per do.....	0 04	0 02	0 03	0 01½
Do per Bag.....	0 03	0 02	0 03	0 01
Raisins, per Box.....	0 02	0 01	0 01½	0 00¾
Do per half-Box.....	0 01	0 00¼	0 00½	0 00¼
Rags, per Ton.....	0 75	0 32½	0 50	0 25
Rigging, (Wire) per Ton.....	1 00	0 50	0 75	0 32½

\*First Month. †Succeeding Month.

RATES of Storage, &c.—Continued

	Summer Rates.		Winter Rates.	
	\$	cts.	\$	cts.
Rigging, Do Old, per ton.....	1	00*	0	40†
Salt per bag.....	0	04	0	02
Do per Bush.....	0	01½	0	00½
Soda, per Hhd.....	0	08	0	04
Do per Barrel.....	0	04	0	02
Shovels, (with handles) per dozen.	0	03	0	01½
Spades, do do do	0	03	0	01½
Do without handles do.....	0	02	0	01
Skins (untanned) per Cwt.....	0	03	0	01½
Sand per Ton.....	1	00	0	50
Staves, pipe per M.....	2	00	1	00
Do W. I. Punch.....	1	00	0	50
Do Barrel per do.....	0	50	0	20
Shooks, (Sugar) each.....	0	02	0	01
Seeds, per Bush.....	0	01½	0	01
Slates per Ton.....	1	00	0	50
Spikes, per Key 2 Cwt.....	0	04	0	02
Spikes, per Cwt.....	0	03	0	01½
Shot, per Cwt.....	0	03	0	01½
Stoves, each.....	0	15	0	07½
Do small.....	0	10	0	05
Soda, (Baking) per Cwt.....	0	03	0	01½
Sugar, per Hhd.....	0	40	0	20
Do per half Hhd.....	0	20	0	10
Do per Barrel.....	0	04	0	02
Sails (old) per Ton.....	1	00	0	50
Saleratus per Barrel.....	0	04	0	02
Soap, per Box.....	0	03	0	01½
Do (toilet) per dozen.....	0	02*	0	01
Starch, per Box.....	0	03	0	01½
Sago, per Cwt.....	0	03	0	01½
Salts, Ep., per Cwt.....	0	03	0	01½
Snuff, per Barrel.....	0	04	0	02
Spices, per Cwt.....	0	04	0	02
Saltpetre, per Barrel.....	0	05	0	02½
Do per cask.....	0	07	0	03½
Sulphur, per cwt.....	0	04	0	02
Tobacco, plug, per Box.....	0	04	0	02
Do do per half-Box.....	0	03	0	01½
Do per case ½ lb plugs in Boxes	0	08	0	04
Do plug, Superior large per do.	0	02	0	01
Do cut, per Barrel.....	0	04	0	02
Do do do per Box.....	0	02	0	01

\* First month. † Succeeding Month.

## RATES of Storage, &amp;c.—Continued.

ARTICLES.	Summer Rates.		Winter Rates.	
	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
Tobacco, Leaf, per Hhd.....	0 40*	0 20†	0 30*	0 15†
Do do per cwt.....	0 03	0 01½	0 02	0 01½
Teas, from 10 to 15 lbs per Cad...	0 02	0 01	0 01½	0 00
Do do 15 to 30 lbs per do...	0 03	0 01½	0 02	0 01½
Do do 30 to 50 lbs. per Chest..	0 04	0 02	0 03	0 01
Do do 50 to 75 lbs. per do...	0 05	0 02½	0 04	0 02½
Do do 75 to 100 lbs per do...	0 06	0 03	0 05	0 02
Tallow, per Barrel.....	0 06	0 03	0 04	0 02½
Tiles, roofing, per Ton.....	1 00	0 50	0 75	0 32
Tar, (American) per Barrel.....	0 10	0 05	0 08	0 04
Trunks, each.....	0 02	0 01	0 01½	0 00½
Trucks, each for Wintering.....	0 00	0 00	0 00	0 50
Varnish per Barrel.....	0 10	0 05	0 07	0 03½
Whiskey, per Pun.....	0 40	0 20	0 30	0 15
Do per Barrel.....	0 10	0 05	0 07	0 13
Persons, storing 100 Puns. or over	0 35	0 17½	0 30	0 05
Wire, per Cwt.....	0 05	0 02½	0 04	0 02½
Whisks, (Corn) per dozen.....	0 01	0 00½	0 00½	0 00
Wool, per Cwt.....	0 05	0 02½	0 04	0 02
Wax, (Bees') per cwt.....	0 03	0 01½	0 02	0 01
Whet Stones, per cwt.....	0 02	0 01	0 01½	0 00½
Wines, per Pipe.....	0 30	0 15	0 25	0 12½
Do per Cask or Hhd.....	0 20	0 10	0 15	0 07½
Do per half.....	0 10	0 05	0 07	0 03½
Do per Quarter.....	0 07	0 03½	0 05	0 02½
Do per Eight or Octave.....	0 05	0 02½	0 04	0 02
Waddings, per Cwt.....	0 04	0 02	0 03	0 01½
Xysters, per case, . . .	0 10	0 05	0 08	0 04
Yeast, per Barrel.....	0 06	0 03	0 04	0 02
Zinc, (plate) per Ton.....	1 00	0 50	0 75	0 32½
Zinc, dry, per Barrel.....	0 05	0 02½	0 04	0 02
Do (in oil) per Tin 28 lbs.....	0 01	0 00½	0 00½	0 00½

The foregoing rates include all charges for receiving and delivering.

All light goods and goods not specified in the above, shall be charged by the ton measurement of 40 feet, or by the weight, in proportion to the foregoing tariff.

When Grain or Salt is to be bagged in the Store, the labor must be done by the owner, or at his expense.

Goods will not be received in damaged cases or casks, and if broken by accident in Store, the repairs to be done by owners of goods.

\* First Month. †Succeeding Month.

Loss by fire, heating, breakage, leakage, or short of weight, measurement, to be borne by owners.

Goods put into the Landing Shed shall be free of charge for three days; and, if not removed within that time, the storekeeper shall have the right to charge storage and any other expenses that may be incurred in handling the same.

In all cases, goods will be received and delivered within the Store door.

Summer Storage will be of seven months' duration, viz: from 1st May to 30th November.

---

#### QUEBEC GULF PORTS STEAMSHIP COMPANY.

Victoria Chambers, corner St. Peter and St. Paul sts., L. T.

*Officers*:—J. G. Ross, president; M. Connolly, vice-president; D. G. Pozer, secretary; P. Garneau, W. Withall, M. G. Mountain, H. S. Scott, U. J. Tessier, Alexander Fraser, and James L. Gibb, Directors.

---

#### QUEBEC LUMBER COVES.

##### *North Side.*

Alexandria Cove, Jos. B. Forsyth; Cap Rouge, Pier and Wharf Company, James B. Forsyth; Dalhousie, C. W. Wilson; Victoria, Thomsons & Co.; Bridgewater and Safety, C. & J. Sharples & Co.; Ring's End, Jackson & Timmony; New London, Flanagan & Roche; Convent cove, M. Stevenson & Co.; Sillery, J. D. Dobell; Sillery, C. & J. Sharples & Co.; Sillery, James Bowen & Co.; Point à Pizeau, Jos. Cantillion; St. Michael's, Wood, Petry, Poitras & Co.; Woodfield Harbor, James Connolly; Spencer, D. D. Young & Co.; Wolf's, Allan Gilmour & Co.; Ottawa, J. D. Dobell; Cape Cove, E. H. Hall; Cap Blanc, Jacques Blais; Diamond Harbor, John Roche.

##### *South Side.*

New Liverpool, Benson & Co.; Hamilton's, Hamilton Brothers; Etchemin, Henry Atkinson, jr.; Mill, Benson Bennett & Co.; Hadlow, Price Brothers & Co.; St. Lawrence warehouse, dock and wharfage company, The Company; Windsor, J. R. Young & Co.; Quebec Ware-

house Company, J. Billingsley, secretary; Warehouse Co's Cove, J. Burstall & Co.; Rhodes', (late McCaw's), A. Murphy & Co.; Glenburnie, Harrison & Co.; Indian Cove West, Duncan Patton & Co.; Indian Cove East, A. Gilmour & Co.

*St. Charles River:*

Dorchester Beach, Anderson & Paradis; New Waterford, H. N. Jones; Lane's Cove, John Lane, jun.

---

### QUEBEC MARINE INSURANCE COMPANY.

Victoria Chambers, corner St. Peter and St. Paul sts. L. T.

*Officers.*—William Withall, president; A. Joseph, vice-president; T. H. Grant, manager; Isaie Gaudry, J. B. Renaud, David D. Young, Jas. G. Ross, Edward Burstall, Thos. McGreevy and M. G. Mountain, directors.

---

### QUEBEC SHIPPING OFFICE.

49½ Cul de Sac st. L. T.

R. B. Johnson, shipping master; Albert Parker, deputy do.

---

### QUEBEC POST OFFICE.

3 Buade st. U. T.

*Officers.*—John Sewell, postmaster; R. G. Patton, assistant postmaster; R. Glover, window clerk; J. E. Bolduc, money order and registered letter clerk; F. M. Becot, P. Gingras, J. Grey, B. Lacasse, C. Chamberland, Octave Biron, Wm. Handford and F. X. Derouin, clerks.

## QUEBEC TURNPIKE ROADS.

*Under 20 Vict., cap. 25.*

*Trustees for North Shore Road.*—J. B. Renaud, Thos. McGreevy, Ch. Rhéaume, Eugène Chinic, E. B. Lindsay; J. Porter, secretary-treasurer.

*Trustees for South Shore Road.*—C. Robertson, B. Guay, P. Giroux, J. B. G. Bégin, J. B. Carrier; Chas. Bourget, secretary and treasurer; office, St. Joseph de la Pointe Lévi.

---

## RAILWAY AND STEAMBOAT ROUTES.

The Grand Trunk Railway depot is situated at Point Lévi, opposite Quebec. The Company's ferry boat plies on the arrival and departure of each train between the depot and the ferry landing in Cul de Sac st. From Point Lévi the line extends eastward to River du Loup en Bas, a distance of 120 miles. Westward the line extends to Sarnia, C. W. branching at Richmond to Portland, Maine; and connecting at different distances, with the Cobourg and Peterboro, the great Western, the Buffalo and Lake Huron, the Ontario, Simcoe and Lake Huron, the Androscoggin and Kennebec, the Kennebec and Portland, the Boston and Maine, the Ottawa and Prescott, the Champlain and St. Lawrence, and the Montreal and New-York Railways.

Trains leave Point Lévi daily (Sundays excepted) at 4 p.m. for River du Loup, and arrive there at 10 p.m., returning, leave River du Loup at 5 a.m., and arrive at Point Lévi at 11 a. m., to connect with the Express train west.

The Richelieu Company's steamers leave at 4 o'clock daily (Sundays excepted) for Batiscan, distant 69 miles; Three Rivers, 90 miles; Sorel, 135 miles and Montreal 180 miles. The Company's steamers from Montreal arrive daily between 5 and 6 a.m.

A steamer runs tri-weekly to Platon, 36, and Portneuf, 36 miles. Other steamers ply between Quebec

and Cacouna, the Saguenay and Gaspé, Paspébiac, and Pictou, touching at River du Loup en Bas, River Ouelle, Murray Bay, Dalhousie, Bathurst, Miramichi and Shediac; and an other runs to St. Nicholas, 15 miles.

A ferry steamer plies between Quebec and Point Levi, and also to the island of Orleans.

---

## REGISTRY OFFICE.

Office, basement of Court house, St. Lewis st. U. T.

Charles N. Montizambert, registrar; Olivier F. Campeau, deputy registrar; J. A. Malouin, John Jones, clerks.

---

## RELIGIOUS AND BENEVOLENT SOCIETIES.

### CHURCH SOCIETY (CHURCH OF ENGLAND).

*Patron*.—His Excellency Viscount Monck, Governor General of British North America.

*President*.—The right rev. the Lord Bishop of Quebec.

*Vice Presidents*.—Hon. Justice Meredith, hon. Edw. Hale, hon. Geo. Pemberton, hon. W. Sheppard, D.C.L. rev. Geo. Mackie, D.D., very rev. I. Hellmuth, D.D., rev. S. S. Wood, M. A., rev. the Principal of Bishop's College, J. B. Forsyth, R. Hamilton, H. S. Scott, rev. E. W. Sewell, M.A., rev. A. W. Mountain, M.A., H. N. Jones: and such Chairmen of District Associations as are Members of the Corporation.

*Lay Committee*.—M. Sheppard, chairman; George Irvine, Dr. W. Boswell, N. H. Bowen, H. N. Jones, J. Patton, jun., W. Petry, P. A. Shaw, R. H. Smith, R. Hamilton, Joseph B. Forsyth, J. B. Forsyth, G. Hall.

*Finance Committee*.—Rev. G. V. Housman, chairman, rev. C. Hamilton, rev. A. W. Mountain, W. G. Wurtele, H. N. Jones, M. Sheppard, P. A. Shaw, C. N. Monti-

zambert, R. H. Smith, rev. A. Von Iffland, G. Hall, F.H. Andrews, jun.

*Honorary Counsels.* G. Irvine, F. C. Vannovous.

*Auditors.*—C. Judge, J. Patton.

*Treasurer.*—W. Petry.

*Secretary.*—Rev. A. J. Woolryche.

#### CONVENT OF THE URSULINES.

Sister St. Gabriel, Adélaïde Plante, superior ; Dr J. E. Landry, medical attendant ; rev. G. L. Lemoine, chaplain.

#### CULLER'S BENEVOLENT SOCIETY.

*Officers.*—F. X. Thompson, president ; Michael Kelly, vice-president ; Stephen Lambert, treasurer ; P. Dorval, secretary ; J. B. A. Dorval, assistant secretary.

#### FEMALE ORPHAN ASYLUM.

*Matron.*—Miss Mary Winter. Finlay Asylum building.

#### FINLAY ASYLUM FOR AGED AND INFIRM PERSONS.

*Corporation.*—The Rector and Churchwardens of the Anglican Cathedral.

#### GENERAL MILITARY HOSPITAL.

Grand Allée, St. Lewis road, U. T.

#### HOPITAL GENERAL.

Sister St. Olivier, Françoise Vandandaigue dit Gadbois, superior ; Dr. P. Baillargeon, medical attendant ; rev. M. Plante, chaplain.

#### HOSPICE ST. JOSEPH.

M. Métivier, matron, 6 St. François st. U. T.

#### HOTEL DIEU.

Sister St. Henri, Julie Gibson, superior ; Drs. Sewell, Lemieux, Jackson, Wells and Larue, medical attendants ; rev. M. Lemieux, chaplain.

**IRISH PROTESTANT BENEVOLENT SOCIETY.**

*Officers.*—John Brown, president; Jas. Dinning, H. McBlain, Wm. Drum, vice-presidents; Matthew Miller, treasurer; John Storey, secretary; Thos. Davidson, assistant-secretary; R. H. Russell, M.D. physician.

**LADIES OF THE CONGREGATION.**

Sister St. Jean de la Croix, superior; Dr. Lemieux, medical attendant; rev. Z. Charest, chaplain.

**LADIES OF THE GOOD SHEPHERD.**

Sister Marie de la Présentation, Eléonore Thivierge, superior; Dr. P. Wells, medical attendant; rev. Chs. F. Cazeau, chaplain.

**LAVAL NORMAL AND MODEL SCHOOL.**

Old Château St. Louis, Place d'Armes, U. T.

Rev. Thos. E. Chandonnet, principal; F. X. Tous-saint, Napoléon Lacasse, N. Thibault and E. Gagnon, professors of Normal School; Jean-Bte. Cloutier and D. McSweeney, teachers of Model School.

**MALE ORPHAN ASYLUM.**

*Matron.*—Mrs. Highfield. Finlay Asylum building.

**QUEBEC AUXILIARY BIBLE SOCIETY.**

*Officers.*—C. Wurtele, president; revds. John Cook, D.D., W. B. Clark, G. Davis, David Marsh, L. Normandeau, H. D. Powis, E. W. Sewell; Messrs. J. G. Clapham, David Logie, John Musson, vice-presidents; Jas Hos-sack, treasurer; J. T. Harrower, secretary; rev. D. Marsh, depositary.

**QUEBEC AUXILIARY BOOK AND TRACT SOCIETY.**

*Officers.*—C. Wurtele, president; N. N. Ross, trea-surer; rev. D. Marsh, secretary.

**QUEBEC BENEVOLENT SOCIETY.**

*Officers.*—Louis Bourget, president; F. E. Juneau, vice-president; J. E. Bolduc, treasurer; L. A. Rochet, secretary.

**QUEBEC CITY MISSION.**

*Officers.*— —— president; C. Wurtele, vice-president; N. N. Ross, secretary; H. Fry, treasurer.

**QUEBEC FRIENDLY SOCIETY.**

*Officers.*—Chas. Langlois, president; Jos. Johnson, vice-president; J. E. Bolduc, treasurer; Charles St. Michel, secretary.

**SISTERS OF CHARITY.**

Sister St. Louis, Marie Victoire Mahon, superior; Dr. L. J. Roy, medical attendant; revds. P. Braun and H. A. Gosselin, chaplains.

**ST. BRIDGET ASYLUM.**

Corner Grand Allée and Salaberry sts. St. Lewis'.

Rev. B. McGauran, president; M. Connolly, R. W. Behan, vice-presidents; H. F. Bellew, secretary; H. O'Connor, treasurer; J. Teaffe, assistant secretary.

**ST. PATRICK'S BENEVOLENT SOCIETY.**

J. Lilly, president; James Quinn and T. McHenry, vice-presidents; T. J. Walsh, treasurer; W. H. LaRoche, secretary; J. Rochet, assistant secretary.

**ST. PATRICK'S CATHOLIC INSTITUTE.**

Rev'd. J. Maguire, president; D. D. O'Meara, Wm. Delaney, vice presidents; George Neilan, treasurer; W. H. LaRoche, recording secretary; T. J. Walsh, corresponding secretary; E. Boland, assistant recording secretary; M. S. Shee, assistant corresponding secretary.

**WORKMEN'S BENEVOLENT SOCIETY.**

*Officers.*—F. Jobin, president; Alexis Matte, vice-president; J. Vézina, treasurer; Charles Langlois, secretary; S. Marcotte, assistant-secretary; C. Delagrave, attorney; Louis Leclerc, notary.

## ST. LAWRENCE TOW BOAT COMPANY.

Office, St. Andrews wharf, L. T.

*Officers.* — A. Joseph, president; W. Withall, vice-president; Julien Chabot, manager; John Wilson, superintendent; A. Gaboury, secretary; D. C. Thomson, Geo. Irvine, L. Bourget, John Neilson, L. Parant, T. McGreevy and J. Bégin, directors.

## ST. LAWRENCE WAREHOUSE, DOCK AND WHARFAGE COMPANY.

Office, Shaw's buildings, Mountain hill, L. T.

Hon. J. A. McDonald, Kingston, president; James Adams manager.

C. J. Brydges, Montreal; hon. Chs. Alleyn, Quebec; Edward Berry, Kingston, C.W., directors.

## TAXES.

Tavern Licenses for Spirituous Liquors:				
	in the City .....	£10	5	0
Do	do in parishes.....	8	10	0
Do	do in incorporated towns...	9	15	0
Do	do beer, wine, &c.....	4	15	0
Do	do shops (spirituous liquors by retail) three half pints.....	5	5	0
Do	do on steamers plying with- in the city limits.....	10	5	0
Do	do do without .....	8	10	0
Licenses for Billiard Tables .....		12	15	0
Do	for Ferry .....	1	0	0
Do	for Distillery.....	100	0	0
Do	for Brewery.....	60	10	0
Do	for Auction .....	5	5	0
Do	for Pedlars.....	2	5	0
Duty on Whiskey, 60 cents per gallon.				
do on Ale, 3 cents per gallon.				

The annual issue of licenses commences on the 1st of May, the old licenses expiring on the 30th April.

Those who are in possession of certificates for tavern licenses in the Country, or of permits from the City Clerk, in the City, will have the right, on making applications to this office, and on paying the above taxes, for their licenses as heretofore.

Those who make applications for shop licenses will be required, as heretofore, to produce a certificate from the city treasurer for £2 road tax.

In all cases, the above provincial tax is exigible apart from the impost or tax imposed by the local or country councils.

The duty on Tavern, Shop Licenses, &c., under Confederation are expected to belong to the Local Governments.

Persons infringing the law are liable to a fine of \$50, or to an imprisonment of 3 to 6 months in the common gaol of the district.

---

#### INLAND REVENUE OFFICE.

Victoria chambers, corner St. Paul and St. Peter sts. L. T.

OFFICERS.—*Collector*, J. M. Lemoine ; *assistants*, J. Harvey, M. McNamara and A. Hiennman.

---

#### TRINITY HOUSE.

27 St. Peter st. L. T.

Vital Têtu, master ; F. Gourdeau, sen., superintendent of Pilots ; V. Têtu, F. Buteau, J. D. Armstrong, harbor master ; H. N. Jones, D. McGie, John Sharples, and J. Gaudry, wardens ; E. B. Lindsay, clerk ; A. Lemoine, treasurer ; J. Smith, jun., superintendent of pilots ; B. Simon, alias Lafleur, bailliff.

# TARIFF FOR CARTERS.

CARRIAGES FOR HIRE.		TARIFF FOR HIRE.													
FROM	TO	each or cov' cariole, drawn by 2 horses.			One or cov'd cariole, drawn by 1 horse.			Calche or cariole.							
		1 per- son	2 per- sons.	Every addition- al person	1 per- son	2 per- sons.	Every addition- al person	1 per- son.	2 Per- sons.	1 per- son.	2 Per- sons.				
		s.	d.	s.	d.	s.	d.	s.	d.	s.	d.	s.	d.		
Steamboat land- ing and the stands in the Lower Town..	Any place within the U.T. & vice versa	1	10½	2	6	7½	1	3	1	7	4	0	9½	1	0
	Any place within St. John's ward, do	2	6	3	1½	7½	1	7	1	10½	7½	1	3	1	7
	Any place within Champlain ward, do	1	10½	2	6	7½	1	3	1	7	4	0	10	1	3
	Any place within St. Peter's ward, do	1	10½	1	10½	7½	0	11½	1	3	4	0	10	0	11½
	Any place within St. Roch's ward, do	2	6	3	1½	7½	1	7	1	10½	7½	1	3	1	7
The Stands in the U. Town..	Any part of Upper Town, do.....	1	7	1	10½	7½	0	11½	1	3	4	0	10	1	11½
	Any part in St. Peter's ward, do.....	1	7	1	10½	7½	1	3	1	7	4	0	10	1	0½
	Any part of St. Roch's, St. John's, and Champlain ward, do.....	1	10½	2	6	7½	1	3	1	7	4	0	11½	1	3
	Any part of the Upper, do.....	1	10½	2	6	7½	0	11½	1	3	4	0	10	1	0½
	Any place within St. Roch's and St. Peter's ward, do.....	1	7	1	10½	7½	1	3	1	7	4	0	10	0	11½
St. Paul's mar- ket.....	Any place within St. John's and Cham- plain ward, and vice versa.....	2	6	3	1½	7½	1	7	1	10½	4	0	11½	1	3
		Cov' or cov'd cariole, drawn by 2 horses			Cab or covered cariole drawn by 1 horse			Calche or cariole.							
		s.	d.	s.	d.	s.	d.	s.	d.	s.	d.	s.	d.		
Per hour—1st hour.....		3	9	3	0	1	0	1	0	1	0	1	0		
2nd hour.....		3	1½	1	7	1	7	1	6	1	6	1	6		
Every subsequent hour.....		1	3	1	0	1	0	1	0	1	0	1	0		

**QUEBEC PHARMACY.**

26, FABRIQUE STREET, U. T.

**ZEPHIRIN FORTIER & CO.,**

**APOTHECARIES, CHEMISTS & DRUGGISTS,**

**IMPORTERS OF GENUINE**

**ENGLISH DRUGS,**

**CHEMICALS,**

**PATENT MEDICINES,**

**PERFUMERY,**

**FANCY AND TOILET ARTICLES, TOILET SOAPS,  
SPONGES, LEECHES, MINERAL WATERS,**

Genuine Eau de Cologne, Pure Soda Water and Nectar, with Syrups of every description. Also Newly Invented CREAM SYRUP unsurpassed for Flavor.

~~~~~  
Prescriptions accurately dispensed at all hours of the night and on Sundays.

Quebec, July, 1867.

# “ L'ÉVENEMENT, ”

JOURNAL QUOTIDIEN,

No. 1, RUE BUADE, No. 1,

A CÔTÉ DU BUREAU DE POSTE,

**QUEBEC.**

Propriétaire-Editeur et Rédacteur en chef:—HECTOR FABRE.

“ L'ÉVENEMENT ” est un journal de première classe et ne le cède à aucun autre, tant sous le rapport de l'intérêt que de l'exactitude de ses renseignements.

## PRIX DE L'ABONNEMENT.

*Edition Quotidienne.*

|                                        |        |
|----------------------------------------|--------|
| Un an, (d'avance).....                 | \$5.00 |
| Un an, (dans le cours de l'année)..... | \$6.00 |

*Edition Semi-quotidienne.*

|                                        |        |
|----------------------------------------|--------|
| Un an, (d'avance).....                 | \$3.00 |
| Un an, (dans le cours de l'année)..... | \$4.00 |

*Edition Hebdomadaire.*

|             |        |
|-------------|--------|
| Un an,..... | \$2.00 |
|-------------|--------|

## PRIX DES ANNONCES.

|                                                   |        |
|---------------------------------------------------|--------|
| Six lignes, première insertion .....              | \$0.50 |
| Chaque insertion suivante.....                    | 0.12½  |
| Pour chaque ligne, au-dessus de six lignes.....   | 0.08   |
| Pour chaque ligne, chaque insertion suivante..... | 0.02   |

Une remise libérale est accordée pour les annonces à long terme.

Québec, Juillet, 1867.

# Quebec Daily News.

SHIPPING AND COMMERCIAL ADVERTISER.

2 Notre Dame Street, L. T.

JOHN DONAGHUE, Proprietor, Printer and Publisher,  
 PUBLISHED daily, (morning) giving all the latest news by the  
 Steamers and Trains.

SUBSCRIPTION, \$5, Positively in Advance.

---

PRICE OF ADVERTISING.

First Insertion, 6 lines and under ..... 50 cents.

“ “ 7 to 10 ..... 75 “

“ “ Upwards of 10 lines... 2 cents per line.

Subsequent Insertions—Quarter Price.

All advertisements, unaccompanied with directions,  
 are inserted until forbid, and charged accordingly.

ADVERTISING by the YEAR for business, etc., as  
 may be agreed on.

Orders for discontinuing advertisements to be in  
*writing*, and delivered the day previous to publication.

Persons not having Accounts at the Office will be  
 required to pay on giving Advertisements.

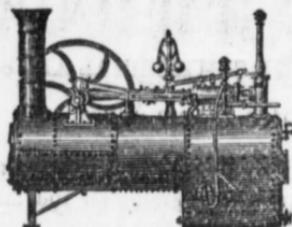
 All communications must be post paid.

---

Bill Heads, Cards, Circulars, Pamphlets, Posters,  
 Cheques, Promissory Notes, Deeds and  
 Memorials, Law Blanks,

And other descriptions of Letter Press Printing, with  
 neatness and despatch.

Quebec, July, 1867.

**GEORGE BISSET,**

**ENGINEER AND FOUNDER,  
ST. VALIER STREET, QUEBEC.**

Manufacturer of Marine, Stationary and Locomotive Engines, Engine Boilers, Railway Work, Gasometers, Retorts, Pipes and Purifiers, Hydraulic and Screw Presses, Mashing Machines, Brewery Fittings, and every description of Millwright and Smith Work. Brass Castings, &c., &c.

Quebec, July, 1867.

**W. DRUM'S**

**Chair and Cabinet Steam Factory,**

**FURNITURE SHOW ROOMS,**

**103 ST. PAUL and 9 ST. CHARLES STS.**

**QUEBEC.**

Has constantly on hand a very large and excellent assortment of all classes of Furniture, Drawing-room Sets, Mahogany, Rosewood, Black Walnut, Oak, Dining-room, Bedroom and Parlor Sets, and other Furniture of the newest designs and best workmanship.

Terms liberal, and every article sold for what it really is.

Quebec, July, 1867.

# Le Canadien,

FONDE EN 1808.

Journal Politique, Littéraire, Scientifique,  
Commercial, Industriel et Agricole,

21 Rue Lamontagne, Basse-ville,  
**QUEBEC.**

~~~~~  
Redacteur et Proprietaire-Editeur,.....F. EVANTUREL.

~~~~~  
PRIX DE L'ABONNEMENT: \$4 PAR ANNÉE.  
~~~~~

Ce journal, par sa grande circulation dans le Canada  
et à l'étranger, offre un grand avantage aux marchands  
ou particuliers qui désirent publier des annonces.



On exécute à cet établissement des

**IMPRESSIONS DE TOUTES SORTES,**

Avec élégance et ponctualité, aux

**CONDITIONS LES PLUS LIBERALES.**

Québec, juillet 1867.

J. J. FOOTE,  
Editor, Proprietor and Publisher  
OF THE  
**DAILY MORNING CHRONICLE,**  
1 MOUNTAIN HILL, L. T.,  
**QUEBEC.**

---

**TERMS :**

**SIX Dollars per annum, payable half-yearly or yearly in advance.**

A WEEKLY EDITION is published every SATURDAY MORNING.—Price TWO DOLLARS per annum, payable in advance.

**The Chronicle has the largest circulation of any paper in Lower Canada.**

ALSO

**THE TELEGRAPH,**  
DAILY during SUMMER only, Price Three dollars.

---

EVERY DESCRIPTION OF  
**PRINTING**

Executed with neatness and despatch.

Quebec, July, 1867.

PRUDENT VALLEE,

**Boards, Planks and Scantlings**

Of every description to be had at his

**LUMBER YARDS,**

Corner of St. Margaret and St. Roch streets, and  
Des Prairies and St. Dominique streets.

**ST. ROCH SUBURB,  
QUEBEC.**

Quebec, July, 1867.

PRUDENT VALLEE,

**Planches, Madriers et Voliges,**

(SCANTLINGS)

**De Toute Espece,**

Que l'on peut se procurer dans ses

**COURS A BOIS,**

Coin des rues STE MARGUERITE et St. ROCH, et rues  
DES PRAIRIES et St. DOMINIQUE.

**FAUBOURG ST. ROCH,  
Quebec.**

Quebec, Juillet, 1867.

A. J. VENNER'S  
STEAM SAW MILL.

---

All kinds of Lumber for House Building, **Sawed, Planed, Tongued and Grooved.** Always on Hand a general assortment of the following well-seasoned Lumber:—

Pine, 3, 2, 1, 5/8, and 1/2 inches; Spruce, 3, 2, 1, 5/8 do.

Scantling of all sizes and quality.

Raft Oars, Traverses, &c., &c.

Sawed Shingles. Split do.

**All orders punctually attended to and executed at 15 per cent, under the usual prices.**

ALFRED J. VENNER,

VENNER'S Cove, late MUN'S Cove.

Quebec, July, 1867.

---

ALEXANDER THOM,  
Gasfitter & Plumber,

25 St. John Street, U. T.,

QUEBEC.

---

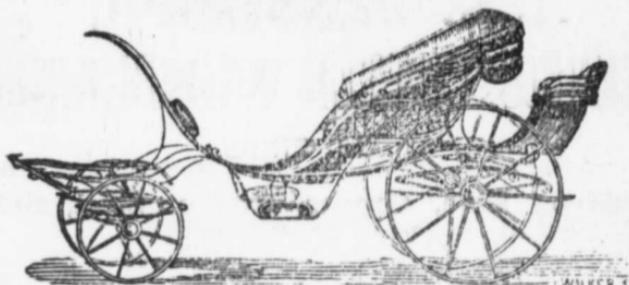
Plumbing and Gas Fitting Materials

ALWAYS ON HAND,

And Fitted up with Neatness and Despatch,

AT MODERATE CHARGES.

Quebec, July, 1867.



**GINGRAS'**  
**CARRIAGE FACTORY,**

NO. 20 ST. URSULE STREET,

**UPPER TOWN, QUEBEC, C. E.**

☞ Has always on hand a variety of CARRIAGES,  
WAGGONS, and SLEIGHS of the latest style.

CHS. HOUGH, *Proprietor.*

Quebec, July, 1867.

---

**GINGRAS,**  
**FABRIQUANT DE VOITURES,**

NO. 20 RUE STE. URSULE,

**HAUTE-VILLE, QUEBEC, C. E.**

☞ A toujours en mains une variété de CAROSSES,  
WAGGONS et SLEIGHS d'après le dernier goût.

CHS. HOUGH, *Propriétaire.*

Québec, Juillet, 1867.

**R. S. OLSCAMPS,**  
**STENCIL CUTTER AND BRANDS**

OF ALL KINDS,

Made on Zinc, Copper, Iron or Steel, and  
Corking Machines.

NO. 30 GRANT STREET,  
ST. ROCH'S, QUEBEC,  
A BEAVER'S SIGN.

Quebec, July, 1867.

---

**OWEN MURPHY,**  
Fire, Life and Marine Insurance Agent,  
**AUCTIONEER, BROKER,**  
AND  
**COMMISSION MERCHANT,**

REPRESENTS :

British America Assurance Company, Fire and Marine.  
Western Insurance Company, England, do.  
Orient of New-York, Ocean Marine.  
European of London & Edinburgh, Life & Guarantee.

**OFFICE, TELEGRAPH BUILDING,**

**No. 26 ST. PETER STREET.**

Quebec, July, 1867.

**JOSEPH LEPAGE,**  
**General Commission Merchant and Broker.**

17 ST. JAMES STREET,

**LOWER TOWN, QUEBEC,**

Constantly on hand, consignments of

**Coal Oil, Pork, Flour, Hams, Wines and Spirits,**

Of all descriptions,

**TOBACCOS, & C.,**

PURCHASER OF

**SALT, COALS, PIG IRON AND GRAIN.**

Advances made on all Consignments.

Quebec, July, 1867.

---

**GEO. T. PHILLIPS,**  
**PLUMBER, BRASS FOUNDER,**

**GAS AND STEAM FITTER,**

NO. 45 ST. JOHN STREET, U. T., QUEBEC.

ALL ORDERS FOR

**HOUSE AND SHIP PLUMBING, GAS AND  
STEAM FITTING,**

And all kinds of BRASS WORK,

Punctually attended to, and executed by the best  
workmen, with neatness and despatch.

**Materials required in the above branches constantly on  
hand.**

Quebec, July, 1867.

QUEBEC  
**BATH ESTABLISHMENT,**

WHERE THERE ARE

FURNISHED BED ROOMS,

BOWLING SALOON,

RESTAURANT well provided with all the delicacies of the  
Season.

MEALS to be had at all hours.

SARDINES, LOBSTERS and FRESH OYSTERS,  
always on hand.

HAIRDRESSING ROOM attached to the house.

N. LAFORCE & CO, *Proprietors.*

17 Palace Street, U. T.

Quebec, July, 1867.

---

JAMES A. HUNT,  
**SAIL  MAKER,**  
NO. 53 ST. PETER STREET,  
QUEBEC.

Has for sale, Bleached and Half-Bleached Canvas,  
American Cotton, Boat Ducks, Belt-Rope, Twines,  
Wheat and Biscuit Bags, Galvanized Clues and Thim-  
bles, and every description of material required for the  
trade, at the most reasonable prices.

ENTRANCE TO THE SAIL LOFT,

**Fronting the Finlay Market Place.**

Quebec, July, 1867.

**ATTENTION !!**

For sale at reasonable conditions

**SQUARE & SAWED LUMBER,**  
**Wood of all descriptions,**

SUCH AS:

SCANTLING, OARS, FLOATS, ETC.,

Always on hand ; also,

**CEDAR OF ALL SIZES,**  
**MARINE HOSPITAL COVE.**

JOSEPH ROULEAU, *Agent,*  
 Foot Water Street, St. Roch's.

Quebec, July, 1867.

**THE QUEBEC DIRECTORY**

FOR 1867-68,

PRICE, - - - - \$2.00.

The most complete work of the kind ever published  
 in this city.

To be had at Messrs. Middleton & Dawson, book-  
 sellers, Shaw's building, foot Mountain hill, L.T. ; Mr.  
 Léger Brousseau, bookseller, 7 Buade street, U.T. ; or  
 from the publisher, at Prudent Vallée, Esq., 27 St.  
 Dominique street, St. Roch's.

G. H. CHERRIER,

*Agent for the Proprietor.*

Quebec, July, 1867.